طرح أسهم للاكتتاب العام في دولة الإمارات العربية المتحدة فقط

نشرة الاكتتاب للطرح العام للأسهم في مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي ش.م.ع ("الشركة" أو "إمباور")

(شركة مساهمة عامة مؤسسة بدولة الإمارات العربية المتحدة)

بتاريخ: ٢٤ أكتوبر ٢٠٢٢

إن هذه النشرة هي نشرة الاكتتاب ("**نشرة الاكتتاب**") لبيع عدد ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (مليار) من الأسهم العادية بقيمة اسمية ٠١٠ درهم إماراتي (١٠فلس) لكل سهم تمثل نسبة ١٠ **%** (عشرة بالمائة) من إجمالي الأسهم المصدرة في رأس مال الشركة والبالغ قيمته ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (مليار درهم إماراتي ("**أسهم الطرح**") في اكتتاب عام في دولة الإمارات العربية المتحدة ("**دولة الإمارات** أو **دولة الإمارات العربية المتحدة**"). يحتفظ المساهمين البائعين (على النحو الموضح في هذه نشرة الاكتتاب بحق تعديل حجم الطرح وحجم الشرائح في أي وقت قبل نهاية فترة الاكتتاب وفقًا لتقديرهم المطلق، ووفقًا للقوانين المعمول بها وموافقة هيئة الأوراق المالية والسلع ("**الهيئة**"). يكون سعر الطرح بالدرهم الإماراتي ويتم تحديده من خلال نطاق سعري للطرح والذي سوف يتم الإعلان عنه في إعلان الإدراج الذي سيتم نشره في نفس يوم افتتاح الاكتتاب في ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢ ("**النطاق السعري للطرح**") وقبل بدء فترة الاكتتاب. سيتم إصدار أسهم الطرح على النحو الواجب والصحيح في تاريخ إدراج أسهم الطرح ("**الإدراج**") في سوق دبي المالي ("**سوق دبي المالي**").

سيتم الإعلان عن سعر الطرح النهائي ("سعر الطرح النهائي") وحجم الطرح النهائي ("حجم الطرح النهائي") بعد غلق باب الاكتتاب للشريحة الثانية. يرجى الاطلاع على الجزء الخاص بـ "سعر الطرح النهائي" في القسم الأول من هذه النشرة والذي يوضح كيفية احتساب سعر الطرح النهائي.

وحيث أن هذه النشرة سوف يتم نشرها بغرض الاكتتاب في أسهم الطرح في دولة الإمارات العربية المتحدة فقط، فإنه لم ولن يتم اتخاذ أي إجراء في أي دولة أخرى يُسمح فيها بالاكتتاب العام في أسهم الطرح وفقاً لهذه النشرة؛ أو حيازة أو تداول أو توزيع هذه النشرة في أي دولة أخرى. وبناءً على ذلك، لن يتم بيع أو عرض أسهم الطرح، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، ولا يجوز توزيع أو نشر هذه النشرة أو أي مواد أخرى متعلقة بالطرح أو الإعلان عن الطرح أو أي مستند آخر يتعلق بالأسهم، في أي دولة اختصاص ولائي إلا وفقاً للقوانين واللوائح المعمول بها في هذه الدولة أو الاختصاص الولائي.

ينطوي الاستثمار في أسهم الطرح على درجة عالية من المخاطرة؛ لذا، يتعين على المكتتبين المُحتَمَلِين قراءة القسم الذي يحمل عنوان "المخاطر المتعلقة بالاستثمار" وإشعارهام ضمن هذه النشرة بعناية وذلك بغرض الحصول على المعلومات الكافية عن العوامل التي ينبغي عليهم أخذها بعين الاعتبار قبل الاكتتاب في أسهم الطرح.

فترة الطرح

تكون فترة الطرح للشريحة الأولى والشريحة الثانية (على النحو الموضح في هذه النشرة)، حيث من المتوقع أن تبدأ فترة الطرح لجميع الشرائح في ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢ وتنتهي للشريحة الأولى في ٧ نوفمبر ٢٠٢٢، وتنتهي في ٨ نوفمبر ٢٠٢٢ للشريحة الثانية.

هذا هو الطرح العام الأولي ("**الطرح**")، بما في ذلك الطرح المخصص لجهاز الإمارات للاستثمار ("**جهاز الإمارات للاستثمار**")، و الطرح المخصص لصندوق المعاشات والتأمينات الاجتماعية للعسكريين المحليين العاملين في إمارة دبي ("**الصندوق**") لعدد ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (مليار) من أسهم الطرح في رأس مال الشركة، وهي شركة مساهمة عامة ("ش.م.ع") مؤسسة في دولة الإمارات، إذ سيتم طرحها للبيع من قبل المساهمين البائعين لأسهم تمثل عدد ١٠%(عشرة بالمائة) في طرح عام حيث سيتم تحديد سعر الطرح النهائي من خلال اتباع آلية البناء السعري للسهم، حيث يتم إنشاء سجل أوامر الاكتتاب من خلال طلبات الاكتتاب المقدمة فقط من المستثمرين المحترفين.

في حال تم الاكتتاب في وتخصيص جميع أسهم الطرح، ولا يوجد زيادة في عدد أسهم الطرح، فإن أسهم الطرح ستمثل نسبة ١٠٪ (عشرة بالمائة) من إجمالي الأسهم العادية المصدرة في رأس مال الشركة ("**الأسهم**")، ويحتفظ المساهمين البائعين بحق تعديل حجم الطرح وحجم الشرائح في أي وقت قبل نهاية فترة الاكتتاب وفقًا لتقديرهم المطلق، ووفقًا للقوانين المعمول بها وموافقة الهيئة.

قبل هذا الطرح، لم يتم إدراج الأسهم في أي سوق مالي ولم يتم ولم يحدث أي تسويق عام للأسهم. وبعد غلق فترة الطرح أمام الشريحة الأولى والشريحة الثانية سوف تتقدم الشركة بطلب لإدراج أسهم الشركة في سوق دبي المالي.

تاريخ اعتماد النشرة من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع: ٢١ أكتوبر ٢٠٢٢

تحتوي نشرة الطرح هذه على بيانات تم تقديمها وفقاً لقواعد الإصدار والإفصاح الصادرة من هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة ، وقد تم اعتماد هذه النشرة من الهيئة بتاريخ ٢١ أكتوبر ٢٠٢٢. ولا يعد اعتماد الهيئة للنشرة بمثابة اعتماد لجدوى الاستثمار ولا توصية بالاكتتاب بالأسهم، وإنما يعني فقط أن هذه النشرة تتضمن الحد الأدنى من المعلومات المطلوبة وفقاً لقواعد الإصدار والإفصاح عن المعلومات والمعمول بها في نشرات الاكتتاب والصادرة عن الهيئة، ولا تعتبر الهيئة مسؤولة عن دقة أو اكتمال أو كفاية المعلومات الواردة في هذه النشرة ولا تتحمل أي مسؤولية عن أية أضرار أو خسائر تلحق بأي شخص نتيجة الاعتماد على هذه النشرة أو أي جزء منها، ويتحمل أعضاء مجلس إدارة الشركة مجتمعين ومنفردين كامل المسؤولية فيما يتعلق بصحة المعلومات والبيانات الواردة في نشرة الطرح، ويؤكدون حسب علمهم واعتقادهم وبعد بذل العناية اللازمة وإجراء الدراسات الممكنة، بعدم وجود أية وقائع أخرى أو معلومات جوهرية يؤدي عدم تضمينها بالنشرة إلى جعل أي إفادة واردة فيها مضللة أو قد تكون مؤثرة في القرار الاستثماري للمكتتبين.

طريقة إصداروبيع أسهم الطرح في اكتتاب عام

تمثل أسهم الطرح عدد ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (مليار) سهم من الأسهم العادية بقيمة اسمية ٠,١٠ درهم إماراتي (١٠فلس) لكل سهم من إجمالي الأسهم المصدرة في رأس مال الشركة والبالغ قيمته ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (مليار)درهم إماراتي، سيتم بيعها من قبل المساهمين البائعين وطرحها للاكتتاب في طرح عام وسيتم تحديد سعر الطرح النهائي من خلال اتباع آلية البناء السعري حيث يتم إنشاء سجل أوامر الاكتتاب من خلال طلبات الاكتتاب المقدمة فقط من المستثمرين المحترفين. يحتفظ المساهمين البائعين بحق تعديل حجم الطرح وحجم الشرائح في أي وقت قبل نهاية فترة الاكتتاب وفقًا لتقديرهم المطلق، ووفقًا للقوانين المعمول بها وموافقة الهيئة.

عند إنشاء سجل أوامر الاكتتاب، سوف تمثل أسهم الطرح المكتتب فيها من قبل المستثمرين المحترفين كامل أسهم الطرح المستخدمة عند احتساب سعر الطرح النهائي لكل سهم من أسهم الطرح. ويتعين لنجاح الاكتتاب، ألا تقل نسبة المستثمرين المحترفين عن ٦٠% وألا تزيد نسبة المكتتبين في الشريحة الأولى عن ٤٠% من أسهم الطرح.

إذا لم يتم الاكتتاب بالكامل في أسهم الشريحة الأولى، يتم تخصيص الأسهم المتبقية إلى الشريحة الثانية. وتلتزم بنوك تلقي الاكتتاب برد مبالغ الاكتتاب الفائضة المستلمة من المكتتبين من الشريحة الأولى لغرض الاكتتاب في أسهم الطرح بالإضافة إلى الأرباح المحققة المترتبة على تلك المبالغ، على أن يتم رد المبالغ (الفائضة) خلال مدة (٥) خمسة أيام عمل من التاريخ المحدد لتخصيص أسهم الطرح إلى المكتتبين من جميع الشرائح.

ولا يجوز للمؤسسين البائعين، سواءً بشكل مباشر أو غير مباشر أو من خلال أي من الشركات التابعة لهم، الاكتتاب في أسهم الطرح.

آلية البناء السعري

آلية البناء السعري هي آلية يتم بمقتضاها تحديد سعر السهم عند اصداره أو طرحه للاكتتاب العام.

تتضمن آلية البناء السعري الخطوات التالية:

١. تعيين الشركة بنكا استثماريا واحداً أو أكثر – للقيام بدور مدير الاكتتاب وهو مستشار مالي مرخص له من قبل الهيئة - للقيام نيابةً عن الشركة بإدارة طرح الأسهم، وتقديم الاستشارات المتعلقة بالطرح، والتنسيق مع الهيئة والأطراف المشاركة في عملية الطرح، ومساعدة الشركة على تحديد النطاق السعري للورقة المالية إضافة إلى صياغة نشرة الاكتتاب لإرسالها إلى المستثمرين.

٢. يقوم مديري الاكتتاب المشتركين الذين تم تعيينهم من قبل الشركة بدعوة بعض المستثمرين المؤهلين (وهم عادةً وليس حصراً من كبار المشترين من ذوي الخبرة ومديري الصناديق الاستثمارية)، إلى تقديم عطاءات بشأن عدد الأسهم التي يرغبون في شرائها والأسعار التي يرغبون في دفعها مقابل تلك الأسهم وتسجيل استطلاعات آراء المستثمرين المؤهلين في

السجل الخاص بأوامر الاكتتاب في الأسهم المطروحة.

٣. يتم تحديد السعر وفقاً لآلية البناء السعري من خلال تقييم حجم الطلب الكلي على الاصدار من العروض المقدمة. يقوم مديري الاكتتاب المعينين بتحليل المعلومات وعليه يتم تحديد السعر النهائي لأسهم الطرح من قبل الشركة والمساهمين البائعين، والذي يطلق عليه السعر النهائي لأسهم الطرح.

٤. يتم تخصيص الأسهم بعد ذلك لمقدمي العروض من المستثمرين المؤهلين المقبولين بالشريحة الثانية بناءً على تقدير الشركة والمساهمين البائعين.

يتضمن القسم المعنون بـ "***التعريفات والاختصارات***" قائمة بالتعريفات والاختصارات الواردة في هذه النشرة.

هيكل الشرائح

أ. الشريحة الأولى

سوف يتم طرح أسهم للشريحة الأولى وفقاً لهذه النشرة، ويتم تخصيص نسبة ١٠٪ (عشرة بالمائة) من أسهم الطرح والتي تمثل ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (مائة مليون) سهم للشريحة الأولى والتي تقتصر على الأشخاص التالي وصفهم:

- ***المكتتبين من الأفراد***

الأشخاص الطبيعيين (بما في ذلك الأشخاص الطبيعيين الذين يعتبرون من المستثمرين المحترفين المقيمين الذين لا يشاركون في الشريحة الثانية) الذين يمتلكون حساب بنكي) فيما عدا أي شخص مقيم في الولايات المتحدة الأمريكية كما هو معرف في قانون الأوراق المالية للولايات المتحدة الأمريكية لسنة ١٩٣٣، وتعديلاته ("**قانون الأوراق المالية الأمريكي**"). ولا يوجد أي متطلبات أو قيود أخرى على الجنسية أو مكان الإقامة ليكون كأحد المكتتبين الأفراد المؤهلين.

يجوز للقصر التقدم بطلبات للاكتتاب في أسهم الطرح وفقاً للإجراءات المعمول بها لدى بنوك تلقي الاكتتاب والقوانين السارية والمطبقة في هذا الشأن.

- ***المستثمرين الآخرين***

المستثمرين الآخرين (الشركات والمؤسسات) الذين لا يشاركون في الشريحة الثانية والذين يمتلكون رقم حساب بنكي (فيما عدا أي شخص مقيم في الولايات المتحدة الأمريكية كما هو معرف في قانون الأوراق المالية الأمريكي) .

يجب أن يمتلك كافة المكتتبين من الشريحة الأولى ("**رقم مستثمر**").

إذا لم يتم الاكتتاب في جميع أسهم الطرح للشريحة الأولى، سوف تكون الأسهم الغير مكتتب فيها متاحة للاكتتاب من قبل المستثمرين المحترفين، أو يمكن للمساهمين البائعين كحل بديل (وبالتشاور مع الهيئة) (١) أن يقوم بتمديد تاريخ

غلق باب الاكتتاب في الشرائح الأولى والثانية و /أو (٢) غلق الطرح عند الحد المستلم من الطلبات (الاكتفاء بالحد المستلم من الطلبات).

يحتفظ المساهمين البائعين بحق تعديل حجم الشريحة الأولى في أي وقت قبل نهاية فترة الاكتتاب وفقًا لتقديرهم المطلق، وذلك بعد الحصول على موافقة الهيئة. أي زيادة في حجم الشريحة الأولى سيؤدي إلى انخفاض في حجم الشريحة الثانية (حسب الاقتضاء)، شريطة ألا تقل نسبة المكتتبين في الشريحة الثانية عن 60% من أسهم الطرح وألا تزيد نسبة المكتتبين في الشريحة الأولى عن40% من أسهم الطرح.

الحد الأدنى لحجم طلبات الاكتتاب في لشريحة الأولى هو 5,000 (خمسة آلاف درهم) مع أي طلبات زيادة بقيمة 1,000 (الف درهم) أو مضاعفات ذلك.

لا يوجد حد أقصى لحجم طلبات الاكتتاب في الشريحة الأولي.

ب. الشريحة الثانية

يتم تخصيص نسبة ٩٠٪ (تسعون بالمئة) من أسهم الطرح والتي تمثل٩٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (تسعمائة مليون) سهم للشريحة الثانية والتي تقتصر على "**المستثمرين المحترفين**") على النحو المحدد في قرار رئيس مجلس إدارة الهيئة رقم ١٣ ر.م لسنة ٢٠٢١ بصيغته المعدلة من وقت إلى آخر) والتي تشمل على وجه التحديد المستثمرين الذين يتم تصنيفهم على النحو التالي:

١- **المستثمر المحترف بطبيعته** والذي يشمل:

أ- الهيئات والمنظمات الدولية ممن يكون أعضاؤها دولاً أو بنوكاً مركزية أو سلطات نقدية وطنية.

ب- الحكومات والجهات والمؤسسات والهيئات الخاصة بها الاستثمارية وغير الاستثمارية أو الشركات المملوكة بالكامل لأي منها.

ت- بنك مركزي أو سلطة نقدية وطنية أخرى في أي بلد أو أي ولاية أو سلطة قانونية.

ث- مؤسسات سوق رأس المال المرخصين من الهيئة أو من سلطة رقابية مثيلة للهيئة.

ج- المنشآت المالية.

ح- مؤسسة مالية منظمة أو صندوق استثمار محلي أو أجنبي أو شركة إدارة صندوق تقاعد منظم أو صندوق تقاعد منظم.

خ- أي جهة يمثل نشاطها الرئيسي الاستثمار في الأدوات المالية أو توريق الأصول أو المعاملات المالية.

د- أي شركة يتم إدراج أسهمها أو قبول تداولها في أي سوق لدولة عضو في منظمة IOSCO .

ذ- أمين عهدة (Trustee of a Trust) ممن لديه خلال الاثني عشر شهراً الماضية أصولاً بقيمة ٣٥ مليون درهم او أكثر.

ر- مالك رخصة بموجب أنظمة (مكتب الأسرة الواحدة) فيما يتعلق فقط بمزاولة أنشطته المالية لأداء واجباته (كمكتب أسرة واحدة) ولديه أصولاً بقيمة ١٥ (خمسة عشر) مليون درهم او أكثر.

ز- شركات المحاصة أو المنشأة الأهلية التي يكون لديها أو كان لديها في أي وقت خلال العامين الماضيين صافي أصول بقيمة ٢٥ مليون درهم او أكثر وتحسب في حالة شركة المحاصة دون خصم القروض المستحقة لأي من الشركاء.

س- الشخص المتعهد بأعمال كبيرة Large undertaking إذا استوفى بتاريخ آخر بيانات مالية له لاثنين على الأقل من المتطلبات الآتية:

١. إجمالي أصوله بقيمة ٧٥ مليون درهم إماراتي او أكثر (قبل خصم الالتزامات القصيرة والطويلة الأجل).

٢. صافي إيرادات سنوية بقيمة ١٥٠ مليون درهم إماراتي او أكثر.

٣. مجموع النقد والاستثمارات في قائمة المركز المالي أو مجموع رأس ماله المصرح به مخصوماً منه رأس ماله المدفوع المدفوع بقيمة لا يقل عن ٧) مليون درهم إماراتي او أكثر.

٢- **مستثمر محترف مقيم** والذي يتضمن:

أ- الشخص الطبيعي الذي يملك صافي أصول – باستثناء قيمة مسكنه الرئيسي – لا تقل عن (٤) مليون درهم إماراتي.

ب- الشخص الطبيعي:

١) المعتمد من الهيئة أو من سلطة رقابية مثيلة لها.

٢) الموظف لدى الجهة المرخصة أو مؤسسة مالية منظمة أو من كان موظفاً لدى أي منهما خلال العامين الماضيين.

٣) ٣) تم تقييمه على أنه لديه مقيم بانه لديه المعرفة والخبرة الكافيتين في مجال الاستثمار المقدم عليه ومخاطره وفقاً لمعايير الملاءة أو تمثله جهة مرخصة من قبل الهيئة بما لا يتعارض مع شروط ترخيصها (بعد تقييم الملائمة)

٤) تمثله جهة مرخصة من قبل الهيئة بما لا يتعارض مع شروط ترخيصها.

ت- الشخص الطبيعي الذي لديه حساب مشترك مع شخص طبيعي يمثل مستثمر محترف مقيم وفقاً للبند (١) (صاحب الحساب الرئيسي) على أن تستوفى الشروط الآتية:

١) أن يكون (المشترك في الحساب) أحد أفراد عائلة (صاحب الحساب الرئيسي) حتى الدرجة الثانية.

٢) أن يتم استخدام الحساب لإدارة استثمارات صاحب الحساب الرئيسي والمشتركين معه.

٣) تأكيد كتابي من الشخص المشترك في الحساب أن قرارات الاستثمار المتعلقة بالحساب المشترك يتم اتخاذها نيابةً عنه من قبل صاحب الحساب الرئيسي.

ث- أي منشأت ذات غرض خاص أو شكل قانوني خاص كالعهدة (Trust) المنشأة فقط لإدارة محفظة استثمارية للأصول لشخص طبيعي يمثل محترف مقيماً وفقاً للبند (١).

ج- الشخص المتعهد الذي تستوفى الشروط التالية لديه:

١. مجموع ما لديه من نقد واستثمارات في قائمة المركز المالي أو مجموع رأس ماله المصرح به مخصوماً منه رأس المال المدفوع لا يقل عن ٤ (أربعة) مليون درهم إماراتي.

٢. ٢. تم تقييمه على أنه لديه الخبرة والفهم الكافيين للأسواق والمنتجات المالية والمعاملات المالية ذات الصلة والمخاطر المرتبطة بها وفقاً لمعايير الملاءة (بعد تقييم الملاءمة).

٣. ٣. لديه مسيطر (شخص يمتلك غالبية الحصص في شركة ما أو قادر على السيطرة على أغلبية حقوق التصويت فيها أو لديه القدرة على تعيين أو عزل أغلبية أعضاء مجلس إدراتها)

٤. شركة قابضة أو تابعة: أو

٥. شريك في مشروع مشترك يلبي تعريف المستثمر المحترف أو المستثمر المحترف المقدر.

وهم الذين تتم الموافقة عليهم في جميع الأحوال من قبل الشركة والمؤسسين بالتشاور مع مديري الاكتتاب المشتركين

وتنطبق عليهم أي من المواصفات التالية: (أ) أن يكون شخص خارج الولايات المتحدة الأمريكية ممن يجوز تقديم عرض لهم استناداً للائحة س (S)، أو (ب) أن يكون شخص في سوق دبي العالمي يجوز تقديم عرض له وفقا للإعفاء من التسجيل بموجب نموذج قواعد السوق الموجودة في الدليل الإرشادي لسلطة دبي للخدمات المالية؛ أو(ج) أن يكون شخص في سوق أبوظبي العالمي ممن يجوز تقديم عرض له وفقاً للإعفاء من التسجيل بموجب قواعد الخدمات المالية والأسواق ومن الأشخاص الذين تنطبق عليهم معايير العميل المحترف(Professional Client) وفقاً لقواعد سير العمل الصادرة من قبل سلطة تنظيم الخدمات المالية في سوق أبوظبي العالمي.

يجب أن يحمل جميع المستثمرين المحترفين رقم مستثمر.

إذ لم يتم الاكتتاب في جميع أسهم الطرح للشريحة الثانية، سيتم سحب عملية الطرح.

يحتفظ المساهمين البائعين بحق تعديل حجم الشريحة الثانية في أي وقت قبل نهاية فترة الاكتتاب وفقًا لتقديرهم المطلق، وذلك وفقًا للقوانين المعمول بها في دولة الإمارات وبعد الحصول على موافقة الهيئة، شريطة ألا تقل نسبة المكتتبين في الشريحة الثانية عن ٦٠٪ من أسهم الطرح وألا تزيد نسبة المكتتبين في الشريحة الأولى مجتمعين عن 40% من أسهم الطرح.

الحد الأدنى لحجم طلبات الاكتتاب للمستثمرين المحترفين هو ٥,٠٠٠,٠٠٠ (خمسة مليون درهم).

لا يوجد حد أقصى لحجم طلبات الاكتتاب من المستثمرين المحترفين.

ت. جهاز الإمارات للاستثمار

يتم حجز عدد من أسهم الطرح والتي تمثل ٥٪ من أسهم الطرح، يتم خصمها من الشريحة الثانية، ليتم الاكتتاب بها من قبل جهاز الإمارات للاستثمار، وفقاً للمادة رقم ١٢٧ من المرسوم بقانون اتحادي رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ في شأن الشركات التجارية وتعديلاته ("**قانون الشركات**"). وسوف يتم خصم أسهم الطرح المخصصة لجهاز الإمارات للاستثمار بموجب هذه الحقوق التفضيلية من الشريحة الثانية. وإذا لم يمارس جهاز الإمارات للاستثمار هذه الحقوق التفضيلية للتقدم للاكتتاب في أسهم الطرح، سوف تكون هذه الأسهم متاحة للاكتتاب فيها من قبل الشريحة الثانية (المستثمرين المحترفين).

ث. صندوق المعاشات والتأمينات الاجتماعية للعسكريين المحليين

يتم حجز عدد من أسهم الطرح والتي تمثل ٥٪ من أسهم الطرح، يتم خصمها من الشريحة الثانية، ليتم الاكتتاب بها من قبل الصندوق، وفقًا لمتطلبات القرار رقم (٢) لسنة ٢٠٢٢ الصادر عن اللجنة العليا للسياسة المالية بشأن الاكتتاب في أسهم الشركات المملوكة لحكومة دبي. وسوف يتم خصم أسهم الطرح المخصصة للصندوق بموجب هذه الحقوق التفضيلية من الشريحة الثانية. وإذا لم يمارس الصندوق هذه الحقوق التفضيلية للتقدم بطلب للاكتتاب في أسهم الطرح، سوف تكون هذه الأسهم متاحة للاكتتاب فيها من قبل الشريحة الثانية (المستثمرين المحترفين).

يتعين على كل مكتتب أن يمتلك رقم مستثمر ورقم حساب بنكي لكي يكون مؤهلاً للتقدم بطلب للاكتتاب في أسهم الطرح. يجوز للمكتتبين التقدم بطلبات الاكتتاب في أسهم الطرح في شريحة واحدة فقط. وفي حالة تقدم أي شخص للاكتتاب في

أكثر من شريحة، يحق لبنك تلقي الاكتتاب الرئيسي وبنوك تلقي الاكتتاب ومديري الاكتتاب المشتركين صرف النظر عن أحد أو كلا الطلبين. تم الحصول على موافقة الهيئة على إعلان هذه النشرة وذلك لطرح الأسهم للاكتتاب العام في دولة الإمارات العربية المتحدة (خارج سوق أبوظبي العالمي ومركز دبي المالي العالمي) ولم يتم تسجيل الأسهم لدى أي هيئة رقابية أخرى في أي اختصاص ولائي/دولة أخرى.

تمت الموافقة على نشر النسخة العربية من هذه النشرة من قبل الهيئة وفقاً لأحكام قانون الشركات.

وسوف يتوفر على الموقع الإلكتروني التالي: www.empower.gov.ae/ipo نسخة من الوثيقة المتعلقة بالطرح للشريحة الثانية (باللغة الإنجليزية فقط) (يشار إليها ب "**الوثيقة المتعلقة بالطرح للشريحة الثانية**")، والتي لم يتم مراجعتها أو اعتمادها أو الموافقة عليها من قبل الهيئة ولا تشكل هذه الوثيقة جزء من هذه النشرة ولا تدرج المعلومات الواردة فيها في هذه النشرة.

تم إصدار هذه النشرة بتاريخ ٢٤ أكتوبر ٢٠٢٢

هذه النشرة متاحة على الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة www.empower.gov.ae/ipo

أسماء وبيانات الاتصال الخاصة بالأطراف المشاركة في عملية الطرح

مديري الاكتتاب المشتركين

الإمارات دبي الوطني كابيتال ش.م.خ

الطابق الأول، المقر الرئيسي لبنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع

شارع بني ياس، ديرة

ص.ب ٢٣٣٦

دبي، الإمارات العربية المتحدة

المجموعة المالية هيرميس الإمارات ذ.م.م

مكتب ١٠٦، المكاتب ٣

ون سنترال، مركز دبي التجاري العالمي دبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٩٧١٤٣٦٣٤٠٠٠+

بنك تلقي الاكتتاب الرئيسي

بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع

المقر الرئيسي لبنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع

شارع بني ياس، ديرة

ص.ب ٧٧٧

دبي، الإمارات العربية المتحدة

بنوك تلقي الاكتتاب

يرجى الاطلاع على قائمة بنوك تلقي الاكتتاب المرفقة في الملحق ٣ من هذه النشرة

المستشارون القانونيون لعملية الطرح

المستشار القانوني للشركة فيما يخص قانون الإمارات العربية المتحدة

إبراهيم ومشاركوه

الطابق 24، برج السلع، مربعة سوق أبوظبي العالمي

هاتف رقم: 8668 2694 (971)+

البريد الإلكتروني: Info@inp.legal

ص.ب ٥١٠٠٧٤٦

أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

المستشار القانوني للشركة فيما يخص القانون الإنجليزي والأمريكي

و ايت اند كيس

الطابق السادس، برج ضمان، شارع المستقبل

مركز دبي المالي العالمي

ص.ب ٩٧٠٥

دبي، الإمارات العربية المتحدة

المستشار القانوني لمديري السجل المشتركين فيما يخص القانون الأمريكي والإنجليزي والقانون الإماراتي

ألن اند أوفيري ال ال بي

برج ضمان، شارع المستقبل الطابق 11

مركز دبي المالي العالمي

دبي، الإمارات العربية المتحدة

مدققي الحسابات للشركة

بر ايس ووترهاوس كوبرز (فرع دبي)

إعمار سكوير

المبنى ٥

ص. ب ١١٩٨٧

دبي، الامارات العربية المتحدة

مدققي حسابات طرح الأسهم

بر ايس ووترهاوس كوبرز (فرع دبي)

إعمار سكوير
المبنى ٥
ص. ب ١١٩٨٧
دبي الامارات العربية المتحدة

مسؤول علاقات المستثمرين

تشاندر بيرومال

هاتف رقم: ٠٤-٣٧٥٨٨٤٤

البريد الإلكتروني investor.relations@empower.ae

دبي، الإمارات العربية المتحدة

تم إصدارهذه النشرة بتاريخ ٢٤ أكتوبر٢٠٢٢

إشعارهام

(يتعين على جميع المكتتبين قراءة هذا الإشعار بعناية)

- تهدف هذه النشـرة إلى تزويد المكتتبين المحتملين بمعلومات من شـأنها أن تسـاعدهم على اتخاذ القرار المناسـب فيما يتعلق بعملية الاكتتاب في أسـهم الطرح، والذين ينبغي عليهم، عند اتخاذهم لقرار الاسـتثمار في الشـركة، قراءة هذه النشـره بشـكل كامل ومراجعة وفحص والنظر في جميع البيانات والمعلومات الواردة فيها بعناية قبل اتخاذ أي قرار بالاكتتاب في أسـهم الطرح وعلى الأخص القسـم رقم ٩ تحت عنوان ("**المخاطر المتعلقة بالاسـتثمار**") بالإضـافة إلى النظام الأساسي للشركة.

- عند اتخاذ قرار بالاسـتثمار، يجب على كل مكتتب محتمل في أسـهم الطرح الاعتماد على دراسـته وتحليله للشـركة وشـروط الطرح، بما في ذلك ما ينطوي عليه هذا الطرح من مزايا ومخاطر، كما ينبغي على مقدمي طلبات الاكتتاب الحصول على المشورة اللازمة والضرورية من مستشاريهم القانونيين والماليين بشأن الاستثمار. سينطوي الاستثمار في أسـهم الطرح على مخاطر كبيرة، لذلك لا ينبغي على المكتتبين المحتملين التقدم بطلب للاكتتاب في أسـهم الطرح إلا إذا كانت لديهم القدرة على تحمل خسارة كل أو جزء من استثماراتهم.

- يعتبر المستلمين لهذه النشرة مفوضين لاستخدامها لغرض النظر في الاكتتاب في أسهم الطرح فقط، ولا يجوز نسخ أو توزيع هذه النشرة أو أي جزء منها، ولا يجوز استخدام أي من المعلومات الواردة بها لأي غرض آخر باستثناء اتخاذ القرار المناسب بشأن الاكتتاب في أسهم الطرح ضمن الشريحة الأولى. ويوافق مستلمو هذه النشرة على الشروط السابقة بمجرد الموافقة على استلام هذه النشرة.

- ينبغي ألا يتم تفسير محتويات هذه النشرة على أنها مشورة قانونية أو مالية أو ضريبية.

- المعلومات الواردة في هذه النشـرة لا تخضـع لأي مراجعة أو إضـافة دون الحصـول على موافقة الهيئة وإبلاغ الجمهور بهذه المراجعة أو الإضـافة وذلك بالنشـر في صـحيفتين يوميتين وفقاً للقواعد الصـادرة من قبل الهيئة. يحتفظ المسـاهمين البائعين بحق إلغاء الطرح في أي وقت من الأوقات ووفقًا لتقديرهم المطلق شـريطة الحصـول على موافقة خطية مسبقة من هيئة الأوراق المالية والسلع.

- أسهم الطرح المعروضة للبيع بموجب هذه النشرة مقدمة بغرض الاكتتاب في دولة الإمارات العربية المتحدة فقط. ولا تشكل هذه النشرة أو تعتبر جزء من أي عرض أو دعوة لبيع أو إصدار أو حث على أي عرض لشراء أو الاكتتاب في أي أوراق مالية أخرى غير أسـهم الطرح أو أي عرض أو دعوة لبيع أو إصـدار، أو حث على شـراء أو الاكتتاب في أسـهم الطرح من قبل أي شـخص في أي اختصـاص ولائي خارج دولة الإمارات العربية المتحدة (بما في ذلك سـوق أبوظبي العالمي ومركز دبي المالي العالمي).

- لن يتم نشـر أو توزيع هذه النشـرة ويجب ألا يتم إرسـالها أو نقلها إلى أي دولة أخرى بخلاف دولة الإمارات العربية

المتحدة (بما في ذلك سـوق أبوظبي العالمي ومركز دبي المالي العالمي). لم يتم تسجيل أسـهم الطرح في أي هيئة تنظيمية في أي دولة أخرى بخلاف الهيئة.

- إذا تم طرح أسهم الطرح في ولاية قضائية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، سيتم طرحها بطريقة تتماشى مع القوانين والأنظمة السارية والمقبولة للهيئات المختصة في الولاية القضائية المعنية.

- ليس المقصود من هذه النشرة أن تكون بمثابة ترويج مالي، أو عرض، أو بيع أو تسليم لأية أسهم أو أوراق مالية أخرى وفقا لقواعد سلطة تنظيم الخدمات المالية في سوق أبوظبي العالمي ولقانون الأسواق الخاص بمركز دبي المالي العالمي أو بموجب قواعد الأسواق الخاصة بمركز دبي المالي العالمي.

- لم يتم الموافقة على هذا الطرح أو ترخيصـه من جانب الهيئة التنظيمية للخدمات المالية أو سـلطة دبي للخدمات المالية، كما أنه لا يُعد أي عرضاً لأي أوراق مالية في سوق أبوظبي العالمي وفقًا لقواعد الأسواق لدى الهيئة التنظيمية للخدمات المالية أو في مركز دبي المالي العالمي وفقاً لقانون الأسواق أو قواعد الأسواق في مركز دبي المالي العالمي.

- تمت الموافقة على إعلان هذه النشرة من قبل الهيئة، ولا يجوز اعتبار موافقة الهيئة على إعلان هذه النشرة بمثابة اعتماد أو موافقة على جدوى الاستثمار ولا توصية بالاكتتاب، ولكن يعني فقط أنه قد تم استيفاء الحد الأدنى من متطلبات قواعد الإصدار والإفصاح عن المعلومات المطبقة على نشرات الاكتتاب والصادرة عن هيئة الأوراق المالية والسلع. ولا تتحمل الهيئة ولا سوق دبي المالي أي مسؤولية عن دقة أو اكتمال أو كفاية المعلومات الواردة في هذه النشرة، ولا تتحمل أي مسؤولية عن أي أضرار أو خسارة يتعرض لها أي شخص بسبب الاعتماد على نشرة الاكتتاب هذه أو أي جزء منها.

اعتمدت هذه النشرة بتاريخ ٢١ أكتوبر٢٠٢٢

عرض البيانات المالية والمعلومات الأخرى

معلومات مالية تاريخية

١. تشمل البيانات المالية التاريخية المتضمنة في هذه النشرة ما يلي:

- البيانات المالية الموحدة المدققة لمؤسسة الامارات لأنظمة التبريد المركزي وشركاتها التابعة (المجموعة) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، والتي تتضمن المعلومات المالية المقارنة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، والإيضاحات ذات الصلة ("البيانات المالية لعام ٢٠٢٠")؛

- البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، والتي تتضمن المعلومات المالية المقارنة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، والإيضاحات ذات الصلة بها (يشار إليها فيما بعد بـ"البيانات المالية لعام ٢٠٢١" وجمعًا مع البيانات المالية لعام ٢٠٢٠ بـ" البيانات المالية السنوية")؛

- البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة غير المدققة للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (بما في ذلك المعلومات المالية المقارنة الغير مدققة والغير مراجعة للثلاثة أشهر والستة أشهر (غير المدققة) المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ والإيضاحات المتعلقة بها ("البيانات المالية المرحلية للنصف الأول من عام ٢٠٢٢")؛ و

- البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة غير المدققة للمجموعة للثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (بما في ذلك المعلومات المالية المقارنة غير المدققة ولم تتم مراجعتها للثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١) والإيضاحات **المتعلقة بها** ("البيانات المالية المرحلية للربع الثالث من عام ٢٠٢٢"، ويُشار إليها جمعًا مع البيانات المالية المرحلية للنصف الأول من عام ٢٠٢٢ بـ" البيانات المالية المرحلية").

تم إعداد البيانات المالية السنوية وفقًا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المطبقة على الشركات التي تقدّم تقاريرها المالية بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. دققت شركة برايس ووترهاوس كوبرز (فرع دبي) البيانات المالية السنوية وفقًا للمعايير الدولية للتدقيق على النحو المذكور في تقارير مدققي الحسابات المستقلين الواردة في هذا النشرة.

أُعدت البيانات المالية المرحلية وفقًا لمعيار المحاسبة الدولية رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ("معيار المحاسبة الدولية ٣٤"). راجعت شركة برايس ووترهاوس كوبرز البيانات المالية المرحلية وفقًا للمعيار الدولي لعمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المؤقتة من قِبل مراقب الحسابات المستقل التابع للشركة" كما هو مذكور في تقارير المراجعة الخاصة بهم الواردة في هذا المستند. باستثناء ما هو موضح أدناه أو المشار إليها في النشرة، (١) فقد استُخلصت المعلومات المالية للمجموعة الواردة في هذه النشرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ و٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ من البيانات المالية المرحلية للربع الثالث من عام ٢٠٢٢؛ (٢) وتم استخلاص المعلومات المالية للمجموعة الواردة في هذه النشرة للستة أشهر

المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ و٣٠ يونيو ٢٠٢١ من البيانات المالية المرحلية للنصف الأول من عام ٢٠٢٢؛ (٣) تم استخلاص المعلومات المالية للمجموعة الواردة في هذه النشرة للسنة المنتهية ي ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ من البيانات المالية لعام ٢٠٢١؛ (٤) و تم استخلاص المعلومات المالية للمجموعة الواردة في هذه النشرة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و٢٠١٩ من البيانات المالية لعام ٢٠٢٠.

مقارنة المعلومات المالية

تم إعادة تصنيف بعض المعلومات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ في عام ٢٠٢١ لتتوافق مع العرض المتبع في **البيانات** المالية لعام ٢٠٢١ وبالتالي تختلف عن تلك المدرجة في **البيانات** المالية لعام ٢٠٢٠. وفيما يلي توضيح عمليات إعادة التصنيف:

- تم تقديم "رسوم انخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة" كجزء من "المصاريف العمومية والإدارية" في قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، ولكن تم إعادة إثباتها كبند منفصل "صافي خسائر انخفاض قيمة الأصول المالية" في قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١؛

- تم تقديم الودائع قصيرة الأجل التي يزيد أجل استحقاقها على ٣ أشهر كجزء من النقد والنقد وما في حكمه في بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، ولكن تم إعادة تقديمها كبند منفصل - "الودائع لأجل" في قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١؛

- تم تقديم المبالغ المحتجزة الدائنة كجزء من الذمم التجارية الدائنة والذمم الدائنة الأخرى في قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، ولكن تم إعادة تقديمها كبند منفصل في قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١؛

- تم تقديم عكس انخفاض قيمة تكاليف المشروع كجزء من الإيرادات الأخرى في قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، ولكن تم إعادة تقديمها كبند منفصل "صافي خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية" في قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١؛

بخلاف البنود المُعاد تصنيفها أعلاه والتي تم استخلاصها أو اشتقاقها من **البيانات** المالية لعام ٢٠٢١، فقد تم استخلاص أو اشتقاق كافة المعلومات المالية الأخرى المتعلقة بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ المدرجة في مكان آخر في هذه النشرة من **البيانات** المالية لعام ٢٠٢٠.

ومع ذلك، فقد تم استخلاص المعلومات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ من **البيانات** المالية لعام ٢٠٢٠ والتي لم يتم تحديثها لتتوافق مع العرض المستخدم في **البيانات** المالية لعام ٢٠٢١، وبالتالي قد لا تكون قابلة للمقارنة بشكل مباشر مع **البيانات** المالية المقارنة لعامي ٢٠٢١ و٢٠٢٠ الواردة في **البيانات** المالية لعام ٢٠٢١.

تنتهي السنة المالية للمجموعة في ٣١ ديسمبر من كل عام.

تشير الإشارات إلى أي سنة مالية إلى السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر من السنة التقويمية المحددة.

مقاييس المعايير غير الدولية لإعداد التقارير المالية

تعريفات بعض عمليات غير القياسية المالية التي لم يتم تحديدها أو إدراجها بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، أو أية مبادئ محاسبية أخرى مقبولة بشكل عام، بما في ذلك الأرباح قبل مصاريف التمويل والضرائب والاستهلاك والإطفاء الأرباح قبل مصاريف التمويل والضرائب والاستهلاك والإطفاء المعدلة وصافي الدين، ونسبة تحول التدفقات النقدية، ("**عمليات القياس الو اقعة خارج نطاق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية**")، في قسم "الإفصاحات المالية". وإن عمليات القياس الواقعة خارج نطاق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية مشتقة من البيانات المالية الواردة في البيانات المالية للشركة. لمزيد من المعلومات يرجي الرجوع الي "قسم التعريفات و"الافصاحات المالية" والقسم الثالث " الافصاحات المالية "

عرض العملة

ما لم يذكر خلاف ذلك، جميع الإشارات في هذا المستند إلى:

- "الدرهم الإماراتي" هو العملة القانونية لدولة الإمارات العربية المتحدة؛ و
- "الدولار الأمريكي" هو العملة القانونية للولايات المتحدة الأمريكية.

تم ربط قيمة الدرهم الإماراتي بالدولار الأمريكي بمعدل ٣,٦٧٢٥ درهم إماراتي لكل دولار أمريكي منذ عام ١٩٩٧. وقد تم حساب جميع تحويلات الدرهم الإماراتي / الدولار الأمريكي في النشرة على هذا المعدل.

التقريب

تم تقريب بعض البيانات الواردة في هذا المستند، بما في ذلك المعلومات المالية والإحصائية والتشغيلية. نتيجة للتقريب، قد تختلف مجاميع البيانات المعروضة في هذا المستند قليلاً عن المجاميع الحسابية الفعلية لهذه البيانات. تم تقريب النسب المئوية في الجداول وبالتالي قد لا يصل مجموعها إلى ١٠٠٪.

البيانات ذات النظرة التطلعية

تحتوي هذه النشرة على بعض البيانات التي تحمل نظرة تطلعية، تهدف البيانات ذات النظرة التطلعية الواردة في هذه النشرة إلى استعراض الرؤية المستقبلية كما هي في تاريخ هذه النشرة، وتنطوي تلك البيانات على المخاطر والشكوك المعلومة وغير المعلومة والتي قد يكون الكثير منها خارج عن سيطرة الشركة وجميعها مبني على توقعاتنا الحالية وكذلك الأحداث المستقبلية. تعرف تلك البيانات في بعض الأحيان باستخدام مصطلحات النظرة التطلعية مثل "يعتقد" أو "يتوقع" أو

"يمكن" أو "سوف" أو "قد" أو "ينبغي" أو "ينطوي" أو "يقدر" أو "مخاطرة" أو "يهدف" أو "يخطط" أو "يتنبأ" أو "يستمر" أو "يفترض" أو "يتمركز" أو "من المتوقع" أو ما يفيد السلب من هذه المصطلحات أو مرادفاتها المختلفة أو ما يماثلها. تتضمن هذه البيانات كافة الأمور التي لا تشكل حقائق تاريخية. وتوجد هذه البيانات في عدد من الفقرات في هذه النشرة والتي تشمل بيانات حول النوايا والتوقعات الحالية بخصوص - من بين العديد من الأمور الأخرى - نتائج عمليات الشركة، ووضعها المالي، والسيولة، والتوقعات، والنمو، والاستراتيجيات، وسياسة الأرباح، والقطاع الذي تعمل به الشركة.

إن هذه البيانات ذات النظرة التطلعية والبيانات الأخرى المتضمنة في هذه النشرة فيما يتعلق بالأمور التي لا تعتبر حقائق تاريخية وكما في تاريخ هذه النشرة قد تشتمل على تنبؤات. ولا يمكن التأكيد أنه سوف يتم تحقيق هذه النتائج المستقبلية. ولا يوجد أي التزام أو تعهد بتحديث أياً من هذه البيانات لتعكس أي تغيير في توقعاتهم أو أي تغير في الأحداث، أو الأوضاع أو الظروف التي تستند عليها هذه البيانات إلا إذا كان ذلك ضرورياً في حالة: (أ) وجود تغيير مهم في أمور جوهرية واردة في هذه النشرة، أو(ب) بموجب القوانين المعمول بها في الدولة. قد تختلف الأحداث الفعلية أو النتائج اختلافاً جوهرياً نتيجة المخاطر أو الأمور غير المؤكدة التي تواجهها الشركة. وقد تتسبب هذه المخاطر في نتائج فعلية تغاير بشكل جوهري النتائج المستقبلية المشار إليها، أو المنصوص عليها صراحة أو المذكورة بشكل ضمني في البيانات ذات النظرة التطلعية. وللمزيد من المعلومات في هذا الصدد، يرجى الاطلاع على الجزء رقم 9 تحت عنوان ("**المخاطر المتعلقة بالاستثمار**").

معلومات هامة

لا تشكل أو تمثل هذه النشرة أي عرض أو دعوة لبيع أو إصدار أو التشجيع على أي عرض لشراء أو الاستثمار في أي أوراق مالية أخرى غير الأوراق المالية موضوع هذه النشرة. كما أنها لا تشكل أي عرض أو دعوة لبيع أو إصدار أو تشجيع أو توصية على أي عرض لشراء أو الاستثمار في تلك الأوراق المالية من قبل أي شخص تحت أي ظرف يكون بموجبها هذا العرض غير قانوني.

يكون مستلمي هذه النشرة مفوضين باستخدامها فقط لغايات النظر في جدوى الاستثمار في أسهم الطرح ولا يجوز لهم نسخ أو توزيع هذه النشرة سواء بشكل كلي أو جزئي كما لا يجوز لهم استخدام المعلومات الواردة بها لأي غرض غير النظر في جدوى الاستثمار في أسهم الطرح. ويوافق المستلمين لهذه النشرة على ما سبق وقت استلامهم لهذه النشرة، علما بأنه يجب على المكتتبين الراغبين في الاستثمار قبل اتخاذ أي قرار بالاستثمار في أسهم الطرح قراءة هذه النشرة بأكملها (وبالتحديد القسم المعنون بـ"**المخاطر المتعلقة بالاستثمار**") عند التفكير بالاستثمار في أسهم الشركة بالإضافة إلى قراءة النظام الأساسي للشركة. عند اتخاذ قرار الاكتتاب، يجب على المكتتبين الاعتماد على تحرياتهم وتحليلاتهم واستفساراتهم الخاصة عن الشركة وشروط الطرح بما في ذلك ما ينطوي عليه من المزايا والمخاطر.

لا يوجد أي شخص مفوض بتقديم أية معلومات أو تعهدات أو ضمانات غير تلك الواردة في هذه النشرة فيما يتعلق بالطرح أو أسهم الطرح. وفي حال تقديم أي منها فإنه لا يجوز الاعتماد على هذه المعلومات أو التعهدات والضمانات على أنها مقدمة من قبل الشركة أو المساهمين البائعين أو غيرهم من المشاركين في عملية الطرح. ويقر المكتتب في الشريحة الأولي بأنه (١) يعتمد على المعلومات الواردة في هذه النشرة فقط وبأنه (٢) لا توجد أية معلومات أخرى مقدمة من قبل الشركة أو المساهمين البائعين أو غيرهم من المشاركين في عملية الطرح أو مديري السجل المشتركين أو أي من مستشاري المساهمين البائعين أو الشركة ("**المستشارون**").

لا يشارك أي شخص أو مستشار بخلاف مديري الاكتتاب المشتركين وبنوك تلقي الاكتتاب المذكورين في الصفحة رقم ٩ في عملية الطرح أو يديرون الطرح العام لأسهم الطرح. علماً بأنه، بأنه سوف يتم إيداع كامل حصيلة الاكتتاب من كلاً من الشريحة الأولى والشريحة الثانية لدى بنك تلقي الاكتتاب الرئيسي والذي سيقوم بدوره بإصدار شهادة موجهة للهيئة تفيد إيداع واستلام كامل حصيلة الاكتتاب في دولة الإمارات العربية المتحدة.

لا تعتبر محتويات الموقع الإلكتروني للشركة أو أي موقع إلكتروني آخر أو أي موقع الكتروني يمكن الوصول إليه من الروابط الموجودة على أي من هذه المواقع الإلكترونية، بأنها من محتويات هذه النشرة أو جزء منها. كما لا تتحمل أو تقبل الشركة أو المساهمين البائعين أو المشاركين في عملية الطرح أو أي من المستشارين، أية مسؤولية عن محتويات أو ما تضمنه هذه المواقع الإلكترونية.

لا تقبل الشركة أو المساهمين البائعين أو أي من المشاركين في عملية الطرح أو مديري الاكتتاب المشتركين أو مديري السجل المشتركين أو المستشارين أية مسؤولية عن دقة أو كفاية أي من المعلومات المقدمة من قبل الصحافة أو وسائل الإعلام الأخرى ولا عن نزاهة أو مصداقية أو ملاءمة أية توقعات أو وجهات نظر أو آراء أدلت بها الصحافة أو وسائل الإعلام الأخرى

فيما يتعلق بالشركة أو الطرح أو أسهم الطرح. ولا تقدم الشركة أو المساهمين البائعين للأسهم أو غيرهم من المشاركين في عملية الطرح أو أي من المستشارين أي تعهد أو ضمان بشأن ملاءمة أو دقة أو كفاية أو مصداقية أي من تلك المعلومات أو النشرات التي قدمتها تلك الجهات.

لا تقدم الشركة أو المساهمين البائعين أو المشاركين في عملية الطرح أو مديري الاكتتاب المشتركين، مديري السجل المشتركين أو المستشارين أية ضمانات أو تعهدات بشأن الأداء المستقبلي للشركة أو عائدات الاستثمارات التي تتم بموجب هذه النشرة.

تم تقديم البيانات الواردة في هذه النشرة كما هي في تاريخ إصدارها، ما لم يتم تحديد وقت سابق يتعلق بهذه البيانات. ولا يعني نشر هذه النشرة (أو أي إجراءٍ يُتخذ وفقاً لها) بأنه تفسير على أنه لم يطرأ أي تغيير على وضع الشركة أو الحقائق الخاصة بها أو شؤونها منذ ذلك التاريخ.

قد تخضع هذه النشرة للتنقيح والمراجعة بعد الحصول على موافقة خطية مسبقة من الهيئة. ولن تسري أية تعديلات على هذه النشرة إلا بعد الإعلان عنها في صحيفتين يوميتين تصدران في دولة الإمارات. ويحتفظ المساهمين البائعين بحقهم في سحب النشرة وإلغاء الطرح في أي وقت وفق تقديرهم وذلك شريطة الحصول على موافقة مسبقة بذلك من الهيئة. إذا تم سحب الطرح، سيتم إعادة مبالغ الاكتتاب بالكامل إلى المكتتبين، بالإضافة إلى أي أرباح مستحقة عليها. لا يعتبر تسليم هذه النشرة أو أي بيع يتم بموجبها، تحت أي ظرف من الظروف، بمثابة إشارة ضمنية إلى عدم وجود أي تغيير في شؤون الشركة منذ تاريخ إعداد هذه النشرة كما لا يعني أن المعلومات الواردة بها صحيحة في أي وقت لاحق لتاريخ النشر.

وقد تم تعيين الإمارات دبي الوطني كابيتال ش.م.خ والمجموعة المالية هيرميس الإمارات ذ.م.م كمديري الاكتتاب المشتركين وجميعهم مرخصين من قبل الهيئة بتاريخ ٢٠١٨/١٠/١٠ و٢٠١٧/١١/٥ علي التوالي (يُشار إليهم مجتمعين فيما يلي باسم "**مديري الاكتتاب المشتركين**") وسيتولى اصدار أسهم الطرح وتسويقها والترويج لطرح الأسهم والتنسيق مع كل من الشركة والهيئة والأطراف المشاركة في عملية الطرح فيما يتعلق بعملية الاكتتاب العام في دولة الإمارات. كما تم تعيين **الإمارات دبي الوطني ش.م.ع** أيضا كبنك تلقي الاكتتاب الرئيسي ("**بنك تلقي الاكتتاب الرئيسي**") وبناءً على هذه الصفة، سوف يكون مسؤول عن تلقي أموال الاكتتاب المحددة بهذه النشرة وفقاً للقواعد والقوانين المعمول بها بالدولة وذلك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة للشريحة الأولى.

يعمل مديري الاكتتاب المشتركين بشكل حصري لصالح الشركة والمساهمين البائعين وليس لصالح أي شخص آخر فيما يتعلق بالطرح، ولا يعتبر أي شخص آخر (سواء كان أحد مستلمي هذه الوثيقة أم لا) كعميل لأي من الأطراف المشاركة في عملية الطرح فيما يتعلق بعملية الطرح.

قد يكون مديري الاكتتاب المشتركين ومديري السجل المشتركين والأطراف المشاركة في عملية الطرح قد اشتركوا (مباشرةً أو من خلال الشركات التابعة لهم) في معاملات مع الشركة والمساهمين البائعين وقدموا خدمات أعمال مصرفية استثمارية متنوعة وخدمات استشارية مالية وغيرها من الخدمات لهم، وقاموا بتحصيل الرسوم المعتادة لقاءها ولا تشكل المعاملات السابقة بين مدير الاكتتاب، مديري السجل المشتركين والأطراف المشاركة في عملية الطرح، المساهمين البائعين والشركة

ثمة أي تعارض مع عملية الطرح او اي مصالح بينهما.

يتحمل أعضاء مجلس إدارة الشركة الواردة أسماؤهم في هذه النشرة المسؤولية الفردية والتضامنية عن دقة واكتمال وصحة محتويات هذه النشرة. ويقرون، بعد إجراء تحقيقات العناية الواجبة، بأن المعلومات الواردة في هذه النشرة كما هي في تاريخ اصدارها، هي معلومات واقعية ودقيقة، وكاملة وصحيحة ولم يتم إغفال أية معلومات من شأنها أن تجعل أية بيانات في هذه النشرة مضللة.

تحتوي هذه النشرة على بيانات مقدمة وفقاً لقواعد الإصدار والإفصاح الصادرة عن الهيئة.

عند اتخاذ قرار الاستثمار، يجب أن يعتمد كل من المكتتبين المحتملين على تشخيصهم وتحليلهم معتمدين على مراجعة وقراءة المعلومات الواردة في النشرة (في مجملها)

لم ولن يُتخذ أي إجراء في أي بلد (بخلاف دولة الإمارات العربية المتحدة) من شأنه أن يسمح بالاكتتاب العام أو بيع أسهم الطرح أو حيازة هذه النشرة أو نشرها أو توزيعها أو حيازة أو نشر أو توزيع أية مواد أخرى متعلقة بالشركة أو أسهم الطرح في أي بلد أو منطقة حيثما يلزم اتخاذ إجراء لذلك الغرض. وبناءً عليه، لا يتم طرح الأسهم أو بيعها بشكل مباشر أو غير مباشر، ولا يجوز توزيع هذه النشرة أو أي إعلان أو مواد اكتتاب أخرى أو مستندات أو معلومات أخرى متعلقة بأسهم الطرح أو نشرها في أو من أية دولة أو ولاية قضائية باستثناء الحالات التي تسمح بها القواعد والأنظمة السارية في تلك الدولة أو الولاية القضائية. يجب على الأشخاص الذين حصلوا على هذه النشرة أن يحيطوا أنفسهم علمًا بهذه القيود وأن يحرصوا على مراعاتها.

لا تتحمل الشركة ولا المساهمين البائعين ولا غيرهم من المشاركين في عملية الطرح أو مديري الاكتتاب المشتركين، أو مديري السجل المشتركين ولا أي من المستشارين الآخرون أي مسؤولية قانونية عن أي انتهاك لأية قيود متعلقة بالطرح أو عرض البيع أو حث أي شخص لشراء أسهم الطرح، سواءً كان مشتريًا محتملًا لتلك الأسهم في أية ولاية قضائية خارج دولة الإمارات (بما في ذلك سوق أبوظبي العالمي ومركز دبي المالي العالمي)، وسواءً تم هذا العرض أو الحث شفوياً أو كتابياً، بما في ذلك البريد الإلكتروني. كما لا تقدم الشركة ولا المساهمين البائعين ولا أي من المشاركين في عملية الطرح أو مديري الاكتتاب المشتركين، أو مديري السجل المشتركين أو من المستشارين (أو ممثليهم) أية تعهدات لأي من المكتتبين المحتملين فيما يتعلق بمدى قانونية تقدمه للاكتتاب في أسهم الطرح بموجب القوانين السارية والمطبقة عليهم.

أصدرت لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لبنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع تصريحات تؤكد أن الطرح من وجهة نظرهم متوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية. لا يجوز للمستثمرين الاعتماد على هذه التصريحات ويجب عليهم بذل العناية الواجبة الخاصة بهم لضمان أن الطرح متوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية لأسبابهم الخاصة.

باستثناء المسؤوليات والالتزامات، إن وجدت، والتي قد يتم فرضها على أي من مديري الاكتتاب المشتركين ومديري السجل المشتركين بموجب القوانين والانظمة المطبقة في أي بلد حيثما يكون استثناء المسؤولية بموجب القوانين والانظمة المعمول بها غير قانوني أو باطل أو غير قابل للتنفيذ، لا يتحمل أي من مديري الاكتتاب المشتركين ومديري السجل المشتركين

والشركات التابعة والشقيقة لكل منهم وأعضاء مجلس إدارتهم (أو مجالس إدارة الشركات التابعة أو الشقيقة لهم) أو مسؤوليهم أو موظفيهم أو وكلائهم أية مسؤولية سواء كانت ناشئة عن المسؤولية التقصيرية أو التعاقدية أو خلافه، كما لا يقدم أي منهم أي تعهد أو ضمان، صريح أو ضمني، بشأن دقة محتويات هذه النشرة أو استيفائها أو التحقق منها، أو أي بيان آخر صدر أو يُزعم صدوره من جانبه، أو نيابةً عنه، فيما يتعلق بالشركة أو أسهم الطرح أو الطرح، كما أنه لا يجوز الاعتماد على أي شيء يرد في نشرة الاكتتاب المائلة باعتباره وعدًا أو تعهدًا في هذا الصدد، سواء كان يتعلق بالماضي أو المستقبل. وبناءً عليه، لا يتحمل كل من مديري الاكتتاب المشتركين ومديري السجل المشتركين وكل من شركاتهم التابعة والشقيقة وأعضاء مجلس إدارة كل منهم (أو شركاتهم التابعة أو الشقيقة) أو مسؤوليهم أو موظفيهم أو وكلائهم أي مسؤولية عن جميع الالتزامات، سواء كانت ناجمة عن المسؤولية التقصيرية أو التعاقدية أو خلافه (باستثناء ما هو مشار إليه أعلاه)، والتي قد يتحملونها خلافًا لذلك فيما يتعلق بهذه النشرة أو أي بيان أو طرح عام لأسهم الطرح في دولة الإمارات العربية المتحدة بشكل عام.

اعتمدت هذه النشرة من قبل الهيئة بتاريخ ٢١ أكتوبر ٢٠٢٢

التعريفات والاختصارات

سوق أبوظبي العالمي	سوق أبوظبي العالمي.
Adjusted EBITDA	يتم إحتسابها على أنها هامش الأرباح قبل الفائدة والضرائب والإهلاك واستهلاك الدين، ناقصًا عكس انخفاض قيمة تكلفة المشروع، والإيرادات الأخرى، وحصة أرباح المشروع المشترك، وإيرادات الفوائد على الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة، بالإضافة إلى مخصص خسائر الائتمان، ومخصصات انخفاض القيمة على الذمم المدينة التجارية وصافي خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية.
Adjusted EBITDA margin	يتم إحتسابها على أنها الأرباح قبل الفائدة والضرائب والإهلاك واستهلاك الدين المعدلة مقسومة على إجمالي الإيرادات كنسبة سنوية.
درهم أو درهم إماراتي	العملة الرسمية في دولة الإمارات العربية المتحدة.
النظام الأساسي	النظام الأساسي للشركة.
البيانات المالية السنوية	البيانات المالية الموحدة المدققة للشركة للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (بما في ذلك المعلومات المالية المقارنة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩) و٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مع المعلومات المالية المقارنة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ م) والإيضاحات المتعلقة بها.
الهيئة	هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة.
المجلس أو مجلس الإدارة	مجلس إدارة الشركة.

CAGR	معدل النمو السنوي الإجمالي
النفقات الرأسمالية	دفع ثمن الممتلكات والآلات والمعدات، بعد خصم مستحقات المشروع، ودفع المبالغ المحتجزة لموردي النفقات الرأسمالية بالإضافة إلى الاستحواذ على شركة تابعة.
تاريخ غلق باب الاكتتاب	٧ نوفمبر ٢٠٢٢ للشريحة الأولى و ٨ نوفمبر ٢٠٢٢ للشريحة الثانية.
دبي القابضة	دبي القابضة ذ.م.م،
قانون الشركات	المرسوم بقانون اتحادي رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١ في شأن الشركات التجارية وتعديلاته.
الشركة أو إمباور	مؤسسة الامارات لأنظمة التبريد المركزي ش.م.ع، شركة مساهمة عامة في إمارة دبي وفقاً للقوانين ذات الصلة في دولة الإمارات العربية المتحدة.
الإمارات باور	الإمارات باور انفستمنت ذ.م.م، أحد المساهمين البائعين
مجموعة شركات إمباور أو المجموعة	مؤسسة الامارات لأنظمة التبريد المركزي ش.م.ع **ومجموعة الشركات التابعة لها**
ديوا	هيئة كهرباء ومياه دبي، مؤسس لشركة إمباور وأحد المساهمين البائعين
سوق دبي المالي	سوق دبي المالي في دولة الإمارات العربية المتحدة.
سلطة دبي للخدمات المالية	سلطة دبي للخدمات المالية المتعلقة بمركز دبي المالي العالمي.
مركز دبي المالي العالمي	مركز دبي المالي العالمي.
أعضاء مجلس الإدارة/ الأعضاء	أعضاء مجلس إدارة الشركة
دبي القابضة	دبي القابضة ش.ذ.م.م
إدارة التقاص والإيداع والتسوية- دبي **Dubai CSD**	إدارة التقاص والإيداع والتسوية- دبي هي جهة إيداع مركزي مستقلة للأوراق المالية ومرخصة من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع. تقوم إدارة التقاص والإيداع والتسوية في دبي بتقديم خدمات الإيداع لجميع الأوراق المالية المدرجة في سوق دبي المالي.
EBITDA	يتم إحتسابها على أنها نسبة صافي الربح قبل خصم الفائدة والضرائب والإهلاك والاستهلاكات والإطفاء.

طلبات الاكتتاب الإلكتروني	الطلبات المقدمة إلكترونياً عبر تطبيقات الخدمات المصرفية عبر الإنترنت أو من خلال الخدمات البنكية المصرفية الهاتفية/ الهاتف المحمول، وأجهزة الصراف الآلية على النحو الذي توفره بنوك تلقي الاكتتاب للمكتتبين من الشريحة الأولى
قانون إمباور	القانون رقم ٢٢ لسنة ٢٠٢٢ الصادر عن حاكم دبي بشأن مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي، باعتبارها شركة مُساهِمة عامّة تتمتّع بالشخصيّة الاعتباريّة، والاستقلال المالي والإداري، والأهليّة القانونيّة الكاملة لمُمارسة أنشِطتها وتحقيق أغراضها
الحوكمة البيئية والاجتماعية	الحوكمة البيئية والاجتماعية
سعر الطرح النهائي	سوف يكون سعر الطرح الذي يشتري به المكتتبون في الشريحة الأولى والشريحة الثانية كل سهم من أسهم الطرح. يتم تحديد سعر الطرح النهائي لكل سهم من أسهم الطرح من خلال آلية البناء السعري للشريحة الثانية، بعد التشاور بين مديري الاكتتاب المشتركين والمساهمين البائعين والشركة. ويجب أن تكون أسهم الطرح المخصصة للمستثمرين المحترفين ممثلة لكامل أسهم الطرح المستخدمة في احتساب سعر الطرح النهائي لكل سهم من أسهم الطرح. عقب إغلاق الشريحة الثانية، سوف تقوم الشركة بنشر إعلان ينص على سعر الطرح النهائي للسهم ("**إعلان سعر الطرح النهائي**") والذي سينشر في صحيفتين يوميتين محليتين تصدران باللغة العربية وأخرى تصدر باللغة الإنجليزية في دولة الإمارات العربية المتحدة وعلى الموقع الإلكتروني للشركة *www.empower.gov.ae/ipo*.
تاريخ فتح باب الاكتتاب	٣١ أكتوبر ٢٠٢٢
حجم الطرح النهائي	العدد النهائي لأسهم الطرح التي سيتم عرضها للبيع من قبل المساهمين البائعين والذي سيتم تحديده عقب إغلاق الشريحة الثانية.
البيانات المالية	البيانات المالية السنوية والبيانات المالية المرحلية.
السنة المالية	تبدأ السنة المالية للشركة في الأول من يناير وتنتهي في ٣١ ديسمبر من كل عام.
الشريحة الأولى	طرح أسهم الطرح في دولة الإمارات على المكتتبين في الشريحة الأولى.

المكتتبون في الشريحة الأولى	المكتتبون من الأفراد والمستثمرين الآخرين (بما في ذلك الأشخاص الطبيعيين والشركات والمؤسسات) الذين لم يشاركوا في الشريحة الثانية والذين يمتلكون رقم مستثمر وطني في سوق دبي المالي وحساب بنكي.
نظام التحويلات النقدية (FTS)	نظام التحويلات النقدية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي("**FTS**") .
سلطة تنظيم الخدمات المالية	سلطة تنظيم الخدمات المالية في سوق أبوظبي العالمي.
قواعد الخدمات المالية والأسواق	لوائح وقواعد الخدمات المالية والأسواق المطبقة بسوق أبوظبي العالمي.
الصندوق	صندوق المعاشات والتأمينات الاجتماعية للعسكريين المحليين العاملين في إمارة دبي.
دول مجلس التعاون الخليجي	دول مجلس التعاون الخليجي والتي تتألف من دولة الإمارات العربية المتحدة، المملكة العربية السعودية وسلطنة عمان ودولة قطر ودولة الكويت ومملكة البحرين.
الحكومة	حكومة دبي.
قواعد الحوكمة	قرار رئيس مجلس إدارة الهيئة رقم (٣/ر.م) لسنة ٢٠٢٠ بشأن اعتماد دليل حوكمة الشركات المساهمة العامة وتعديلاته.
IFRS	المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية كما أصدره مجلس معايير المحاسبة الدولية.
المكتتبين من الأفراد	الأشخاص الطبيعيين الذين يمتلكون رقم مستثمر وطني في سوق دبي المالي، وحساب بنكي (بما في ذلك الأشخاص الطبيعيين بما فيهم المستثمر المحترف المقيم الذي لا يشاركون في الشريحة الثانية). ولا يوجد أي متطلب آخر على الجنسية أو مكان الإقامة.

البيانات المالية المرحلية	البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة غير المدققة للمجموعة للثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (بما في ذلك المعلومات المالية المقارنة للثلاثة أشهر (غير مدققة ولم تتم مراجعتها) والستة أشهر (غير مدققة) المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ والإيضاحات ذات الصلة بها ("البيانات المالية المرحلية للنصف الأول من عام ٢٠٢٢")؛ والبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة غير المدققة للمجموعة للثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ((بما في ذلك المعلومات المالية المقارنة غير المدققة ولم تتم مراجعتها للثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١) والإيضاحات ذات الصلة ("البيانات المالية المرحلية للربع الثالث من عام ٢٠٢٢")
مديري السجل المشتركين (Joint Bookrunners)	الإمارات دبي الوطني كابيتال ش.م.خ، والمجموعة المالية هيرميس الإمارات ذ.م.م ومجموعة من البنوك الدولية.
مديري الاكتتاب المشتركين	شركة الإمارات دبي الوطني كابيتال ش.م.خ والمجموعة المالية هيرميس الإمارات ذ.م.م
إدراج الأسهم أو الإدراج	عقب غلق باب الاكتتاب والتخصيص للمكتتبين الذين تم تخصيص أسهم الطرح لهم بنجاح، سوف تتقدم الشركة لإدراج جميع أسهم الشركة في سوق دبي المالي. وسيتم تفعيل تداول الأسهم في سوق دبي المالي من خلال سجل الأسهم بسوق دبي المالي.
بنك تلقي الاكتتاب الرئيسي	بنك الإمارات دبي الوطني ش.ع.م
شيك المدير (المصدق)	شيك مصرفي (شيك مدير) مصدق مستحق الصرف من بنك مرخص ويعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة.
الحد الأقصى للاستثمار	لا يوجد حد أقصى للاكتتاب في أسهم الطرح.

الحد الأدنى للاستثمار	تم تحديد الحد الأدنى للاستثمار في أسهم الطرح للشريحة الأولى بقيمة ٥,٠٠٠ درهم، على أن يكون أي استثمار إضافي يتم بزيادات بقيمة ١,٠٠٠ درهم أو مضاعفات ذلك. وتم تحديد الحد الأدنى للاستثمار لأسهم الطرح في الشريحة الثانية بقيمة ٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم (لمزيد من التفاصيل يرجى الاطلاع على الجزء الخاص بـ"مبالغ الاكتتاب" في القسم الأول من هذه النشرة).
صافي الدين	محسوبة على أنها إجمالي التمويلات المصرفية ناقصاً منها النقد والنقد وما في حكمه
رقم المستثمر NIN	رقم مستثمر وطني يجب على المكتتب الحصول عليه من سوق دبي المالي لأغراض الاكتتاب
الطرح / الاكتتاب العام	الاكتتاب العام في عدد أسهم ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (مليار) سهم يتم طرحها للبيع من قبل المساهمين البائعين. يحتفظ المساهمين البائعين بحق تعديل حجم الطرح حجم الشرائح في أي وقت قبل نهاية فترة الاكتتاب وفقًا لتقديرهم المطلق، ووفقًا للقوانين المعمول بها وموافقة هيئة الأوراق المالية والسلع.
نطاق سعر الطرح	سوف يتم عرض أسهم الطرح من خلال نطاق سعري بالدرهم الإماراتي والذي سوف يتم نشره والإعلان عنه ونشره في اليوم الأول لفتح فترة الاكتتاب.
المشاركين في عملية الطرح	الكيانات المدرجة في الصفحات ٩ و١٠ من هذه النشرة.
فترة الطرح/ الاكتتاب	سوف تبدأ فترة الاكتتاب للشريحة الأولى في ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢ وتنتهي في ٧ نوفمبر٢٠٢٢. وسوف تبدأ فترة الاكتتاب للشريحة الثانية في٣١ أكتوبر وتنتهي في ٨ نوفمبر٢٠٢٢.
أسهم الطرح	عدد ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (مليار) سهم من الأسهم التي يبيعها المساهمين البائعين في اكتتاب عام. يحتفظ المساهمين البائعين بحق تعديل حجم الطرح وحجم الشرائح في أي وقت قبل نهاية فترة الاكتتاب وفقًا لتقديرهم المطلق، ووفقًا للقوانين المعمول بها وموافقة هيئة الأوراق المالية والسلع.
أوبك (OPEC)	منظمة الدول المصدرة للنفط تتكون من الأعضاء التاليين: دولة الجزائر ودولة أنغولا و دولة غينيا الإستوائية ودولة الغابون ودولة إيران ودولة العراق ودولة الكويت ودولة ليبيا ودولة نيجيريا و جمهورية الكونغو ودولة السعودية ودولة الإمارات العربية المتحدة ودولة فنزويلا.

أوبك+ (OPEC+)	منظمة الدول المصدرة للنفط والتي تشمل دول إضافية لمنظمة أوبك (OPEC).
ش.م.ع	شركة مساهمة عامة
العميل المحترف (Professional Client)	الأشـخاص ممن تنطبق عليهم معايير العميل المحترف (Professional Client) وفقاً للقاعدة ٢,٣,٢ من قواعد سـير العمل الصـادرة من قبل سـلطة دبي للخدمات المالية.
المستثمر المحترف	"المسـتثمرين المحترفين" كما هو معرف في قرار مجلس إدارة هيئة الأوراق المالية والسلع رقم ١٣ ر.م لسنة ٢٠٢١ وتعديلاته، والذي يتضمن على وجه الخصوص المستثمرين الذي يمكن تصنيفهم على النحو الآتي: ١- **"المستثمر المحترف بطبيعته"**: أ- الهيئات والمنظمات الدولية ممن يكون أعضاؤها دولاً أو بنوكاً مركزية أو سلطات نقدية وطنية. ب- الحكومات والجهات والمؤسسات والهيئات الخاصة بها الاستثمارية وغير الاستثمارية أو الشركات المملوكة بالكامل لأي منها. ت- بنوك مركزية أو سلطات نقدية وطنية أخرى في أي بلد أو أي ولاية أو سلطة قانونية. ث- مؤسسات سوق رأس المال المرخصين من الهيئة أو من سلطة رقابية مثيلة للهيئة. ج- المنشآت المالية. ح- مؤسسة مالية منظمة أو صندوق استثمار محلي أو أجنبي أو شركة إدارة صندوق تقاعد منظم أو صندوق تقاعد منظم. خ- أي جهة يمثل نشاطها الرئيسي الاستثمار في الأدوات المالية أو توريق الأصول أو المعاملات المالية. د- أي شركة يتم إدراج أسهمها أو قبول تداولها في أي سوق لدولة عضو في منظمة IOSCO . ذ- أمين عهدة (Trustee of a Trust) ممن لديه خلال الاثني عشر شهراً الماضية أصولاً لا تقل عن ٣٥ مليون درهم.

	ر- مالك رخصة بموجب أنظمة (مكتب الأسرة الواحدة) فيما يتعلق فقط بمزاولة أنشطته المالية لأداء واجباته (كمكتب أسرة واحدة) ولديه أطولاً لا تقل عن ١٥ مليون درهم. ز- شركات المحاصة أو المنشأة الأهلية التي يكون لديها أو كان لديها في أي وقت خلال العامين الماضيين صافي أصول بقيمة لا تقل عن ٢٥ مليون درهم وتحسب في حالة شركة المحاصة (دون خصم القروض المستحقة لأي من الشركاء). س- الشخص المتعهد بأعمال كبيرة Large undertaking إذا استوفى بتاريخ آخر بيانات مالية له لاثنين على الأقل من المتطلبات الآتية: ١. إجمالي أصوله لا تقل عن (٧٥) مليون درهم إماراتي (قبل خصم الالتزامات قصيرة وطويلة الأجل).. ٢. صافي إيرادات سنوية لا يقل عن (١٥٠) مليون درهم إماراتي. ٣. مجموع النقد والاستثمارات في قائمة المركز المالي أو مجموع رأس ماله المصرح به مخصوماً منه رأس ماله المدفوع لا يقل عن (٧) مليون درهم إماراتي. **٢- "مستثمر محترف مقيم":** **أ- الشخص الطبيعي الذي يملك صافي أصول – باستثناء قيمة مسكنه الرئيسي – لا تقل عن (٤) مليون درهم إماراتي.** **ب- الشخص الطبيعي:** ١) المعتمد من الهيئة أو من سلطة رقابية مثيلة لها. ٢) الموظف لدى الجهة المرخصة أو مؤسسة مالية منظمة أو من كان موظفاً لدى أي منهما خلال العامين الماضيين. ٣) لديه المعرفة والخبرة الكافيتين في مجال الاستثمار المقدم عليه ومخاطره وفقاً لمعايير الملاءة أو تمثله جهة مرخصة من قبل الهيئة بما لا يتعارض مع شروط ترخيصها. ٤) تمثله جهة مرخصة من قبل الهيئة بما لا يتعارض مع شروط ترخيصها.

	ت- الشخص الطبيعي الذي لديه حساب مشترك مع شخص طبيعي يمثل مستثمر محترف مقيم وفقاً للبند (١) ("صاحب الحساب الرئيسي") على أن تستوفى الشروط الآتية: ١) أن يكون (المشترك في الحساب) أحد أفراد عائلة (صاحب الحساب الرئيسي) حتى الدرجة الثانية. ٢) أن يتم استخدام الحساب لإدارة استثمارات صاحب الحساب الرئيسي والمشتركين معه. ٣) تأكيد كتابي من الشخص المشترك في الحساب أن قرارات الاستثمار المتعلقة بالحساب المشترك يتم اتخاذها نيابةً عنه من قبل صاحب الحساب الرئيسي. **ث- أي منشأة ذات غرض خاص أو شكل قانوني خاص كالعهدة (Trust) والمؤسسة المنشئتين فقط لتسهيل إدارة محفظة استثمارية لشخص طبيعي يمثل محترف مقيماً وفقاً للبند (١).** **ج- الشخص المتعهد المستوفي للشروط الآتية:** ١- مجموع ما لديه من نقد واستثمارات في قائمة المركز المالي أو مجموع رأس مال المصرح به مخصوماً منه رأس المالي المدفوع لا يقل عن ٤ مليون درهم إماراتي. ٢- لديه الخبرة والفهم الكافيين للأسواق والمنتجات المالية والمعاملات المالية ذات الصلة والمخاطر المرتبطة بها وفقاً لمعايير الملاءة. ٣- شخص طبيعي مسيطر عليه يمتلك غالبية الحصص في شركة ما أو قادر على السيطرة على أغلبية حقوق التصويت فيها أو لديه القدرة على تعيين أو عزل أغلبية أعضاء مجلس إدارتها. ٤- شركة قابضة أو تابعة. ٥- مشروع استثماري مشترك (a joint venture partner) وهم الذين تتم الموافقة عليهم في جميع الأحوال من قبل الشركة والمؤسسين بالتشاور مع مديري الاكتتاب المشتركين وتنطبق عليهم أي من المواصفات التالية: (أ) أن يكون شخص خارج الولايات المتحدة الأمريكية ممن يجوز تقديم عرض لهم استناداً للائحة س (S)، أو (ب) أن يكون شخص في سوق دبي العالمي يجوز تقديم عرض له وفقا للإعفاء من التسجيل بموجب نموذج قواعد السوق الموجودة في

	الدليل الإرشادي لسلطة دبي للخدمات المالية؛ أو(ج) أن يكون شخص في سوق أبوظبي العالمي ممن يجوز تقديم عرض له وفقاً للإعفاء من التسجيل بموجب قواعد الخدمات المالية والأسواق ومن الأشخاص الذين تنطبق عليهم معايير العميل ذو الاحترافية(Professional Client) وفقاً لقواعد سير العمل الصادرة من قبل سلطة تنظيم الخدمات المالية في سوق أبوظبي العالمي.
بنوك تلقي الاكتتاب	هي مجموعة من البنوك المشـــاركة في عملية الطرح بقيادة بنك تلقي الاكتتاب الرئيسي
اللائحة س/S	اللائحة س/S - لائحة قانون الولايات المتحدة الاتحادي للأوراق المالية.
الشريحة الثانية	عرض أســهم الطرح على المســتثمرين المحترفين وفقاً للوثيقة المتعلقة بالطرح للشريحة الثانية.
الوثيقة المتعلقة بالطرح للشريحة الثانية	هي مذكرة العرض التي تم صياغتها بشكل خاص وحصري للمستثمرين المحترفين المكتتبين في أسهم الطرح ضمن الشريحة الثانية وبطريقة تتماشى مع القوانين والأنظمة السارية والمقبولة للهيئات المختصة في الولاية القضائية المعنية، ولم يتم المصادقة عليها من قبل الهيئة ولا تشكل هذه الوثيقة جزء من هذه النشرة ولا تدرج المعلومات الواردة فيها في هذه النشرة. وستكون الوثيقة المتعلقة بالطرح للشريحة الثانية متوفرة على الموقع الإلكتروني *www.empower.ae/ipo*، ويمكن لكافة المستثمرين الاطلاع عليها.
المكتتبين في الشريحة الثانية	المستثمرين المحترفين.
المساهمين البائعين أو المؤسسين	هيئة كهرباء ومياه دبي والامارات باور انفستمنت ذ.م.م
الأسهم	أسهم الشركة العادية، بقيمة اسمية ٠,١٠ درهم (عشرة فلس) للسهم الواحد، والتي، والمســدد قيمتها بالكامل. ويكون للأســهم ذات الحقوق الواردة بالنظام الأساسي للشركة.
المساهم	مالك الأسهم في رأس مال الشركة.
المكتتب	أي شخص طبيعي أو اعتباري يتقدم بطلب للاكتتاب في أسهم الطرح.
تيكوم	تيكوم للإستثمارات أف زد ش.ذ.م.م
الإمارات أو دولة الإمارات أو العربية المتحدة	دولة الإمارات العربية المتحدة
المصرف المركزي	مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

المملكة المتحدة	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى) وإيرلندا الشمالية.
الولايات المتحدة الأمريكية (United States or US)	الولايات المتحدة الأمريكية، أراضيها وممتلكاتها، أي ولاية من الولايات المتحدة الأمريكية ومقاطعة كولومبيا.
قانون الأوراق المالية الأمريكي	قانون الأوراق المالية للولايات المتحدة الأمريكية لسنة ١٩٣٣، وتعديلاته (US Securities Act).

القسم الأول:

شروط وأحكام الاكتتاب

التفاصيل الرئيسية للأسهم المطروحة للاكتتاب من قبل الجمهور

- **اسم الشركة: مؤسسة الامارات لأنظمة التبريد المركزي ش.م.ع**

- **رأس المال**: حُدد رأس مال الشركة في تاريخ الإدراج ليكون بقيمة ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (مليار) درهم إماراتي موزع على عدد ١٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (عشرة مليارات) سهم نقدياً مدفوعة بالكامل، بقيمة اسمية ٠,١٠ درهم إماراتي (١٠ فلس) لكل سهم.

- **نسبة وعدد ونوع أسهم الطرح**: عدد ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (مليار) سهم، وجميعها أسهم عادية. في حال تخصيص جميع أسهم الطرح، ستمثل أسهم الطرح نسبة ١٠٪ (عشرة بالمئة) من إجمالي الأسهم. ويحتفظ المساهمين البائعين بحق تعديل حجم الطرح وحجم الشرائح في أي وقت قبل نهاية فترة الاكتتاب وفقًا لتقديرهم المطلق، ووفقًا للقوانين المعمول بها في الإمارات العربية المتحدة وموافقة هيئة الأوراق المالية والسلع.

- **نطاق سعر الطرح لكل سهم:** سيتم نشر النطاق السعري للطرح والإعلان عنه في ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢ قبل بدء الاكتتاب.

- **أهلية الفئات المؤهلة من المكتتبين للتقدم بطلب الحصول على أسهم الطرح:**

  - **الشريحة الأولى:** يتم فتح باب الاكتتاب للشريحة الأولى أمام المكتتبين وفقاً لما هو موضح في الجزء الخاص بـ "التعريفات والاختصارات" الواردة في هذه النشرة. ويجب على جميع المكتتبين في الشريحة الأولى أن يكون لديهم رقم مستثمر ورقم حساب بنكي. يتم تخصيص نسبة ١٠٪ (عشرة بالمئة) من أسهم الطرح والتي تمثل ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠(مائة مليون) سهم للشريحة الأولى. ويحتفظ المساهمين البائعين بحق تعديل حجم الشريحة الأولى في أي وقت قبل نهاية فترة الاكتتاب

  - وفقًا لتقديرهم المطلق، وذلك بعد الحصول على موافقة هيئة الأوراق المالية والسلع وأي زيادة في حجم الشريحة الأولى سيؤدي إلى انخفاض في حجم الشريحة الثانية (حسب الاقتضاء)، شريطة ألا تقل نسبة المكتتبين في الشريحة الثانية عن 60% من أسهم الطرح وألا تزيد نسبة المكتتبين في الشريحة الأولى عن 40% من أسهم الطرح.

  - **الشريحة الثانية:** يتم فتح باب الاكتتاب الخاص بالشريحة الثانية أمام المستثمرين المحترفين وفقاً لما هو موضح في الجزء الخاص بـ "التعريفات والاختصارات" في هذه النشرة، ويجب على جميع المكتتبين في الشريحة الثانية أن يكون لديهم رقم مستثمر. يتم تخصيص نسبة ٩٠٪ (تسعون بالمائة) من أسهم الطرح والتي تمثل ٩٠٠,٠٠٠,٠٠٠ مليون (تسعمائة مليون) سهم للشريحة الثانية. ويحتفظ المساهمين البائعين بحق تعديل حجم الشريحة الثنية في أي وقت قبل نهاية فترة الاكتتاب وفقًا لتقديرهم المطلق، وذلك بعد الحصول على موافقة هيئة الأوراق المالية

والسلع وشريطة ألا تقل نسبة المكتتبين في الشريحة الثانية عن 60% من أسهم الطرح وألا تزيد نسبة المكتتبين في الشريحة الأولى عن 40% من أسهم الطرح.

- **يُحظر الاكتتاب من قبل الجمهور في أسهم الطرح كما هو مبين أدناه:** يُحظر الاكتتاب العام على أي مكتتب تكون عملية شرائه للأسهم مقيدة بموجب القوانين المعمول بها في موطن إقامته أو بموجب قوانين الدولة/الاختصاص الولائي التي ينتمي إليها. ويتحمل المكتتب المسؤولية عن تحديد ما إذا كانت عملية الشراء التي قام بها تتوافق مع قوانين الدولة/الاختصاص الولائي المعمول بها أم لا.

- **الحد الأدنى** للاكتتاب: الحد الأدنى للاكتتاب في أسهم الطرح للشريحة الأولى هو ٥,٠٠٠(خمسة الاف) درهم، على أن يكون أي استثمار إضافي بمبلغ ١,٠٠٠(ألف) درهم ومضاعفاته. وتم تحديد الحد الأدنى للاكتتاب في أسهم الطرح الخاصة بالشريحة الثانية بقيمة ٥,٠٠٠,٠٠٠(خمسة ملايين) درهم.

- **الحد الأقصى** للاكتتاب: لا يوجد حد أقصى للاستثمار في أسهم الطرح.

- **اكتتاب المؤسس:** لا يجوز للمؤسسين الاكتتاب في أي من أسهم الطرح سواءً بصورة مباشرة أو غير مباشرة أو من خلال شركاته التابعة.

- **فترة الحظر:**

وفقاً لاتفاقية تغطية الاكتتاب المتوقع إبرامها بين الشركة والمساهمين البائعين ومديري الاكتتاب المشتركون قبل تاريخ الإدراج ("**اتفاقية تغطية الاكتتاب**")، فأنه من المتوقع أن تخضع الأسهم التي يملكها المساهمين البائعين عقب تاريخ الإدراج لفترة حظر تبدأ من تاريخ الإدراج وحتى مدة ١٨٠ يومًا، والتي تخضع لحالات محددة مسموح بها لنقل الأسهم كما هو موضح باتفاقية تغطية الاكتتاب.

- **استخدام حصيلة عوائد الطرح**

لن تتلقى الشركة أي عائدات من الطرح. هذا ويكمن الهدف الرئيسي من الطرح من بين أمور أخرى السماح للمساهمين البائعين ببيع جزء من حصته مع توفير سيولة تداول متزايدة على الأسهم إضافة إلى رفع مكانة الشركة لدى مجتمع الاستثمار الدولي.

- **نفقات/ مصاريف الطرح**

سيتحمل المساهمين البائعين جميع نفقات/ مصاريف الطرح (بما في ذلك عمولات الإدارة والتسويق وأي رسوم تقديرية).

المزيد من المعلومات حول الشريحة الأولى

١. طلبات الاكتتاب

يتعين على مكتتبي الشريحة الأولى تقديم طلب اكتتاب واحد فقط (١) باسمه الشخصي، في حالة إذا تم تقديم طلب الاكتتاب بواسطة شخص طبيعي (ما لم يكن وكيلاً لمكتتب آخر) في هذه الحالة سيتم تقديم طلب الاكتتاب باسم المكتتب؛ أو (٢) باسم شخص اعتباري، في حالة ما إذا تم تقديم طلب الاكتتاب بواسطة أي كيان مؤسسي. وإذا قدم أحد المكتتبين أكثر من طلب اكتتاب واحد باسمه الشخصي أو باسم شخص اعتباري، يحتفظ بنك تلقي الاكتتاب الرئيسي ومديري الاكتتاب المشتركين بالحق في قبول جميع الطلبات أو استبعاد كل أو بعض طلبات الاكتتاب المقدمة من هذا المكتتب وعدم تخصيص أي أسهم لهذا المكتتب.

على المكتتبين التأكد من امتلاكهم رقم مستثمر ساري واستكمال كافة البيانات المطلوبة في طلب الاكتتاب وإرفاق كافة المستندات المطلوبة وتقديمها إلى أي بنك من بنوك تلقي الاكتتاب أو من خلال إحدى قنوات الاكتتاب الإلكترونية كما هو موضح أدناه مع مبلغ الاكتتاب وذلك خلال فترة الاكتتاب المتعلقة بالشريحة الأولى

يجب أن يكون طلب الاكتتاب المستوفي للبيانات واضحاً وبخط مقروء، وفي حال مخالفة هذا الشرط، سيرفض بنك تلقي الاكتتاب استلام الطلب من المكتتب لحين قيام المكتتب باستكمال البيانات والمستندات المطلوبة قبل غلق باب الاكتتاب.

ويترتب على الاكتتاب في أسهم الطرح الموافقة على النظام الأساسي للشركة والالتزام بكافة القرارات الصادرة عن الجمعية العمومية للشركة وتعد أي شروط تُضاف إلى الطلب كأن لم تكن، ولا تُقبل أي نسخ ضوئية من طلبات الاكتتاب. ويجب استكمال طلب الاكتتاب فقط بعد قراءة نشرة الاكتتاب والنظام الأساسي للشركة بإمعان ويقدم الطلب بعد ذلك لأي فروع تابعة لبنك تلقي الاكتتاب الوارد ذكرها في هذه النشرة، ويقر المكتتبون أو وكلائهم بصحة المعلومات الواردة بطلب الاكتتاب بحضور ممثل عن البنك الذي قُدم الاكتتاب إليه ويُوقع المكتتب أو من ينوب عنه على طلب الاكتتاب أو يُصدق عليه بصورة واضحة.

يحق لبنوك تلقي الاكتتاب عدم قبول طلبات الاكتتاب المقدمة من أي مكتتب في الشريحة الأولى لأي من الأسباب التالية:

- إذا كان الطلب غير كامل أو غير صحيح فيما يتعلق بالمبلغ المدفوع أو المستندات المقدمة (ولا يتحمل أي من المشاركين في عملية الطرح أي مسؤولية عن عدم استلام ما تم تخصيصه من أسهم الطرح إذا لم يتم ملئ عنوان المكتتب بشكل صحيح ومقروء)؛ أو
- إذا تم تقديم مبلغ الاكتتاب بطريقة مغايرة لطرق الدفع المسموحة؛ أو
- إذا لم يتطابق مبلغ الاكتتاب المبين في الطلب أو مبلغ الاكتتاب المقدم مع الطلب مع شروط الحد الأدنى المطلوب للاستثمار أو الزيادات المحددة لطرح الشريحة الأولى؛ أو

- إذا كان طلب الاكتتاب المقدم غير واضح أو غير مقروء؛ أو
- إذا ارتجع شيك المدير (المصدق) لأي سبب من الأسباب؛ أو
- إذا كان المبلغ المتواجد في الحساب البنكي المذكور في طلب الاكتتاب المقدم غير كافي لسداد مبلغ الاكتتاب المذكور في نموذج طلب الاكتتاب المقدم أو عدم مقدرة بنك تلقي الاكتتاب على تحصيل المبلغ مقابل الطلب سواءٌ كان ذلك لعدم تطابق التوقيع أو لأي أسباب أخرى؛ أو
- إذا كان رقم المستثمر غير ساري أو غير صحيح لسوق دبي المالي؛ أو
- إذا كان طلب الاكتتاب مكرراً أو متعدداً (وتعود الموافقة على مثل هذه الطلبات إلى السلطة التقديرية للمساهمين البائعين فقط)؛ أو
- إذا وُجد أن طلب الاكتتاب يخالف شروط الطرح؛ أو
- إذا تبيّن أن المكتتب قد قدم أكثر من طلب اكتتاب واحد (غير مسموح بالتقدم بطلبات للاكتتاب في أي من الشرائح الأولى أو الثانية)؛ إن أي قبول لمثل هذا الطلب يخضع لتقدير المساهمين البائعين المطلق؛ أو
- إذا كان المكتتب شخص طبيعي وتبيّن أنه لم يتقدم بطلب الاكتتاب باسمه الشخصي (الا إذا كان وكيلاً أو ممثلاً عن مكتتب آخر)؛ أو
- عدم التزام المكتتب بالقواعد المعمول بها في الطرح الخاص بالشريحة الأولى؛ أو
- وُجد أنه من الضروري رفض طلب الاكتتاب لضمان الامتثال لأحكام قانون الشركات والنظام الأساسي وهذه النشرة، أو متطلبات المصرف المركزي، أو الهيئة، أو سوق دبي المالي؛ أو
- إذا فشل تحويل الأموال من خلال نظام المصرف المركزي للتحويلات المالية/ نظام السويفت/ نظام بوابة الدفع (بي جي اس)/ قنوات أموال إلكترونية أخرى أو في حالة عدم كفاية المعلومات المطلوبة في الحقول الخاصة للمضي قدماً في التعامل مع الطلب؛ أو

يجوز لبنوك تلقي الاكتتاب وبنك تلقي الاكتتاب الرئيسي رفض الطلب لأي من تلك الأسباب المذكورة أعلاه في أي وقت حتى تخصيص أسهم الطرح كما أنهم غير ملزمين بإخطار المكتتب المرفوض قبل إرسال إشعار تخصيص الأسهم.

المستندات المرفقة بطلبات الاكتتاب

يجب على جميع المكتتبين تقديم المستندات التالية مع طلبات الاكتتاب الخاصة بهم:

فيما يتعلق بالأفراد من مواطني دولة الإمارات ودول مجلس التعاون الخليجي أو أي دولة أخرى:

- تفاصيل رقم المستثمر
- جواز سفر/ بطاقة الهوية الإماراتية
- في حال كان الموقع وصي على قاصر، يتم تقديم ما يلي:
  - أصل وصورة من جواز السفر /بطاقة الهوية الإماراتية للشخص الوصي بالتوقيع للتحقق من توقيعه؛
  - في حال كان الوصي معيناً من قبل المحكمة، أصل وصورة عن سند وصاية مصدق من المحكمة ومن أي جهات مختصة أخرى (مثل كاتب العدل).

فيما يتعلق *بالأشخاص الاعتبارية* بما في ذلك *المصارف والمؤسسات المالية وصناديق الاستثمار، وغيرها من الشركات والمؤسسات:*

- بخصوص الأشخاص الاعتبارية المسجلين في دولة الإمارات العربية المتحدة:
  - أصل وصورة من الرخصة التجارية أو السجل التجاري للتحقق أو صورة معتمدة من إحدى الجهات/ الهيئات التنظيمية في الإمارات مثل الكاتب العدل أو حسب الأصول المرعية في الدولة؛
  - أصل وصورة من المستند الذي يُجيز للمفوض بالتوقيع نيابةً عن المكتتب وتقديم طلب الاكتتاب نيابةً عنه وقبول الشروط والأحكام المنصوص عليها في نشرة الاكتتاب ونموذج الاكتتاب؛ و
  - تفاصيل رقم المستثمر.
- بخصوص الأشخاص الاعتبارية الأجنبية فإن المستندات المطلوبة ستختلف بناءً على طبيعة الشركة ومكان تسجيلها، ولذا فإنه يرجى مراجعة مديري الاكتتاب المشتركين للحصول على قائمة بالمستندات المطلوبة.
- في حالة كان الموقع شخصاً آخر بخلاف المكتتب، يجب تقديم ما يلي:
  - سند وكالة مصدق حسب الأصول لصالح الشخص المخول له بالتوقيع أو صورة معتمدة من إحدى الجهات/ الهيئات التنظيمية في دولة الإمارات مثل الكاتب العدل أو حسب الأصول المرعية في الدولة؛
  - أصل جواز سفر/ بطاقة الهوية الإماراتية للشخص المخول له بالتوقيع للتحقق من توقيعه وصورة من جواز السفر /بطاقة الهوية الإماراتية؛ و

- تفاصيل رقم المستثمر.

٢. طريقة الاكتتاب والدفع للشريحة الأولى

يتعين على المكتتب تقديم طلب الاكتتاب إلى أي بنك من بنوك تلقي الاكتتاب المذكورة في هذه النشرة وتقديم رقم المستثمر ورقم حسابه المصرفي بالإضافة إلى سداد قيمة أسهم الطرح التي يرغب بالاكتتاب بها، ويتم الدفع بإحدى الطرق التالية:

- شيك مصرفي (شيك مدير) مصدق مستحق الصرف من بنك مرخص ويعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة لصالح الشركة تحت اسم

" **إمباورش.م.ع**– طرح عام أولي" / "Empower PJSC – IPO"؛ أو

- الخصم من حساب المكتتب لدى بنك تلقي الاكتتاب؛ أو
- الاكتتاب الإلكتروني (يرجى الاطلاع على الجزء الخاص بالاكتتاب الإلكتروني الموضح أدناه).

لا يجوز، ولن يتم قبول سداد قيمة أسهم الطرح المرغوب الاكتتاب فيها من قبل بنك تلقي الاكتتاب بأي من الطرق التالية:

- نقدًا؛ أو
- شيك (غير مصدق)؛ أو
- أي طريقة دفع أخرى تخالف ما هو مذكور أعلاه.

يرجى الرجوع إلى ملحق رقم ٣ من هذه النشرة للاطلاع على الفروع المشاركة لبنوك تلقي الاكتتاب.

الاكتتاب الإلكتروني

الاكتتاب الإلكتروني من خلال سوق دبي المالي

سيقوم سوق دبي المالي بإتاحة الموقع الإلكتروني الرسمي www.dfm.ae وتطبيق الهاتف المتحرك لسوق دبي المالي للمكتتبين الذين لديهم رقم مستثمر مسجل على موقع سوق دبي المالي www.dfm.ae أو تطبيق الهاتف المتحرك الخاص بسوق دبي المالي ويحمل بطاقة آيفستر iVESTOR Card صالحة أو من خلال الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من خلال مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بوابة الدفع أو من نظام الإمارات للتحويلات المالية من البنك المركزي الإماراتي ("**نظام التحويلات المالية**"). يقبل سوق دبي المالي نظام التحويلات المالية ونظام PGS ويستمر في قبول السداد ذلك حتى أخر يوم في الاكتتاب.

بمجرد تحويل مبلغ الاكتتاب، يجب إرسال نسخة من إيصال الدفع بالبريد الإلكتروني إلى: financialservices@dfm.ae

سوف يكون الموقع الإلكتروني الرسمي لسوق دبي المالي www.dfm.ae وتطبيق الهاتف المتحرك الخاص بسوق دبي المالي متاحاً للمكتتبين الذين لديهم رقم مستثمر مسجل في الخدمات الإلكترونية على موقع www.dfm.ae، ويمتلكون بطاقة آيفستر سارية لتقديم طلب الاكتتاب الإلكتروني الخاص بهم لبنك تلقي الاكتتاب. يجوز لبنك تلقي الاكتتاب أن يكون له قنوات إلكترونية خاصة بها (تطبيقات الخدمات المصرفية عبر الإنترنت، تطبيقات الخدمات المصرفية عبر الهواتف المتحركة، أجهزة الصراف الآلي، الخ) والتي يتم ربطها بنظام سوق دبي المالي الخاص بالاكتتاب العام. ويعتبر تقديم العميل لطلب الاكتتاب الإلكتروني بمثابة موافقة منه على شروط وأحكام الاكتتاب نيابةً عن المكتتب، كما يعتبر ذلك تفويضاً للبنك المصدر لبطاقة آيفستر وبنك تلقي الاكتتاب بسداد إجمالي قيمة الأسهم التي يرغب بالاكتتاب فيها، وذلك عن طريق خصم المبلغ من بطاقة آيفستر أو الحساب المصرفي للعميل وتحويل المبلغ **لحساب عملية الطرح لصالح إمباور ش.م.ع المفتوح لدى بنك تلقي الاكتتاب الرئيسي**، على النحو الموضح في طلب الاكتتاب. ويعد تقديم الطلبات إلكترونياً كافياً فيما يتعلق بالوفاء بمتطلبات تعريف الهوية وعليه، فإن أي مستندات داعمة مطلوبة في أي موضع آخر في هذه النشرة لن تطبق على طلبات الاكتتاب الإلكتروني المعنية في هذه الفقرة. يجب أن يتم الإخطار بالتخصيص النهائي للأسهم المطروحة ورد عائدات الأسهم المطروحة التي لم تخصص (إن وجدت) مع الأرباح المتحققة من إيداعها عقب إغلاق فترة الاكتتاب وقبل إدراج الأسهم، ويتم تنفيذ هذا الأمر ومعالجته بواسطة بنك تلقي الاكتتاب التي تم تقديم طلب الاكتتاب الأصلي إليها فقط.

في حالة عدم التزام أي من المستثمرين الشروط والأحكام الواردة في هذه ي النشرة وخاصة فيما يتعلق بالاكتتاب الإلكتروني أو استخدام بطاقة آيفستر فلن يكون أي من سوق دبي المالي، ولا المؤسسين، ولا الشركة، ولا مجلس الإدارة، ولا بنك تلقي الاكتتاب الرئيسي ولا بنوك تلقي الاكتتاب ولا البنك المصدر لبطاقة آيفستر مسؤولين بأي حال من الأحوال عن استخدام خدمة الاكتتاب الإلكتروني من قبل عميل البنك أو المكتتب ولا عن الخصم من حساب العميل من قبل بنك تلقي الاكتتاب الرئيسي أو بنوك تلقي الاكتتاب ولا عن الخصم من بطاقة آيفستر من قبل البنك المصدر لبطاقة آيفستر، وذلك فيما يتعلق بأي خسائر أو أضرار يتكبدها المكتتب بصورة مباشرة أو غير مباشرة نتيجة استخدامه لخدمة الاكتتاب الإلكتروني و/أو بطاقة آيفستر.

كما يمكن أن يتم استلام طلبات الاكتتاب عن طريق نظام التحويلات المالية للمصرف المركزي وعلى المكتتبين الذين يختارون استخدام نظام التحويلات المالية تقديم رقم المستثمر بالإضافة إلى قيمة أسهم الطرح المكتتب فيها في حقل التعليمات الخاصة.

الاكتتاب الإلكتروني من خلال بنوك تلقي الاكتتاب وسوق دبي المالي- الشروط العامة

يجوز لبنوك تلقي الاكتتاب ان يكون لها قنوات الكترونية خاصة بها (أجهزة الصراف الآلي والخدمات المصرفية عبر الإنترنت، وتطبيقات الخدمات المصرفية عبر الهواتف المتنقلة، والموقع الإلكتروني وغيرها) والتي يتم ربطها بنظام الاكتتاب العام الأولي لسوق دبي المالي.

ويعتبر تقديم العميل لطلب الاكتتاب الإلكتروني بمثابة موافقة منه على شروط الطرح وأحكامه نيابة عن المكتتب، كما يعتبر ذلك موافقة لبنك تلقي الاكتتاب طلب تفاصيل رقم المستثمر من سوق دبي المالي لتقديم طلب الاكتتاب ودفع إجمالي قيمة الأسهم التي يرغب بالاكتتاب فيها، وذلك عن طريق خصم المبلغ من الحساب المصرفي الخاص بالعميل وتحويل المبلغ

لحساب "إمباور ش.م.ع." المفتوح لدى بنك تلقي الاكتتاب، وذلك على النحو الموضح في طلب الاكتتاب.

ويعد تقديم الطلبات إلكترونيًا كافيًا فيما يتعلق بالوفاء بمتطلبات تعريف الهوية وعليه، فإن أي مستندات داعمة مطلوبة في أي موضع آخر في هذه النشرة لن تطبق على طلبات الاكتتاب الإلكتروني المعنية في هذا القسم.

يجب أن يتم الإخطار بالتخصيص النهائي لأسهم الطرح ورد عائدات أسهم الطرح التي لم تخصص (إن وجدت) مع العوائد الناجمة عنها عقب إغلاق فترة الطرح، ويتم تنفيذ هذا الأمر والتعامل معه قبل الإدراج بواسطة بنك تلقي الاكتتاب التي تم تقديم طلب الاكتتاب الإلكتروني إليه.

في حالة عدم امتثال أي من المشتركين لهذه النشرة، خاصة فيما يتعلق بالاكتتاب الإلكتروني، لا يتحمل سوق دبي المالي أو المؤسسون أو الشركة أو مجلس الإدارة أو بنوك تلقي الاكتتاب بأي حال من الأحوال ادنى مسؤولية عن استخدام خدمات الاكتتاب الإلكتروني من قبل عميل البنك أو المكتتب وذلك فيما يتعلق ببعض او كل الخسائر أو الأضرار التي تكبدتها بشكل مباشر أو غير مباشر نتيجة خدمات الاكتتاب الإلكتروني.

الاكتتاب الإلكتروني من خلال بنوك تلقي الاكتتاب وسوق دبي المالي- الشروط العامة

يجوز لبنوك تلقي الاكتتاب ان يكون لها قنوات الكترونية خاصة بها (أجهزة الصراف الآلي والخدمات المصرفية عبر الإنترنت، وتطبيقات الخدمات المصرفية عبر الهواتف المتنقلة، والموقع الإلكتروني وغيرها) والتي يتم ربطها بنظام الاكتتاب العام الأولي لسوق دبي المالي.

ويعتبر تقديم العميل لطلب الاكتتاب الإلكتروني بمثابة موافقة منه على شروط الطرح وأحكامه نيابة عن المكتتب، كما يعتبر ذلك موافقة لبنك تلقي الاكتتاب طلب تفاصيل رقم المستثمر من سوق دبي المالي لتقديم طلب الاكتتاب ودفع إجمالي قيمة الأسهم التي يرغب بالاكتتاب فيها، وذلك عن طريق خصم المبلغ من الحساب المصرفي الخاص بالعميل وتحويل المبلغ لحساب "إمباور ش.م.ع." المفتوح لدى بنك تلقي الاكتتاب، وذلك على النحو الموضح في طلب الاكتتاب.

ويعد تقديم الطلبات إلكترونيًا كافيًا فيما يتعلق بالوفاء بمتطلبات تعريف الهوية وعليه، فإن أي مستندات داعمة مطلوبة في أي موضع آخر في هذه النشرة لن تطبق على طلبات الاكتتاب الإلكتروني المعنية في هذا القسم.

يجب أن يتم الإخطار بالتخصيص النهائي لأسهم الطرح ورد عائدات أسهم الطرح التي لم تخصص (إن وجدت) مع العوائد الناجمة عنها عقب إغلاق فترة الطرح، ويتم تنفيذ هذا الأمر والتعامل معه قبل الإدراج بواسطة بنك تلقي الاكتتاب التي تم تقديم طلب الاكتتاب الإلكتروني إليه.

في حالة عدم امتثال أي من المشتركين لهذه النشرة، خاصة فيما يتعلق بالاكتتاب الإلكتروني، لا يتحمل سوق دبي المالي أو المؤسسون أو الشركة أو مجلس الإدارة أو بنوك تلقي الاكتتاب بأي حال من الأحوال ادنى مسؤولية عن استخدام خدمات الاكتتاب الإلكتروني من قبل عميل البنك أو المكتتب وذلك فيما يتعلق ببعض او كل الخسائر أو الأضرار التي تكبدتها بشكل مباشر أو غير مباشر نتيجة خدمات الاكتتاب الإلكتروني.

الاكتتاب الإلكتروني لبنك الإمارات دبي الوطني

يمكن لأصحاب الحسابات لدى بنك الإمارات دبي الوطني الاكتتاب عبر الخدمات المصرفية عبر الإنترنت او عبر الهاتف المتحرك وكذلك من خلال أجهزة الصراف الآلي. يمكن للأشخاص المؤهلين الوصول إلى أجهزة الصراف الآلي التابعة لبنك الإمارات دبي الوطني باستخدام بطاقة الخصم الخاصة بهم، والخدمات المصرفية عبر الإنترنت أو عبر الهاتف المتحرك باستخدام اسم المستخدم وكلمة المرور ذات الصلة (كما هو معتاد مع هذه القنوات المصرفية الإلكترونية). يعتبر هذا كافيًا لأغراض تحديد الهوية، وبالتالي فإن المستندات الداعمة بطلب الاكتتاب في مكان آخر في النشرة هذه لن تنطبق على التطبيقات الإلكترونية.

يمكن للمشتركين الذين ليس لديهم حساب لدى بنك الإمارات دبي ال وطني، سواء كانوا في الإمارات العربية المتحدة أو خارجها، الاشتراك من خلال موقع الاكتتاب المخصص على الإنترنت https://IPO.EmiratesNBD.com والدفع من خلال الخدمات المصرفية عبر الإنترنت عبر بوابة الدفع الخاصة بالبنك المركزي الإماراتي "PGS" أو من خلال تحويل الأموال من البنك المركزي الإماراتي أو نظام السويفت.

في حالة وجود أي مشاكل أو للدعم، يرجى الاتصال بفريق بنك الإمارات دبي الوطني المخصص من خلال مركز الاتصال 8004767 (800 IPOS)

الاكتتاب الإلكتروني في مصرف الإمارات الإسلامي

يمكن لأصحاب الحسابات لدى مصرف الإمارات الإسلامي الاكتتاب عبر الخدمات المصرفية عبر الإنترنت او عبر الهاتف المتحرك وكذلك من خلال أجهزة الصراف الآلي. يمكن للأشخاص المؤهلين الوصول إلى أجهزة الصراف الآلي التابعة لمصرف الإمارات الاسلامي باستخدام بطاقة الخصم الخاصة بهم، والخدمات المصرفية عبر ا لإنترنت أو عبر الهاتف المتحرك باستخدام اسم المستخدم وكلمة المرور ذات الصلة (كما هو معتاد مع هذه القنوات المصرفية الإلكترونية). يعتبر هذا كافيًا لأغراض تحديد الهوية، وبالتالي فإن المستندات الداعمة بطلب الاكتتاب في مكان آخر في النشرة هذه لن تنطبق على التطبيقات الإلكترونية.

في حالة وجود أي مشاكل أو للدعم، يرجى الاتصال بفريق بنك الإمارات دبي الوطني المخصص من خلال مركز الاتصال 8004767 (800 IPOS)

بنك أبو ظبي الأول

ادخل إلى https://www.bankfab.com/en-ae/cib/iposubscription

راجع "صفحة كيفية الاكتتاب" واتبع التعليمات وأرسل الاشتراكات للشريحة الأولى.

تطبيق الخدمات المصرفية عبر الهاتف المحمول من بنك أبو ظبي الأول (لعميل بنك أبو ظبي الأول)

إذا كنت بحاجة إلى الدعم، فيرجى الاتصال بمركز اتصال بنك أبو ظبي الأول رقم (٠٢٦١٦١٨٠٠)

مصرف أبو ظبي الإسلامي

يمكن الوصول إلى قنوات الاكتتاب الإلكترونية في مصرف أبو ظبي الإسلامي، بما في ذلك الخدمات المصرفية عبر الإنترنت، عبر الموقع الإلكتروني الرسمي لمصرف أبو ظبي الإسلامي www.adib.ae وتطبيق الخدمات المصرفية عبر الهاتف المحمول. يتم ربطها على النحو الواجب بقاعدة بيانات سوق دبي المالي وهي متاحة فقط لأصحاب حسابات مصرف أبو ظبي الإسلامي.

سيصل أصحاب الحسابات في مصرف أبو ظبي الإسلامي إلى قنوات الاشتراك الإلكترونية الخاصة بمصرف أبو ظبي الإسلامي باستخدام اسم المستخدم وكلمة المرور ذوي الصلة، ويعتبر ذلك كافياً لأغراض استيفاء متطلبات التعريف.

يقوم أصحاب الحسابات في مصرف أبو ظبي الإسلامي بإكمال نموذج الطلب الإلكتروني المتعلق بشريحتهم من خلال تقديم جميع التفاصيل المطلوبة بما في ذلك رقم المستثمر المحدث في سوق دبي المالي ورقم حساب ADIB النشط والمبلغ الذي يرغبون في الاشتراك فيه واختيار حساب الوساطة المحدد من خلال تقديم نموذج الاشتراك الإلكتروني، يوافق صاحب حساب مصرف أبو ظبي الإسلامي على شروط وأحكام الطرح، ويفوض مصرف أبو ظبي الإسلامي بخصم المبلغ من حساب مصرف أبو ظبي الإسلامي المعني وتحويله إلى حساب الاكتتاب لصالح حساب المُصدر لدى مصرف أبو ظبي الإسلامي، كما هو مفصل في طلب الاشتراك.

يتلقى أصحاب حساب مصرف أبو ظبي الإسلامي الذين لديهم اشتراك ناجح تلقائيًا إقرارًا بالاستلام عبر البريد الإلكتروني ويتعين عليهم الاحتفاظ بهذا الإيصال حتى يتلقوا إشعار التخصيص.

لأي استفسارات أخرى، يرجى الاتصال بنا على ٢٦٥٢ ٠٨٧٨ (+٩٧١)

بنك المشرق

ستوفر رحلة بنك المشرق الرقمية الوظائف لعملاء المشرق الحاليين وذلك لتقديم طلبات الاكتتاب الخاصة بهم رقميًا، وإنشاء أرقام المستثمر مع سوق دبي المالي وفتح حساب وساطة مع المشرق للأوراق المالية في الوقت الفعلي من خلال رحلة واحدة عبر تطبيق المشرق للأجهزة المحمولة. يمكن للعملاء المؤهلين أيضًا التقدم للحصول على ما يصل إلى ٥ مضاعفات من الرافعة المالية من خلال نفس الرحلة الرقمية.

يمكن لغير عملاء بنك المشرق الاستفادة مما ورد أعلاه عن طريق فتح حساب Mashreq NEO الخاص بهم أولاً على الفور من خلال تطبيق Mashreq NEO.

لمزيد من التوضيحات، يرجى الرجوع إلى https://mashreq.com/empower-ipo

لأي استفسارات أخرى، يرجى الاتصال بنا على ٤٤٢٤٤٤٥٧ (+٩٧١)

بنك دبي الإسلامي

يمكن لعميل بنك دبي الإسلامي تقديم طلب في الاكتتاب العام من خلال الواتس أب. أضف (+٩٧١) ٤٦٠٩٢٢٢٢ في الواتس أب واكتب IPOSUB واتبع التعليمات. لأية استفسارات أخرى، يرجى الاتصال بنا على (+٩٧١) ٤٦٠٩ ٢٢٢٢ أو زيارة www.dib.ae

بنك عجمان

سيتمكن أصحاب الحسابات في مصرف عجمان من الاشتراك في الاكتتاب العام من خلال الخدمات المصرفية عبر الإنترنت ومن خلال الفروع المشاركة المرشحة. يرجى تسجيل الدخول إلى https://www.ajmanbank.ae للاشتراك من خلال قناتنا المصرفية عبر الإنترنت باتباع خطوات بسيطة.

لأية استفسارات أخرى، يرجى الاتصال بنا على (٨٠٠٢٢)

بنك الماريا المحلي

تطبيق Mbank الإمارات العربية المتحدة المصرفية عبر الهاتف المتحرك

للتقدم من خلال تطبيق MBank UAE من Al Maryah Community Bank LLC، قم بالوصول إلى https://www.mbank.ae/IPO.

راجع قسم "كيفية الاكتتاب" للحصول على إرشادات حول الاكتتاب من خلال تطبيق Mbank UAE على جهازك المحمول (التطبيق متاح للتنزيل على متجر تطبيقات Apple و Google Play).

يمكن للمتقدمين أيضًا إصدار أرقام المستثمر الخاص بسوق دبي المالي من تطبيق الهاتف المحمول Mbank.

لن يتم قبول طلبات الاشتراك من خلال Al Maryah Community Bank LLC إلا إذا كنت مقيماً بدولة الإمارات العربية المتحدة.

لأية استفسارات أخرى، يرجى الاتصال بنا على (٦٠٠٥٧١١١١)

بنك دبي التجاري

سيكون الاكتتاب مفتوحًا لجميع أصحاب حسابات بنك دبي التجاري عن طريق تسجيل الدخول إلى بوابة الخدمات المصرفية بالإنترنت الخاص بهم وتقديم اهتمامهم للاكتتاب العام. سيقوم الفريق المخصص بعد ذلك بالاتصال بالعميل واستكمال المتطلبات بما في ذلك فتح حساب وساطة له .

لأية استفسارات أخرى، يرجى الاتصال بنا على ٤٢١٢١٨٩٥(+٩٧١)

بنك الشارقة الإسلامي

لأية استفسارات أخرى، يرجى الاتصال بنا على ٦ ٥٩٩ ٩٩٩٩ (+٩٧١)

مواعيد هامة لطرق سداد قيمة الاكتتاب

- في حالة سداد مبلغ الاكتتاب عن طريق شيك، يجب أن يتم تقديم ذلك الشيك بحلول الساعة ١١ (الحادية عشر) صباحاً من يوم الجمعة----الموافق ٤ نوفمبر ٢٠٢٢

- في حالة سداد مبلغ الاكتتاب عن طريق تحويل الأموال من خلال الاكتتاب الإلكتروني وتطبيق الهاتف المحمول ونظام التحويلات المالية (FTS) والمدفوعات (PGS) والسويفت، يجب أن يتم تقديم ذلك الشيك بحلول الساعة ١:٠٠ (الواحدة) ظهرا من يوم السبت الموافق ٥ نوفمبر٢٠٢٢

في حالة سداد مبلغ الاكتتاب عن طريق تحويل الأموال من خلال نظام الصراف الألي والخدمات المصرفية عبر الإنترنت وتطبيق الهاتف المحمول والموقع الإلكتروني نظام المصرف المركزي للتحويلات المالية (FTS) والمدفوعات (PGS) والسويفت، يجب أن يتم تقديم ذلك الشيك بحلول الساعة ١:٠٠ (الواحدة) ظهرا من يوم الأحد الموافق ٧ نوفمبر٢٠٢٢

مبالغ الاكتتاب

يتعين على المكتتبين في الشريحة الأولى تقديم طلبات شراء أسهم الطرح بمبلغ ٥,٠٠٠ (خمسة الاف) درهم أو أكثر، على أن يكون أي استثمار يزيد عن ٥,٠٠٠ (خمسة الاف) درهم بزيادات لا تقل عن ١,٠٠٠ (ألف) درهم أو مضاعفاتها. وبناءً عليه، يتقدم المكتتبون للاكتتاب في الشريحة الأولى بمبلغ بالدرهم الإماراتي والذي سيتم استعماله لشراء أسهم الطرح بسعر الطرح النهائي بدلاً من التقدم للاكتتاب في عدد معين من أسهم الطرح.

سعر الطرح النهائي

سعر الطرح الذي سيشتري به كافة المكتتبين أسهم الطرح سيكون هو سعر الطرح النهائي.

سيتم بيع أسهم الطرح في طرح عام أولي وسوف يتم تحديد سعر الطرح النهائي من خلال اتباع آلية البناء السعري للسهم حيث يتم بناء سجل أوامر الاكتتاب من خلال طلبات الاكتتاب المقدمة من المستثمرين المحترفين (لمزيد من التفاصيل يرجى الاطلاع على من يحق له التقدم بطلب للاكتتاب في أسهم الشريحة الثانية). سوف يتم دعوة المستثمرين المحترفين لتقديم

عطاءات لأسهم الطرح ضمن نطاق سعر الطرح باستخدام طلبات ذات سعر دقيق (price sensitive orders)، (من خلال الإشارة إلى مبلغ الطلب والذي سيختلف حجمه بناءً على السعر). وسوف يوصي مديري الاكتتاب المشتركين إلى الشركة والمساهمين البائعين بسعر الطرح النهائي (الذي يجب أن يكون في النطاق السعري للطرح) المتعلق بكافة المشاركين في عملية الطرح.

ويجب أن تكون أسهم المكتتبون من المستثمرين المحترفين ممثلة لغالبية أسهم الطرح المستخدمة لاحتساب السعر النهائي لأسهم الطرح.

عملية الاكتتاب

يجب على المكتتبين تعبئة نموذج الطلب الخاص بشريحتهم، وتوفير كافة البيانات المطلوبة. إذا لم يتم تقديم رقم مستثمر ساري ورقم حساب بنكي ففي هذه الحالة لن يكون هؤلاء المكتتبين مؤهلين للاكتتاب في الأسهم ولن يتم تخصيص أي أسهم لهم.

يجب على المكتتبين التقدم بطلبات الاكتتاب في شريحة واحدة فقط. في حالة تقدم شخص للاكتتاب في أكثر من شريحة، يحق لبنك تلقي الاكتتاب الرئيسي وبنوك تلقي الاكتتاب ومديري الاكتتاب المشتركين صرف النظر عن أحد أو كلا الطلبين.

سوف يقوم بنك تلقي الاكتتاب والذي تتم من خلاله عملية الاكتتاب بإصدار إقرار بالاستلام إلى المكتتب والذي يتعين على المكتتب الحفاظ عليه حتى تلقيه إشعار التخصيص. وتعتبر نسخة طلب الاكتتاب عند تقديمها موقعة ومختومة من قبل بنك تلقي الاكتتاب اقراراً باستلام طلب الاكتتاب. يجب أن يتضمن إيصال الشراء بيانات المكتتب وعنوانه والمبلغ المدفوع وطريقة الدفع وتاريخ شراء أسهم الطرح المرغوب الاكتتاب فيها. وسوف يتضمن الإقرار/الإيصال، في حالة الطلبات المقدمة إلكترونياً عن طريق الخدمات المصرفية عبر الإنترنت وأجهزة الصراف الآلي، على المعلومات الأساسية للطلب مثل رقم المستثمر والمبلغ والتاريخ ورقم حساب العميل.

وفي حالة عدم تسجيل عنوان المكتتب بشكل صحيح، فإن الشركة وا لمساهمين البائعين ومديري الاكتتاب المشتركين وبنوك تلقي الاكتتاب لا يتحملون أي مسؤولية عن عدم تلقي المكتتب إشعار التخصيص الخاص به.

٣. المزيد من المعلومات حول عدد من الأمور المرتبطة بالطرح

فترة الطرح

تبدأ فترة الطرح في ٣١ اكتوبر ٢٠٢٢ وتنتهي بتاريخ ٧ نوفمبر٢٠٢٢ للشريحة الأولى وبتاريخ٨ نوفمبر٢٠٢٢ للشريحة الثانية.

بنك تلقي الاكتتاب الرئيسي:

بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع

بنوك تلقي الاكتتاب:

بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع، بنك الامارات الإسلامي، بنك أبو ظبي الأول، مصرف أبو ظبي الإسلامي، بنك المشرق، بنك دبي الإسلامي، بنك عجمان، بنك الماريا المحلي، بنك دبي التجاري، بنك الشارقة الإسلامي.

طريقة التخصيص لفئات المكتتبين المختلفة

(بموجب قرار رئيس مجلس إدارة الهيئة رقم (١١ ر.م) لسنة ٢٠١٦ بشأن النظام الخاص بطرح وإصدار أسهم الشركات المساهمة العامة وتعديلاته).

في حالة تجاوز الحجم الكلي ل للاكتتابات التي تم استلامها عدد أسهم الطرح سيقوم المساهمين البائعين بتخصيص أسهم الطرح وفقاً لسياسة التخصيص المبينة أدناه وسيقومون أيضاً برد مبالغ الاكتتاب الفائضة والأرباح المترتبة عليها للمكتتبين.

الإشعار بالتخصيص

سوف يتم إرسال إشعار إلى المكتتبين في الشريحة الأولى الذين تم تخصيص الأسهم لهم عن طريق رسالة نصية قصيرة تؤكد لهم قبول طلب الاكتتاب وعدد الأسهم المطروحة المخصصة لهم، وسوف يعقب هذا الأمر إشعارات مفصلة تحدد الأسهم المخصصة لكل مكتتب، وسيتم إرسال هذا الإشعار عن طريق البريد المسجل إلى كل مكتتب في الشريحة الأولى.

طريقة رد المبالغ الفائضة للمكتتبين

في موعد أقصاه ١٥ نوفمبر٢٠٢٢ (أي خلال خمسة أيام عمل من تاريخ غلق باب الاكتتاب للشريحة الثانية)، يتعين تخصيص أسهم الطرح للمكتتبين، ويجب، خلال خمسة أيام من تاريخ التخصيص، رد المبالغ الفائضة والأرباح المترتبة عليها إلى المكتتبين الذين لم يتم تخصيص أسهم لهم في الشريحة الأولى وكذلك رد قيمة الاكتتاب والأرباح المترتبة عليها للمكتتبين في الشريحة الأولى الذين رفضت طلباتهم للأسباب المذكورة أعلاه. ويتم إعادة المبلغ الفائض والأرباح المترتبة عليها إلى نفس حساب المكتتب الذي تم من خلاله دفع المبلغ الأصلي للطلب، وفي حال قيام المكتتب بدفع مبلغ الاكتتاب من خلال شيك مصرفي معتمد، سيتم إعادة تلك المبالغ من خلال شيك مرسل عن طريق بريد مسجل إلى عنوان المكتتب الموضح على طلب الاكتتاب.

وفقاً لبنود نشرة الاكتتاب هذه، سوف يسترد المكتتب الفرق، (إن وجد) بين مبلغ الاكتتاب الذي تمت الموافقة عليه من قبل الشركة والمساهمين البائعين ومبلغ طلب الاكتتاب المسدد من قبل ذلك المكتتب.

الاستعلام والشكاوى

على المكتتبين الذين يرغبون في الاستفسار أو تقديم شكاوى حول الأمور المتعلقة بالطلبات المرفوضة أو التخصيص أو رد الأموال الفائضة الاتصال ببنك تلقي الاكتتاب الذي تم الاكتتاب من خلاله، وإذا لم يستطع بنك تلقي الاكتتاب التوصل

إلى حل فإنه يتعين على بنك تلقي الاكتتاب إحالة الموضوع إلى مسؤول علاقات المستثمرين وإبلاغ المكتتب بما يتم التوصل إليه وتبقى علاقة المكتتب مستمرة مع بنك تلقي الاكتتاب فقط.

إدراج وتداول الأسهم

عقب تخصيص أسهم الطرح، سوف يتم إدراج جميع أسهم الشركة في سوق دبي المالي وفقاً للقوانين والإجراءات السارية في تاريخ الإدراج ١٥ نوفمبر ٢٠٢٢. وسيتم تفعيل التداول على الأسهم وفقا لأنظمة التداول الإلكترونية من خلال سجل الأسهم بسوق دبي المالي، مع التداول المتوقع أن يبدأ عقب الانتهاء من التسجيل.

حقوق التصويت

تنتمي جميع الأسهم لنفس الفئة وتتمتع بحقوق تصويت متساوية ويتعين تصنيفها بالتساوي في جميع الحقوق والالتزامات الأخرى. ويمنح كل سهم لحامله الحق في الإدلاء بصوت واحد (١) فيما يتعلق بجميع قرارات المساهمين.

المخاطر

هناك بعض المخاطر الخاصة بالاستثمار في هذا الطرح. ولقد تمت مناقشة هذه المخاطر في الجزء المعنون بـ "**المخاطر المتعلقة بالاستثمار**" في هذه النشرة ويجب أن تؤخذ بعين الاعتبار قبل اتخاذ أي قرار بالاكتتاب في أسهم الطرح.

جهاز الإمارات للاستثمار

يحق لجهاز الإمارات للاستثمار الاكتتاب في نسبة خمسة بالمائة (٥٪) من أسهم الطرح، يتم خصمها من الشريحة الثانية، ويجب أن يتم تخصيص النسبة المخصصة للاكتتاب فيها من قبل جهاز الإمارات للاستثمار قبل بداية التخصيص. سوف يتم خصم الأسهم المخصصة، في ظل نظام الحقوق التفضيلية هذا، لجهاز الإمارات للاستثمار من الشريحة الثانية. وفي حالة عدم ممارسة جهاز الإمارات للاستثمار للحقوق التفضيلية الخاصة به فإن النسبة المحجوزة له تكون متاحة للاكتتاب من قبل المستثمرين المحترفين.

صندوق المعاشات والتأمينات الاجتماعية للعسكريين المحليين

يحق لصندوق المعاشات والتأمينات الاجتماعية للعسكريين المحليين الاكتتاب فيما يصل إلى خمسة في المائة (٥٪) من أسهم الطرح، يتم خصمها من الشريحة الثانية، ويجب أن يتم تخصيص النسبة المخصصة للاكتتاب فيها من قبل الصندوق قبل بداية التخصيص. سوف يتم خصم الأسهم المخصصة في ظل نظام الحقوق التفضيلية هذا، للصندوق من الشريحة الثانية. وفي حالة عدم ممارسة الصندوق للحقوق التفضيلية الخاصة به، فإن النسبة المحجوزة له تكون متاحة للاكتتاب من قبل المستثمرين المحترفين.

٤. الجدول الزمني للاكتتاب والإدراج

توضح التواريخ المذكورة أدناه الجدول الزمني المتوقع للطرح. ومع ذلك، تحتفظ الشركة بالحق في تغيير أي من تواريخ/مواعيد الاكتتاب، أو تقصير أو تمديد الفترات الزمنية المحددة عقب الحصول على موافقة السلطات المعنية ونشر ذلك التعديل خلال فترة الطرح في الصحف اليومية.

(أ)	**الحدث**	**التاريخ**
(ب)	**تاريخ بداية الاكتتاب (تاريخ فتح باب الاكتتاب)**	٣١ أكتوبر ٢٠٢٢
(ت)	**تاريخ غلق باب الاكتتاب للشريحة الأولى**	٧ نوفمبر ٢٠٢٢
(ث)	**تاريخ غلق باب الاكتتاب للشريحة الثانية**	٨ نوفمبر ٢٠٢٢
(ج)	**تاريخ إعلان سعر الطرح النهائي**	٩ نوفمبر ٢٠٢٢
(ح)	**تاريخ تخصيص الشريحة الأولى**	في موعد أقصاه ١٤ نوفمبر ٢٠٢٢
(خ)	**الإخطار من خلال الرسائل النصية بالتخصيص النهائي في الشريحة الأولى**	في موعد أقصاه ١٤ نوفمبر ٢٠٢٢
(د)	**تبدأ عملية إعادة مبالغ الاكتتاب الفائضة مع الأرباح المترتبة عليها إلى المكتتبين من الشريحة الأولى، وإرسال إخطارات التخصيص من خلال البريد المسجل.**	في موعد أقصاه ١٤ نوفمبر ٢٠٢٢
(ذ)	**التاريخ المتوقع لإدراج الأسهم في سوق دبي المالي**	١٦ نوفمبر ٢٠٢٢

٥. الشرائح

سوف يتم تقسيم أسهم الطرح كما يلي:

الشريحة الأولى:

الحجم:

١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (مائة مليون) سهم والتي تمثل يتم تخصيص نسبة ١٠ % (عشرة بالمائة) من أسهم الطرح والتي تمثل ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (مائة مليار) سهم للشريحة الأولى. ويحتفظ المساهمين البائعين بحق تعديل حجم الشريحة الأولى في أي وقت قبل نهاية فترة الاكتتاب وفقًا لتقديرهم المطلق، وذلك بعد الحصول على موافقة هيئة الأوراق المالية والسلع. أي زيادة في حجم الشريحة الأولى سيؤدي إلى انخفاض في حجم الشريحة الثانية، شريطة ألا تقل نسبة المكتتبين في الشريحة الثانية

عن 60% من أسهم الطرح. ولا تزيد نسبة المكتتبين بالشريحة الأولى عن ٤٠٪ من أسهم الطرح.

الأهلية:

يتم فتح باب الاكتتاب للشريحة الأولى أمام المكتتبين وفقاً لما هو موضح بالجزء الخاص ب"*التعريفات والاختصارات*" الواردة في هذه النشرة.

الحد الأدنى لحجم الطلب:

٥,٠٠٠ (خمسة آلاف) درهم، على أن يكون أي استثمار إضافي بقيمة ١,٠٠٠ (ألف)درهم ومضاعفات ذلك.

الحد الأقصى لحجم الطلب:

لا يوجد حد أقصى لحجم طلبات الاكتتاب.

سياسة التخصيص:

في حالة زيادة حجم الاكتتاب في أسهم الشريحة الأولى عن عدد الأسهم المخصص لها، سوف يتم تخصيص أسهم الطرح إلى المكتتبين في الشريحة الأولى بالتناسب مع مبلغ الاكتتاب المحدد في الطلب المقدم من كل مكتتب وبناءً على سعر الطرح النهائي. وسيتم تقليص الطلبات بناءً على هذا الأساس في حالة زيادة حجم الاكتتاب في الشريحة الأولى وسيتم تقريب أي مستحقات جزئية ناتجة عن التوزيع التناسبي لأسهم الطرح إلى أقرب رقم صحيح. ستخصص الأسهم وفقا لسياسة التخصيص سالفة الذكر وبناءً على سعر الطرح النهائي. يكون لكل مكتتب تخصيص حد أدنى مضمون يساوي ١,٠٠٠ سهم.

الأسهم غير المكتتب فيها:

إذا لم يتم الاكتتاب في جزء من أسهم الطرح للشريحة الأولى، سوف تكون الأسهم الغير مكتتب فيها متاحة للاكتتاب من قبل مقدمي طلبات الاكتتاب من المستثمرين المحترفين، أو يجوز للمساهمين البائعين كحل بديل (وبالتشاور مع الهيئة) أن يقوم بتمديد تاريخ غلق باب الاكتتاب في الشرائح الأولى والثانية أو غلق الطرح عند الحد المستلم من الطلبات (الاكتفاء بالحد المستلم من الطلبات).

الشريحة الثانية:

الحجم:

يتم تخصيص نسبة ٩٠ % (تسعون بالمائة) من أسهم الطرح والتي تمثل ٩٠٠,٠٠٠,٠٠٠(تسعمائة مليون) سهم للشريحة الثانية. ويحتفظ المساهمين البائعين بحق تعديل حجم الشريحة الثانية في أي وقت قبل نهاية فترة الاكتتاب وفقًا لتقديرهم المطلق، وذلك بعد الحصول على موافقة هيئة الأوراق المالية والسلع. أي زيادة في حجم الشريحة الثانية سيؤدي إلى

انخفاض في حجم الشريحة الأولى شريطة ألا تقل نسبة المكتتبين في الشريحة الثانية عن 60% من أسهم الطرح. ولا تزيد نسبة المكتتبين بالشريحة الأولى عن ٤٠٪ من أسهم الطرح.

الأهلية:

يتم فتح باب الاكتتاب للشريحة الثانية أمام المستثمرين المحترفين وفقاً لما هو موضح بالجزء الخاص ب"*التعريفات والاختصارات*" الواردة في هذه النشرة.

الحد الأدنى لحجم طلبات الاكتتاب ٥,٠٠٠,٠٠٠ (خمسة ملايين) درهم.

الحد الأقصى لحجم الطلب لا يوجد حد أقصى لحجم طلبات الاكتتاب.

سياسة التخصيص:

سوف يتم تخصيص الأسهم الخاصة بالشريحة الثانية قبل الشركة والمساهمين البائعين وذلك بالتشاور مع مديري الاكتتاب المشتركين (ولذلك فإنه من الممكن عدم تخصيص أي أسهم للمكتتبين الذين يقدمون طلبات اكتتاب في الشريحة الثانية أو أن يخصص لهم عدد من أسهم الطرح أقل من العدد المذكور في طلب الاكتتاب الخاص بهم.

التخصيص الاختياري:

يحتفظ كل من الشركة والمساهمين البائعين بالحق في تخصيص أسهم الطرح الخاصة بالشريحة الثانية بأي طريقة يرونها ضرورية. لذلك من الممكن ألا يتم تخصيص أي أسهم للمكتتبين الذين قدموا طلبات في هذه الشريحة أو تخصيص عدد من الأسهم لهم أقل من عدد الأسهم المذكورة في طلب الاكتتاب الخاص بهم.

أسهم الطرح الغير مكتتب فيها:

إذا لم يتم الاكتتاب في جميع أسهم الطرح للشريحة الثانية سوف يتم سحب عملية الطرح.

طلبات الاكتتاب المتعددة

يجب على المكتتبين التقدم بطلبات الاكتتاب في أسهم الطرح في شريحة واحدة فقط. سيتم تجميع الطلبات المتعددة ضمن شريحة واحدة تحت رقم المستثمر الوطني واحد، (سيتم تطبيق الحد الأدنى المطبق أعلاه في "سياسة التخصيص" على رقم المستثمر) وفي حالة تقدم أي مكتتب للاكتتاب في أكثر من شريحة، يحق لبنوك تلقي الاكتتاب ومديري الاكتتاب المشتركين اعتبار أحد أو كلا الطلبين غير صحيح أو غير ساري.

جهاز الإمارات للاستثمار

(حقوق التخصيص التفضيلية لما يعادل نسبة خمسة بالمائة (٥٪) من أسهم الطرح)

يتم حجز عدد من أسهم الطرح والتي تمثل خمسة بالمائة (٥٪) من إجمالي أسهم الطرح، يتم خصمها من الشريحة الثانية، ليتم الاكتتاب بها من قبل جهاز الإمارات للاستثمار، وفقاً للمادة ١٢٧ من قانون الشركات. وسوف يتم تخصيص أسهم الطرح المخصصة لجهاز الإمارات للاستثمار بموجب هذه الحقوق التفضيلية من إجمالي حجم الشريحة الثانية. وإذا لم يمارس جهاز الإمارات للاستثمار هذه الحقوق التفضيلية للتقدم للاكتتاب في أسهم الطرح، سوف تكون هذه الأسهم متاحة للاكتتاب فيها من قبل المستثمرين المحترفين.

صندوق المعاشات والتأمينات الاجتماعية للعسكريين المحليين

(حقوق التخصيص التفضيلية لما يعادل نسبة ٥٪ (خمسة بالمائة) من أسهم الطرح

تم حجز عدد من أسهم الطرح والتي تمثل خمسة بالمائة (٥٪) من إجمالي أسهم الطرح، يتم خصمها من الشريحة الثانية، ليتم الاكتتاب بها من قبل الصندوق، وفقًا لمتطلبات قرار رقم (٢) لسنة ٢٠٢٢ الصادر عن اللجنة العليا للسياسة المالية بشأن الاكتتاب في أسهم الشركات المملوكة لحكومة دبي. وسوف يتم تخصيص أسهم الطرح المخصصة للصندوق بموجب هذه الحقوق التفضيلية من إجمالي حجم الشريحة الثانية. وإذا لم يمارس الصندوق هذه الحقوق التفضيلية للتقدم للاكتتاب في أسهم الطرح، سوف تكون هذه الأسهم متاحة للاكتتاب فيها من قبل المستثمرين المحترفين.

ملاحظات هامة

سوف يتم إشعار المكتتبين في الشريحة الأولى عن طريق رسالة نصية قصيرة (SMS) من قبل سوق دبي المالي من خلال إدارة التقاص والإيداع والتسوية- دبي بقبول أو رفض طلب الاكتتاب المقدم منهم في أسهم الطرح.

بمجرد إدراج الأسهم في سوق دبي المالي سوف يتم تسجيل الأسهم في نظام إلكتروني وفقًا لما هو معمول به في سوق دبي المالي من خلال إدارة التقاص والإيداع والتسوية – دبي. وستكون المعلومات الواردة في هذا النظام الإلكتروني مُلزمة وغير قابلة للإلغاء، ما لم يُنص على خلاف ذلك في القواعد والإجراءات واجبة التطبيق بسوق دبي المالي.

بعد الحصول على موافقة الهيئة، تحتفظ الشركة بالحق في تغيير النسبة المئوية لأسهم الطرح التي سيتم إتاحتها إما للشريحة الأولى، أو الشريحة الثانية.

القسم الثاني: التفاصيل الرئيسية للشركة

١. نظرة عامة عن الشركة

اسم الشركة: **مؤسسة الامارات لأنظمة التبريد المركزي ش.م.ع**

أغراض الشركة الأساسية: أغراض الشركة

(أ) تكون أغراض الشركة وفقاً للقانون رقم (٢٢) والنظام الأساسي على النحو التالي:

١) انتاج المياه المبردة لتكييف الهواء والقيام بأي أعمال أخرى متصلة بذلك لتزويد المنشآت التجارية والسكنية والصناعية وأي مرافق اخرى بمقابل مادي

٢) امتلاك وإدارة وتشغيل وصيانة وتأجير معدات أنظمة التبريد المركزي و/ أو المستقلة وشبكات النقل والتوزيع الخاصة بذلك، وغيرها من المعدات؛

٣) تنفيذ مشروعات مشتركة مع أي أطراف أخرى للأغراض المنصوص عليها أعلاه؛ والاستثمار في مشروعات تساهم في المحافظة على المصادر الطبيعية وحماية البيئة وتحقيق قيمة مضافة لجهود التنمية والتطوير في الامارة؛ و

٤) أي أغراض أخرى قد يتم تحديدها بالنظام الأساسي للشركة

(ب) لغايات تحقيق الأغراض المشار إليها في الفقرة (أ) يكون للشركة القيام بما يلي:

١) التعاقد مع الغير لإنشاء محطات وشبكات ومعدات لإنتاج المياه المبردة داخل الإمارة وخارجها.

٢) تأسيس شركات مملوكة لها بالكامل أو تساهم فيها بشكل جزئي، والمساهمة بشكل مباشر أو غير مباشر في الشركات المرتبطة بأغراضها داخل الدولة أو خارجها.

٣) امتلاك وحيازة وبيع واستئجار العقارات والأراضي والأصول والمعدات والتجهيزات التي تكون ضرورية أو تسهم في تحقيق أغراضها، والتصرف بها بأي شكل من أشكال التصرفات القانونية بما فيها الرهن.

٤) استثمار وتوظيف أموالها في أي مجالات تجارية، أو مالية، أو خدمية، أو صناعية.

٥) اقتراض الأموال وإصدار السندات والصكوك بضمان أو بدون ضمان طبقاً لأحكام النظام الأساسي.

٦) أي أعمال أو أنشطة أخرى تتعلق بتحقيق أغراضها بصورة مباشرة أو غير مباشرة، يتم تحديدها في النظام الأساسي.

المكتب الرئيسي: مباني جوائز الحضيبة، بلوك أ ، الطابق الثامن ، مقابل يونيون هاوس طريق شاطئ جميرا ، شارع الثاني من ديسمبر ، دبي ، الإمارات العربية المتحدة.

مدة الشركة: ٩٩ سنة. ويتم تجديدها تلقائيًا بعد انتهاء هذه المدة

السنة المالية: من ١ يناير إلى ٣١ ديسمبر.

المدققون المستقلون: برايس ووترهاوس كوبرز (فرع دبي)
إعمار سكوير
المبنى ٥
ص. ب ١١٩٨٧
دبي الامارات العربية المتحدة

البنوك الرئيسية التي تتعامل مع الشركة:	طبيعة العلاقة
بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع	الحسابات الجارية وحسابات الودائع تحت الطلب وحسابات الودائع الثابتة تقديم تسهيلات التمويل التجاري والتمويل لأجل (المنتجات التقليدية والإسلامية على حد سواء)
اتش اس بي سي الامارات العربية المتحدة	
بنك دبي الإسلامي ش.م.ع	
بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع	
بنك المشرق بي اس سي	

تفاصيل مجلس الإدارة:

من المتوقع ان يتم تشكيل مجلس إدارة من (سبعة) أعضاء على النحو التالي:

الاسم	سنة الميلاد	الجنسية	المنصب
معالي/ سعيد محمد أحمد الطاير	١٩٥٩	الإمارات العربية المتحدة	**رئيس مجلس الإدارة- مستقل**

السيد/ ناصر محمد حسين بن لوتاه	١٩٦٣	الإمارات العربية المتحدة	**مستقل**
السيد/ حسين عيسى إبراهيم لوتاه	١٩٦٩	الإمارات العربية المتحدة	مستقل
السيد/ أميت كوشال	١٩٨٣	المملكة المتحدة	غير مستقل
السيده/ فاطمة إبراهيم عبدالله بالرهيف	١٩٨٤	الإمارات العربية المتحدة	مستقل
السيد/ ماجد سلطان مراد علي الجوكر	١٩٧٠	الإمارات العربية المتحدة	مستقل
السيد/ عصام عبد الرحيم عبد الله كاظم	١٩٧٦	الإمارات العربية المتحدة	مستقل

يشغل بعض أعضاء مجلس الإدارة عضوية في مجالس إدارة الشركات المساهمة الأخرى في دولة الإمارات كما يلي:

الاسم	**العضوية في مجالس إدارة الشركات المساهمة الأخرى في دولة الإمارات***
معالي/ سعيد محمد الطاير	الرئيس التنفيذي- شركة ديوا ش.م.ع نائب رئيس مجلس الإدارة- شركة بترول الإمارات الوطنية (اينوك) رئيس مجلس الإدارة – الإمارات العالمية للألمنيوم – ش.م.ع
السيد/ أميت كوشال	عضو مجلس إدارة مجموعة تيكوم ش.م.ع

- لم يصدر حكم بالإفلاس أو ترتيب صلح واق من الإفلاس على أي عضو من أعضاء مجلس الإدارة أو أعضاء الإدارة التنفيذية للشركة.
- لا يملك أي من أعضاء مجلس الإدارة أو الإدارة العليا وأقاربهم من الدرجة الأولى أي أسهم في الشركة.

ملخص الأجوروالمكافآت الحالية المقدمة إلى مجلس الإدارة وكبار المسؤولين التنفيذيين

٢. بلغ إجمالي ما يتقاضاه مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية في الشركة سنوياً مبلغ ١٩،٤ مليون درهم في السنة المالية

المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مقارنة بمبلغ ١٨,٤ مليون للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.**وصف الأعمال:**

يجب على المستثمرين قراءة هذا القسم بالاقتران مع المعلومات الواردة بمزيد من التفصيل في هذه النشرة بما في ذلك المعلومات المالية وغيرها من المعلومات. وتم استخلاص المعلومات المالية المدققة للشركة الموضحة في هذا القسم، أينما ذُكرت في هذه النشرة، من البيانات المالية للشركة والإيضاحات ذات الصلة.

نظرة عامة

تأسست إمباور في ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٣ كمنشأة اعتبارية بموجب قانون دبي رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٣ ("**القانون رقم ١٠**") والمعدل بالقانون رقم (٣) لسنة ٢٠١٠ ("**القانون رقم ٣**") وبدأت عملياتها التجارية في ١٥ فبراير ٢٠٠٤.

في ١٤ أكتوبر ٢٠٢٢، بموجب القانون رقم ٢٢ لعام ٢٠٢٢ (الذي ألغى القانون رقم ١٠ وأي تشريعات أخرى في حال تعارضها مع أحكام القانون رقم ٢٢) ("**القانون رقم ٢٢**")، تأسست الشركة بشكلها الحالي كشركة مساهمة عامة خلفًا لمؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي.

تتمثل الأنشطة الرئيسية للمجموعة في توفير خدمات تبريد المناطق وإدارة محطات التبريد المركزية وشبكات التوزيع ذات الصلة وتشغيلها وصيانتها، وإنتاج الأنابيب والتجهيزات المعزولة مسبقًا وبيعها.

الرؤية والرسالة

تتمثل رؤية الشركة في أن تكون أكبر شركة تقدم خدمات تبريد المناطق على مستوى العالم من خلال تعزيز الاستخدام المستدام والمحسّن لموارد الطاقة من أجل توفير خدمات تبريد مناطق متميزة وموثوقة وفعالة من حيث التكلفة وصديقة للبيئة بغية الوصول إلى رضا العملاء ومن ثم تحقيق قيمة طويلة الأجل للمساهمين.

تبريد المناطق

نظام تبريد المناطق هو نظام طاقة فعال للمشاريع التطويرية واسعة النطاق وعالية الكثافة، مثل المناطق التجارية والمطارات وحرم الجامعات والأبراج السكنية ومراكز التسوق والمستشفيات. ويعتمد نظام تبريد المناطق على محطة تبريد مركزية توفر مياه مبردة تُستخدم لتبريد المباني داخل شبكتها المتصلة، وتوفر هذه المحطة المياه المبردة من خلال شبكة من الأنابيب المعزولة أسفل الأرض.

تقدم المجموعة خدمات تبريد المناطق للعديد من مشاريع التطوير السكنية والتجارية في دبي وهي أكبر مزود لخدمات تبريد المناطق في العالم من حيث القدرة المتصلة، وفقًا للجمعية الدولية لطاقة المناطق. وينخرط قطاع الأنابيب المعزولة مسبقًا لدى المجموعة في أعمال تصنيع وبيع الأنابيب والتجهيزات المعزولة مسبقًا بما يخدم توسيع قطاع المياه المبردة بالمجموعة، الذي يقوم بإنشاء أنظمة التبريد والتكييف وتملكها وتجميعها وتركيبها وتشغيلها وصيانتها، فضلاً عن توزيع المياه المبردة وبيعها لاستخدامها في تقنيات تبريد المناطق. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كان لدى المجموعة أكثر من ٧٦ محطة لتبريد

المناطق. كما أنه بعد اكتمال الاستحواذ المقترح المعلن على نسبة ٨٥٪ أنظمة تبريد المناطق الخاصة بمطار دبي الدولي مقابل ١,١ مليار درهم إماراتي، والذي من المتوقع إغلاقه وأكتماله في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ("**الاستحواذ على أنظمة تبريد المناطق الخاصة بمطار دبي الدولي**")، سيكون لدى المجموعة ٨١ محطة لتبريد المناطق ضمن محفظتها بحلول نهاية عام ٢٠٢٢، حيث تقع كل هذه المحطات حاليًا في دبي وتوفر خدمات تبريد المناطق حصريًا للكثير من أبرز المعالم والمشاريع التطويرية في دبي، بما في ذلك مركز دبي المالي العالمي، وبرج العرب، ومدينة دبي الطبية، والخليج التجاري، ونخلة جميرا، وجميرا بيتش ريزيدنس، وعين دبي وجزيرة بلوواترز، وواجهة ديرة المائية، وأبراج بحيرات جميرا، وديسكفري جاردنز، وابن بطوطة مول، وقرية جميرا الجنوبية، ومجمع دبي لاند السكني، وميدان، ومناطق أخرى في كل أنحاء دبي. وتُعد هذه المعالم والمشاريع التطويرية المميزة خير دليل على تنوع الأصول الإستراتيجية للمجموعة عبر محفظتها المتوازنة.

علاوة على ذلك، يتم عادةً إنشاء كل من محطات تبريد المناطق التابعة للمجموعة باستخدام نهج إستراتيجية الأصول المعياري الذي يسمح بإضافة طاقة إضافية فيما بعد إذا لزم الأمر. ولذلك، تتمكن المجموعة من توزيع نفقاتها الرأسمالية على مدار السنوات المقبلة من خلال عملية توزيع للطاقة يتم قياس حجم بناءً على متطلبات المشاريع وعمليات التطوير. وتمتلك المجموعة أيضًا القدرة على استخدام حلول التبريد المؤقتة لتقديم كمية تبريد إضافية.

في حين أن سوق دبي يعتبر محور تركيز استراتيجية النمو للمجموعة، على المدى القصير والمتوسط، فقد تنظر المجموعة، في خططها المتوسطة وطويلة الأجل، في السعي إلى التوسع الدولي الذي قد يشمل كل من المملكة العربية السعودية وقطر وغيرها من الأسواق التي تستخدم على نطاق واسع النطاق خدمات تبريد المناطق أو لديها احتمالية استخدامها. وتشير التقديرات إلى أن الغالبية العظمى من استخدامات الكهرباء في دولة الإمارات العربية المتحدة وباقي دول منطقة مجلس التعاون الخليجي تُستخدم لتبريد الأماكن. تبريد المناطق هو عبارة نظام تبريد الهواء الذي يتم إنتاجه عن طريق المياه المبردة وتوزيعها عبر شبكة أسفل الأرض من الأنابيب المعزولة إلى المباني أو المنازل. وعلى هذا النحو، يوفر تبريد المناطق حلاً أكثر كفاءة في استخدام الطاقة يستخدم ما يقرب من نصف استهلاك الكهرباء للتبريد التقليدي لتحقيق نفس القدر من التبريد، مما يوفر حل تبريد أكثر استدامة ومواءمة للبيئة. علاوة على ذلك، من المتوقع أن ينمو سوق العقارات السكنية في الإمارات العربية المتحدة بمعدل نمو سنوي مركب يزيد على ٤٪ خلال الفترة الممتدة من ٢٠١٩ إلى ٢٠٢٥. نظرًا إلى أن المشهد العقاري العام في دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي يتميز بالمباني الشاهقة والعقارات عالية الكثافة مما يؤدي في النهاية إلى زيادة الطلب الكلي على تبريد المناطق، فإن خدمات تبريد المناطق تقدم الحل الأنسب والأكثر ملاءمة لتلبية هذا الطلب المتزايد بطريقة فعالة من حيث التكلفة. ويرجع ذلك إلى حد كبير إلى أن تبريد المناطق يستفيد أيضًا من استخدام مياه الصرف المعالجة (بدلاً من مياه الشرب) ويسمح بفرصة تقليل ضغط وقت الذروة على الشبكة الكهربائية من خلال أنظمة تخزين الطاقة. نتيجة لذلك، يتيح تبريد المناطق فرصة جذابة بشكل متزايد في السوق، خاصة لمطوري المشاريع الجديدة. تمتلك المجموعة ٩ مرافق لتخزين الطاقة الحرارية في المجمل عبر شبكتها..

تبرم المجموعة، عند الدخول في مشروع جديد مع مطور رئيسي، اتفاقية تطوير أو امتياز مع المطور الرئيسي، وتكون هذه الاتفاقيات التعاقدية المتعارف عليها طويلة الأجل وتنص على حصرية الخدمة وعادةً ما تكون مدتها الأولية ٢٥ عامًا أو أكثر (والتي تبدأ عادة بمجرد توفير حمل الطلب الكامل للموقع (بحسب التعريف الوارد أدناه))، وتتضمن شروط وأحكام تجديد يمكن تنفيذها بعدد غير محدد من المرات. يرجى الرجوع إلى "*الاتفاقيات الجوهرية — أحكام عامة — اتفاقيات التطوير*

الرئيسية". قامت الشركة بتسليم فقط ثلاثة مواقع تحميل الطلب كاملة بموجب اتفاقيات التطوير الرئيسية، مما يعني أن المدة المتبقية لغالبية اتفاقيات التطوير الرئيسية لمدة أولية تبدأ من تاريخ الاتفاقية المعنية وتنتهي بعد ٢٥ سنة أو أكثر. كما أن المجموعة حاليًا طرف في اتفاقيات تطوير رئيسية سارية بشأن ٢٣ مشروعًا تطويرًا، بما في ذلك الاتفاقيات المتعلقة بالمواقع التالية (أو مشاريع تطويرية داخل هذه المواقع): مركز دبي المالي العالمي، وجميرا بيتش ريزيدنس، والخليج التجاري، ونخلة جميرا، وأبراج بحيرات جميرا، وديسكفري جاردنز، ومنطقة الإنتاج الإعلامي الدولية، ومدينة دبي للإنتاج، ومردف، بوابة الخيل (القوز)، وجزيرة بلوواترز، وواجهة ديرة المائية، وميدان وغيرها. وتقوم المجموعة أيضًا، بالإضافة إلى اتفاقيات التطوير الرئيسية، بتوسيع نطاق خدماتها من خلال إبرام اتفاقيات قائمة مستقلة مع مالكي المباني المجاورة لمناطق الامتياز أو التطوير، حيث تبلغ مدتها بصفة عامة مدة ٢٥ عامًا أو أكثر وتنص على حصرية الخدمة، وذلك على غرار اتفاقيات التطوير أو الامتياز الرئيسية للمجموعة.

تهدف المجموعة إلى الاستحواذ على حصة سوقية تبلغ حوالي نسبة ٨٠٪ من إجمالي الطاقة المتصلة في سوق تبريد المناطق في دبي بحلول نهاية عام ٢٠٢٢ (شريطة اكتمال الاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي) (حكومة دبي، أغسطس ٢٠٢٢). تشير الطاقة المتصلة إلى طاقة التبريد التي يتم توفيرها للعملاء بموجب اتفاقيات الامتياز أو اتفاقيات الخدمات المبرمة مع العملاء في حين تشير الطاقة المتعاقد عليها إلى طاقة التبريد الموقعة مع المطورين الرئيسيين و/أو مالكي المباني بموجب اتفاقيات الامتياز و/أو اتفاقيات الخدمات. تمتلك المجموعة حاليًا شبكة تضم أكثر من ٣٦٩ كيلومترًا من الأنابيب المعزولة، و٨١ محطة لتبريد المناطق (شريطة اكتمال الاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي، والذي يشمل خمسة محطات لتبريد المناطق) وتوفر قدرة متصلة تبلغ تقريبًا ١,٤ مليون طن تبريد مع قدرة تعاقدية تبلغ حوالي ١,٥ مليون طن تبريد إلى أكثر من ١,٤٠٠ مبنى حيث تخدم مجموعة متنوعة من العملاء تشمل (١) مطورين رئيسيين، و(٢) مالكي مبانٍ، و(٣) أكثر من ١١٠,٠٠٠ عميل (بما يشمل الاستحواذ الأخير على نخيل) يتألفون من مستخدمين نهائيين (بما في ذلك شركات تجارية ووحدات لتجارة التجزئة وأفراد مثل مالكي الشقق ومستأجريها).

تبريد المناطق: حل التبريد الأكثر استدامة وملاءمته للمنطقة

يوفر نظام تبريد المناطق مزايا عديدة مقارنة بنظام التبريد التقليدي في دول مجلس التعاون الخليجي، إذا أن لتقنية تبريد المناطق مزايا متأصلة للمناطق التي تحتاج لكثافة تبريد عالية، والمناطق المكتظة بالسكان التي بها طلب كبير على تكييف الهواء. وتتضمن بعض هذه المزايا المتأصلة ما يلي، مما يوفر حلاً جذابًا للعديد من دول مجلس التعاون الخليجي التي تسعى إلى التوسع الحضري والنمو السريع:

- **ارتفاع العائد على الاستثمار:** ينطوي تبريد المناطق على تكاليف استثمار وتشغيل أقل من مبردات الهواء التقليدية. بالإضافة إلى ذلك، يؤدي استخدام خدمات تبريد المناطق إلى انخفاض بنسبة تتراوح من ٥٠٪ إلى ٦٠٪ في استهلاك الكهرباء لأصحاب المباني نظرًا إلى أن خدمات تبريد المناطق تنطوي على استهلاك أقل للطاقة مقارنة بكل تقنيات التبريد، مما قد يقلل من الطاقة المستخدمة للتبريد بنسبة تصل إلى ٥٠٪ من استخدام ما يتراوح من ٠,٩ كيلوواط إلى ١,٠ كيلوواط من الطاقة لكل طن تبريد، التي يتراوح استخدامها من ١,٦ كيلوواط إلى ١,٨ كيلو واط. ويتميز تبريد المناطق أيضًا بمستوى تدهور أقل للمعدات حيث تتمتع بدورة عمر أطول تتراوح لمدة ما بين ٣٠ إلى ٥٠ عامًا مقارنة

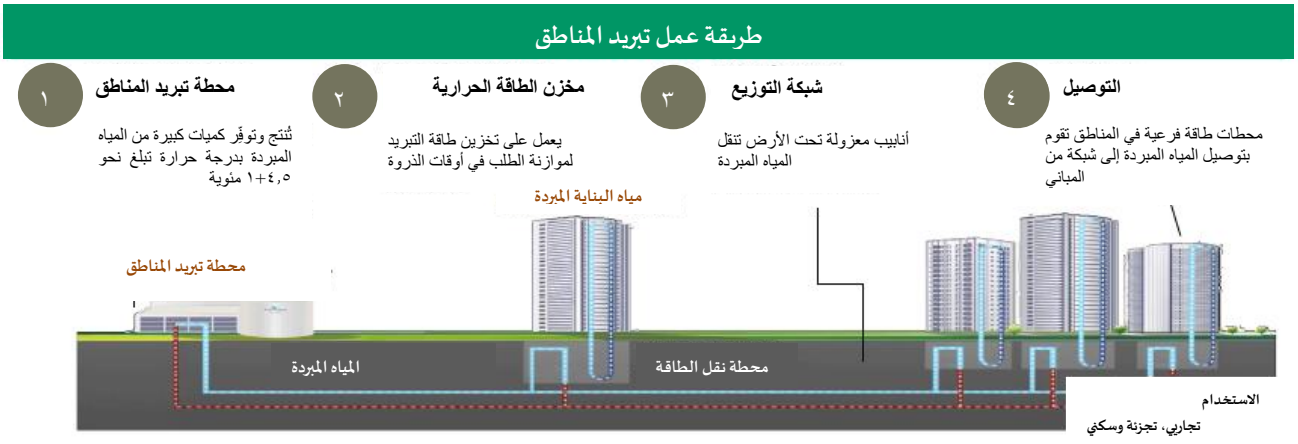
بمكيفات الهواء التقليدية مقارنة بطرق التبريد التقليدية، والتي عادةً ما يكون لها دورة عمر تتراوح من ١٢ إلى ١٥ عامًا.

- **الحل المثالي لمشاريع التطوير العقاري**: التبريد هو جانب أساسي من جوانب مشاريع التطوير العقاري في دول مجلس التعاون الخليجي، إذ يتميز المشهد العقاري في دولة الإمارات العربية المتحدة وغيرها من دول مجلس التعاون الخليجي بالمباني الشاهقة والكثافة العقارية العالية. وقد أدت الاستثمارات المستمرة في البنية التحتية وزيادة كثافة العقارات إلى زيادة كبيرة ومتنامية في الطلب الكلي على تبريد المناطق. ويؤدي تطبيق نظام تبريد المناطق أيضًا إلى توفير مساحات كبيرة في المباني التي يمكن استغلالها في استخدامات بديلة ذات فائدة.

- **البنية التحتية للتبريد المستدام والدور الاجتماعي**: يقلل تبريد المناطق من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون والملوثات الأخرى نظرًا إلى انخفاض استهلاكه للكهرباء بنسبة تصل إلى ٥٠٪ مقارنة بطرق التبريد التقليدية، مما يعني أنه من المتوقع أن يؤدي الاستخدام الأوسع لتبريد المناطق في كل أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي إلى انخفاض استهلاك الطاقة وتخفيف حمل الذروة لشبكة الكهرباء، ومن ثم تقليل التعريفات الإجمالية للمستهلك النهائي، مما يعزز القوة الشرائية للسكان.

- **انخفاض الصيانة وارتفاع موثوقية الخدمة**: يتميز حل تبريد المناطق أكثر كفاءة وفعالية من حيث التكلفة في التشغيل والصيانة مقارنة بطرق التبريد التقليدية نظرًا إلى اعتماده على تكنولوجيا الجيل التالي والمعدات المتقدمة، مما يعني أنه يمكن تشغيل نظام تبريد المناطق على مدار الساعة بوفرة موثوق بها بنسبة ٩٩,٩٤٪. (دليل أفضل ممارسات تبريد المناطق، IDEA 2008) علاوة على ذلك، يمكن للمطورين التركيز على أعمالهم الأساسية عن طريق إسناد عمليات التبريد إلى المجموعة.

يقدم الرسم البياني التالي موجزًا عن طريقة عمل تبريد المناطق:

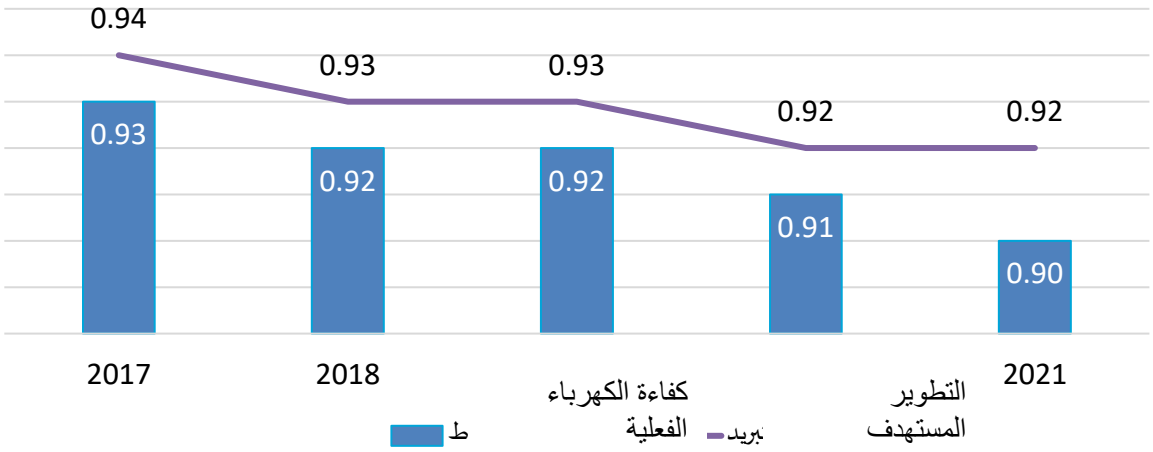


نقاط القوة التنافسية

استبدال طرق التبريد التقليدية بطرق تبريد المناطق المستدامة

تُعد المجموعة رائدة في تنفيذ تقنية تبريد المناطق في دولة الإمارات العربية المتحدة، ومن ثم قادة السوق بنشر طريقة أكثر استدامة لتبريد المباني. ويستخدم نظام تبريد المناطق المياه التي يتم الحصول عليها من شبكة توزيع المياه الحالية، ويجمع بين استخدام مياه الشرب ومياه الصرف المعالجة.

من خلال التوزيع المركزي للمياه المبردة، يمكن أن يقلل تبريد المناطق من الطاقة المستخدمة للتبريد بنسبة تصل إلى ٥٠٪ من استخدام ما يتراوح من ٠,٩ كيلو واط إلى ١,٠ كيلو واط من الكهرباء لكل طن تبريد مقارنة بطرق التبريد التقليدية التي يتراوح استخدامها من ١,٦ كيلوواط إلى ١,٨ كيلو واط. وقد تجاوزت المجموعة مستهدفاتها المتعلقة بتحسين الكفاءة الكهربائية باستمرار. في عام ٢٠٢١، تشير تقديرات المجموعة إلى أنها وفرت ما يقرب من ١,٧ مليار كيلوواط في الساعة مقارنة بالتبريد التقليدي، وهو ما يعادل تحسين كفاءة كهربائية بقيمة ٨,٨ مليون درهم. يوضح الجدول التالي تفاصيل أهداف المجموعة لتحسين الكفاءة الكهربائية خلال الفترة الممتدة ما بين عام ٢٠١٧ إلى ٢٠٢١:



علاوة على ذلك، يتيح تبريد المناطق خفض ثاني أكسيد الكربون وغازات التبريد الخطرة بنسبة تزيد على ٥٠٪ مقارنةً بالتبريد التقليدي وفقًا لشركة برو أناليسيس. لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى "*مبادرات الحوكمة البيئية والاجتماعية للمجموعة*".

على الصعيد الإقليمي، يتطلب المناخ الصحراوي الحار في دولة الإمارات العربية المتحدة التبريد باعتباره عنصرًا أساسيًا من عناصر التطوير العقاري حيث يقدم تبريد المناطق حل التبريد الأنسب نظرًا لما يوفره من كفاءة الطاقة الفائقة لتبريد المناطق وخفض الانبعاثات وطول دورة العمر (مقارنة بطرق التبريد التقليدية). وفي ظل زيادة المشاريع التطويرية ذات الكثافة العالية التي يتم تشييدها، أصبح تبريد المناطق أكثر جاذبية نظرًا إلى قدرته على تجميع الطلب على التبريد لمشروع تطويري كامل. وقد استمر أغلب المطورون الرئيسيون في إسناد خدمات التبريد إلى مقدمي خدمات تبريد المناطق

المخصصين للتركيز على أعمالهم الأساسية وإدارة النفقات الرأسمالية للمشاريع التطويرية الرئيسية.

يعمل نموذج التشغيل المميز للمجموعة داخل قطاع تبريد المناطق على توفير عروض متميزة مقارنة بمنافسيها، حيث تطورت المجموعة، من خلال الاستفادة من نطاق انتشارها الكبير، فأصبحت مالك متكامل ومقدم خدمات تبريد المناطق يستعين بالخبرات التشغيلية الداخلية لتحقيق معيار قطاعي لقاعدة منخفضة التكلفة وطرح إمكانيات الرقمنة المتقدمة. لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى قسم "*—العمليات الرئيسية—مقدم خدمات تبريد مناطق متكامل*".

أكبر مقدم خدمات تبريد المناطق في العالم والشركة الرائدة في دبي بلا منازع

وفقًا للاتحاد الدولي للطاقة، تُعد المجموعة حاليًا أكبر مقدم خدمات تبريد المناطق في العالم وهي الشركة الرائدة بلا منازع في سوق تبريد المناطق في دبي بحصة سوقية مستهدفة تقارب ٨٠٪ من إجمالي الطاقة المتصلة بسوق تبريد المناطق في دبي بحلول نهاية عام ٢٠٢٢ (حكومة دبي، أغسطس ٢٠٢٢)، وأكثر من ١١٠,٠٠٠ عميل (بما في ذلك الاستحواذ الأخير على شركة نخيل والاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي)، فضلاً عن ذلك فأنه من المتوقع أن ينمو الانتشار في السوق بقطاعات تبريد المناطق في دبي من نسبة ٢٥,٦٪ في عام ٢٠٢١ إلى ٤٠٪ بحلول عام ٢٠٣٠، وفقًا لاستراتيجية دبي المتكاملة للطاقة ٢٠٣٠ (تحليل شركة DC Pro).. بلغ إجمالي الطاقة المركبة لدولة الإمارات العربية المتحدة ٣,٣ مليون طن تبريد في عام ٢٠٢١. وفي عام ٢٠٢٠، بلغ إجمالي الطاقة التعاقدية في دبي ٢,١ مليون طن تبريد في حين بلغ إجمالي الطاقة المركبة ٢,٣ مليون طن تبريد (تحليل شركة DC Pro)، على التوالي، كما أنه من المقرر إضافة طاقة متصلة بمقدار ٨٤٤,٠٠٠ طن متري في سوق دبي على مدار السنوات الست المقبلة. بينما بلغت الطاقة المتصلة حوالي ١,٤ مليون طن تبريد والطاقة المتعاقد عليها حوالي ١,٥ مليون طن تبريد.

عكفت المجموعة على زيادة الطاقة المتصلة الخاصة بها على مر السنين من خلال المشاريع التطويرية الجديدة مثل الخليج التجاري بالإضافة إلى عمليات الاستحواذ البارزة الكبيرة، مثل شراء بالم ديستريكت كولينج بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي في عام ٢٠١٣ (طاقة متصلة تبلغ حوالي ٣٦٩,٠٠٠ طن تبريد)، والتي مثلت حوالي ٣٦,٤٪ من إيرادات المجموعة في عام ٢٠٢١، والاستحواذ على ميدان في عام ٢٠٢٠ مقابل ١٠٠ مليون درهم (طاقة موقع تبلغ حوالي ٣٨٢,٠٠٠ طن متري). في ٢٧ أكتوبر ٢٠٢١، وقعت الشركة اتفاقية شروط رئيسية مع مؤسسة مدينة دبي للطيران فيما يتعلق بالاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي، والذي سيضيف عند اكتماله طاقة متصلة تبلغ حوالي ٧٠,٠٠٠ طن تبريد إلى شبكة المجموعة.

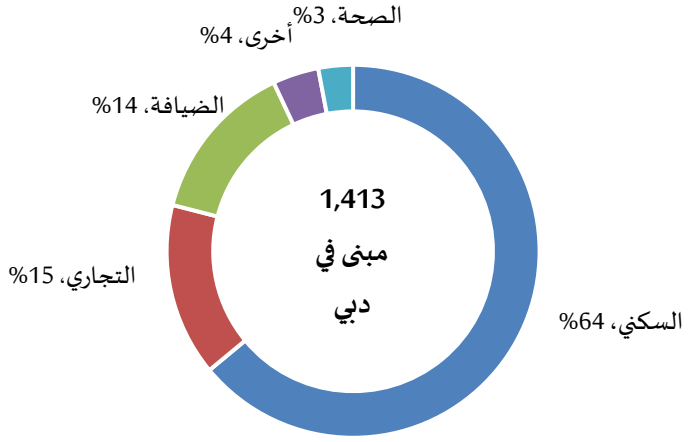
سيكون لدى المجموعة عدد ٨١ محطة لتبريد المناطق بحلول نهاية عام ٢٠٢٢ (شريطة اكتمال الاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي) وهي المزود الوحيد والحصري لنظام خدمات تبريد المناطق لبعض المعالم ومشاريع التطوير الرئيسية في دبي بما في ذلك ما يلي:

- الخليج التجاري، وهو مجموعة تجارية تمتد على أكثر من ٦٤ مليون قدم مربع، وتبلغ طاقتها الإجمالية المتعاقد عليها حوالي ٢٦٣,٠٠٠ طن متري تتكون من أربع محطات تبريد (مع إمكانية بناء محطتي تبريد إضافيتين) وتبلغ طاقتها المتصلة حوالي ٢٢٩,٠٠٠ طن تبريد؛

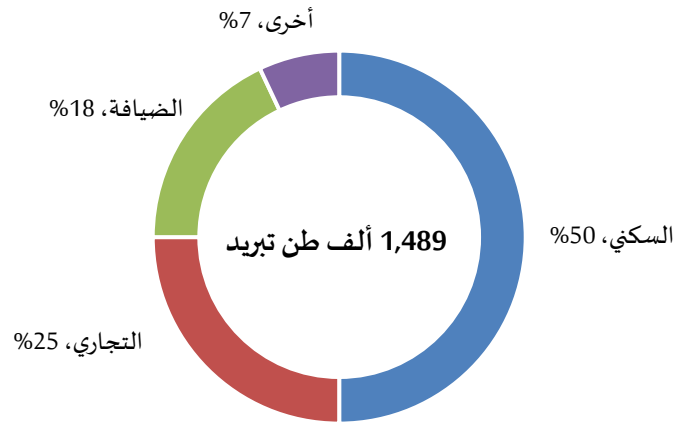
- ميدان، وهي مجتمع مصمم ليصبح منطقة حضرية ونابضة بالحياة ومتعددة الاستخدامات تضم فنادق وحديقة مائية وأطول منحدر تزلج داخلي في العالم، وتبلغ طاقتها الإجمالية حوالي ٣٨٢,٠٠٠ طن متري؛ و

- نخلة جميرا، وهي مجموعة فريدة من الجزر الأرخبيلية الاصطناعية التي تشبه شجرة النخيل، وتبلغ طاقتها الإجمالية المتعاقد عليها حوالي ١٩١,٠٠٠ طن وتبلغ طاقتها المتصلة حوالي ١٩٠,٠٠٠ طن.

تُعد المجموعة من أهم مزودي خدمات البنية التحتية للتبريد في دبي بالإضافة إلى أن لديها قاعدة عملاء كبيرة ومتنوعة تضم أكثر من ١١٠,٠٠٠ عميل (بما في ذلك الاستحواذ الأخير على أصول تبريد المناطق الخاص بشركة نخيل والاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي). تتمتع المجموعة بالقدرة على تلبية مختلف أنواع المشاريع والعملاء بصفتها المزود الحصري لخدمات تبريد المناطق للعديد من مشاريع الرئيسية التطوير في دبي. توفر المجموعة خدمات تبريد المناطق لمكونات رئيسية في اقتصاد دبي، بما في ذلك المباني السكنية والتجارية ومباني الرعاية الصحية والضيافة. في عام ٢٠٢١، قدمت المجموعة خدمات تبريد المناطق إلى ١,٤١٣ مبنى، منها ٦٤٪ مبانٍ سكنية، و١٥٪ مبانٍ تجارية، و١٤٪ مباني ضيافة، و٣٪ مبانٍ متعلقة بالصحة، و٤٪ مبانٍ أخرى. وتتوقع المجموعة أن تستحوذ المباني التجارية على نسبة أكبر في مزيج خدمات تبريد المناطق الخاص بها في المستقبل بعد اكتمال الاستحواذ الخاص بنظام تبريد المناطق الخاص المتعلق بمطار دبي الدولي. يقدم الرسم البياني أدناه بيانًا لأنواع المباني التي قدمتها لها المجموعة خدماتها في عام ٢٠٢١:

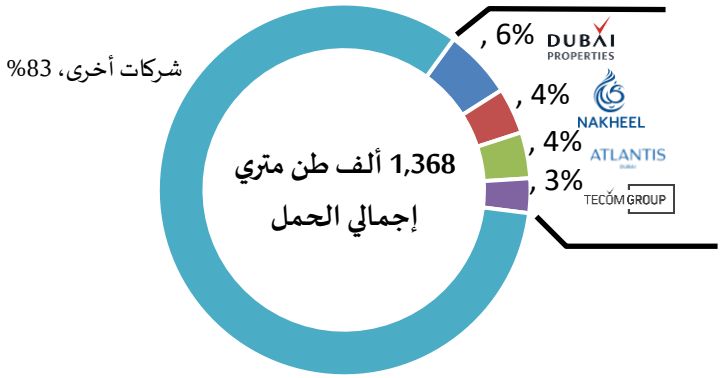


يوفر الرسم البياني أدناه بيانًا للطاقة المتصلة المستهدفة للمجموعة حسب النوع بحلول نهاية عام ٢٠٢٢:



علاوة على ذلك، أقامت المجموعة علاقات مع المطورين الرئيسيين في دبي، وبذلك امتلكت حقوقًا حصرية لتقديم الخدمات إلى المنطقة المتصلة. وتركز المجموعة على عقود الخدمة طويلة الأجل، مما يمكّنها من الحفاظ على قاعدة عملاء كبيرة من خلال كونها المزود الحصري لخدمات تبريد المناطق لبعض المناطق والمشاريع التطويرية المتصلة، مما يضمن حصول المجموعة على أعمال مستمرة بمجرد اكتمال المشاريع التطويرية. وتوفر عقود الخدمات تدفقًا آمنًا ومتكرراً للإيرادات للمجموعة من خلال ضمان توفر الإيرادات الناتجة عن التعاقدات على المدى الطويل. وتظل حصرية الخدمة سارية بغض النظر عن أي بيع أو إيجار لاحق لمشروع التطوير المتعاقد عليه. يرجى الرجوع إلى قسم "*—العمليات الرئيسية—قطاع المياه المبردة—محفظة العملاء*". كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، مثّل أكبر ١٠ مطورين رئيسيين للمجموعة ما يقرب من نسبة ٢٧,٥٪ من إيراداتها ٢٦٪ من إجمالي الحمل لدى المجموعة.

يوضح الرسم البياني التالي توزيع الحمل الإجمالي للمطورين الرئيسيين والمستهلكين لدى المجموعة في عام ٢٠٢١:



سوق تبريد مناطق يتسم بسرعة النمو في ظل دعم السياسات الحكومية

أطلقت دبي عددًا من المبادرات تهدف إلى تسريع تحول الطاقة النظيفة وتحقيق أهدافها وطموحاتها في مجال تحييد الكربون. وأصدر صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم في عام ٢٠١١ "استراتيجية دبي المتكاملة للطاقة ٢٠٣٠" لتحويل دبي إلى مركز عالمي للطاقة النظيفة وزيادة طاقتها الخضراء. وتؤدي المجموعة دورًا رئيسيًا في عملية التحول إلى الطاقة الخضراء في دبي، حيث يشكل تبريد المناطق ركيزة أساسية لخطة دبي المتكاملة للطاقة لعام ٢٠٣٠، والتي تحدد مستهدف توفير ٤٠٪ من التبريد في دبي عبر خدمات تبريد المناطق بحلول عام ٢٠٣٠. ومن المتوقع أن ينمو سوق تبريد المناطق في دبي من نسبة ١٨٪ في عام ٢٠١٩ إلى ٤٠٪ بحلول عام ٢٠٣٠، كما أنه من المتوقع أن يساهم بحوالي نسبة ١٣٪ في تحقيق هدف استراتيجية إدارة جانب الطلب ٢٠٣٠ لتوفير الكهرباء..

يعود النمو في الطاقة المتصلة عبر دولة الإمارات العربية المتحدة إلى النمو الشديد في الوحدات العقارية السكنية والطاقة الفندقية في دبي، والتي زادت من حوالي عدد ٦٨٦,٥٠٠ وحدة سكنية في عام ٢٠١٩ إلى ما يقرب من ٧٨٠,٠٠٠ وحدة سكنية في عام ٢٠٢١ ومن حوالي عدد ٥٤٤ وحدة فندقية في عام ٢٠١٩ إلى ما يقرب من ٥٦٧ وحدة فندقية عام ٢٠٢١. علاوة على ذلك، وفقًا لشركة نايت فرانك، فأنه من المتوقع أن تحقق الوحدات العقارية السكنية والوحدات الفندقية في دبي مع زيادة معدل نمو سنوي يبلغ ٤,٢٪ و٣,٩٪ على التوالي خلال الفترة الممتدة من عام ٢٠١٩ إلى ٢٠٢٥.

دعمت الحكومة في المقابل رؤية فعالة وخضراء بنسبة ١٠٠٪ لدبي من خلال خطة دبي الحضرية الرئيسية لعام ٢٠٤٠ التي تم إطلاقها في مارس ٢٠٢١ لتعزيز التنمية المستدامة في دبي، حيث تهدف الخطة إلى جعل دبي أفضل مدينة ملائمة للعيش في المستقبل من خلال تطوير خمس مناطق من مناطقها الحضرية الرئيسية، مع الحفاظ على ما يصل إلى ٦٠٪ من مساحة دبي كمحميات طبيعية. وتتوقع الخطة الحضرية الرئيسية لدبي عام ٢٠٤٠ زيادة مساحة الأراضي المخصصة للفنادق والسياحة بنسبة ١٣٤٪ بحلول عام ٢٠٤٠، بالإضافة إلى زيادة عدد السكان إلى ٥,٨ مليون وزيادة عدد السكان خلال النهار إلى ٧,٨ مليون بحلول عام ٢٠٤٠. وتستهدف الحكومة أيضًا زيادة حصتها من الطاقة المتجددة بنسبة ٢٥٪ بحلول عام ٢٠٣٠، مع تحديد هدف طويل الأجل لتحقيق طاقة نظيفة بنسبة ١٠٠٪ بحلول عام ٢٠٥٠. وتتوقع الحكومة تحقيق ذلك من خلال إنشاء صندوق دبي الأخضر، والذي يتضمن حاليًا تعهدًا في هذا الصدد بقيمة ١٠٠ مليار درهم إماراتي.

تتمتع دبي بأساسيات اقتصاد كلي قوية لتبريد المناطق نتيجة (١) مرونة الاقتصاد وقوته والذي يشهد أحد أسرع معدلات النمو في المنطقة، و(٢) وضع سكاني ديموغرافي جيد يتسم بتزايد عدد السكان وتدفقات الوافدين المستمرة، و(٣) نمو شديد الوحدات السكنية والعقارية المتوافرة للعرض، مع تفضيل استخدام تبريد المناطق في الوحدات السكنية عالية الكثافة، و(٤) الطاقة الفندقية المتنامية بسرعة وقطاع الضيافة المتنامي الذي يتعافى بسرعة من التباطؤ الناجم عن وباء كوفيد-١٩. حيث بلغ عدد سكان دبي في عام ٢٠٢١، ٣,٥ مليون نسمة، ومن المتوقع أن ينمو هذا العدد بمعدل نمو سنوي مركب قدره ٢,٥٪ خلال الفترة الممتدة من عام ٢٠١٩ إلى ٢٠٤٠. علاوة على ذلك، تتمتع دبي بتوقعات نمو اقتصادي قوية وصحية، حيث ينمو الناتج المحلي الإجمالي بنسبة ٢,٧٪ و٦,٢٪ في عامي ٢٠١٩ و٢٠٢١ على التوالي، ونمو إجمالي الناتج المحلي المتوقع بنسبة ٥٪ بحلول عام ٢٠٢٣. لمزيد من المعلومات حول توقعات الاقتصاد الكلي والاتجاهات الرئيسية في دبي.

بالإضافة إلى أهد ف وطموحات الحكومة لاستضافة ٤٠٠ فعالية عالمية سنويًا بحلول عام ٢٠٢٥، فقد اتخذت الحكومة كذلك خطوات استباقية أخرى لجذب السياح والمقيمين، مما جعل دبي ثالث أكثر المدن المفضلة للانتقال إليها عالميًا

وأفضل وجهة سفر في عام ٢٠٢٢. على سبيل المثال، اتخذت دبي خطوات لتعزيز جاذبيتها للسياح والمقيمين من خلال إنشاء العديد من خطط التأشيرات والإقامة، حيث إنها أول مدينة في العالم تعيد فتح حدودها أمام المسافرين الدوليين بعد إغلاق دام ستة أسابيع بسبب جائحة كوفيد -١٩ كما أنها حققت معدل تطعيم بنسبة ١٠٠٪ ضد كوفيد-١٩. لمزيد من المعلومات حول المبادرات الاقتصادية لدبي، يرجى الرجوع إلى قسم "*نظرة عامة على القطاع—نظرة عامة—المبادرات الاقتصادية لدبي*".

في عام ٢٠١٨، أطلقت مبادرة الطاقة المناطقية في المدن التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والذي أدى إلى حصول دبي على لقب "المدينة الرائدة" لمشاريعها البارزة في مجال تبريد المناطق. لذلك، تتمتع دولة الإمارات العربية المتحدة بأسس اقتصاد كلي شديدة لتبريد المناطق، مما يجعلها محرك النمو للمجموعة نظرًا إلى المعدل المرتفع لنمو الناتج المحلي الإجمالي بدولة الإمارات، والذي من المتوقع أن يستمر في التفوق على الدول الأخرى في مجلس التعاون الخليجي وتوقعاتها السكانية الديموغرافية الإيجابية لتبريد المناطق، في ظل تزايد عدد السكان من الوافدين وتزايد عدد الأسر. ومن المتوقع أن تساهم هذه الأسس في زيادة الطلب على خدمات تبريد المناطق في دولة الإمارات العربية المتحدة، كما أنه من المتوقع أن تساهم في النمو المستمر للمجموعة.

نموذج أعمال يركز على الاستدامة وتمكين تحول الطاقة في دبي

تُعد المجموعة عامل تمكين رئيسي في تحقيق أهداف دبي الطموحة للحد من استخدام المياه والطاقة، وذلك بفضل تقنية التبريد من الجيل التالي للمجموعة وتركيزها المستمر على إعادة تدوير المياه وإعادة استخدامها، فضلاً عن تنفيذها للتقنيات الذكية لخفض استخدام التبريد. وتُعتبر الحوكمة الفعالة والتأثير الاجتماعي من المقومات الأساسية لاستراتيجية المجموعة التي تهدف إلى تحقيق التركيز البيئي للمجموعة. لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى "*مبادرات الحوكمة البيئية والاجتماعية للمجموعة*".

وضع المجلس الأعلى للطاقة في دبي أهدافًا طموحة لخفض الاستهلاك السنوي للكهرباء والمياه بنسبة ٣٠٪ بحلول عام ٢٠٣٠. وفي سبيل تحقيق هذا الهدف الطموح، حددت الحكومة استراتيجية لإدارة الطلب على الطاقة تتألف من ١١ ركيزة، وتتضمن مبادرات لتقليل الطلب على الكهرباء والمياه.

تُعد الركيزة الرابعة من الركائز الأساسية لاستراتيجية إدارة الطلب على الطاقة لعام ٢٠٣٠، والتي تتعلق بتنفيذ حلول التبريد الفعالة لتقليل استخدام الكهرباء للتبريد (حيث يُعزى إلى تكييف الهواء التقليدي حوالي ٧٠٪ من إجمالي استهلاك الكهرباء) عن طريق تغطية نسبة ٤٠٪ من الطلب على التبريد من خلال خدمات تبريد المناطق بحلول عام ٢٠٣٠. وتتمتع المجموعة بالقدرات اللازمة لتكون عامل تمكين رئيسي لتحقيق هذا الهدف، باعتبار أن لديها أكبر حصة في سوق دبي كمزود خدمات تبريد المناطق . وتقدر المجموعة أنه في عام ٢٠٢١، حققت المجموعة ادخارات بلغت ١,٧ مليار كيلوواط في الساعة من الكهرباء مقارنة بما لو كان مشغل تبريد تقليدي هو من قدم خدمة التبريد التي قدمتها المجموعة. سجلت إستراتيجية إدارة الطلب على الطاقة في دبي تحقيق ادخارات سنوية بلغت ٦,٤ مليار كيلوواط في الساعة في عام ٢٠٢١. وتشمل المساهمات الأخرى للمجموعة في الركائز الأخرى لاستراتيجية إدارة الطلب على الطاقة ما يلي: (١) التعديلات التحديثية للمباني لاستخدام خدمات تبريد المناطق (بما في ذلك جميرا أبراج الإمارات وفنادق مجموعة جميرا بيتش المكتملة حديثًا،

والتي تشمل برج العرب وفندق جميرا بيتش هوتيل)، و(٢) تغيير سلوك المستهلك حيث تحتل المجموعة مكان الريادة في استخدام أنظمة القياس الذكية للمستخدمين النهائيين، مما يتيح تتبعًا أكثر كفاءة لاستخدام خدمات تبريد المناطق وإدارة المياه المعاد تدويرها. وتهدف المجموعة إلى تقليل استخدام مياه الشرب من خلال زيادة عدد الدورات في نظام التناضح العكسي (الذي يصل إلى ٨,٧ مرات) وزيادة استخدام مياه الصرف المعالجة من نسبة ١٢٪ في عام ٢٠٢١ إلى أكثر من ٤٠٪ بحلول نهاية عام ٢٠٢٥.

بالإضافة إلى ذلك، تركز المجموعة على إحداث تأثير اجتماعي والمساهمة في مجتمعاتها ودعم موظفيها من خلال تبني ثقافة قوية للصحة والسلامة وشمولية القوة العاملة وأن تصبح شركة رائدة نشطة في المجتمع. تمتلك المجموعة قوة عاملة شاملة تضم أكثر من ٣٠ جنسية، حيث تستحوذ المرأة الإماراتية حوالي ١٦٪ من المناصب الإدارية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وتتبنى برنامج توطين مخصص حيث شكل الموظفون الإماراتيون حوالي ٣٣٪ من الموظفين في المقر الرئيسي في عام ٢٠٢١. لم تشهد المجموعة أي حالات إصابة مؤدية إلى فقد الموظفين من عام ٢٠٠٤ إلى عام ٢٠١٩، في حين شهدت إصابة واحدة من هذا القبيل في عام ٢٠٢٠ ولم تشهد إي إصابة من ذلك في عام ٢٠٢١، مما يعكس التدابير القوية للصحة والسلامة وبرامج التدريب على السلامة لدى المجموعة. بالإضافة إلى ذلك، تم تكريم المجموعة من قبل غرفة دبي للاستدامة مع الحصول على علامة المسؤولية الاجتماعية للشركات المتقدمة أربع مرات على التوالي.

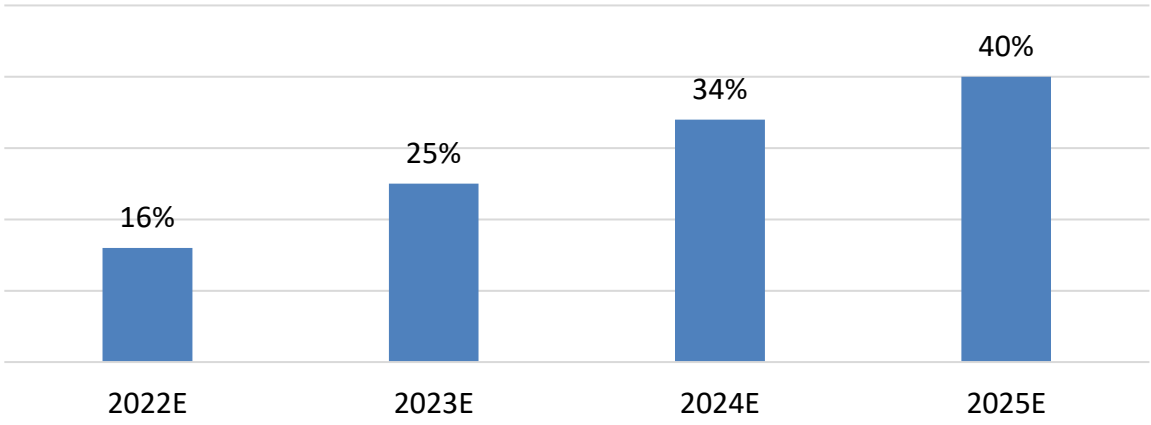
خبرة إدارية وتشغيلية مع تقنية الجيل التالي التي أحدثت تغييرات جذرية في مجال التبريد

تمكنت المجموعة من خلال خبراتها الإدارية والتشغيلية، إلى جانب الحلول التقنية المبتكرة، من الاستمرار في تحسين عملياتها ومواصلة تقديم التحسينات التشغيلية، مما أدى إلى توفير التكاليف وتبني برنامج منضبط للنفقات الرأسمالية.

طورت المجموعة نهجًا متكاملًا شاملاً لعملياتها من خلال اعتماد نهج معياري منخفض التكلفة لتصميم المشاريع، يهدف إلى عدم تكبد النفقات الرأسمالية إلا عند الحاجة إلى حمل عمل إضافي، ويتحقق ذلك من خلال فريق إدارة المشاريع الداخلي الذي يدعم إمكانات النشر السريع للمشاريع. وتستعين المجموعة، بمجرد تشغيل محطات تبريد المناطق، بمشغلي محطاتها الداخليين على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع لمراقبة كل محطات تبريد المناطق من مركز القيادة والتحكم الذي يسمح بالتخطيط والتنفيذ والمراقبة في الوقت الفعلي لمحطات تبريد المناطق.

وقد واصلت المجموعة، من خلال استخدام تقنية الجيل التالي، تقديم تدابير مبتكرة قائمة على الكفاءة لتحسين كفاءة الكهرباء والمياه باستمرار، حيث تتجاوز مستهدفاتها المتعلقة بكفاءة الكهرباء والمياه على أساس سنوي منذ عام ٢٠١٧. ولذلك، عكفت المجموعة باستمرار على تحسين تكاليفها من خلال خفض استخدام المياه والكهرباء. في عام ٢٠٢١، وفرت المجموعة ما يقرب من ٨,٨ مليون درهم إماراتي نتيجة التحسين المستمر في الكفاءة الكهربائية. وتعتقد المجموعة أن مؤشرات الأداء الرئيسية الحالية لكفاءة استخدام المياه البالغة ١,٦ جالون إمبراطوري لكل طن تبريد، والتي ظلت ثابتة خلال الفترة الممتدة من عام ٢٠١٧ إلى ٢٠٢١، تشير إلى المستوى الأمثل لكفاءة المياه، حيث ساهمت عمليات معالجة التناضح العكسي في خفض استهلاك المياه بالمقارنة بالتصميم الصناعي القياسي لتبريد المناطق والذي يتضمن في الغالب متوسط يتراوح من ٢ جالون لكل طن تبريد إلى ٣ جالون لكل طن تبريد.

علاوة على ذلك، تواصل المجموعة البحث عن طرق جديدة لتحسين الكفاءة التشغيلية وتقليل التكلفة، حيث سعت المجموعة، باعتبارها واحدة من أكبر مستخدمي المياه الصالحة للشرب في دبي، إلى إيجاد طرق لتقليل استخدام المياه وإعادة استخدامها لتحقيق وفورات في التكلفة والمساهمة في استراتيجية دبي لإدارة الطلب على الطاقة. وتقوم المجموعة بالتنسيق مع بلدية دبي لمواصلة تطوير البنية التحتية اللازمة لتزويدها بمياه الصرف المعالجة. هذا وقد سعت المجموعة إلى تقليل استخدامها لمياه الشرب من خلال تحسين عدد دورات المياه في نظامها واستبدال مياه الشرب بمياه الصرف المعالجة، والتي تعتبر أرخص بقيمة ١٠ مرات. وتهدف المجموعة إلى زيادة استخدام مياه الصرف المعالجة من نسبة متوقعة تبلغ ١٦٪ بنهاية عام ٢٠٢٢ إلى أكثر من ٤٠٪ بحلول نهاية عام ٢٠٢٥. يوضح الرسم البياني التالي أهداف المجموعة لاستخدام مياه الصرف المعالجة:



وضع مالي مرن وقابل للتنبؤ ونمو مرتفع مدعوم بنموذج أعمال ملائم

تتمتع المجموعة بتدفقات نقدية مرتفعة يمكن التنبؤ بها ومرنة ومدعومة باتفاقيات تجارية قوية، فضلاً عن وضع مالي يتسم بارتفاع النمو ومدعوم باتفاقيات حصرية طويلة الأجل مع بعض أكبر المطورين الرئيسيين في دبي.

وتتبنى المجموعة هيكل تعرفة مضمون باتفاقيات تعاقدية طويلة الأجل مع مُدد أولية والتي تبدأ عادةً من تاريخ الاتفاقية ذات الصلة وتنتهي صلاحيتها بعد ٢٥ عامًا أو أكثر (والتي تبدأ عادة بمجرد تسليم حمل طلب الموقع بالكامل الموقع) (يرجى الرجوع إلى " الاتفاقيات الجوهرية—أحكام عامة—اتفاقيات التطوير الرئيسية") مدعومة ومضمونة بمكون كبير من الرسوم الثابتة (تمثل ٣٧,٩٪ و ٣٨,٢% و ٣٧,٩% الإيرادات و(للسنوات الثلاث المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، ٢٠٢٠ و٢٠١٩) و٧٧,٥٪ و٧٤,٦% و٧٨,٢% من الأرباح المعدلة قبل الفائدة والضرائب والاستهلاك وإطفاء الدين (للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠ و٢٠١٩ على التوالي). ونتيجة للاتفاقيات التعاقدية طويلة الأجل للمجموعة ومكون الرسوم الثابتة الكبير، تتمتع المجموعة بتدفقات نقدية يمكن التنبؤ بها بدرجة عالية مع مستوى تغير منخفض، مما أدى إلى استقرار متوسط الأرباح قبل الفائدة والضرائب والاستهلاك وإطفاء الدين بنسبة ٤٨,٩٪ ٥١,٣% و٤٨,٤% للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠ و٢٠١٩ على التوالي..

وتمكنت المجموعة، بصفتها مشغل للبنية التحتية الحيوية، من تحقيق نمو قوي في الإيرادات بمعدل نمو سنوي مركب

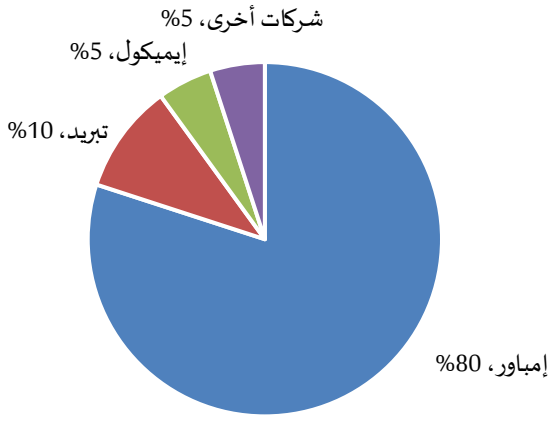
قدره ٦,١٪ خلال الفترة الممتدة من عام ٢٠١٩ إلى ٢٠٢١ ومعدل نمو سنوي مركب ١٦,٢٪ خلال الفترة الممتدة من ٣٠ يونيو ٢٠٢١ إلى ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، مما يدل على مزيج إيرادات عالي المرونة على الرغم جائحة كوفيد-١٩. وتتمكن المجموعة، من خلال الاتفاقيات التعاقدية طويلة الأجل المبرمة مع المطورين الرئيسيين ومالكي المباني، من الحصول على حقوق الحصرية لتوفير خدمات تبريد المناطق، مما يوفر لها مجموعة من طلبات المربحة.

تمتلك المجموعة، التي تتمتع برافعة مالية معتدلة، بإمكانيات كبيرة للاقتراض من أجل مواصلة تحقيق نمو عضوي وغير عضوي في الطاقات الإنتاجية، والذي تدعمه التدفقات النقدية المتوقعة للغاية، التي تعتقد المجموعة أنها ستؤدي إلى نمو مرتفع في الأرباح وتوزيعات أرباح مرتفعة.

الإستراتيجية

تتمتع المجموعة بإمكانية استغلال فرص النمو في دولة الإمارات العربية المتحدة

ترى المجموعة أنها تتمتع بمكانة جيدة لاستغلال فرص النمو في دبي نتيجة مكانتها القوية في السوق، التي من المتوقع أن ترتفع إلى ما يقرب من نسبة ٨٠٪ (شريطة استكمال الاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي) (حكومة دبي، أغسطس ٢٠٢٢) من إجمالي الطاقة المتصلة في دبي بحلول نهاية عام ٢٠٢٢، وكذلك نطاقها كأكبر منصة تبريد المناطق على مستوى العالم وفقاً لجمعية الطاقة الدولية. يوضح الرسم البياني التالي تفاصيل الحصة السوقية المستهدفة في دبي بحلول نهاية عام ٢٠٢٢ (تقديرات حكومة دبي وتقديرات أغسطس ٢٠٢٢ وتقديرات الإدارة):



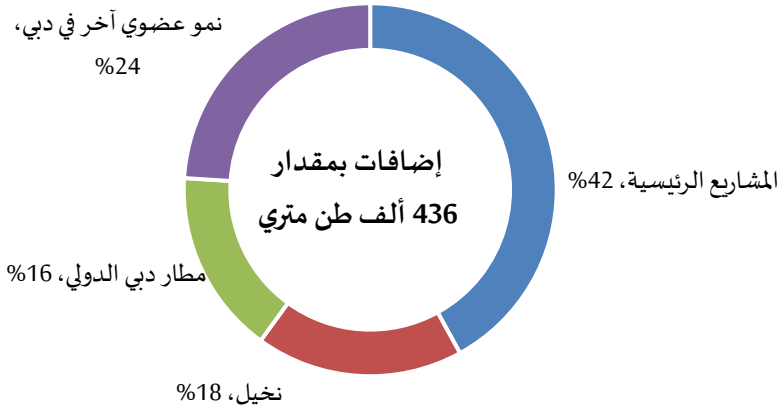
تركز المجموعة، بالاستفادة من نموذج الأعمال المتكامل، والخبرة التشغيلية الداخلية، والعقود للعمل كمقدم حصري لخدمات تبريد المناطق والقدرات التشغيلية، على تعزيز الأداء المالي والنمو من خلال مجموعة من فرص النمو (١) العضوي و(٢) غير العضوي.

وستكون استراتيجية النمو العضوي للمجموعة مدفوعة بنمو مضمون في أطنان التبريد من مشاريع التطوير الرئيسية الحالية. وتتمتع المجموعة أيضًا بعدد من فرص النمو العضوي الإضافية المستمدة من الشبكات القائمة والتعديل التحديثي للمباني المجاورة، بالإضافة إلى الاستفادة من مكانتها المتمثلة في أنها مقدم خدمات تبريد المناطق المفضل للمشاريع

التي طورتها مجموعة دبي القابضة وشركة نخيل.

وتستهدف المجموعة، على المدى القصير من خلال استراتيجية النمو الخاصة بها، تحقيق نمو كبير بنسبة تتراوح من حوالي ١٢٪ إلى ١٣٪ في الإيرادات بحلول نهاية عام ٢٠٢٢ وطاقة متصلة نتيجة الاستحواذ على أصول تبريد المناطق الخاصة بشركة نخيل ومنطقة مطار دبي الدولي. وتستهدف المجموعة تحقيق نمو في الإيرادات بنسبة تتراوح من ٦,٥٪ إلى ٧,٥٪ على المدى المتوسط. كما أنها تستهدف طاقة متصلة للوصول إلى ما لا يقل عن ١,٨ مليون طن تبريد بحلول عام ٢٠٢٧، وهو ما يعكس الزيادات المتوقعة في الطاقة الإنتاجية المضمونة من مشاريعها الحالية، كما أن سبل النمو الإضافية المحتملة يمكن أن تزيد من طاقة التبريد للمجموعة إلى ما يتجاوز أهدافها لعام ٢٠٢٧.

توفر المجموعة خدمات تبريد المناطق لبعض بعض المعالم ومشاريع التطوير الرئيسية في دبي، بما في ذلك الخليج التجاري وقرية جميرا سيركل، حيث تمتلك المجموعة ترتيبات حصرية قائمة مع المطورين الرئيسيين. ارتفعت الطاقة المتصلة بالمجموعة خلال الفترة الممتدة من عام ٢٠١٨ إلى ٢٠٢٢ بمقدار ٤٣٦,٠٠٠ طن تبريد، وهو ما يمثل معدل نمو سنوي مركب قدره ٨,٥٪ (بما يتضمن النمو المتوقع من الاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي). حيث أن نسبة ٤٢٪ من المشاريع الكبرى (بما في ذلك الخليج التجاري، وقرية جميرا، ومركز دبي المالي العالمي، وDILR، وأبراج بحيرات جميرا) ناتجة عن هذا النمو في الطاقة المتصلة. يوضح الرسم البياني التالي تفصيلاً لنمو الطاقة المقدرة للمجموعة بين عام ٢٠١٨ ونهاية عام ٢٠٢٢:



علاوة على ذلك، تستهدف المجموعة إضافة ما يقرب من ٣٧٠,٠٠٠ طن تبريد من خلال النمو المضمون من مشاريعها الرئيسية الحالية إلى طاقتها المتصلة بحلول عام ٢٠٢٧، مما يعني أن قدرتها المتصلة تستهدف الوصول إلى ١,٨ مليون طن تبريد على الأقل بحلول عام ٢٠٢٧. وتحظى المجموعة أيضًا بسبل نمو إضافية محتملة يمكن أن تصل بالطاقة المتصلة للمجموعة إلى ما يتجاوز أهدافها لعام ٢٠٢٧، حيث من المحتمل أن تنتج هذه التوسعات الإضافية في الطاقة من (١) التوسع المجاور والتعديل التحديثي للأنظمة الحالية، و(٢) المشاريع الجديدة ومشاريع التطوير الرئيسية والتكامل العمودي و(٣) فرص نمو غير عضوي، و(٤) التوسع الدولي والإقليمي. يرجى الرجوع إلى قسم "*قطاع المياه المبردة—شبكة البنية التحتية*".

تهدف المجموعة إلى تحقيق نمو تدريجي من خلال الاستفادة من البنية التحتية في المشاريع التطويرية الحالية لتوسيع شبكتها إلى المشاريع التطويرية القريبة والمجاورة، بناءً على نجاح توسعها إلى جزر بلوواترز من مشروع تطوير مجموعة جميرا بيتش ريزيدنس وكذلك كوكا كولا أرينا من مشروع تطوير الخليج التجاري. تعمل المجموعة أيضًا على استكشاف فرص التوسع بشكل متزايد من خلال التعديل التحديثي للمشاريع التطويرية المجاورة القديمة إذا كان ذلك ممكنًا تجاريًا، بعد أن نجحت في نقل جميرا أبراج الإمارات، التي تم استبدال نظام التبريد القديم بها عن طريق تركيب محطة نقل طاقة بطاقة إجمالية تبلغ ٥,٠٠٠ طن تبريد يمكن تحديثها لتصل إلى ٦,٠٠٠ طن متري. تشمل المشاريع التطويرية الأخرى المعدلة للمجموعة مدينة جميرا (بطاقة متعاقد عليها ١٠,٠٠٠ طن تبريد)، وجميرا بيتش هوتيل وبرج العرب (بطاقة متعاقد عليها ٢٠,٠٠٠ طن تبريد) من التبريد التقليدي إلى خدمات تبريد المناطق التي تقدمها المجموعة.

وتتمتع المجموعة بسجل حافل بالنمو من خلال عمليات الاستحواذ وستواصل استكشاف المزيد من فرص النمو غير العضوي محليًا وإقليميًا في منطقة الشرق الأوسط الأوسع. وقد شهدت المجموعة نموًا قويًا في الطاقة المتصلة منذ عام ٢٠٠٤، حيث شهدت الطاقة المتصلة معدل نمو سنوي مركب قدره ٣٥٪ خلال الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٤ إلى ٢٠٢٢، مع الأخذ في الاعتبار اتفاقية الشروط الرئيسية الموقعة مؤخرًا مع مؤسسة مدينة دبي للطيران فيما يتعلق بالاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي، والذي من المقرر أن يضيف عند اكتماله طاقة متصلة إضافية تبلغ حوالي ٧٠,٠٠٠ طن تبريد لشبكة المجموعة. وتخطط المجموعة للاستفادة من خبرتها الكبيرة في عمليات الاستحواذ والعلاقات مع البنوك الممولة وأصحاب المصالح لمواصلة إتمام الصفقات محليًا كشركة مستحوذة في السوق تستفيد من اقتطاع محطات تبريد المناطق الكبيرة وتحقيق الإيرادات منها في الإمارات العربية المتحدة. تقوم المجموعة بتقييم الأسواق المحتملة للتوسع الإقليمي، على المدى المتوسط والطويل، وقد تستكشف أسواق دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى بما في ذلك المملكة العربية السعودية وقطر مع سوق مثل مصر، التي تستخدم على نطاق واسع خدمات تبريد المناطق أو لديها إمكانية استخدامها. وتعتقد المجموعة أن مرونة ميزانيتها العمومية، والوصول إلى رأس المال والخبرة التشغيلية الإقليمية تمكنها الاستفادة من أهداف الاستحواذ المحتملة. يقع معدل الإيراد الداخلي المستهدف للمجموعة ضمن النطاق الأعلى للأرقام الفردية أو النطاق الأدنى للأرقام الزوجية. أما فيما يتعلق بالتوسع الإقليمي للمجموعة في أسواق دول مجلس التعاون الخليجي، فأن المجموعة تسعى إلى تلبية مستهدفات معدل الإيراد الداخلي أو تجاوزه شريطة انخفاض معدل المخاطر. كما أن معدل الإيراد الداخلي للمجموعة لا يأخذ في الاعتبار الرافعة المالية لتمويل أية عمليات استحواذ. وتتوقع المجموعة مواصلة تقييم كافة فرص التوسع الإقليمي في أسواق دول مجلس التعاون الخليجي بما يتفق مع مستهدفات معدل الإيراد الداخلي والنطاق الواسع.

تهدف المجموعة إلى تحقيق نمو في الطاقة من الاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي (بمجرد اكتماله)، والخليج التجاري، ومجمع دبي لاند السكني، ومشاريع قرية جميرا الجنوبية. وتتوقع المجموعة أن تؤدي هذه المشاريع التطويرية، التي تتكون أساسًا من الشركات، إلى زيادة تنوع مزيج المستخدمين النهائيين نحو عدد متزايد من الشركات التي لديها ساعات عمل أطول، مثل مطار دبي الدولي الذي يتطلب دعمًا تشغيليًا على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع. ونتيجة لذلك، تستهدف المجموعة زيادة ساعات الحمل الكامل المكافئة من حوالي ١,٥٠٠ في عام ٢٠٢١ إلى أكثر من ١,٨٠٠ على المدى المتوسط، كما تستهدف المجموعة الوصول إلى ١,٨ مليون طن تبريد على الأقل من الطاقة المتصلة بحلول عام ٢٠٢٧ نتيجة إلى الطاقة المتصلة المحققة من النمو المضمون (بمعدل نمو سنوي مركب يتراوح من ٦,٥٪ إلى

٧,٥٪).

بلغ هامش الأرباح المعدلة قبل الفائدة والضرائب والاستهلاك وإطفاء الدين للمجموعة ٤٨,٤٪ و٥١,٣٪ و٤٨,٩٪ في السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ و٢٠٢٠ و٢٠٢١. وتستهدف المجموعة هامش أرباح قبل الفائدة والضرائب والاستهلاك وإطفاء الدين يتراوح ما بين نسبة ٤٨٪ إلى ٥٠٪ على المدى المتوسط، مدفوعًا باستراتيجيتها للنمو العضوي وغير العضوي وتركيزها المستمر على الكفاءات التشغيلية.

التأسيس ومراحل التطور

فيما يلي نظرة عامة على الأحداث الرئيسية المتعلقة بتاريخ أعمال المجموعة ونموها:

- **عام ٢٠٠٣:** تأسست الشركة بموجب مرسوم ملكي كمشروع مشترك بين وسلطة منطقة دبي الحرة، بنسبة مساهمة تبلغ ٥٠٪ .
- **عام ٢٠٠٦:** قدمت المجموعة خدمات تبريد المناطق إلى مشاريع تطوير عقاري واسعة النطاق.
- **عام ٢٠٠٧:** أسست المجموعة أكبر منشأة لتصنيع الأنابيب المعزولة مسبقًا في الإمارات العربية المتحدة.
- **عام ٢٠٠٩:** أضافت المجموعة طاقة متصلة تبلغ ١٨٨,٠٠٠ طن متري منذ عام ٢٠٠٦، وهو ما يمثل معدل نمو سنوي مركب قدره ١٠٤٪ في ثلاث سنوات في ظل النمو السريع للعقارات في دبي. وفقا لاتجاه من الحكومة بتاريخ ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٩ ، استحوذت ديوا على حصة إضافية بنسبة ٢٠ ٪ في الشركة بتكلفة ٣٦٧ مليون درهم ، مما أدى إلى زيادة نسبة مساهمتها إلى ٧٠٪.**عام ٢٠١١:** قامت المجموعة بإدخال وزيادة استخدام مياه الصرف المعالجة المعاد تدويرها.
- **عام ٢٠١٣:** صممت المجموعة دليل تبريد المناطق لمالكي المباني لتعزيز التقنيات الصديقة للبيئة. أكملت المجموعة أكبر عملية استحواذ على تبريد المناطق في السوق من خلال الاستحواذ على شركة بالم ديستريكت كولينج ("بالم ديستريكت كولينج"). وشركة بالم ديستريكت كولينج هي مزود حصري لخدمات تبريد المناطق الحصري بموجب بعض الامتيازات، التي تشمل نخلة جميرا (الهلال والجذع)، وأبراج بحيرات جميرا ومباني جيمبلكس، وديسكفري جاردنز، وابن بطوطة مول، ومجمع البوابة.
- **عام ٢٠١٥:** أصبحت محطات تبريد منطقة الخليج التجاري التابعة للمجموعة هي الأولى في المنطقة التي تحصل على الشهادة الذهبية للريادة في تصميمات الطاقة والبيئة ("**LEED**").
- **٢٠١٦:** تم اختيار المجموعة كشريك لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومستشار خاص لمبادرتها العالمية "طاقة المناطق في المدن".
- **عام ٢٠١٨:** توجت دبي بـ "المدينة الرائدة في تبريد المناطق" من قبل الاتحاد الدولي لطاقة المناطق. حصلت المجموعة على جائزة الابتكار عن الحل الشامل لنظام العدادات باستخدام الذكاء الاصطناعي (AIMS ٣٦٠). وقد استحوذت المجموعة على محطة تبريد المناطق في مشروع تطوير البراري.

- **عام ٢٠١٩**: بدأت المجموعة في تشييد مبنى مقرها الجديد بتكلفة ٣٢٠ مليون درهم إماراتي. أنشأت المجموعة نظام بيئة العمل الموازية لتعزيز مركز القيادة والتحكم وأطلقت أول محطة تبريد غير مأهولة في العالم. حصلت المجموعة على جائزة الابتكار والتقدير الشرفي لتقنيتها "محلل وكاشف Delta-T الذكي".

- **عام ٢٠٢٠**: وفرت المجموعة إجمالي٣٤٩ مليون جالون من مياه الشرب من خلال استخدام مياه الصرف المعالجة. استحوذت المجموعة على محطات تبريد المناطق في ميدان، حيث أضافت ٣٨٢,٠٠٠ طن تبريد أخرى إلى الطاقة المستقبلية المحتملة للمجموعة. بالإضافة إلى ذلك، قامت المجموعة بربط أطول ع فيريس في العالم، وهي عين دبي، بشبكة تبريد المناطق الخاصة بها. حصلت الشركة على "أفضل شركة في العام" جائزة الجسر الذهبي في فئة الطاقة والمرافق عن ابتكاراتها العملية في تطوير قطاع تبريد المناطق في العالم.

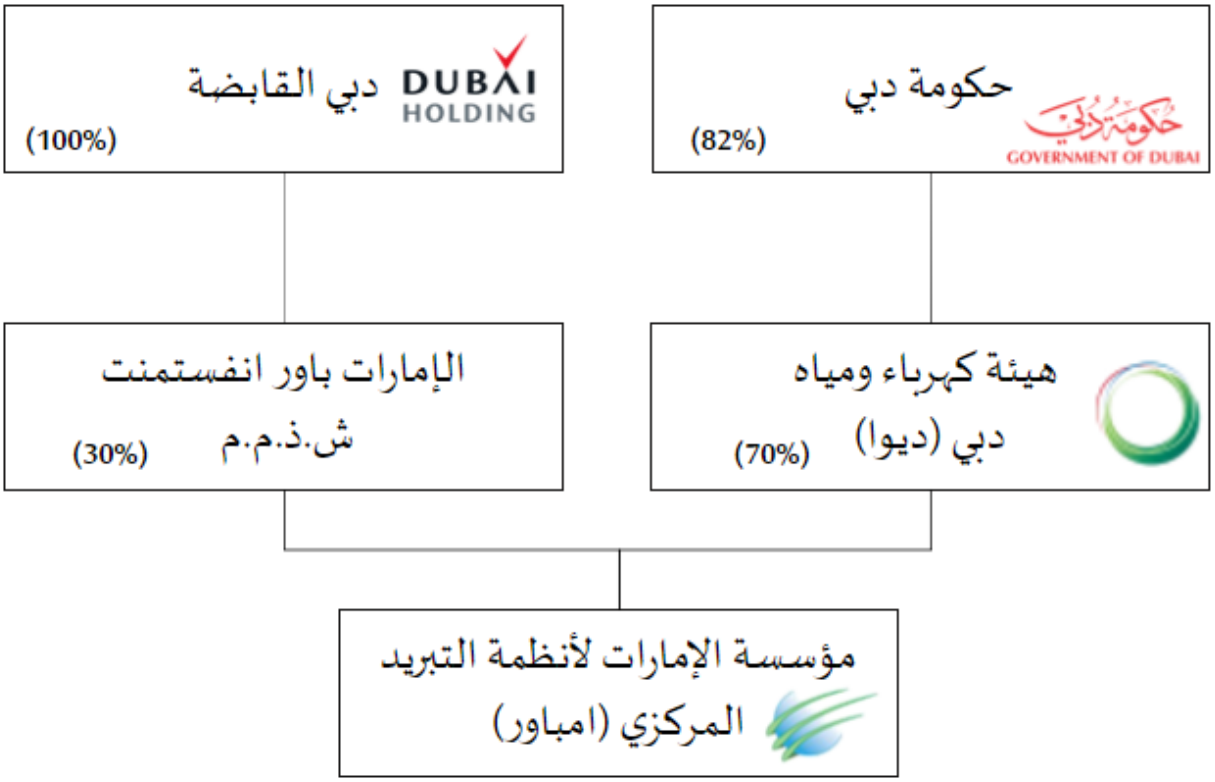
عام ٢٠٢١: أكملت المجموعة الاستحواذ على محطات تبريد المناطق الخاصة بشركة نخيل بقيمة ٦٧٤ مليون درهم، والتي تضمنت ١٨ محطة لتبريد المناطق (اثنان منهما غير جاهزين بعد للاتصال ولكن تم تضمينهما في اتفاقية التطوير الرئيسي). وأكثر من ٦,٥٠٠ عميل نشط و١٤ مشروعًا نشطًا، مما أضاف ٨٨,٠٠٠ طن تبريد إلى طاقة المجموعة. في ٢٧ أكتوبر ٢٠٢١، وقعت الشركة اتفاقية شروط رئيسية مع مؤسسة مدينة دبي للطيران فيما يتعلق بالاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي، والذي سيضيف عند اكتماله طاقة متصلة تبلغ حوالي ٧٠,٠٠٠ طن تبريد إلى شبكة المجموعة.

- **عام ٢٠٢٢:** ألت حصص ملكية سلطة دبي للتطوير في الشركة إلى شركة الإمارات باور بموجب مرسوم رقم ١٩ لسنة ٢٠٢٢. من المتوقع أن يكتمل الاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي والذي تم إبرام أحكامه الرئيسية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. بدأت المجموعة تشغيل محطة تبريد المناطق الجديدة في زعبيل. حصلت المجموعة على جائزتين ذهبيتين من الاتحاد الدولي لطاقة المناطق عن فئة "عدد المباني الملتزم بها" و"إجمالي مساحة المباني الملتزم بها".

المساهمون الرئيسيون

هيكل المجموعة

فيما يلي الهيكل الحالي للمجموعة:



هيئة كهرباء ومياه دبي (ديوا)

تأسست ديوا في عام ١٩٩٢ نتيجة اندماج شركة كهرباء دبي ودائرة مياه دبي، والتي تم تأسيس كل منهما في عام ١٩٥٩ من قبل صاحب السمو الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم، حاكم دبي آنذاك. قبل إنشاء شركة كهرباء دبي ودائرة مياه دبي، لم تكن هناك هيئات محددة مسؤولة عن توليد الطاقة وتوفير مياه الشرب في دبي. وقد أدى اندماج الكيانين إلى توفير هذه المرافق العامة الأساسية ضمن اختصاص مؤسسة تجارية واحدة تخضع لسيطرة الحكومة بصفتها المالك الوحيد لها. بناءً على توجيه أصدرته الحكومة بتاريخ ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٩، استحوذت ديوا على حصة إضافية بنسبة ٢٠٪ في الشركة بتكلفة قدرها ٣٦٧ مليون درهم، مما أدى إلى زيادة حصتها إلى ٧٠٪، كما صدر المرسوم رقم ٣ بتعديل القانون السابق الصادر بتأسيس الشركة (القانون رقم ١٠). بموجب قانون حاكم دبي رقم (٢٧) لسنة ٢٠٢١ الذي دخل حيز التنفيذ في ٣٠ ديسمبر ٢٠٢١ (والذي ألغى قانون حاكم دبي رقم (١) لسنة ١٩٩٢ بإنشاء هيئة كهرباء ومياه دبي)، تم تحويل هيئة كهرباء ومياه دبي إلى شركة مساهمة عامة. وتم إضفاء الطابع الرسمي على هذا التغيير في هيكل المساهمة بموجب القانون رقم ٢٧ لسنة ٢٠٢٢ بشأن هيئة كهرباء ومياه دبي.

في ١٢ أبريل ٢٠٢٢، أدرجت الحكومة uعدد ٩ مليارات سهم من الأسهم العادية لديوا في سوق دبي المالي، والتي تمثل نسبة ١٨٪ من رأس المال المُصدر لديوا ، والذي حقق إجمالي عائدات بحوالي ٢٢,٣ مليار درهم (٦,١ مليار دولار أمريكي)، بما في

ذلك التزامات من مستثمرين رئيسيين واستراتيجيين بنحو ١٣,٨ مليار درهم (٣,٨ مليار دولار). يمثل إدراج أسهم ديوا في سوق دبي المالي حدثًا تاريخيًا في المنطقة لكونه أكبر طرح عام أولي حتى الآن في إمارة دبي، كما أنه أول طرح في قطاع المرافق الحكومية وأكبر طرح في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا منذ طرح أرامكو السعودية البالغ ٢٩,٤ مليار دولار في عام ٢٠١٩. في ١٣ أكتوبر ٢٠٢٢ قد كانت ديوا أكبر شركة مدرجة في سوق دبي المالي بقيمة سوقية تبلغ حوالي ٣٣,٨ مليار دولار أمريكي.

وتتلقى المجموعة كل احتياجاتها من الكهرباء والمياه من ديوا دبي على أسس تجارية بحتة غير تفضيلية وبأسعار تجارية قياسية. وتحقق ديوا قيمة كبيرة من خلال المساهمة في العمليات الفعالة لمحطات تبريد المناطق من خلال خبرتها الواسعة في بناء وتشغيل محطات طاقة كبيرة وشبكة توزيع واسعة فضلاً عن قاعدة عملاء تصل إلى حوالي ٦٧٠,٠٠٠ عميلاً. وتستفيد ديوا بشكل مباشر من كونها المزود الحصري لخدمات الكهرباء والمياه لمحطات تبريد المناطق الخاصة بالمجموعة.

الإمارات باور

الشركة مملوكة بنسبة ٣٠٪ الإمارات باور، وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل بشكل غير مباشر لدبي القابضة ش.ذ.م.م. تُعد دبي القابضة، من خلال عملياتها في ١٣ دولة في ١٠ قطاعات، شركة قابضة متنوعة وواحدة من أكبر التكتلات المتنوعة في الإمارة، وتدير أصولاً بقيمة تزيد على ١٢٥ مليار درهم وتوظف أكثر من ٢٠,٠٠٠ شخص من حوالي ١٢٠ دولة مختلفة. بالإضافة إلى ذلك، تُعد دبي القابضة شركة استثمار ذات توجه استراتيجي ومالي تؤدي دورًا مهمًا في تنويع اقتصاد دبي ودفع الابتكار والتنمية الاقتصادية. وتعمل دبي القابضة من خلال خمس قطاعات أعمال تركز على إدارة الأصول والتأجير، ومشاريع التطوير السكني، وإدارة أصول الضيافة والترفيه فضلاً عن دورها كشركة استثمارية متخصصة، حيث تتمتع دبي القابضة بخبرة ومعرفة كبيرة في إدارة المشاريع العقارية الكبيرة المتشابكة والرئيسية، بما في ذلك عدد من الأصول الرئيسية في دبي (والتي يتضمن المجتمعات الرئيسية مثل الخليج التجاري ومشروع عقارات مردف ومشروع جميرا للضيافة في القوز)، وتتمتع شركات محفظتها بمكانة رائدة في السوق في قطاعات الأعمال المحورية المبينة أعلاه.

العلاقة مع الحكومة

تم إنشاء الشركة في البداية بموجب مرسوم حكومي

تأسست الشركة في ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٣ كمشروع مشترك بين ديوا (والمملوكة للحكومة بنسبة ٨٢٪) وسلطة منطقة دبي الحرة بموجب القانون رقم (١٠) وبدأت عملياتها التجارية في ١٥ فبراير ٢٠٠٤. بموجب اتفاقية خاصة بتاريخ ١ يناير ٢٠٠٥ أبرمت بين الشركة وسلطة منطقة دبي الحرة وتيكوم والتي بموجبها تم نقل ملكية سلطة منطقة دبي الحرة في الشركة إلى تيكوم، وهي شركة تابعة مملوكة بشكل غير مباشر لدبي القابضة.

بناءً على توجيه أصدرته الحكومة بتاريخ ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٩، استحوذت ديوا على حصة إضافية بنسبة ٢٠٪ في الشركة مقابل مبلغ ٣٦٧ مليون درهم، مما أدى إلى زيادة حصتها إلى نسبة ٧٠٪، كما صدر قانون حاكم دبي رقم (٣) لسنة ٢٠١٠ ("**القانون رقم ٣**") بتعديل القانون رقم (١٠). في ٩ مايو ٢٠٢٢، تم نقل حصة ملكية سلطة منطقة دبي الحرة في الشركة

إلى شركة الإمارات باور (وهي شركة تابعة أخرى مملوكة بشكل غير مباشر لدبي القابضة).

الحكومة بصفتها مالك الأغلبية غير المباشر

بعد الاكتتاب، ستستمر الحكومة في كونها مساهمًا رئيسيًا غير مباشر ومالكًا نهائيًا للأغلبية للشركة (من خلال ديوا). تتمتع الحكومة، من خلال ملكية الحكومة بنسبة ٨٢٪ في هيئة كهرباء ومياه دبي وامتلاك ديوا لأغلبية أصوات المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية لمساهمي الشركة، بالقدرة على التحكم بشكل غير مباشر في استراتيجية الشركة وعملياتها وإدارتها، كما تتمتع الحكومة أيضًا بصلاحية تنظيم أنشطة الشركة. لمزيد من المعلومات حول اللوائح الحكومية المطبقة على تحديد الأسعار ونظام الترخيص.

الحكومة بصفتها مانح الأرض وحقوق المرور

باستثناء الأراضي في مشاريع نخيل، حيث يتم تأجير الأرض برسوم رمزية قدرها ١ درهم إماراتي طوال مدة الإيجار (على سبيل المثال حتى ٣٠ عامًا) والأراضي من بعض كيانات مجموعة دبي القابضة (راجع "صفقات الأطراف ذات العلاقة"- العلاقة مع دبي القابضة - الأرض)، فإن الأراضي المملوكة للمجموعة هي أراض ممنوحة من قبل الحكومة. لمزيد من المعلومات، راجع "عوامل المخاطرة - عوامل المخاطرة المتعلقة بالمجموعة - قد تضطر المجموعة بموجب التزام تشريعي إلى دفع رسوم معينة فيما يتعلق بتغير حالة بعض أراضيها عند اكتمال الطرح" و "الاتفاقيات الجوهرية - اتفاقية ضمان غير قابلة للإلغاء".

العمليات الرئيسية

يتم تنظيم المجموعة في وحدات أعمال بناءً على منتجاتها وخدماتها. وفيما يلي قطاعا التشغيل اللذين يتم الإبلاغ عنهما:

- **المياه المبردة:** يقوم قطاع المياه المبردة بإنشاء أنظمة التبريد والتكييف وتملكها وتجميعها وتركيبها وتشغيلها وصيانتها. بالإضافة إلى ذلك، نشاط المياه المبردة يعمل على توزيع المياه المبردة وبيعها لاستخدامها في تقنيات تبريد المناطق؛ و
- **الأنابيب المعزولة مسبقًا:** يشارك قطاع الأنابيب المعزولة مسبقًا في أنشطة التصنيع والتجميع والبيع المتعلقة بتوسيع أعمال المياه المبردة للمجموعة.

قطاع المياه المبردة

يتمثل النشاط التجاري الأساسي للمجموعة في توفير خدمات تبريد المناطق في دبي. وقد سجل قطاع المياه المبردة للمجموعة إيرادات خارجية بلغت ٢,٤٦ مليار درهم إماراتي في عام ٢٠٢١ مقارنة بمبلغ ٢,٢٥ مليار درهم إماراتي في عام ٢٠٢٠ ومبلغ ٢,١٨ مليار درهم إماراتي في عام ٢٠١٩.

شبكة البنية التحتية

تتمثل إحدى نقاط قوة المجموعة في قدرتها على تمييز نفسها باستمرار عن منافسيها من خلال الاستفادة من الحجم الكبير للبنية التحتية، ونموذج الأعمال المتكامل، والخبرة الداخلية، والعقود الحصرية والقدرات التشغيلية لخدمة محفظة عملائها الكبيرة والمتنوعة بشكل حصري والتي تتكون من (١) مطورين رئيسيين في دبي، مثل الحكومة ودبي القابضة ودبي للعقارات المحدودة ومجموعة تيكوم وجميرا ومراس ونخيل ومركز دبي المالي العالمي ومؤسسة مطارات دبي ومركز دبي للسلع المتعددة ومركز دبي التجاري العالمي ومؤسسة محمّد بن راشد لتنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة ومجموعة كلداري ومجموعة الحبتور، و(٢) مالكي المباني، و(٣) أكثر من ١١٠,٠٠٠ عميل (بما في ذلك الاستحواذ الأخير على شركة نخيل والاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي) (حكومة دبي أغسطس ٢٠٢٢). تخدم المجموعة حاليًا معظم المعالم والمشاريع التطويرية في دبي وستستحوذ على حصة سوقية تبلغ حوالي نسبة ٨٠٪ من إجمالي الطاقة المتصلة في سوق تبريد المناطق في دبي بحلول نهاية عام ٢٠٢٢ (شريطة استكمال الاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي). تمتلك المجموعة بشكل كامل كل محطات تبريد المناطق التابعة لها، بخلاف المحطات المتعلقة بالاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاصة بمطار دبي الدولي، وتشغيلها من خلال فريق التشغيل والصيانة الداخلي التابع للمجموعة الذي يتكون من مشغلي محطات متخصصين متواجدين في الموقع بشكل دائم. وتتمتع المجموعة بقدرات رقمية متقدمة تمكنها من التحكم في شبكة المحطات العائدة لها من خلال مركز قيادة ومراقبة مرموق من خلال شبكة ذكية متقدمة وعالية الأداء تتكامل تمامًا مع أنظمة سكادا المحلية القادرة على تمكين الوضع التلقائي والتشغيل عن بُعد عبر نظام مركز القيادة والتحكم وبيئة العمل الموازية.

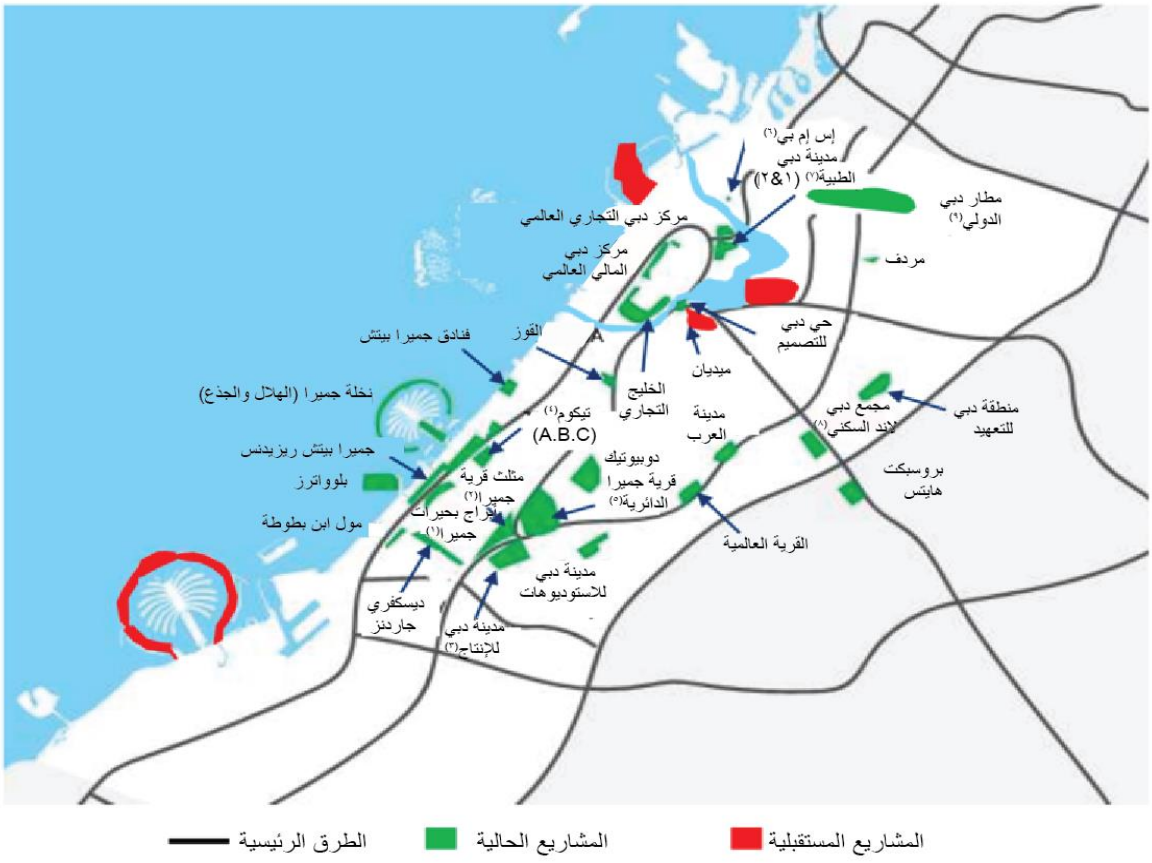
تمتلك المجموعة وتشغل محطات تبريد المناطق التي تبلغ طاقتها الإجمالية المتصلة حوالي ١,٤ مليون طن تبريد بحلول ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وهو ما يمثل معدل نمو سنوي مركب قدره ١١,٦٪ خلال الفترة الممتدة من ٢٠١٩ إلى ٢٠٢١. في نوفمبر ٢٠٢١، أعلنت المجموعة أنها تستهدف إضافة طاقة متصلة تبلغ حوالي ٧٠,٠٠٠ طن تبريد عند اكتمال الاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي، والذي سيزيد الطاقة المتصلة للمجموعة إلى حوالي ١,٥ مليون طن تبريد بحلول نهاية عام ٢٠٢٢ (بمعدل نمو سنوي مركب قدره ٨,٥٪ خلال الفترة الممتدة من ٢٠١٧ إلى ٢٠٢٢).

وتتمكن المجموعة، بفضل انتشارها في كل أنحاء دبي وعلاقاتها الراسخة مع المطورين الرئيسيين، من تسهيل ربط المشاريع الإضافية المجاورة للشبكات الحالية للمجموعة.

وتهدف المجموعة إلى تحقيق نمو إضافي من توسع المشاريع التطويرية الرئيسية الحالية، وتتوقع إضافة طاقة متصلة لا تقل عن ٣٧٠,٠٠٠ طن تبريد كهدف متوسط الأجل بناءً على طاقة نمو مضمونة، بالإضافة إلى طاقة تبريد إضافية التي قد تتحقق من سبل النمو ومشاريع التوسع الخاصة بالمجموعة. ومن بين الطاقة البالغة ٣٧٠,٠٠٠ طن تبريد المتوقعة من النمو المضمون للمجموعة، سيأتي حوالي ٢١٣,٠٠٠ طن تبريد، أو ٥٨٪، من ثلاثة مشاريع تطويرية رئيسية، وهي: الخليج التجاري (مع طاقة استيعابية في الموقع وطاقة متصلة وطاقة تعاقدية تبلغ ٣٤٢,٠٠٠ طن تبريد، و٢٢٩,٠٠٠ طن تبريد، و٢٦٣,٠٠٠ طن تبريد على التوالي) ومجمع دبي لاند السكني مع طاقة استيعابية في الموقع وطاقة متصلة وطاقة تعاقدية تبلغ ١٢٠,٠٠٠ طن تبريد، و٣١,٠٠٠ طن تبريد، و٤٠,٠٠٠ طن تبريد على التوالي) وقرية جميرا الجنوبية (مع طاقة استيعابية في الموقع وطاقة متصلة وطاقة تعاقدية تبلغ ٢٥٦,٠٠٠ طن تبريد، و٥٨,٠٠٠ طن تبريد، و٧٦,٠٠٠ طن تبريد على التوالي). وتتمثل إيرادات النمو الإضافي المحتملة الأخرى للمجموعة والتي يمكن أن تزيد من الطاقة المتصلة للتبريد لدى المجموعة

إلى أكثر من مستهدفاتها على المدى المتوسط في مشاريع التوسعة الإضافية للطاقة الإنتاجية والتي يُحتمل أن تتحقق من التكامل الرأسي (مثل مدينة دبي الملاحية، والمرحلة الثانية من مشروع ديرة الواجهة البحرية والجزيرة، والتي تبلغ طاقتها الاستيعابية الحالية في الموقع ٦٥,٠٠٠ طن تبريد ٢٦,٠٠٠ طن تبريد و ١٨,٠٠٠ طن تبريد على التوالي).

يوضح الرسم البياني التالي الانتشار الحالي والمستقبلي للمجموعة عبر المعالم والمشاريع التطويرية المميزة في دبي:



معالم ومشاريع تطويرية مميزة ومشهورة عالميًا

تتمثل الإستراتيجية الرئيسية للمجموعة في تركيزها المستمر على المطورين الرئيسيين من خلال تنفيذ عقودها طويلة الأجل، مع شروط وأحكام تجديد يمكن تنفيذها بعدد غير محدود من الفترات، مما مكّن المجموعة من إقامة قاعدة متنوعة من العلاقات طويلة الأجل والحفاظ عليها مع مطورين الرئيسيين، مثل دبي القابضة وشركة نخيل ومجموعة تيكوم. وقد أتاح نموذج الأعمال المتميز القائم على البنية التحتية للمجموعة الاستفادة من مجموع الطلب الحصري، وبذلك أصبحت المجموعة المزود الوحيد والحصري لخدمات تبريد المناطق لعدد من أهم المعالم والمشاريع التطويرية في دبي. وتشمل محطات تبريد المناطق البارزة التابعة للمجموعة والتي تم تطويرها من خلال تنفيذ اتفاقيات التطوير الرئيسية واتفاقيات الامتياز ما يلي:

- **الخليج التجاري:** الخليج التجاري هو مجمع تجاري تم تطويره على طول التوسعة الجديدة لخور دبي الشهير

الممتد من رأس الخور إلى شارع الشيخ زايد. يمتد الخليج التجاري على مساحة ٦٤ مليون قدم مربع ويوفر بيئة وبنية تحتية مواتية للشركات من كل أنحاء العالم لتأسيس مقارها المحلية والإقليمية والدولية. ومن المتوقع أن يضم الخليج التجاري أكثر من ٢٤٠ مبنى عند اكتماله، بطاقة موقع إجمالية تبلغ حوالي ٣٤٢,٠٠٠ طن تتكون من أربع محطات تبريد (مع إمكانية بناء محطتين إضافيتين لتبريد المناطق)، وبالتالي سيكون أكبر مشروع تطويري لتبريد المناطق الحضرية في العالم وفقًا للاتحاد الدولي لطاقة المناطق. وتُعد المجموعة المزود الوحيد والحصري لنظام خدمات تبريد المناطق لمشروع الخليج التجاري بالكامل، بإجمالي طاقة متعاقد عليها تبلغ حوالي ٢٦٣,٠٠٠ طن تبريد وطاقة ومتصلة ٢٢٩,٠٠٠ طن تبريد.

- **مركز دبي المالي العالمي**: مركز دبي المالي العالمي هو مركز مالي دولي رائد في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا، وقد تم تخصيصه كمنطقة مالية حرة مصممة لتوفير مجموعة خدمات مالية فريدة تهدف لتنفيذ مبادرات تكوين الثروات. ويضم مركز دبي المالي العالمي مكاتب ومساحات سكنية ومساحات لتجارة التجزئة موزعة تمتد على مساحة أرضية إجمالية تزيد على ٢٥-٢٧ مليون قدم مربع. ويمتلك مركز دبي المالي العالمي طاقة موقع إجمالية تبلغ حوالي ١٠٧,٠٠٠ طن تبريد وطاقة متعاقد عليها ٨٥,٠٠٠ طن تبريد وطاقة متصلة ٨٥,٠٠٠ طن تبريد. وتُعد المجموعة هي المزود الوحيد والحصري لخدمات تبريد المناطق للمشروع التطويري لمركز دبي المالي العالمي بالكامل.

- **نخلة جميرا**: جزيرة نخلة جميرا التي تأخذ شكل نخلة اصطناعية، والمعروفة بفنادقها الفاخرة (مثل فندق أتلانتس الشهير، إلى جانب العديد من سلاسل الفنادق العالمية)، ومجمع سكني فاخر ومطاعم فاخرة، هي أرخبيل من الجزر الاصطناعية في جميرا، حيث يبلغ إجمالي طاقة الموقع والطاقة المتعاقد عليها والطاقة المتصلة حوالي ٢٢٥,٠٠٠ طن تبريد و١٩١,٠٠٠ طن تبريد و١٩٠,٠٠٠ طن تبريد، على التوالي. وتُعد المجموعة هي المزود الوحيد والحصري لخدمات تبريد المناطق إلى نخلة جميرا.

- **برج العرب وفندق جميرا بيتش هوتيل ومرسى العرب:** برج العرب هو فندق دبي الأيقوني المتميز المصمم على شكل شراع ويقع على جزيرة خاصة به مع فندق ومنتجع جميرا بيتش هوتيل الذي يأخذ شكل الموجة. ويبلغ إجمالي طاقة الموقع والطاقة المتعاقد عليها لبرج العرب وفندق جميرا بيتش ومرسى العرب ٢٩,٠٠٠ طن و٢٩,٠٠٠ طن تبريد على التوالي. وتُعد المجموعة هي المزود الوحيد والحصري لخدمات تبريد المناطق لبرج العرب وفندق جميرا بيتش هوتيل.

- **جميرا بيتش ريزيدنس**: جميرا بيتش ريزيدنس هو مشروع تطوير ساحلي يمتد على أكثر من ٢٢ مليون قدم مربع من الأراضي الشاغرة على طول ساحل شاطئ جميرا، إنه أكبر مشروع سكني وتجاري من مرحلة واحدة في العالم. ويضم جميرا بيتش ريزيدنس عدد ٣٦ برجًا سكنيًا تضم أكثر من ٧,٥٠٠ وحدة سكنية وأربعة أبراج فندقية ومساحات تجزئة تضم حوالي ٤٠٠ منفذ بيع بالتجزئة. ويمتلك جميرا بيتش ريزيدنس طاقة موقع إجمالية تبلغ حوالي ٨٥,٠٠٠ طن تبريد وطاقة متعاقد عليها ٨٥,٠٠٠ طن تبريد وطاقة متصلة ٨٤,٠٠٠ طن تبريد. وتُعد المجموعة هي المزود الوحيد والحصري لخدمات تبريد المناطق للمشروع التطويري لجميرا بيتش ريزيدنس بالكامل.

- **مدينة دبي الطبية**: مدينة دبي الطبية هي موقع شهير يمتاز بالرعاية الصحية عالية الجودة ومركز متكامل للتميز في الخدمات العيادات والرعاية الصحية والتعليم الطبي والبحوث، وتقع في منطقة أم هرير بدبي. وتُعد مدينة دبي الطبية مخصصة للمركز الطبي الأكاديمي والمجموعة الطبية. وتمتلك مدينة دبي الطبية طاقة موقع إجمالية تبلغ حوالي ١٢٠,٠٠٠ طن تبريد وطاقة متعاقد عليها ٤٤,٠٠٠ طن تبريد وطاقة متصلة ٣٨,٠٠٠ طن تبريد. ويبلغ إجمالي طاقة الموقع لمدينة دبي الطبية حوالي ١٢٠,٠٠٠ طن متري. وتُعد المجموعة هي المزود الوحيد والحصري لخدمات تبريد المناطق للمشروع التطويري لمدينة دبي الطبية بالكامل.

- **عين دبي وجزيرة بلوو اترز**: عين دبي هي أكبر وأطول عجلة فيريس في العالم، وتقع في جزيرة بلوواترز بدبي، ويمكن أن تستوعب ما يصل إلى ١,٧٥٠ راكبًا في ٤٨ كابينة عالية التقنية وتوفر إطلالات على بعض المعالم الرئيسية في دبي مثل برج العرب ونخلة جميرا وبرج خليفة. جزيرة بلوواترز هي جزيرة اصطناعية قبالة ساحل جميرا بيتش ريزيدنس وتتكون من ١٠ مبانٍ سكنية تتضمن أيضاً أربع شقق طابقية و١٧ شقة منخفضة الارتفاع. وتمتلك عين دبي وجزيرة بلوواترز طاقة موقع إجمالية تبلغ حوالي ٢٥,٠٠٠ طن تبريد وطاقة متعاقد عليها ٢٠,٠٠٠ طن تبريد وطاقة متصلة ٢٢,٠٠٠ طن تبريد. وتُعد المجموعة هي المزود الوحيد والحصري لخدمات تبريد المناطق للمشروع التطويري لعين دبي وجزيرة بلوواترز بالكامل.

- **مطار دبي الدولي**: مطار دبي الدولي، الذي تبلغ طاقته الإجمالية للموقع حوالي ١١٠,٠٠٠ طن متري، هو المطار الدولي الرئيسي الذي يخدم دبي ويظل أكثر المطارات ازدحامًا في العالم من حيث حركة المسافرين الدوليين منذ عام ٢٠١٤. في ٢٧ أكتوبر ٢٠٢١، وقعت المجموعة اتفاقية شروط رئيسية مع مؤسسة مدينة دبي للطيران فيما يتعلق بالاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي، والذي سيضيف عند اكتماله طاقة متصلة تبلغ حوالي ٧٠,٠٠٠ طن تبريد إلى شبكة المجموعة.

وتُعد هذه المشاريع التطويرية المميزة خير دليل على تنوع الأصول الإستراتيجية للمجموعة وإنشاء المشاريع عبر محفظتها المتوازنة. وقد تمكنت المجموعة بنجاح من تلبية الطلب على الطاقة لكل من هذه المعالم والمشاريع التطويرية. علاوة على ذلك، فإن نهج إستراتيجية الأصول المعيارية الفريد الذي تتبناه المجموعة لتطوير المشاريع وتصميمها يمكّنها من تقسيم نفقاتها الرأسمالية عبر السنوات المقبلة على نشر طاقة مُقاسة تستند إلى متطلبات المشاريع والتطوير، وهو ما يستغرق عادةً ما يصل إلى ستة أشهر.

المرافق التشغيلية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كان لدى المجموعة إجمالي طاقة موقع وطاقة متصلة وطاقة متعاقد عليها تبلغ حوالي ٣ مليون طن تبريد و١,٤ مليون طن تبريد و١,٥ مليون طن تبريد، على التوالي. وتتوقع المجموعة أن تكون هذه الزيادة مدفوعة إلى حد كبير بارتفاع الطلب وتوحيد نظام تبريد المناطق في مطار دبي الدولي، والذي سيضيف، عند اكتمال الاستحواذ على نظام تبريد المناطق الخاص بمطار دبي الدولي، طاقة متصلة إضافية تبلغ حوالي ٧٠,٠٠٠ طن تبريد.

إستراتيجية العمليات التشغيلية والصيانة

تقوم المجموعة بتشغيل كل محطات تبريد المناطق وصيانتها داخل الشركة منذ إنشائها. ولم تشهد أي انقطاع كبير في الإمداد خلال ذلك الوقت، ويعتمد هذا السجل التشغيلي القوي على ما يلي:

- خطط الصيانة الشاملة، بما في ذلك جداول الصيانة التنبؤية والوقائية الصارمة التي تغطي العمر المتوقع الكامل للأصول ذات الصلة؛ و

- فريق احتياطي لتلبية أي احتياجات صيانة وفرق الطوارئ والتعافي للتعامل مع أي انقطاع، بالإضافة إلى المعدات الرئيسية عديمة الجدوى.

يتم تشغيل محطات تبريد المناطق التابعة للمجموعة على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع من قبل قوى عاملة تشغيلية مدربة. وتقدم المجموعة برامج تدريب وتطوير تشغيلية منتظمة ولديها فريق إدارة أداء مركزي مخصص يراقب أداء المحطات ويحرص على تعزيز كفاءة الطاقة. تستخدم المجموعة أنظمة برامج نظام لمراقبة التحكم وتجميع البيانات ("**سكادا**") لضمان التحكم والمراقبة المتكاملة لكل المعدات الرئيسية في محطات تبريد المناطق التابعة لها. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم "—*تكنولوجيا المعلومات*".

محفظة العملاء

تحظى المجموعة بمحفظة عملاء قوية ومتنوعة للغاية تتكون من (١) مطورين رئيسيين، و(٢) مالكي المباني، و(٣) مستخدمين نهائيين من الشركات والأفراد، مثل مالكي الشقق والمستأجرين. ففي عام ٢٠٢١، مثَّل أكبر ١٠ مطورين رئيسيين للمجموعة من قطاع المياه المبردة ٢٦,٤٪ من إيرادات المجموعة في قطاع التبريد ٢٦٪ من إجمالي حمولة المجموعة. ويتم توفير ما يقرب من ٨٣٪ من إجمالي حمل المجموعة للمستخدمين النهائيين، بما في ذلك الشركات التجارية ومالكي الشقق والمستأجرين.

فيما يتعلق بالمطورين الرئيسيين ومالكي المباني، فإن نموذج الأعمال القائم على البنية التحتية للمجموعة يمكّنها من الاستفادة من مجموعات الطلب الحصري من خلال اتفاقيات حصرية طويلة الأجل مع بعض المطورين الرئيسيين ومالكي المباني، مما يوفر للمجموعة تدفقات إيرادات قابلة للتحديد مع تغيرات محدودة. علاوة على ذلك، يُحظر نقل ملكية أي عقارات عليها مستحقات غير مدفوعة. ويتيح هذا النموذج للمجموعة الاحتفاظ بمحفظة عملاء كبيرة ومتنوعة، مما يوفر للمجموعة بموجب ضمانات تعاقدية أعمالاً مستمرة بمجرد اكتمال المشاريع التطويرية. وتوفر عقود الخدمة طويلة الأجل أيضًا تدفقًا آمنًا للإيرادات للمجموعة من خلال ضمان توفر الإيرادات الناتجة عن العقود على المدى الطويل. وتعتقد المجموعة أن المزايا الرئيسية المرتبطة بعقودها طويلة الأجل تتمثل فيما يلي: (١) القدرة على التنبؤ بالمشتريات، و(٢) التزام المطورين الرئيسيين قبل تركيب الطاقة، و(٣) حماية هوامش الربح من التضخم وعوامل ارتفاع التكلفة ذات الصلة، و(٤) التخفيض الشامل لمخاطر السلع في السوق من خلال البنود المتغيرة في تعريفاتها.

فيما يلي مزيد من التفاصيل المحددة حول محفظة عملاء المجموعة:

- **المطورون الرئيسيون**: يتولى المطورون الرئيسيون المسؤولية عن كامل مرحلة تطوير مواقع المشاريع التطويرية الواسعة النطاق. وبشكل عام، تبرم المجموعة، عند الانتهاء من بعض المشاريع التطويرية، اتفاقيات تطوير رئيسية أو اتفاقيات امتياز مع المطورين الرئيسيين، والتي تمنح المجموعة الحق الوحيد والحصري في توفير خدمات تبريد المناطق لمشروع التطوير لفترة أولية مدتها ٢٥ عامًا (والتي تبدأ عادة بمجرد توفير حمل الطلب الكامل للموقع) وفقاً لاستثناءات معينة-اتفاقيات التطوير الرئيسية العامة، مع شروط وأحكام تجديد يمكن تنفيذها بعدد غير محدود من الفترات، ويظل هذا الحق الحصري ساري المفعول بغض النظر عن أي بيع أو إيجار لاحق لمشروع التطوير. علاوة على ذلك، يتم تكليف المجموعة بتلبية أي زيادات جديدة في الطاقة بموجب اتفاقيات الحصرية، مما يسمح بحصولها على طلب حصري. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى "الاتفاقيات الجوهرية – أحكام عامة – اتفاقيات التطوير الرئيسية ".

- **مالكي المباني**: مالكي المباني هم أصحاب مبانٍ محددة ضمن أحد المشاريع التطويرية الواسعة النطاق. وغالبًا ما تقوم المجموعة بتوسيع خدمات تبريد المناطق من خلال إبرام اتفاقيات قياسية مع بعض مالكي المباني أو المطورين لتوفير خدمات تبريد المناطق للمباني المجاورة لمناطق الامتياز أو التطوير. على غرار اتفاقيات التطوير الرئيسية أو اتفاقيات الامتياز، تمنح اتفاقيات مالكي المباني القياسية المجموعة الحق الوحيد والحصري في توفير خدمات تبريد المناطق للمبنى. بموجب اتفاقيات مالكي المباني المستقلة، تنتهي مدة الاتفاقية عادة بعد ٢٥ عامًا من قيام المجموعة بإتاحة الحد الأقصى من طاقة التبريد للمبنى. تمكنت المجموعة من توسيع نطاق خدمات تبريد المناطق لتشمل مالكي المباني على أساس أن مالكي المباني (الذين يفوموا ببيع قطع الأراضي للمشترين اللاحقين) يقوموا بإبرام عقود بيع أراضٍ أو اتفاقيات بيع وشراء والتي تتطلب (كشرط للبيع) استخدام خدمات تبريد المناطق للمجموعة في اتفاقيات بيع الأرض المعني اتفاقيات أو اتفاقيات البيع والشراء، حسب الاقتضاء.

- **المستخدمون النهائيون**: يشمل المستخدمون النهائيون الشركات والأفراد مثل مالكي الشقق والمستأجرين. وتبرم المجموعة أيضًا اتفاقيات مباشرة مفتوحة مع بعض المستخدمين النهائيين، مثل الشركات والأفراد (بما في ذلك مالكي الشقق والمستأجرين) وفقًا لشروطها وأحكامها القياسية، التي تحكم نوع الخدمات المقرر تقديمها واستخدام خدمات تبريد المناطق والتوصيل بمحطات ومعدات تبريد المناطق التابعة للمجموعة والأضرار التي تلحق بها. تتمثل الالتزامات الرئيسية للمجموعة بموجب الشروط والأحكام القياسية فيما يلي: (١) إنتاج المياه المبردة وتوزيعها، و(٢) ضمان توفير إمداد مستمر بالمياه المبردة التي يتم الحفاظ على درجة حرارتها عند مستوى معين، و(٣) صيانة محطات ومعدات تبريد المناطق وتشغيلها على نفقتها الخاصة، و(٤) إجراء عمليات فحص واختبارات ومعايرة دورية لمعدات القياس الخاصة بها.

يتم احتساب استهلاك المستخدم النهائي بساعات الاستهلاك (طن تبريد) كما هو مسجل عن طريق قياس أوقات الاستهلاك بالأسعار المتفق عليها السارية. ويتحمل المستخدمون النهائيون رسوم إعادة الاتصال بالخدمة غير المتصلة. وتتم قراءة أنظمة القياس على أساس شهري. يتم إصدار فاتورة للمستخدمين النهائيين وفقًا لقراءات العداد وشروط العقد ذي الصلة ويتم إصدار فواتير بها عادةً على أساس شهري. حوالي ٩٠٪ من المدفوعات التي تتلقاها المجموعة يتم سدادها من قبل المستخدمين النهائيين من خلال التحويلات المصرفية وإيداع الشيكات في

أجهزة الإيداع النقدي والحلول الذكية الأخرى، مثل القنوات الإلكترونية ومراكز الصرافة.

المباني

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، قدمت المجموعة خدماتها إلى عدد ١,٤١٣ مبنى من خلال ٧٦ محطة تبريد، وكان لديها أكثر من ٢,٠٤٤ مليون طن تبريد في الساعة تم إنتاجها وتوريدها عبر شبكتها التي يبلغ طولها ٣٦٩ كيلومترًا.

هيكل التعرفة

يختص المجلس الأعلى للطاقة باعتماد تعريفات خدمات تبريد المناطق. لم تتغير التعريفات منذ تأسيس الشركة بخلاف أنها تعكس التغييرات في تكاليف مدخلات الكهرباء والمياه في عامي ٢٠٠٨ و٢٠١١ (والتي تم إجراؤها على أساس التمرير بنسبة ١٠٠٪). ويخضع أي تغيير مقترح لهيكل التسعير الخاص بالمجموعة لموافقة المجلس الأعلى للطاقة. يتكون نموذج التعريفات الخاص بالمجموعة من (١) الرسوم الثابتة، التي يتم تحصيلها بغض النظر عن الاستهلاك و(٢) الرسوم المتغيرة التي تختلف حسب ساعات الاستهلاك وعلى آلية التمرير، من خلال دمج تكاليف المياه والطاقة ورسوم الوقود الإضافي. علماً بأن. رسوم الوقود الإضافية تخضع للتغيير على أساس شهري، وقد قامت المجموعة بتغيير تعرفة الرسوم الإضافية للوقود عند حدوث التغيير، ويتم فرض مثل هذه التغييرات في رسوم الوقود الإضافية على التعرفة الأساسية ، كما كان الحال في٢٠٠٨ و ٢٠١١علاوة على ذلك ، في عام ٢٠١١ ، قامت المجموعة بتطبيق رسوم إضافية على الوقود فيما يتعلق برسوم الوقود الإضافية لديوا خلال نفس الفترة.

تتكون الرسوم الثابتة للمجموعة من رسوم الطلب فقط، وهي السعر المحدد لتوفير خدمات تبريد المناطق لكل طن تبريد. ولم يتم زيادة رسوم الطلب التي حددتها المجموعة من ٧٥٠ درهمًا منذ إنشائها، في حين تتراوح رسوم الطلب على الأصول المستحوذ عليها من قبل المجموعة من مبلغ ٧٥٠ درهمًا إلى ٩٠٠ درهم إماراتي. وفي كلتا الحالتين، لم تقم المجموعة بزيادة رسوم الطلب. رسوم الطلب هي ناتج سعر الطلب المحدد (درهم إماراتي لكل طن تبريد) وحجم الطلب (بطن التبريد). ظل سعر الطلب الحالي لحجم الطلب البالغ ٧٥٠ درهمًا إماراتيًا لكل طن تبريد مطبقًا لأكثر من خمس سنوات. تم الحصول على ما يقرب من نسبة ٣٧,٩٪ من إيرادات المجموعة من طلب الرسوم في ٢٠٢١.تقوم المجموعة هيكلة رسومها الثابتة بما يضمن قدرتها على استرداد نفقاتها الرأسمالية.

وتتلقى المجموعة مدفوعات على شكل (١) رسوم الطلب ورسوم الاستهلاك من أي مالك و/أو مطور أي مبنى داخل المنطقة المعنية، بما في ذلك المطور المحلي، و(٢) رسوم الطلب و/أو رسوم الاستهلاك من المستخدمين النهائيين. بمجرد قيام المجموعة بتسليم حجم الطلب في التاريخ المتفق عليه بشكل متبادل، يحق لها أيضًا فرض رسوم "نقص" طلب على المطور الرئيسي كل عام عن الفرق بين حجم الطلب الإجمالي للمبنى وحجم الطلب الإجمالي للموقع.

وتتكون الرسوم المتغيرة للمجموعة مما يلي:

- **رسوم الاستهلاك**: هي الرسوم المطبقة لكل ساعة استهلاك كناتج لمعدل رسوم الاستهلاك وعدد ساعات الاستهلاك. ويتم احتساب رسوم الاستهلاك على أساس قراءات العدادات المسجلة من قبل المعدات المركبة في كل

مبنى. وعلى هذا النحو، يتم تمرير أي زيادات في رسوم الوقود الإضافية وتكاليف الكهرباء والمياه إلى العميل بحيث لا تتأثر هوامش ربح المجموعة بشكل مباشر بتلك الزيادات، مما مكن المجموعة من الاستمرار في تحسين الكفاءة دون الحاجة إلى زيادة الأسعار في عقودها مع العملاء. تم الحصول على ٥٢,٤% من إيرادات المجموعة من طلب الرسوم في ٢٠٢١

- **رسوم أخرى**: تشمل رسوم التوصيل ورسوم الطلب الإضافية (كما في حالة تجاوز طلب العميل ١٠٥٪ من حمولة التبريد المتفق عليها، تُفرض رسوم إضافية تبلغ ١,٣ ضعف الطلب على كل طن تبريد يتم تجاوزه)، كما تفرض رسوم إضافية نتيجة انخفاض درجة حرارة دلتا (T Delta) (حيث إنه في حالة إخفاق العملاء في الحفاظ على فرق درجة الحرارة الدنيا المتفق عليها بين المياه المبردة التي يوفرها مزود خدمات تبريد المناطق والمياه التي يتم إرجاعها من العميل، يُفرض عليه رسوم إضافية لكل درجة (تقاس بدرجة فهرنهايت و/أو بالدرجة المئوية) أقل من فرق درجة الحرارة الدنيا)، وصيانة العدادات، ورسوم التوصيل لمالكي الوحدات، ومبيعات الأنابيب المعزولة والتركيبات، ورسوم الفصل. تم الحصول على نسبة ٣,٧٪ من إيرادات المجموعة من طلب الرسوم في ٢٠٢١

بالإضافة إلى ذلك، توفر الشروط التعاقدية القياسية للمجموعة المرونة لتطبيق تعديلات مؤشر أسعار المستهلك السنوي لكل من رسوم الطلب ورسوم الاستهلاك، ومع ذلك لم تمارس المجموعة هذا الخيار منذ تأسيسها. وفي حال قررت المجموعة ممارسة هذا الخيار في المستقبل، فسيتعين عليها الحصول على موافقة المجلس الأعلى للطاقة على أي زيادة لرسومها تتعلق بمؤشر أسعار المستهلك.

يوضح الجدول التالي تفاصيل التعريفات التي تطبقها المجموعة:

الرسوم	الفترة	السعر
رسوم الاستهلاك (درهم إماراتي لكل طن في الساعة) (تمت مراجعة رسوم الاستهلاك بسبب زيادة تعرفة الكهرباء والمياه من قبل هيئة كهرباء ومياه دبي)	٢٠١١ وما بعده	٠,٥٦٨ درهم إماراتي
رسوم الطلب (درهم إماراتي لكل طن تبريد على أساس سنوي)[1]	٢٠٠٣ وما بعده	٧٥٠-٩٠٠ درهم إماراتي
رسوم التوصيل (الطابق)	حسب موقع الشبكة وغرفة التخزين الحراري الكهربي	٢٠٠٠-٢٥٠٠ درهم إماراتي للطن
رسوم التوصيل (الوحدات الفردية)	رسم غير متكرر	٢٠٠٠ درهم إماراتي للوحدة
تكلفة الوقود الإضافية (درهم إماراتي لكل طن في الساعة)	٢٠١١ وما بعده	٠,٠٤٧-٠,٠٨٣ درهم إماراتي

ملاحظه:

(١) لم يتم زيادة رسوم الطلب التي حددتها المجموعة من ٧٥٠ درهمًا منذ إنشائها، في حين تبلغ رسوم الطلب على الأصول المستحوذ عليها من قبل المجموعة ٩٠٠ درهم إماراتي. وفي كلتا الحالتين، لم تقم المجموعة بزيادة رسوم الطلب.

يتم تغطية حوالي ٨٩,١٪ من إيرادات المجموعة من خلال مدفوعات الطاقة الثابتة ورسوم الطلب التمريرية للثلاث سنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠ و٢٠١٩. تشمل رسوم الطلب جزءًا كبيرًا من رسوم المجموعة الثابتة ومثلت ٣٧,٩ و ٣٨,٢٪ و ٣٧,٩٪من الايرادات و٧٧,٥% و٧٤,٦٪ و ٧٨,٢٪ من متوسط الأرباح المعدلة قبل الفائدة والضرائب والاستهلاك وإطفاء الدين للمجموعة، للثلاث سنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠ و٢٠١٩.. ارتفع الطلب على خدمات تبريد المناطق للمجموعة من ١,١٥٤,٠٠٠ طن تبريد في عام ٢٠١٩ إلى ١,٣٦٧,٠٠٠ طن تبريد في عام ٢٠٢١ (بمعدل نمو سنوي مركب قدره ٨,٩٪ خلال الفترة الممتدة من ٢٠١٩ إلى ٢٠٢٢) تكلفة المبيعات، وهو ما يمثل متوسط زيادة بحوالي ١٠٠,٠٠٠ طن تبريد سنويًا. ارتفعت رسوم استهلاك خدمات تبريد المناطق للمجموعة من ١,٧١٨٠ مليون طن تبريد في عام ٢٠١٩ إلى ٢,٠٤٥ مليون طن تبريد في عام ٢٠٢١ (بمعدل نمو سنوي مركب قدره ٨,٥٪ خلال الفترة الممتدة من ٢٠١٩ إلى ٢٠٢٢).

الكهرباء والمياه

شكلت الكهرباء والمياه الموردة للمجموعة من ديوا نسبة ٧٠,٥٪ من تكاليف التشغيل (بما في ذلك الاستهلاك) في عام ٢٠٢١. ولا تتعرض المجموعة بشكل كبير لتغيرات تكاليف الكهرباء والمياه ومعظم التكاليف الأخرى المتكبدة فيما يتعلق بالمواد المستخدمة للتبريد، حيث يتم عادةً تضمين هذه التغييرات في التكاليف في رسوم الاستهلاك. قد تمنح ديوا في بعض الحالات، بصفتها المزود الوحيد للمياه والكهرباء في دبي، بعض الخصومات والامتيازات التي سيتعين على المجموعة تمريرها إلى مستخدميها النهائيين. ولم تبرم المجموعة أي عقود بشأن توريد الكهرباء والمياه، كما تعتمد على بلدية دبي لتزويد مياه الصرف المعالجة.

قطاع الأنابيب المعزولة مسبقًا

أنشأت المجموعة مرفق لتصنيع الأنابيب المعزولة مسبقًا في جبل علي بدبي، تحت مسمى شركة إمباور لوجستر ("**إيلبس**")، التي تم تأسيسها في عام ٢٠٠٧ كمشروع مشترك مع الشركة الدنماركية لوجستر هولدينج ايه إس ("**لوجستر**"). ولوجستر هي شركة رائدة في مجال أنظمة الأنابيب المعزولة مسبقًا حيث تتمتع بخبرة تزيد على ٥٠ عامًا من العمل في هذا القطاع. تمكن شركة إيلبس المجموعة من تأمين سلسلة التوريد الخاصة بها والحفاظ على جودة عالية في العزل المسبق للأنابيب وتغليفها. بلغت نسبة إيرادات المجموعة من قطاع الأنابيب المعزولة ٠,٣٪ و٠,٤٪ و٠,٣٪ في السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠ و٢٠١٩، على التوالي، في حين بلغت ٠,١٪ و٠,٢٪ في الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ و٢٠٢١، على التوالي.

بدأت شركة إيلبس عملياتها التجارية في عام ٢٠٠٩ وتُعد حاليًا شركة رائدة في تصنيع الأنابيب المعزولة مسبقًا وتوفر حلولاً مبتكرة في مجال التجهيزات بالقطاع عبر دول مجلس التعاون الخليجي ومنطقة شمال إفريقيا. وتلبي شركة إيلبس الطلب على الأنابيب المعزولة والتجهيزات مسبقًا من مختلف المجالات الصناعية، مثل قطاع تبريد المناطق وقطاع النفط والغاز وقطاع الطاقة الشمسية والبحرية. وقدمت شركة إيلبس خدماتها لأكثر من ١٥٠ مشروعًا خلال السنوات العشر الماضية.

تمتلك شركة إيلبس مرفقًا متطورًا يمتد على مساحة تبلغ ٩٢,٨١٧ مترًا مربعًا بطاقة إنتاج وتوريد تبلغ حوالي ٣٠٠ كيلومتر من أنظمة الأنابيب المعزولة مسبقًا والتجهيزات، التي تتراوح من بوصتين إلى ٨٠ بوصة بإجمالي مبيعات قدرها ٥٨٩ مليون درهمًا إماراتيًا كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، إلى مختلف المواقع داخل دول مجلس التعاون الخليجي، بما في ذلك الإمارات العربية المتحدة وسلطنة عمان والكويت والمملكة العربية السعودية. شركة إيلبس هي الشركة المصنعة الوحيدة للأنابيب المعزولة مسبقًا في المنطقة التي تستخدم عامل النفخ الخالي من مركبات الكربون الكلورية الفلورية (وهي مواد مستنفدة للأوزون ومحظورة بموجب بروتوكول مونتريال لعام ١٩٨٧)، مما يساهم في تقليل انبعاثات ثاني أكسيد الكربون وتحسين كفاءة الطاقة. يتم اعتماد أنظمة إدارة الجودة الخاصة بشركة إيلبس وفقًا لمعايير الشبكة الأوروبية الدولية لتبريد وتدفئة المناطق وحصلت على شهادات المنظمة الدولية للتوحيد القياسي ("**أيزو**")، مثل شهادة يورو هيت وشهادات ٢٠١٥ :٩٠٠١ ISO و٢٠١٥ :١٤٠٠١ISO و٤٥٠٠١ ISO. استحوذ قطاع الأنابيب المعزولة مسبقًا على ٠,٣٪ من إيرادات المجموعة في عام ٢٠٢١.

مزود متكامل لخدمات تبريد المناطق

تُعد المجموعة مزودًا شاملاً لخدمات تبريد المناطق حيث تغطي كامل نطاق سلسلة القيمة، من خلال قيامها بتصميم محطات تبريد المناطق الخاصة بها وتشييدها وتملكها وتشغيلها وصيانتها على نفقتها الخاصة. وتوفر المجموعة حلول شاملة لخدمات تبريد المناطق يتضمن ما يلي:

- **التصميم (شبكة الأنابيب وغرفة المحطة):** يمكن إجراء التصميم الخارجي لغرفة المحطة بما يتلائم مع الغرض من المشروع. وقد سبق للمجموعة تعيين المستشارين التاليين لمرحلة تصميم شبكة الأنابيب وغرفة المحطة.

- **التشييد (شبكة الأنابيب وغرفة المحطة):** تتمتع المجموعة بخبرة في تشييد وإنشاء شبكات الأنابيب وغرف المحطات المعقدة، بما في ذلك واحدة من أكثر شبكات الأنابيب تعقيدًا والتي تعمل تحت المرسى لمشروع جميرا بيتش ريزيدنس.

- **تشغيل محطات خدمات تبريد المناطق وصيانتها:** يتولى المسؤولية عن تشغيل المحطات وصيانتها مشغلي المحطات المتخصصون الذين يعملون بدوام كامل والموجودين في المواقع. ويتم إجراء الفحوصات الدورية والصيانة الوقائية على فترات زمنية محددة.

- **حل القياس:** يتم قياس استهلاك مالكي المباني والمستخدمين النهائيين للمياه المبردة من خلال جهاز يقوم بقياس وتسجيل تدفق المياه المبردة عند نقطة التوصيل بالغالون في الدقيقة. ويسمح القياس الفرعي بمراقبة وإدارة دقيقة للطاقة وحساب الطاقة وتحسين الاستخدام دقة البيانات لأغراض الفوترة وتحسين رضا المستخدم النهائي. وتوفر العدادات الفرعية للمستهلكين المعلومات التي يحتاجونها لاتخاذ خيارات ذكية للحفاظ على الطاقة. وتؤدي جهود الحفاظ على الطاقة إلى انخفاض فواتير الطاقة، مما يؤدي إلى انخفاض كبير في الاستخدام الكلي للطاقة.

- **نظام خدمة العملاء والفوترة:** يوفر نظام خدمة العملاء والفوترة المتطور لدى المجموعة حل فوترة شامل

لعملائها. وتضمن حلول القياس الذكية لدى المجموعة. فضلاً عن أن نظام خدمة العملاء جنبًا إلى جنب مع أنظمة الفوترة المتطورة، يضمن إصدار الفواتير في الوقت المناسب لجميع عملائها، حيث يتم توفير كامل فواتير خدمات تبريد المناطق عبر الإنترنت. ويتيح نظام الفوترة للعملاء، من بين أمور أخرى، التسجيل للحصول على الخدمات، وعرض الحسابات وإدارتها، وعرض الفواتير وسدادها، وتقديم الطلبات أو الشكاوى. علاوة على ذلك، تم دمج نظام الفوترة الخاص بالمجموعة مع قنوات الدفع المختلفة مثل البنوك ومراكز الصرافة وبوابات الدفع، مما يسمح للمجموعة بتحصيل المدفوعات عبر الإنترنت وعكس المدفوعات على الفور في حسابات العملاء. ويتم إجراء أكثر من نسبة ٨٥٪ من عمليات التحصيل لدى المجموعة عبر قنوات الدفع الإلكترونية. ويمكن لنظام الفوترة أيضًا إرسال إشعارات آلية ورسائل تذكيرية بالدفع للعملاء.

- **مرافق مراكز خدمة العملاء ومراكز الاتصال**: تمتلك المجموعة أربعة مراكز لخدمة العملاء تقع في المقر الرئيسي للمجموعة، وهي جميرا بيتش ريزيدنس، وأبراج بحيرات جميرا، والخليج التجاري. ويمكن للعملاء الوصول إلى كل خدمات المجموعة في أي من مراكز خدمة العملاء الخاصة بها.

- **مركز القيادة والتحكم**: يوفر مركز القيادة والتحكم الخاصة بالمجموعة نظرة عامة على كل الأنشطة في ٧٦ محطاتها الحالية لتبريد المناطق بما في ذلك معلومات حول كفاءة تشغيلها ونمط استهلاك العملاء. ويعتمد مركز القيادة والتحكم على بيئة تكنولوجيا معلومات افتراضية وأنظمة تحكم منطقي قابلة للبرمجة، وتتضمن التقنيات المستخدمة لهذا النظام المحاكاة الافتراضية وتقنية GPRS وتقنية MPLS ووحدات التحكم القابلة للبرمجة وسكادا. ويزود مركز القيادة والتحكم المجموعة بمعلومات عن أنماط الطلب والعرض والاستهلاك في كل مبنى ووحدة على الفور، مما يمكنها من تحديد أي مشكلات تتعلق بالأداء أو عدم الكفاءة ومعالجتها. .

الشركات التابعة الجوهرية

إمباور للهندسة والاستشارات ذ.م.م

تأسست شركة إمباور للهندسة والاستشارات ذ.م.م في عام ٢٠٢٠، وهي مملوكة بالكامل للشركة وتقدم خدمات استشارية لتطوير المشاريع للمجموعة.

إمباور إف إم ذ.م.م

تأسست شركة إمباور إف إم ذ.م.م في عام ٢٠٢٠، وهي مملوكة بالكامل للشركة وتقدم خدمات إدارة المرافق.

امباور سنو ذ.م.م

شركة امباور سنو ذ.م.م، المعروفة سابقًا باسم شركة سنو ذ.م.م، هي شركة مملوكة بالكامل للشركة وتعمل في مجال إنشاء مشاريع تبريد المناطق وتشغيلها وتوفير خدمات تبريد المناطق للعديد من مشاريع وعمليات التطوير الخاصة بشركة نخيل بما في ذلك نخيل مول وسوق التنين وجزر جميرا وجولدن مايل وجميرا بارك بافيليون والمدينة العالمية. ويتم توفير خدمات

تبريد المناطق لهذه المشاريع التطويرية وفقًا لاتفاقية الامتياز المبرمة بين شركة نخيل والشركة في إطار الاستحواذ على شركة سنو ذ.م.م من شركة نخيل في عام ٢٠٢١.

بالم ديستريكت للتبريد ذ.م.م

شركة بالم ديستريكت للتبريد ذ.م.م هي شركة مملوكة بالكامل للشركة وتعمل في مجال إنشاء مشاريع تبريد المناطق وتشغيلها وتوفير خدمات التكييف والتهوية والتبريد. استحوذت شركة بالم ديستريكت للتبريد ذ.م.م وشركة إمباور سنو ذ.م.م على ٣٦,٥٪ من إيرادات المجموعة في عام ٢٠٢١.

إمباورلوجستر (إيلبس)

تأسست شركة إيلبس في عام ٢٠٠٧ كمشروع مشترك بين الشركة وشركة لوجستر. في عام ٢٠١٢، تم زيادة نسبة ملكية المجموعة في شركة إيلبس من ٥١٪ إلى ٩٧٪، وانخفضت نسبة ملكية لوجستر من ٤٩٪ إلى ٣٪. وتقوم شركة إيلبس بتصنيع الأنابيب المعزولة مسبقًا والمنتجات المرتبطة بها لقطاع تبريد المناطق وقطاع النفط والغاز وتمكن المجموعة من تأمين سلسلة التوريد الخاصة بها والحفاظ على جودة عالية في العزل المسبق للأنابيب وتغليفها. استحوذت شركة إيلبس على ٠,٣٪ من إيرادات المجموعة في عام ٢٠٢١.

العلاقة مع الغير

مقدموخدمات المرافق

تعتمد المجموعة على ديوا في توفير المياه والكهرباء وعلى بلدية دبي في توفير مياه الصرف المعالجة. وتحصل المجموعة على الكهرباء والمياه من ديوا على أسس تجارية بحتة بأسعار تجارية قياسية. تهدف المجموعة إلى تقليل استخدام المياه من ديوا من خلال إنتاج المياه المحلية العذبة وتوزيعها باستخدام تحلية المياه. . في بعض الحالات (مثل جائحة كوفيد-١٩)، قد تمنح ديوا بعض الخصومات والامتيازات التي سيتعين على المجموعة تمريرها إلى مستخدميها النهائيين.

المقاولون والموردون الرئيسيون

- **توريد المواد الاستهلاكية**: يتم شراء المواد الاستهلاكية اللازمة لتشغيل وصيانة محطات تبريد المناطق وشبكات المياه المبردة للمجموعة بموجب أوامر شراء داخلية أو عقود توريد من خلال قسم المشتريات بالمجموعة بناءً على عملية تسعير تنافسية.

- **عقود خدمات التشغيل والصيانة**: تقوم المجموعة بتنفيذ نسبة كبيرة من عمليات التشغيل والصيانة لمحطات تبريد المناطق وشبكات المياه المبردة التابعة لها من خلال فريق التشغيل والصيانة الداخلي. وعلى غرار توريد المواد الاستهلاكية، يتم شراء كل مواد ومعدات التشغيل والصيانة للمجموعة بموجب أوامر شراء داخلية أو عقود توريد من خلال قسم المشتريات بالمجموعة بناءً على عملية تسعير تنافسية. وتقوم المجموعة أيضًا بتعيين مقاولين

خارجيين لتنفيذ بعض الأنشطة المتخصصة والصيانة التي تقع خارج نطاق عمل فريق التشغيل والصيانة الداخلي التابع للمجموعة.

- **عقود تشييد المشاريع ذات النفقات الرأسمالية**: يتم إنشاء المشاريع الجديدة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، محطات تبريد المناطق وشبكات المياه المبردة ومحطات التناضح العكسي ("**التناضح العكسي**") من خلال عملية مناقصة تنافسية شاملة. تتبنى المجموعة شروطًا وأحكامًا قياسية صارمة في العقود، والتي يتم تعديلها لمعالجة أي مخاطر مرتبطة بأي مشروع معين.

المطورون الرئيسيون

تقوم المجموعة أيضًا بالتخطيط والتنسيق لتطوير مشاريعها الجديدة من أجل تلبية متطلبات تبريد المناطق الخاصة بالمطورين الرئيسيين. لمزيد من المعلومات حول علاقة المجموعة بالمطورين الرئيسيين، يرجى الرجوع إلى قسم "—*محفظة العملاء*".

المستشارون

تستعين المجموعة بشركات استشارية هندسية لتقديم خدمات استشارية لإدارة المشاريع، بما في ذلك الهندسة والتصميم والإشراف على المواقع، خلال مرحلة الإنشاءات وفيما يتعلق بتشغيل محطات تبريد المناطق وغرف التخزين الحراري الكهربي والشبكات بالإضافة إلى إجراء دراسات الجدوى وإجراء تقييمات للمخاطر فيما يتعلق بمشاريعها. تُمنح عقود الخدمات الاستشارية عن طريق عمليات مناقصة تنافسية وتتطلب من الاستشاري تقديم ضمان حسن تنفيذ.

الموظفون

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، بلغ إجمالي عدد الموظفين العاملين لدى المجموعة ١,٠٢٥ موظفًا مقارنة بنحو ٨٧٤ موظفًا كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١. يوضح الجدول التالي إجمالي عدد موظفي المجموعة حسب القطاع كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢:

	عدد الموظفين كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢
قطاع المياه المبردة	٩٩٦
قطاع الأنابيب المعزولة مسبقًا	٢٩
العدد الإجمالي للموظفين	١,٠٢٥

مزايا الموظفين

تحرص المجموعة على تقديم تعويضات للموظفين تعتبرها منافسة لما توفره غيرها من المؤسسات في دبي. وتقدم المجموعة أيضًا مجموعة من مزايا الموظفين، مثل التأمين الصحي والمكافآت المرتبطة بالأداء، بالإضافة إلى مزايا أخرى مثل تذاكر

الطيران إلى الخارج وبدل تعليم الأطفال والإجازة الوالدية. كما يوجد بدل العمل على النحو المحدد من قبل المكتب التنفيذي لحاكم دبي. وهناك أنواع مختلفة من الإجازات الممنوحة للموظفين لمساعدتهم على تلبية متطلباتهم مثل إجازة الامتحانات، وإجازة المرافقة، وإجازة التعزية، وإجازة الحج، والإجازة المرضية، وإجازة بدون راتب وأنواع أخرى من الإجازات الخاصة. وتتم مراجعة مزايا الموظفين بشكل دوري بناءً على دراسات السوق من قبل مستشارين خارجيين لضمان قدرة المجموعة على جذب القوى العاملة الماهرة والمحافظة عليها.

وفقًا لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة، تقدم المجموعة مكافأة نهاية الخدمة للموظفين غير الإماراتيين. وتستند أهلية الحصول على هذه المزايا إلى طول مدة خدمة الموظف واستكمال الحد الأدنى من مدة الخدمة. ويستفيد الموظفون من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة من خطة معاشات تقاعدية وضعتها الحكومة والتي يساهم فيها موظفو المجموعة والمواطنون الإماراتيون بمعدلات محددة.

تقدم المجموعة منحًا للحصول على درجة البكالوريوس في مختلف التخصصات، مثل الهندسة الكهربائية والهندسة الميكانيكية وعلوم الكمبيوتر والطاقة المتجددة والذكاء الاصطناعي وغيرها من التخصصات. وقد تخرج ما مجموعه ستة طلاب باستخدام هذه المنح الدراسية. ويدرس هؤلاء الطلاب في جامعات إماراتية وعالمية معتمدة من وزارة التعليم العالي والبحث العلمي في دولة الإمارات العربية المتحدة.

التوطين

تلتزم المجموعة بزيادة نسبة الموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وتطوير تدريبهم وخبراتهم. في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، شكل المواطنون الإماراتيون حوالي ٣٣٪ من قيادة المجموعة، وحوالي ٣٤٪ من الإدارة الوسطى للمجموعة وحوالي ١٣٪ من باقي الموظفين. وعلى الرغم من أن الحكومة لا تفرض حصة إلزامية على عدد المواطنين الإماراتيين الذين يجب على المجموعة توظيفهم، فقد اتخذت المجموعة مبادرات لتعيين المزيد من مواطني دولة الإمارات في أعمالها.

مبادرات الحوكمة البيئية والاجتماعية للمجموعة

تلتزم المجموعة بالمبادئ البيئية والاجتماعية والحوكمة ("**الحوكمة البيئية والاجتماعي ("الحوكمة البيئية والاجتماعية)** وتتوقع أن تستمر في الحفاظ على مكانتها كمزود رائد لنظام خدمات تبريد المناطق من خلال تحقيق أهداف الحوكمة البيئية والاجتماعية. وتراعي المجموعة دائمًا مسؤوليات الحوكمة البيئية والاجتماعية وتغير المناخ للشركات في قراراتها التجارية والاستثمارية، وبناءً على ذلك، وضعت أهداف الحوكمة البيئية والاجتماعية وفقًا لأهدافها وطموحاتها بدعم انتقال دبي إلى اقتصاد طاقة نظيفة بنسبة ١٠٠٪.

أهداف الحوكمة البيئية والاجتماعية

يتمثل نهج المجموعة في مواءمة استراتيجياتها وعملياتها مع أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة ("**أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة**") التي تعتبر بالغة الأهمية، مثل طاقة نظيفة وبأسعار معقولة (الهدف ٧) ومدن ومجتمعات

مستدامة (الهدف ١١) والعمل المناخي (الهدف ١٣)، من خلال وضع مؤشرات الأداء الرئيسية للحوكمة البيئية والاجتماعية بما يتماشى مع أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة.

وتراقب المجموعة مجموعة كبيرة من المجالات، بما في ذلك نطاق انبعاثات ثاني أكسيد الكربون ١ و٢، وانبعاثات ثاني أكسيد الكربون المخزنة، واستعادة المياه، والنفايات، وأحداث المسؤولية الاجتماعية للشركات، والدورات التدريبية، وحددت أهدافًا لمعظم مجالات الحوكمة البيئية والاجتماعية الجوهرية، مثل ثاني أكسيد الكربون والمياه.

وتسعى المجموعة إلى تشغيل محطات تبريد مناطق خالية من الكربون بحلول عام ٢٠٥٠، وفقًا لخطة دبي لتحويل الطاقة، كما تهدف إلى زيادة استخدام مياه الصرف المعالجة لأكثر من نسبة ٤٠٪ بحلول عام ٢٠٢٥.

تهدف المجموعة إلى تحقيق أهداف فرعية معينة في إطار معايير الحوكمة البيئية والاجتماعية تشمل ما يلي:

- تركيب الألواح الشمسية لتكسية محطات تبريد المناطق وأسطح المستودعات؛
- استبدال نظام إخماد الحرائق، FM٢٠٠، في كل محطات تبريد المناطق بنظام Novac وAerosal، وهما بديلين أكثر صداقة للبيئة؛
- تقديم الدعم لمبادرات البحث والتطوير التي تدعم وتعزز أنظمة تبريد المناطق الأكثر كفاءة؛
- تركيب مضخات موفرة للطاقة في كل محطات تبريد المناطق الجديدة؛
- استخدام مصابيح LED بنسبة ١٠٠٪ في كل محطات تبريد المناطق؛
- استخدام التناضح العكسي في كل المحطات والعمليات الجديدة؛ و
- الاستمرار في السعي لتحقيق أهداف التوطين في دولة الإمارات العربية المتحدة.

ستواصل المجموعة مراجعة سياساتها وممارساتها وبرامجها المتعلقة بالحوكمة البيئية والاجتماعية وتعديلها عند الضرورة بهدف تحقيق أهداف الحوكمة البيئية والاجتماعية التي تحددها لنفسها، كما أن المجموعة شريك في برنامج الأمم المتحدة للبيئة. علاوة على ذلك، تعتزم المجموعة الامتثال للسياسات المعمول بها بهدف دعم وتعزيز ممارسات حوكمة الشركات القوية.

الاعتبارات البيئية

يُعد تبريد المناطق بديلاً مستدامًا لأنظمة تكييف الهواء التقليدية حيث يمكنه توفير ما يصل إلى ٥٠٪ من استهلاك الكهرباء. وكانت المجموعة أول من تبنى منهجية خفض ثاني أكسيد الكربون، وهي آلية التنمية النظيفة، والتي حصلت على موافقة برنامج الأمم المتحدة للبيئة بموجب آلية التنمية النظيفة. وقد نتج عن آلية التنمية النظيفة التي اعتمدتها المجموعة زيادة

في وفورات ثاني أكسيد الكربون السنوية بحوالي ٧٣٥,٠٠٠ طن من ثاني أكسيد الكربون في عام ٢٠٢١، وهو ما يمثل زيادة في المدخرات من ثاني أكسيد الكربون السنوية بحوالي ١٧,٧٪ في عام ٢٠٢١ مقارنة بعام ٢٠٢٠. وبالمثل، حققت المجموعة زيادة في إدخار الكهرباء بنسبة ١٧,٧٪ تقريبًا لتصل إلى ١,٧ مليار كيلوواط في الساعة. تركز المجموعة أيضًا على كفاءة استخدام المياه وتستهدف زيادة استخدامها لمياه الصرف المعالجة من ١٢٪ في عام ٢٠٢١ إلى أكثر من ٤٠٪ بحلول نهاية عام ٢٠٢٥.

في عام ٢٠٢١، تمكنت المجموعة من توفير ما يقرب من ٤١٪ من المياه، مقارنة بعام ٢٠١٨، من خلال زيادة دورات المياه، مما أدى إلى استعادة المياه بنسبة ٦٥٪. علاوة على ذلك، تقوم المجموعة حاليًا بتشغيل سبع محطات للتناضح العكسي، إلى جانب تشغيل ثلاث محطات أخرى في عام ٢٠٢٢.

تشمل المبادرات البيئية الأخرى للمجموعة ما يلي: (١) برنامج الحملة الصيفية، الذي يهدف لتشجيع المستخدمين النهائيين على السلوك المسؤول مما أدى إلى توفير استخدام الطاقة بنسبة ٥٪ تقريبًا في صيف عام ٢٠٢١، و(٢) استراتيجية استبعاد المعاملات الورقية، التي تنص على استخدام فواتير خدمات تبريد المناطق عبر الإنترنت بنسبة ١٠٠٪، و(٣) حملات القضاء على المواد البلاستيكية أحادية الاستخدام، و(٤) جهود تقليل النفايات، مثل التبرع بالأجهزة الإلكترونية، و(٥) تشجيع إعادة الاستخدام قبل إعادة التدوير.

الاعتبارات الاجتماعية

تهدف المجموعة من خلال سياساتها وممارساتها إلى ضمان الإدماج والتمكين والتنوع والمساواة بين الجنسين. وقد حرصت المجموعة على تعيين قوة عاملة متنوعة وشاملة من أكثر من ٣٠ جنسية، حيث تستحوذ النساء الإماراتيات على نسبة ١٦٪ من المناصب الإدارية وحوالي ٢١٪ من المناصب لدى المجموعة وتبني سياسة مخصصة لبرنامج التوطين تركز على التدريب والتطوير الوظيفي للمواطنين الإماراتيين مع تطبيق نظام توجيه مخصص. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قيم "العلاقة مع *الغير—الموظفون—التوطين*".

تقدم المجموعة برنامج تطوير الموظفين لجميع الموظفين، بما في ذلك تطوير القيادة وبناء الفرق ومهارات الاتصال. وتلتزم الشركة بخلق بيئة شاملة وداعمة لموظفيها، حيث وفرت المجموعة إجازة والدية شاملة تنطبق على الموظفين والموظفات، والتي تشمل، من بين أمور أخرى، إجازة الأمومة وإجازة الأبوة وإجازة رعاية الأطفال. في عام ٢٠٢١، حصل ٣٤٣ من موظفي المجموعة في المجمل على إجازة والدية، كما انضمت المجموعة إلى برنامج "حاضنة دمج أصحاب الهمم المبتكرة" الذي أطلقته ديوا، والذي يهدف بشكل خاص إلى تنفيذ تدابير دمج أصحاب الهمم. علاوة على ذلك، لم تشهد المجموعة أي حالات إصابة مؤدية إلى خسارة في الموظفين من عام ٢٠٠٤ إلى عام ٢٠١٩، في حين شهدت إصابة واحدة من هذا القبيل في عام ٢٠٢٠ ولم تشهد إي إصابة من ذلك في عام ٢٠٢١، مما يعكس تدابير الصحة والسلامة القوية لدى المجموعة، مثل استخدام التنفيذ المنهجي لتقييم المخاطر، وتصريح العمل، وإجراءات تصريح العمل، والإشراف الميداني، والتدريبات، عمليات الفحص الميدانية المتعلقة الجودة والصحة والسلامة والبيئة، التي تمثل الأدوات الرئيسية للتخفيف من الحوادث في بيئة العمل لدى المجموعة. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم "*—العلاقة مع الغير—الموظفون— مزايا الموظفين*".

تُعد المجموعة أيضًا جهة فاعلة رائدة داخل مجتمعاتها وملتزمة بأهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة وخطط الاستدامة المحلية. وتقع المسؤولية المؤسسية والاجتماعية للمجموعة ("**المسؤولية الاجتماعية**") في صميم نموذج أعمالها وأولوياتها. نظمت المجموعة ٦٣ فعالية للمسؤولية الاجتماعية في ٢٠٢١ و٣٧٣ فعالية للمسؤولية الاجتماعية خلال الفترة الممتدة من ٢٠٠٨ إلى ٢٠٢١، حيث شارك أكثر من ١٠٠ موظف (بما في ذلك موظفي الإدارة العليا) في فعاليات المسؤولية الاجتماعية للمجموعة. وقد أدى ذلك إلى حصول المجموعة على علامة المسؤولية الاجتماعية للشركات المتقدمة من شبكة غرفة دبي للاستدامة أربع مرات متتالية.

الحوكمة

تتضمن ممارسات الحوكمة لدى المجموعة مجموعة من السياسات تنقسم أيضًا إلى أهداف ومؤشرات أداء رئيسية وإجراءات.

بالإضافة إلى ذلك، فقد أنشأت المجموعة نموذجًا لإدارة مخاطر المؤسسة ونظامًا لإدارة أمن المعلومات لاعتماد أفضل الممارسات الدولية ومعايير الجودة والمهنية والصحة والسلامة والبيئة ("**الجودة والصحة والسلامة والبيئة**") المعتمدة والامتثال لها، والتي تشمل الامتثال لكل القواعد والسياسات والمتطلبات الأخرى المتعلقة بالجودة والصحة والسلامة والبيئة المعمول بها عالميًا والمنطبقة على المجموعة. وتشمل السياسات الأخرى للمجموعة سياسات الإبلاغ عن المخالفات وسياسات رأس المال البشري.

بالإضافة إلى ذلك، تشمل لجان مجلس إدارة المجموعة، التي من المتوقع أن يتم تشكيلها قبل الطرح، لجنة التدقيق والمخاطر ولجنة الحوكمة البيئية والاجتماعية والترشيحات والمكافآت وتعيين أعضاء مجلس الإدارة المستقلين. ولدى المجموعة أيضًا لجان ولجان فرعية مختلفة على مستوى الإدارة (مثل لجنة الشؤون المالية والتدقيق، واللجنة الفنية ولجان إدارة أمن المعلومات) وسياسات شاملة تغطي كل مجالات عملياتها.

الصحة والسلامة

تسعى المجموعة لضمان الالتزام بمعايير الصحة والسلامة الصارمة خلال عملياتها، حيث تلتزم بضمان الجودة وقد نفذت سياسة وبرنامج الجودة والصحة والسلامة والبيئة الذي يلبي ويفوق متطلبات المعايير الدولية مثل ISO ٤٥٠٠١: ٢٠١٨، وهي المعايير الدولية الجديدة لإدارة الصحة والسلامة المهنية. وتتبنى المجموعة أكثر من ٧٠ سياسة متعلقة بالجودة والصحة والسلامة والبيئة. ويتعين على جميع الموظفين والمستشارين والمقاولين والموردين في المجموعة الالتزام بسياسة الجودة والصحة والسلامة والبيئة التي تتبناها المجموعة. ويحدد برنامج الجودة والصحة والسلامة والبيئة المسؤوليات المتعلقة بهيكل نظام إدارة الجودة والصحة والسلامة والبيئة ويحدد إجراءات معينة لتنفيذ الأنشطة في إطار نظام إدارة الجودة والصحة والسلامة والبيئة، وكذلك يحدد النماذج وقوائم المراجعة الموحدة لضمان اتساق السجلات فيما يتعلق بالجودة والصحة والسلامة والبيئة. بالإضافة إلى ذلك، يتناول برنامج الجودة والصحة والسلامة والبيئة الإجراءات التالية: نظام الغلق والتحذير (LOTO)، وتصاريح العمل، وتحديد مخاطر الصحة والسلامة المهنية وتقييم المخاطر. وقد حصل برنامج الجودة والصحة والسلامة والبيئة على الشهادات التالية: ISO ٩٠٠١:٢٠١٥، وISO ١٤٠٠١:٢٠١٥، وISO

٤٥٠٠١:٢٠١٨، و٢٧٠٠١:٢٠١٣ ISO أطلقت المجموعة، بالتعاون مع الجمعية الأمريكية لمهندسي التدفئة وتكييف الهواء (ASHRAE)، "دليل المالك للمباني التي يخدمها نظام تبريد المناطق" والإصدار المحدث من "دليل تبريد المناطق" في عام ٢٠١٩، للمصممين ومالكي المباني.

علاوة على ذلك، توفر المجموعة تدريبًا على مسائل الصحة والسلامة لجميع موظفيها وقدمت ما مجموعه ٥١٦ دورة تدريبية في مجال الصحة والسلامة إلى ٤,٦٥٤ مشاركًا في عام ٢٠٢١. بالإضافة إلى ذلك، تجري المجموعة تدقيقًا داخليًا منهجيًا لنظام الجودة والصحة والسلامة والبيئة في كل محطات تبريد المناطق التابعة لها مرة واحدة على الأقل في السنة، واجتماعات لجنة الجودة والصحة والسلامة والبيئة، وممارسات سلامة المشاريع وتدريبات الطوارئ.

التأمين

تحتفظ المجموعة بتغطية تأمينية تعتقد أنها تتماشى مع المعايير المعتمدة من قبل سوق تبريد المناطق في دبي وتشمل التأمين على الممتلكات فيما يتعلق بكل أصولها، بما في ذلك أعطال الآلات. ويتم تقييم الأصول من قبل المجموعة بشأن أي مخاطر معينة، كما يقومون بتقييم الأصول وإجراء مسوحات لتقييم المخاطر من أجل تمكين المجموعة من اتخاذ كل الخطوات الوقائية اللازمة للحد من مخاطر الحوادث والخسائر. كما حصلت المجموعة على تأمين ضمان الأمانة وتعويضات العمال وتأمين مسؤولية صاحب العمل عن إهمال الموظف وتأمين المسؤولية تجاه الغير. يرجى الرجوع إلى قسم "*عوامل المخاطرة—المخاطر المتعلقة بالمجموعة—قد لا تتمكن المجموعة من توفير تغطية تأمينية كافية للمخاطر المرتبطة بمزاولة أعمالها*"

العقارات

تمتلك المجموعة إجمال عدد ٧٩ عقارًا رئيسيًا ف كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢. وتتكون هذه العقارات الرئيسية من ٧٦ محطة لتبريد المناطق، ومرفق لإنتاج الأنابيب المعزولة مسبقًا، ومرفق تخزين مركزي، ومباني سكنية للموظفين.

التنظيم

على الرغم من أن سوق تبريد المناطق يُعتبر سوقًا غير منظم في دول مجلس التعاون الخليجي إلى حد كبير، فإن هذا الوضع يتغير تدريجيًا، حيث كلفت إمارة دبي وإمارة أبوظبي مؤخرًا هيئة تنظيمية للإشراف على تصنيف تبريد المناطق في كل إمارة. وتم اعتماد تبريد المناطق كجزء من إدارة جانب الطلب على الطاقة من قبل الحكومة، وتم تعيين مكتب التنظيم والرقابة كجهة منظمة لهذا القطاع في دبي. في حين يقوم مكتب التنظيم والرقابة بجمع البيانات بشكل نشط من مقدمي خدمات تبريد المناطق في دبي وتم إصدار بعض بيانات السياسات، فقد تم وضع إطار عمل تنظيمي ينطبق حاليًا على كل مقدمي خدمات تبريد المناطق العاملين في دبي. وقد نشر مكتب التنظيم والرقابة المزيد من اللوائح لمقدمي خدمات تبريد المناطق فيما يتعلق بالتعريفات في ١٤ يوليو ٢٠٢٢. وفقًا للنظام التنظيمي الجديد، سيخضع أي تغيير مقترح في هيكل التسعير الخاص بالمجموعة لمراجعة مكتب التنظيم والرقابة وموافقته.

بالإضافة إلى ذلك، تحتاج المجموعة إلى تصاريح من الهيئات الحكومية المعنية، مثل مكتب التنظيم والرقابة، وهيئات

الدفاع البيئي والمدني وتراخيص تجارية وصناعية عامة لتشغيل محطات تبريد المناطق. ويجب أن تلتزم المجموعة ببعض القيود والشروط للحفاظ على تصاريحها وتراخيصها. على سبيل المثال، تجري الشركة التابعة بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م للشركة حاليًا مناقشات مع مكتب التنظيم والرقابة للحصول على التصريح ذات الصلة (التي تسمحلها بتقديم خدمات تبريد المناطق) وقدمت طلب التصريح ذات الصلة قبل انتهاء فترة السماح في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ التي تستفيد منها الشركات التابعة للشركة وفقًا لقرار المجلس التنفيذي رقم (٦) لسنة ٢٠٢١ وفي ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢ استلمت شركة إمباور سنو ش.ذ.م.م واحدة من الشركات التابعة تصريح من مكتب التنظيم والرقابة لتقديم خدمات تبريد المناطق الطلب الحالي الي بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م قيد النظر ولا يمكن تقديم أي ضمانة بشأن الموافقة على طلب التصريح تلك. ونظرًا إلى أن الشركة مملوكة حاليًا بشكل نفعي للحكومة، فإنها لا يوجد التزام أو متطلب عليها حاليًا بالحصول على ذلك التصريح من مكتب التنظيم والرقابة. ومع ذلك، فيما يتعلق بالنشرة، سيتم تحويل الشركة إلى شركة مساهمة عامة وسيتعين عليها بعد ذلك الحصول على هذا التصريح من مكتب التنظيم والرقابة. على الرغم من أن الشركة أو ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م لم تحصل على أي تصريح من مكتب التنظيم والرقابة كما في تاريخ هذه النشرة، فإنها تتوقع أن تحصل الشركة أو ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م على التصاريح قبل انتهاء فترة السماح وبعد فترة وجيزة من الطرح ، على التوالي. يرجى الرجوع إلى قسم "*عوامل الخطر—المخاطر المتعلقة بالمجموعة—تحتاج المجموعة إلى تصاريح وتراخيص لإجراء عملياتها التجارية ويمكن أن يكون لأي سحب أو إلغاء أو عدم تجديد أي من هذه التصاريح أو التراخيص تأثير جوهري وسلبي على أعمالها* "، وقسم "*نظرة عامة على القطاع—نظرة عامة—نظرة عامة على البيئة التنظيمية*" وقسم "*التنظيم*".

الملكية الفكرية

تمتلك المجموعة أربع علامات تجارية تتضمن شعار إمباور والعلامات التجارية الجوهرية الأخرى (بما في ذلك العلامات التجارية للشركات التابعة) المكونة من الشعارات والكلمات المسجلة في الإمارات العربية المتحدة.

تكنولوجيا المعلومات

نظام سكادا

تقوم المجموعة بتشغيل مراكز القيادة والتحكم الموجودة في المقر الرئيسي للشركة لمراقبة والتحكم في الوقت الفعلي للمعلومات المتعلقة بأنماط الطلب والعرض والاستهلاك في كل وحدة بناء، مما يمكِّن المجموعة من تقديم خدمات تبريد المناطق بشكل أكثر فعالية وكفاءة. وتستخدم المجموعة نظام سكادا وأنظمة المراقبة والتحكم والأتمتة الذكية لتوفير خدمات تبريد المناطق ومراقبتها وفقًا للمعايير الدولية. وتم تصميم هندسة الأجهزة والبرمجيات بنظام سكادا لتوفير احتياطي وتوافر كامل للخدمات.

ويساعد نظام سكادا عمليات المجموعة والبنية التحتية لضمان المستوى الأمثل لأداء المعدات، وتعزيز موثوقية وكفاءة الخدمة وضمان الامتثال للحدود المتفق عليها في الوقت الفعلي، ومن ثم تمكين المجموعة من الوفاء بالتزامها بتقديم مستويات الخدمة لعملائها بسلاسة ومرونة. وتتم مراقبة أكثر من ١٣٠,٠٠٠ أداة و١,٩٠٠ وحدة من الوحدات الطرفية النائية مباشرة من خلال منصة سكادا المتقدمة. كذلك، تمكنت المجموعة، من خلال تنفيذ نظام سكادا، من تقليل حدوث

أعطال أو انقطاعات التبريد، وكذلك حالات انكسار خطوط الأنابيب أو تسريبها. ويمكّن نظام سكادا المشغلين الماهرين من اكتشاف وعزل حالات الانكسار وأماكن الطوارئ على الفور من خلال مراقبة التغيرات في قراءات الضغط وأجهزة إرسال التدفق.

الخدمات والقنوات الذكية

العدادات الذكية

تُعد المجموعة رائدة في مجال القياس حيث استخدمته في عام ٢٠٠٧، بينما طبقت نظام القياس وإدارة البيانات الذكي في عام ٢٠١٤، مما أدى إلى تحسين الكفاءة والمساعدة في التخفيف من خسائر الإنتاج واكتشاف الأعطال بشكل أفضل. وبحلول عام ٢٠١٧، تمت تحديث وتطوير كل العدادات الحالية الخاصة بالمجموعة إلى عدادات ذكية. ويقوم نظام القياس وإدارة البيانات الذكي المركزي الذي تستخدمه المجموعة، وتقنية "دلتا تي برو" (Delta T Pro) لمراقبة العدادات، بإدارة كل العدادات الذكية للمجموعة. يتم قياس استهلاك المستخدمين النهائيين للمياه المبردة من خلال جهاز يقوم بقياس وتسجيل تدفق المياه المبردة عند نقطة التوصيل بالغالون في الدقيقة، حيث يقيس ويسجل درجة حرارة المياه المبردة من مياه الإمداد ودرجة حرارة المياه العائدة ويستخدم الغالون (التدفق) وفرق درجة الحرارة لحساب الوحدات الحرارية البريطانية للحرارة المنبثقة إلى نظام تبريد المنطقة. ثم يتم تحويل الوحدات الحرارية البريطانية إلى وحدة تبريد للطن في الساعة. وقد استغنى حل العدادات الذكية للمجموعة عن أنشطة جمع البيانات البشرية، مما أدى إلى عدم الحاجة إلى الجمع اليدوي لقراءات العدادات، ومن ثم خفض التكاليف ومنع خسائر الإنتاج.

طورت المجموعة أيضًا واستخدمت تقنية الحائزة على جائزة "تحسين التحكم في تدفق حلول نقل الطاقة باستخدام التحكم الإحصائي للعمليات" و"الحل الشامل لنظام العدادات باستخدام الذكاء الاصطناعي (AIMS ٣٦٠)" في عملياتها.

غرفة محطة غير مأهولة

تحرص المجموعة على الابتكار ودعم مزيد من الكفاءة. على سبيل المثال، أطلقت المجموعة في عام ٢٠١٧ أول غرفة محطة غير مأهولة في قرية جميرا الجنوبية، حيث تعتقد المجموعة أنها الأولى من نوعها في العالم وقد تستكشف المزيد باستخدام هذا النهج في المضي قدمًا.

أنظمة تكنولوجيا المعلومات

تعتمد المجموعة أيضًا على أنظمة تكنولوجيا المعلومات التالية للحفاظ على أنظمتها التشغيلية الفائقة:

- **أي بي أم مكسيمو (IBM Maximo)**: نظام متكامل لإدارة الأصول يقوم بدمج الصيانة وكل الأنظمة الفرعية لإدارة المشتريات والمخزون ذات الصلة بوظيفة الخدمة الذاتية؛
- **كليك داش بورد (Qlik Dashboard)**: نظام ذكاء أعمال مشهور يعمل على تحسين كفاءة إعداد التقارير وتوفير

تطبيقات لوحة المعلومات في الوقت الفعلي؛

- **زورو ساين (ZorroSign)**: نظام توقيع إلكتروني يعتمد على تقنية سلسلة الكتل لتحقيق مستوى عالٍ من الخصوصية والأمان للتوقيعات والمعاملات الرقمية؛ و

- **نظام تخطيط موارد المؤسسات من أوراكل/R١٢ وخدمة العملاء والفوترة**: نظام متكامل لتخطيط موارد المؤسسات يُستخدم للمحاسبة المالية وإعداد التقارير، ويدمج بسلاسة تطبيق خدمة العملاء والفوترة الذي توفر أوراكل لإدارة المستحقات والفواتير من ناحية ومع نظام مكسيمو (Maximo) الذي توفر شركة آي بي إم للذمم الدائنة ودفتر الأستاذ العام من ناحية أخرى للحصول على عملية شاملة لإعداد التقارير المالية.

الدعاوى القضائية

لم تنخرط المجموعة في أي إجراءات حكومية أو قانونية أو تحكيمية جوهرية (بما في ذلك أي إجراءات معلقة أو مهدد باتخاذها على حد علم المجموعة) خلال الاثني عشر شهرًا الماضية التي تسبق تاريخ هذه النشرة، والتي قد تؤثر بصورة كبيرة، أو كان لها تأثير جوهري، على مركزها المالي أو ربحيتها.

٣. بيان تطوررأس المال

الهيكل الحالي لرأس مال الشركة قبل بداية الطرح:

تم تحديد رأس مال الشركة بمبلغ ١،٠٠،٠٠٠،٠٠٠ درهم (مليار) مقسم إلى ١٠،٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠ (عشر مليارات) سهم بقيمة اسمية قدرها ٠,١٠ درهم (١٠ فلس) (عشرة فلس) لكل سهم. وجميع أسهم الشركة متساوية مع بعضها البعض في كافة الحقوق.

يوضح الجدول التالي نسبة ملكية الشركة قبل وبعد إتمام الطرح كما في تاريخ هذه النشرة:

قبل الطرح

المؤسسين	عدد الأسهم	نسبة الملكية من رأس المال
ديوا	٧,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٪٧٠
الامارات باور	٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٪٣٠

**استنادا على القيمة الاسمية*

بعد الطرح

الاسم	الجنسية	نوع الأسهم	عدد الأسهم	إجمالي قيمة الأسهم*	نسبة الملكية من رأس المال
ديوا	الإمارات العربية المتحدة	عادية	٦,٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٦٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٦٣٪
الامارات باور	الإمارات العربية المتحدة	عادية	٢,٧٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٧٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٧٪
المكتتبون الناجحون في تاريخ الإدراج	متنوع	عادية	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٪

**استنادا على القيمة الاسمية*

هيكل رأس مال الشركة عند الانتهاء من الطرح

عند الانتهاء من عملية الطرح، يصبح رأس مال الشركة المدفوع ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ مليار درهم إماراتي موزع على ١٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (عشرة مليارات) سهم بقيمة أسمية ٠,١٠ درهم (١٠ فلس) لكل سهم.

في حال تخصيص جميع أسهم الطرح، سيمتلك المؤسسيين ٩,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (تسعة) مليار سهم يمثلون ٩٠% (تسعون بالمئة) من أسهم الشركة، على فرض قيام المساهمين البائعين ببيع كامل الأسهم المعروضة وعلى فرض أنه لم يتم زيادة حجم الطرح وقد قامت الشركة بتقديم خطتها إلى الهيئة حتى يطرح المساهمين البائعين ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ مليار سهم يمثلون ١٠% (عشرة بالمئة) من إجمالي رأس مال الشركة. يحتفظ المساهمين البائعين بحق تعديل حجم الطرح وحجم الشرائح في أي وقت قبل نهاية فترة الاكتتاب وفقًا لتقديرهم المطلق، ووفقًا للقوانين المعمول بها وموافقة هيئة الأوراق المالية والسلع.

عدد أسهم المؤسسين	٩,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (تسعة مليار) سهم
إجمالي أسهم المكتتبين (على فرض تخصيص جميع أسهم الطرح وتتضمن جميع الشرائح المذكورة في هذه النشرة)	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (مليار) سهم
المجموع	١٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (عشرة مليار) سهم

٤. **بيان بموقف القضايا والإجراءات والنزاعات الحالية المتعلقة بالشركة:**

لم تشارك المجموعة في أي إجراءات جوهرية قضائية أو اجراءات تحكيم (بما في ذلك أي إجراءات عالقة أو خطيرة تعلم بها المجموعة) خلال الاثني عشر شهرًا الماضية التي تسبق تاريخ نشرة الاكتتاب هذه، والتي قد تكون أو كان لها تأثير كبير على مركزها المالي أو أرباحها.

٥. **بيان عدد وفئات موظفي الشركة:**

بلغ عدد الموظفين لدينا في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، ١،٠١٩موظف وهم الذين يعملون لدينا في المكتب الرئيسي أو وظائف مؤسسية وإدارية وميدانية.

٦. **السياسات المحاسبية المعتمدة والمعمول بها في الشركة:**

تُعد الشركة قوائمها المالية وفقًا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المطبقة على الشركات التي تقدّم تقاريرها المالية بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

٧. **بيان بتمويلات الشركة والتسهيلات الإئتمانية والمديونيات وأهم الشروط المتعلقة بها:**

الرجاء الرجوع إلى قسم "الاتفاقيات الجوهرية" من هذه النشرة.

٨. **بيان الرهونات الحالية والأعباء الو اقعة على أصول الشركة:**

الرجاء الرجوع إلى قسم "الاتفاقيات الجوهرية".

٩. **المخاطر المتعلقة بالاستثمار (مخاطر الاستثمار):**

عوامل المخاطرة

ينطوي الاستثمار في الأسهم وحيازتها على مخاطر مالية. وينبغي للمستثمرين المحتملين في الأسهم دراسة كافة المعلومات الواردة في نشرة الطرح الحالية بعناية فائقة وإيلاء تركيز خاص للمخاطر التالية المرتبطة بالاستثمار في المجموعة والأسهم، والتي يجب أخذها جميعًا في الاعتبار بالإضافة إلى كافة المعلومات الأخرى الواردة في نشرة الطرح. وفي حالة ظهور خطر واحد أو أكثر من المخاطر التالية، فقد يؤثر ذلك بشكل سلبي وجوهري على أعمال المجموعة أو وضعها المالي أو نتائج عملياتها أو على سعر الأسهم وقد يخسر المستثمرون استثماراتهم بالكامل أو جزءًا منها. بيد أن المخاطر الواردة فيما يلي قد لا تكون شاملةً، أو متضمنة بالضرورة جميع المخاطر المرتبطة بالاستثمار في المجموعة والأسهم الخاصة بها. قد تنشأ مخاطر وشكوك إضافية غير معلومة للمجموعة حاليًا أو تعتبرها غير جوهرية في الوقت الحالي قد تصبح جوهرية في المستقبل وقد

يكون لها تأثير سلبي جوهري في أعمال المجموعة أو نتائج عملياتها أو وضعها المالي أو توقعاتها أو علي سعر الأسهم.

المخاطر المتعلقة بالمجموعة

قد تؤدي أي زيادة في المصاريف التشغيلية المتوقعة للمجموعة أو التكاليف المباشرة أو النفقات الرأسمالية إلى تراجع هوامش الربح التشغيلي والتأثير بشكل جوهري وسلبي في أعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياتها

تشمل المصاريف التشغيلية للمجموعة قطع الغيار والإصلاحات وتكاليف الصيانة. وفي الوقت الذي تقوم فيه المجموعة بإعداد جداول الصيانة الدورية وتنفيذها (مثل الصيانة الوقائية، وصيانة دورة الحياة، من بين أمور أخرى)، ففي حال أخفقت في تقدير القيمة اللازمة لنفقات الصيانة بشكل صحيح، أو إذا كانت غير قادرة على إجراء أعمال الصيانة المطلوبة أو في حال تأخرت أعمال الصيانة بشكل كبير، فقد يؤثر ذلك بشكل جوهري وسلبي في الأداء التشغيلي والمالي للمجموعة. بالإضافة إلى، فإن المصاريف التشغيلية للمجموعة عرضة للتأثر بمعدلات التضخم، التي ارتفعت عالميًا خلال السنوات القليلة الماضية، وقد يؤثر ذلك في أداء المجموعة ونتائج عملياتها. على سبيل المثال، كان العامل الرئيسي وراء الزيادة في المصاريف التشغيلية للمجموعة فيما يتعلق بالتكاليف الجوهرية والتكاليف الأخرى بين عامي ٢٠١٩ و٢٠٢١ هو ارتفاع التضخم. لمزيد من التفاصيل عن المصاريف التشغيلية للمجموعة، يرجى الرجوع إلى *"مناقشة الإدارة وتحليلها للوضع المالي ونتائج العمليات - نتائج العمليات -القائمة الموحدة للربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر - نتائج العمليات للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ و٢٠٢٠ و٢٠٢١ - تكلفة المبيعات - التكاليف الجوهرية والتكاليف الأخرى"*. بالإضافة إلى ذلك، فإن تطوير وتوسيع محطات تبريد المناطق وشبكة المجموعة يتطلب نفقات رأسمالية مستمرة (يرجى الرجوع إلى "*-تتطلب إستراتيجية المجموعة تكبد نفقات رأسمالية كبيرة طويلة الأجل*").

ولا يوجد ضمان بأن المصاريف التشغيلية للمجموعة (بما في ذلك تكاليف المرافق) أو التكاليف المباشرة أو النفقات الرأسمالية، بما يشمل تلك النفقات المذكورة أعلاه، لن تشهد أي ارتفاعات في المستقبل أو أن المجموعة ستكون قادرة على تمرير أي زيادات في المصاريف التشغيلية أو التكاليف المباشرة (بما في ذلك تكاليف المرافق) إلى المستخدمين النهائيين بنجاح. ومن شأن أي زيادات في المصاريف التشغيلية أو التكاليف المباشرة (بما في ذلك تكاليف المرافق) أو النفقات الرأسمالية المشار إليها أعلاه أن تقلل من هوامش الربح التشغيلي للمجموعة وقد يكون لها تأثير سلبي جوهري في أعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

تتركز إيرادات المجموعة وأرباحها وتدفقاتها النقدية بالكامل حاليًا في دبي

تعتمد المجموعة في الوقت الحالي بشكل كامل على الإيرادات والأرباح والتدفقات النقدية الناتجة عن عملياتها التشغيلية في دبي للقيام بسداد المبالغ والمدفوعات المتعلقة بالتمويلات التي تحصل عليها ودفع المصاريف التشغيلية وتمويل نفقاتها الرأسمالية وأداء التزاماتها الأخرى التي قد تنشأ من وقت لآخر. على سبيل المثال، في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، شكّلت إيرادات المجموعة في دبي نحو ١٠٠٪ من إجمالي إيراداتها، منها ٢٧,٤٪ تقريبًا من جهات حكومية. وقد تتأثر قدرة عملاء المجموعة في دبي على أداء التزاماتهم بموجب عقودهم أو التزاماتهم مع المجموعة بشكل سلبي نتيجة المستجدات الاقتصادية أو السياسية السلبية الحاصلة أو التي قد تؤثر على إمارة دبي أو الإمارات العربية المتحدة، والتي قد يكون لها بدورها تأثير سلبي

جوهري على نتائج عمليات المجموعة. على سبيل المثال، قد يؤدي تباطؤ النمو الاقتصادي في دبي إلى تطورات جديدة أقل، مما قد يؤثر في إيرادات المجموعة المتأتية من التوصيلات الجديدة. بالإضافة إلى ذلك، قد يحتاج المستخدمين النهائيين التابعين للمجموعة إلى وقت إضافي لسداد فواتيرهم. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى "*قد تتقاعس الأطراف المقابلة للمجموعة عن الوفاء بالتزاماتها التعاقدية نتيجة لظروف السوق الصعبة أو لأسباب أخرى*". ويمكن أن تؤثر هذه العوامل بشكل سلبي في إيرادات المجموعة بما في ذلك من خلال التأثير الجوهري السلبي في عملاء المجموعة، أو اقتصاد دبي بشكل خاص أو اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة بشكل عام.

بالإضافة إلى ذلك، فيما يتعلق بخطط التوسع الخاصة بالمجموعة داخل دبي، يعتمد النمو المستمر للمجموعة جزئيًا على قدرتها على مواكبة التطورات الجديدة أو النمو السكاني، فضلاً عن مستويات الإشغال في المناطق التي تخدمها، كما أن التباطؤ الاقتصادي الكبير في دبي أو دولة الإمارات العربية المتحدة بشكل عام قد يؤدي إلى تقليل عدد المشاريع الجديدة المتاحة للمجموعة.

قد تواجه المجموعة منافسة متزايدة في سوقها الحالي وذلك فيما يتعلق بخططها المستقبلية للتوسع

تعمل المجموعة في بيئة يتزايد فيها مستوى التنافسية. ويشمل منافسو المجموعة الكيانات المملوكة للحكومة والكيانات التي يملكها كبار مطوري العقارات على المستوى الإقليمي. وقد يتفوق بعض المنافسين من خارج دبي على المجموعة من حيث الموارد المالية والموظفين والتقنية والموارد التسويقية وغيرها من الموارد. وفي ظل سعى المجموعة إلى التوسع في الأسواق خارج دبي (بشكل أساسي في الإمارات العربية المتحدة ومنطقة مجلس التعاون الخليجي (خاصة في المملكة العربية السعودية وقطر) ودول أخرى في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا مثل مصر)، قد يتمكن بعض منافسيها من الاستفادة من معارفهم واتصالاتهم في هذه الأسواق بفعالية أكبر من المجموعة. وقد يتبنى منافسو المجموعة، من وقت لآخر، سياسات تسعير أكثر صرامة، ويقدمون منتجات وخدمات أفضل، ويطورون ويوزعون تقنيات جديدة أو محسنة بسرعة أكبر، ويوسعون ويعززون محطات تبريد المناطق الخاصة بهم بسرعة أكبر، ويطلقون حملات إعلانية وتسويقية أوسع نطاقًا مما تقوم به المجموعة.

السوق الرئيسية التي تعمل فيها المجموعة هي دبي. ولكي تحافظ المجموعة على مركزها في دبي أو ترسيخ مكانتها في الأسواق الأخرى التي تسعى إلى العمل فيها كشريك مفضل لتبريد المناطق، ستحتاج، من بين أمور أخرى، إلى: (١) الحفاظ على مكانتها الرائدة في السوق من حيث القدرة المتصلة في دبي وترسيخ مكانتها الرائدة من حيث القدرة المتصلة في الأسواق التي تسعى للعمل فيها، و(٢) الاستمرار في تقديم خدمات عالية الجودة ومن دون انقطاع وموثوقة وفعالة من حيث التكلفة لعملائها، و(٣) الحفاظ على علاقات قوية مع المطورين الرئيسيين لتعظيم فرص كسب أعمال جديدة منهم، و(٤) تقديم عطاءات تنافسية لمشاريع جديدة، سواء من حيث السعر أم من خلال تقديم نهج مرن لضمان تلبية احتياجات كل عميل على أكمل وجه، و(٥) مواصلة الابتكار، لا سيما فيما يتعلق بالاستدامة والموارد المتجددة. بالإضافة إلى ذلك، قد يؤدي الاعتماد المتزايد على الطاقة المتجددة والقدرة على تحمل تكاليفها إلى الاستعانة بأنظمة تبريد مبتكرة قائمة على الطاقة المتجددة والتي تكون أكثر كفاءة من حلول تبريد المناطق التي تقدمها المجموعة. وفي حال أخفقت المجموعة في المنافسة بفعالية، خاصةً إذا كانت غير قادرة على الحفاظ على عملياتها من دون انقطاع، أو فقدت علاقات كبيرة مع بعض المطورين الرئيسيين، أو أخفقت

في كسب أعمال جديدة نتيجة المنافسة أو لم تكن قادرة على تحديد الفرص الجديدة واستغلالها، فقد يكون لذلك تأثير سلبي جوهري في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

وفيما يتعلق بالعطاءات التنافسية للمشاريع الجديدة، تتعرض المجموعة لعدد من التحديات، بما في ذلك الحاجة إلى تكريس الموارد الداخلية وتكبد التكاليف استعدادًا للعطاءات. وفي حال أصبحت المجموعة غير قادرة على الاحتفاظ بموظفيها المؤهلين وذوي الخبرة الذين يعملون في العمليات ذات الصلة بالعطاءات التنافسية، فقد يؤدي ذلك إلى انخفاض القدرة على متابعة عمليات تلك العطاءات، وبالتالي، قد لا تتمكن المجموعة من متابعة بعض فرص العطاءات. يرجى الرجوع إلى "—*قد تتضرر أعمال المجموعة إذا أخفقت في جذب موظفين مؤهلين وذوي خبرة والاحتفاظ بهم* "للحصول على مزيد من المعلومات بشأن أهمية قدرة المجموعة على جذب الموظفين المؤهلين وذوي الخبرة والاحتفاظ بهم. وعلاوة على ذلك، يمكن أن يزداد تعقيد التحديات المتعلقة بعملية تقديم عطاءات التنافسية عندما تقدم المجموعة عطاءات للحصول على عقود في أسواق جديدة ليس لديها فيها خبرة في عملية تقديم العطاءات التنافسية ذات الصلة أو عندما قد تخضع المجموعة للوائح جديدة أو مختلفة عن عملياتها الحالية. وبالإضافة إلى ذلك، فإن طبيعة عملية تقديم العطاءات طويلة كما أنها تختلف باختلاف كل دولة. وقد يتطلب الأمر من المجموعة تقديم العديد من الطلبات على مدى عدد من السنوات لجذب والحصول على ترسية العطاء وإبرام العقود وبدء تحقيق الإيرادات من محطات تبريد المناطق التابعة لها، في حال نجحت المجموعة من الأساس. وقد يكون لإخفاق المجموعة في التنافس بنجاح في عمليات العطاءات التنافسية لتأمين العقود مع المطورين الرئيسيين تأثير سلبي جوهري في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

قد تؤثر التغييرات التي تشهدها السياسات النقدية أو المالية أو التضخم وزيادة أسعار الفائدة بشكل جوهري وسلبي في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها

تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة على النمو الاقتصادي العام، مما قد يؤثر في إيرادات المجموعة. وكذلك التغيرات في أسعار الفائدة أيضًا في قدرة المستخدمين النهائيين التابعين للمجموعة على الدفع وقدرة مورديها على تمويل إنتاج الأجزاء والمكونات اللازمة لبناء المحطات الجديدة لتبريد المناطق. ويمكن أن تؤثر الزيادات في أسعار الفائدة والأرباح بشكل جوهري وسلبي على الإيرادات بالإضافة إلى إحداث أوجه قصور في عملية التوريد.

قد تتخذ البنوك المركزية وغيرها من أجهزة السياسات العامة في العديد من البلدان إجراءات لتغيير حجم الائتمان المتوفر في الاقتصاد. ويمكن أن تؤدي الآثار الناجمة عن تغيير السياسات الائتمانية إلى التأثير بشكل سلبي في العملاء واقتصاد دبي، وقد تؤدي إلى خلق أوجه قصور في سلسلة التوريد، ويمكن أن تؤثر بشكل جوهري وسلبي في أعمال المجموعة. بالإضافة إلى ذلك، قد يؤثر التغيير في السياسات الائتمانية أيضًا في قدرة المجموعة على تمويل نفقاتها الرأسمالية لإنشاء محطات وشبكات جديدة لتبريد المناطق، مما قد يؤثر بشكل جوهري وسلبي في قدرتها على تلبية احتياجاتها ومتطلباتها وبالتالي قد يؤثر ذلك بشكل سلبي وجوهري على أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

أدت ظروف التضخم في الآونة الأخيرة إلى زيادة أسعار الفائدة على الصعيد العالمي، ويتوقع أن تستمر في الزيادة على المدى القصير. حصلت الشركة مؤخرًا على تمويل جديد بالدرهم الإماراتي بمعدل فائدة/ربح متغير. لمزيد من المعلومات حول التمويل الجديد الخاص بالشركة، يرجى مراجعة قسم "الاتفاقيات الجوهرية—بعض ترتيبات التمويل الخاصة

بالمجموعة—التسهيلات الإسلامية والتقليدية". يجب تخصيص جزء من التدفقات النقدية من العمليات الخاصة بالمجموعة لمدفوعات الفائدة/ربح على مديونيتها ولا يُستخدم لأي أغراض أخرى، حيث سيتم زيادة هذا المبلغ إذا ارتفعت معدلات الفائدة السائدة نظرًا إلى أن التمويل الجديد للشركة يحمل معدل فائدة متغير. نظرًا إلى ارتفاع معدلات الفائدة مؤخرًا على الصعيد العالمي، قد تواجه الشركة والمجموعة على المدى القصير معدلات فائدة/ربح أعلى فيما يتعلق بالتمويلات الجديدة للشركة، وستكون المجموعة مطالبة بتخصيص جزء أكبر من تدفقاتها النقدية من العمليات إلى مدفوعات الفائدة/ربح على مديونيتها، والتي بدورها يمكن أن تقلل من ربح المجموعة. يرجى مراجعة القسم "—يمكن أن يؤثر مستوى مديونية المجموعة والشروط المرتبطة بها بشكل سلبي وجوهري على أعمالها ووضع السيولة وقدرتها على دفع توزيعات الأرباح". كما أن التكاليف التضخمية الناجمة عن تدهور كفاءة التصنيع وسلسلة التوريد، فضلاً عن تأثيرها على النفقات التشغيلية للمجموعة، يمكن أن تؤثر بشكل جوهري وسلبي أيضًا في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

قد لا تنجح المجموعة في تطبيق إستراتيجية أعمالها وخططها التشغيلية أو إدارة نموها المتوقع

سيعتمد التنفيذ الحالي والمستقبلي للخطط الإستراتيجية والتشغيلية للمجموعة، بما في ذلك أهدافها المالية على عوامل خارجية خارجة عن إرادتها، مثل أداء قطاع العقارات في دبي، والتي قد تؤثر في نمو المجموعة واستثماراتها المخطط لها. يجب إعادة تقييم الخطط الإستراتيجية والتشغيلية والأهداف المالية للمجموعة بصفة مستمرة لمواجهة التحديات واحتياجات أعمالها. كما أن عجز المجموعة عن تنفيذ خططها الإستراتيجية والتشغيلية وأهدافها المالية وتطبيقها في الوقت المناسب وبطريقة فعالة من حيث التكلفة أو عجزها عن تحقيق وفورات في التكلفة أو غير ذلك من الفوائد أو التحسينات المرتبطة بمثل هذه الخطط أو الأهداف أو عجزها عن توفير موارد مالية لتمويل التكاليف ذات الصلة بهذه الخطط أو عجزها عن تكبد تكاليف زائدة عن المبالغ المتوقعة أو عجزها عن تقييم أو إعادة تقييم الخطط أو الأهداف بشكل كافٍ، كل ذلك قد يؤثر بشكل سلبي جوهري في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

بالإضافة إلى ذلك، سيتطلب نجاح تنفيذ خطة أعمال المجموعة وإنجاز أهدافها المالية إدارة فعّالة للنمو المتوقع، والتي قد تشمل عمليات الاستحواذ (يرجى الرجوع إلى "*- قد لا تكون استثمارات المجموعة في الأعمال الجديدة والابتكارات ناجحة أو مجدية تجاريًا*"). تفترض بعض المعلومات التي تقدمها المجموعة إكمال عمليات الاستحواذ التي تقوم بها، بما في ذلك عملية الاستحواذ على محطات تبريد المناطق في مطار دبي الدولي (على النحو المحدد أدناه). يرجى الرجوع إلى "*الأعمال التجارية - نظرة عامة - تبريد المناطق*" لمزيد من التفاصيل عن المعلومات التي قدمتها المجموعة. وإلى الحد الذي لا تكتمل فيه عملية الاستحواذ على محطات تبريد المناطق في مطار دبي الدولي، قد يختلف النمو الفعلي للمجموعة عن نموها المتوقع حاليًا وأهدافها المالية، مما قد يكون له تأثير جوهري سلبي على أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

علاوة على ذلك، بينما تمتلك المجموعة إمكانية الوصول إلى المطورين الرئيسيين إلى جانب العقود الحصرية (مما يوفر رؤية للطلب الوارد والطلب المحتمل الآخر من التوسعات الإضافية من هؤلاء المطورين أنفسهم)، فلا يُمكن أن يكون هناك ضمان بأن هذه الجوانب ستمكن المجموعة من التنبؤ بالطلب بدقة. في حالة عدم دقة تقديرات المجموعة فيما يتعلق بالطلب المتوقع، فقد لا تحقق المجموعة أهدافها المالية خلال الفترات المتوقعة أو لا تحققها على الإطلاق. بالإضافة إلى ذلك، فإن

بعض توقعات النمو للمجموعة تستند إلى افتراضات وتوقعات ومقاييس نمو أخرى خارجة عن إرادة المجموعة بما في ذلك نمو إجمالي الناتج المحلي في دبي والنمو السكاني في دبي. في حال لم تؤد هذه التوقعات التي تم افتراض النمو على أساسها إلى عملاء إضافيين، فقد لا يتم الوفاء بنمو المجموعة وأهدافها المالية.

بالإضافة إلى ذلك، تعمل المجموعة حاليًا خارج دبي ولديها مبيعات محدودة فقط من خلال قطاع الأنابيب المعزولة مسبقًا. تقوم المجموعة، في إطار استراتيجيتها، بتقييم الفرص المتاحة لتوسيع عملياتها على الصعيد الإقليمي، خاصة في دولة الإمارات العربية المتحدة ومنطقة مجلس التعاون الخليجي (لا سيما في المملكة العربية السعودية وقطر) ودول الشرق الأوسط وشمال إفريقيا الأخرى مثل مصر، وإنشاء مشاريع تطوير رئيسية جديدة وجذب المزيد من العملاء وإقامة علاقات تجارية جديدة. وستواجه المجموعة، عند متابعة تلك الفرص، متطلبات قانونية وسياسية وتنظيمية وقد تخضع لها، فضلاً عن الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية التي قد تكون مختلفة تمامًا عن تلك التي تؤثر في عملياتها الحالية. قد لا يكون فريق الإدارة والأنظمة التشغيلية والضوابط الداخلية المعمول بها حاليًا أو التي سيتم تنفيذها ملائمة لمثل هذا النمو، وقد لا تكون الخطوات المتخذة لتعيين الموظفين وتحسين هذه النظم والضوابط كافية.

بالإضافة إلى هذه المخاطر، قد تواجه المجموعة عددًا من المخاطر الأخرى المرتبطة بإستراتيجيتها وتوسيع أنشطتها التجارية على المستوى الإقليمي والتي قد تزيد من التكاليف التي تتكبدها، مما يؤثر في قدرتها على التوسع على الصعيد الدولي ويتطلب اهتمامًا كبيرًا من الإدارة. وتشمل هذه المخاطر على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

- صعوبة إنشاء العمليات الأجنبية وإدارتها وتعيين الموظفين بها؛
- تحديات في جذب كبار المطورين الدوليين والعملاء الآخرين في الأسواق المستهدفة وفي إقامة العلاقات معهم؛
- تفضيلات الدول الأجنبية للمنتجات المصنعة أو المجمعة محليًا، والتي قد لا يتم تلبيتها من قبل موردي المجموعة؛
- قدرة المجموعة على إنفاذ الحقوق التعاقدية؛
- مخاطر التسعير التحويلي؛
- زيادة المنافسة من مقدمي خدمات تبريد المناطق في الأسواق الأخرى؛ و
- ارتفاع تكلفة مزاولة الأعمال التجارية دوليًا.

في حال أصبحت المجموعة غير قادرة على تحقيق النمو على النحو المتوقع أو إدارة نموها بفعالية أو دمج أي عمليات استحواذ بنجاح، فقد يكون لذلك تأثير سلبي جوهري في أعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياتها. لمزيد من المعلومات عن الاستراتيجيات الرئيسية والأهداف المالية للمجموعة، يرجى الرجوع إلى *"الأعمال التجارية - الإستراتيجية"* و*"الأهداف المالية والتشغيلية"*.

تتطلب إستراتيجية المجموعة تخصيص مصروفات رأسمالية كبيرة

تماشيًا مع إستراتيجية المجموعة في التوسع، تستهدف المجموعة متوسط نفقات رأسمالية يتراوح ما بين ٤ ملايين درهم إماراتي و٦ ملايين درهم إماراتي لكل ألف طن تبريد إضافي على المدى المتوسط. وتشمل خطط النفقات الرأسمالية للمجموعة إنشاء محطات تبريد المناطق والشبكات والنفقات الرأسمالية اللازمة لتشغيل أعمالها. تتوقع المجموعة تمويل نفقاتها الرأسمالية المتوقعة من خلال التدفقات النقدية التشغيلية والتمويلات. تكبدت المجموعة نفقات رأسمالية في السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ و٢٠٢٠ و٢٠٢١ والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ بلغت ٦٧٦,٧ مليون درهم إماراتي و٧٧٥,٥مليون درهم إماراتي و١,٢٣٩,٩ مليون درهم إماراتي و٢٢٠,٩ مليون درهم إماراتي على التوالي. لمزيد من المعلومات حول النفقات الرأسمالية المتوقعة للمجموعة، يرجى الرجوع إلى قسم "الأهداف المالية والتشغيلية" وقسم "الأعمال-الاستراتيجية".

وعلى الرغم من أن الشركة والشركات التابعة لها مخولة بالمشاركة في أي استثمار أو طلب تمويل أو إقراض أو إصدار ضمانات أو أي أدوات ديون أخرى ، تعتزم الشركة تمويل جميع النفقات الرأسمالية طويلة الأجل من خلال التدفقات النقدية التشغيلية والتمويلات ولا يمكن أن يكون هناك تأكيد على أن المجموعة سيكون لديها تدفقات نقدية تشغيلية كافية أو أن التمويلات ستكون متاحة بشروط مواتية، أو على الإطلاق، لتمويل نفقاتها الرأسمالية. علاوة على ذلك، في حين أن المجموعة تخضع بشكل مباشر أو غير مباشر لسيطرة كيانات مرتبطة بالحكومة، إلا أن تمويلاتها غير مضمونة من جانب الحكومة. وقد يكون لأي من الأحداث المذكورة أعلاه تأثير سلبي جوهري في المجموعة وأعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

قد لا تحقق المجموعة أهدافها أو إستراتيجيتها الخاصة بالحوكمة البيئية والاجتماعية، أو قد تتكبد تكاليف إضافية فيما يتعلق بتلك الاستراتيجيات

تلتزم المجموعة بمبادئ الحوكمة البيئية والاجتماعية ("الحوكمة البيئية والاجتماعية")، وتدرج الحوكمة البيئية والاجتماعية ضمن أهم أولويات المجموعة ومبادراتها الإستراتيجية. وتراعي المجموعة دائمًا العوامل البيئية والاجتماعية مثل تغير المناخ والمسؤوليات الاجتماعية للشركات والحوكمة في قراراتها التجارية والاستثمارية، وبناءً على ذلك، وضعت وأفصحت عن أهداف الحوكمة البيئية والاجتماعية، بما في ذلك أهداف محددة زمنيًا، مثل السعي إلى إنشاء محطات تبريد مناطق محايدة من حيث انبعاثات الكربون، وفقًا لطموحها لدعم انتقال دبي إلى اقتصاد الطاقة النظيفة بنسبة ١٠٠٪ بحلول عام ٢٠٥٠. للحصول على معلومات عن أهداف الحوكمة البيئية والاجتماعية المحددة، يرجى الرجوع إلى "الأعمال التجارية — مبادرات الحوكمة البيئية والاجتماعية التابعة للمجموعة - أهداف الحوكمة البيئية والاجتماعية". كجزء من التزام المجموعة بأهداف الحوكمة البيئية والاجتماعية، تحصل المجموعة على مياه الصرف الصحي المعالجة ("مياه الصرف الصحي المعالجة") التي توفرها بلدية دبي. تتوقع المجموعة زيادة استخدامها لمياه الصرف الصحي المعالجة من ١٢٪ في عام ٢٠٢١ إلى أكثر من ٤٠٪ بنهاية عام ٢٠٢٥، وهو ما تتوقع أن يكون له تأثير إيجابي على ربحية المجموعة نظرًا لأن تكلفتها أقل من تكلفة مياه الشرب. وإلى الحد الذي لا تتمكن فيه المجموعة من الحصول على مياه الصرف الصحي المعالجة من بلدية دبي بنفس النطاق الذي قامت به تاريخيًا أو على الإطلاق، فقد يكون لذلك تأثير على قدرة المجموعة على الحفاظ على

استدامتها فيما يتعلق بأهداف الحوكمة البيئية والاجتماعية أو قد يتطلب ذلك من المجموعة تكبد تكاليف إضافية، الأمر الذي قد يكون له تأثير سلبي جوهري على ربحية المجموعة.

في حالة عدم تحقيق المجموعة للأهداف المتعلقة بالحوكمة البيئية والاجتماعية بشكل كامل أو جزئي أو في الوقت المناسب، فقد يؤثر ذلك بشكل سلبي في قدرتها على جمع رأس مال جديد من العدد المتزايد من الممولين والمستثمرين الذين يعتبرون أنه من المهم دمج الإفصاح والأداء المستند إلى المقاييس المرتبطة بالحوكمة البيئية والاجتماعية في معايير استثماراتهم. بالإضافة إلى ذلك، في حالة الإخفاق المتكرر في تحقيق تلك الأهداف، قد تواجه المجموعة مخاطر ارتفاع تكلفة جمع رأس المال من قبل هؤلاء الممولين أو المستثمرين، مما قد يؤدي إلى تأثير سلبي جوهري على أعمال الشركة وسمعتها.

يمكن أن يؤثر مستوى مديونية المجموعة والشروط المرتبطة بها بشكل سلبي وجوهري على أعمالها ووضع السيولة وقدرتها على دفع توزيعات الأرباح

اعتبارًا من ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، كان على المجموعة صافي ديون بقيمة ٧٤٨,٩ مليون درهم. تستخدم المجموعة حاليًا التمويل بالديون وتخطط للاستمرار في استخدام التمويل بالديون لعملياتها ومشاريعها المستقبلية. تقيد شروط الاتفاقيات التي تحكم مديونية المجموعة الظروف التي قد تتكبد فيها مديونية إضافية. ومع ذلك، قد تزداد مديونية المجموعة من وقت لآخر في المستقبل لأسباب مختلفة، منها التقلبات في نتائج العمليات التشغيلية والنفقات الرأسمالية وعمليات الاستحواذ المحتملة أو المشاريع المشتركة أو غيرها من الاستثمارات أو متطلبات التمويل. ونتيجة لذلك، فإن المخاطر المرتبطة عادةً بتمويل الديون قد تؤثر بشكل سلبي جوهري على التدفقات النقدية والسيولة للمجموعة وكذلك أعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياتها لأسباب مختلفة، بما في ذلك ما يلي:

- قد يؤدي مستوى مديونية المجموعة، إلى جانب الاتفاقات المالية وغيرها من التعهدات التقييدية الواردة في الاتفاقيات التي تحكم مديونيتها، إلى تقييد قدرتها أو إضعافها بشكل كبير في المستقبل في الحصول على التمويل، أو إعادة تمويل أي مديونية للمجموعة، أو بيع الأصول، أو زيادة رأس المال بشروط معقولة تجاريًا أو عدمه، مما قد يتسبب في تخلف المجموعة عن الوفاء بالتزاماتها وإضعاف سيولتها بشكل جوهري؛

- قد يؤدي خفض التصنيف الائتماني للمجموعة (إن وجد) إلى تقييد أو إعاقة قدرتها على الوصول إلى أسواق رأس المال بأسعار مغرية وزيادة تكاليف التمويل؛

- قد يزيد مستوى مديونية المجموعة من صعوبة سداد ديونها، بما في ذلك قدرتها على دفع الفائدة في موعد استحقاقها؛

- قد يقلل مستوى مديونية المجموعة من مرونتها في الاستجابة للظروف التجارية والاقتصادية المتغيرة أو للاستفادة من الفرص التجارية التي قد تنشأ؛

- يجب تخصيص جزء من التدفقات النقدية للمجموعة من العمليات لمدفوعات الفائدة على مديونيتها وعدم استخدامه في أغراض أخرى، وهو المبلغ الذي سيزداد في حال ارتفعت أسعار الفائدة السائدة ؛

- قد يؤدي مستوى مديونية المجموعة إلى خفض وضعها التنافسي مقارنةً بالمنافسين الذين لديهم مستويات مديونية " أقل أو موارد مالية أكبر مما لديها وقد يعيقها عن الاستمرار في استراتيجيتها (بما في ذلك عمليات الاستحواذ) أو الاستفادة من بعض الفرص التجارية؛

- يُمكن أن يجعل مستوى وحجم مديونية المجموعة أكثر عرضة للتراجع فيما يتعلق بالأوضاع الاقتصادية أو الصناعية العامة أو قد يؤدي إلى تراجع أعمالها.

وبالإضافة إلى ذلك، تتضمن النصوص التي تحكم مديونية المجموعة عددًا من التعهدات التقييدية. لمزيد من المعلومات عن التعهدات التقييدية، يُرجى الرجوع إلى *"الاتفاقيات الجوهرية - ترتيبات تمويل معينة للمجموعة"*. علاوة على ذلك، فإن أسعار الفائدة السائدة أو العوامل الأخرى في وقت إعادة التمويل، بما في ذلك احتمالية عزوف الدائنين عن تقديم قروض تجارية، نتيجة لأوضاع السوق والظروف الاقتصادية القاسية مثل تلك الناجمة عن جائحة كوفيد-١٩ أو غيرها، أو للاستثمار في العمليات في الأسواق النامية يُمكن أن يؤدي أيضًا إلى ارتفاع أسعار الفائدة، وقد يكون لتكاليف الفائدة المتزايدة، على المدى الطويل، تأثير سلبي جوهري في قدرة المجموعة على سداد خدمة ديونها واستكمال خطط نفقاتها الرأسمالية، والتي بدورها قد يكون لها تأثير سلبي جوهري في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

تبرم المجموعة عقودًا طويلة الأجل مع مطورين رئيسيين وعملاء معينين وقد تؤثر أي تغييرات جوهرية على الشروط الرئيسية في تلك العقود حالات التعثر بموجب تلك العقود أو إذا كانت هناك ترتيبات لا توجد بشأنها اتفاقيات رسمية تؤثر بشكل جوهري وسلبي على المجموعة

تمتد عقود المجموعة مع مطورين رئيسيين وعملاء معيني في العادة إلى أكثر من ٢٥ عامًا وتوفر أربعة مصادر للإيرادات: (١) إيرادات رسوم الاستهلاك، (٢) إيرادات رسوم الطلب، (٣) إيرادات أخرى، تشمل بيع الأنابيب المعزولة وبنود مثل رسوم درجة الحرارة الإضافية نتيجة انخفاض درجة حرارة دلتا (Delta T) (كما في حال إعادة العملاء المياه عند درجة حرارة منخفضة أقل مما هو محدد، يتم تحصيل رسوم منهم)، وإيرادات رسوم التوصيل وإيرادات رسوم قطع الخدمة. لمزيد من المعلومات عن مصادر الإيرادات هذه، يرجى الرجوع إلى *"الأعمال التجارية - العمليات الرئيسية - قطاع المياه المبردة - إطار التعريفة"*. بالإضافة إلى ذلك، تستخدم المجموعة سعرًا مركبًا، وهو معدل واحد لكل من رسوم الاستهلاك والطلب، لبعض المشاريع الجديدة التي تم الاستحواذ عليها مؤخرًا من شركة نخيل ش.م.ع، والتي تخضع لعقود طويلة الأجل لأكثر من ٣٠ عامًا وقابلة للتجديد تلقائيًا بشكل عام. هذا وعلى سبيل المثال، الشقق ذات الحدائق، يتم احتساب سعر واحد لكل قدم مربع حسب الطلب، والذي يتضمن أيضًا رسوم الاستهلاك، وفي الفيلات المطلة على الحديقة، يتم احتساب سعر واحد لكل ساعة طن تبريد (**"ساعة طن تبريد"**) المستهلكة على أنه استهلاك، والذي يشمل أيضًا رسوم الطلب. لذلك، في هذه النوعية من المشاريع، قد يؤثر أي تغيير في مستويات الإشغال على الأداء المالي للمجموعة.

نجحت المجموعة بشكل عام حتى الآن في تطبيق تلك الرسوم بما يتماشى مع الشروط التعاقدية، بما في ذلك أحكام التمرير في حال ارتفاع تكاليف المرافق، واستمرت أيضًا في تلقي مدفوعات متعلقة بالقدرة المنتجة في الحالات التي لم يتم فيها استخدامها بالكامل. ومع ذلك، لا تزال هناك مخاطر تتمثل في تخلف واحد أو أكثر من المطورين الرئيسيين والعملاء المعينين

عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية، أو تأخره في تقديم المدفوعات، أو محاولة إعادة التفاوض بشأن ترتيباته التعاقدية خلال مدة العقد أو اشتراطه ذلك لتجديد العقد، وقد يسعى المطورون الرئيسيون والعملاء المعينون أيضًا إلى الاعتراض على بعض أحكام الشروط التعاقدية التي وافقوا عليها.

وسابقًا، فيما يتعلق بجائحة كوفيد-١٩، ووفقًا للتوجيهات الصادرة عن المجلس الأعلى للطاقة في عام ٢٠٢٠، قدمت المجموعة خصومات لمرة واحدة للمستخدمين النهائيين (نتيجة لخصومات لمرة واحدة من قبل ديوا على رسوم المياه والكهرباء، التي كانت المجموعة ملزمة بتمريرها إلى مستخدميها النهائيين) وفقًا لتكليف من الحكومة ومنحت المستخدمين النهائيين وقتًا إضافيًا لسداد فواتيرهم. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى "*قد تتقاعس الأطراف المقابلة للمجموعة عن الوفاء بالتزاماتها التعاقدية نتيجة ظروف السوق الصعبة أو أسباب أخرى*". وفي المستقبل، قد تتفاقم تلك المخاطر في أوقات معينة بسبب سوء الأداء الاقتصادي، بما في ذلك فترات التضخم، والتدابير المتخذة فيما يتعلق بأي تفشي جديد لجائحة كوفيد-١٩ أو أي جائحة آخر، أو عندما يواجه أي من المطورين الرئيسيين أو العملاء المعينين صعوبات مالية كبيرة أو تغييرات سلبية جوهرية أخرى في أعماله، والتي قد تزيد احتمالية حدوثها في حال تدهور الأوضاع الاقتصادية. وفي حالة تحقق أي من المخاطر المذكورة أعلاه المتعلقة بتنفيذ العقود، ستتأثر إيرادات المجموعة وتدفقاتها النقدية بشكل سلبي وقد تنخرط المجموعة في إجراءات تقاضي أو دعاوى تحكيم قد تكون مكلفة ونتائجها غير مؤكدة. وقد تؤثر تلك العوامل أيضًا بشكل سلبي على ربحية المجموعة وسمعتها. بالإضافة إلى ذلك، هناك مخاطر تتمثل في أن المجموعة قد تكون مطالبة بتعديل أحكام عقودها نتيجة تغيير القانون أو اللوائح، وقد تكون لتلك التعديلات المطلوبة آثار سلبية على المجموعة.

يتم تنفيذ بعض خدمات وأنشطة تبريد المناطق التابعة للمجموعة دون وجود اتفاقية تطوير رئيسية رسمية سارية على الرغم من وجود اتفاقيات مالك المبنى. - *لمزيد من المعلومات، برجاء الرجوع إلى الاتفاقيات الجوهرية- الإطار التعاقدي واتفاقيات التطوير الرئيسية-*. قد يؤدي عدم إبرام أي من المطورين الرئيسيين لاتفاقيات تطوير رئيسية رسمية مع المجموعة إلى التأثير على أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها بشكل جوهري سلبي.

قد تكون قدرة المجموعة على تنفيذ كل أحكام عقودها محدودة في حالات معينة

يتولى تطوير نسبة كبيرة من مشاريع المجموعة كيانات أو شركات حكومية تخضع لسيطرة الحكومة بشكل مباشر أو غير مباشر. يرجى مراجعة "صفقات الأطراف ذات العلاقة – العلاقة مع الجهات الخاضعة للسيطرة المشتركة ". وقد تكون تلك الكيانات المرتبطة بالحكومة قادرة على التفاوض بشأن شروط تعاقدية أفضل من بعض العملاء الآخرين للمجموعة. في حالة قيام أي كيانات مرتبطة بالحكومة تتعاقد معها المجموعة بالاعتراض على الشروط التعاقدية التي وافقت عليها تلك الكيانات، فقد يكون من الصعب على المجموعة تنفيذ تلك الشروط التعاقدية نتيجة للحصانة السيادية التي تتمتع بها تلك الكيانات بالإضافة إلى اعتبارات أخرى. وفي حالة حدوث أي مخاطر من ذلك القبيل مع طرف واحد أو أكثر من الأطراف المقابلة، ستتأثر إيرادات المجموعة وتدفقاتها النقدية، وكذا ربحيتها وسمعتها، بشكل جوهري وسلبي.

قد تضطر المجموعة في ظل الالتزام التشريعي إلى دفع رسوم معينة فيما يتعلق بتغيير حالة بعض أراضيها عند الانتهاء من الطرح

باستثناء الأراضي في مشاريع نخيل حيث يتم تأجير الأرض برسوم رمزية قدرها ١ درهم إماراتي لمدة الإيجار (على سبيل المثال ، حتى ٣٠ عامًا) والأراضي من بعض كيانات مجموعة دبي القابضة (راجع "معاملات الأطراف ذات الصلة - العلاقة" مع دبي القابضة - الأراضي) ، فإن الأراضي المملوكة للمجموعة هي أراض ممنوحة من قبل الحكومة.

باستثناء الأراضي في مشاريع نخيل، حيث يتم تأجير الأرض برسوم رمزية قدرها ١ درهم إماراتي طوال مدة الإيجار (على سبيل المثال حتى ٣٠ عامًا) والأراضي من بعض كيانات مجموعة دبي القابضة (راجع "صفقات الأطراف ذات العلاقة"- العلاقة مع دبي القابضة - الأرض)، فإن الأراضي المملوكة للمجموعة هي أراض ممنوحة من قبل الحكومة.

بموجب المادة ٤ من المرسوم رقم (٤) لسنة ٢٠١٠ بشأن تنظيم نقل ملكية الأراضي الصناعية والتجارية الممنوحة في إمارة دبي، يستوفي من المستفيد الذي يرغب بنقل ملكية الأرض الصناعية أو التجارية إليه. رسم نقل ملكية يتحدد مقداره بنسبة ٣٠٪ ("**٣٠٪ من الرسوم**") من القيمة السوقية للأرض على النحو الذي تحدده دائرة الأراضي والأملاك في دبي ("**دائرة الأراضي والأملاك** ") في وقت نقل الملكية. قد تحدد دائرة الأراضي والأملاك في دبي أن الطرح (على الرغم من أنه لا يؤدي إلى نقل ملكية الأرض الممنوحة) يمكن أن يؤدي إلى دفع المجموعة لرسوم ٣٠٪ كنتيجة للتغيير في المستفيدين النفعيين النهائيين للأرض الممنوحة بعد إتمام الطرح. فيما يتعلق بإمكانية فرض مثل هذه الرسوم بنسبة ٣٠٪، فقد أبرم المساهمون البائعون والشركة في اتفاقية ضمان غير قابلة للإلغاء في ٢٣ أكتوبر ٢٠٢٢ وبموجبها يضمن المساهمون البائعون للشركة منفردين (على أساس تناسبي وفقاً لنسبة مساهمتهم بالشركة) بشكل غير مشروط أو قابل للرجوع فيه السداد الكامل وإبراء الذمة من جميع الالتزامات المستقبلية للشركة فيما يتعلق بالرسوم بنسبة ٣٠٪ ("**ضمان الشركة غير القابل للإلغاء**"). لمزيد من المعلومات، برجاء الرجوع إلى "الاتفاقيات الجوهرية - اتفاقية ضمان غير قابلة للرجوع فيها".

في حالة دفع رسوم ٣٠٪، إذا لم يقدم واحد أو أكثر من المساهمين البائعين ضمانًا غير قابل للإلغاء وبقاء رسوم ٣٠٪ غير مدفوعة من قبل المجموعة (والتي تعتبرها دائرة الأراضي والأملاك بدورها تهربًا من الرسوم) يحق لدائرة الأراضي والأملاك في دبي فرض غرامة تصل إلى ضعف مبلغ الرسوم البالغة ٣٠٪ وفقًا لقرار المجلس التنفيذي رقم (٣٠) لسنة ٢٠١٣. علاوة على ذلك، إذا أصبحت رسوم و / أو الغرامة بنسبة ٣٠٪ واجبة السداد مع عدم وفاء واحد أو أكثر من المساهمين البائعين بالتزاماتهم بموجب الضمان غير القابل للإلغاء، وقد تم دفع ذلك من قبل المجموعة، وقد يكون لذلك تأثير سلبي جوهري على الأداء المالي للمجموعة أو قدرتها على دفع توزيعات الأرباح. قد يؤدي أي مما سبق إلى تأثير سلبي جوهري على أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج أعمالها .يجب أن تعتمد الحكومة تعريفة خدمات التبريد التي تحتسبها المجموعة وقد لا تعكس التعريفة تكلفة الإنتاج المتكبدة من المجموعة

تحقق المجموعة بشكل جوهري إيراداتها من بيع خدمات التبريد لعملائها في دبي، وبالتالي تعتمد إيراداتها على التعريفة المفروضة على المستخدمين النهائيين مقابل استهلاك خدمات التبريد.

يتولى المجلس الأعلى للطاقة، وهو هيئة حكومية تأسست لتنظيم قطاع المياه والطاقة في إمارة دبي، المسؤولية عن اعتماد أي مراجعات مقترحة على التعريفة لخدمات تبريد المناطق، بما في ذلك رسوم الطاقة الإنتاجية، ورسوم الاستهلاك وغيرها من الرسوم (مثل رسوم التوصيل، ورسوم دلتا T المنخفضة والطلب الزائد، والتأمين، وأمور أخرى). يرجى مراجعة "التنظيم – المجلس الأعلى للطاقة" لمزيد من المعلومات حول أهداف المجلس الأعلى للطاقة وصلاحياته واعتماد التعريفة و"*العمل* –

العمليات الأساسية – قطاع المياه المبردة – هيكل التعريفة" لمزيد من المعلومات حول هيكل التعريفة للمجموعة.

بالإضافة إلى اعتماد أي تعديلات مقترحة للتعرفة الجمركية، يتمتع المجلس الأعلى للطاقة أيضًا بسلطة فرض خصومات يتم تقديمها للمستخدمين النهائيين. فعلى سبيل المثال، وعملا بتوجيهات المجلس الأعلى للطاقة في عام ٢٠٢٠، قدمت المجموعة خصومات لمرة واحدة للمستخدمين النهائيين (نتيجة لخصومات لمرة واحدة من قبل ديوا على رسوم المياه والكهرباء، التي كانت المجموعة ملزمة بتمريرها إلى مستخدميها النهائيين) خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ فترة جائحة كوفيد-١٩، بالإضافة إلى تقديم خصومات خاصة إضافية لبعض مراكز الحجر الصحي، والتي كانت تساوي مجتمعة ٢١,٥ مليون درهم.

على الرغم من الموافقة على زيادة التعريفة الأخيرة في عام ٢٠٠٣ (يرجى الرجوع إلى (*"الأعمال التجارية—العمليات الرئيسية—قطاع المياه المبردة—هيكل التعريفة"*)، لا يوجد ما يضمن موافقة الحكومة على أي زيادة في تعريفات المجموعة المقترحة عليها من قبل مجلس الإدارة في المستقبل. علاوة على ذلك، نشر مكتب التنظيم والرقابة لقطاع الكهرباء والمياه (**"مكتب التنظيم والرقابة"**) مزيدًا من اللوائح لمزودي خدمات تبريد المناطق فيما يتعلق بالتعريفات في ١٤ يوليو ٢٠٢٢. ووفقًا للقواعد المنظمة الجديدة، فإن أي تغيير مقترح في هيكل تسعير المجموعة سيخضع لمراجعة وموافقة مكتب التنظيم والرقابة. وفي حال ارتفعت تكاليف التشغيل فيما يتعلق بالنظام التنظيمي الجديد أو غير ذلك ولم تنجح المجموعة في الحصول على استحقاق لزيادة في التعريفات (أو لم تتمكن من تعديل رسوم الوقود الإضافية الحالية لتعويض الارتفاع في تكاليف التشغيل بشكل جزئي أو كلي)، فهناك خطر يتمثل في أن المجموعة قد تتعرض لخسارة في دخلها التشغيلي إذا تجاوزت النفقات إيراداتها، مما قد يؤدي إلى تأثير سلبي جوهري في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

تحتاج المجموعة إلى تصاريح وتراخيص لإجراء عملياتها التجارية ويمكن أن يكون لأي سحب أو إلغاء أو عدم تجديد أي من هذه التصاريح أو التراخيص تأثير جوهري وسلبي على أعمالها

تحتاج المجموعة إلى استصدر تصاريح من الهيئات الحكومية ذات الصلة، مثل مكتب التنظيم والرقابة، ووكالات الدفاع البيئي والمدني، والتراخيص التجارية والصناعية العامة لتشغيل مرافق تبريد المناطق. ويجب أن تلتزم المجموعة ببعض القيود والشروط للحفاظ على تصاريحها وتراخيصها. على سبيل المثال، تجري الشركة التابعة للشركة بالم ديستريكن للتبريد ش.ذ.م.م حاليًا مناقشات مع مكتب التنظيم والرقابة للحصول على التصريح ذات الصلة (التي تمكّنها من تقديم خدمات تبريد المناطق) وقد قدمت طلب التصاريح ذات الصلة، قبل انتهاء فترة السماح في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ التي تستفيد منها المجموعة وفقًا لقرار المجلس التنفيذي رقم (٦) من ٢٠٢١ في ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢ إمباور سنو ش.ذ.م.م واحدة من الشركات التابعة للشركة استلمت تصريح من مكتب التنظيم والرقابة لتقديم خدمات تبريد المناطق إن التصاريح ذات الصلة معلقة حاليا، ولا يوجد ضمان بشأن الموافقة على طلب هذا التصريح. ونظرًا لأن الشركة تؤول ملكيتها النفعية في نهاية المطاف إلى حكومة دبي، فلن يكون الحصول على مثل هذا التصريح من مكتب التنظيم والرقابة مطلوبًا في الوقت الحالي. ومع ذلك، فيما يتعلق بالطرح، سيتم تحويل الشركة إلى شركة مساهمة عامة وسيُطلب بعد ذلك أيضًا الحصول على هذا التصريح من مكتب التنظيم والرقابة. كما في تاريخ هذه النشرة، لم تحصل الشركة أو بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م على أي تصريح من مكتب التنظيم والرقابة، في حال لم تتمكن المجموعة من الحصول على تلك التصاريح من

مكتب التنظيم والرقابة (قبل انتهاء فترة السماح في حالة الشركات التابعة للشركة و/أو بعد فترة وجيزة من الطرح العام في حالة الشركة)، قد تتعرض المجموعة لمخاطر العقوبات، مما قد يكون له تأثير سلبي جوهري على أعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياتها. وفي حال أخفقت المجموعة في الامتثال لأي من الشروط المطلوبة للحصول على تصاريحها وتراخيصها والحفاظ عليها، فيمكن سحب أو إلغاء تصاريحها وتراخيصها، أو من الممكن أن يتأخر تجديد تصاريحها أو تراخيصها، عند انتهاء صلاحيتها الأصلية، وهي أمور يمكن أن تؤثر بشكل جوهري وسلبي في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

قد يكون لفقدان واحد أو أكثر من المطورين الرئيسيين المهمين للمجموعة تأثير سلبي جوهري في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، حصل أكبر ثلاثة مطورين رئيسيين للمجموعة، وهم شركة دبي للعقارات، وشركة نخيل

ش.م.ع، وفندق أتلانتس على ٥,٥٪ و٣,٧٪ و٣,٥٪ على التوالي (مقارنةً بنحو ٥,٧٪ و٦,٤٪ و٣,٣٪ على التوالي للأشهر الستة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢) من إيرادات الشركة.

وقد يكون لأي عامل، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الإخلال في السداد أو التنصل أو الإنهاء أو أحداث القوة القاهرة الممتدة أو نزع الملكية، مما يؤثر على قدرة المجموعة على استرداد كامل مبالغ الإيرادات المستحقة لها بموجب أحد عقودها مع هؤلاء المطورين الرئيسيين أو بموجب أي من عقود المجموعة بشكل عام قد يكون له تأثير سلبي جوهري على المجموعة. وفي تلك الحالة، على الرغم من أن المجموعة قد يحق لها الحصول على سبل تصحيح تعاقدية من المطور أو المطورين الرئيسيين المعنيين، يمكن أن تكون عملية تنفيذ سبل الانتصاف التعاقدية مكلفة وتستغرق وقتًا طويلاً ولا يوجد أي تأكيد بأن المجموعة ستنجح في استرداد كل المبالغ المستحقة لها أو أي منها مما قد ينتج عنه تأثير سلبي جوهري في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

تعتمد المجموعة على ديوا لتزويدها بالكهرباء والمياه

تعتمد المجموعة فقط على توفير الكهرباء والمياه من ديوا، مساهم الأغلبية بها، لمحطات تبريد المناطق التابعة لها، وليس ثمة اتفاقيات توريد مكتوبة بين الشركة وديوا. تشتري المجموعة الكهرباء والمياه من ديوا على أساس تجاري بحت وبأسعار تجارية قياسية غير تفضيلية. ديوا هي المورد الوحيد للكهرباء والمياه في دبي، لذا بقدر ما تتأثر عملياتها بسبب الانقطاعات أو الأعطال أو غير ذلك، سيكون لها أيضًا تأثير في عمليات المجموعة.

ولا يمكن أن يكون هناك ضمان بأن إمدادات الكهرباء والمياه ستكون كافية لتلبية جميع احتياجات المجموعة من الطاقة في المستقبل أو أن ديوا ستكون قادرة على تلبية جميع متطلبات المجموعة المتوقعة من الكهرباء والمياه. وعلاوة على ذلك، في حال انقطاع التيار الكهربائي أو المياه عن أي من محطات تبريد المناطق التابعة للمجموعة لفترة جوهرية كبيرة، فإن قدرة المجموعة على تشغيل تلك المحطة وتوفير خدمات تبريد المناطق يمكن أن تتأثر بشكل جوهري وسلبي. ونتيجة لذلك، بالإضافة إلى أي خسارة في الإيرادات، فقد تزيد تكاليف الإنتاج لدى المجموعة، مما قد ينتج عنه تأثير سلبي جوهري في

أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

تواجه المجموعة مخاطر متعددة تتعلق بإنشاء محطات جديدة

تخطط المجموعة لبناء محطات جديدة لتبريد المناطق على المدى المتوسط. إن أحد المخاطر الرئيسية التي تواجهها المجموعة عند إنشاء محطة جديدة لتبريد المناطق هو إنشاء واحد أو أكثر من المباني التي سيتم ربط محطة تبريد المناطق بها، في حالة تأخير إنشاء المحطة أو عدم اكتمال بنائها ببساطة لأي سبب من الأسباب. في هذه الحالة، في حين أن المجموعة لديها عمومًا شروط تعاقدية معينة لاستهلاك الطاقة المنتجة أو الدفع؛ حيث يلزم دفع رسوم تتعلق بنظام التبريد بغض النظر عن التقدم المحرز في تشييد المباني أو ما إذا كان المستخدم النهائي يستخدم المياه المبردة بالفعل، ومن الناحية العملية، قد تكون قدرة المجموعة على إنفاذ هذه الشروط محدودة، خاصةً في حال تعسر المطور الرئيسي أو مالك المبنى أو توقف عمليات البناء. ولذلك، قد لا تحصل المجموعة على أي إيرادات، أو قد تحصل على إيرادات أقل مما كان متوقعًا في البداية من تلك المحطة حتى ينتهي المطور الرئيسي أو مالك المبنى من مرحلة الإنشاء ويبدأ في الحصول على إيرادات من المبنى أو أعمال التطوير أو المشروع الخاص به.

تواجه المجموعة عند إنشاء محطة تبريد جديدة عددًا من المخاطر الأخرى، بما في ذلك:

- المتطلبات اللازمة لإنفاق رأس مال كبير من دون تحصيل تدفقات نقدية من المشروع المعني إلا بعد فترات مستقبلية؛
- العجز المحتمل في النقد اللازم لتمويل الإنشاءات والتحسينات الرأسمالية واحتمالية عدم توفر التمويل لمثل هذه الإنشاءات والتحسينات الرأسمالية للمجموعة بشروط مناسبة أو عدم توافرها نهائيًا؛
- التأخر في الحصول، أو الإخفاق في الحصول على، جميع التصاريح والموافقات والتراخيص الحكومية والتنظيمية الضرورية، بما في ذلك تصاريح حق الارتفاق، والتي تعد جزءًا لا يتجزأ من تركيب أنابيب المياه المستخدمة في تبريد المناطق؛
- الاحتيال أو السرقة أو الاختلاس أو غيرها من الأنشطة غير اللائقة من جانب موردي المجموعة أو المقاولين من الباطن أو مقدمي الخدمات أو المصممين أو المهندسين أو العملاء أو موظفيها؛
- عدم القدرة على إكمال المشاريع في الموعد المحدد أو في حدود الميزانية؛
- عدم توفّر البنية التحتية للمحطة، بما يشمل مرافق الكهرباء والمياه والبنية التحتية للتصريف.

ولا يوجد ما يضمن أن المشاريع الحالية أو المستقبلية للمجموعة ستكتمل في الإطار الزمني المتوقع أو أنها ستكتمل من الأساس، سواء بسبب العوامل المحددة أعلاه أم لأي أسباب أخرى. ويمكن لأيٍ من العوامل المذكورة أعلاه أن يؤخر بشكل جوهري اكتمال المشروع أو يؤدي إلى زيادة كبيرة في التكاليف المرتبطة بالمشروع.

بالإضافة إلى ذلك، عند إنشاء محطات تبريد المناطق الجديدة، تتطلب المجموعة توفير مجموعة من المعدات التقنية وتجميعها. ولا يمكن أن تقدم المجموعة أي ضمان بأنها ستكون قادرة على شراء كمية كافية من المعدات التقنية لتلبية أهدافها الإنشائية، أو أن بعض الموردين لن يمنحوا الأولوية لمشاركين آخرين في السوق، بما في ذلك المنافسين. وفي حال حدوث أي تأخير كبير من قبل موردي المجموعة في أداء التزاماتهم التعاقدية، أو عدم قدرة موردِيها على الوفاء بتلك الالتزامات، أو عدم توفر المكونات والمعدات أو إخفاقها في تلبية احتياجات وتوقعات المجموعة، فقد يؤدي ذلك التأخير في الجداول الزمنية للإنشاءات وتأخير تدفقات الإيرادات الجديدة وزيادة تكاليف الإنشاءات، وكلاهما من شأنه أن يؤثر بشكل جوهري وسلبي في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

صُممت محطات تبريد المناطق العائدة للمجموعة وخطوط الأنابيب والبنية التحتية للتبريد خصيصًا لمطورين رئيسيين أو مالكي مبانٍ قد يتخلفون عن السداد بموجب التزاماتهم التعاقدية مع المجموعة

تقوم المجموعة بإنشاء محطات تبريد المناطق الخاصة بها وخطوط الأنابيب والبنية التحتية للتبريد الخاصة بها لتلبية متطلبات مطورين رئيسيين أو مالكي مبانٍ في مواقع محددة. وفي حال تخلف أحد المطورين الرئيسيين أو مالكي المباني عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية أو ترك المبنى أو عملية الإنشاء أو المشروع الذي تم بناء نظام تبريد المناطق من أجله، فقد يكون من الصعب أو المستحيل استخدام نظام تبريد المناطق لمطورين رئيسيين أو مالكي مبانٍ بدلاء أو أغراض أخرى، مما يدفع المجموعة لشطب قيمة الأصول ذات الصلة. وقد لا يتمتع المطورون الرئيسيون أو مالكو المباني البدلاء بجدارة ائتمانية مماثلة، أو قد لا يكونوا على مقربة من المحطة الحالية أو ليس لديهم احتياجات للقدرة الإنتاجية أو طلب عالي على التبريد. وحتى لو كان من الممكن العثور على مطورين رئيسيين أو مالكي مبانٍ بديلين لمحطة معينة، فلا يوجد ما يضمن أن تكون الشروط التعاقدية مماثلة للشروط التعاقدية الأولية أو أن تكون رسوم القدرة الإنتاجية مربحة أو يمكن استرداد تكلفة النفقات الرأسمالية الإضافية لخدمة الجديد بالكامل، مما قد يدفع المجموعة أيضًا لخفض قيمة الأصول ذات الصلة. علاوة على ذلك، في حالة بيع مشروع أو مبنى لمطور رئيسي أو مالك مبنى بديل، قد تحتاج المجموعة إلى إعادة هيكلة العقد المبرم معه وقد يخضع لشروط جديدة. وقد تؤثر هذه العوامل أيضًا بشكل سلبي جوهري في ربحية المجموعة في أي فترة.

بالإضافة إلى ذلك، في حين أن المجموعة قد وضعت تدابير للسعي لمعالجة تلك المخاطر، إلا أنه عند إنشاء محطة تبريد مناطق جديدة قد تكمل المجموعة المحطة ولكن قد يتأخر أو لا يكتمل تشييد المباني التي كان من المقرر أن يتم توصيلها بمحطة تبريد المناطق، سواء بسبب إعسار المطور أو لعدم جدوى التشييد من الناحية الاقتصادية أو لأسباب أخرى). وفي تلك الحالات، قد تكون قدرة المجموعة على تنفيذ الاتفاقيات التعاقدية محدودة، لا سيما إذا أصبح المطور الرئيسي أو مالك المبنى معسرًا أو في حال توقف التشييد. ولذلك، قد لا تحصل المجموعة على أي إيرادات، أو قد تحصل على إيرادات أقل مما كان متوقعًا في البداية من تلك المحطة حتى ينتهي المطورون الرئيسيون أو مالكو المباني من مرحلة الإنشاء ويبدأ في الحصول على إيرادات من المبنى أو أعمال التطوير أو المشروع الخاص به.

تخضع عمليات المجموعة ومشاريع التوسع الأخرى لمجموعة من مخاطر التطوير والإنشاءات

تتمثل إستراتيجية المجموعة طويلة الأجل في توسيع محفظة تبريد المناطق الخاصة بها. تقوم المجموعة بتصميم وبناء وتملك وتشغيل وصيانة محطات تبريد المناطق الخاصة بها على نفقتها الخاصة. وغالبًا ما تتطلب هذه المشاريع نفقات رأسمالية

كبيرة وقد تستغرق شهورًا أو سنوات لتصبح جاهزة للتشغيل، وبالتالي قد تتعرض المجموعة خلال تلك الفترة لعدد من مخاطر التشييد والتشغيل والمشاريع وغيرها من المخاطر الخارجة عن سيطرة المجموعة. لمزيد من المعلومات عن المخاطر المتعلقة بالإنشاءات، يرجى الرجوع إلى "*—قد تواجه المجموعة مخاطر تتعلق بإنشاء محطات جديدة لتبريد المناطق*". بالإضافة إلى ذلك، قد تواجه المجموعة مخاطر في تجديد العقد أو إنهائه في حالة حدوث تغيير جوهري في مشروع قائم أو مبنى أو تطوير رئيسي مستقبلي.

قد يؤثر وقوع حدث أو أكثر من هذه الأحداث سلبًا في قدرة المجموعة على استكمال مشاريعها التوسعية الحالية أو المستقبلية في الموعد المحدد أو في حدود الميزانية في حال استكمالها بالفعل، مما قد يفضي إلى عدم قدرة المجموعة على توفير تبريد المناطق وفقًا للطلب ومن ثم يؤدي ذلك إلى تأثير سلبي جوهري على سمعة المجموعة وأعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

وقد تتقاعس الأطراف المقابلة للمجموعة عن الوفاء بالتزاماتها التعاقدية نتيجة ظروف السوق الصعبة أو أسباب أخرى

تبرم المجموعة عقودًا مع المطورين الرئيسيين المقاولين والمقاولين من الباطن والمعماريين والمهندسين والمشغلين والموردين ومقدمي الخدمات وغيرهم من الموردين فيما يتعلق بتطوير وتشييد محطات تبريد المناطق، وبالتالي، تخضع المجموعة لمخاطر تتمثل في عدم وفاء الطرف المقابل عن قصد أو عن غير قصد بالتزاماته التعاقدية وعدم الوفاء بأي ضمان أو ضمان حسن تنفيذ فيما يتعلق بتلك الالتزامات. وقد يتخلف هؤلاء الأطراف عن الوفاء بالتزاماتهم بسبب عدة أمور من بينها الإفلاس أو نقص السيولة أو الإخفاق التشغيلي. وتصبح مخاطر الطرف المقابل أكثر حدة في ظل ظروف السوق الصعبة التي يزيد فيها خطر تقصير الأطراف المقابلة. وقد يؤدي الإخفاق الجوهري من قبل الطرف المقابل أو الضامن، إن وجد، في الوفاء بالتزاماته التعاقدية إلى تأخير إكمال المشروع أو التأثير على عمليات المشروع المكتمل. وعلى الرغم من أن الترتيبات التي أبرمتها المجموعة مع الأطراف المقابلة قد تحدد بعض مخاطر التأخير أو التقصير من جانب المطورين الرئيسيين أو المقاولين من خلال استخدام ضمانات حسن التنفيذ، إلا أن المجموعة قد لا يتسنى لها الحصول على تعويض من المطورين الرئيسيين أو مقاوليها فيما يتعلق بأي انتهاك أو تقصير أو تأخير، لذلك قد تضطر إلى تحمل التكاليف الإضافية المطلوبة لاستكمال المشروع. بالإضافة إلى ذلك، تتعرض المجموعة لمخاطر الطرف المقابل فيما يتعلق بشركات التأمين والبنوك التي يتم الاحتفاظ بأموال لديها في شكل ودائع.

قد تتفاقم المخاطر المذكورة أعلاه نتيجة لجائحة كوفيد-١٩، ومنذ مارس ٢٠٢٠، فرضت حكومات دول مختلفة عمليات إغلاق على مستوى البلاد، وفرضت قيودًا بشكل متقطع وتم تخفيفها. ورغم أن المجموعة استمرت في تحقيق أداء مالي إيجابي خلال جائحة كوفيد-١٩ حتى اليوم وتمكنت من تجنب برامج الفصل من العمل فيما يتعلق بموظفيها، فقد شهدت المجموعة انخفاضًا في الطلب على تبريد المناطق، كان معظمه من عملائها النهائيين من الشركات (قابله جزئيًا زيادة في الاستهلاك من العملاء النهائيين المقيمين) خلال الإغلاق الذي فُرض في عام ٢٠٢٠ في دبي بسبب زيادة العمل عن بُعد وتدابير التباعد الاجتماعي والعزل الذاتي أو تدابير الحجر الصحي.

وفي حال فرض عمليات إغلاق مستقبلية أو قيود وطنية أخرى، فلا يمكن للمجموعة التأكد من سرعة تشييد مشاريعها

وتطويرها، أو من توافر العمالة والمكونات والمواد لمشاريعها. وقد تفقد المجموعة أيضًا العمال الرئيسيين بسبب المرض المرتبط بكوفيد-١٩ والمشكلات ذات الصلة.

وبموجب توجيهات المجلس الأعلى للطاقة في عام ٢٠٢٠، قدمت المجموعة أيضًا خصومات لمرة واحدة لجميع المستخدمين النهائيين خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ فترة جائحة كوفيد-١٩، بالإضافة إلى تقديم خصومات خاصة إضافية لبعض مراكز الحجر الصحي، والتي كانت تساوي مجتمعة ٢١,٥ مليون درهم. وعلى الرغم من أن الخصومات قد أثرت في التدفقات النقدية للمجموعة، إلا أن المجموعة كانت لا تزال قادرة على تحقيق وتجاوز أهدافها المالية لعام ٢٠٢٠.

قد يؤثر وقوع حدث أو أكثر من هذه الأحداث سلبًا في قدرة المجموعة على إكمال مشاريعها التوسعية الحالية أو المستقبلية في الموعد المحدد أو في حدود الميزانية في حال إكمالها من الأساس، مما قد يفضي إلى عدم قدرة المجموعة على توفير تبريد المناطق وفقًا للطلب ومن ثم يؤدي ذلك إلى تأثير سلبي جوهري في سمعة المجموعة وأعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

قد تؤدي الأعطال غير المتوقعة في المعدات، أو أي أضرار تسببها أطراف خارجية لشبكات توزيع المجموعة، إلى تعطيل قدرة المجموعة على تشغيل محطات تبريد المناطق الخاصة بها

قد تؤدي حالات انقطاع القدرات الإنتاجية لمحطة أو أكثر من محطات تبريد المناطق التابعة للمجموعة إلى تراجع إيرادات المجموعة وأرباحها خلال الفترة ذات الصلة. كما تتعرض محطات تبريد المناطق الخاصة بالمجموعة لخطر التعرض لخسائر كارثية نتيجة أي أحداث غير متوقعة. تعتمد كل من محطات تبريد المناطق التابعة للمجموعة على معدات مهمة، مما قد يحد من القدرة الإنتاجية للمحطة ذات الصلة أو يؤدي إلى توقف العمل نتيجة عيوب أو أعطال غير متوقعة أو تقادم البنية التحتية. علاوة على ذلك، فإن الأصول التي تجاوزت عمرها الافتراضي المتوقع قد تشهد معدلات تعطل أعلى. قد يؤدي تعطل البنية التحتية المتقادمة إلى زيادة الإنفاق الرأسمالي أو تلف الممتلكات، وإلى تأثيرات على السلامة والبيئة والصحة العامة.

طبقت المجموعة تقنية نظام التحكم الاشرافي وتحصيل البيانات (SCADA)، وترتبط معظم محطات تبريد المناطق الخاصة بالمجموعة في دبي بمركز التحكم والمراقبة التابع لها والذي يراقب عمليات كل محطات تبريد المناطق الخاصة بها عن بُعد ويراقب الشبكة المرتبطة بها بالكامل على مدار الساعة خلال كل أيام الأسبوع. ويتم التنبيه بأعطال الشبكة وعيوب المعدات على الفور، مما يسمح لفريق متخصص بمعالجتها. ومن وقت لآخر، كانت هناك حالات من الانقطاعات والأعطال قصيرة الأجل التي أثرت في المستخدمين النهائيين التابعين للمجموعة. وعلى الرغم مما ورد أعلاه، فإن المجموعة كان لديها في الماضي وقد تواجه في المستقبل إخفاقات في قدرتها على التشغيل أو انخفاض القدرات الإنتاجية في محطة أو أكثر من محطات تبريد المناطق الخاصة بها نتيجة تعطل المعدات. وعلى وجه الخصوص، فإن إخفاق فريق التشغيل والصيانة التابع للمجموعة في تحديد حالات تعطل الأنظمة (مثل (١) عمليات إيقاف تشغيل المبردات الناجمة عن أعطال إمدادات الطاقة أو العجز، أو مشكلات التيار الزائد أو الجهد، أو (٢) طفرات الضغط ودورات التبريد) في الأصول الرئيسية للمجموعة في مرحلة مبكرة يُمكن أن يؤدي إلى عدد أكبر من حالات التعطل، وانخفاض موثوقية وتوفّر محطات تبريد المناطق التابعة لها، إلى جانب انخفاض استدامة المحفظة، وزيادة الإنفاق على الصيانة.

بالإضافة إلى ذلك، يُمكن أن تؤدي أي أضرار تلحق بأي من شبكات توزيع المياه المبردة التابعة للمجموعة، من قبل أي أطراف خارجية تتولى أعمال الإنشاء والأنشطة الأخرى المجاورة للشبكات، إلى تعطيل عمليات محطة تبريد المناطق أو تقديم الخدمات للمستخدمين النهائيين.

ستؤثر الانقطاعات غير المتوقعة في القدرات الإنتاجية سلبًا على أعمال المحطة ذات الصلة وقدرتها الإنتاجية ووضعها المالي. علاوة على ذلك، قد يتطلب أي انقطاع في القدرة الإنتاجية نفقات رأسمالية كبيرة لمعالجة المشكلة، مما يقلل من المبالغ النقدية المتاحة لعمليات المجموعة. وقد لا يكون التعويض بموجب تأمين المجموعة كافيًا لتغطية تلك الخسائر. بالإضافة إلى ذلك، قد يؤدي الاضطراب طويل الأجل إلى الإضرار بسمعة المجموعة وخسارة بعض العملاء، مما قد يؤثر سلبًا على المجموعة.

تعتمد المجموعة على البنية التحتية لتقنية التشغيل وتكنولوجيا المعلومات الخاصة بها، التي قد تخفق أو تتأثر بشكل جوهري وسلبي بالجرائم الإلكترونية

تعتمد المجموعة بشكل كبير على التشغيل المستمر للبنية التحتية لتقنية التشغيل ("**تقنية التشغيل**") تكنولوجيا المعلومات ("**تكنولوجيا المعلومات**") التي تشمل، من بين أمور أخرى، أجهزة الكمبيوتر المعقدة والمتطورة، والاتصالات السلكية واللاسلكية، ومراكز التحكم الإشرافية، ومعالجة البيانات، والحصول على البيانات، ومراكز البيانات، وأنظمة المراقبة. وفي حال أخفقت البنية التحتية لتقنية التشغيل أو تكنولوجيا المعلومات الخاصة بالمجموعة، بما في ذلك مراكز التحكم ومراكز البيانات ومرافق النسخ الاحتياطي وإجراءات التعافي في حالات الطوارئ، أو أي تقنية معلومات أخرى مستخدمة في كل أعمالها بما في ذلك مرافقها الآلية، أو أصبحت عرضة للانقطاع لأي سبب (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، فيروسات الكمبيوتر، والشفرات الخبيثة الضارة والمدمرة، وهجمات التصيد، وهجمات تعطيل الخدمة)، يمكن أن يؤدي ذلك الإخفاق إلى زيادة كبيرة في التكاليف (بما في ذلك تكاليف إصلاح محطة تبريد المناطق أو الأصول الأخرى)، وتقليل القدرة الإنتاجية المتاحة والمخرجات والبيانات الهامة، مما قد يؤدي إلى فقدان البيانات الشخصية، وتكبد خسائر مالية، وإلحاق ضرر بسمعة المجموعة، أو فقدان العملاء، لا سيما عندما تكون تكنولوجيا المعلومات المتأثرة مواجهة للمستخدمين النهائيين. وقد يتفاقم هذا الخطر بشكل أكبر في ضوء أن مشاريع المجموعة تشكل جزءًا مهمًا من البنية التحتية الوطنية التي قد تصبح مستهدفة من قبل الجهات الفاعلة ذات الدوافع السياسية، بما في ذلك عن طريق الهجمات على الأصول المادية أو الهجمات الإلكترونية التي يمكن أن تؤدي إلى تعطيل البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات الخاصة بالمجموعة.

بالإضافة إلى ذلك، فإن العمل عن بُعد أثناء الإغلاق الناجم عن جائحة كوفيد-١٩ قد وضع ولا يزال يضع المزيد من الضغوط على البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات الخاصة بالمجموعة. علاوة على ذلك، توجد مخاطر تتمثل في أن أنظمة أمن تكنولوجيا المعلومات التي أنشأتها المجموعة للمساعدة في منع الهجمات الإلكترونية أو منع تسرب المعلومات الحساسة يمكن أن تتأثر بالجرائم الإلكترونية.

وفي حال حدوث أي من هذه المخاطر، يمكن أن يؤثر ذلك على إيرادات المجموعة وأن يكون له تأثير سلبي جوهري على أعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياتها. لمزيد من المعلومات عن البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات للمجموعة، يرجى

الرجوع إلى "*الأعمال التجارية -تكنولوجيا المعلومات*".

قد تتضرر أعمال المجموعة إذا أخفقت في جذب موظفين مؤهلين وذوي خبرة والاحتفاظ بهم

إذا لم تتمكن المجموعة من الاحتفاظ بالموظفين ذوي الخبرة والكفاءة والموثوقية، وبالأخص موظفي الإدارة العليا والوسطى والمهندسين ومتخصصي تكنولوجيا المعلومات،

الذين يتمتعون بمؤهلات مهنية مناسبة، أو أخفقت في تعيين موظفين مهنيين وفنيين ذو مهارة عالية، فقد يؤثر ذلك سلبًا على عمليات المجموعة. ولا يزال الطلب على الموظفين ذوي الخبرة والإمكانيات في المجالات الهندسية والتقنية مرتفعًا في دبي، وهناك منافسة كبيرة على جذب الموظفين. وبالتالي، فعندما يترك الموظفون الموهوبون العمل، فقد تواجه المجموعة صعوبة في توظيف من يحل محلهم وتتكبد تكاليف ومصاريف إضافية في ذلك.

وقد تؤدي خسارة أي عضو من فريق الإدارة العليا للمجموعة، أو خسارة أي من الموظفين الرئيسيين الآخرين لدى المجموعة إلى فقدان التركيز التنظيمي أو سوء تنفيذ العمليات أو عدم القدرة على تحديد مبادرات إستراتيجية محتملة وتنفيذها مثل التوسع في قدرات المجموعة. ومن شأن وقوع أي من الأحداث السابقة أن يكون له تأثير جوهري سلبي على أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

يتمتع بعض أعضاء الإدارة العليا للمجموعة بخبرة محدودة أو قد لا يتمتعون بأي خبرة في إدارة شركة مدرجة عامة

يتمتع بعض أعضاء الإدارة العليا للمجموعة بخبرة محدودة أو قد يفتقرون إلى أي وجود خبرة في إدارة شركة مدرجة عامة والالتزام بالقوانين واللوائح المحددة المتعلقة بالشركات العامة المدرجة في دولة الإمارات العربية المتحدة. وعلى الرغم من أن المجموعة قد سعت إلى العمل على مدار الفترات السابقة وفقًا لسياسات وإجراءات داخلية صارمة، فإن التزامات الرقابة والامتثال وإعداد التقارير التنظيمية المفروضة على الشركات المدرجة ستتطلب اهتمامًا كبيرًا من الإدارة العليا، بما في ذلك للاستثمار السريع للوقت والموارد المالية في البنية الأساسية المناسبة للحوكمة والامتثال، فضلاً عن جذب المهنيين القادرين على ضمان الحوكمة والامتثال وتمكينهم والاحتفاظ بهم بطريقة تلبي أو تفوق المتطلبات القانونية والتنظيمية لأي شركة مدرجة. ولا يوجد ما يضمن أن الإدارة العليا ستنجح في هذا التحول، مما قد يكون له تأثير سلبي جوهري على أعمال المجموعة. ومن شأن عدم الامتثال في الوقت المناسب للوائح ومتطلبات الإفصاح المفروضة على المجموعة أن يعرض الشركة لعقوباتٍ وغراماتٍ تنظيمية. ويمكن أن يكون لفرض غرامات على الشركة تأثير سلبي في أعمال المجموعة أو وضعها المالي أو نتائج عملياتها.

قد تتأثر عمليات المجموعة بشكل جوهري وسلبي من جراء الكوارث الطبيعية أو تغير المناخ أو الهجمات الإرهابية أو غيرها من الأحداث الكارثية الخارجة عن سيطرة المجموعة

يُمكن أن تتأثر العمليات التجارية للمجموعة سلبًا أو تتعطل بسبب آثار تغير المناخ (مثل ارتفاع مستويات سطح البحر) أو الكوارث الطبيعية (مثل الزلازل أو التسونامي وغير ذلك) أو غيرها من الأحداث الكارثية المحتملة، بالإضافة إلى الانقطاعات أو العجز في توريد المرافق (مثل المياه والكهرباء) والتي يمكن أن تعطل عمليات المجموعة وتكون خارجة عن سيطرتها.

ارتفعت وتيرة وشدة الكوارث الطبيعية في العقد الماضي بسبب التغيرات البيئية والمتعلقة بالمناخ. ولا يوجد ما يضمن أن العمليات التجارية للمجموعة لن تتعطل بسبب الأضرار الناجمة عن أيٍ مما سبق.

قد تتعرض المجموعة أيضًا لآثار الكوارث التي من صنع الإنسان بما في ذلك الوقائع والحوادث الكبرى، والنزاعات المسلحة الدولية والإقليمية، والأعمال العدائية، والأعمال الإجرامية والهجمات الإرهابية، وكلها خارجة عن سيطرة المجموعة. أدت التهديدات المستمرة للأنشطة الإرهابية وغيرها من الأعمال الحربية أو العدائية إلى زيادة كبيرة في مخاطر عدم الاستقرار السياسي والاقتصادي والاجتماعي في الإمارات العربية المتحدة. ومن الممكن أن تحدث أعمال إرهابية في دولة الإمارات العربية المتحدة ويمكن أن تستهدف مثل هذه الأعمال الإرهابية ممتلكات المجموعة وموظفيها. على الرغم من أن المجموعة لم تتكبد أي خسائر في ممتلكات كبيرة، أو آثار سلبية جوهرية على نتائج عملياتها أو وضعها المالي نتيجة للأنشطة الإرهابية وعدم الاستقرار السياسي الإقليمي أو الحرب، فلا يمكن تقديم أي ضمانات بأن المجموعة لن تتأثر بهذه الأحداث في المستقبل.

وبينما تسعى المجموعة إلى اتخاذ التدابير ضد الكوارث الطبيعية وتلك التي من صنع الإنسان، وتحافظ على استراتيجيات التعافي من الكوارث ومستويات المشتريات من التغطية التأمينية التي تعتبرها مناسبة تجاريًا، في حالة حدوث أي أضرار جسيمة، فقد تتكبد المجموعة خسائر وأضرارًا لا يمكن استردادها بموجب وثائق التأمين الخاصة بها، وهو الأمر الذي يمكن أن يكون له تأثير سلبي جوهري في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

قد لا تتمكن المجموعة من توفير تغطية تأمينية كافية للمخاطر المقترنة بعمليات أعمالها

من المحتمل أن تتأثر عمليات المجموعة بعدد من المخاطر من بينها الأحداث المرتبطة بالحروب والأعمال الإرهابية التي لا تتوفر تغطية تأمينية كافية لها نهائيًا أو بشروط معقولة تجاريًا. بالإضافة إلى ذلك، فإن مدى جسامة وتكرار حالات مثل الحوادث المفاجئة وغيرها من الحوادث المؤسفة وتوقف الأعمال أو الأضرار المحتملة بمرافق المجموعة وممتلكاتها ومعداتها الناجمة عن سوء الأحوال الجوية والأخطاء البشرية والتلوث والنزاعات العمالية والكوارث الطبيعية جميعها أمور قد تؤدي إلى تكبد المجموعة خسائر كبيرة أو تحملها التزامات تتجاوز التغطية التأمينية أو تضر بسمعتها. ولا تقدم المجموعة ضمانات للمستثمرين بأن التغطية التأمينية ستكون كافية لتغطية الخسائر الناتجة عن أي أو كل من هذه الأحداث، أو أنها سوف تكون قادرة على تجديد التغطية التأمينية القائمة بشروط معقولة تجاريًا، أو حتى القيام بذلك من الأساس.

وفي حال لم يتوفر لدى المجموعة تغطية تأمينية أو تغطية تأمينية كافية لحادث ما، فقد تفقد المجموعة رأس المال المستثمر في أي ممتلكات تضررت أو دمرت وقد تخسر كذلك الإيرادات المستقبلية المتوقعة من تلك الممتلكات، وقد تتعرض المجموعة في بعض الحالات لالتزامات مالية تتعلق بالممتلكات المتضررة. وبالمثل، في حالة إجراء أي تقييمات ضد المجموعة بما يتجاوز أي تغطية تأمينية تحتفظ بها المجموعة، فقد تتعرض أصولها للحجز أو المصادرة بموجب الإجراءات القضائية المختلفة. وقد يكون لأي من هذه الأحداث تأثير جوهري سلبي على أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

قد لا تكون المجموعة قادرة على الاستمرار في الالتزام بالقوانين البيئية المتغيرة

ينطوي هذا القطاع على مخاطر الأضرار البيئية مثل التلوث وتلوث المياه والتسرب. وتخضع المجموعة للوائح البيئية الصادرة على المستوى الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة واللوائح الصادرة عن الحكومة. تلتزم المجموعة بالمعايير ISO ٩٠٠١:٢٠١٥ وISO ١٤٠٠١:٢٠١٥ وISO ٤٥٠٠١:٢٠١٨ وISO ٢٧٠٠١:٢٠١٣، يرجى الرجوع إلى *"الأعمال التجارية — الصحة والسلامة"*. تضع هذه اللوائح معايير مختلفة لتنظيم جوانب معينة تتعلق بالجودة البيئية وتفرض عقوبات مدنية وجنائية على المخالفات. بالإضافة إلى ذلك، قد يكون الامتثال للأحكام القانونية والتنظيمية المحددة مطلوبًا في المناطق البيئية ذات حساسية معينة والتي تقع بها عمليات المجموعة، مثل تصريف النفايات. ورغم أن المجموعة لا تنتهك ولم تنتهك أي لوائح بيئية سارية في دولة الإمارات العربية المتحدة كما في تاريخ النشرة الماثلة، لا يوجد ما يضمن أن المجموعة ستكون ملتزمة التزامًا كاملاً في جميع الأوقات في المستقبل. وقد يؤدي حدوث أي أضرار بيئية إلى تعطيل خدمات المجموعة ومشاريعها وعملياتها، وإلحاق ضرر بسمعة المجموعة وقد تتحمل المجموعة مسؤوليات كبيرة تتعلق بتكاليف التنظيف أو الأضرار التي لحقت بأطراف خارجية أو تخضع لعقوبات نتيجة عدم الامتثال للقوانين واللوائح البيئية. ومن شأن وقوع أي من تلك الأحداث أن يكون له تأثير سلبي جوهري في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

علاوة على ذلك، لا تستطيع المجموعة التنبؤ بالتشريعات البيئية المحتملة التي قد يتم سنها، أو تفسير القوانين الحالية ،أو المستقبلية أو تنفيذها أو إنفاذها. بالإضافة إلى الهيئات التنظيمية المذكورة أعلاه، تخضع المجموعة أيضًا للتنظيم من قبل بلدية دبي، التي تتمتع بصلاحيات واسعة للغاية تشمل تنفيذ اللوائح البيئية وإنفاذها. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى *"اللوائح — اللوائح البيئية"*. على الرغم من أن المجموعة لا تتوقع حاليًا أن تفرض بلدية دبي قوانين ولوائح بيئية أكثر شمولاً أو صرامة على المجموعة، فإن الامتثال لأي قوانين ولوائح بيئية جديدة قد يتم تنفيذها في المستقبل، أو سياسات وأنشطة إنفاذ أكثر قوة من قبل أي سلطة تنظيمية، أدت في الماضي ويمكن أن تؤدي في المستقبل إلى تكبد المجموعة لتكاليف إضافية، وهو ما يتطلب نفقات إضافية، على سبيل المثال جراء تركيب وتشغيل أنظمة لتدابير الإصلاح، أو دفع غرامات أو عقوبات. ومن شأن وقوع أي من تلك الأحداث أن يكون له تأثير سلبي جوهري في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

قد تواجه المجموعة مخاطر الصحة والسلامة المهنية

تخضع عمليات المجموعة لقوانين وأنظمة شاملة تتعلق بالحفاظ على أوضاع آمنة في مكان العمل وحماية بيئة العمل، كما أن لدى المجموعة إجراءات مكثفة فيما يتعلق بتلك المسائل. ومع ذلك، فإن العمليات التشغيلية لمحطة تبريد المناطق التابعة للمجموعة تُعرض موظفيها لحزمة واسعة من المخاطر، بما في ذلك الخطوط الكهربائية، والمعدات الثقيلة، والأعطال الميكانيكية، وحوادث النقل، والحرائق، والحوادث الصناعية والظروف الجوية السيئة، وتعرض المجموعة لمخاطر الأضرار التي قد تلحق بالمعدات والممتلكات. وقد يكون لأي من الأحداث المذكورة أعلاه تأثير سلبي جوهري في المجموعة وأعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

علاوة على ذلك، فإن أحد المخاطر التي ارتبطت بأبراج التبريد الرطبة في الماضي في بلدان خارج دولة الإمارات العربية المتحدة هو وجود بكتيريا الليجيونيلا التي يُمكن أن تسبب مرض الليجيونيرز. تتخذ المجموعة الخطوات المناسبة لإدارة هذه المخاطر بما يتوافق مع اللوائح الحكومية ولم يتم حتى الآن اكتشاف أي مستويات من هذه البكتيريا في أبراج التبريد

الرطبة. ومع ذلك، فإن تفشي مرض الليجيونيرز سوف يؤثر في عمليات محطة تبريد المناطق ذات الصلة ويمكن أن يتسبب في إصابات شخصية أو وفاة للموظفين أو أفراد الجمهور، مما يؤدي بدوره إلى مسؤولية إضافية أو خسارة للمجموعة وسيكون له تأثير سلبي جوهري في سمعة المجموعة وأعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

وكان من الممكن أن تؤدي مخاطر الصحة والسلامة سابقًا أو يمكن أن تؤدي في المستقبل إلى تعرض موظفي المجموعة لإصابات خطيرة أو العجز أو الوفاة، أو إتلاف أو تدمير ممتلكات المجموعة ومعداتها، وغيرها من الأضرار التبعية، مما يمكن أن يؤدي إلى مطالبات أو التأثير على العمليات أو تحمل مسؤوليات أخرى. بالإضافة إلى ذلك، في حالة وقوع حوادث خطيرة أو وفيات (أو تدهور سجل السلامة الخاص بالمجموعة)، ولاسيما بسبب عدم حصول الموظفين على تصاريح العمل المناسبة أو عدم الامتثال للوائح الصحة والسلامة، فقد يتم تقييد المجموعة من تنفيذ بعض العمليات، وهو ما قد يكون له تأثير في ربحية المجموعة. وبينما تقوم المجموعة بمراجعة بصفة منتظمة إجراءات الصحة والسلامة وجهودها للمساعدة في ضمان وجود سجل قوي للصحة والسلامة، فإن وقوع مثل هذه الحوادث في أعمال المجموعة يمكن أن يؤدي إلى التزامات كبيرة، أو يؤثر في دوران الموظفين، أو يؤدي إلى زيادة التكاليف أو الإضرار بقدرتها على الأداء بموجب عقودها أو إبرام عقود جديدة مع العملاء، والتي قد يؤثر أي منها بشكل سلبي في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

قد لا تكون استثمارات المجموعة في الأعمال التجارية الجديدة والابتكارات، بما في ذلك تلك التي تتم من خلال عمليات الاستحواذ، ناجحة أو مجدية تجاريًا

تجري المجموعة (مباشرةً من خلال الشركة أو من خلال الشركات التابعة لها) استثمارات في الأعمال التجارية والابتكارية الجديدة، بما في ذلك تقنيات قد تكون غير مختبرة أو في مراحل مبكرة جدًا، وذلك في إطار استراتيجيات النمو الخاصة بها. تتعلق هذه الاستثمارات بالأعمال الأساسية للمجموعة أو أعمال الشركات التابعة القائمة. على الرغم من أن المجموعة لا تعتقد أن التقنيات التي طبقتها أو التي قد تطبقها في المستقبل معرضة لمخاطر إخفاق جوهرية أكثر من تلك المستخدمة من جانب الشركات الأخرى المماثلة، فإن التقنيات والعمليات التي تستخدم أو تعتمد على التقنيات تظل عرضة للتلف أو التعطل، ويشمل ذلك من جملة أمور أخرى: تلف أو تعطل التكنولوجيا أو الأنظمة المرتبطة بها؛ أو انقطاع أو تعطل الطاقة أو الإنترنت أو الاتصالات أو أنظمة شبكات البيانات؛ أو خطأ المشغل أو التشغيل غير السليم بسبب الإهمال أو الإشراف غير المناسب أو الأفعال المتعمدة من الموظفين والمقاولين والغير. وقد يكون لكل أو لأي من هذه الأحداث تأثير سلبي جوهري على أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

بالإضافة إلى ذلك، تتوقع المجموعة توسيع عملياتها من خلال عمليات استحواذ إضافية. على سبيل المثال، في ٢٧ أكتوبر ٢٠٢١، وقعّت الشركة على اتفاقية أسس مرجعية مع مؤسسة مدينة دبي للطيران ومؤسسة مطارات دبي ("**الأسس المرجعية للاتفاق**") فيما يتعلق بالاستحواذ المقترح على أنظمة تبريد المناطق في مطار دبي الدولي ("**الاستحواذ على محطات تبريد المناطق في مطار دبي الدولي**"). الأسس المرجعية للاتفاق غير ملزمة وتمثل اتفاقًا بين الطرفين للتعاون والتفاوض بحسن نية لإبرام وثائق الصفقة التي تنشئ عملية الاستحواذ على محطات تبريد المناطق في مطار دبي الدولي. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى *"الاتفاقيات الجوهرية" الاتفاقية المبدئية المبرمة مع مطار دبي*. اعتبارًا من تاريخ نشرة الطرح هذه، على الرغم من أن الشركة تتوقع استكمال صفقة الاستحواذ على محطات تبريد المناطق في مطار دبي الدولي بعد فترة

وجيزة من الطرح، إلا أنه لا توجد اتفاقيات نهائية سارية فيما يتعلق بهذا الاستحواذ ولا يزال يتعين استكمالها. وفيما يتعلق بعمليات الاستحواذ الإضافية للمجموعة، فربما تكون المجموعة غير قادرة على تحديد أو استكمال عمليات الاستحواذ المحتملة (مثل الاستحواذ على محطات تبريد المناطق في مطار دبي الدولي) نظرًا لعدة أسباب، تشمل المنافسة من جانب مستحوذين محتملين آخرين، وآثار الاندماج في قطاع المجموعة والتقييمات العالية المحتملة لأهداف الاستحواذ. في حال كانت المجموعة غير قادرة على تحديد أهداف مناسبة أو إكمال عمليات الاستحواذ، فقد لا تتمكن من الاحتفاظ بحصة سوقية كبيرة وبالتالي لن تستطيع الاحتفاظ بمركز رائد. ولا يمكن أن تكون هناك تأكيدات بأن هذه الاستثمارات أو عمليات الاستحواذ ستكون ناجحة أو مجدية تجاريًا، وقد يكون لإخفاق أي من هذه الاستثمارات أو عمليات الاستحواذ تأثير سلبي في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

إلى الحد الذي تكمل فيه المجموعة عمليات الاستحواذ، فقد لا تنجح في دمج الشركات المستحوذ عليها في العمليات الحالية، أو قد يكون التكامل أكثر صعوبة أو أكثر تكلفة مما كان متوقعًا. تتضمن بعض المخاطر التي قد تؤثر في قدرة المجموعة على دمج أو تحقيق الفوائد المتوقعة من الشركات أو الأعمال أو الأصول المستحوذ عليها تلك المرتبطة بما يلي:

- الخسائر غير المتوقعة للموظفين الرئيسيين في الشركة المستحوذة عليها؛
- مطابقة معايير الشركة المستحوذ عليها وعملياتها وإجراءاتها وضوابطها مع عمليات المجموعة؛
- القدرة على ربط الأصول المستحوذ عليها بالبنية التحتية للمجموعة ومتطلبات تمديد أو توسيع البنية التحتية الحالية؛
- تنسيق تطوير المنتجات والعمليات الجديدة؛
- زيادة قدرات تبريد مناطق المحطات المستحوذ عليها؛
- انخفاض الطلب على القدرة الإنتاجية من الأصول المستحوذ عليها؛
- زيادة تعقيد الجمع بين العمليات؛
- زيادة النطاق والتنوع الجغرافي وتعقيد عمليات المجموعة؛
- الصعوبات في توحيد المرافق ونقل العمليات والمعرفة؛
- تحويل اهتمام الإدارة عن المخاوف المتعلقة بالأعمال الأخرى؛ و
- الإجراءات التي قد تتخذها المجموعة فيما يتعلق بعمليات الاستحواذ، مثل:
- استخدام جزء كبير من النقد المتوفر للمجموعة؛

- تكبد ديون كبيرة؛
- تكبد أو تحمل المطلوبات الطارئة، المعروفة أو غير المعروفة، بما في ذلك الدعاوى القضائية المحتملة، أو دعاوى الانتهاك، أو التزامات مماثلة؛
- تكبد نفقات انخفاض القيمة المتعلقة بالشهرة أو الأصول غير الملموسة الأخرى؛ و
- الرد على الاستفسارات التنظيمية أو الإجراءات.

بالإضافة إلى ذلك، فقد قامت المجموعة في الماضي وقد تقوم في المستقبل بإجراء عمليات استحواذ تكون فيها العقود الطويلة الأجل للشركة التي تم الاستحواذ عليها أقل ملاءمةً من الشروط التي تطبقها المجموعة في شكلها العام لعقود العملاء (بما في ذلك الشروط والأحكام القياسية مع المستخدمين النهائيين أو اتفاقيات التطوير الرئيسية أو اتفاقيات الامتياز مع المطورين الرئيسيين أو مالكي المباني، حسبما ينطبق) أو تكون فيها تكلفة تشغيل الأصول المستحوذ عليها أعلى من الأصول الحالية للمجموعة، والتي كانت في الماضي ويُمكن في المستقبل أن تخفض من هامش الربح قبل الفائدة والضريبة والإهلاك والاستهلاك للمجموعة. وبينما تقوم المجموعة بتقييم العقود الحالية للعملاء قبل الدخول في أي عمليات استحواذ، فإن الشروط الواردة في عقود العملاء هذه قد لا تكون مربحة للمجموعة مثل العقود التي أبرمتها المجموعة من خلال النمو العضوي. ويمكن أن تتأثر أسعار السوق لأسهم المجموعة بشكل سلبي في حال كان تأثير أي عملية من عمليات الاستحواذ على نتائجها المالية الموحدة محدودًا أو أقل من توقعات السوق أو المحللين الماليين، أو إذا كانت هناك تغييرات غير متوقعة في الأعمال أو الأداء المالي للشركة المستحوذ عليها أو المدمجة. وقد يؤدي أي إخفاق في دمج الشركات المستحوذ عليها بنجاح إلى تعطيل أعمال المجموعة والتأثير سلبًا في أعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياته.

قد لا تكون أنظمة إدارة العمليات التجارية لدى المجموعة قادرة على منع جميع حوادث الإهمال أو الخطأ

تُعد أنظمة الإدارة لدى المجموعة، والتي تتضمن أمورًا تشمل تشغيل محطة تبريد المناطق والجودة والتكاليف والصحة والسلامة وحماية البيئة والنتائج المالية ومعلومات إدارة الأداء ضرورية للإدارة الفعالة والتقدم والموثوقية والسلامة وهوامش الربح لعملياتها. وعلى وجه الخصوص، فإن موثوقية خدمات المجموعة أمر على درجة عالية من الأهمية لنجاح أعمالها. ووفقًا لذلك، يجب على المجموعة الاحتفاظ بأنظمة التحكم الفعالة لعملياتها التجارية. يعتمد التحكم الفعال على عوامل مختلفة، تشمل آلية نظام التحكم الخاص بها، وإدارة محطات تبريد المناطق الفردية، وتوفير التدريب الكافي لموظفيها وقدرتها على ضمان التزام الموظفين بسياسات وإرشادات الرقابة الخاصة بها. وقد يؤدي أي إهمال أو خطأ في تشغيل أنظمة التحكم الخاصة بالمجموعة إلى تعريض المجموعة إلى مطالبات تعاقدية ومطالبات أخرى. وقد تؤدي أي مطالبات من هذا النوع، بغض النظر عن النتيجة، إلى تكبد المجموعة لتكاليف كبيرة، والإضرار بسمعتها التجارية، مما يؤدي إلى اضطراب كبير في عملياتها.

قد تواجه المجموعة مخاطر تتعلق بأخطاء أو عيوب خفية في المنتجات أو الحلول

يمكن أن تحتوي منتجات المجموعة أو حلولها على أخطاء أو عيوب لم تتمكن المجموعة من اكتشافها والتي قد تؤثر سلبًا على أداء المنتجات أو الحلول والطلب عليها. وفي حال اكتشاف أخطاء أو عيوب، فقد تضطر المجموعة إلى تكبد نفقات رأسمالية كبيرة لمعالجتها وقد لا تتمكن من تصحيحها بنجاح في الوقت المناسب أو على الإطلاق. وقد تؤدي الأخطاء والأعطال المتعلقة بالمنتجات أو الحلول إلى فقدان أو تأخير قبول السوق لهذه المنتجات أو الحلول، كما يُمكن أن يضر بسمعة المجموعة. وقد تؤدي أي أخطاء أو عيوب من هذا القبيل إلى ردود أفعال سلبية للعملاء بالإضافة الي الدعاية السلبية، لأن العديد من عملاء المجموعة والعملاء المحتملين يتأثرون للغاية بعيوب المنتجات أو الحلول التي يستخدمونها. علاوة على ذلك، فإن أي أخطاء في المنتجات أو الحلول قد تؤدي إلى الحاجة إلى تقديم تنازلات وتدابير تصحيحية للعملاء الحاليين من أجل الحفاظ على أعمالهم. وتعتمد المجموعة أيضًا على البرامج والأجهزة والتطبيقات المقدمة من أطراف خارجية مختلفة لتقديم خدماتها وحلولها، بالإضافة إلى استخدامها لبعض البرامج مفتوحة المصدر. وقد أبرمت المجموعة عددًا من الاتفاقيات مع الموردين والتي تشمل الحلول التقنية. وإذا أصبح أي من هذه البرامج أو الأجهزة أو التطبيقات غير متاح بسبب فترات انقطاع طويلة أو لأنها لم تعد متوفرة بشروط معقولة تجاريًا أو في حالة إنهاء الاتفاقيات المبرمة مع الموردين لأي سبب بما في ذلك إخلال المجموعة لشروطها التعاقدية بموجب تلك الاتفاقيات، فقد يؤدي ذلك إلى تأخيرات في تقديم خدمات المجموعة حتى يتم تحديد تقنية معادلة والحصول عليها ودمجها، مما قد يؤدي إلى زيادة نفقات المجموعة أو الإضرار بأعمالها. في حين تسعى المجموعة إلى التعاون الوثيق مع موردها من الغير للبرامج والأجهزة والتطبيقات بهدف تبسيط الحصول على التقنية ودمجها، لا يوجد ما يضمن استمرار العلاقات الحالية القائمة بين المجموعة وموردها في شكلها الحالي. وقد تؤثر التغييرات التي تطرأ على العلاقات مع الموردين على قدرة المجموعة على شراء خدمات وتقنية مصممة خصيصًا من هؤلاء الموردين، مما قد يزيد من نفقات المجموعة أو قدراتها أو يضر بأعمالها.

بالإضافة إلى ذلك، قد تؤدي أي أخطاء أو عيوب في البرامج أو الأجهزة أو التطبيقات المقدمة من الغير إلى حدوث أخطاء أو عيوب أو أعطال في خدمات المجموعة وحلولها، مما قد يضر بأعمالها وقد يكون تصحيحها مكلفًا. ويحاول العديد من هؤلاء الموردين فرض قيود على مسؤوليتهم عن مثل هذه الأخطاء أو العيوب أو الأعطال، وفي حال قابلية تنفيذها قد تتحمل المجموعة مسؤولية إضافية تجاه عملائها أو الموردين من الغير مما قد يضر بسمعة المجموعة وتزيد من تكاليف التشغيل. وفي حال تحقق أي من المخاطر المذكورة أعلاه، فقد يكون لها تأثير سلبي جوهري على أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج أعمالها.

تعتمد المجموعة على الموردين والمصنعين ومقدمي الخدمات من الباطن و الغير

تعتمد المجموعة على المنتجات والخدمات التي تقدمها بشكل أساسي أطراف خارجية من الموردين والمقاولين من الباطن وذلك من أجل تشغيل أعمالها وإدارتها. وتتعاون المجموعة أيضًا مع موردي التقنية العالميين وتدمجهم في الحلول التي تقدمها للعملاء. وقد أبرمت المجموعة عددًا من الاتفاقيات مع الموردين والتي تشمل الحلول التقنية. كما تعاقدت المجموعة من الباطن مع عدد من الكيانات لتنفيذ مشاريع محددة للمطورين الرئيسيين ومالكي المباني. وفي حال فقدت المجموعة الوصول إلى منتجات الغير، أو تم تخفيض هوامش الربح على منتجات الطرف الخارجي، أو انتهت مدة اتفاقيات المجموعة مع أي من موردها ولم تتمكن المجموعة من تجديدها أو استبدالها باتفاقيات أخرى مع موردين آخرين نهائيًا أو بشروط مواتية، فقد يؤثر ذلك بشكل سلبي على أعمال المجموعة. وتتأثر المجموعة سلبًا بأي قيود من قبل أي موردين ومقاولين من

الباطن والذين تعتمد عليهم المجموعة، بالإضافة إلى التوقف المؤقت والدائم لأعمالهم أو عدم القدرة على تقديم خدماتهم بأسعار أو شروط مقبولة للمجموعة، وبناءً على هذا، فسيكون لذلك تأثير سلبي جوهري في المجموعة وأعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

قد تكون المجموعة طرفًا في إجراءات تقاضي من وقت لآخر

تنخرط المجموعة حاليًا، وتتوقع أن تستمر في الانخراط، في الإجراءات القانونية أو الإدارية أو نزاعات العقود أو دعاوى المسؤولية، وتنخرط المجموعة كمدعى عليه في الإجراءات القانونية، سواء كانت متعلقة بالنزاعات التعاقدية أو عوامل أخرى تتعلق بالخدمات التي تقوم بها في سياق العمل المعتاد.

أي دعاوى قضائية أو مطالبات معلقة أو مهددة أو مستقبلية ضد المجموعة والمسؤولية اللاحقة والتزامات الضمان والمسؤوليات الأخرى والتي، إلى الحد الذي لا يغطيه أي تأمين مطبق أو التي تتجاوز حدود هذا التأمين، يمكن أن تؤدي إلى خسائر مالية، وبالتالي، التأثير بشكل سلبي على المجموعة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تكون إجراءات التقاضي طويلة، وقد تكون عالية التكلفة وقد تصرف انتباه الإدارة عن إدارة الأعمال في سياق العمل المعتاد. وفي الحالات التي يكون فيها واحد أو أكثر من المطورين الرئيسيين لدى المجموعة متقاعساً عن السداد أو يتأخر في سداد المدفوعات، فإن الإنفاذ، سواء من خلال التقاضي أو التفاوض، قد لا يوفر سبيل انتصاف مناسب لتمكين المجموعة من تلبية متطلبات خدمة الدين. كما أنه لا يوجد يقين بشأن النتائج الإيجابية وأي دعوى قضائية لخاسرة، سواء بصفة المجموعة مدعية أو مدعى عليها، يمكن أن تؤدي إلى الإضرار بالسمعة مما قد يؤثر بشكل سلبي في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

تتعرض المجموعة لمخاطر الدعاية السلبية ومخاطر السمعة، مما يجعلها عرضة لإبداء الرأي السلبي من جانب العملاء وهو أمر له تأثير اقتصادي سلبي أو قد يؤدي إلى زيادة الرقابة التنظيمية أو العقوبات

تتمتع أعمال المجموعة وعملياتها بقاعدة عملاء كبيرة مباشرة وغير مباشرة، ونتيجة لذلك، تتعرض لعدة انتقادات عامة من بينها، موثوقية خدمات تبريد المناطق، ومقدار الفواتير المقدمة لهذه الخدمات وتوقيتها ودقتها وشكلها. علاوة على ذلك، في حين أن المجموعة قد وضعت ونفذت ضوابط وسياسات وإجراءات داخلية مصممة لمنع أو التخفيف من سوء سلوك الموظفين أو سوء السلوك من قبل أطراف خارجية، بما في ذلك الوكلاء، فإن مثل هذه الضوابط والسياسات والإجراءات قد لا تكون فعالة وقد يكون من الصعب مراقبتها وتطبيقها مع الغير والوكلاء. على سبيل المثال، من غير الممكن دائمًا تحديد وردع سوء السلوك أو الأخطاء التي يرتكبها موظفو المجموعة أو الغير والاحتياطات التي تتخذها المجموعة لاكتشاف ومنع هذا النشاط قد لا تكون فعالة في السيطرة على المخاطر أو الخسائر غير المعروفة أو المجازفة. قد يؤدي اكتشاف سوء السلوك أو الأنشطة الاحتيالية من جانب أي من موظفي المجموعة أو الغير إلى دعاية سلبية كبيرة فيما يتعلق بسوء السلوك هذا والإضرار بسمعة المجموعة وعلامتها التجارية.

وقد تؤدي الدعاية السلبية ومعنويات العملاء السلبية الناجمة عن هذه الحوادث وغيرها إلى جعل العملاء (مثل المطورين الرئيسيين) والهيئات التشريعية والهيئات الحاكمة الأخرى والسلطات التنظيمية والمسؤولين الحكوميين أقل احتمالية للنظر إلى المجموعة ف بشكل مفضل، وقد يتسبب ذلك في جعل المجموعة عرضة لنتائج تشريعية وتنظيمية واقتصادية

أقل مواتاة، فضلاً عن زيادة الرقابة التنظيمية أو غيرها من أنواع الرقابة ومتطلبات تنظيمية أو اقتصادية أكثر صرامة. وقد تؤدي الدعاية غير المواتية إلى نتائج تنظيمية واقتصادية سلبية، بما في ذلك سن قوانين ولوائح أكثر صرامة تحكم عمليات المجموعة، فضلاً عن الغرامات والجزاءات أو غيرها من العقوبات أو المتطلبات. ومن شأن فرض أيٍ مما سبق أن يكون له تأثير جوهري سلبي على أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

قد يؤدي عدم الامتثال لعقوبات أو قوانين مكافحة غسيل الأموال أو مكافحة الرشوة أو الفساد، أو أي قوانين أخرى معمول بها، إلى تعريض المجموعة للمسؤولية القانونية، مما يؤثر على سمعتها وأعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياتها

قد تخضع الأنشطة التجارية للمجموعة لعقوبات يفرضها مكتب مراقبة الأصول الأجنبية التابع لوزارة الخزانة الأمريكية ("**مكتب مراقبة الأصول الأجنبية**") أو وزارة الخارجية الأمريكية أو وزارة التجارة الأمريكية أو مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة أو الاتحاد الأوروبي أو وزارة خزانة صاحبة الجلالة، وكذلك قوانين مكافحة غسيل الأموال والرشوة ومكافحة الفساد وأي قوانين أخرى معمول بها. وبينما تحتفظ المجموعة بمجموعة من إرشادات تعرف على عميلك وتسعى للامتثال لكل القوانين المعمول بها، فلا يوجد تأكيد بأن جميع موظفي المجموعة أو وكلائها أو المتعاقدين أو المتعاونين معها، أو الشركات التابعة لها، سوف يلتزمون في جميع الأوقات بسياسات الامتثال للمجموعة أو جميع القوانين واللوائح المعمول بها، لاسيما المستوى العالي من التعقيد لهذه القوانين. قد تؤدي انتهاكات هذه القوانين واللوائح إلى فرض غرامات وإلحاق أضرار بسمعة المجموعة، وتطبيق برامج الامتثال، وحظر سير أعمالها وعقوبات جنائية ضد المجموعة أو مسؤوليها أو موظفيها. ويمكن أن تشمل أي من هذه الانتهاكات الأمور الممنوعة التي يمكن أن تضر بشكل جوهري بسمعة المجموعة وعلامتها التجارية وقدرتها على جذب الموظفين والاحتفاظ بهم وأعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

قد تنتهك المجموعة حقوق الملكية الفكرية الخاصة بالغير

تقوم المجموعة حاليًا بترخيص الملكية الفكرية من مجموعة متنوعة من الغير ومالكي البرامج المسجلين الآخرين. وقد يكون من الضروري في المستقبل تجديد التراخيص المتعلقة بمختلف جوانب تلك التراخيص أو السعي للحصول على تراخيص جديدة لمنصات قائمة أو جديدة أو منتجات أو خدمات أخرى. ولا يوجد ما يضمن أن التراخيص الضرورية واللازمة ستكون متاحة بشروط مقبولة تجاريًا أو أنها ستكون متاحة من الأساس. قد يقوم الغير بإنهاء تراخيصها مع المجموعة لأسباب متنوعة، بما في ذلك الإخفاقات الفعلية أو المتصورة أو انتهاكات الأمن أو الخصوصية، أو مخاوف تتعلق بالسمعة، أو بإصدار قرار بعدم تجديد تراخيصهم مع المجموعة. وفي حال فقدان تراخيص أو حقوق أخرى معينة من أطراف خارجية معينة أو عدم القدرة على الحصول عليها نهائيًا أو بشروط مواتية، أو الاضطرار إلى إقامة دعوى قضائية بشأن تلك المسائل، فقد يؤدي ذلك إلى إرجاع المنتجات أو التأخير في إصدارات المنتجات لحين العثور على التقنية المكافئة أو ترخيصها أو تطويرها، إن وجدت، ودمجها في خدمات المجموعة أو منصاتها، مما قد يكون له تأثير سلبي جوهري على أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

بالإضافة إلى ذلك، تحتوي تراخيص البرامج التي يقدمها الموردون بانتظام على شروط محددة فيما يتعلق بعدد المستخدمين لكل ترخيص ونطاق الترخيص. وفي حال أي انتهاك لتلك التراخيص من جانب المجموعة، على سبيل المثال نتيجة عدم الحصول على العدد الصحيح من التراخيص أو لتجاوز نطاق التراخيص، يمكن أن يؤدي ذلك إلى تكبد المجموعة تكاليف

باهظة نتيجة أي غرامات أو عقوبات تُفرض بموجب شروط تلك التراخيص، مما قد يكون له تأثير سلبي على أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

المخاطر المتعلقة بدبي والإمارات العربية المتحدة ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

قد تؤثر الأوضاع الاقتصادية والمالية والسياسية العامة، لا سيما في دبي التي تجري فيها المجموعة كل عملياتها، بشكل سلبي جوهري في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها

قد تؤثر الأوضاع الاقتصادية والمالية والسياسية العامة، لا سيما في دبي التي تجري فيها المجموعة كل عملياتها، بشكل سلبي جوهري في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها. يُمكن أن يساهم أي تغيير سلبي في التصنيف الائتماني لدولة الإمارات العربية المتحدة و/أو تراجع ثقة المستهلك و/أو إنفاق المستهلكين، والتغيرات في البطالة، والتغيرات التضخمية أو الانكماشية الكبيرة أو الأحداث التنظيمية أو الجيوسياسية المضطربة، في زيادة التقلبات وتقليل التوقعات للاقتصاد والأسواق، بما في ذلك سوق منتجات المجموعة وخدماتها، ويؤدي إلى ضغوط بشأن الطلب أو التكلفة، مما قد يكون له تأثير سلبي جوهري في أعمال المجموعة ووضعها المالي نتائج عملياتها. وقد يتأثر اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة سلبًا نتيجة صعوبة الأوضاع الاقتصادية العالمية والصدمات الخارجية، بما في ذلك تقلبات الأسواق المالية والاضطرابات التجارية والسياسات التجارية الحمائية أو التهديدات المرتبطة بذلك. على وجه الخصوص، يمكن أن يؤدي التحول العالمي في السياسات، بما في ذلك التوجه نحو سياسة حماية الإنتاج الوطني، مع انخفاض النمو العالمي بسبب انخفاض التجارة والهجرة وتدفقات الاستثمار عبر الحدود، إلى تقويض مسيرة النمو غير النفطي في الإمارات العربية المتحدة ودبي. ويمكن أن تؤثر تلك الأوضاع على كل قطاعات أعمال المجموعة. ويمكن أن تشمل الأمثلة على هذه الأوضاع ما يلي:

- تدهور عام أو طويل الأمد في الاقتصاد الكلي الإقليمي أو العام أو تعرضه للصدمات؛
- التغييرات التنظيمية التي يمكن أن تؤثر في الأسواق التي تعمل فيها المجموعة؛ و
- الضغوط الاقتصادية الانكماشية، والتي قد تؤدي إلى أعاقة قدرة المجموعة على العمل بشكل مربح نظرًا للتحديات الكامنة في إجراء التعديلات الانكماشية المقابلة في هيكل التكلفة الخاص بنا.

وتتسم طبيعة هذه الأنواع من المخاطر بعدم إمكانية توقعها، لذا يصعب التخطيط لها أو التخفيف من حدتها، مما يفاقم تأثيرها المحتمل على أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

تأثر اقتصاد الإمارات العربية المتحدة بشكل كبير بالتقلبات في الأسعار الدولية للنفط الخام، وقد تأثر اقتصادها في الماضي تأثرًا سلبيًا بفترات طويلة من انخفاض أسعار النفط الخام وقد يتأثر به في المستقبل

يتأثر اقتصاد الإمارات العربية المتحدة بشكل كبير بأسعار النفط الخام العالمية ويعتمد بشكل كبير على عائدات المواد الهيدروكربونية. وتقلبت أسعار النفط الخام ففيما مضى استجابةً لمجموعة متنوعة من العوامل الخارجة عن سيطرة

المجموعة، بما في ذلك (على سبيل المثال لا الحصر):

- التطورات الاقتصادية والسياسية في كل من المناطق المنتجة للنفط في العالم، لا سيما منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا (يرجى الرجوع إلى "*—قد تؤثر الأوضاع الاقتصادية والمالية والسياسية العامة، لا سيما في دبي وغيرها من المناطق في الإمارات العربية المتحدة التي تجري فيها المجموعة كل عملياتها، بشكل سلبي جوهري على عمليات المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها*")؛

- مستوى العرض والطلب على المستوى العالمي والإقليمي والتوقعات المتعلقة بمستوى العرض والطلب في المستقبل لمنتجات النفط والغاز؛

- قدرة أعضاء منظمة أوبك وأوبك+ على التوافق على مستويات إنتاج وأسعار عالمية محددة والحفاظ عليها؛

- تأثير اللوائح البيئية الدولية المعدة للحد من انبعاثات الكربون والظروف المناخية والبيئية العالمية؛ و

- الأسعار والتوافر والاتجاهات المتعلقة باستخدام أنواع الوقود والتقنيات البديلة.

لا تزال العديد من القطاعات الاقتصادية داخل الإمارات العربية المتحدة تعتمد جزئيًا بشكل مباشر أو غير مباشر على أسعار النفط الخام، لذلك قد يكون للفترات الطويلة من انخفاض أسعار النفط الخام تأثير سلبي على الوضع الاقتصادي لإمارة دبي وغيرها من الإمارات. على سبيل المثال، قد تقرر دبي أو أبوظبي أو الحكومات الإماراتية الأخرى خفض نفقاتها نظرًا إلى ضغوط الميزانية الناجمة عن انخفاض أسعار النفط الخام، مما قد يؤدي بدوره إلى خفض الإنفاق المالي على البنية التحتية والمشاريع الأخرى التي تخلق تدفقات إيرادات لكل من الكيانات العامة والخاصة. وقد تواجه المؤسسات المالية المحلية انخفاض في السيولة (إذا تم سحب ودائع كبيرة للحكومة والشركات المملوكة للحكومة لتمويل العجز) أو ارتفاع خسائر القروض أو انخفاض القيمة. علاوة على ذلك، قد تتأثر الأعمال التجارية التي تعتمد على الاستهلاك المنزلي، بما في ذلك المنتجات الاستهلاكية والتعليم والرعاية الصحية والإسكان، سلبًا بسبب انخفاض مستويات النشاط الاقتصادي الناتج عن فترات طويلة من انخفاض أسعار النفط الخام.

نظرًا إلى تخفيف إجراءات الإغلاق الناجمة عن كوفيد-١٩ والقيود المفروضة على السفر والنقل الدولي والمحلي على مستوى العالم، قد تزيد الدول المنتجة للنفط من الإنتاج لتلبية الطلب المتزايد، مما قد يؤدي إلى مزيد من التقلبات في أسعار النفط الخام على مستوى العالم لا سيما الإمارات العربية المتحدة.

يُمكن أن يكون لأي من العوامل الموضحة أعلاه، بما في ذلك التطورات الأخرى المتعلقة بجائحة فيروس كورونا (وإمكانية حدوث موجات إضافية أو تجددها) واتفاقيات أوبك أو أوبك +، تأثير سلبي جوهري على الوضع الاقتصادي والسياسي والمالي لإمارة دبي (والإمارات العربية المتحدة بشكل عام)، مما قد يكون له تأثير سلبي جوهري في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

قد تؤثر حالة عدم الاستقرار والاضطرابات التي يُحتمل أن تطول في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، أو

تصاعد النزاع المسلح، بشكل سلبي جوهري في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها

على الرغم من أن دبي والإمارات العربية المتحدة تتمتعان ببيئة سياسية مستقرة وعلاقات دولية سليمة بشكل عام، فمنذ عام ٢٠١١ كانت هناك اضطرابات سياسية في عدد من البلدان في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، بما فيها البحرين ومصر وإيران والعراق وليبيا وسوريا وتونس واليمن. وتضمنت هذه الاضطرابات مظاهرات عامة ووصلت في الحالات القصوى إلى الصراع المسلح والحروب الأهلية، وأدت إلى عدد من التغييرات في الأنظمة وزيادة حالة عدم اليقين السياسي في كل أنحاء المنطقة. ولا يمكن التنبؤ بحدوث حالات أو أحداث مثل الاضطرابات المدنية أو الحرب أو الأعمال العدائية الأخرى، أو ما يترتب على ذلك من آثار على إمارة دبي والإمارات العربية المتحدة. تخضع منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا حاليًا لعدد من النزاعات المسلحة بما في ذلك تلك تشهدها في اليمن وسوريا (التي تشارك فيها جهات فاعلة متعددة من الدول وغير الدول، مثل الولايات المتحدة وروسيا وتركيا وإيران) والعراق وفلسطين، وكذلك صراعات مع المسلحين المرتبطين بالدولة الإسلامية.

تميَّزت اقتصاديات دبي والإمارات العربية المتحدة، مثل اقتصادات العديد من الأسواق الناشئة، بمشاركة حكومية كبيرة من خلال الملكية المباشرة للشركات والتنظيم الشامل لأوضاع السوق، بما في ذلك الاستثمار الأجنبي والتجارة الخارجية والخدمات المالية. ورغم تمتع دبي والإمارات العربية المتحدة بنمو اقتصادي كبير واستقرار سياسي نسبي في السنوات الأخيرة، لا يوجد ما يضمن استمرار ذلك النمو أو الاستقرار. وعلاوة على ذلك، في حين أن سياسات الحكومة قد ترتب عليها بشكل عام تحسن في الأداء الاقتصادي، فلا يوجد ما يضمن استمرار ذلك المستوى من الأداء. وقد يكون لأي ركود أو عدم استقرار عام في قطاعات محددة بدولة الإمارات العربية المتحدة أو الاقتصاد الإقليمي تأثير جوهري سلبي على أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

علاوة على ذلك، تأثرت دبي والإمارات الأخرى وستظل تتأثر بالتطورات السياسية التي تشهدها دولة الإمارات العربية المتحدة ومنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا أو التي تؤثر عليها، وقد تؤثر ردود فعل المستثمرين على التطورات في أي بلد في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا على الأوراق المالية للشركات المصدرة في أسواق أخرى، بما في ذلك الإمارات العربية المتحدة. في ١٤ سبتمبر ٢٠١٩، تعرضت منشأة المعالجة في بقيق وحقل خريص النفطي في المملكة العربية السعودية لأضرار جسيمة جراء الهجمات التي شنتها طائرات بدون طيار وصواريخ، مما تسبب في انخفاض كبير وفوري في إنتاج النفط لشركة أرامكو السعودية. في يناير ٢٠٢٠، حدثت مواجهة مباشرة بين الولايات المتحدة وإيران عندما قتلت غارة جوية بطائرة مسيرة أحد كبار القادة العسكريين الإيرانيين في العراق، أعقبها هجوم إيراني باستخدام صواريخ باليستية على قاعدة عسكرية أمريكية في العراق. وفي سياق هذه المواجهة، أكدت الحكومة الإيرانية أنها لن تلتزم بعد الآن ببنود خطة العمل الشاملة المشتركة فيما يتعلق ببرنامج الطاقة النووية الإيراني. في ١١ أبريل ٢٠٢١، حدث انقطاع كبير في التيار الكهربائي في مجمع نطنز جنوب طهران، بإيران، نتيجة انفجار قيل إنه نتج عن هجوم على مجمع نطنز. في ١٨ يناير ٢٠٢٢، تعرضت أبوظبي لهجوم بطائرة بدون طيار شنه متمردون حوثيون بالقرب من مطار أبوظبي أسفر عن مقتل ثلاثة أشخاص على الأقل. على الرغم من أن دولة الإمارات العربية المتحدة لم تشهد بشكل عام هجمات إرهابية أو نزاعًا مسلحًا مثل تلك التي شهدتها عدد من الدول الأخرى في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، فإنه لا يوجد ما يضمن أن المتطرفين أو الجماعات الإرهابية لن يشرعوا في أنشطة إرهابية أو عنيفة أخرى في الإمارات العربية المتحدة، أو لن تتأثر بأي تصعيد

للنزاع المسلح الإقليمي. وقد يكون لأي حوادث إرهابية تشهدها دبي أو الإمارات العربية المتحدة أو تؤثر فيهما وتزايد حالة عدم الاستقرار الجيوسياسي الإقليمي (سواء كان ذلك يشمل دبي أو الإمارات العربية المتحدة أم لا)، أو أي تصاعد للصراع العسكري في المنطقة أو العالم، بما في ذلك الصراع القائم بين روسيا وأوكرانيا، تأثير سلبي جوهري على مستوى جاذبية دبي ودولة الإمارات العربية المتحدة للاستثمار الأجنبي ورأس المال، وقدرتهما على الانخراط في التجارة الدولية، وقطاع السياحة فيهما، وبالتالي على أوضاعهما الاقتصادية والخارجية والمالية، مما قد يؤثر سلبًا على أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

علاوة على ذلك، تعتمد دولة الإمارات العربية المتحدة على العمالة الوافدة، بما في ذلك العمال غير المهرة وكذلك المهنيين ذوي المهارات العالية في مجموعة من قطاعات الصناعة، وقد بذلت جهودًا كبيرة في السنوات الأخيرة لجذب أعداد كبيرة من الشركات الأجنبية والسياح إلى الدولة. ومن شأن هذه الخطوات أن تجعل الإمارات العربية المتحدة أكثر عرضة للخطر في حالة زيادة عدم الاستقرار الإقليمي، أو بدء المقاتلين الأجانب عملياتهم في الإمارة، أو انخراط الجماعات المتطرفة أو الإرهابية في أنشطة داخل الدولة. بالإضافة إلى ذلك، في ظل سعي الحكومة لزيادة تنويع اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة في قطاعات أخرى، بما فيها السياحة، من المرجح أن يزداد التعرض للاتجاهات الاقتصادية والتطورات الجيوسياسية الإقليمية والعالمية الشاملة.

قد تقرر دبي والإمارات العربية المتحدة سن قوانين ولوائح جديدة، بما في ذلك تطبيق ضريبة دخل على الشركات التي، في حال إدخالها، يمكن أن تؤثر سلبًا على الطريقة التي تستخدمها المجموعة في إدارة أعمالها ووضعها المالي ونتائجها عملياتها

تتميز اقتصادات الأسواق الناشئة بشكل عام ودولة الإمارات العربية المتحدة على وجه الخصوص ببيئات تشريعية وتنظيمية أقل شمولية مقارنةً بالمناطق الأكثر تقدمًا. ورغم تطوّر هذه الاقتصاديات، ومع رغبة بعض البلدان في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، بما فيها دولة الإمارات العربية المتحدة، في الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية، فإن حكومات تلك البلدان قد بدأت في تنفيذ قوانين ولوائح جديدة يمكن أن تؤثر على الطريقة التي تدير بها المجموعة أعمالها ويكون لها تأثير سلبي جوهري في أعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

قد تتسبب أي تغيرات تطرأ على السياسات الاستثمارية أو المناخ السياسي السائد في الإمارات العربية المتحدة في إدخال تغييرات على اللوائح الحكومية فيما يتعلق بما يلي:

- ضوابط الأسعار؛
- ضوابط عمليات الاستيراد والتصدير؛
- ضرائب دخل الشركات وغيرها من الضرائب؛
- قيود الملكية على الأجانب؛

- ضوابط الصرف الأجنبي والعملات؛ و
- سياسات مزايا العمالة والرفاهية.

لا تخضع المجموعة حاليًا لضريبة دخل الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة، ولم يكن لدولة الإمارات العربية المتحدة على مدار الفترات السابقة أي نظام ضريبي. ومع ذلك، في ٣١ يناير ٢٠٢٢، أعلنت وزارة المالية أنها تنفذ نظام ضرائب اتحادية بنسبة ٩٪ على الشركات لأول مرة في دولة الإمارات على صافي الأرباح المحاسبية المعدلة للشركات التي تزيد على ٣٧٥,٠٠٠ درهم، والذي من المتوقع أن يدخل حيز التنفيذ في دولة الإمارات العربية المتحدة للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠٢٣. وسوف تخضع الشركات التي لها تاريخ مرجعي محاسبي في ٣١ ديسمبر لهذا القانون الضريبي الجديد بداية من ١ يناير ٢٠٢٤. وستكون الهيئة الاتحادية للضرائب في دولة الإمارات مسؤولة عن إدارة ضريبة الشركات وتحصيلها وفرضها بما يتماشى مع القواعد واللوائح التي ستصدرها وزارة المالية. يرجى الرجوع إلى "*الضرائب—الضرائب في دولة الإمارات العربية المتحدة*". ولا يوجد ما يضمن أن فرض ضريبة دخل الشركات أو أي تغييرات أخرى على القوانين الحالية لن يؤدي إلى زيادة التكاليف التي تتكبدها المجموعة أو يؤثر بشكل سلبي وجوهري في أعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

قد تؤدي مبادرة التوطين في دولة الإمارات العربية المتحدة إلى زيادة تكاليف المجموعة وقد تحد من قدرتها على خفض القوى العاملة لديها

التوطين هو مبادرة أطلقتها حكومة دولة الإمارات لتوظيف مواطنيها بطريقة هادفة وفعالة في القطاعين العام والخاص وتقليل اعتمادها على العمالة الأجنبية. وبموجب المبادرة، يتم تشجيع الشركات على توظيف المواطنين الإماراتيين في الإدارة والمناصب الإدارية والفنية. ومع ذلك، فإن تكلفة توظيف المواطنين الإماراتيين عادة ما تكون أعلى بكثير من تكلفة توظيف العمال الأجانب. بالإضافة إلى ذلك، فإن تحقيق أهداف التوطين الخاصة بالمجموعة والحفاظ عليها يحد مما تتمتع به من مرونة لخفض القوى العاملة لديها، مما يقوّض قدرتها على خفض التكاليف في العديد من مجالات عملياتها وقد يصبح ذلك أكثر صعوبة نتيجة لجائحة فيروس كورونا (خاصة في حال حدوث موجات أخرى له أو عودة ظهوره). ونتيجة لذلك، لا يوجد ما يضمن أن تحقيق أهداف التوطين للمجموعة والحفاظ عليها لن يكون له تأثير سلبي جوهري في أعمالها ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

قد يتأثر الوضع المالي للمجموعة ونتائج عملياتها بشكل سلبي جوهري إذا تغير سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدرهم الإماراتي

تحتفظ المجموعة بحساباتها وتعد تقارير نتائجها باستخدام الدرهم الإماراتي. وعلى الرغم من ارتباط الدرهم الإماراتي بالدولار الأمريكي بسعر ٣,٦٧٢٥ درهم إماراتي مقابل ١,٠٠ دولار أمريكي منذ عام ١٩٩٧، لا يوجد ما يضمن أن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي سيواصل الحفاظ على هذا السعر الثابت في المستقبل، خاصة إذا استمرت زيادة الطلب على الدولار الأمريكي نتيجة لجائحة كوفيد وأي موجات أخرى له أو عودة ظهوره. وقد يؤدي أي فك لربط الدرهم الإماراتي بالدولار الأمريكي أو تغيير في سعر الصرف بينهما إلى زيادة التكاليف التي تدفعها المجموعة مقابل منتجاتها أو لخدمة مديونيتها، أو قد يتسبب في تقلب نتائج عمليات المجموعة ووضعها المالي بسبب الآثار الناجمة عن تحويل العملة، ويمكن

أن يكون لأيٍ من ذلك تأثير سلبي جوهري في أعمال المجموعة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

المخاطر المتعلقة بالطرح والأسهم

ستحتفظ ديوا، بصفتها مساهمًا رئيسيًا، بحصة مسيطرة في المجموعة بعد الانتهاء من الطرح وقد لا تتو افق مصالح المساهمين البائعين مع المساهمين الآخرين وقد يكون لها تأثير على الشركة

ستستمر ديوا، المملوكة بنسبة ٨٢٪ للحكومة (ما يجعلها المالك المستفيد النهائي للشركة) وتمتلك حاليًا ٧٠٪ من أسهم الشركة، في كونها مساهم رئيسي في الشركة بعد اكتمال الطرح. ستمتلك ديوا ما يقارب ٦٣ % من رأس مال الشركة بعد اكمال الطرح (بافتراض أن المساهمين البائعين يبيعون جميع الأسهم المطروحة وأن حجم الطرح لم يخضع للزيادة)، وبالتالي سيستمرون في امتلاك حصة مسيطرة في المجموعة، تشمل القدرة على تعيين ثلاث من أعضاء مجلس الإدارة ("مجلس الإدارة" أو "المجلس")، وتحديد نتيجة التصويت في الاجتماعات العامة لمساهمي المجموعة (باستثناء الحالات التي يحتاج فيها المساهمون البائعون إلى الامتناع عن هذا التصويت، مثل عدم المشاركة في انتخاب باقي أعضاء مجلس الإدارة). وتم تفويض الشركة، منذ تأسيسها كشركة مساهمة عامة، بمزاولة أعمالها على أسس تجارية وفقًا للمرسوم الأصلي الصادر بتأسيسها وقانون دبي رقم ٢٢ لسنة ٢٠٢٢. ورغم أن الدعم الذي قدمه المساهمين البائعين قد ساعد على مدار الفترات السابقة في دفع نجاح المجموعة وتعزيزه، فقد لا تتماشى مصالح الأعضاء المستقلين ومصالح المساهمين البائعين في المجموعة من وقت لآخر فيما يتعلق ببعض الأهداف الإستراتيجية أو التجارية للمجموعة، بالإضافة إلى ذلك لا يوجد ما يضمن أن مصالح المساهمين البائعين سوف تتوافق مع مصالح المجموعة أو جميع المستثمرين الذين يشترون الأسهم.

وعلاوة على ذلك، قد تؤدي الملكية الكبيرة لديوا إلى ما يلي: (١) تأخير أو منع أي تغيير في السيطرة على الشركة (بما في ذلك منع أي طرف خارجي من تقديم عرض استحواذ للشركة)، و(٢) حرمان المساهمين من فرصة الحصول على علاوة أسهم مقابل أسهمهم في إطار أي عملية بيع بالشركة، و(٣) التأثير على سيولة الأسهم، وقد يكون لأي مما سبق تأثير سلبي جوهري على السعر السوقي للأسهم.

قد تؤدي المبيعات الضخمة للأسهم من قبل المساهمين البائعين أو أي عمليات إصدار مستقبلية للأسهم من قبل المجموعة إلى خفض سعر الأسهم

قد يؤدي بيع عدد كبير من الأسهم من قبل المساهمين البائعين بعد اكتمال الطرح أو أي إصدارات مستقبلية للأسهم من قبل المجموعة إلى خفض سعر السهم بشكل كبير، وقد وافق المساهمين البائعين والشركة في اتفاقية الاكتتاب على بعض القيود المفروضة على قدرتهم على بيع أسهمه ونقلها والتصرف فيها بأي طريقة أخرى لمدة ١٨٠ يومًا تقويميًا من تاريخ الادراج، إلا في أحوال محدودة معينة، ما لم تحصل على موافقة المنسقين العالميين المشتركين (على ألا يتم حجب أو تأخير هذه الموافقة بشكل غير معقول). يرجى الرجوع إلى "*بيع الأسهم - ترتيبات الإدراج*". ومع ذلك، لا تستطيع الشركة التنبؤ بما إن كان سيتم بيع عدد كبير من الأسهم (بالإضافة إلى الأسهم المتوفرة في الطرح) في السوق المفتوحة عقب اكتمال الطرح. وأي بيع لعدد كبير من الأسهم في السوق العامة، أو حتى تصور احتمالية وقوع هذه المبيعات، قد يكون له تأثير سلبي جوهري على السعر السوقي للأسهم.

قد لا ينتج عن الطرح سوق نشط أو سائل للأسهم، وقد تشهد أسعار تداول الأسهم تقلبات ومن ثم تنخفض. بالإضافة إلى ذلك، فإن حجم سوق دبي المالي أصغر بكثير من أسواق الأوراق المالية الأخرى، مما قد يؤثر أيضًا على تسييل الأسهم

لم تكن ثمة سوق عامة لتداول الأسهم قبل الطرح العام، ولا يمكن للمجموعة ضمان وجود سوق تداول نشطة أو استمرارها بعد اكتمال الطرح أو عدم انخفاض السعر السوقي للأسهم إلى أقل من سعر الطرح بعد اكتمال الطرح. قد يتعرض سعر تداول الأسهم إلى تقلبات كبيرة نتيجة للعديد من العوامل إلى جانب تقلبات سوق الأسهم والأوضاع الاقتصادية العامة أو التغييرات التي تطرأ على التوجهات السياسية، وهو ما يمكن أن يؤثر سلبًا على السعر السوقي للأسهم، بغض النظر عن الأداء الفعلي للمجموعة أو أوضاعها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

قدَّمت الشركة بطلب إدراج الأسهم في سوق دبي المالي. وتجدر الإشارة إلى أن سوق دبي المالي أصغر إلى حد كبير من حيث الحجم ومقدار التداول من غيره من أسواق الأوراق المالية القائمة، كتلك الموجودة في الولايات المتحدة والمملكة المتحدة. كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، كان يوجد ٧٠ شركة لديها أوراق مالية متداولة في سوق دبي المالي (متضمنة سوق ناسداك دبي) بقيمة سوقية إجمالية تقارب ٥٢٧ مليار درهم إماراتي. بلغ إجمالي حجم التداول المنتظم في سوق دبي المالي ١٦ مليار درهم إماراتي كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢. كما أن عمولات الوساطة وتكاليف المعاملات الأخرى في سوق دبي المالي أعلى بشكل عام من تلك المطبقة في دول أوروبا الغربية.

ويمكن لهذه العوامل بوجه عام أن تقلل من السيولة وتزيد من تقلبات أسعار الأسهم في سوق دبي المالي، وهو ما يمكن أن يُسهم بدوره في زيادة تقلبات أسعار الأسهم ويضعف من قدرة حامل الأسهم على بيع أي أسهم بسوق دبي المالي بالحجم والسعر والوقت الذي يرغب به والذي كان في إمكانه تحقيقه في أسواق أكثر سيولة.

قد لا تدفع الشركة توزيعات أرباح على الأسهم، وبالتالي قد لا يحصل المستثمرون على أي عائد على استثماراتهم ما لم يقوموا ببيع الأسهم بسعر أعلى من سعر الشراء

سوف يعتمد توزيع الشركة للأرباح على عدد من العوامل، من بينها الأرباح المستقبلية والمركز المالي والمتطلبات الرأسمالية ومتطلبات الاحتياطي النظامي ومقدار الاحتياطي القابل للتوزيع والائتمان المتاح للشركة والأوضاع الاقتصادية العامة وعوامل أخرى يعتبرها مجلس الإدارة هامة بين الحين والآخر. كما قد تكون قدرة الشركة للإعلان عن أرباح على الأسهم وتوزيعها مقيدة بأمور عديدة من بينها التعهدات في التسهيلات الائتمانية التي قد تبرمها الشركة في المستقبل واستعادة الخسائر المتكبدة في المستقبل فضلًا عن أحكام القانون الإماراتي. ورغم أن الشركة تمكنت في الفترات السابقة من دفع أرباح أسهم منتظمة، وتعتزم دفعها فيما يتعلق بالأسهم، فلا يوجد ما يضمن أن دفع أي أرباح أسهم على الإطلاق، ولا يوجد أي ضمان بشأن قيمتها، إن وجدت، والتي سيتم دفعها في أي سنة معينة.

بالإضافة إلى ذلك، سيصدر أي قرار بشأن الإعلان عن الأرباح ودفعها في المستقبل حسب تقدير المساهمين في الجمعية العامة بناءً على توصية من مجلس الإدارة كما سيعتمد على اللوائح والقوانين السارية ونتائج عمليات المجموعة ووضعها المالي والمتطلبات النقدية والقيود التعاقدية والمشاريع والخطط المستقبلية وذلك من بين جملة عوامل أخرى قد يعتبرها

مجلس الإدارة والمساهمين في الجمعية العمومية ذات صلة. ونتيجة لذلك، فقد لا تحصل على أي عائد على استثمارك في الأسهم ما لم تقم ببيع الأسهم بسعر أعلى من سعر الشراء. يُرجى الرجوع إلى— "*سياسة توزيع الأرباح*".

قد يكون من الصعب على المساهمين تنفيذ الأحكام ضد المجموعة في دولة الإمارات العربية المتحدة، أو ضد أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للمجموعة

الشركة هي شركة مساهمة عامة تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة. ويقيم جميع أعضاء مجلس إدارتها ومسؤوليها خارج المملكة المتحدة والمنطقة الاقتصادية الأوروبية. بالإضافة إلى ذلك، تقع الأصول الجوهرية للمجموعة ومعظم أصول أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا خارج المملكة المتحدة والمنطقة الاقتصادية الأوروبية. ونتيجة لذلك، قد لا يكون من الممكن للمستثمرين إقامة الدعاوى خارج دولة الإمارات العربية المتحدة ضد المجموعة أو أعضاء مجلس إدارتها والإدارة العليا أو تنفيذ الأحكام الصادرة ضدهم في محاكم خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، بما في ذلك الأحكام المبنية على بنود المسؤولية المدنية من قوانين الأوراق المالية للمملكة المتحدة أو المنطقة الاقتصادية الأوروبية.

قد لا يتمكن المساهمون في بعض الولايات القضائية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، من ممارسة حقوقه الأولوية الخاصة بهم إذا قامت الشركة بزيادة رأس المال

بموجب النظام الأساسي المقرر اعتماده فيما يتعلق بالطرح، يحق للمساهمين عمومًا الاكتتاب في أسهمنا العادية بعدد يكفي للحفاظ على نسب ملكيتهم النسبية ودفع مقابلها قبل إصدار أي أسهم عادية جديدة مقابل عوض نقدي. قد لا يتمكن المساهمون من خارج دولة الإمارات من ممارسة حقوق الأولوية ما لم تكن هناك تسجيلات سارية فيما يتعلق بتلك الحقوق والأسهم العادية ذات الصلة أو الإعفاء من متطلبات التسجيل الخاصة بهم. ولا تعتزم الشركة حاليًا تسجيل الأسهم بموجب قانون الأوراق المالية أو قوانين أي بلدان أخرى، ولا يمكن تقديم أي ضمان بتوفر الإعفاء من متطلبات التسجيل لتمكين المساهمين من خارج الإمارات العربية المتحدة من ممارسة حقوق الأولوية الممنوحة لهم أو أن الشركة ستستخدم الإعفاء في حالة توفره. علاوة على ذلك، ووفقًا للنظام الأساسي، شريطة أن تحصل الشركة على جميع الموافقات المطلوبة من هيئة الأوراق المالية والسلع وجمعيتها العمومية، يجوز للشركة زيادة رأس مالها دون تطبيق حقوق الأولوية للمساهمين الحاليين في الحالات التالية: (١) لأغراض دخول شريك استراتيجي، (٢) لأغراض رسملة ديون الشركة، (٣) لأغراض تحويل السندات أو الصكوك الصادرة عن الشركة إلى أسهم، و/ أو(٤) الاستحواذ على شركة قائمة وإصدار أسهم جديدة في الشركة للشركاء أو المساهمين في تلك الشركة المستحوذ عليها. وفي لم يتمكن المساهمون من خارج دولة الإمارات من ممارسة حقوق الأولوية الممنوحة لهم، ستنقضي تلك الحقوق وسيتم تخفيض الحصص النسبية لهؤلاء المساهمين.

الضرائب في دولة الإمارات العربية المتحدة

التعليقات التالية عامة في طابعها وتستند إلى النظام الضريبي الحالي المعمول به في دولة الإمارات العربية المتحدة والممارسات الحالية للسلطات الإماراتية كما في تاريخ نشرة الاكتتاب. لا يتوخى من التعليقات أنها تحليل شامل لجميع التبعات الضريبية المطبقة على جميع أنواع المساهمين ولا تتعلق بأي نظام ضريبي خارج دولة الإمارات العربية المتحدة. كل مساهم مسؤول عن وضعه الضريبي الخاص، وفي حال كان لديك شكوك بشأن وضعك الضريبي، فيجب عليك طلب

ضريبة الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة

نظام ضريبة الشركات الحالي على مستوى الإمارات

لا تطبق دولة الإمارات في الوقت الحالي أي نظام لضريبة الشركات الاتحادية. وبدلاً من ذلك، لدى معظم الإمارات مراسيم خاصة بها بشأن ضريبة الشركات. وفي حين أنه من المحتمل أن تكون هذه المراسيم تفرض ضريبة شركات على كافة الشركات، فلا يتم حاليًا من الناحية العملية تطبيق ضريبة الشركات سوى على شركات معينة عاملة في قطاع التنقيب عن النفط والغاز وإنتاجهما. وعلاوة على ذلك، أصدرت بعض الإمارات كذلك مراسيم ضرائب مصرفية تسري على فروع البنوك الأجنبية في دولة الإمارات العربية المتحدة وتُطبق على صافي الدخل. وعلى هذا الأساس، لا تخضع الشركة في الوقت الحالي لضريبة الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة، كما أنها غير مطالبة بتقديم أي تقارير بخصوص ضريبة الشركات.

قانون ضريبة الشركات الاتحادية المقترح في دولة الإمارات العربية المتحدة

أعلنت وزارة المالية الإماراتية في ٣١ يناير ٢٠٢٢ عن نيتها إصدار قانون اتحادي لضريبة الشركات (قانون "**ضريبة الشركات الإماراتي**")، على أن يدخل حيز التنفيذ في السنوات المالية التي تبدأ في ١ يونيو ٢٠٢٣ (وسوف تصبح الكيانات الإماراتية التي تنتهي سنتها المحاسبية في ٣١ ديسمبر خاضعة لضريبة الشركات الاتحادية اعتبارًا من ١ يناير ٢٠٢٤). ولم يتم بعد نشر قانون ضريبة الشركات الإماراتي، كما في تاريخ هذه النشرة، ومن ثم تعتمد التعليقات الواردة في هذه النشرة على بيان وزارة المالية الإماراتية وعلى وثيقة التشاور التي نشرتها وزارة المالية الإماراتية في ٢٨ أبريل ٢٠٢٢. حيث توضح وثيقة التشاور المبادئ الأساسية التي سيقوم عليها قانون الضريبة الاتحادية الإماراتية، ومع ذلك، فقد يخضع هذا للتغيير عقب نشر القانون.

سيكون لقانون الضريبة الاتحادية الإماراتية تطبيقات أوسع نطاقًا بكثير من نظام ضريبة الشركات الحالي المطبق على مستوى الإمارات وسوف يسري على كافة الشركات والأنشطة التجارية العاملة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة، باستثناء:

- الكيانات المنخرطة في استخراج الموارد الطبيعية بدولة الإمارات العربية المتحدة (وهي بصفة أساسية الشركات العاملة في مجال التنقيب وإنتاج النفط والغاز، والتي ستظل خاضعة لضريبة الشركات على مستوى الإمارات)؛
- المؤسسات الخيرية ومؤسسات المنفعة العامة الأخرى، شريطة تقديم طلب استثناءها إلى وزارة المالية والموافقة عليه بموجب قرار من مجلس الوزراء؛
- الحكومة الاتحادية الإماراتية، وحكومات الإمارات والدوائر والهيئات المعنية؛
- الشركات الإماراتية المملوكة بالكامل للحكومة التي تنفذ أنشطة محددة، شريطة أن يكون ذلك بموجب موافقة

من مجلس الوزراء؛

- صناديق المعاش التقاعدية وصناديق الضمان الاجتماعي العامة والخاصة المنظمة؛
- صناديق الاستثمار المُنظمة في شكل شركات تضامن محدودة ذات الحصص المشتركة. يمكن لصناديق الاستثمار المُنظمة وصناديق الاستثمار العقاري المتداول أن تتقدم بطلب استثناء في حالة وفائها بمتطلبات محددة.
- الأفراد الذين يدرون دخلاً بصفتهم الشخصية (مثل المرتبات والدخل الاستثماري) طالما أن النشاط المُدر للدخل لا يتطلب رخصة تجارية؛ و
- الشركات المُسجلة في مناطق التجارة الحرة، شريطة امتثالها لكافة المتطلبات التنظيمية، وعدم مزاولتها أنشطة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

المناطق الحرة

سوف تخضع الشركات أو فروع الشركات العاملة داخل المناطق الحرة بدولة الإمارات العربية المتحدة لقانون ضريبة الشركات الإماراتية وسيكون عليها التسجيل وتقديم إقرار ضريبة الشركات. غير أنه يجب أن تكون تلك الشركات مؤهلة لضريبة الشركات الصفرية في المناطق الحرة شريطة استمرارها في الامتثال لكافة المتطلبات التنظيمية داخل المناطق الحرة وعدم تنفيذها أعمالاً داخل الدولة (ويُستبعد من ذلك الدخل السلبي، مثل الفائدة ورسوم العوائد، وتوزيعات الأرباح، والأرباح الرأسمالية الناتجة عن الشركات التي تعمل داخل الدولة). ويخضع هذا للتعليقات على تطبيق الركيزة الثانية أدناه.

المعدلات المقترحة

معدل ضريبة الشركات الحالي هو ٠٪ للدخل الخاضع للضريبة الذي يتراوح بين ٠ درهم إماراتي و٣٧٥,٠٠٠ درهم، و٩٪ للدخل الخاضع للضريبة الذي يتجاوز ٣٧٥,٠٠٠ درهم.

تخضع الكيانات الإماراتية ضمن مجموعة كبيرة متعددة الجنسيات التي تقع ضمن نطاق الركيزة الثانية من إطار عمل تآكل الوعاء الضريبي وتحويل الأرباح ٢,٠ الصادر عن منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (أي تلك ذات الإيرادات العالمية الموحدة التي تزيد قيمتها عن ٧٥٠ مليون يورو، بما يعادل نحو ٣,١٥ مليار درهم في تاريخ هذه النشرة تحديدًا أو تقريبًا) لمعدل أعلى مختلف سيتم الإعلان عنها لاحقًا (لكن يرجح أن يكون ١٥٪، في ضوء الحد الأدنى لمعدل الضريبة العالمي الساري المقترح من منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية).

ومن غير الواضح حاليًا كيفية تفاعل نظام الركيزة ٢ مع نظام ضريبة الشركات الاتحادية الجديد، لكن ينبغي ملاحظة أن هذا قد يؤثر في تطبيق معدل الضريبة الصفري للكيانات في المناطق الحرة داخل المجموعات التي تقع ضمن نظام الركيزة

.٢

الربح الخاضع للضريبة

ستكون ضريبة الشركات الإماراتية مستحقة السداد على صافي الربح المحاسبي الذي يتم الإخطار عنه في البيانات المالية للشركة، مع قيود محددة على خصومات المصروفات، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر:

- سوف تقتصر خصومات مصروفات الفائدة على ٣٠٪ من الأرباح قبل الفوائد والضريبة والاستهلاك وإطفاء الدين بما يتفق مع قواعد القيود على الفائدة الواردة في الإجراء ٤ من إطار عمل تآكل الوعاء الضريبي وتحويل الأرباح.

- لن تكون المدفوعات إلى كيانات المناطق الحرة من الكيانات ذات الصلة العاملة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة خاضعة للخصم.

- لن تكون الجزاءات أو ضريبة القيمة المضافة القابلة للاسترداد أو التبرعات المدفوعة للمؤسسات التي هي ليست مؤسسة خيرية أو مؤسسة منفعة عامة خاضعة للخصم.

- ستكون مصروفات الترفيه خاضعة للخصم حتى ٥٠٪.

يمكن لمجموعة الشركات المقيمة في دولة الإمارات العربية المتحدة أن تختار تكوين مجموعة ضريبية ومعاملتها كشخص واحد خاضع للضريبة إذا كانت الشركة الأم تمتلك ٩٥٪ على الأقل من رأس المال وحقوق التصويت في الشركات التابعة. وفي سبيل تكوين مجموعة ضريبية، لا يمكن أن تكون الشركة الأم أو أي من الشركات التابعة شخصًا معفيًا أو شخصًا في منطقة حرة يستفيد من المعدل الصفري لضريبة الشركات، ويجب على كافة أعضاء المجموعة استخدام نفس السنة المالية.

الضريبة المقتطعة

لن يكون هناك أي اقتطاع أو خصم لحساب أي ضريبة في الإمارات العربية المتحدة أو أي تداعيات ضريبية أخرى في دولة الإمارات كما في تاريخ هذه النشرة، بموجب التشريعات المطبقة في دولة الإمارات، فيما يتعلق بأي مدفوعات على الأوراق المالية.

وعقب تطبيق قانون ضريبة الشركات الإماراتي الجديد، سوف تطبق دولة الإمارات الضريبة المقتطعة بمعدل صفري على مدفوعات محلية وخارجية محددة تقوم بها الشركات الإماراتية.

وفي ضوء الاقتراح بأن تكون الضريبة المقتطعة صفرًا، لن تكون الشركات الإماراتية مطالبة بأي خصومات من المدفوعات إلى المقيمين وغير المقيمين، ولن يقع عليها التزام بتقديم تقارير الضريبة المقتطعة.

الاعتبارات الضريبية للمساهمين المحتملين

ضريبة الأفراد في دولة الإمارات العربية المتحدة

لا توجد حاليًا أي ضريبة اتحادية أو ضريبة على مستوى الإمارات على الدخل الشخصي مفروضة على الأفراد في دولة الإمارات العربية كما في تاريخ هذه النشرة. وقد يخضع المقيمون الخاضعون للضريبة من خارج الإمارات العربية المتحدة، أو المقيمون الخاضعون لضريبة مزدوجة، والأفراد والشركات، للضرائب في ولايات قضائية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة فيما يتعلق بملكية الأسهم أو الطرح استنادًا إلى اللوائح الضريبية المحلية في بلدانهم ذات الصلة.

الضرائب على شراء الأسهم

من المرجح أن يتم توصيف إتمام الطرح لأغراض ضريبية في دولة الإمارات العربية المتحدة على أنه شراء أسهم من جانب المساهمين. وفي حال كان المساهم مقيمًا لأغراض ضريبية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة و / أو يخضع للضريبة في بلد آخر، فقد يتم توصيف الطرح بشكل مختلف وقد يخضع للضريبة في تلك الولاية القضائية الضريبية الأخرى.

لا توجد ضرائب نقل ملكية في الإمارات العربية المتحدة على شراء الأسهم. ووفقًا لذلك، لا ينبغي أن يؤدي شراء الأسهم إلى أي التزامات ضريبية في دولة الإمارات العربية المتحدة للمساهمين من الأفراد أو الشركات المقيمة لأغراض ضريبية في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد يخضع المقيمون الخاضعون للضريبة من خارج الإمارات العربية المتحدة، أو المقيمون من الأفراد والشركات الخاضعون لضريبة مزدوجة، للضرائب في ولايات قضائية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة فيما يتعلق بملكية الأسهم أو الدخل المتحقق فيما يخص الأسهم استنادًا إلى اللوائح الضريبية المحلية في بلدانهم ذات الصلة.

وفيما يتعلق بضريبة القيمة المضافة ("**ضريبة القيمة المضافة**") وبموجب المادة ٤٢ من قرار مجلس الوزراء رقم ٥٢ لسنة ٢٠١٧ في شأن اللائحة التنفيذية للمرسوم بقانون رقم (٨) لسنة ٢٠١٧ بشأن ضريبة القيمة المضافة ("**اللائحة التنفيذية لضريبة القيمة المضافة**")، يُعتبر شراء الأسهم معفيًا لأغراض ضريبة القيمة المضافة ما لم يكن ثمة نص سارٍ لتطبيق معدل ضريبة صفري. وتأسيسًا على ذلك، لا نتوقع أي تداعيات ذات صلة بضريبة القيمة المضافة على شراء الأسهم.

الضرائب على أرباح الأسهم وأرباح رأس المال بعد البيع

<u>المساهمون الأفراد المقيمون لأغراض الضريبة في دولة الإمارات العربية المتحدة</u>

لا ينبغي أن يترتب على شراء الأسهم وأي دخل ذي صلة من توزيعات الأرباح أو أي أرباح على البيع أي التزامات ضريبية في دولة الإمارات للأفراد المقيمين لأغراض الضريبة في الدولة، وذلك استنادًا إلى الممارسات الضريبية الحالية داخل دولة

الإمارات على نحو ما تم بيانه أعلاه.

المساهمون الأفراد المقيمون لأغراض الضريبة من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

قد يخضع المقيمون الخاضعون للضريبة من خارج الإمارات العربية المتحدة، أو المقيمون الخاضعون لضريبة مزدوجة، للضرائب في ولايات قضائية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة فيما يتعلق بملكية الأسهم أو الدخل المتحقق فيما يخص الأسهم استنادًا إلى اللوائح الضريبية المحلية في بلدانهم ذات الصلة.

المساهمون من الشركات المقيمة لأغراض الضريبة في دولة الإمارات العربية المتحدة

في ضوء نظام ضريبة الشركات على مستوى الإمارات المطبق حاليًا في دولة الإمارات العربية المتحدة، يجب ألا يترتب على شراء الأسهم أي التزامات ضريبية في الإمارات العربية المتحدة للشركات الكائنة في الإمارات العربية المتحدة، بشرط ألا تكون خاضعة للضريبة في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب كونها شركات نفط أجنبية أو فرعًا لبنك أجنبي. وينبغي لهؤلاء المساهمين الرجوع إلى مستشاريهم الضريبيين فيما يتعلق بالضرائب على الدخل من توزيعات أرباح الأسهم والأرباح على البيع المستقبلي.

وفي ظل نظام ضريبة الشركات الاتحادي الجديد في دولة الإمارات (على نحو ما ورد تفصيلاً أعلاه)، قد تكون توزيعات الأرباح والمكاسب المحققة من جانب المساهمين من الشركات المقيمة في دولة الإمارات العربية المتحدة فيما يتعلق باستثماراتها خاضعة للضريبة. غير أن نظام ضريبة الشركات الإماراتي الجديد يطرح استثناءً من المشاركة، والذي قد يعفي ذلك الدخل من ضريبة الشركات شريطة الوفاء بمتطلبات محددة، بما في ذلك أن يكون الدخل من توزيعات الأرباح والأرباح الرأسمالية من "مساهمات مُؤهِّلة" (على أن يتم تحديد ذلك في قانون ضريبة الشركات الإماراتية بمجرد إصداره).

المساهمون من الشركات الخاضعة للضريبة من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

قد تخضع الشركات المقيمة من خارج الإمارات العربية المتحدة، أو المؤسسات الخاضعة لضريبة مزدوجة، للضرائب في ولايات قضائية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة فيما يتعلق بملكية الأسهم أو الدخل المتحقق فيما يخص الأسهم استنادًا إلى اللوائح الضريبية المحلية في بلدانهم ذات الصلة، وينبغي لهم الرجوع إلى مستشاريهم الضريبيين.

الضريبة المقتطعة

لا توجد حاليًا ضريبة مقتطعة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وعلى هذا النحو، يجب أن تكون أي مدفوعات أرباح تقدمها الشركة غير متضمنة ضريبة مقتطعة في الإمارات العربية المتحدة. وبحسب التعليقات الواردة أعلاه، فإن قانون ضرائب الشركات الإماراتي الجديد يطرح نظام ضريبة مقتطعة بمعدل صفري، لذا لا توجد أي تداعيات فيما يتعلق بالضريبة المقتطعة لمدفوعات الأرباح عقب تطبيق قانون ضريبة الشركات الإماراتي الجديد. غير أن المستجدات المرتبطة بقانون ضريبة الشركات الإماراتي والتوضيحات الإضافية حول تطبيقاته المستقبلية لا تزال غير واضحة كما في تاريخ هذه النشرة.

ضريبة القيمة المضافة

تم تطبيق ضريبة القيمة المضافة في دولة الإمارات العربية المتحدة في ١ يناير ٢٠١٨ بناء على قرار مجلس الوزراء رقم ٥٢ للمرسوم بقانون اتحادي رقم (٨). ويبلغ معدل ضريبة القيمة المضافة العام نسبة ٥٪ ويسري على معظم السلع والخدمات، حيث تخضع بعض السلع والخدمات لمعدل ضريبة صفري أو تكون معفية من ضريبة القيمة المضافة (شريطة استيفاء شروط محددة).

يسري معدل ضريبة القيمة المضافة الصفري على السلع والخدمات المصدرة خارج الدول الأعضاء في مجلس التعاون الخليجي المطبقة لضريبة القيمة المضافة، كما يسري على النقل الدولي وتوريد النفط الخام/الغاز الطبيعي، وطرح العقارات السكنية للمرة الأولى، وبعض المجالات المحددة، مثل الرعاية الصحية والتعليم.

يسري الإعفاء من ضريبة القيمة المضافة على خدمات مالية محددة، وكذا على الطرح اللاحق للعقارات السكنية. كما أن الصفقات على الأراضي الفضاء ونقل الركاب المحلي معفية من ضريبة القيمة المضافة.

وعلاوة على ذلك، قد لا تخضع صفقات محددة في السلع بين الشركات المؤسسة في المناطق الحرة المحددة بدولة الإمارات العربية المتحدة (على نحو ما يتم الإخطار به تحديدًا لأغراض ضريبة القيمة المضافة) ("المناطق المحددة") لضريبة القيمة المضافة. غير أن توفير الخدمات ضمن المناطق المحددة يخضع لضريبة القيمة المضافة وفقًا للتطبيق العام لتشريع ضريبة القيمة المضافة في دولة الإمارات.

ويمكن أن تخضع الشركات التي لا تفي بالتزاماتها الخاصة بضريبة القيمة المضافة لغرامات وجزاءات. وهناك جزاءات ثابتة وأخرى ضريبية.

وفي ظل تشريع ضريبة القيمة المضافة الإماراتية، لا تكون أي ضريبة قيمة مضافة مستحقة الدفع فيما يتعلق بالاستحواذ على الأسهم أو بيعها. غير أنه ينبغي ملاحظة أن الرسوم المرتبطة بنقل ملكية الأسهم ستخضع لضريبة القيمة المضافة بالمعدل القياسي البالغ ٥٪.

ولأغراض استيفاء التوضيح، فإن أرباح الأسهم المحصلة من مجرد ملكية الأسهم في إحدى الشركات ليس لها أي اعتبار ضريبي فيما يتعلق بالتوريدات. ومن ثم فإن دخل الأسهم السلبي لا يرقى إلى مرتبة اعتباره توريدًا خاضعًا للضريبة وينبغي أن يكون خارج نطاق ضريبة القيمة المضافة الإماراتية.

القسم الثالث: الإفصاحات المالية

ملخص البيانات المالية للشركة وملخص الملاحظات الرئيسية والمؤشرات الرئيسية للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مع أرقامها المقارنة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩) و٣١ ديسمبر ٢٠٢١ وللستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (مع المعلومات المالية المقارنة للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١) والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (مع المعلومات المالية المقارنة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١).

يجب قراءة ما يلي بالاقتران مع البيانات المالية السنوية والبيانات المالية المرحلية الواردة في هذه النشرة. يجب على المستثمرين أيضًا الاطلاع على بعض المخاطر المرتبطة بشراء أسهم الطرح في القسم الذي يحمل العنوان "مخاطر الاستثمار".

يتضمن هذا القسم أيضًا المقاييس بخلاف المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بما يشمل الأرباح قبل الفائدة والضرائب والإهلاك واستهلاك الدين(EBITDA)، والأرباح المعدلة قبل الفائدة والضرائب والإهلاك واستهلاك الدين(Adjusted EBITDA)، وهامش الأرباح قبل الفائدة والضرائب والإهلاك واستهلاك الدين(EBITDA margin)، وهامش الأرباح المعدل قبل الفائدة والضرائب والإهلاك واستهلاك الدين(Adjusted EBITDA margin) ، تم احتساب المقاييس بخلاف المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية من قبل الشركة بناءً على البيانات المستخلصة من البيانات المالية السنوية، البيانات المالية المرحلية للنصف الأول، البيانات المالية المرحلية للربع الثالث من عام ٢٠٢٢.

١. المعلومات المالية والتشغيلية المختارة:

تستند المعلومات المالية التاريخية الموجزة الواردة أدناه إلى البيانات المالية السنوية، التي تم إعدادها وفقًا للمعايير الدولية للتقارير المالية والبيانات المالية المرحلية، والتي تم إعدادها وفقًا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

إن النتائج في البيانات المالية المرحلية لا تعد بالضرورة مؤشراً على النتائج التي يمكن توقعها للسنة بأكملها. يجب قراءة المعلومات المالية التاريخية الموجزة جنباً إلى جنب مع "المعلومات المالية التاريخية المختارة"، و"مناقشة الإدارة وتحليلها للوضع المالي ونتائج العمليات"، والبيانات المالية، بما في ذلك الإيضاحات ذات الصلة، المدرجة في مكان آخر في مذكرة العرض للاكتتاب.

بيانات بيان الأرباح أو الخسائر الموحد

	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر			الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٩	٢٠٢٠*	٢٠٢١	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢
				(ألف درهم)			
إيرادات	٢,١٨٩,٣٤٠	٢,٢٥٥,١١٥	٢,٤٦٣,٨٧٤	٩٩٣,١١٤	١,١٥٤,٢٥٧	١,٨٠٦,٧٨٢	٢,٠٧٣,٠٧٤
إيرادات فوائد من موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	-	-	-	-	٩,٢٥١	-	١٣,٩٢٧
عكس انخفاض قيمة تكلفة المشروع	-	٥٣,٥٢٩	٣٢,٣٢٨	-	-	-	-
تكلفة المبيعات	(١,٢٢٠,٣٢٧)	(١,٢١٦,٠٨٤)	(١,٣٩٤,٤٤٩)	(٥٢٠,٤١١)	(٦١٥,١٧٥)	(١,٠١٩,٨٣٧)	(١,١٧٧,٦٨٨)
إجمالي الربح	**٩٦٩,٠١٣**	**١,٠٩٢,٥٦٠**	**١,١٠١,٧٥٣**	**٤٧٢,٧٠٣**	**٥٤٨,٣٣٣**	**٧٨٦,٩٤٥**	**٩٠٩,٣١٣**
مصاريف عمومية وإدارية	(١٧٠,٥٩٤)	(١٧٥,٢١٣)	(١٧٥,٨٨١)	(٩١,٤٦٦)	(١٠٤,٤٠٨)	(١٣٦,٢٤٤)	(١٥٣,٦١١)
مخصص الخسائر الائتمانية / صافي خسائر الانخفاض في قيمة الموجودات المالية	-	(١٣,٨٢٣)	(٨,٥٦٨)	-	(٧,٣٩٥)	٢٣٦	(٧,٣٩٥)
إيرادات أخرى	٨٥,١٣٣	٤,٩٩٨	١٦,١٧٢	٧,٨٢١	٢,٧٠٨	٩,٣٧٣	٤,٨١٢

إيرادات أخرى	٨٥,١٣٣	٤,٩٩٨	١٦,١٧٢	٧,٨٢١	٢,٧٠٨	٩,٣٧٣	٤,٨١٢
ربح التشغيل	**٨٨٣,٥٥٢**	**٩٠٨,٥٢٢**	**٩٣٣,٤٧٦**	**٣٨٩,٠٥٨**	**٤٣٩,٢٣٨**	**٦٦٠,٣١٠**	**٧٥٣,١١٩**
إيرادات التمويل	٧,٢٢٦	٤,٦١٨	١١,٦٣٣	٤,٦٦٥	١١,٨٣٦	٦,٥٧٢	٢٤,١٧٢
تكاليف التمويل	(١٩,٧٦٧)	(١١,٨٧٨)	(٩,١٢٧)	(٤,٦٠٤)	(١٩,٣٦٠)	(٦,٦٩٨)	(٤٥,٢٤٩)
إيرادات / (تكاليف) تمويل - بالصافي	(١٢,٥٤١)	(٧,٢٦٠)	٢,٥٠٦	٦١	(٧,٥٢٤)	(١٢٦)	(٢١,٠٧٧)
حصة في ربح مشروع مشترك	١٢٤	-	-	-	-	-	-
صافي الربح للسنة / للفترة	**٨٧١,١٣٥**	**٩٠١,٢٦٢**	**٩٣٥,٩٨٢**	**٣٨٩,١١٩**	**٤٣١,٧١٤**	**٦٦٠,١٨٤**	**٧٣٢,٠٤٢**
الدخل/ (الخسارة) الشاملة الأخرى للسنة / للفترة	-	٢,٢٨١	٤٦٠	١,٤٠٦	(٥,٨٧٦)	١,١٢٥	(٣,٥٥٢)
مجموع الدخل الشامل للسنة / الفترة	**٨٧١,١٣٥**	**٩٠٣,٥٤٣**	**٩٣٦,٤٤٢**	**٣٩٠,٥٢٥**	**٤٢٥,٨٣٨**	**٦٦١,٣٠٩**	**٧٢٨,٤٩٠**
ربحية السهم							
ربحية السهم الأساسية والمخفّضة**	٠,٩	٠,٩	٠,٩	٠,٤	٠,٤	٠,٧	٠,٧

** كما هو موضح في "عرض المعلومات المالية - توافق المعلومات المالية"، تم استخراج أرصدة معينة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ من عمود المقارنة في البيانات المالية لسنة ٢٠٢١ لتتوافق مع العرض في البيانات المالية لسنة ٢٠٢١ وبالتالي قد لا تكون قابلة للمقارنة بشكل مباشر مع المعلومات المالية الواردة في البيانات المالية لسنة ٢٠٢٠. في حين تم استخراج المعلومات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ من البيانات المالية لسنة ٢٠٢٠ والتي لم يتم إعادة تحديثها لتتوافق مع العرض في البيانات المالية لسنة ٢٠٢١.*

*** يتم احتساب ربحية السهم على أساس الربح العائد إلى مُلاك الشركة الأم.*

بيانات بيان المركز المالي الموحد

	كما في ٣١ ديسمبر			كما في ٣٠ يونيو	كما في ٣٠ سبتمبر
	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢٢
			(ألف درهم)		
مجموع الموجودات غير المتداولة	٦,٢٢٣,٧٧٦	٦,٧٨٩,٧٤٤	٧,٧٧٤,٢٨٣	٧,٧٨٤,١٤٧	٧,٧٧٤,٢٧٣
مجموع الموجودات المتداولة	٦٤٦,٥٩٥	١,٤٤٢,٨٤٩	١,٧٦٩,٤٣٣	٢,٦٩٩,٣٩٥	١,٧٥٩,١٣١
مجموع الموجودات	**٦,٨٧٠,٣٧١**	**٨,٢٣٢,٥٩٣**	**٩,٥٤٣,٧١٦**	**١٠,٤٨٣,٥٤٢**	**٩,٥٣٣,٤٠٤**
مجموع حقوق الملكية	٤,٢٧٣,٧٠٧	٤,٧٩٤,٧٥٠	٥,٤٣٠,٨٩٢	٥,٣٥٦,٧٣٠	٢,٧٥٩,٣٨٢
مجموع المطلوبات غير المتداولة	٧٨٦,٠٢٣	١,٦٥١,٦٨٠	١,٤٥٥,٥١٦	١,٣٣٨,٠٠٧	٤,٨٨٤,٤٧٦
مجموع المطلوبات المتداولة	١,٨١٠,٦٤١	١,٧٨٦,١٦٣	٢,٦٥٧,٣٠٨	٣,٧٨٨,٨٠٥	١,٨٨٩,٥٤٦
مجموع المطلوبات	**٢,٥٩٦,٦٦٤**	**٣,٤٣٧,٨٤٣**	**٤,١١٢,٨٢٤**	**٥,١٢٦,٨١٢**	**٦,٧٧٤,٠٢٢**
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات	**٦,٨٧٠,٣٧١**	**٨,٢٣٢,٥٩٣**	**٩,٥٤٣,٧١٦**	**١٠,٤٨٣,٥٤٢**	**٩,٥٣٣,٤٠٤**

بيانات بيان التدفقات النقدية

	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر			الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢
				(ألف درهم)			
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية							
ربح السنة / الفترة	٨٧١,١٣٥	٩٠١,٢٦٢	٩٣٥,٩٨٢	٣٨٩,١١٩	٤٣١,٧١٤	٦٦٠,١٨٤	٧٣٢,٠٤٢
تعديلات لـ:							
استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات	٢٥٥,٠٥٤	٢٨٤,٩٦٠	٣٠٤,٩٦٥	١٤٨,٨٥٠	١٥٧,٠٩١	٢٢٣,٨٦٨	٢٣٠,١٨٩
استهلاك موجودات حق الاستخدام	٦,٦٢٠	٧,٠١٧	٦,١٨٧	٣,١٧٢	٢,٣٢٠	٤,٥٠٤	٣,٤٦٨
إطفاء موجودات غير ملموسة	-	-	٤٠٠	-	٦,٠٧٨	-	٩,١١٧
تسوية / إطفاء الموجودات المالية	-	-	٧٣٩	-	١١,٢٣٢	-	١٦,٨٤٧

عكس انخفاض قيمة تكلفة المشروع	(٨٠,٢٩٤)	(٥٣,٥٢٩)	(٣٢,٣٢٨)	-	-	-	-
إطفاء رسوم ترتيب القروض	١,٥٨٢	١,٥١٠	١,٥٩٩	٧٥٤	٢,٠٤١	١,١٣١	٧,٧٨١
حصة في ربح مشروع مشترك	(١٢٤)	-	-	-	-	-	-
ربح من استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات	-	-	(٢٧)	(١٤)	-	(٢٧)	-
انخفاض قيمة الذمم المدينة التجارية / صافي خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية /							
مخصص انخفاض قيمة الذمم المدينة التجارية	٣٥١	١٣,٨٢٣	٨,٥٦٨	(٢٣٦)	٧,٣٩٥	(٢٣٦)	٧,٣٩٥
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٥,٧٤٨	٨,٨٢٣	٥,٥٢٣	٢,٥٩٥	٢,٧١١	٣,٤٥٥	٣,٦٨٢
فوائد على مطلوبات الإيجار/الالتزامات	١,٢١٤	١,١٤٦	٧١٢	٣٨٥	٢٩١	٥٥٤	٤٢٥
فائدة على موجودات مالية	-	-	(٦١٠)	-	(٩,٢٥١)	-	(١٣,٩٢٧)
إيرادات التمويل	(٧,٢٢٦)	(٤,٦١٨)	(١١,٠٢٣)	(٤,٦٦٥)	(١١,٨٣٦)	(٦,٥٧٢)	(٢٤,١٧٢)
تكاليف التمويل بالصافي من رسوم الترتيب/ تكاليف التمويل	١٦,٩٧١	١٣,٣٦٢	٢٠,٠٦٣	١٠,١٢٥	١٧,٠٢٨	٥,٠١٣	٣٧,٠٤٣
إيرادات منح حكومية	(٢,٧٨٠)	(٢,٧٨٠)	(٢,٧٨٠)	(١,٣٩٠)	(١,٣٩٠)	(٢,٠٨٥)	(٢,٠٨٥)
التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل ودفع مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	**١,٠٦٨,٢٥١**	**١,١٧٠,٩٧٥**	**١,٢٣٧,٩٧٠**	**٥٤٨,٦٩٥**	**٦١٥,٤٢٤**	**٨٨٩,٧٨٩**	**١,٠٠٧,٨٠٥**
التغيرات في رأس المال العامل:							
مخزون	(٤,١٧٠)	٦,٧٧١	٨,٠٦٣	(٣,٠١٥)	١,٥٥٦	(٧٣٥)	(١٢,٩٦٧)
الذمم التجارية المدينة والذمم المدينة الأخرى ، بالصافي من شطب الذمم المدينة لموردي النفقات الرأسمالية / الذمم المدينة التجارية والأرصدة المدينة الأخرى ، بعد خصم الذمم المدينة والسلف لموردي النفقات الرأسمالية / الذمم التجارية المدينة والذمم المدينة الأخرى	(٨,٤٨٨)	(٦٢,٤٣٨)	٦,٠٢٢	(٥٧,٤٩٢)	(١٢٩,٤٦٦)	(١٠٥,٢٤٥)	(191,653)
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	٥,٦٦٣	(١١,٧١٥)	١٠,٨٥٣	٤,٥٨٠	(٩,٣٥٣)	(٢٣,١٣٦)	(١٢,٩٥٣)
ذمم دائنة تجارية وأخرى، باستثناء الذمم الدائنة المتعلقة بالمشروع ومستحقات المشروع والمحتجزات الدائنة	(٢١,٠٦٩)	(٥٠,٢٣٦)	٣٧,٥٢٧	(٥,٠٥٧)	١٦٥,٠٠٣	(٢,٢٥٤)	٢٥٥,٤٠٨
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة، صافية من توزيعات الأرباح المعلنة	(١٦,٦٧٦)	(١٨,٨٩٥)	٦٧,٠٤١	١٤٤,٣٣٧	(٣٣,٣٦٦)	٢٤٨,٨٤٠	٤١,٠٩٤
النقد الناتج من العمليات	١,٠٢٣,٥١١	١,٠٣٤,٤٦٣	١,٣٦٧,٤٧٦	٦٣٢,٠٤٨	٦٠٩,٧٩٨	١,٠٠٧,٢٥٩	١,٠٨٦,٧٣٤
مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين	(٨٣٤)	(٦٨٩)	(١,٢٧٠)	(٧١٩)	(٢٩٦)	(١,١٤٤)	(٥٦٨)
							١,٠٨٦,١٦٦
صافي التدفقات النقدية الواردة من الأنشطة التشغيلية	**١,٠٢٢,٦٧٧**	**١,٠٣٣,٧٧٤**	**١,٣٦٦,٢٠٦**	**٦٣١,٣٢٩**	**٦٠٩,٥٠٢**	**١,٠٠٦,١١٥**	
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية							
استحواذ على شركة تابعة	**-**	**-**	(٦٦٨,٢٩٤)	-	-	-	-
الدفع للممتلكات والمنشآت والمعدات ، بعد خصم مستحقات المشروع ، والذمم الدائنة والسلف لموردي النفقات الرأسمالية / الدفع للممتلكات والآلات والمعدات ، بعد خصم مستحقات المشروع ، ودائني الاستبقاء لموردي النفقات الرأسمالية / شراء ممتلكات وآلات ومعدات ، صافي من مستحقات المشروع / شراء ممتلكات ومنشآت ومعدات ، بعد خصم تكاليف المشروع المستحقة	(٦٧٦,٦٦١)	(٧٧٥,٤٧٣)	(٥٧١,٥٨٠)	(٣١٥,٠٠٨)	(٢٢٠,٨٩٥)	(٤٣٥,٣٢٠)	(٣٦٥,٤٤٥)
(ودائع قصيرة الأجل (أكثر من ثلاثة أشهر) مستثمرة) / (ودائع قصيرة الأجل (أكثر من ثلاثة أشهر) مصروفة / (مستثمرة)) / ودائع قصيرة الأجل (أكثر من ثلاثة أشهر) مستردة	-	(١٧,٥٠٠)	(٩٧,٣٠٠)	(١,٥٠٠)	(٢٠٨,٨٠٠)	٦,٠٠٠	١٠٢,٧٠٠
استثمار في الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	-	-	(١٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
إيرادات تمويل مقبوضة	٧,٢٢٦	٤,٦١٨	١١,٠٢٣	٤,٦٦٥	١١,٨٣٦	٦,٥٧٢	٢٤,١٧٢
استثمار في الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	(٥٥,٣٧٢)	-	-	-	-	-
ربح من استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات	-	-	٢٧	١٤	-	٢٧	-
صافي التدفقات النقدية الصادرة عن الأنشطة الاستثمارية	**(٦٦٩,٤٣٥)**		**(١,٤٢٦,١٢٤)**	**(٣١١,٨٢٩)**	**(٤١٧,٨٥٩)**	**(٤٢٢,٧٢١)**	**(٢٣٨,٥٧٣)**

التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية							
متحصلات من قروض بنكية / متحصلات من قروض بنكية بعد خصم رسوم الترتيب	٤٨٨,٨٨١	٩٦٩,٦٤٥	٩١٧,٢٩٤	-	٩١٧,٣١٩	-	٥,٤٠٦,٢١١
سداد القروض البنكية / سداد القروض	(٦٩,٧٨٩)	(٦٩,٧٨٩)	(٢٥٣,٠٤٧)	(٨٤,٣٤٩)	-	(٨٤,٣٤٩)	(٢,٩١٢,٩٨٤)
توزيعات الأرباح المدفوعة / توزيعات الأرباح المدفوعة للمساهمين	(٤٧٠,٠٠٠)	(٣٣٠,٠٠٠)	(٤٠٠,٣٠٠)	(٤٠٠,٣٠٠)	(٥٠٠,٠٠٠)	(٤٠٠,٣٠٠)	(٣,٤٠٠,٠٠٠)
دفعات الإيجار	(٨,٠٦٤)	-	-	(٣,٥١١)	(٢,٧٣٩)	(٥,٥٥٧)	(٤,٠٩٠)
دفعات الإيجار - مبالغ أساسية	-	(٧,٤٤٦)	(٦,٨٦٢)	-	-	-	-
دفعات الإيجار - فائدة	-	(١,١٤٦)	(٧١٢)	-	-	-	-
تكاليف التمويل المدفوعة / فائدة مدفوعة	(١٦,٩٧١)	(١٣,٣٦٢)	(٢٠,٠٦٣)	(١٠,٥١٠)	(١٧,٠٢٨)	(٥,٠١٣)	(٣٧,٠٤٣)
صافي التدفق النقدي المتولد من / (التدفق الخارج) / (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية	**(٧٥,٩٤٣)**	**٥٤٧,٩٠٢**	**٢٣٦,٣١٠**	**(٤٩٨,٦٧٠)**	**٣٩٧,٥٥٢**	**(٤٩٥,٢١٩)**	**(٩٤٧,٩٠٦)**
صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه	**٢٧٧,٢٩٩**	**٧٣٧,٩٤٩**	**١٧٦,٣٩٢**	**(١٧٩,١٧٠)**	**٥٨٩,١٩٥**	**٨٨,١٧٥**	**(١٠٠,٣١٣)**
النقد وما في حكمه في بداية السنة / الفترة	٥٣,٩٤٨	٣٣١,٢٤٧	١,٠٦٩,١٩٦	١,٠٦٩,١٩٦	١,٢٤٥,٥٨٨	١,٠٦٩,١٩٦	١,٢٤٥,٥٨٨
النقد وما في حكمه في نهاية السنة / الفترة	**٣٣١,٢٤٧**	**١,٠٦٩,١٩٦**	**١,٢٤٥,٥٨٨**	**٨٩٠,٠٢٦**	**١,٨٣٤,٧٨٣**	**١,١٥٧,٣٧١**	**١,١٤٥,٢٧٥**

* في البيان الموحد للتدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ والمقارنة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ المدرجة في البيانات المالية لعام ٢٠٢١، «التكاليف المالية المدفوعة» توضح أنها المبلغ الإجمالي بما في ذلك الفوائد المرسملة، بينما في البيان الموحد للتدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ في البيانات المالية لعام ٢٠٢٠، «التكاليف المالية المدفوعة» توضح أنها صافية من الفوائد المرسملة. في الجدول أعلاه، وفي أماكن أخرى من هذه النشرة، «التكاليف المالية المدفوعة» للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ مستمدة من العمود المقارن لعام ٢٠٢٠ من البيان الموحد للتدفقات النقدية الموحد كما هو مدرج في البيانات المالية لعام ٢٠٢١. بيانات بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

	رأس المال	احتياطي نظامي	احتياطيات أخرى	أرباح محتجزة	مساهمة رأس المال	مجموع حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	المجموع
				(ألف درهم)				
في ١ يناير ٢٠١٩	١,٠٠٠,٠٠٠	٤٣٩,٩١٥	-	٢,١٩٩,٥٧١	٦٤,٦٩٠	٣,٧٠٤,١٧٦	١,٢٧٠	٣,٧٠٥,٤٤٦
تعديلات ناتجة عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦	-	-	-	(٢,٨٧٤)	-	(٢,٨٧٤)	-	(٢,٨٧٤)
الرصيد المعدل كما في ١ يناير ٢٠١٩	١,٠٠٠,٠٠٠	٤٣٩,٩١٥	-	٢,١٩٦,٦٩٧	٦٤,٦٩٠	٣,٧٠١,٣٠٢	١,٢٧٠	٣,٧٠٢,٥٧٢
الدخل الشامل								
ربح السنة	-	-	-	٨٧٠,٦٠٢	-	٨٧٠,٦٠٢	٥٣٣	٨٧١,١٣٥
معاملات مع المُلاك								
تحويل إلى احتياطي نظامي	-	٦٠,٠٨٥	-	(٦٠,٠٨٥)	-	-	-	-
توزيعات أرباح مُعلنة	-	-	-	(٣٠٠,٠٠٠)	-	(٣٠٠,٠٠٠)	-	(٣٠٠,٠٠٠)
كما في ديسمبر ٢٠١٩	١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	-	٢,٧٠٧,٢١٤	٦٤,٦٩٠	٤,٢٧١,٩٠٤	١,٨٠٣	٤,٢٧٣,٧٠٧

	رأس المال	احتياطي نظامي	احتياطي آخر	أرباح محتجزة	مساهمة رأس المال	مجموع حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	المجموع
				(ألف درهم)				
في ١ يناير ٢٠٢٠	١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	-	٢,٧٠٧,٢١٤	٦٤,٦٩٠	٤,٢٧١,٩٠٤	١,٨٠٣	٤,٢٧٣,٧٠٧
الإضافات خلال العام / مساهمة الأرض	-	-	-	-	١٧,٥٠٠	١٧,٥٠٠	-	١٧,٥٠٠
ربح السنة	-	-	-	٩٠٠,٩٥٠	-	٩٠٠,٩٥٠	٣١٢	٩٠١,٢٦٢
الدخل الشامل الآخر للسنة	-	-	٢,٢٨١	-	-	٢,٢٨١	-	٢,٢٨١
توزيعات أرباح معلنة	-	-	-	(٤٠٠,٠٠٠)	-	(٤٠٠,٠٠٠)	-	(٤٠٠,٠٠٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	**١,٠٠٠,٠٠٠**	**٥٠٠,٠٠٠**	**٢,٢٨١**	**٣,٢٠٨,١٦٤**	**٨٢,١٩٠**	**٤,٧٩٢,٦٣٥**	**٢,١١٥**	**٤,٧٩٤,٧٥٠**

-

	رأس المال	احتياطي نظامي	احتياطي آخر	أرباح محتجزة	مساهمة رأس المال	مجموع حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	المجموع
				(ألف درهم)				
في ١ يناير ٢٠٢١	١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢,٢٨١	٣,٢٠٨,١٦٤	٨٢,١٩٠	٤,٧٩٢,٦٣٥	٢,١١٥	٤,٧٩٤,٧٥٠
ربح السنة	-	-	-	٩٣٥,٨٦٠	-	٩٣٥,٨٦٠	١٢٢	٩٣٥,٩٨٢
الدخل الشامل الآخر للسنة	-	-	٤٦٠	-	-	٤٦٠	-	٤٦٠
توزيعات أرباح معلنة	-	-	-	(٣٠٠,٠٠٠)	-	(٣٠٠,٠٠٠)	(٣٠٠)	(٣٠٠,٣٠٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢,٧٤١	٣,٨٤٤,٠٢٤	٨٢,١٩٠	٥,٤٢٨,٩٥٥	١,٩٣٧	٥,٤٣٠,٨٩٢

	رأس المال	احتياطي نظامي	احتياطي آخر	أرباح محتجزة	مساهمة رأس المال	مجموع حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	المجموع
				(ألف درهم)				
في ١ يناير ٢٠٢٢	١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢,٧٤١	٣,٨٤٤,٠٢٤	٨٢,١٩٠	٥,٤٢٨,٩٥٥	١,٩٣٧	٥,٤٣٠,٨٩٢
ربح الفترة	-	-	-	٤٣١,٦٤٦	-	٤٣١,٦٤٦	٦٨	٤٣١,٧١٤
الخسارة الشاملة الآخرى للفترة	-	-	(٥,٨٧٦)	-	-	(٥,٨٧٦)	-	(٥,٨٧٦)
توزيعات أرباح معلنة	-	-	-	(٥٠٠,٠٠٠)	-	(٥٠٠,٠٠٠)	-	(٥٠٠,٠٠٠)
في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (غير مدققة)	**١,٠٠٠,٠٠٠**	**٥٠٠,٠٠٠**	**(٣,١٣٥)**	**٣,٧٧٥,٦٧٠**	**٨٢,١٩٠**	**٥,٣٥٤,٧٢٥**	**٢,٠٠٥**	**٥,٣٥٦,٧٣٠**

	رأس المال	احتياطي نظامي	احتياطي آخر	أرباح محتجزة	مساهمة رأس المال	مجموع حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	المجموع
				(ألف درهم)				
في ١ يناير ٢٠٢٢	١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢,٧٤١	٣,٨٤٤,٠٢٤	٨٢,١٩٠	٥,٤٢٨,٩٥٥	١,٩٣٧	٥,٤٣٠,٨٩٢
ربح الفترة	-	-	-	731,960	-	731,960	82	732,042
الخسارة الشاملة الاخرى للفترة	-	-	(3,552)	-	-	(3,552)	-	(3,552)
توزيعات أرباح معلنة	-	-	-	(3,400,000)	-	(3,400,000)	-	(3,400,000)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة)	**١,٠٠٠,٠٠٠**	**٥٠٠,٠٠٠**	**(٨١١)**	**١,١٧٥,٩٨٤**	**٨٢,١٩٠**	**٢,٧٥٧,٣٦٣**	**٢,٠١٩**	**٢,٧٥٩,٣٨٢**

بيانات مالية أخرى

EBITDA و EBITDAالمعدلة

يوضح الجدول التالي الأرباح قبل خصم الفوائد والضرائب والإهلاك والاستهلاك والأرباح المعدلة قبل خصم الفوائد والضرائب والإهلاك والاستهلاك للمجموعة للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ و٢٠٢٠ و٢٠٢١ وللستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ و ٢٠٢٢.

	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		السنوات المنتهية ٣١ ديسمبر		
	2022	**2021**	**2021**	**2020**	**2019**
			(AED thousand)		
صافي الربح للسنة / الفترة	431,714	389,119	935,982	901,262	871,135
دخل التمويل / (التكاليف) - صافي	7,524	(61)	(2,506)	7,260	12,541
الاستهلاك	159,412	152,023	311,152	291,977	261,673
المال المخصص إلى التسديد	6,078	-	400	-	-
EBITDA	604,727	541,081	1,245,028	1,200,499	1,145,349
عكس انخفاض قيمة المشروع * (Impairment reversal of project cost*)	-	-	(32,328)	(53,529)	(80,294)
مصدر دخل آخر* (Other income*)					
منح حكومية وأخرى (*Government grant and others*)	(2,708)	(7,821)	(16,172)	(4,998)	(4,839)

حصة من ربح المشروع المشترك (Share of profit of joint venture)		-	-	-	(124)
مخصص خسائر الائتمان المتوقعة / صافي خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية / مخصصات انخفاض قيمة الذمم المدينة التجارية (Provision for expected credit loss / net impairment losses on financial assets / impairment charges on trade receivables)		7,395	-	8,568	13,823	351
لفوائد المكتسبة على الأصول المالية (Interest earned on Financial Asset)		(9,251)	-	-	-	-
EBITDA المعدلة						
(Adjusted EBITDA)		**600,163**	**533,260**	**1,205,096**	**1,155,795**	**1,060,443**

*كما هو موضح في "عرض البيانات المالية - توافق البيانات المالية"، تم استخراج أرصدة معينة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ من عمود المقارنة في البيانات المالية لعام ٢٠٢١ لتتوافق مع العرض في البيانات المالية لعام ٢٠٢١ ، وبالتالي قد لا تكون كذلك. يمكن مقارنتها بشكل مباشر بالبيانات المالية الواردة في البيانات المالية لعام ٢٠٢٠. في حين تم استخراج البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ من البيانات المالية لعام ٢٠٢٠ والتي لم يتم تحديثها لتتوافق مع عرض في البيانات المالية لعام ٢٠٢١. قدمت تسوية EBIT المعدلة معلومات ٢٠١٩ على نفس الأساس الذي تم تقديمه في البيانات المالية لعام ٢٠٢٠ للمساعدة في القابلية للمقارنة. في البيانات المالية لعام ٢٠١٩، لم يكن هناك انعكاس انخفاض في قيمة تكلفة المشروع المعروضة

بشكل منفصل، والتي تم الإبلاغ عنها في البيانات المالية لعام ٢٠١٩ كإيرادات أخرى، وبلغ إجمالي الإيرادات الأخرى ٨٥,١ مليون درهم إماراتي.

سياسة توزيع الأرباح

تعتمد قدرة الشركة في سداد الأرباح على عدد من العوامل، من بينها توفر الاحتياطيات القابلة للتوزيع وخطط للمصروفات الرأسمالية والمتطلبات النقدية الأخرى في الفترات المستقبلية، ولا يوجد ضمان بأن الشركة سوف تقوم بدفع أرباحًا، أو في حالة دفع أرباح، فلا يوجد ما يضمن مقدار تلك الأرباح. يرجى الرجوع إلى "عوامل المخاطرة-المخاطر المرتبطة بالطرح العالمي والأسهم- قد لا تدفع الشركة أرباحًا على الأسهم وبالتالي قد لا يحصل المستثمرون على أي عائد على الاستثمار ما لم يبيعوا أسهمهم بسعر أكبر من السعر الذي تم دفعه لهم ". وسوف يعتمد أي مستوى أو دفع للأرباح، من بين أمور أخرى، على الأرباح المستقبلية، خطة عمل الشركة وسبل نمو إضافية، وفقًا لتقدير مجلس الإدارة وتخضع لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية.

وبناءً على ما سبق، تعتزم الشركة اعتماد سياسة توزيع أرباح نصف سنوية ودفع أرباح مرتين كل سنة مالية عقب الطرح في أبريل وأكتوبر من كل عام. وتتوقع الشركة دفع حد أدني من الأرباح قدره ٨٥٠ مليون درهم إماراتي سنويًا في أول عامين ماليين بعد الطرح (أبريل ٢٠٢٣ إلى أكتوبر ٢٠٢٤). تتوقع الشركة أن توزع أول دفعة أرباح بحد أدنى ٤٢٥ مليون درهم إماراتي بعد الطرح للنصف الثاني من عام ٢٠٢٢ بحلول أبريل ٢٠٢٣. بعد توزيع أكتوبر ٢٠٢٤، تتوقع الشركة دفع عائد مستدام يتماشى مع تطور نمو الأعمال

بالإضافة إلى ذلك، قبل الطرح، وافق مجلس الإدارة بتاريخ ٢٦ سبتمبر ٢٠٢٢ على توزيع أرباح بقيمة ٢,٩ مليار درهم إماراتي للمساهمين البائعين والتي تم دفعها في ٢٩ سبتمبر ٢٠٢٢.

تهدف سياسة توزيع الأرباح إلى تحقيق توقعات الشركة المتمثلة في تحقيق تدفقات نقدية كبيرة وإمكاناتها المتوقعة لتحقيق الأرباح على المدى الطويل، مع السماح للشركة بالاحتفاظ برأس مال كافٍ لتمويل متطلبات التشغيل المستمرة ومواصلة الاستثمار لتحقيق نمو طويل الأجل. ويتم النظر في سياسة توزيع الأرباح ومراجعتها من قبل مجلس الإدارة في ضوء متطلبات إدارة النقد الخاصة بأعمال الشركة واللازمة لتغطية النفقات التشغيلية وتكاليف التمويل والنفقات الرأسمالية المتوقعة. بالإضافة إلى ذلك، تتوقع الشركة أن يتم النظر من قبل مجلس الإدارة أيضًا في أوضاع السوق، وبيئة التشغيل السائدة في أسواق المجموعة، وتوقعات مجلس الإدارة بشأن أعمال الشركة.

المساهمين البائعين

يوضح الجدول التالي المساهمين الذين يمتلكون أسهم قي الشركة (١) كما في تاريخ نشرة الاكتتاب، بإجمالي أسهم رأس المال قدرها ١٠,٠٠٠,٠٠٠ (عشرة مليار سهم) بقيمة ٠,١٠ درهم اماراتي (عشرة فلس) لكل سهم، و(٢) بعد إتمام الطرح مباشرةً،

	عدد الأسهم كما في تاريخ نشرة الاكتتاب الماثلة	النسبة المئوية	عدد الأسهم بعد الطرح مباشرة[1]	النسبة المئوية
المساهم				
ديوا	٧,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	%٧٠	٦٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٪٦٣
الإمارات باور	٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٪٣٠	٢٧٠,٠٠٠,٠٠٠	٪٢٧

(١) على افتراض بيع الحد الأقصى لعدد الأسهم المطروحة في الطرح، على فرض قيام المساهمين البائعين ببيع كامل الأسهم المعروضة وعلى فرض أنه لم يتم زيادة حجم الطرح.

لا توجد أي أسهم تمنح حقوق تصويت تختلف عما تمنحه أي أسهم أخرى. كما في تاريخ هذه النشرة، أن الشركة ليست على علم بأي ترتيبات قد تؤدي إلى تغيير السيطرة على الشركة.

- **الأحداث والعقود الجوهرية المبرمة من قبل الشركة (بما في ذلك عقود الأطراف ذات العلاقة)**

فيما يلي ملخص لبعض الشروط في عقودنا الجوهرية. لا تهدف الملخصات التالية إلى وصف جميع الأحكام والشروط السارية لهذه العقود وهي تقرأ في مجملها بالرجوع إلى الاتفاقيات الفعلية.

صفقات الأطراف ذات العلاقة

أبرمت المجموعة العديد اتفاقيات وترتيبات أخرى مع أطراف ذات علاقة تشمل الشركة وبعض شركاتها التابعة الأخرى والمساهمين البائعين. ويرد وصف لأبرز هذه المعاملات أدناه. للحصول على تفاصيل حول تأثير المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة على مركز المالي والنتائج المالية للشركة في السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ و٢٠٢٠ و٢٠٢١، يرجى الرجوع إلى الإيضاح ١٢ من البيانات المالية المدققة لعام ٢٠٢١ والإيضاح ١٠ من البيانات المالية المدققة لعام ٢٠٢٠ والبيانات المدرجة في مكان آخر في نشرة الاكتتاب. للحصول على تفاصيل حول تأثير الصفقات مع الأطراف ذات العلاقة على المركز المالي للمجموعة والنتائج المالية كما في الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ و٢٠٢٢، يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ١٣ المرفق بالبيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة غير المدققة للنصف الأول من عام ٢٠٢٢.

العلاقة مع ديوا

تبرم المجموعة صفقات مع ديوا ومشاريع مشتركة وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو تأثير جوهري من قبل ديوا وذلك في سياق عملها وأنشطتها المعتادة.

توريد الكهرباء والمياه

تشتري المجموعة الكهرباء والمياه من ديوا، بما في ذلك احتياجاتها من الكهرباء ومعظم الاحتياجات من المياه (باستثناء الصرف الصحي التي يتم الحصول عليها من بلدية دبي) ومتطلبات الكهرباء لمحطات تبريد المناطق التابعة للمجموعة. وتشتري المجموعة الكهرباء والمياه من ديوا على أسس تجارية وسوقية بحتة بأسعار تجارية قياسية غير تفضيلية. وتتم عمليات الشراء عبر القنوات التجارية العادية التي يستخدمها جميع عملاء ديوا ولا توجد اتفاقية رسمية سارية لتوريد الكهرباء والمياه من قبل ديوا إلى المجموعة.

رسوم التبريد

تستخدم ديوا بنيتها الأساسية المتعلقة بالفوترة تحتية للفوترة من أجل تحصيل رسوم التبريد نيابة عن المجموعة، فيما يتعلق بأصول تبريد المناطق التي تم الاستحواذ عليها من شركة النخيل والتي مثلت نحو١,٥ % من فواتير المجموعة في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢) والتي تقوم بتحويلها يتم تحويلها بعد ذلك إلى المجموعة.

اتفاقية ضمان غير قابلة للإلغاء

أبرمت الشركة اتفاقية ضمان غير قابلة للإلغاء مع المساهمين البائعين في ٢٣ أكتوبر ٢٠٢٢، حيث وافق المساهمين البائعين، منفردين، على أساس تناسبي وفقاً لنسبة مساهمتهم بالشركة، على ضمان جميع الالتزامات المستقبلية للشركة بشكل مطلق وغير مشروط وغير قابل للإلغاء. التغيير في ملكية المنفعة النهائية للأراضي الممنوحة من قبل حكومة الشركة والتي تنتج عن الطرح، راجع "عوامل المخاطرة - المخاطر المتعلقة بالمجموعة - قد تضطر المجموعة بموجب التزام تشريعي إلى دفع رسوم معينة فيما يتعلق بوضع بعض أراضيها عند الانتهاء من الطرح".

العلاقة مع دبي القابضة

تبرم المجموعة صفقات مع دبي القابضة ومشاريع مشتركة وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو تأثير جوهري من قبل دبي القابضة في سياق عملها وأنشطتها المعتادة.

اتفاقيات التطوير الرئيسية

يوجد لدى المجموعة اتفاقيات تطوير رئيسية (بحسب التعريف الوارد أدناه) سارية مع الأطراف المقابلة التالية، وهي شركات تابعة لدبي القابضة، فيما يتعلق بالمواقع المبينة في الجدول الوارد أدناه. يرجى مراجعة قسم "الاتفاقيات الجوهرية—اتفاقيات التطوير الرئيسية" لتوضيح شروط اتفاقيات التطوير الرئيسية.

م	*الطرف المقابل*	*الموقع*
1.	دبي للعقارات ش.ذ.م.م	الخليج التجاري
2.	دبي للعقارات ش.ذ.م.م	قرية التراث
3.	دبي للعقارات ش.ذ.م.م	مشروع عمارات مردف

م	*الطرف المقابل*	*الموقع*
4.	دبي للعقارات ش.ذ.م.م	مشروع ضيافة القوز وجميرا
5.	مدينة دبي الطبية م.ح. ذ.م.م	مدينة دبي الطبية - المرحلة الثانية
6.	سلطة منطقة دبي الحرة للتكنولوجيا والتجارة الإلكترونية والإعلام	جميرا بيتش ريزيدنس
7.	مجموعة مراس	بلووتر ديفيلوبمنت
8.	تيكوم للاستثمارات منطقة حرة-ذ.م.م	منطقة الإنتاج الإعلامي الدولية
9.	مركز الابتكار، منطقة حرة-ذ.م.م	مركز الابتكار، تيكوم أ

الأرض

تم تطوير بعض أصول المجموعة الخاصة بتبريد المناطق بإجمالي صافي القيمة الدفترية ٢٨٠,٢ مليون درهم إماراتي على قطع أراضي مملوكة لأطراف ذات علاقة. خلال الأشهر الثلاثة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢، قامت المجموعة بتعديل قيم ١١ قطعة أرض (بقيمة تبلغ ٥٩,٤ مليون درهم إماراتي) من ضمنها ٧ قطع تم بناء أصول عليها. تجري إدارة المجموعة حاليًا نقاشات مع دبي القابضة للدخول في اتفاقية (اتفاقيات) إيجار طويلة الأجل تتعلق بهذه الأراضي. لمزيد من المعلومات، راجع إيضاح ٦ من البيانات المالية المرحلية للربع الثالث لعام ٢٠٢٢.

من المتوقع أن يتم الدخول في تلك الاتفاقية/اتفاقيات الإيجار طويلة الأجل بقيمة اسمية. عند توقيع اتفاقية الإيجار بالقيمة الاسمية، سوف تقوم المجموعة بتعيين طرف مستقل من الغير لتحديد القيمة العادلة لاتفاقية/ اتفاقيات الإيجار، والتي ستنعكس على زيادة متساوية في الأصول وحقوق الملكية للمجموعة. سيتم إستهلاك الأصول ذات الصلة طوال المدة التعاقدية لعقد الإيجار، ولا يوجد مقابل نقدي.

اتفاقية الأرض الرئيسية مع دبي القابضة

أبرمت الشركة اتفاقية أرض رئيسية مع دبي القابضة بتاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠٢٢، حيث وافقت الشركة ودبي القابضة على التفاوض للدخول في اتفاقيات إيجار تتعلق بقطع أراضي كانت الشركة قد أقرتها سابقًا في حساباتها والتي تم عكسها في حسابات الأشهر الثلاثة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢.

الحصرية والاتفاقية الإطارية

أبرمت الشركة اتفاقية حصرية وإطار عمل مع دبي القابضة في ٢٣ أكتوبر ٢٠٢٢، فيما يتعلق ببعض المواقع المملوكة من قبل مطورين رئيسيين تملكها وتسيطر عليها دبي القابضة. لمزيد من المعلومات، راجع "الحصرية والاتفاقية الإطارية".

اتفاقية ضمان غير قابلة للإلغاء

أبرمت الشركة اتفاقية ضمان غير قابلة للإلغاء مع المساهمين البائعين في ٢٣ أكتوبر ٢٠٢٢، حيث وافق المساهمين البائعين، منفردين، على أساس تناسبي وفقاً لنسبة مساهمتهم بالشركة، على ضمان جميع الالتزامات المستقبلية للشركة بشكل مطلق وغير مشروط وغير قابل للإلغاء. التغيير في ملكية المنفعة النهائية للأراضي الممنوحة من قبل حكومة الشركة والتي تنتج عن الطرح، راجع "عوامل المخاطرة - المخاطر المتعلقة بالمجموعة - قد تضطر المجموعة بموجب التزام تشريعي إلى دفع رسوم معينة فيما يتعلق بوضع بعض أراضيها عند الانتهاء من الطرح".

العلاقة مع الجهات الخاضعة للسيطرة المشتركة لحكومة دبي

القروض

أبرمت الشركة في ٢٦ سبتمبر ٢٠٢٢ تسهيلات قروض لأجل تقليدية وتسهيلات مرابحة وفقًا لأحكام الشريعة الإسلامية مع الإمارات دبي الوطني كابيتال المحدودة، وهي كيان خاضع للسيطرة المشتركة مع الحكومة، بقيمة إجمالية بلغت ٥,٥ مليار درهم. لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى "الاتفاقيات الجوهرية - ترتيبات تمويل محددة للمجموعة".

اتفاقيات التطوير الرئيسية

أبرمت المجموعة اتفاقيات تطوير رئيسية مع الأطراف المقابلة التالية الخاضعة للسيطرة المشتركة مع الحكومة:

م	*الطرف المقابل*	*الموقع*
1.	شركة الأراضي (تي إيه أو)	مركز دبي المالي العالمي
2.	مؤسسة مدينة ميدان	مدينة ميدان
3.	مركز دبي التجاري العالمي ذ.م.م	مركز دبي التجاري العالمي—المرحلة ١-٣
4.	النخيل ش.م.ع	النخيل (نخلة جميرا)
5.	ديرة ووترفرونت ديفيلومبمنت ش.ذ.م.م	ديرة ووترفرونت ديفيلومبمنت
6.	مدينة دبي الطبية	مدينة دبي الطبية
7.	قرية جميرا (ش.ذ.م.م)	قرية جميرا
8.	هيئة الطرق والمواصلات	محطات مترو دبي مسار ٢٠٢٠
9.	النخيل ش.م.ع	النخيل (مواقع متعددة)

يرجى مراجعة قسم "الاتفاقيات الجوهرية—اتفاقيات التطوير الرئيسية" لمناقشة شروط اتفاقيات التطوير الرئيسية.

الاتفاقيات الجوهرية

فيما يلي ملخص للاتفاقيات التي تعتبرها المجموعة جوهرية أو هامة أو التي قد تؤثر بطريقة أخرى على قرار المستثمر بالاستثمار في الأسهم. ولا تقدم هذه الملخصات وصفًا لجميع الشروط والأحكام المطبقة في تلك الاتفاقيات.

بنود عامة

بعض ترتيبات التمويل للمجموعة متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية والإشارات المتعلقة بها في نشرة الاكتتاب إلى "الفائدة" أو "المقرض" أو "المقترض" أو "السداد" أو "القروض" أو "الاقتراض" أو المصطلحات المماثلة غير المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية فيجب تفسيرها على أنها إشارات إلى "الربح"، "الإيجار"، "تكاليف التمويل" ، "الممول" ، "الملتزم" ، "السداد" ، "التمويل" ، إلخ حسب الاقتضاء

الإطار التعاقدي

تبرم الشركة اتفاقيات تطوير رئيسية (ويُشار إليها "**اتفاقية التطوير الرئيسية**") مع عدد من المطورين الرئيسيين وأصحاب المباني الذين يرغبون في توفير خدمات التبريد المركزي لمشاريعهم أو مبانيهم، حسب الاقتضاء. ونستعرض فيما يلي ملخص الشروط الرئيسية في اتفاقيات التطوير الرئيسية.

وتنطوي اتفاقيات التطوير الرئيسية المبرمة مع أي مطور رئيسي أو صاحب مبنى على وجه الخصوص على أحكام خاصة يتعهد بموجبها المطور الرئيسي أو صاحب المبنى بإلزام جميع ملاك العقارات الكائنة في المشروع ذي الصلة ومستأجريها وشاغليها إلزامًا تعاقديًا بالحصول على خدمات التبريد المركزي من الشركة. ومن ثم تبرم الشركة اتفاقيات فردية مع العملاء من مالكي الوحدات أو مستأجريها وتُبرم بالشروط التجارية القياسية غير التفضيلية. ولا تشكل تعاقدات أي عميل واحد من عملاء الشركة أكثر من نسبة ٥٪ من إيراداتها السنوية.

اتفاقيات التطوير الرئيسية

أبرمت الشركة -ثلاثة وعشرون اتفاقية تطوير رئيسية مع عدد من المطورين من عام ٢٠٠٤ إلى عام ٢٠٢١، وقد أبرمت أثنين منهما مع شركة النخلة للتبريد المركزي وسنو وواحدة مع إمباور سنو ذ.م.م. (المعروفة الأن باسم امباور سنو ش.ذ.م.م) وتعتمد شروط وأحكام اتفاقيات التطوير الرئيسية على النموذج الموحد الذي وضعته الشركة باستثناء بعض الاتفاقيات التي ستتم توضيحها بمزيد من التفصيل أدناه برجاء الاطلاع على "—الاتفاقية المبرمة مع مؤسسة مدينة ميدان فيما يتعلق بميدان"، "—الاتفاقية المبرمة مع قرية جميرا ذ.م.م فيما يتعلق بقرية جميرا"، "—مذكرة التفاهم المبرمة مع دبي للتكنولوجيا و التجارة الإلكترونية و الإعلام سلطة المنطقة الحرة بخصوص جميرا بيتش ريزيدنس"، "—الاتفاقية المبرمة مع هيئة الطرق والمواصلات بخصوص محطات مسار ٢٠٢٠"، "—الاتفاقية المبرمة بين شركة سنو ذ.م.م وشركة نخيل ش.م.ع بخصوص تنمية نخيل" . وتتراوح مدة كل اتفاقية من هذه الاتفاقيات عادةً ما بين ٢٥ الي ٣٠ عامًا اعتبارًا من تاريخ توفير الشركة - للمنطقة ذات الصلة- الحد الأقصى التقديري الكامل من طاقة التبريد اللازمة لتلبية جميع متطلبات تكييف الهواء في تلك المنطقة ("**حمولة الموقع المطلوبة**"). لم تقم الشركة الا بتسليم عدد ثلاثة من حمولة الموقع الكاملة المتعاقد عليها ضمن اتفاقيات التطوير الرئيسية، أي أن الفترة المتبقية لغالبية اتفاقيات التطوير الرئيسية هي ٢٥ سنة أو أكثر.

تحتوي اتفاقيات التطوير الرئيسية على بنود تجديد، والتي تسمح لأي من طرفي الاتفاقية أن يوجه إخطارًا خطيًا للطرف الآخر قبل عامين من تاريخ انتهاء مدة اتفاقية التطوير الرئيسية يطلب فيه إما تجديد الاتفاقية أو يؤكد فيه على عدم رغبته في تجديد مدة الاتفاقية. وفي حال طلب تجديدها، يلتزم الطرفان ببذل جهودهما للتوصل إلى اتفاق على شروط وأحكام التجديد. ويمكن تجديد اتفاقيات التطوير الرئيسية لعدد غير محدد من الفترات. وإذا لم يوافق الطرفان على شروط التجديد أو إذا أكد أحد الطرفين عدم نيته في تجديد مدة الاتفاقية، تتوقف الشركة عن تقديم خدمات التبريد المركزي إلى المنطقة ذات الصلة فور انتهاء مدة اتفاقية التطوير الرئيسية ذات الصلة.

وبموجب اتفاقيات التطوير الرئيسية، توافق الشركة على إنشاء محطات للتبريد المركزي والمعدات ذات الصلة بها في مواقع المطورين أو بالقرب منها وتجريبها وامتلاكها وتشغيلها. ويتفق مطور المنطقة المعني مع الشركة على أي خيار من الخيارين التاليين حتى يتسنى للشركة إنشاء محطة تبريد مركزي في المنطقة أو بالقرب منها: (١) نقل ملكية الأرض المقرر إنشاء محطة التبريد المركزي عليها؛ أو (٢) تأجيرها مقابل مبلغ رمزي قدره ١,٠٠ درهم إماراتي سنويًا.

فور انتهاء مدة اتفاقية التطوير الرئيسية، في حال نقل ملكية الأرض إلى الشركة، تتمتع الشركة وحدها بالسلطة التقديرية في القيام بأي مما يلي: (أ) الاحتفاظ بملكية الأرض والمحطة والمعدات أو أي جزء منها، (ب) أو بيع الأرض والمحطة والمعدات أو أي جزء منها إلى مطور منطقة بالسعر الذي يحدده مقيم مستقل، أو (ج) بيع الأرض والمحطة والمعدات أو أي جزء منها إلى الغير، على أن يُراعى منح مطور المنطقة حق الأولوية في الشراء (حق الشفعة).

وفي حال تأجير الأرض إلى الشركة، تتمتع الشركة عادةً وحدها بالسلطة التقديرية في القيام بأي مما يلي فور انتهاء مدة اتفاقية التطوير الرئيسية: (أ) الاحتفاظ بملكية المحطة والمعدات أو أي جزء منها؛ أو (ب) بيع المحطة والمعدات أو أي جزء منها إلى مطور المنطقة بالسعر الذي يحدده مقيم مستقل، (ج) أو بيع المحطة والمعدات أو أي جزء منها إلى الغير، على أن يُراعى منح مطور المنطقة حق الأولوية في الشراء (حق الشفعة). وينتهي عقد إيجار الأرض بانتهاء اتفاقية التطوير الرئيسية ذات الصلة. وفي حال أنهى المطور الرئيسي الاتفاقية مبكرًا قبل تاريخ انتهاء مدتها لأسباب لا تُعزى إلى خطأ من جانب الشركة، فإنه يحق لشركة إمباور الحصول على تعويض عن التكاليف والنفقات المتكبدة نتيجة إنهاء الاتفاقية، بالإضافة إلى تحمل المطور الرئيسي رسوم الإلغاء والتي تعادل رسوم كامل حمولة الموقع لمدة عامين بالسعر السائد.

ونظير تطوير محطات التبريد المركزي، وافق مطورو المناطق المعنيون على منح الشركة الحق الحصري في تقديم خدمات التبريد المركزي لمناطق كل منهم وإلزام مالكي المباني ومستأجريها وشاغليها بالحصول على خدمات التبريد المركزي من الشركة على أساس فردي وحصري، ويُستثنى من ذلك أنه يجوز للمطور الرئيسي التعاقد على خدمات التبريد المركزي مع الغير في الحالات التالية : (١) لوضع نظام احتياطي، وذلك يكون بموافقة خطية مسبقة من الشركة ((على ألا يتم حجبها دون أسباب معقولة)؛ أو (٢) في حال أن يكون قد طُلب من الشركة تقديم خدمات تبريد مركزي تزيد عن الحمل المطلوب للمواقع وكانت الشركة لا توافق على توريد ذلك الحمل الزائد.

وتتلقى الشركة المدفوعات في صورة: (١) رسوم الطلب ورسوم الاستهلاك من أي مالك و/أو مطور لأي مبنى داخل المنطقة المعنية، بما في ذلك مطور المنطقة؛ (٢) ورسوم الاستهلاك من أي مالك لوحدة فردية أو مستأجر أو شاغل للعقار في أي مبنى داخل تلك المنطقة. وبمجرد تسليم الشركة لحمولة الموقع المطلوبة بالكامل والمتمثل بالحد الأقصى من سعة التبريد المطلوب توفيرها

للمجموعة لتلبية جميع متطلبات تكييف الهواء في الموقع في التاريخ المتفق عليه، فإنه يحق لها فرض رسوم طلب "النقص" وتكون هذه الرسوم مستحقة في ذمة المطور الرئيسي كل عام عن الفرق القائم بين إجمالي الحمل المطلوب للمباني وإجمالي حمولة الموقع المطلوبة.

يعرض الجدول التالي قدرًا أكبر من التفاصيل عن كل اتفاقية من اتفاقيات التطوير الرئيسية التي أبرمتها الشركة.

قائمة اتفاقيات التطوير الرئيسية

م.	*الطرف المقابل*	*الموقع*	*التاريخ*
.1	دبي للعقارات	الخليج التجاري	٢٨ أغسطس ٢٠٠٥
.2	شركة الأراضي (تي إيه أو)	مركز دبي المالي العالمي	١٢ ديسمبر ٢٠٠٤
.3	دبي للعقارات ش.ذ.م.م	قرية التراث	١٠ يوليو ٢٠٠٧
.4	دبي للعقارات ش.ذ.م.م	مشروع عمارات مردف	٢٥ نوفمبر٢٠٠٩
.5	بلووترز ش.ذ.م.م	بلووترز	١ سبتمبر٢٠١٥
.6	دبي للعقارات ش.ذ.م.م	مشروع ضيافة القوز وجميرا	٢٥ نوفمبر ٢٠٠٩
.7	تيكوم للاستثمارات منطقة حرة-ذ.م.م	منطقة الإنتاج الإعلامي الدولية	١٣ مارس ٢٠٠٦
.8	مجموعة أي إم جي ذ.م.م	مدينة العرب، دبي لاند	٠٨ ابريل ٢٠١٥
.9	الفتان العقارية	أبراج الفتان مارين	٠١ ديسمبر ٢٠٠٤
.10	مدينة دبي الطبية منطقة حرة ذ.م.م	مدينة دبي الطبية – المرحلة الثانية	٢٢ سبتمبر ٢٠٠٨
.11	مؤسسة مدينة ميدان	مدينة ميدان	٢٣ يوليو ٢٠٢٠
.12	مركز دبي التجاري العالمي ذ.م.م	مركز دبي التجاري العالمي – المرحلة ١-٣	٣٠ يونيو ٢٠٠٨
.13	نخيل ش.م.ع (المبرمة مع النخلة للتبريد المركزي)	نخيل (نخلة الجميرة) (ديسكفوري جاردنز مول أبن بطوطة)	٢٩ مارس ٢٠٠٩
.14	ديرة ووترفرونت للتطوير ش.ذ.م.م	ديرة ووترفرونت للتطوير	٣٠أغسطس٢٠١٨
.15	شركة أدواب العقارية المحدودة (ش.ذ.م.م)	وادي الصفا ٣ (مشروع البراري)	٠٤ يوليو ٢٠١٨
.16	مدينة دبي الطبية	مدينة دبي الطبية	٣١ يناير ٢٠٠٦
.17	قرية جميرا (ش.ذ.م.م)	قرية جميرا	٠٤ فبراير ٢٠١٦

م.	الطرف المقابل	الموقع	التاريخ
18.	سلطة منطقة دبي الحرة للتكنولوجيا والتجارة الإلكترونية والإعلام	جميرا بيتش ريزيدنس	٠١ يناير ٢٠٠٥
19.	هيئة الطرق والمواصلات	محطات مترو دبي ٢٠٢٠	٠٦ يونيو٢٠١٧
20.	نخيل ش.م.ع (المبرمة مع سنو ش.ذ.م.م)	نخيل (مواقع متعددة)	١٦ ديسمبر٢٠٢١
21.	إنوفيشن هب منطقة حرة ذ.م.م	إنوفيشن هب، تيكوم أ	٢٨ يونيو٢٠١٧
22.	وصل ذ.م.م	كفاف للتطوير-المرحلة الثانيةو الثالثة والرابعة والخامسة	٢ مارس ٢٠٢٠
23.	هيئة مركز السلع المتعددة بدبي (المبرم مع نخلة جميرا منطقة التبريد ذ.م.م)	أبراج بحيرات جميرا، مركز السلع المتعددة بدبي، مجمع مركز السلع المتعددة وجسر أبراج بحيرات جميرا	٢١ يوليو ٢٠٠٩

ملاحظه:

(١) تمثل هذه التواريخ تواريخ بدء التطوير الرئيسي للاتفاقيات ولكن ليس انتهاء الاتفاقيات. تبدأ تواريخ بدء كل اتفاقية تطوير رئيسية في التاريخ اتفاقية تطوير رئيسية ذات صلة وتنتهي في ٢٥ سنة او أكثر كما ينطبق بعد الذي تقوم فيه الشركة بتسليم تحميل الطلب على الموقع بالكامل. لمزيد من المعلومات .راجع "— إتفاقيات التطوير الرئيسية "أعلاه

يستعرض القسم التالي ملخص بالاتفاقيات التي طرأت عليها اختلافات كبيرة عن الشروط القياسية لاتفاقيات التطوير الرئيسية.

الاتفاقية المبرمة مع مؤسسة مدينة ميدان فيما يتعلق بميدان

أبرمت الشركة اتفاقية تطوير رئيسية ("**اتفاقية ميدان**") مع مؤسسة مدينة ميدان ("**مؤسسة ميدان**") بتاريخ ٢٣ يوليو ٢٠٢٠ ") لتوريد خدمات التبريد المركزي إلى الموقع الكائن في ميدان والمملوك أو المؤجر أو المباع أو المطور أو الذي يتم إدارته من جانب مؤسسة ميدان ("**موقع ميدان**") على أساس فردي وحصري. وافقت الشركة على شراء أصول التبريد المركزي القائمة بالفعل في ميدان من مؤسسة ميدان بسعر وقدره ١٠٠ مليون درهم إماراتي وتشغيلها وفقًا لاتفاقية شراء الأصول المبرمة بين مؤسسة ميدان والشركة بتاريخ ٢٣ يوليو ٢٠٢٠. وتبدأ مدة اتفاقية ميدان في تاريخ اتفاقية البيع والشراء المبرمة بين مؤسسة ميدان والشركة فيما يتعلق بأصول التبريد المركزي لميدان وتظل سارية إلى أجل غير محدد المدة.

وتتبع باقي شروط اتفاقية ميدان شروط وأحكام نماذج اتفاقية التطوير الرئيسية القياسية.

الاتفاقية المبرمة مع قرية جميرا (ذ.م.م) فيما يتعلق بقرية جميرا

أبرمت الشركة اتفاقية خدمات تبريد مركزي ("**اتفاقية قرية جميرا**") مع قرية جميرا (ذ.م.م) ("**قرية جميرا**") بتاريخ ٤ فبراير ٢٠١٦ وذلك لتوريد خدمات التبريد المركزي لبعض المشاريع المملوكة لقرية جميرا ("**مشاريع قرية جميرا**") على أساس حصري. وتبلغ المدة الأولية لاتفاقية قرية جميرا ٣٠ عامًا اعتبارًا من تاريخ اتفاقية قرية جميرا.

وتتمثل الالتزامات الرئيسية للشركة المقررة بموجب اتفاقية قرية جميرا في تمويل جميع محطات التبريد المركزي وشبكات الأنابيب اللازمة لتوفير خدمات التبريد المركزي للمستخدمين النهائيين في مشاريع قرية جميرا، وتصميمها وشراءها وإنشاءها واختبارها اختبارًا تشغيليًا وتشغيلها وصيانتها. ويجب على قرية جميرا إبرام اتفاقية مستخدم نهائي مع كل مستخدم نهائي لتوفير خدمات التبريد المركزي هذه. وتتلقى قرية جميرا مدفوعات السداد من المستخدمين النهائيين نظير خدمات التبريد المركزي المقدمة من قرية جميرا على الأشكال التالية: (١) رسوم التركيب التي تُدفع لمرة واحدة؛ (٢) رسوم الاستهلاك؛ و(٣) رسوم الطلب.

مذكرة التفاهم المبرمة مع دبي للتكنولوجيا والتجارة الإلكترونية والإعلام وسلطة المنطقة الحرة بخصوص جميرا بيتش ريزيدنس

أبرمت الشركة مذكرة تفاهم مع دبي للتكنولوجيا والتجارة الإلكترونية وسلطة المنطقة الحرة للأعلام (حالياً سلطة دبي للتطوير) بتاريخ ١ يناير ٢٠٠٥ **("اتفاقية دبي للتكنولوجيا والتجارة الإلكترونية والإعلام سلطة المنطقة الحرة ")** لشراء أصول خدمات التبريد المركزي الواقعة في جميرا بيتش ريزيدنس -والمملوكة أو المؤجرة أو المباعة أو المطورة أو المدارة من "الاستثمار"- ("**موقع دبي للتكنولوجيا والتجارة الإلكترونية والإعلام سلطة المنطقة الحرة** ") من سلطة منطقة دبي الحرة بسعر قدره ٢٢٠ مليون درهم إماراتي، بالإضافة إلى ١٥ مليون درهم إماراتي لتوريد أجهزة القياس للوحدات الفردية وتركيبها. وبعد شراء أصول خدمات التبريد المركزي، تتولى الشركة تشغيل هذه الأصول وصيانتها وتقديم خدمات التبريد المركزي لمالكي و/أو مطوري المباني الواقعة داخل موقع دبي للتكنولوجيا والتجارة الإلكترونية والإعلام سلطة المنطقة الحرة. ويتحمل المستخدمون النهائيون رسوم الطلب والاستهلاك، بالإضافة إلى رسوم التوصيل.

الاتفاقية المبرمة مع هيئة الطرق والمواصلات بخصوص محطات مسار ٢٠٢٠

أبرمت الشركة اتفاقية خدمات تبريد مركزي مع هيئة الطرق والمواصلات ("**اتفاقية هيئة الطرق والمواصلات**") بتاريخ ٦ يونيو ٢٠١٧ لتقديم خدمات التبريد المركزي لمرافق معينة، بما في ذلك محطات المترو ومداخل المباني ذات الصلة المملوكة لهيئة الطرق والمواصلات ("**مر افق هيئة الطرق والمواصلات**"). وتبدأ المدة الأولية لاتفاقية هيئة الطرق والمواصلات في تاريخ بدء خدمات التبريد لكل محطة وتنتهي بعد مرور ١٠ سنوات من ذلك التاريخ لكل محطة. ويجوز تمديد إجمالي مدة هذه الاتفاقية بواقع ١٠ سنوات إضافية بحد أقصى ٣٠ سنة.

وتتمثل الالتزامات الرئيسية الواقعة على الشركة بموجب اتفاقية هيئة الطرق والمواصلات في تصميم محطة التبريد المركزي وجميع المعدات ذات الصلة بها وإنشاءها وتجريبها وامتلاكها وتشغيلها، وتقديم خدمات التبريد المركزي لمرافق هيئة الطرق والمواصلات. وتتلقى الشركة مدفوعات سداد من هيئة الطرق والمواصلات نظير خدمات التبريد المركزي المقدمة من الشركة في

صورة (١) رسوم توصيل تُدفع لمرة واحدة؛ (٢) رسوم استهلاك؛ و (٣) رسوم الطلب السنوي لكل طن تبريد.

وفي حالة عدم وفاء الشركة بأي من الالتزامات الواقعة على عاتقها أو عند وقوع حالات معينة، يحق لهيئة الطرق والمواصلات فرض غرامات معينة على الشركة. ويعتمد مقدار الغرامة على نوع الالتزام الذي لم تفي به و/أو الحالة ذاتها.

الاتفاقية المبرمة شركة بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م وشركة نخيل ش.م.ع

أبرمت شركة بالم ديستريكت كولينج ش.ذ.م.م ("**بـي دي سي**") عقد دي سي أس مع شركة نخيل ش.م.ع ("نخيل") في ٢٩ مارس ٢٠٠٩ ("عقد النخيل بي دي سي") لتوريد دي سي أس بشكل فردي وحصري إلى مول ابن بطوطة للتسوق وبالم جميرا كريسينت وبالم جميرا ترانك ومجمع بوابة ابن بطوطة وحدائق ديسكفري ("مواقع النخيل"). تكون المدة الأولية لعقد النخيل بي دي سي ثلاثون عاماً، تبدأ من التاريخ الذي يقدم فيه كل طرف للطرف الأخر دليلاً مناسباً على سلطة المخول بالتوقيع للتوقيع على اتفاقية النخيل بي دي سي ويجب تجديد مدة عقد النخيل بي دي سي تلقائيًا لمدة ثلاثين عامًا أخرى ما لم تصدر شركة النخيل إخطاراً إلى بي دي سي برغبتها في عدم التجديد قبل ثلاث سنوات على الأقل من انتهاء المدة الأولية.

بموجب أحكام عقد النخيل بي دي سي، تمنح شركة نخيل شركة بي دي سي حق الانتفاع بالأرض المطلوبة لبناء نظام تبريد المناطق مقابل رسم رمزي قدره ١,٠٠ درهم إماراتي سنويًا.

يجب أن تعكس التعرفة التي تفرضها بي دي سي على المستخدمين النهائيين في مواقع نخيل التعريفات المدرجة في عقد النخيل بي دي سي ولا يجوز لشركة بي دي سي زيادة التعريفات المطبقة على المستخدمين النهائيين لمواقع نخيل بأكثر من ٥٪ فوق تعرفة السعة السنوية السائدة التي تفرضها الشركة فيما يتعلق بـ دي سي أس في التطورات المماثلة في دبي.

يجوز لشركة نخيل إنهاء عقد النخيل بي دي سي على الفور بعد إفلاس بي دي سي أو بعد إخطار مدته ستون يومًا في حالة مخالفة بي دي سي التزاماتها المنصوص عليها تحت عقد النخيل بي دي سي بطريقة تؤثر مادياً وسلبياً على توفير دي سي أس في مواقع النخيل.

في حالة الانهاء من قبل بي دي سي يجب على بي دي سي إخطار شركة نخيل عما إذا كانت تعتزم نقل نظام تبريد المناطق إلى نخيل أو من ينوب عنها في تاريخ انتهاء مدة العقد أو تعيين مقاول مختص لهدم محطات تبريد المناطق قبل ستة أشهر من انتهاء عقد النخيل بي دي سي. إذا اختارت بي دي سي نقل نظام تبريد المناطق إلى شركة نخيل، فيجب على شركة نخيل أن تدفع لشركة بي دي سي صافي قيمة الأصول التاريخية والمدققة (معدلة بأي احتياطيات تكلفة رأس مال بديلة متاحة فيما يتعلق بالمشروع في تاريخ انتهاء مدة العقد) في تاريخ انتهاء مدة العقد. إذا اختارت بي دي سي هدم محطات تبريد المناطق، فيجب على المقاول القيام بذلك في موعد لا يتجاوز ثلاثة أشهر بعد تاريخ انتهاء مدة العقد.

اتفاقية بين بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م ومركز دبي للسلع المتعددة

أبرمت شركة بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م اتفاقية خدمات تبريد المناطق مع مركز دبي للسلع المتعددة في ٢١ يوليو ٢٠٠٩ لتوريد دي سي أس إلى أبراج بحيرات جميرا، دبي لأعمال السلع المتعددة بيزنيس بارك. دي أم سي جيمبليكس وجي ال تي

امبانكمينت على أساس فردي وحصري. المدة الأولية للاتفاقية هي ٣٠ عامًا تبدأ من التاريخ الذي يقدم فيه كل طرف للطرف الآخر دليلًا معقولًا على سلطة الموقع عليه للتوقيع على الاتفاقية. يجب تجديد مدة الاتفاقية تلقائيًا لفترة أخرى مدتها ٣٠ عامًا ما لم يصدر مركز دبي للسلع المتعددة إشعارًا إلى بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م بنيته عدم التجديد قبل ثلاث سنوات على الأقل من انتهاء المدة الأولية.

بموجب شروط اتفاقية مركز دبي للسلع المتعددة، يمنح مركز دبي للسلع المتعددة بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م مساطحه على جزء من الأرض المطلوبة لإنشاء نظام تبريد المنطقة مقابل رسم رمزي قدره ١,٠٠ درهم إماراتي سنويًا. تقع باقي الأراضي المطلوبة لتركيب نظام تبريد المناطق على أرض مملوكة لهيئة الطرق والمواصلات ("RTA"). كان مطلوباً من بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م الحصول على شهادة عدم ممانعة من هيئة الطرق والمواصلات فيما يتعلق بإنشاء أجزاء من نظام تبريد المناطق على الأرض المملوكة لها.

يجب أن تعكس التعريفات التي تفرضها بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م على المستخدمين النهائيين في مواقع مركز دبي للسلع المتعددة مثل هذه التعريفات المدرجة في اتفاقية مركز دبي للسلع المتعددة. لا يجوز لبالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م زيادة التعريفات المطبقة على المستخدمين النهائيين لمواقع مركز دبي للسلع المتعددة بأكثر من ٥٪ فوق تعرفة السعة السنوية السائدة التي تفرضها الشركة فيما يتعلق بـ دي سي أس في التطورات المماثلة في دبي.

يجوز لـ مركز دبي للسلع المتعددة إنهاء الاتفاقية فور إفلاس بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م أو في غضون ٦٠ يومًا من الإخطار حيث انتهكت بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م التزاماتها بموجب الاتفاقية بطريقة تؤثر بشكل جوهري وسلبي على توفير دي سي أس في مواقع مركز دبي للسلع المتعددة.

في حالة الإنهاء بسبب تقصير بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م ، يجب على بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م إخطار مركز دبي للسلع المتعددة بما إذا كانت تنوي نقل نظام تبريد المناطق إلى مركز دبي للسلع المتعددة أو من ينوب عنه في تاريخ انتهاء الصلاحية أو تعيين مقاول مختص لهدم محطات تبريد المناطق قبل ٦٠ يومًا من انتهاء الصلاحية من اتفاقية مركز دبي للسلع المتعددة. إذا اختارت بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م نقل نظام تبريد المناطق إلى مركز دبي للسلع المتعددة، فيجب على مركز دبي للسلع المتعددةأن تدفع إلى بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م صافي قيمة الأصول التاريخية والمدققة (معدلة بأي احتياطيات تكلفة رأس مال بديلة متاحة فيما يتعلق بالمشروع في تاريخ انتهاء الصلاحية) في تاريخ انتهاء الصلاحية. إذا اختارت بالم ديستريكت للتبريد ش.ذ.م.م هدم محطات تبريد المناطق، فيجب على المقاول القيام بذلك في موعد لا يتجاوز ثلاثة أشهر بعد تاريخ انتهاء الصلاحية.

الاتفاقية المبرمة بين شركة سنو ش.ذ.م.م وشركة نخيل ش.م.ع بخصوص مشاريع نخيل

أبرمت شركة سنو ش.ذ.م.م ("**سنو**") اتفاقية امتياز رئيسية مع شركة نخيل ش.م.ع ("**نخيل**") بتاريخ ١٦ ديسمبر ٢٠٢١ ("**اتفاقية نخيل وسنو**") لتوريد خدمات التبريد المركزي لتنمية مشاريع معينة مملوكة لشركة نخيل ("**مشاريع نخيل**") على أساس فردي وحصري. وتبلغ مدة اتفاقية نخيل وسنو ٣٠ عامًا تبدأ من تاريخ اتفاقية نخيل وسنو.

ووفقًا لشروط اتفاقية نخيل وسنو، عينت الشركات التابعة لنخيل ("**أصحاب المشاريع**") مقاولي إنشاءات لإنشاء محطات التبريد

المركزي في مشاريع نخيل. ومن ثم تم نقل ملكية هذه الأصول إلى شركة سنو وهي شركة ذات غرض خاص نُقل ملكيتها بعد ذلك إلى شركة إمباور بموجب اتفاقية شراء الأسهم المبرمة بين شركتي نخيل وإمباور. وأبرمت شركة سنو -في حين كانت شركة إمباور هي المالك الجديد لها- اتفاقيات فردية لخدمات التبريد واتفاقيات لإيجار الأراضي المرتبطة بها مع أصحاب المشاريع المعنيين لتقديم خدمات التبريد لمشاريع نخيل ذات الصلة. وتلتزم شركة سنو خلال مدة اتفاقية نخيل وسنو بتشغيل محطات التبريد المركزي هذه وصيانتها وإصلاحها.

ويحق لشركة نخيل إنهاء اتفاقية نخيل وسنو في عدد من الحالات من بينها ما يلي:

- إنهاء اتفاقية البيع والشراء ("**اتفاقية بيع وشراء شركة سنو**") التي استحوذت الشركة بموجبها على رأس مال شركة سنو من نخيل؛
- وقوع حالة إخلال من جانب شركة سنو وعدم تداركها في غضون ٦٠ يومًا من تاريخ الإخطار الموجه من شركة نخيل بنيتها في إنهاء الاتفاقية بسبب حالة الإخلال المعنية؛
- تجاوزت التكاليف الزائدة لشركة نخيل فيما يتعلق بالمشروع (بخلاف تكلفة تقديم خدمات التبريد المركزي) ١٨٠ مليون درهم إماراتي في المجمل.

وفيما يلي أبرز حالات الإخلال التي تنطبق على شركة سنو:

- ترك شركة سنو للمشروع؛
- خضوع شركة سنو لحالة الإعسار؛
- إخلال شركة سنو لأي التزام من التزاماتها الجوهرية المقررة بموجب اتفاقية نخيل وسنو وعدم تدارك هذا الإخلال في غضون ٦٠ يومًا من تاريخ إخطار شركة نخيل بوقوعه؛
- خضوع شركة سنو لأي تغيير في هيكل ملكيتها أو السيطرة عليها نتيجة لنقلها إلى أي كيان آخر بخلاف الشركات التابعة المملوكة بالكامل للشركة دون الحصول على موافقة شركة نخيل.

كما توجد بنود نموذجية وقياسية لإنهاء الاتفاقية نتيجة امتداد حالات القوة القاهرة والمخاطر السياسية لفترة طويلة والتي تنطبق على كلا الطرفين.

ووفقًا لاتفاقية التعديل على اتفاقية بيع وشراء شركة سنو المؤرخة في ١٦ ديسمبر ٢٠٢١، فإن للشركة حق الأفضلية وحق الشفعة، في حالة رغبة نخيل في بيع بعض أصول التبريد المركزي.

الحصرية والاتفاقية الإطارية

أبرمت الشركة اتفاقية حصرية وإطار عمل مع دبي القابضة بتاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠٢٢ ("**اتفاقية الحصرية والإطارية**")، فيما يتعلق بتسعة مواقع مملوكة للمطورين الرئيسين الذين تملكهم وتسيطر عليهم دبي القابضة. وفقا اتفاقية الحصرية والإطارية، أقرت دبي القابضة، نيابة عن نفسها وعن كل مطور رئيسي، بأنه يحق للشركة شغل والوصول إلى المواقع التسع المحددة فيها، وأن تستمر في ذلك الوصول المجاني والكامل إلى المواقع لأغراض توفير وإنشاء محطات التبريد المركزي في تلك هذه المواقع. تمنح اتفاقية الحصرية والإطارية الشركة الحق الحصري (وفقاً للاستثناءات المعتادة) بهدف توفير محطات التبريد المركزي ضمن التطورات الرئيسية ذات الصلة لشروط الحصرية والاتفاقية الإطارية. وافقت الشركة وتضمن دبي القابضة على قيام كل مطور رئيسي بالتفاوض على وإبرام اتفاقيات التطوير الرئيسي المتعلقة بكل موقع من المواقع المحددة في أقرب وقت ممكن عمليًا بعد تاريخ اتفاقية الحصرية والإطارية. عند إبرام اتفاقية التطوير الرئيسية فيما يتعلق بالموقع، تنتهي اتفاقية الحصرية والإطارية فيما يتعلق بهذا الموقع.

اتفاقية ضمان غير قابلة للإلغاء

أبرمت الشركة اتفاقية ضمان غير قابلة للإلغاء مع المساهمين البائعين في ٢٣ أكتوبر ٢٠٢٢، حيث وافق المساهمين البائعين، منفردين، على أساس تناسبي وفقاً لنسبة مساهمتهم بالشركة، على ضمان جميع الالتزامات المستقبلية للشركة بشكل مطلق وغير مشروط وغير قابل للإلغاء. التغيير في ملكية المنفعة النهائية للأراضي الممنوحة من قبل حكومة الشركة والتي تنتج عن الطرح، راجع "عوامل المخاطرة - المخاطر المتعلقة بالمجموعة - قد تضطر المجموعة بموجب التزام تشريعي إلى دفع رسوم معينة فيما يتعلق بوضع بعض أراضيها عند الانتهاء من الطرح".

اتفاقية الأرض الرئيسية مع دبي القابضة

أبرمت الشركة اتفاقية أرض رئيسية مع دبي القابضة بتاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠٢٢، حيث وافقت الشركة ودبي القابضة على التفاوض للدخول في اتفاقيات إيجار تتعلق بقطع أراضي كانت الشركة قد أقرتها سابقًا في حساباتها والتي تم عكسها في حسابات الأشهر الثلاثة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢.

خطابات القبول لاتفاقيات التعاقد

خطاب القبول لمشروع التبريد المركزي بقرية جميرا الدائرية

وقعت الشركة خطاب قبول ("**خطاب القبول**") بتاريخ ١٤ نوفمبر ٢٠١٨ لتعيين شركة أيه دي سي إنرجي سيستمز بصفتها المقاول المسؤول عن بناء محطة التبريد المركزي بقرية جميرا الدائرية وإنجازها واختبارها وتشغيلها تشغيلا تجريبيًا وصيانتها (خلال فترة المسؤولية عن العيوب البالغ مدتها ٧٣٠ يومًا) (ـ"**الأعمال**"). وعُينت شركة دار الهندسة للتصميم والاستشارات الفنية بصفتها الاستشاري والمهندس المسؤول عن الأعمال.

وبلغ سعر العقد نظير الأعمال ١٩٣,٥١٧,١١٤ درهمًا إماراتيًا (غير شامل ضريبة القيمة المضافة)، مع مراعاة أي تعديل يطرأ عليه وفقًا للعقد، ويتضمن دفعة مقدمة نسبتها ٢٠ ٪ (فور استلام ضمان الدفعة المقدمة)، ويُدفع المبلغ المتبقي على أقساط فور استلام كشوفات السداد المؤقتة من المقاول، على أن يتم الاحتفاظ بما نسبته ١٠٪ من المدفوعات.

وتنقسم الأعمال إلى قسمين، كان من المقرر أن يبدأ كلاهما فور استلام إخطار البدء المقرر إصداره في غضون ٦٠ يومًا من تاريخ خطاب القبول. ومن المقرر إنجاز القسم الأول (جميع الأعمال المتعلقة بإنتاج وتسليم ٣٧,٥٠٠ طن تبريد من حمل التبريد بشكل صحيح) في غضون ٣٦٠ يومًا من تاريخ البدء، على أن تُدفع تعويضات نقدية عن التأخير بواقع ١٥٠,٠٠٠ درهم إماراتي عن كل يوم تأخير. ومن المقرر إنجاز القسم الثاني (اختبار صهريجي تخزين الطاقة الحرارية المتبقيين وإنتاج وتسليم ٤٩,٦٥٢ طن تبريد من حمل التبريد المقرر تسليمه نتيجة تركيب هذين الصهريجين) في غضون ٤٨٠ يومًا من تاريخ البدء، على أن يتم دفع تعويضات نقدية عن التأخير بواقع ٥٠,٠٠٠ درهم إماراتي عن كل يوم تأخير. ويكون الحد الأقصى للتعويضات النقدية عن التأخير والمقررة بموجب العقد ما نسبته ١٠٪ من قيمة العقد.

خطاب القبول لمشروع التبريد المركزي بالخليج التجاري

وقعت الشركة خطاب قبول ("**خطاب القبول**") بتاريخ ٢٤ سبتمبر ٢٠٢٠ لتعيين شركة ايه جي اينجينيرنج ذ.م.م بصفتها المقاول المسؤول عن بناء محطة التبريد المركزي بالخليج التجاري وإنجازها واختبارها وتشغيلها تشغيلا تجريبيًا وصيانتها (خلال فترة المسؤولية عن العيوب البالغ مدتها ٧٣٠ يومًا) ("**الأعمال**"). وعُينت شركة الاستشاريون المتضامنون بصفتها الاستشاري والمهندس المسؤول عن الأعمال.

وبلغ سعر العقد نظير الأعمال مبلغ ١٥٥,٦٨٦,٩٥٣ درهمًا إماراتيًا (غير شامل ضريبة القيمة المضافة)، مع مراعاة أي تعديل يطرأ عليه وفقًا للعقد، ويتضمن دفعة مقدمة نسبتها ٢٠ ٪ (فور استلام ضمان الدفعة المقدمة)، ويُدفع المبلغ المتبقي على أقساط فور استلام كشوفات السداد المؤقتة من المقاول، على أن يتم الاحتفاظ بما نسبته ١٠٪ من المدفوعات.

وتنقسم الأعمال إلى ثلاثة أقسام، كان من المقرر أن تبدأ كلها فور استلام إخطار البدء المقرر إصداره في غضون ٦٠ يومًا من تاريخ خطاب القبول. ومن المقرر إنجاز القسم الأول (١٨,٧٥٠ طن تبريد من المبردات مع جميع المعدات ذات الصلة للسماح بإنتاج الماء المبرد) في غضون ٣٩٤ يومًا من تاريخ البدء، على أن تُدفع تعويضات نقدية عن التأخير بواقع مبلغ ٧٥,٠٠٠ درهم إماراتي عن كل يوم تأخير. ومن المقرر إنجاز القسم الثاني (إنجاز صهريجين كاملين لتخزين الطاقة الحرارية وحمل مبرد مثبت مع جميع المعدات المرتبطة به) في غضون ٤٦٩ يومًا من تاريخ البدء، على أن تُدفع تعويضات نقدية عن التأخير بواقع ٣٧,٥٠٠ درهم إماراتي عن كل يوم تأخير. ومن المقرر إنجاز القسم الثالث (إتمام المشروع) في غضون ٥٤٤ يومًا من تاريخ البدء، على أن تُدفع تعويضات نقدية عن التأخير بواقع ١٠,٠٠٠ درهم إماراتي عن كل يوم تأخير. ويكون الحد الأقصى للتعويضات النقدية عن التأخير المقررة بموجب العقد للقسمين الأول والثاني ما نسبته ١٠٪ من قيمة العقد ولا يوجد حد أقصى لها بالنسبة للقسم الثالث.

خطاب القبول لمشروع التبريد المركزي بزعبيل (مشروع التبريد المركزي بزعبيل ١) في حي زعبيل بدبي

وقعت الشركة خطاب قبول (بـ "**خطاب القبول**") بتاريخ ٤ أكتوبر ٢٠٢٠ لتعيين شركة ايه جي انجينيرينج ذ.م.م بصفتها المقاول المسؤول عن بناء محطة التبريد المركزي بزعبيل ١ وإنجازها واختبارها وتشغيلها تشغيلا تجريبيًا وصيانتها (خلال فترة المسؤولية عن العيوب البالغ مدتها٧٣٠ يومًا) ("**الأعمال**"). وعُينت شركة المحترف دي سي للهندسة ذ م م بصفتها الاستشاري والمهندس المسؤول عن الأعمال.

وبلغ سعر العقد نظير الأعمال مبلغ ١٣٢,٩٨٧,١٨٢ درهمًا إماراتيًا (غير شامل ضريبة القيمة المضافة)، مع مراعاة أي تعديل يطرأ عليه وفقًا للعقد، ويتضمن دفعة مقدمة نسبتها ٢٥٪ (فور استلام ضمان الدفعة المقدمة)، ويُدفع المبلغ المتبقي على أقساط فور استلام كشوفات السداد المؤقتة من المقاول، على أن يتم الاحتفاظ بما نسبته ١٠٪ من المدفوعات.

وتنقسم الأعمال إلى ثلاثة (٣) أقسام، كان من المقرر أن تبدأ كلها فور استلام إخطار البدء المقرر إصداره في غضون ١٠٠ يومًا من تاريخ خطاب القبول. ومن المقرر إنجاز القسم ١ (جميع الأعمال المتعلقة بإنتاج وتسليم ١٨,٧٥٠ طن تبريد من حمل التبريد بشكل صحيح) في غضون ٣٦٠ يومًا من تاريخ البدء، على أن تُدفع تعويضات نقدية عن التأخير بواقع ٧٨,٧٥٠ درهم إماراتي عن كل يوم تأخير. ومن المقرر إنجاز القسم ٢ (إنجاز نظام تخزين الطاقة الحرارية وجميع الأعمال المتبقية) في غضون ٤٣٥ يومًا من تاريخ البدء، على أن تُدفع تعويضات نقدية عن التأخير بواقع ٣٧,٨٠٠ درهم إماراتي عن كل يوم تأخير. ومن المقرر إنجاز القسم ٣ (إتمام المشروع) في غضون ٥١٠ أيام من تاريخ البدء، على أن تُدفع تعويضات نقدية عن التأخير بواقع ١٠,٠٠٠ درهم إماراتي عن كل يوم تأخير. ويكون الحد الأقصى للتعويضات النقدية عن التأخير المقررة بموجب العقد للقسمين ١و٢ ما نسبته ١٠٪ من قيمة العقد ولا يوجد حد أقصى لها بالنسبة للقسم ٣.

خطاب القبول لمشروع التبريد المركزي بالمنطقة العالمية للإنتاج الإعلامي

وقعت الشركة خطاب قبول ("**خطاب القبول**") بتاريخ ٤ سبتمبر ٢٠١٩ لتعيين شركة ايه جي انجينيرينج ذ.م.م بصفتها المقاول المسؤول عن بناء محطة التبريد المركزي بالمنطقة العالمية للإنتاج الإعلامي وإنجازها واختبارها وتجريبها وتشغيلها وصيانتها (خلال فترة المسؤولية عن العيوب البالغ مدتها ٧٣٠ يومًا) ("**الأعمال**"). وعُينت شركة دار الهندسة للتصميم والاستشارات الفنية بصفتها الاستشاري والمهندس المسؤول عن الأعمال.

وبلغ سعر العقد نظير الأعمال ١٥٨,٧٧٦,٠٩١ درهمًا إماراتيًا (غير شامل ضريبة القيمة المضافة)، مع مراعاة أي تعديل يطرأ عليه وفقًا للعقد، ويتضمن دفعة مقدمة نسبتها ٢٠ ٪ (فور استلام ضمان الدفعة المقدمة)، ويُدفع المبلغ المتبقي على أقساط فور استلام كشوفات السداد المؤقتة من المقاول، على أن يتم الاحتفاظ بما نسبته ١٠٪ من المدفوعات.

وتنقسم الأعمال إلى قسمين، كان من المقرر أن يبدأ كلاهما في تاريخ خطاب القبول. ومن المقرر إنجاز القسم ١ (جميع الأعمال اللازمة لتسليم ٢٥،٠٠٠ طن تبريد من حمل التبريد) في غضون ٤٢٠ يومًا من تاريخ البدء، على أن تُدفع تعويضات نقدية عن التأخير بواقع ١٠٢,٥٠٠ درهم إماراتي عن كل يوم تأخير. ومن المقرر إنجاز القسم ٢١ (اختبار صهاريج الطاقة الحرارية وتشغيلها تشغيلاً تجريبيًا، بالإضافة إلى جميع الأعمال) في غضون ٤٨٠ يومًا من تاريخ البدء، على أن تُدفع تعويضات نقدية عن التأخير بواقع ٣٨,٣٦٤ درهمًا إماراتيًا. ويكون الحد الأقصى للتعويضات النقدية عن التأخير المقرر بموجب العقد ما نسبته ١٠٪ من قيمة العقد.

اتفاقيات التوريد

العقد المبرم مع شركة ترين لتوريد وحدات تبريد المياه لمواقع مشاريع الشركة في دبي

أبرمت الشركة اتفاقية مع شركة ترين بي في بي آي ("**ترين**") بتاريخ ٢٧ نوفمبر ٢٠١٨ لتصنيع وحدات تبريد المياه والمعدات ذات

الصلة وتخزينها واختبارها وتسليمها والإشراف على تركيبها وتشغيلها المسبق وتجريبها وصيانتها (خلال فترة الضمان البالغ قوامها ٦٠ شهرًا من تاريخ التشغيل التجريبي الناجح لها) (ويُشار إليها بـ "**العقد**").

ويبلغ سعر العقد مبلغ ١١٠,٤٠٣,٦٠٠ درهم إماراتي (غير شامل ضريبة القيمة المضافة) وتكون الفوائد والأسعار المنصوص عليها في هذا العقد ثابتة لجميع الطلبات المقدمة للشركة المصنعة قبل ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. ويخضع سعر العقد للتعديل بموجب العقد ويُدفع على أقساط على النحو التالي: دفعة مقدمة نسبتها ١٠٪، و٧٠٪ من سعر كل وحدة فور تسليمها إلى الموقع، و١٠٪ من سعر كل وحدة فور إتمام التشغيل التجريبي لها، و١٠٪ من سعر كل وحدة في غضون ٦٠ يومًا من تاريخ استلام جميع مستندات الإتمام المطلوبة.

ويغطي العقد المواقع الخمسة التالية:

- في موقع المشروع الأول (مشروع التبريد المركزي بالمنطقة العالمية للإنتاج الإعلامي)، يجب تسليم ٨ وحدات تبريد وجميع الملحقات في غضون ١٩٠ يومًا تقويميًا من تاريخ الإخطار الخطي بالتسليم إلى الموقع؛
- في موقع المشروع الثاني (مشروع التبريد المركزي بسلطة منطقة دبي الحرة)، يجب تسليم ٨ وحدات تبريد وجميع الملحقات في غضون ١٩٠ يومًا تقويميًا من تاريخ الإخطار الخطي بالتسليم إلى الموقع؛
- في موقع المشروع الثالث (مشروع التبريد المركزي بقرية جميرا الدائرية)، يجب تسليم ١٢ وحدة تبريد وجميع الملحقات في غضون ١٩٠ يومًا تقويميًا من تاريخ الإخطار الخطي بالتسليم إلى الموقع؛
- في موقع المشروع الرابع (مشروع التبريد المركزي بمجمع دبي لاند ريزيدنس)، يجب تسليم ٦ وحدات تبريد وجميع الملحقات في غضون ١٩٠ يومًا تقويميًا من تاريخ الإخطار الخطي بالتسليم إلى الموقع؛
- في موقع المشروع الخامس (مشروع التبريد المركزي بجميرا بيتش هوتيل)، يجب تسليم ٣ وحدات تبريد وجميع الملحقات في غضون ١٩٠ يومًا تقويميًا من تاريخ الإخطار الخطي بالتسليم إلى الموقع؛

وتكون مدة تركيب كل وحدة من وحدات التبريد ٣٠ يومًا تقويميًا من تاريخ توجيه الإخطار الخطي ببدء الخدمة في الموقع. وتكون مدة إنجاز التشغيل التجريبي الكامل لوحدات التبريد في مواقع المشروع من واحد إلى خمسة، ٢١ يومًا تقويميًا من تاريخ توجيه الإخطار الخطي ببدء التشغيل التجريبي في الموقع. ويحق الحصول على تعويضات نقدية عن كل يوم تأخير بواقع ٢,٥٠ درهم إماراتي لكل طن تبريد في اليوم الواحد، بحد أقصى ١٠٪ من سعر العقد النهائي هذا. وتقتصر المسؤولية الإجمالية لشركة ترين على ما نسبته ١٠٠٪ من إجمالي سعر العقد.

العقد المبرم مع شركة ميتسوبيشي هيفي اندستريز لتوريد وحدات تبريد المياه لمواقع مشاريع الشركة في دبي

أبرمت الشركة اتفاقية مع شركة ميتسوبيشي هيفي اندستريز ثيرمال سيستمز المحدودة (المُشار إليها بـ "**ميتسوبيشي هيفي اندستريز**") بتاريخ ١٦ ديسمبر ٢٠٢٠ لتصنيع وحدات تبريد المياه والمعدات ذات الصلة وتخزينها واختبارها وتسليمها والإشراف

على تركيبها وتشغيلها المسبق وتجريبها وصيانتها (خلال فترة الضمان البالغ قوامها ٦٠ شهرًا من تاريخ التشغيل التجريبي الناجح لها أو ٧٢ شهرًا من تاريخ التسليم أيهما أقل) (ويُشار إليها بـ "**العقد**").

ويبلغ سعر العقد مبلغ ٧٩,٧٧١,٢٣٥,٠٠ درهم إماراتي (غير شامل ضريبة القيمة المضافة) ("**سعر العقد**") وتكون الفوائد والأسعار المنصوص عليها في هذا العقد ثابتة لجميع الطلبات المقدمة للشركة المصنعة قبل ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢. ويخضع سعر العقد للتعديل بموجب العقد ويُدفع على أقساط على النحو التالي: دفعة مقدمة نسبتها ٢٠٪، و٦٥٪ من سعر كل وحدة فور تسليمها إلى الموقع، و١٠٪ من سعر كل وحدة فور إتمام التشغيل التجريبي لها، و٥٪ من سعر كل وحدة في غضون ٦٠ يومًا من تاريخ استلام جميع مستندات الإتمام المطلوبة.

ويغطي العقد المواقع الخمسة التالية:

- موقع المشروع الأول (مشروع التبريد المركزي للخليج التجاري BB٠٥)، يجب تسليم ٤ وحدات تبريد وجميع الملحقات بحلول ٣١ مايو ٢٠٢١ ويجب تسليم وحدتي تبريد بحلول ٣٠ يونيو ٢٠٢١؛

- موقع المشروع الثاني (مشروع التبريد المركزي بمجمع دبي لاند ريزيدنس)، يجب تسليم ٦ وحدات تبريد وجميع الملحقات بحلول ٣١ يوليو ٢٠٢١؛

- موقع المشروع الثالث (مشروع التبريد المركزي بزعبيل ٠١)، يجب تسليم ٦ وحدات تبريد وجميع الملحقات بحلول ٣٠ يونيو ٢٠٢١؛

- موقع المشروع الرابع (مشروع التبريد المركزي بجميرا بيتش هوتيل)، يجب تسليم ٨ وحدات تبريد وجميع الملحقات في غضون ٢٤٢ يومًا تقويميًا من تاريخ توجيه الإخطار الخطي بتصنيع الوحدات؛

- موقع المشروع الخامس (مشروع التبريد المركزي بمدينة دبي الطبية)، يجب تسليم ٣ وحدات تبريد وجميع الملحقات في غضون ٢٤٢ يومًا تقويميًا من تاريخ توجيه الإخطار الكتابي بتصنيع الوحدات.

وتكون مدة تركيب كل وحدة من وحدات التبريد ٣٠ يومًا تقويميًا من تاريخ توجيه الإخطار الخطي ببدء الخدمة في الموقع. وتكون مدة إنجاز التشغيل التجريبي الكامل لوحدات التبريد في مواقع المشروع من ١ إلى ٥، ٢١ يومًا تقويميًا من تاريخ توجيه الإخطار الخطي ببدء التشغيل التجريبي في الموقع. ويحق الحصول على تعويضات نقدية عن كل يوم تأخير بواقع ٢,٥٠ درهم إماراتي لكل طن تبريد في اليوم الواحد، بحد أقصى ١٠٪ من سعر العقد النهائي هذا. وتقتصر كامل مسؤولية شركة ميتسوبيشي هيفي اندستريز على ما نسبته ١٠٠٪ من إجمالي سعر العقد.

شروط التعاقد مع مطاردبي

وقعت الشركة اتفاقية مبدئية بتاريخ ٢٧ أكتوبر ٢٠٢١ مع مؤسسة مدينة دبي للطيران ومؤسسة مطارات دبي ("**الاتفاقية المبدئية**") فيما يتعلق بالاستحواذ المقترح والمعلن على نسبة ٨٥٪ على أنظمة التبريد المركزي بمطار دبي الدولي بمبلغ ١,١ مليار

درهم والمتوقع الانتهاء منه وأغلاقه في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ("**الاستحواذ على أنظمة التبريد المركزي الخاصة بمطاردبي الدولي**")، علمًا بأن ا شروط التعاقد الرئيسية غير ملزمة وتمثل اتفاقًا بين الأطراف للتعاون والتفاوض بحسن نية لإبرام مستندات معاملة تؤسس صفقة الاستحواذ المقترحة.

ترتيبات تمويل معينة للمجموعة

تسهيلات إسلامية وتقليدية

نظرة عامة

أبرمت الشركة تسهيلات قروض تقليدية لأجل ("**التسهيلات التقليدية**") وتسهيلات مرابحة سلع قياسية (طويلة / قصيرة الأجل) متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية ("**التسهيلات الإسلامية**") في ٢٦ سبتمبر ٢٠٢٢، بمبلغ ٥,٥ مليار درهم مع شركة الإمارات دبي الوطني كابيتال المحدودة بصفتها مرتب رئيسي مفوض للتسهيلات التقليدية المبدئية، ومرتب رئيسي مفوض للتسهيلات الإسلامية، ومدير سجل اكتتاب ومنسق، وبنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.) بصفته مغطي الإكتتاب، بنك تسهيلات تقليدية ومشارك إسلامي اصلي ووكيل ضمان للتسهيلات التقليدية ووكيل إستثمار ووكيل دولي وشركة النخلة للتبريد المركزي ش.ذ.م.م. بصفتها الضامن ("**التسهيلات**").

تتضمن التسهيلات:

(١) تسهيل قرض لأجل بقيمة ١،٣٧٥،٠٠٠،٠٠٠ درهم إماراتي ("**التسهيل التقليدي أ-١**")؛

(٢) تسهيل قرض لأجل بقيمة ١،٣٧٥،٠٠٠،٠٠٠ درهم إماراتي ("**التسهيل التقليدي أ-٢**")؛

(٣) تسهيل مرابحة سلع بقيمة ١،٣٧٥،٠٠٠،٠٠٠ درهم إماراتي ("**التسهيل الإسلامي ب-١**")؛ و

(٤) تسهيل مرابحة سلع بقيمة ١،٣٧٥،٠٠٠،٠٠٠ درهم إماراتي ("**التسهيل الإسلامي ب-٢**").

يصبح كل من التسهيل التقليدي أ-١ والتسهيل الإسلامي ب-١ مستحق السداد في التاريخ الذي يحل بعد ٣٦ شهرًا من تاريخ التسهيلات في حين يُستحق التسهيل التقليدي أ-٢ والتسهيل الإسلامي ب-٢ في التاريخ الذي يحل بعد ٦٠ شهرًا من تاريخ التسهيلات.

يصبح كل تسهيل واجب السداد بالكامل في تاريخ الإنتهاء ذي الصلة.

كما تدفع الشركة أيضًا رسومًا وتكاليفًا أخرى معينة بموجب التسهيلات، بما في ذلك رسوم ترتيب وخدمات الوكالة.

تخضع التسهيلات للقانون الإنجليزي وتخضع للتحكيم (وفق قواعد محكمة لندن للتحكيم الدولي بمقر مركز دبي المالي العالمي)، ويتمتع أطراف التمويل بخيار إحالة النزاع إلى طرق المحاكم .

كما في تاريخ هذه النشرة، تم سحب مبلغ قدره ٤,٥ مليار درهم إماراتي ولا يزال مستحقاً. حيث تم استخدام مبلغ وقدره (٢,٩) مليار درهم إماراتي لغرض مدفوعات توزيع أرباح المجموعة قبل الطرح وسوف يتم استخدام المبلغ المتبقي لتسوية التمويلات الحالية للمجموعة أما مبلغ الواحد (١) مليار المتبقي فهة غير مستخدم ومن المتوقع أن يتم استخدامه في إطار استكمال وإنهاء عملية الاستحواذ على أنظمة تبريد المناطق الخاصة بمطار دبي الدولي.

الغرض

سيتم استخدام كل المبالغ المقترضة بموجب التسهيلات التقليدية والعائدات المستلمة بموجب التسهيلات الإسلامية من أجل:

أ) سداد، أو سداد أو تسوية أو مقاصة المبالغ المستحقة بموجب بعض التسهيلات القائمة أو في ما يتعلق بها؛ و / أو

ب) الأغراض العامة للشركة (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، إعادة رسملة توزيعات الأرباح والرسوم والتكاليف والمصروفات المتعلقة بالتسهيلات).

الضمان

لا يوجد.

السداد المعجل والإلغاء بموجب التسهيلات

تخضع التسهيلات لأحكام سداد معجل إلزامية محددة، تتطلب الإلغاء الإلزامي والسداد المعجل المسبق الكامل أو الجزئي -حيثما ينطبق- في ظروف معينة، منها ما يلي على سبيل المثال لا الحصر: (١) فيما يتعلق بأي مُموّل، إذا أصبح من غير القانوني لهذا المُموّل أداء أي التزام من التزاماته بموجب التسهيلات ذات الصلة؛ (٢) وفي حالة تغيير السيطرة، بما في ذلك توقف ديوا عن امتلاك نسبة أكبر من ٥٠,١٪ بشكل مباشر أو غير مباشر من رأس المال المصدر للشركة ملكية قانونية أو نفعية، وتوقف الشركة عن امتلاك ٩٩٪ على الأقل من رأس المال المصدر لشركة النخلة للتبريد المركزي ش.ذ.م.م. ملكية قانونية أو نفعية.

ولا يجوز إعادة اقتراض أي تسهيل تم سداده.

ويجوز للشركة وفقاً لشروط معينة أن تسدد معجلاً (كليًا أو جزئيًا) بإرادتها الاختيارية أي مبلغ قائم بموجب التسهيلات شريطة توجيه إخطار مسبق مدته خمسة أيام عمل، بشرط ألّا يقل المبلغ المراد سداده مسبقًا عن ٥ ملايين درهم.

التعهدات

تتضمن التسهيلات على تعهدات بخصوص المعلومات وتعهدات إيجابية وتعهدات سلبية متعارف عليها (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، التعهد السلبي بعدم القيام بإجراء أية رهون على أصول الشركة لصالح الغير)، ويُراعى في كل حالة الاستثناءات المتفق عليها والاستثناءات المتعلقة بالأمور الجوهرية. وتتضمن التعهدات معدل الإقراض (معدل إجمالي صافي الديون الموحدة إلى صافي القيمة الملموسة الموحدة للفترة ذات الصلة)، ومعدل الدين إلى رأس المال (معدل صافي الدين إلى الأرباح قبل الفوائد

والضريبة والاستهلاك وإطفاء الدين الموحدة فيما يتعلق بتلك الفترة ذات الصلة). ويتم مراجعة والتحقق من هذه التعهدات المالية على أساس نصف سنوي (باستثناء الحالات اللازم فيها الامتثال في جميع الأوقات) على أساس متأخر بناءً على فترة الاثني عشر شهرًا السابقة، بالرجوع إلى كل شهادة امتثال وإلتزام قد تم تسليمها.

حالات الإخلال

تنص التسهيلات على حالات إخلال متعارف عليها (ويُراعى في حالات معينة فترات السماح المتفق عليها والحدود الدنيا وغيرها من القيود) تتماشى مع التسهيلات المقدمة من هذا النوع، ومنها ما يلي (على سبيل المثال لا الحصر): (١) عدم السداد؛ (٢) وعدم الوفاء بتعهد مالي؛ (٣) وتقديم بيانات غير صحيحة؛ (٤) والإخلال المقابل؛ (٥) والإعسار.

ويتحقق الإخلال المقابل في الحالات التالية:

- عدم سداد أي مديونية مالية للشركة أو أي شركة من شركاتها التابعة في ميعاد استحقاقها (مع مراعاة استثناءات محددة وأي فترة سماح مطبقة)؛

- الإعلان أن أي مديونية مالية للشركة أو أي شركة من شركاتها التابعة (مع مراعاة استثناءات محددة) مستحقة أو تصبح مستحقة وواجبة الدفع قبل موعد استحقاقها المحدد نتيجة لأي حالة من حالات الإخلال (أيًا كان وصفها)؛

- إلغاء أو تعليق أي التزام بأي مديونية مالية للشركة أو أي شركة من شركاتها التابعة (مع مراعاة استثناءات محددة) من جانب أي دائن من دائني الشركة أو شركاتها التابعة نتيجة لحالة إخلال (أيًا كان وصفها)؛

- اكتساب أي دائن من دائني الشركة أو أي شركة من شركاتها التابعة (مع مراعاة استثناءات محددة) الحق في أن يعلن أن أي مديونية مالية للشركة أو الشركة التابعة مستحقة وواجبة السداد قبل تاريخ استحقاقها المحدد نتيجة لحالة إخلال (أيًا كان وصفها)،

- ويُشترط في كل حالة من الحالات السابقة ألّا تقع أي حالة إخلال إذا كان المبلغ الإجمالي للمديونية المالية أو الالتزام بالمديونية المالية الواقعة في نطاق ما ورد أعلاه أقل من مبلغ ٥٠ مليون دولار أمريكي (أو ما يعادله بأي عملة أو عملات أخرى).

القسم الخامس: تفاصيل أخرى

١. الهيكل الإداري المقترح للشركة

مجلس الإدارة

تم تشكيل مجلس إدارة الشركة الحالي بموجب قرار المؤسسين المؤرخ ١٩ أكتوبر ٢٠٢٢ بناءً علي المادة ١٠ من قانون رقم ٢٢ لسنة ٢٠٢٢، الذي نص على وجوب أن يتكون أول مجلس إدارة للشركة من سبعة أعضاء، من بينهم رئيس مجلس الإدارة، حيث يتم تعيين ثلاثة من أعضاء مجلس الإدارة من قبل ديوا متضمنا الرئيس، وعضو مجلس إدارة واحد (١) سيتم تعيينه من قبل الإمارات باور (شركة تابعة بشكل غير مباشرة لدبي القابضة)، على أن يكون أعضاء مجلس الإدارة الثلاثة المتبقين مستقلين وغير تنفيذيين وعلى أن تكون أحدهم ي من العنصر النسائي. يتمتع مجلس الإدارة بسلطات مؤسسية واسعة النطاق، تشمل؛ (١) الموافقة على الخطط والسياسات الإستراتيجية للشركة، ومتابعة تنفيذها؛ (٢) قيام الشركة بتحقيق أغراضها؛ (٣) إقرار البدلات والتعريفات المالية للخدمات التي تقدمها، ورفعها للجهة المختصة في الإمارة لاعتمادها؛ (٤) إصدار اللوائح التنظيمية والأنظمة المالية والإدارية والفنية والشرائية للشركة وإدارة أصولها؛ (٥) اعتماد الهيكل التنظيمي للشركة؛ (٦) تقسيم ونقل وتحويل ودمج وتوحيد وبيع ورهن أي من أموال الشركة أو أصولها أو موجوداتها أو أصول أو موجودات أو أموال أي من الشركات المملوكة لها أو التابعة لها أو المنبثقة عنها، أو التنازل عن أي منها والتصرف بأي منها بكافة أشكال التصرفات القانونية؛ (٧) الموافقة للشركة والشركات المملوكة لها أو التابعة لها أو المنبثقة عنها بمباشرة أي عملية استثمار أو اقتراض أو إقراض أو إصدار ضمانات أو كفالات أو سندات أو صكوك أو أي أدوات دين أخرى؛ (٨) استحواذ أو دمج الشركات والمنشآت وتحديد قيمة الاستحواذ؛ (٩) تشكيل اللجان الدائمة والمؤقتة، وفرق العمل وتحديد مهامها وصلاحياتها؛ و (١٠) أي مسؤوليات أخرى قد يحددها النظام الأساسي تكزن لازمة لتحقيق الشركة لأغراضها.

يأتي تشكيل أعضاء مجلس الإدارة الحاليون على النحو التالي:

الاسم	المنصب	الاستقلالية	التعيين
معالي سعيد محمد أحمد الطاير	رئيس مجلس الإدارة	مستقل	٢٠٠٤
ناصر محمد حسين بن لوتاه	عضو مجلس إدارة	مستقل	٢٠١٠
حسين عيسى إبراهيم لوتاه	عضو مجلس إدارة	مستقل	٢٠٠٦
أميت كوشال	عضو مجلس إدارة	غير مستقل	٢٠٢١
عصام عبد الرحيم عبد الله كاظم	عضو مجلس إدارة	مستقل	٢٠٢١
فاطمة إبراهيم عبدالله بالرهيف	عضو مجلس إدارة	مستقل	٢٠٢٢
ماجد سلطان مراد علي الجوكر	عضو مجلس إدارة	مستقل	٢٠٢٢

معالي سعيد محمد أحمد الطاير

يشغل معالي سعيد الطاير منصب رئيس مجلس إدارة الشركة منذ عام ٢٠١٠ ويشغل منصب عضو مجلس الإدارة منذ عام ٢٠٠٤. ويشغل معالي سعيد الطاير أيضًا منصب العضو المنتدب والرئيس التنفيذي لديوا. ويتمتع معاليه بخبرة تزيد على ثلاثين

(٣٠) عامًا في دبي في مجالات الاتصالات والطاقة والمياه. وقد تم تعيين معالي سعيد الطاير مديرًا عامًا لشركة كهرباء دبي في عام ١٩٩١، وبعد اندماجها مع دائرة مياه دبي، تم تعيينه مديرًا عامًا لديوا. ويشغل معاليه أيضًا منصب نائب رئيس المجلس الأعلى للطاقة، وعضو المجلس التنفيذي ومجلس الشؤون الإستراتيجية في دبي، وعضو اللجنة العليا للسياسة المالية في إمارة دبي، ونائب رئيس مجلس إدارة شركة الإمارات العالمية للألمنيوم. وهو أول إماراتي يحصل على الزمالة الفخرية من معهد الطاقة بالمملكة المتحدة. يشغل معالي سعيد الطاير أيضًا العديد من المناصب وأدوار عضو مجلس الإدارة داخل المجموعة وخارجها.

السيد/ ناصر محمد حسين بن لوتاه

يشغل السيد/ بن لوتاه منصب عضو مجلس إدارة المجموعة منذ عام ٢٠١٠. كما شغل منصب نائب الرئيس التنفيذي لقسم التوليد (الكهرباء والمياه) في ديوا منذ عام ٢٠٠٥، كما شغل منصب رئيس لجنة التمويل والتدقيق بالشركة منذ ٢٠١٧، وهو عضو باللجنة الفنية في الشركة منذ عام ٢٠١٧. كما يشغل أيضًا السيد/ بن لوتاه منصب رئيس اللجنة الاستشارية للمجلس الأعلى للطاقة في دبي. والسيد/ بن لوتاه حاصل على درجة البكالوريوس في الهندسة الكهربائية والإلكترونية من جامعة ولاية أوريغون، بالولايات المتحدة الأمريكية.

السيد/ حسين عيسى إبراهيم لوتاه

يشغل السيد/ لوتاه منصب عضو مجلس إدارة المجموعة منذ عام ٢٠٠٦. كما يشغل منصب نائب الرئيس التنفيذي لقسم نقل الطاقة في ديوا. علاوة على ذلك، شغل السيد/ لوتاه منصب نائب الرئيس التنفيذي للنقل والتوزيع خلال الفترة من ٢٠٠٦ إلى ٢٠٠٨ وقبل ذلك، شغل عدة مناصب في مجموعة ديوا. يشغل السيد/ لوتاه أيضًا منصب عضو مجلس إدارة في أربعة من مشاريع إنتاج الكهرباء المستقلة التابعة لديوا.

السيد/ أميت كوشال

يشغل السيد/ كوشال منصب عضو مجلس إدارة المجموعة منذ عام ٢٠٢١. وهو الرئيس التنفيذي لدبي القابضة، وهو المنصب الذي شغله منذ ٢٠١٨. ويتولى السيد/ كوشال إدارة عمليات دبي القابضة في ثلاثة عشر (١٣) دولة في مجموعة متنوعة من القطاعات ولاسيما العقارات والضيافة والإعلام، وتجارة التجزئة والوجهات الترفيهية. حققت دبي القابضة تحت قيادة السيد كوشال نمواً إقتصاديا مستداماً مما عزز مكانتها كواحدة من اكبر المجموعات (أو المؤسسات) التجاريةالتكتلات والأكثرها تنوعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة. وخلال فترة توليه تولى السيد/ كوشال العديد من المبادرات النوعيةا التي كان لها دور محوري في دعم قطاع السياحة المزدهرة في دبي وتحفيز النمو في القطاعات الإستراتيجية بما يتماشى مع أجندة التنويع الاقتصادي. كما كان لكوشال دور فعّال في نجاح العديد من المشاريع الإستراتيجية الرئيسية لدبي القابضة في الإمارات العربية المتحدة وعلى الصعيد الدولي، ولاسيما مشروع عين دبي، ومشروع بروكفيلد المشترك لإدارة الأصول المشترك. كما عمل في مجالس إدارة العديد من المؤسسات الإقليمية والدولية التي تعمل في قطاع الضيافة والطاقة وتجارة التجزئة والعقارات ويشغل حاليا منصب عضو مجلس إدارة مدير مجموعة تيكوم وكذلك ازاديا القابضة. يتمتع كوشال بخبرات طويلة في العشر سنوات السابقة لدى البنوك الاستثمارية الرائدة في لندن ودبي، حيث عمل في بنك غولدمان ساكس وبنك يو بي إس ودويتشه بنك في مجالات استشارات الصفقات والهيكلة وأسواق رأس المال. والسيد/ كوشال حاصل على درجة الماجستير في العلوم المالية من جامعة كامبريدج ودرجة

البكالوريوس في الرياضيات وبحوث العمليات والإحصاء والإقتصاد (مع مرتبة الشرف الأولي) من جامعة ووريك.السيد/ عصام عبد الرحيم عبدالله كاظم.

يشغل السيد كاظم منصب عضو مجلس إدارة منذ العام ٢٠٢١. وهو المدير التنفيذي لمؤسسة دبي للتسويق السياحي والتجاري، التي تأسست في ديسمبر ٢٠١٣ كشركة تابعة لدائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. ومنذ نشأتها يحرص السيد كاظم علي تطوير عمل المؤسسة من خلال إدارة كافة الأنشطة المتعلقة بالعلامة التجارية والحملات التسويقية للمدينة ويلعب دوراً أساسياً في التفاوض وعقد الشراكات العالمية وتطوير أدوات ومنصات مبتكرة تعتمد على بيانات موثقة وإحصائيات دقيقة لتوسيع نطاق المنظومة الرقمية والاجتماعية لموقع "زوروا دبي" الإلكتروني والارتقاء بمستوى تجربة السياح في دبي. كما أنه يشرف أيضا على تطوير علاقات أعمال مع الشركاء والمستثمرين للمساهمة في تحقيق معدلات نمو كبيرة لقطاع السياحة في دبي.

وكان السيد كاظم قد شغل سابقاً منصب مدير إدارة التسويق والاتصالات المؤسسية في مركز دبي التجاري العالمي ومدير أول في شركة "دي اكس بي لايف" التابعة للمركز حيث كان مسؤولاً عن إطلاق الكثير من الفعاليات والانشطة الاستراتيجية مثل عالم دبي للرياضة وأسبوع دبي للموسيقى وهو حالياً عضو في مجلس إدارة دي للإعلام.

السيدة/ فاطمة إبراهيم عبدالله بالرهيف

تشغل السيدة/ بالرهيف منصب عضو مجلس إدارة المجموعة منذ عام ٢٠٢٢، وتشغل كذلك منصب المدير التنفيذي لجهاز الرقابة المدرسية في هيئة المعرفة والتنمية البشرية بدبي، والذي يتولى مسؤوليات ضمان جودة قطاع التعليم المدرسي الخاص في إمارة دبي. وتتولى أيضاً قيادة الفريق المسؤول عن محور التعليم الدامج كجزء من مبادرة "مجتمعي...مكان للجميع" بإشراف من اللجنة العليا لحماية حقوق أصحاب الهمم في إمارة دبي.

نالت فاطمة بالرهيف جائزة "الموظف الإداري المتميز" ضمن برنامج دبي للأداء الحكومي المتميز، وتحمل درجة بكالوريوس العلوم في التربية من جامعة زايد؛ ودرجة الماجستير في الإدارة العامة من كلية محمد بن راشد للإدارة الحكومية، وتخرجت في العام ٢٠٢١ من "برنامج قيادات دبي" في مركز محمد بن راشد لإعداد القادة.

السيد/ ماجد سلطان مراد علي الجوكر

يشغل السيد/ الجوكر منصب عضو مجلس إدارة المجموعة منذ عام ٢٠٢٢، ولقد شغل منصباً تنفيذياً منذ عام ٢٠١٨، وفي أوائل ٢٠٢٢ عين كرئيس تنفيذي للعمليات في مؤسسة مطارات دبي. كجزء من دور السيد/ الجوكر الإشراف على تقديم الخدمات في مباني الركاب، والعمليات في المحطات الجوية، ومركز مراقبة عمليات المطار، إلى جانب تعزيز معايير الأمن والسلامة والاستدامة. شغل السيد/ الجوكر سابقًا منصب نائب المدير لشؤون المطارات في شركة أبوظبي للمطارات، ومدير خدمات المطارات (غرب آسيا) لشركة طيران الإمارات. والسيد/ الجوكر حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال الدولية من جامعة هيريوت وات.

فترة خدمة مجلس الإدارة هي ثلاث سنوات. السيد/ أحمد بن شعفار هو الرئيس التنفيذي للمجموعة. ستة من أعضاء مجلس الإدارة مستقلون، وجميعهم من غير التنفيذيين..

عنوان العمل لكل من أعضاء مجلس الإدارة هو مبنى جوائز الحضيبة، بلوك أ، الطابق ٨، مقابل بيت الاتحاد شارع شاطئ جميرا، شارع الثاني من ديسمبر، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

بالإضافة إلى ذلك، فإن معالي سعيد محمد الطاير هو أيضًا نائب رئيس المجلس الأعلى للطاقة، والذي يكون مسؤولاً عن وضع السياسات المتعلقة بقطاع الطاقة في دبي، ولاسيما تلك التي يحتمل أن تكون متعلقة بالمجموعة. بصفته نائب رئيس المجلس الأعلى للطاقة، يمتنع معالي سعيد الطاير عن التصويت على الأمور المتعلقة بالمجموعة. وفي حين أن المجلس الأعلى للطاقة قادر على تقديم توصيات فيما يتعلق بالتعريفات ذات الصلة بأسعار الطاقة، إلا أنه لا يحدد سياسة الطاقة من جانب واحد في إمارة دبي. كما يمنح دور معالي سعيد الطاير في المجلس الأعلى للطاقة فرصة للدفاع عن اعتبارات سياسية معينة في قطاع الطاقة في دبي. راجع *"لائحة - المجلس الأعلى للطاقة"*.

الإدارة العليا

يأتي تشكيل الأعضاء الحاليين في الإدارة العليا للمجموعة على النحو التالي:

الاسم	المنصب
سعادة أحمد بن شعفار	الرئيس التنفيذي
راميش رامادوراي	رئيس إدارة الشؤون المالية
طارق الياسي	رئيس إدارة العمليات والصيانة
محمد سامر خضير	رئيس إدارة التسويق والمبيعات
ادكار داليندرا قريشي	رئيس الإدارة التجارية
محمد كاهور	رئيس إدارة خدمات دعم الأعمال
أحمد القاسم	مدير إدارة الموارد البشرية
موروجيسان فاسانثان	مدير إدارة التدقيق الداخلي

سعادة أحمد بن شعفار- الرئيس التنفيذي

انضم سعادة بن شعفار إلى المجموعة في بداية تأسيسها ومنذ ذلك الحين وهو يشغل منصب الرئيس التنفيذي. عمل سعادة بن شعفار مع المجموعة لمدة ١٨ عامًا ويتمتع بأكثر من ٢٦ عامًا من الخبرة في مناصب الإدارة العليا فقد قضي ثماني سنوات مع بنك ستاندرد تشارترد حيث عمل في مجالات الخدمات المصرفية للشركات والأفراد والتمويل والتسويق وعلاقات العملاء. وبصفته الرئيس التنفيذي، يقدم سعادة بن شعفار التوجيه الاستراتيجي، أصبحت إمباور تحت قيادته أكبر مزود لخدمات تبريد المناطق في العالم من حيث السعة في غضون فترة قصيرة خلال عشرة سنوات. يشغل سعادة بن شعفار أيضًا منصب رئيس مجلس إدارة شركة إمباور لوجستور (إنسوليتد بايب سيستمز) (ELIPS) منذ ٢٠٠٧ وعضو بمجلس إدارة الجمعية الدولية لتبريد المناطق منذ عام ٢٠١٢ والرئيس التنفيذي لشركة بن شعفار القابضة منذ ٢٠١٢ كما إنه شغل منصب رئيس لمجلس إدارة جمعية مشغلي تبريد المناطق بدبي منذ عام ٢٠٢٠ وعضو مجلس إدارة في مجلس دبي للرياضة منذ عام ٢٠٠٩الي ٢٠٢٢. سعادة بن شعفار هو أيضا رئيس مجلس إدارة مجمع حمدان الرياضي ونادي الوصل دبي وإن سعادة بن شعفار هو عضو في رابطة إدارة كرانفيلد

والمعهد الدولي للتنمية الإدارية والجمعية الأمريكية لمهندسي التدفئة والتبريد وتكييف الهواء. كما أنه حاصل على بكالوريوس العلوم في إدارة الأعمال في الإدارة من جامعة ولاية كاليفورنيا، لوس أنجلوس، الولايات المتحدة الأمريكية.

راميش رامادوراي - رئيس إدارة الشؤون المالية

انضم السيد/ رامادوراي إلى المجموعة في عام ٢٠٠٤ ومنذ عام ٢٠١٠ وهو يشغل منصب رئيس إدارة الشؤون المالية. يتمتع السيد/ رامادوراي بأكثر من ٣٥ عامًا من الخبرة الإدارية في مجالات التدقيق ومراجعة الحسابات، والإدارة المالية والتخطيط، بالإضافة الى إدارة المخاطر، والتمويل وإدارة شؤون الخزانة، وتمويل المشاريع، وإستراتيجية الأعمال، وتقييم المشاريع، ونمذجة الأعمال والتقييم، والمحاسبة، وإعداد التقارير القانونية والإدارية. وقبل انضمامه إلى إمباور، عمل السيد/ رامادوراي في مجموعة تيكوم، وهي شركة تابعة غير مباشرة لدبي القابضة، وبين عامي ١٩٩٣ و٢٠٠٠، كان يعمل لدى مجموعة إقليمية كبيرة، حيث شغل مناصب إدارية عليا تولى فيها مهام الشؤون المالية والأنظمة. السيد/ رامادوراي أيضاً عضو مجلس إدارة في شركة إمباور لوجستور (إنسوليتد بايب سيستمز) (ELIPS). حاصل على درجة البكالوريوس في التجارة من جامعة مدراس بالهند ويحمل المؤهلات المهنية التالية: شهادة المحاسب القانوني الزميل (FCA)، وشهادة المحاسب الإداري العربي المعتمد (ACMA)، وشهادة جمعية الكمبيوتر الأسترالية (ACS)، وشهادة المحاسب القانوني المعتمد (CPA)، وشهادة مدير المنشآت المعتمد (CMA)، وشهادة مدقق نظم المعلومات المعتمَد (CISA)، وشهادة المحلل المالي المعتمد (CFA).

المهندس/ طارق الياسي - رئيس إدارة العمليات والصيانة

انضم المهندس / الياسي إلى المجموعة في عام ٢٠٠٦ وشغل منصب مدير العمليات والصيانة في ٢٠١٠ ومنذ عام ٢٠١٦ وهو يشغل منصب كبير موظفي العمليات والصيانة. ويتمتع الياسي بخبرة تزيد على ٢٥ عامًا وقد عمل مع المجموعة لمدة ١٦ عامًا، وهو عضو مجلس إدارة في مركز دبي المتميز لضبط الكربون منذ عام ٢٠١٢ وحتى ٢٠١٩، شغل المهندس /الياسي أيضًا عدة مناصب أخرى في كافة أقسام المجموعة. حاصل على بكالوريوس العلوم في هندسة البترول من جامعة تولسا بالولايات المتحدة الأمريكية.

المهندس/ محمد سامر خضير – رئيس إدارة التسويق والمبيعات

انضم المهندس / خضير إلى المجموعة في عام ٢٠٠٥ ومنذ عام ٢٠١٠ وهو يشغل مدير للمبيعات والتسويق. المهندس / خضير مسؤول عن مهام المبيعات والتسويق وخدمة العملاء في الشركة ولديه خبرة في مجال خدمات التدفئة والتهوية، وتكييف الهواء والتبريد ومنتجاته. ويشغل المهندس / خضير أيضًا منصب المدير العام وعضو مجلس إدارة في شركة إمباور لوجستور (إنسوليتد بايب سيستمز) (ELIPS).. كما أن المهندس خضير عضو في الجمعية الأمريكية لمهندسي التدفئة والتبريد وتكييف الهواء، وكذلك الجمعية السورية للمهندسين، وجمعية المهندسين الإماراتية. كما أنه حاصل على درجة البكالوريوس في الهندسة الميكانيكية من جامعة حلب في سوريا، وماجستير في الإدارة من جامعة بورنموث في المملكة المتحدة.

ادكار داليندرا قريشي - رئيس الإدارة التجارية انضم المهندس / قريشي إلى المجموعة في عام ٢٠٠٤ ومنذ عام ٢٠١٤ وهو يشغل منصب رئيس الإدارة التجارية. قبل انضمامه للمجموعة عمل المهندس / قريشي في مجموعة تيكوم حيث يتمتع بأكثر من ٢٨ عامًا

من الخبرة الإدارية في تطوير الأقسام التجارية وإدارة المشاريع في عدد من الشركات الناشئة البارزة. منذ انضمامه للمجموعة تولى المهندس / قريشي قيادة وتطوير العقود والمشتريات والمهام القانونية للمجموعة وقاد جميع المفاوضات التعاقدية والتجارية للمشاريع المشتركة واستحواذات المجموعة. بالإضافة إلى إنشاء القسم التجاري للمجموعة، كان المهندس قريشي مسؤولاً عن إعادة الهيكلة وقيادة قسم إدارة المشاريع وتولى الأدوار المشتركة كرئيس تنفيذي للشئون التجارية ورئيس تنفيذي للمشاريع لمدة سبع سنوات بين عامي ٢٠٠٧ و٢٠١٤. المهندس قريشي شغل أيضًا مناصب المسؤولية في شركة شاير للاستشارات، وشركة لينغ في المملكة المتحدة، وشركة العويضة للمقاولات العامة في المملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة، وفي العديد من الكيانات التابعة للشيخ محمد وشركة دبي القابضة. يشغل المهندس / قريشي أيضًا منصب مدير شركة إمباور لوجستور (إنسوليتد بايب سيستمز) (ELIPS). حاصل على بكالوريوس في الهندسة المدنية من الكلية إمبريال للعلوم والتكنولوجيا والطب بجامعة لندن بالمملكة المتحدة، وهو معتمد من معهد المهندسين المدنيين. بالإضافة إلى ذلك، لديه مؤهلات مهنية في قانون العقود والإدارة من نفس المؤسسة.

السيد/ محمد سلمان كاهور- رئيس إدارة خدمات دعم الأعمال

انضم السيد/ كاهور إلى المجموعة في عام ٢٠٠٥ ومنذ عام ٢٠١٩ وهو يشغل منصب. رئيس إدارة خدمات دعم الأعمال يتمتع السيد/ كاهور بأكثر من ٣٤ عامًا من الخبرة في مجالات الإعلانات التجارية والمشتريات والإدارة والمخازن ومراقبة المخزون وخدمة العملاء والجودة وإدارة الأحداث. كما شغل السيد/ كاهور مناصب إدارية عليا في مجموعة تيكوم و ديوا. حيث تقلد السيد/ كاهور مجموعة تيكوم منصب رئيس إدارة ومدير الشركة لخدمات العمليات التجارية ومدير المراسم وخدمة العملاء حيث قام بمهام مختلفة مثل إنشاء قسم خدمات الضيافة وشؤون المراسم وقسم خدمات العمليات الحكومية. قضى السيد/ كاهور ١١ عامًا في العمل في ديوا، وكان مسؤولاً عن عمليات المخازن وإدارة المخزون. حاصل على بكالوريوس العلوم في إدارة الأعمال العامة من جامعة أريزونا بالولايات المتحدة الأمريكية.

السيد/ أحمد القاسم - مدير إدارة الموارد البشرية

انضم السيد/ القاسم إلى المجموعة في عام ٢٠١٣ كمدير أول الموارد البشرية ومنذ عام ٢٠١٨ وهو يشغل منصب مدير إدارة الموارد البشرية. وقبل ذلك، عمل السيد/ القاسم في العديد من المناصب الإدارية العليا في موانئ دبي العالمية ومجموعة دبي للعقارات (IDAMA) وسيركو الشرق الأوسط (مشاريع مترو دبي). حاصل على درجة البكالوريوس في الإدارة العامة من جامعة العين في الإمارات العربية المتحدة.

السيد/ موروجيسان فاسانثان - مدير إدارة التدقيق الداخلي

انضم السيد/ فاسانثان إلى المجموعة منذ عام ٢٠١٣ ليشغل منصب مدير إدارة التدقيق الداخلي. يتمتع السيد/ فاسانثان بخبرة تزيد على ٢٩ عامًا في مجال التدقيق الداخلي والشؤون المالية، لاسيما في تنفيذ عمليات التدقيق المالي والتشغيلي والامتثال والتحقيقات في الاحتيال باستخدام تقنية تكنولوجيا المعلومات ودعم المستهلك والأعمال الهندسية والمرافق في الولايات المتحدة وأوروبا والهند ومناطق الشرق الأوسط. وقبل ذلك عمل السيد/ فاسانثان في مناصب الإدارة العليا في أقسام التدقيق الداخلي وتمويل الأعمال وإدارة المخاطر المؤسسية في شركة عالمية رائدة في مجال تكنولوجيا المعلومات. حاصل على درجة البكالوريوس في

سكرتارية الشركات من جامعة مدراس في الهند، وحاصل على مؤهلات مهنية هي درجة محاسب قانوني منتسب (ACA) وشهادة مدير المنشآت المعتمد (CMA) من معهد المحاسبين القانونيين في الهند ومعهد المحاسبين الإداريين المعتمدين في الهند.

المكافآت

بلغ إجمالي المكافآت التي دفعتها الشركة لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة الرئيسية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغ وقدره ١٩,٤ مليون درهم إماراتي مقارنة بنحو مبلغ ١٨,٤ مليون درهم إماراتي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.هيكل **الشركة الإداري:**

مرفق طي نشرة الاكتتاب الهيكل التنظيمي للشركة في الملحق (٤).

- **المراكز الوظيفية لأعضاء الإدارة التنفيذية العليا في الشركات التابعة والشركات المساهمة الأخرى:**

لاينطبق

- **المراكز الوظيفية لأعضاء مجلس الإدارة في الشركات التابعة والشركات المساهمة الأخرى:**

الاسم	المنصب
السيد/ حسين عيسى ابراهيم لوتاه	نائب الرئيس التنفيذي لقسم نقل الطاقة في ديوا
السيد/ ناصر محمد حسين بن لوتاه	نائب الرئيس التنفيذي لقسم التوليد (الكهرباء والمياه) في ديوا

- **شروط الأهلية والانتخاب والإقالة والأسماء المقترحة بالتشكيل الأولي لمجلس إدارة الشركة:**

سيتم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة في اجتماع الجمعية العمومية عن طريق التصويت التراكمي بالاقتراع السري، وعلى الرغم من ذلك سيتم تعيين مجلس الإدارة الأول من قبل المؤسسين وفقاً لقانون إمباور.

- اختصاصات ومسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة:

لمجلس الإدارة كافة السلطات في إدارة الشركة والقيام بكافة الأعمال والتصرفات نيابةً عن الشركة وممارسة كافة الصلاحيات المطلوبة لتحقيق أغراضها. ولا يحد من هذه السلطات والصلاحيات إلا ما نص عليه قانون الشركات أو قانون أو النظام الأساسي أو ما ورد بقرار من الجمعيّة العموميّة. دون الحد من عمومية ما تقدم والصلاحيات المخولة لمجلس الإدارة بموجب المادة ١١ من قانون تأسيس الشركة، وعلاوةً على ذلك يُخوَّل مجلس الإدارة صراحةً بموجب النظام الأساسي ولأغراض المادّة ١٥٤ من قانون الشركات عقد القروض لآجال قد تزيد على ثلاث (٣) سنوات وكذلك الاستحواذ على، بيع أو رهن عقارات وأصول الشركة أو رهن أموال الشركة المنقولة وغير المنقولة وإبراء ذمة مديني الشركة من التزاماتهم أو إجراء الصلح والاتفاق على التحكيم، والاتفاق على تطبيق القوانين الأجنبية على أي من اتفاقياتها ، رفع الدعاوى القضائية وتسويتها، وتأسيس الشركات والشركات التابعة المملوكة كليًا أو جزئيًا والاستثمار فيها وبيعها وحلها وتصفيتها.

ويوافق مجلس الإدارة اللوائح والسياسات المتعلقة بالشؤون الإدارية والمالية وشؤون عمال/موظفي الشركة ومستحقاتهم المالية. كما ينظم مجلس الإدارة شؤونه، واجتماعاته، ويقرر ويوافق على توزيع وتفويض الاختصاصات والمسؤوليات.

يتولى مجلس الإدارة الإشراف العام على الشركة وتسيير شؤونها والقيام بالاختصاصات المنوطة به بموجب قانون تأسيس الشركة والنظام الأساسي، ويكون له على وجه الخصوص القيام بما يلي:

١- اعتماد الخطط الاستراتيجية والسياسات الخاصة بالشركة، ومتابعة تنفيذها.

٢- الإشراف على قيام الشركة بتحقيق أغراضها.

٣- إقرار البدلات والتعرفات المالية للخدمات التي تقدمها، ورفعها للجهة المختصة في الإمارة لاعتمادها.

٤- إصدار اللوائح التنظيمية والأنظمة المالية والإدارية والفنية والشرائية للشركة وإدارة أصولها.

٥- اعتماد الهيكل التنظيمي للشركة.

٦- تقسيم ونقل وتحويل ودمج وتوحيد وبيع ورهن أي من أموال الشركة أو أصولها أو موجوداتها أو أصول أو موجودات أو أموال أي من الشركات المملوكة لها أو التابعة لها أو المنبثقة عنها، أو التنازل عن أي منها والتصرف بأي منها بكافة أشكال التصرفات القانونية.

٧- الموافقة للشركة والشركات المملوكة لها أو التابعة لها أو المنبثقة عنها بمباشرة أي عملية استثمار أو اقتراض أو إقراض أو إصدار ضمانات أو كفالات أو سندات أو صكوك أو أي أدوات دين أخرى، وفقاً للتشريعات السارية في الإمارة.

٨- استحواذ أو دمج الشركات والمنشآت وتحديد قيمة الاستحواذ.

٩- تشكيل اللجان وفرق العمل الدائمة والمؤقتة، وتحديد مهامها وصلاحياتها.

١٠- أي اختصاصات أخرى يحددها النظام الأساسي، تكون لازمة لتحقيق الشركة لأغراضها.

٢. لجان مجلس الإدارة

يعتزم مجلس الإدارة تشكيل لجنة تدقيق ولجنة الترشيحات ومكافآت والحوكمة البيئية والاجتماعية فيما يلي لمحة عامة عن اختصاصات كل لجنة من هذه اللجان:

لجنة التدقيق والمخاطر

يشكل بعض أعضاء مجلس الإدارة لجنة للمراجعة والإشراف على التدقيق الداخلي والخارجي للمجموعة وعلى السياسات المالية

والمحاسبية. يتم تعيين أعضاء لجنة التدقيق والمخاطرمن قبل مجلس الإدارة لمدة ثلاث سنوات. الأعضاء الحاليون في لجنة التدقيق والمخاطر المعينون في عام ٢٠٢٢ هم على النحو التالي:

الاسم	المنصب
حسين عيسى إبراهيم لوتاه	رئيس
ناصر محمد حسين بن لوتاه	عضو
أميت كوشال	عضو
عصام عبد الرحيم عبد الله كاظم	عضو

تجتمع لجنة التدقيق والمخاطر على الاقل مرة كل ثلاثة أشهر.

تشمل التزامات لجنة التدقيق والمخاطر الإشراف على وتقييم فاعلية حوكمة المجموعة والإفصاح والرقابة الداخلية وأنظمة إدارة المخاطر وكذلك مراجعة السياسات والإجراءات المالية والمحاسبية للمجموعة، ومراقبة ومراجعة سلامة البيانات والتقارير المالية للمجموعة وضوابطها، والإشراف على الأمور المتعلقة بالمدقق الخارجي لحسابات المجموعة، والإشراف على الأمور ذات الصلة بالتدقيق الداخلي للمجموعة، ومراجعة الصفقات مع الأطراف ذات العلاقة، وتقديم التوصيات المناسبة إلى مجلس الإدارة فيما يتعلق بأي من هذه الأمور وكذلك مراجعة واعتماد خطة التدقيق الداخلي السنوية القائمة على المخاطر

لجنة الترشيحات، المكافآت والحوكمة البيئية والاجتماعية

يشكّل بعض أعضاء مجلس الإدارة لجنة تتولى المراجعة والإشراف على الترشيحات والمكافآت ومسائل الحوكمة البيئية والاجتماعية لدى المجموعة. الأعضاء الحاليون في لجنة المكافآت المعينون في عام ٢٠٢٢ هم على النحو التالي:

الاسم	المنصب
ناصر محمد حسين بن لوتاه	رئيس
أميت كوشال	عضو
فاطمة إبراهيم عبد الله بالرهيف	عضو
ماجد سلطان مراد علي الجوكر	عضو

تشمل التزامات لجنة الترشيحات والمكافآت والحوكمة البيئية والاجتماعية إعداد سياسة خاصة بتقديم طلب الترشح لعضوية في مجلس الإدارة والإدارة العليا مع مراعاة التنوع بين الجنسين والمتطلبات التنظيمية والاستقلالية ذات الصلة، وضمان استقلالية أعضاء مجلس الإدارة المستقلين، والمراجعة والإشراف على مكافآت ومزايا الإدارة العليا، ومراجعة سياسات الموارد البشرية للمجموعة وتقديم التوصيات إلى مجلس الإدارة فيما يتعلق بأي من الأمور ذات الصلة في حالة الاقتضاء. ومن المتوقع أيضًا أن تتحمل اللجنة مسؤولية المراجعة الدورية لهيكل مجلس الإدارة وتحديد المرشحين المحتملين الذين سيتم تعيينهم كأعضاء في المجلس أو أعضاء في اللجان (حسب الحاجة).

بالنسبة لمبادئ الحوكمة البيئية والاجتماعية: تشمل التزامات مراجعة ومراقبة محتوى ونهج إستراتيجية الحوكمة البيئية

والاجتماعية وحوكمة الشركات، مع الأخذ في الاعتبار الأهداف الأساسية للشركة، والتأكد من أن مجلس الإدارة ينظر في استراتيجية الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات كجزء من إستراتيجية العمل الشاملة للشركة.

تجتمع لجنة الترشيحات والمكافآت والحوكمة البيئية والاجتماعية على الأقل مرة كل ستة أشهر

حوكمة الشركة

تتبع المجموعة أفضل ممارسات الحوكمة، ويوجد لديها لجان مجلس إدارة قائمة، لاسيما لجنة التدقيق والمخاطر وكذلك لجنة الترشيحات، والمكافآت والحوكمة البيئية والاجتماعية. يتألف مجلس الإدارة من ستة أعضاء مستقلين وعضو واحد غير مستقل وجميع أعضاء مجلس الإدارة غير تنفيذيين.

أعدت المجموعة نموذجًا لإدارة المخاطر المؤسسية ونظامًا لإدارة أمن تكنولوجيا المعلومات وذلك لاعتماد أفضل الممارسات الدولية والالتزام بها وطبقت معايير الجودة والمهنية والصحة والسلامة والبيئة المعتمدة، والتي تشمل الامتثال لكافة القواعد المعمول بها، والسياسات والمتطلبات الأخرى ذات الصلة بالجودة والصحة والسلامة والبيئة المقبولة عالميًا والتي يُمكن تطبيقها على المجموعة. تشمل السياسات الأخرى للمجموعة على سبيل المثال سياسات الإبلاغ عن المخالفات وقواعد السلوك الخاصة بها.

تدير المجموعة بنجاح علاقاتها مع أصحاب ا المصالح المعنية من خلال مشاركتهم الفعّالة. ويتم الاعتراف بحقوق ومساهمات أصحاب المصالح المعنيين وضمانها ضمن إطار حوكمة المجموعة. وتصنف المجموعة أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين الرئيسيين وهم: (١) موظفو المجموعة؛ (٢) والعملاء؛ (٣) والموردين الأساسيين والاستشاريين؛ (٤) والمطورين الرئيسيين؛ (٥) والمستثمرين. راجع *"الأعمال - الموظفون"* و *"العلاقات التجارية مع الغير"*.

في السنوات الخمس السابقة لتاريخ نشرة الطرح هذه، لم تتم إدانة أي عضو من أعضاء مجلس الإدارة أو عضو من الإدارة العليا المذكورين أعلاه بارتكاب أي جريمة احتيال، أو أياً ممن عمل كمدير، أو شريك، أو مؤسس، أو مدير أول لأي مؤسسة في وقت إفلاس أو حراسة قضائية أو وقع عليه أي إدانة عامة رسمية أو صدر ضده عقوبات من قبل السلطات القانونية أو التنظيمية، بما في ذلك الهيئات المهنية المعينة، أو أنه قد تم استبعاده بحكم محكمة من العمل كمدير لجهة إصدار أو من التصرف في إدارة أو تسيير شؤون أي جهة إصدار.

٣. حقوق ومسؤوليات المساهمين

إن حقوق المساهمين الرئيسية وفقاً لقانون الشركات والنظام الأساسي للشركة هي كما يلي:

- الحق في توزيع الأرباح المقررة من الجمعية العمومية؛ و
- الحق في الأولوية في الاكتتاب بالأسهم الجديدة في حال زيادة رأسمال الشركة والحصول على حصتهم عند التصفية؛ و
- الحق في حضور اجتماع الجمعية العمومية واستلام نسخة من البيانات المالية للشركة؛ و
- الحق في طلب إبطال أي قرار تم تمريره في الجمعية العمومية ومقاضاة أعضاء مجلس الإدارة؛ و

- الحق في الترشح لعضوية مجلس الإدارة؛ و
- الحق في تعيين مدققي حسابات الشركة وتحديد أتعابهم؛ و
- الحق في التصرف بالأسهم وفقاً للقانون؛ و
- تنحصر مسؤولية المساهم في سداد قيمة شراء الأسهم، وليس مديونيات الشركة إلا في حدود القيمة الاسمية غير المدفوعة للأسهم الخاصة به.

٤. النظام الأساسي

مرفق طي نشرة الاكتتاب هذه النص الكامل للنظام الأساسي للشركة.

٥. الأمور القانونية

يقرأ الملخص التالي في ضوء أحكام النظام الأساسي للشركة ومواد قانون الشركات ذات الصلة.

- **النظام الأساسي**

ينص النظام الأساسي للشركة المشار إليه في هذه النشرة على الحقوق والالتزامات المرتبطة بملكية الأسهم تفصيلاً.

- حضور الجمعية العمومية وحقوق التصويت

يحق لكل مساهم حضور الجمعية العمومية للمساهمين، ويكون له عدد أصوات مساوي لعدد أسهمه.

- **سجل الأسهم**

عقب الإدراج في سوق دبي المالي، يقوم السوق بتجريد الأسهم من صفتها المادية والاحتفاظ بسجل الأسهم لدى إدارة التقاص والإيداع والتسوية - سوق دبي المالي.

- **المعلومات المالية**

يحق للمساهم طلب نسخة من البيانات المالية السنوية المدققة للشركة.

- **السنة المالية**

تبدأ السنة المالية للشركة في يوم ١ يناير وتنتهي في ٣١ ديسمبر من كل عام.

- **الأرباح وعائدات التصفية**

- تقوم الشركة بتوزيع الأرباح المستحقة للأسهم وفقاً للأنظمة والقرارات الصادرة عن الهيئة ويكون للمساهم المستحق الحق في الأرباح المستحقة على تلك الأسهم. وفي حالة تصفية الشركة، يكون لكل مساهم الحق في جزء من أصول

الشركة وذلك وفقا لنص المادة ٢٢٣ من قانون الشركات.

- **الأرباح المرحلية**

يجوز للشركة توزيع أرباح مرحلية على أساس نصف سنوي أو ربع سنوي شريطة الحصول على موافقة المجلس وعلى أن يتم اعتمادها في أول اجتماع جمعية عمومية للشركة.

- **الجمعية العمومية**

يجوز لمجلس الإدارة الدعوة لعقد جمعية عمومية للشركة متى رأى ذلك لازماً. يمكن أيضا للمساهمين طلب انعقاد جمعية عمومية من مجلس الإدارة إذا تقدم بهذا الطلب عدد من المساهمين يملكون ما لا يقل عن ١٠ بالمائة (عشرة بالمائة %). وفي أي حال من الأحوال، يجب عقد الجمعية العمومية مرة واحدة سنوياً على الأقل عقب استلام دعوة من مجلس الإدارة خلال (٤) أشهر من نهاية السنة المالية في المكان والزمان المحددين في الدعوة لعقد الجمعية.

يجوز إبطال أي قرار تعتمده الجمعية العمومية والذي يصدر لمصلحة فئة معينة من المساهمين أو الإضرار بهم أو لجلب نفع خاص لأعضاء مجلس الإدارة أو لغيرهم دون اعتبار لمصلحة الشركة.

ويترتب على الحكم بالبطلان اعتبار القرار كأن لم يكن بالنسبة إلى جميع المساهمين وعلى مجلس الإدارة نشر الحكم بالبطلان في صحيفتين محليتين يوميتين تصدران باللغة العربية.

وتسقط دعوى البطلان بمضي ستين يوماً من تاريخ صدور القرار المطعون فيه، ولا يترتب على رفع الدعوى وقف تنفيذ القرار ما لم تأمر المحكمة بغير ذلك.

- **مسؤولية مجلس الإدارة**

يكون مجلس الإدارة مسؤول تجاه الشركة والمساهمين وتجاه الغير عن جميع أعمال الغش وإساءة استعمال السلطة، وعن كل مخالفة للقانون أو لنظام الشركة، بالإضافة إلى سوء الإدارة. يكون للشركة الحق في رفع دعوى مسؤولية ضد أعضاء مجلس الإدارة مطالباً بالأضرار التي لحقت بالمساهمين بسبب إساءة استخدام السلطة من قبل مجلس الإدارة، مخالفة القانون أو النظام الأساسي للشركة وسوء الإدارة. ويجب أن يصدر قرار من الجمعية العمومية تعين فيه من يقوم بمباشرة الدعوى باسم الشركة.

لكل مساهم الحق في أن يقيم الدعوى منفرداً في حالة عدم قيام الشركة برفعها إذا كان من شأن الخطأ الذي قام به مجلس الإدارة إلحاق ضرر به كمساهم. ومع ذلك، عليه أن يخطر الشركة بعزمه على رفع الدعوى.

- **تعيين رئيس مجلس الإدارة والصلاحيات المفوضة له**

ينص النظام الأساسي على أنه يجب على مجلس الإدارة أن ينتخب من بين أعضائه رئيس ونائب رئيس. ويمثل مجلس

الإدارة الشركة أمام المحاكم إضافة إلى توقيع جميع القرارات المعتمدة من مجلس الإدارة. في حالة حدوث تساوي في الأصوات بين أعضاء مجلس الإدارة يكون لرئيس المجلس الصوت المرجح.

٦. مدققوا الحسابات المستقلون

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة لمؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (والتي تتضمن المعلومات المالية المقارنة غير المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠) و٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (والتي تتضمن المعلومات المالية المقارنة غير المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠) و٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (والتي تشمل المعلومات المالية المقارنة غير المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩) المدرجة في هذه النشرة، من قبل شركة برايس ووترهاوس كوبرز (فرع دبي) ("مدققوا الحسابات المستقلين") وفقًا للمعايير الدولية للتدقيق على النحو المذكور في تقارير مدققي الحسابات المستقلين الواردة في هذه النشرة.

تمت مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة غير المدققة للثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (والتي تتضمن المعلومات المالية المقارنة للثلاثة أشهر (غير المدققة والتي لم يتم مراجعتها) والستة أشهر (غير المدققة) المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ المدرجة في هذه النشرة قد تمت مراجعتها من قبل شركة برايس ووترهاوس كوبرز وفقًا للمعيار الدولي لعمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المؤقتة من قِبل مدقق الحسابات المستقل التابع للشركة" كما هو مذكور في تقرير المراجعة الخاصة بهم الوارد في هذه النشرة.

تمت مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة غير المدققة للثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (والتي تتضمن المعلومات المالية المقارنة غير المدققة والتي لم تتم مراجعتها للثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ والتي لم يتم تدقيقها أو مراجعتها) المدرجة في هذه النشرة قد تمت مراجعتها من قبل شركة برايس ووترهاوس كوبرز وفقًا للمعيار الدولي لعمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المؤقتة من قِبل مراقب الحسابات المستقل التابع للشركة" كما هو مذكور في تقرير المراجعة الخاص بهم الوارد في هذه النشرة.

برايس ووترهاوس كوبرز (فرع دبي)
إعمار سكوير
المبنى ٥
ص. ب ١١٩٨٧
دبي الامارات العربية المتحدة

٧. تفاصيل أية برامج تتعلق بتملك موظفي الشركة لأسهمها.

لا ينطبق

ملحق رقم ١
البيانات المالية

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

	الصفحات
تقرير مدقق الحسابات المستقل	١ - ٣
بيان المركز المالي الموحد	٤
بيان الدخل الشامل الموحد	٥
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد	٦
بيان التدفقات النقدية الموحد	٧
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	٨ - ٤٣

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

رأينا

برأينا، تعبّر البيانات المالية الموحدة بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي الموحد لمؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي ("المؤسسة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

نطاق التدقيق

تتكون البيانات المالية الموحدة للمجموعة مما يلي:

- بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.
- بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة وتشمل السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التفسيرية الأخرى.

أساس الرأي

لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. ويتم إيضاح مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير بمزيد من التفصيل ضمن فقرة *مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة* المدرجة ضمن تقريرنا.

نعتقد أن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس لرأينا.

الاستقلالية

إننا مستقلون عن المجموعة وفقًا للقواعد الأخلاقية الدولية للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلالية الدولية) الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين والمتطلبات الأخلاقية التي تتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقًا لهذه المتطلبات والقواعد.

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة حول البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورةٍ عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لكي تتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أي أخطاء جوهرية، سواءً كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

برايس ووترهاوس كوبرز (فرع دبي)، رخصة رقم ١٠٢٤٥١
إعمار سكوير، مبنى رقم ٥، ص.ب. ١١٩٨٧، دبي - الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٣١٠٠ ٣٠٤ ٤(٠) ٩٧١+، فاكس: ٩١٥٠ ٣٤٦ ٤(٠) ٩٧١+، www.pwc.com/me

محمد البورنو وجاك فاخوري ودوجلاس أومهوني ورامي سرحان مسجلون في وزارة الاقتصاد في دولة الإمارات كمدققي حسابات مشتغلين

pwc

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي (تابع)

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن الإدارة تعد مسؤولة عن تقييم مدى قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة والإفصاح - عند الضرورة - عن الأمور المتعلقة بهذه الاستمرارية، وكذا استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية المجموعة أو وقف أنشطتها أو لم يكن لديها أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

يتحمل القائمون على الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة ككل خاليةً من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يشمل رأينا. يمثل التأكيد المعقول مستوى عالياً من التأكيد، ولكنه ليس ضمانًا على أن عملية التدقيق المنفذة وفقًا لمعايير التدقيق الدولية ستكشف دائمًا عن أي خطأ جوهري إن وجد. يمكن أن تنشأ الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع إلى حد معقول أن تؤثر تلك الأخطاء، إفرادًا أو إجمالًا، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية الموحدة.

وفي إطار عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس الحكم المهني ونتبع مبدأ الشك المهني طوال أعمال التدقيق. كما أننا نلتزم بالتالي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تلائم تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم الكشف عن أي أخطاء جوهرية ناتجة عن الاحتيال يعد أكبر من الخطر الناجم عن الخطأ حيث قد ينطوي الاحتيال على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- تكوين فهم حول ضوابط الرقابة الداخلية المتعلقة بأعمال التدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية وما يتعلق بها من إفصاحات الإدارة.
- معرفة مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها تحديد ما إذا كان هناك عدم يقين مادي يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة. وإذا توصلنا إلى وجود عدم يقين مادي، فإننا مطالبون بلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية. إن الاستنتاجات التي نتوصل لها تتوقف على أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تدفع المجموعة إلى التوقف عن الاستمرار كمنشأة عاملة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحتواها، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للكيانات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. كما أننا مسؤولون عن توجيه أعمال التدقيق على المجموعة والإشراف عليها وأدائها، ونظل مسؤولين دون غيرنا عن رأينا حول التدقيق.

نتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطاق وتوقيت التدقيق المقررين ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة نحددها في الرقابة الداخلية أثناء تدقيقنا.

برايس ووترهاوس كوبرز
الإمارات العربية المتحدة
١٩ يناير ٢٠٢١

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

بيان المركز المالي الموحد

	إيضاحات	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
الموجودات			
موجودات غير متداولة			
ممتلكات ومنشآت ومعدات	٥	٦,٧١٣,٢٥٥	٦,١٩٩,١٠١
موجودات حق الاستخدام	٦	١٨,٥٢٩	٢٤,٣٦٨
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٧	٥٧,٦٥٣	-
استثمار في مشروع مشترك		٣٠٧	٣٠٧
		٦,٧٨٩,٧٤٤	٦,٢٢٣,٧٧٦
موجودات متداولة			
مخزون	٨	٣٥,٠٨١	٤١,٨٥٢
ذمم مدينة تجارية وأخرى	٩	٣٠٦,٦٠١	٢٧٠,٧٤٠
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	١٠	١٤,٤٧١	٢,٧٥٦
نقد وما في حكمه	١١	١,٠٨٦,٦٩٦	٣٣١,٢٤٧
		١,٤٤٢,٨٤٩	٦٤٦,٥٩٥
مجموع الموجودات		٨,٢٣٢,٥٩٣	٦,٨٧٠,٣٧١
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
حقوق الملكية العائدة إلى ملاك الشركة الأم			
رأس المال	١٢	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي نظامي	١٣	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠
احتياطيات أخرى		٢,٢٨١	-
أرباح محتجزة		٣,٢٠٨,١٦٤	٢,٧٠٧,٢١٤
مساهمة رأس المال	١٤	٨٢,١٩٠	٦٤,٦٩٠
		٤,٧٩٢,٦٣٥	٤,٢٧١,٩٠٤
حصص غير مسيطرة		٢,١١٥	١,٨٠٣
مجموع حقوق الملكية		٤,٧٩٤,٧٥٠	٤,٢٧٣,٧٠٧
المطلوبات			
مطلوبات غير متداولة			
قروض بنكية	١٥	١,١٥٤,٨٦٠	٣٥٢,٣٩٧
منح حكومية	١٦	٣٧٣,٦٧٠	٣٧٦,٤٥٠
مطلوبات الإيجار	٦	١٤,٥٩٥	١٩,٨٦٠
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	١٧	٤٥,٤٥٠	٣٧,٣١٦
		١,٥٨٨,٥٧٥	٧٨٦,٠٢٣
مطلوبات متداولة			
ذمم دائنة تجارية وأخرى	١٨	١,٤٧٣,٩١٤	١,٥٨٤,٢٩١
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	١٠	١٩٩,٢٤٦	١٤٨,١٤١
قروض بنكية	١٥	١٦٧,١٧٩	٦٨,٢٧٧
منح حكومية	١٦	٢,٧٨٠	٢,٧٨٠
مطلوبات الإيجار	٦	٦,١٤٩	٧,١٥٢
		١,٨٤٩,٢٦٨	١,٨١٠,٦٤١
مجموع المطلوبات		٣,٤٣٧,٨٤٣	٢,٥٩٦,٦٦٤
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		٨,٢٣٢,٥٩٣	٦,٨٧٠,٣٧١

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٩ يناير ٢٠٢١ ووقعها بالنيابة عن المجلس:

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

بيان الدخل الشامل الموحد

	إيضاحات	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
إيرادات	١٩	٢,٢٥٥,١١٥	٢,١٨٩,٣٤٠
تكلفة المبيعات	٢٠	(١,٢١٦,٠٨٤)	(١,٢٢٠,٣٢٧)
إجمالي الربح		١,٠٣٩,٠٣١	٩٦٩,٠١٣
مصاريف عمومية وإدارية	٢١	(١٨٩,٠٣٦)	(١٧٠,٥٩٤)
إيرادات أخرى	٢٣	٥٨,٥٢٧	٨٥,١٣٣
ربح التشغيل		٩٠٨,٥٢٢	٨٨٣,٥٥٢
إيرادات التمويل	٢٤	٤,٦١٨	٧,٢٢٦
تكاليف التمويل	٢٤	(١١,٨٧٨)	(١٩,٧٦٧)
تكاليف التمويل – بالصافي		(٧,٢٦٠)	(١٢,٥٤١)
حصة في ربح مشروع مشترك	٧	-	١٢٤
صافي ربح السنة		٩٠١,٢٦٢	٨٧١,١٣٥
الربح العائد إلى:			
مالكي الشركة الأم		٩٠٠,٩٥٠	٨٧٠,٦٠٢
حصص غير مسيطرة		٣١٢	٥٣٣
		٩٠١,٢٦٢	٨٧١,١٣٥
ربح السنة		٩٠١,٢٦٢	٨٧١,١٣٥
الدخل الشامل الآخر للسنة		٢,٢٨١	-
مجموع الدخل الشامل للسنة		٩٠٣,٥٤٣	٨٧١,١٣٥
مجموع الدخل الشامل للسنة العائد إلى:			
مالكي الشركة الأم		٩٠٣,٢٣١	٨٧٠,٦٠٢
حصص غير مسيطرة		٣١٢	٥٣٣
		٩٠٣,٥٤٣	٨٧١,١٣٥

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

	إيضاحات	العائدة إلى مُلّاك الشركة الأم						
		رأس المال	احتياطي نظامي	احتياطيات أخرى	أرباح محتجزة	مساهمة رأس المال	مجموع حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	المجموع
		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٩		١,٠٠٠,٠٠٠	٤٣٩,٩١٥	-	٢,١٩٩,٥٧١	٦٤,٦٩٠	٣,٧٠٤,١٧٦	١,٢٧٠	٣,٧٠٥,٤٤٦
تعديلات ناتجة عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦		-	-	-	(٢,٨٧٤)	-	(٢,٨٧٤)	-	(٢,٨٧٤)
الرصيد المعدل كما في ١ يناير ٢٠١٩		١,٠٠٠,٠٠٠	٤٣٩,٩١٥	-	٢,١٩٦,٦٩٧	٦٤,٦٩٠	٣,٧٠١,٣٠٢	١,٢٧٠	٣,٧٠٢,٥٧٢
الدخل الشامل									
ربح السنة		-	-	-	٨٧٠,٦٠٢	-	٨٧٠,٦٠٢	٥٣٣	٨٧١,١٣٥
معاملات مع المُلاك									
تحويل إلى احتياطي نظامي	١٣	-	٦٠,٠٨٥	-	(٦٠,٠٨٥)	-	-	-	-
توزيعات أرباح مُعلنة		-	-	-	(٣٠٠,٠٠٠)	-	(٣٠٠,٠٠٠)	-	(٣٠٠,٠٠٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩		١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	-	٢,٧٠٧,٢١٤	٦٤,٦٩٠	٤,٢٧١,٩٠٤	١,٨٠٣	٤,٢٧٣,٧٠٧
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٠		١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	-	٢,٧٠٧,٢١٤	٦٤,٦٩٠	٤,٢٧١,٩٠٤	١,٨٠٣	٤,٢٧٣,٧٠٧
إضافات خلال السنة		-	-	-	-	١٧,٥٠٠	١٧,٥٠٠	-	١٧,٥٠٠
الدخل الشامل									
ربح السنة		-	-	-	٩٠٠,٩٥٠	-	٩٠٠,٩٥٠	٣١٢	٩٠١,٢٦٢
الدخل الشامل الآخر للسنة	٧	-	-	٢,٢٨١	-	-	٢,٢٨١	-	٢,٢٨١
معاملات مع المُلاك									
تحويل إلى احتياطي نظامي	١٣	-	-	-	-	-	-	-	-
توزيعات أرباح مُعلنة		-	-	-	(٤٠٠,٠٠٠)	-	(٤٠٠,٠٠٠)	-	(٤٠٠,٠٠٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢,٢٨١	٣,٢٠٨,١٦٤	٨٢,١٩٠	٤,٧٩٢,٦٣٥	٢,١١٥	٤,٧٩٤,٧٥٠

الإيضاحات المدرجة في الصفحات من ٨ إلى ٤٢ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

بيان التدفقات النقدية الموحد

	إيضاحات	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية			
ربح السنة		٩٠١,٢٦٢	٨٧١,١٣٥
تعديلات لـ:			
استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات	٥	٢٨٤,٩٦٠	٢٥٥,٠٥٤
استهلاك موجودات حق الاستخدام	٦	٧,٠١٧	٦,٦٢٠
عكس انخفاض قيمة تكلفة المشروع		(٥٣,٥٢٩)	(٨٠,٢٩٤)
إطفاء رسوم تعاقد		١,٥١٠	١,٥٨٢
حصة في ربح مشروع مشترك		-	(١٢٤)
مخصص الانخفاض في قيمة الذمم المدينة التجارية	٩	١٣,٨٢٣	٣٥١
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	١٧	٨,٨٢٣	٥,٧٤٨
فوائد على مطلوبات الإيجار		١,١٤٦	١,٢١٤
إيرادات التمويل	٢٤	(٤,٦١٨)	(٧,٢٢٦)
تكاليف التمويل	٢٤	٩,٢٢٢	١٦,٩٧١
إيرادات منح حكومية	١٦	(٢,٧٨٠)	(٢,٧٨٠)
التغيرات في رأس المال العامل:			
مخزون	٨	٦,٧٧١	(٤,١٧٠)
ذمم مدينة تجارية وأخرى، صافية من شطب الذمم المدينة والدفعات المقدمة لموردي النفقات الرأسمالية	٩، ١٨	(٦٢,٤٣٨)	(٨,٤٨٨)
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	١٠	(١١,٧١٥)	٥,٦٦٣
ذمم دائنة تجارية وأخرى، باستثناء الذمم الدائنة المتعلقة بالمشروع ومستحقات المشروع والمحتجزات الدائنة	١٨	(٥٠,٢٣٦)	(٢١,٠٦٩)
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة، صافية من توزيعات الأرباح المعلنة	١٠	(١٨,٨٩٥)	(١٦,٦٧٦)
النقد الناتج من العمليات		١,٠٣٠,٣٢٣	١,٠٢٣,٥١١
مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين	١٧	(٦٨٩)	(٨٣٤)
صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية		١,٠٢٩,٦٣٤	١,٠٢٢,٦٧٧
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية			
دفعات للممتلكات والمنشآت والمعدات، بالصافي من مستحقات المشروع والمحتجزات الدائنة والدفعات المقدمة إلى موردي النفقات الرأسمالية	٥، ٩، ١٨	(٧٧٥,٤٧٣)	(٦٧٦,٦٦١)
إيرادات تمويل مقبوضة	٢٤	٤,٦١٨	٧,٢٢٦
ودائع قصيرة الأجل (لأكثر من ٣ أشهر) مصروفة / (مستثمرة)		(١٧,٥٠٠)	-
موجودات مالية مستحوذ عليها	٧	(٥٥,٣٧٢)	-
تغيرات في القيمة العادلة لأدوات الدين			-
صافي النقد الناتج من / المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		(٨٤٣,٧٢٧)	(٦٦٩,٤٣٥)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية			
متحصلات من قروض بنكية		٩٦٩,٦٤٥	٤٨٨,٨٨١
سداد قروض بنكية	١٥	(٦٩,٧٨٩)	(٦٩,٧٨٩)
توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين		(٣٣٠,٠٠٠)	(٤٧٠,٠٠٠)
دفعات مطلوبات الإيجار		(٨,٥٩٢)	(٨,٠٦٤)
تكاليف تمويل مدفوعة	٢٤	(٩,٢٢٢)	(١٦,٩٧١)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية		٥٥٢,٠٤٢	(٧٥,٩٤٣)
صافي الزيادة في النقد وما في حكمه		٧٣٧,٩٤٩	٢٧٧,٢٩٩
النقد وما في حكمه في بداية السنة		٣٣١,٢٤٧	٥٣,٩٤٨
النقد وما في حكمه في نهاية السنة	١١	١,٠٦٩,١٩٦	٣٣١,٢٤٧

الإيضاحات المدرجة في الصفحات من ٨ إلى ٤٢ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

١ التأسيس والعمليات

تأسست مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي ("إمباور") ("المؤسسة") في ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٣ ككيان اعتباري وفقًا للمادة رقم ٣ من القانون رقم (١٠) "قانون تأسيس مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي لسنة ٢٠٠٣" ("المرسوم") وبدأت عملياتها التجارية في ١٥ فبراير ٢٠٠٤. تأسست المؤسسة كمشروع مشترك بين هيئة كهرباء ومياه دبي ("ديوا")، المملوكة لحكومة دبي بصورة مطلقة، وسلطة دبي للتطوير (المعروفة سابقاً باسم سلطة دبي للمجمعات الإبداعية) ("السلطة"). وعلى الرغم من ذلك، تم نقل حصة ملكية السلطة بالمؤسسة إلى شركة تيكوم للاستثمارات منطقة حرة - ذ.م.م ("تيكوم") اعتبارًا من تاريخ التأسيس. ويعتبر المساهم الرئيسي المطلق لشركة تيكوم هو صاحب السموالشيخ محمد بن راشد آل مكتوم.

في ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٩، صدر خطاب من ديوان الحاكم يسمح لهيئة كهرباء ومياه دبي بزيادة حصتها في المؤسسة إلى ٧٠٪ وتخفيض نسبة حصة تيكوم إلى ٣٠٪. كما تم إضفاء الطابع الرسمي على هذا التغيير في هيكل المساهمة بموجب المرسوم رقم ٣ لسنة ٢٠١٠ الصادر عن ديوان الحاكم.

تتمثل الأنشطة الرئيسية للمؤسسة في تقديم خدمات تبريد المناطق وإدارة وتشغيل وصيانة محطات التبريد المركزية وشبكات التوزيع ذات الصلة. ويقع المقر الرئيسي للمؤسسة في ص. ب ٨٠٨١، بناية الحضيبة للجوائز، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تتعلق هذه البيانات المالية الموحدة بالمؤسسة وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين باسم "المجموعة").

فيما يلي الشركات التابعة للمؤسسة:

الشركة التابعة	الأنشطة الرئيسية	حصة الملكية	
		٢٠٢٠	٢٠١٩
إمباور لوجستور ش.ذ.م.م	تصنيع الأنابيب العازلة بشكل أساسي لتبريد المناطق	٩٧,٠٪	٩٧,٠٪
النخلة للتبريد المركزي ش.ذ.م.م	إنشاء وتشغيل مشاريع تبريد المناطق وتقديم خدمات التكييف والتهوية والتبريد	٩٩,٩٪	٩٩,٩٪
النخلة للخدمات ش.ذ.م.م	إنشاء وتشغيل مشاريع تبريد المناطق وتقديم خدمات التكييف والتهوية والتبريد	٩٩,٥٪	٩٩,٥٪
إمباور اف ام ش.ذ.م.م	تركيب أنظمة التكييف والتهوية وتنقية الهواء وصيانتها	١٠٠٪	-
إمباور إنجنيرينج اند كونسلتنسي ش.ذ.م.م	الجهة الاستشارية لتطوير المشروع	١٠٠٪	-

تأسست إمباور لوجستور ش.ذ.م.م خلال ٢٠٠٧، حيث تبلغ حصة ملكية المؤسسة بها ٥١٪ وتمتلك لوجستور هولدينج، الدنمارك ٤٩٪ من الأسهم. خلال سنة ٢٠١٢، قامت المؤسسة بزيادة حصتها في إمباور لوجستور ش.ذ.م.م إلى ٩٧٪ مع تخفيض حصة لوجستور هولدينج، الدنمارك إلى ٣٪.

خلال سنة ٢٠١٣، استحوذت إمباور على ٩٩,٥٪ من أسهم شركة النخلة للخدمات ش.ذ.م.م بالإضافة إلى ٩٩,٩٪ من أسهم شركتها التابعة، النخلة للتبريد المركزي ش.ذ.م.م.

خلال سنة ٢٠٢٠، أنشأت المؤسسة شركتين تابعتين، وهما إمباور اف ام ش.ذ.م.م وإمباور إنجنيرينج اند كونسلتنسي ش.ذ.م.م بنسبة ملكية ١٠٠٪ في كل منهما. وترد الأنشطة الرئيسية لشركة إمباور اف ام ش.ذ.م.م وإمباور إنجنيرينج اند كونسلتنسي ش.ذ.م.م في الجدول الموضح أعلاه.

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ بموجب قرار مجلس الإدارة المؤرخ في ١٩ يناير ٢٠٢١.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة مبينة أدناه. لقد تم تطبيق هذه السياسات بشكلٍ ثابت على كافة السنوات المعروضة، ما لم يُذكر خلافاً لذلك.

٢-١ أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. كما تم إعدادها طبقاً لمبدأ التكلفة التاريخية.

إن إعداد البيانات المالية بالتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية يقتضي استخدام تقديرات محاسبية أساسية محددة، كما يقتضي من الإدارة إبداء رأيها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم الإفصاح عن المجالات التي تنطوي على درجة عالية من إبداء الرأي أو التعقيد أو المجالات التي تعد فيها الافتراضات والتقديرات هامة للبيانات المالية الموحدة في الإيضاح رقم ٤.

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة خلال السنة

لم يكن هناك معايير جديدة أو معدلة يلزم تطبيقها من قبل المجموعة خلال السنة والتي يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

(ب) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة غير السارية على السنة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٠ ولم تقم المجموعة بتطبيقها في وقت مبكر

لقد تم نشر بعض المعايير والتفسيرات المحاسبية الجديدة التي لا تعتبر إلزامية لفترات التقرير المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، ولم يتم تطبيقها مبكرا من قبل المجموعة. وليس من المتوقع أن يكون لهذه المعايير تأثير جوهري على المجموعة في فترات التقرير الحالية أو المستقبلية وعلى معاملاتها المستقبلية المتوقعة.

٢-٢ التوحيد

(أ) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة المنشآت (بما في ذلك المنشآت ذات الأغراض الخاصة) الخاضعة لسيطرة المجموعة. تسيطر المجموعة على منشأة ما عندما يكون للمجموعة حقوق أو عوائد متغيرة نتيجة مشاركتها في المنشأة إضافة إلى قدرتها على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشأة. يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل اعتباراً من تاريخ تحوّل السيطرة إلى المجموعة ويتم إيقاف التوحيد اعتباراً من تاريخ انتفاء السيطرة.

تستخدم المجموعة طريقة الاستحواذ لاحتساب اندماج الأعمال المبرم من قبل المجموعة. إن المقابل المالي المحول نظير الاستحواذ على شركة تابعة يمثل القيم العادلة للموجودات المحولة والمطلوبات المتكبدة للملاك السابقين للشركة المستحوذ عليها وحصص حقوق الملكية الصادرة عن المجموعة.

يشمل المقابل المالي القيمة العادلة لأي أصل أو التزام ناتج عن ترتيب لمبالغ مالية محتملة. ويتم مبدئياً قياس الموجودات المحددة المستحوذ عليها وكذلك المطلوبات والمطلوبات الطارئة المحمّلة عن اندماج الأعمال بقيمها العادلة بتاريخ الاستحواذ. تعترف المجموعة، على أساس كل عملية استحواذ على حدة، بأي حصة غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها إما بالقيمة العادلة أو بالحصة المتناسبة للحصة غير المسيطرة من المبالغ المسجلة لصافي الموجودات المحددة في الشركة المستحوذ عليها.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ التوحيد (تابع)

تحتسب التكاليف المتعلقة بعملية الاستحواذ كمصاريف عند تكبدها. في حال أجري اندماج الأعمال على مراحل، فإن القيمة الدفترية بتاريخ الاستحواذ للحصص المملوكة سابقاً للشركة المستحوذة في الشركة المستحوذ عليها يعاد قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. ويتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر ناتجة عن عملية إعادة القياس في الأرباح أو الخسائر.

يتم الاعتراف بأي مقابل مالي طارئ الذي سيتم تحويله من قبل المجموعة بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. ويتم احتساب التغيرات اللاحقة على القيمة العادلة للمقابل المالي الطارئ المعتبر تصنيفه ضمن الموجودات أو المطلوبات وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ إما في حساب الأرباح والخسائر أو ضمن التغيرات في الدخل الشامل الآخر.

لا يعاد قياس المقابل المالي الطارئ الذي يتم تصنيفه ضمن حقوق الملكية ويتم الاعتراف بتسويته اللاحقة ضمن حقوق الملكية. تُحذف المعاملات الداخلية والأرصدة والأرباح غير المحققة من المعاملات المبرمة بين شركات المجموعة. كما يتم حذف الخسائر غير المحققة. يتم تعديل المبالغ المدرجة من قبل الشركات التابعة، عند الضرورة، حتى تتوافق مع السياسات المحاسبية لدى المجموعة.

(ب) استبعاد الشركات التابعة

عندما تفقد المجموعة السيطرة على منشأة ما، فإن أي حقوق محتفظ بها في المنشأة يُعاد قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ فقدان السيطرة، مع الاعتراف بالتغير في القيمة الدفترية ضمن الربح أو الخسارة. إن القيمة العادلة هي القيمة الدفترية المبدئية لأغراض الاحتساب اللاحق للحقوق المحتفظ بها إما كشركة زميلة، أو كمشروع مشترك، أو كموجودات مالية. وبالإضافة إلى ذلك، يتم احتساب أي مبالغ سبق الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بتلك المنشأة كما لو كانت المجموعة قد قامت مباشرة باستبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة. وقد يعني هذا أن يُعاد تصنيف المبالغ المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى حساب الأرباح أو الخسائر.

(ج) الترتيبات المشتركة

لقد قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ على كافة ترتيباتها المشتركة. وبموجب هذا المعيار، يتم تصنيف الاستثمارات في الترتيبات المشتركة إما كعمليات مشتركة أو كمشاريع مشتركة على أساس الحقوق والالتزامات التعاقدية لكل مستثمر. كما قامت المجموعة بتقييم طبيعة ترتيباتها المشتركة وقررت أنها من نوع المشاريع المشتركة. تحتسب المشاريع المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية.

وفقاً لطريقة حقوق الملكية المحاسبية، يتم احتساب الحصص في المشاريع المشتركة مبدئياً بالتكلفة ثم يتم تعديلها بعد ذلك لاحتساب حصة المجموعة في الأرباح والخسائر الناتجة بعد الاستحواذ والحركات في الدخل الشامل الآخر. عندما تكون حصة المجموعة في خسائر مشروع مشترك مساوية أو زائدة عن حصصها في المشاريع المشتركة (التي تشمل حصصاً طويلة الأجل تشكّل، في جوهرها، جزءاً من صافي استثمارات المجموعة في المشاريع المشتركة)، لا تحتسب المجموعة خسائر إضافية إلا إذا تكبدت التزامات أو أجرت دفعات بالنيابة عن المشروع المشترك.

يتم استبعاد الأرباح غير المحققة من المعاملات بين المجموعة ومشاريعها المشتركة بقدر حصة المجموعة في المشروع المشترك. كما يتم حذف الخسائر غير المحققة ما لم توفر المعاملة دليلاً على وجود انخفاض في قيمة الأصل المحوّل. لقد تم تعديل السياسات المحاسبية للمشاريع المشتركة عند الضرورة بما يضمن تناسقها مع السياسات المطبقة من قبل المجموعة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣ ممتلكات ومنشآت ومعدات

تظهر الممتلكات والمنشآت والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم. تشتمل تكلفة الممتلكات والمنشآت والمعدات على النفقات المنسوبة مباشرة لاقتناء البنود. لا يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو احتسابها كأصل منفصل، حسب ما يكون ملائماً، إلا عندما يكون من المرجّح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكلٍ موثوق به. يتم إيقاف تسجيل القيمة الدفترية للجزء المستبدل. ويتم تحميل كافة مصاريف أعمال التصليح والصيانة الأخرى على بيان الدخل الشامل الموحد خلال السنة المالية التي يتم تكبدها فيها.

الأرض لا تُستهلك. يُحتسب الاستهلاك على الموجودات الأخرى باستخدام طريقة القسط الثابت بمعدلات تُحتسب لخفض تكلفة الموجودات وصولاً إلى قيمها التقديرية المتبقية على مدى أعمارها الإنتاجية المتوقعة، وذلك على النحو التالي:

	السنوات
منشآت ومعدات وآلات	٢ إلى ٣٠
مبانٍ	٢٥
أثاث وتجهيزات	٣ إلى ٥
تحسينات على عقار مستأجر	٣ إلى ٤
معدات حاسوب	٣
مركبات	٣ إلى ٥

تتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات وأعمارها الإنتاجية، وتعديلها عند الضرورة، بتاريخ كل بيان مركز مالي.

عندما تكون القيمة الدفترية للأصل أعلى من قيمته التقديرية القابلة للاسترداد، يتم خفضها مباشرةً إلى قيمته القابلة للاسترداد. يتم تحديد الأرباح والخسائر من عمليات الاستبعاد بمقارنة المتحصلات مع القيمة الدفترية، ويتم الاعتراف بها ضمن الأرباح والخسائر في بيان الدخل الشامل الموحد.

يتم إظهار الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز بالتكلفة. ويتم تحويلها إلى فئة الممتلكات والمنشآت والمعدات عندما تكون جاهزة للاستخدام مع حساب الاستهلاك عليها وفقاً لسياسات المجموعة.

٢-٤ الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

لا تخضع الموجودات التي ليس لها عمر إنتاجي محدد مثل الأراضي للإطفاء، بل يتم فحصها سنوياً لتحري الانخفاض في قيمتها. تتم مراجعة الموجودات التي تخضع للاستهلاك أو للإطفاء لتحري الانخفاض في قيمتها عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. يتم احتساب خسارة الانخفاض في القيمة وفقاً للمبلغ الذي تتجاوز به القيمة الدفترية للأصل قيمته القابلة للاسترداد. إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى. ولأغراض تقييم الانخفاض في القيمة، يتم تجميع الموجودات لدى أدنى المستويات التي تتوفر لها تدفقات نقدية يمكن تحديدها بشكلٍ منفصل (وحدات توليد النقد). تتم مراجعة الموجودات غير المالية التي تعرضت لانخفاض في قيمتها لتحري احتمال عكس الانخفاض في القيمة بتاريخ كل تقرير.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٥ الموجودات المالية

(أ) التصنيف

تصنف المجموعة موجوداتها المالية بالتكلفة المطفأة. يعتمد التصنيف على النموذج التجاري للمجموعة في إدارة الموجودات المالية والشروط التعاقدية للتدفقات النقدية، باستثناء الموجودات المالية التي تعتبر من أدوات حقوق الملكية.

نموذج الأعمال: يعكس نموذج الأعمال كيفية إدارة المجموعة للموجودات من أجل توليد التدفقات النقدية، أي ما إذا كان هدف المجموعة هو فقط تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية من الموجودات أو تحصيل كل من التدفقات النقدية التعاقدية والتدفقات النقدية الناشئة عن بيع الموجودات. إذا لم ينطبق أي منهما (أي يتم الاحتفاظ بالموجودات المالية لأغراض المتاجرة بها)، يتم تصنيف الموجودات المالية كجزء من نموذج الأعمال "الآخر" ويتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تتضمن العوامل التي تأخذها المجموعة بعين الاعتبار في تحديد نموذج الأعمال لمجموعة من الموجودات الخبرة السابقة حول كيفية تحصيل التدفقات النقدية لهذه الموجودات وكيفية تقييم أداء الموجودات وإبلاغه إلى كبار موظفي الإدارة وكيفية تقييم المخاطر وإدارتها وكيفية تعويض المديرين.

الدفعات الحصرية للمبالغ الأصلية والربح: إذا كان نموذج الأعمال هو الاحتفاظ بموجودات لجمع التدفقات النقدية التعاقدية أو لجمع التدفقات النقدية التعاقدية والبيع، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية للأدوات المالية تمثل دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والربح.

عند إجراء هذا التقييم، تأخذ المجموعة في الاعتبار ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل طبيعة تتفق مع ترتيب الإقراض الأساسي، (أي أن الربح لا يشمل سوى مقابل القيمة الزمنية للنقود ومخاطر الائتمان ومخاطر الإقراض الأساسية الأخرى وهامش الربح الذي يتوافق مع ترتيب الإقراض الأساسي).

تقوم المجموعة بإعادة تصنيف استثمارات الدين عندما، وفقط عندما، يتغير نموذج أعمالها لإدارة تلك التغيرات في الموجودات. تتم إعادة التصنيف من بداية فترة التقرير الأولى التي تلي التغيير. ويتوقع أن تكون هذه التغيرات نادرة الحدوث ولم يحدث أي منها خلال السنة.

تصنيف الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة

تصنف المجموعة موجوداتها المالية بالتكلفة المطفأة فقط إذا تم استيفاء المعيارين التاليين:

- أن يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج أعمال يكون الهدف منه جمع التدفقات النقدية التعاقدية.
- عندما تؤدي الأحكام التعاقدية إلى وجود تدفقات نقدية بحيث تمثل دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفائدة.

تحدد المجموعة مقدار التغيرات في القيمة العادلة الناتجة عن مخاطر الائتمان، وذلك أولاً بتحديد التغييرات بسبب ظروف السوق التي تؤدي إلى مخاطر السوق، ثم خصم تلك التغييرات من مجموع التغير في القيمة العادلة للسندات القابلة للتحويل. تتضمن ظروف السوق التي تؤدي إلى مخاطر السوق التغيرات في معدل الفائدة المعياري.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٥ الموجودات المالية (تابع)

(أ) التصنيف (تابع)

تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

تشتمل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر على سندات ملكية غير محتفظ بها للمتاجرة، واختارت المجموعة نهائياً عند الاعتراف المبدئي أن تسجلها في هذه الفئة. وهذه الاستثمارات تمثل استثمارات استراتيجية وترى المجموعة أن هذا التصنيف هو الأنسب.

فيما يلي الموجودات المالية للمجموعة:

	القيمة الدفترية	
	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
ذمم مدينة تجارية وأخرى	٣٠٦,٦٠١	٢٧٠,٧٤٠
أرصدة نقدية وبنكية	١,٠٨٦,٦٩٦	٣٣١,٢٤٧
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	١٤,٤٧١	٢,٧٥٦
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٥٧,٦٥٣	-

تحتفظ المجموعة بالموجودات المالية التالية بهدف تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبالتالي تقوم بقياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ناقصًا مخصص الخسارة.

- الأرصدة النقدية والبنكية والتي تشمل النقد في الصندوق والأرصدة في الحسابات الجارية.

- الذمم المدينة التجارية والذمم المدينة الأخرى والمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة: الذمم المدينة التجارية هي المبالغ المستحقة من العملاء نظير البضائع والخدمات المقدمة في سياق العمل الاعتيادي. فإذا كان من المتوقع تحصيل هذه الذمم في غضون سنة واحدة أو أقل (أو خلال دورة التشغيل الاعتيادية للمنشأة أيهما أطول)، يتم تصنيفها كموجودات متداولة. وإن لم يكن كذلك، يتم عرضها كموجودات غير متداولة. يتم الاعتراف بالذمم المدينة التجارية مبدئياً بقيمة المقابل غير المشروط ما لم تحتوي تلك الذمم على عناصر تمويل جوهرية، وعندها يتم الاعتراف بها بالقيمة العادلة. تنشأ الذمم المدينة الأخرى من المعاملات التي تجري خارج نطاق الأنشطة التشغيلية الاعتيادية للمجموعة. ولا يتم الحصول عادةً على ضمانات للذمم المدينة الأخرى. يتم الإفصاح عن المزيد من المعلومات المتعلقة بالمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة في الإيضاح ٩.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٥ الموجودات المالية (تابع)

(٢) الاعتراف المبدئي والقياس

يتم الاعتراف بالموجودات المالية والمطلوبات المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. ويتم الاعتراف بمشتريات ومبيعات الموجودات المالية الاعتيادية في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجودات.

تقوم المجموعة عند الاعتراف المبدئي بقياس الموجودات المالية بما في ذلك الذمم المدينة التجارية بالقيمة العادلة زائدا، في حالة الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملة التي يمكن أن تنسب مباشرة إلى اقتناء الموجودات المالية. يتم تسجيل تكاليف المعاملة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ضمن بيان الدخل الشامل الموحد. وفوراً بعد الاعتراف المبدئي، يتم الاعتراف بمخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة وبالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، والذي ينتج عنه تكبد خسارة حسابية يتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة عندما ينشأ أصل جديد. عندما تختلف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية عن سعر المعاملة عند الاعتراف المبدئي، تقوم المجموعة بالاعتراف بالفرق على النحو التالي:

أ) عندما يتوفر دليل على القيمة العادلة من خلال سعر معلن في سوق نشط لأصل أو التزام مماثل (أي معطيات المستوى الأول) أو استناداً إلى أي أسلوب من أساليب التقييم التي لا تستخدم إلا البيانات المستمدة من الأسواق الجديرة بالملاحظة، يتم الاعتراف بالفرق كربح أو خسارة.

ب) في جميع الحالات الأخرى، يتم تأجيل الفرق ويتم تحديد وقت الاعتراف بالربح أو الخسارة المؤجلة ليوم واحد بشكل فردي، حيث يتم إطفاؤها على مدى عمر الأداة، أو يتم تأجيلها حتى يتم تحديد القيمة العادلة للأداة باستخدام معطيات السوق الجديرة بالملاحظة أو يتم تحقيقها من خلال التسوية.

(٣) القياس اللاحق

أدوات الدين

يعتمد القياس اللاحق لأدوات الدين على النموذج التجاري المتبع من قبل المجموعة في إدارة الموجودات وخصائص تدفقاتها النقدية. وهناك ثلاث فئات قياس تصنف فيها المجموعة أدوات الدين وهي:

- *التكلفة المطفأة:* الموجودات المالية المحتفظ بها بغرض تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية عندما تمثل تلك التدفقات النقدية دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والربح التي تقاس بالتكلفة المطفأة. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استثمارات الديون التي تقاس بالتكلفة المطفأة، ولا تعد جزءا من علاقة التحوط في الربح أو الخسارة، ضمن حساب الربح أو الخسارة عندما يتم استبعاد الأصل أو تنخفض قيمته. تدرج إيرادات الأرباح من هذه الموجودات المالية، إن وجدت، ضمن إيرادات التمويل باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٥ الموجودات المالية (تابع)

(٣) القياس اللاحق (تابع)

• *القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:* يقاس بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر الموجودات المحتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ولبيع الموجودات المالية عندما تمثل التدفقات النقدية للموجودات فقط الدفعات الأصلية والربح. ويتم تحويل الحركات في القيمة الدفترية من خلال الدخل الشامل الآخر، باستثناء عند تسجيل أرباح أو خسائر الانخفاض في القيمة وإيرادات الأرباح، إن وجدت، وأرباح وخسائر الصرف الأجنبي التي يتم تسجيلها في الربح والخسارة.

عندما يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المسجلة سابقاً في الدخل الشامل الآخر يعاد تصنيفها من حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة ويتم تسجيلها في "أرباح/ (خسائر) أخرى. وتدرج إيرادات الأرباح، إن وجدت، من هذه الموجودات المالية ضمن إيرادات التمويل باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي.

• *القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:* تقاس الموجودات التي لا تستوفي معايير تسجيلها بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن استثمارات الديون التي تقاس لاحقًا بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي لا تعد جزءاً من علاقة التحوط ضمن بيان الدخل الشامل وتعرض بالصافي في بيان الدخل الشامل ضمن الأرباح/ (الخسائر) الأخرى في السنة التي تنشأ فيها. وتدرج إيرادات الأرباح، إن وجدت، من هذه الموجودات المالية ضمن إيرادات التمويل.

أدوات حقوق الملكية

تقيس المجموعة لاحقاً جميع استثمارات الأسهم بالقيمة العادلة. إذا ما قررت إدارة المجموعة عرض أرباح وخسائر القيمة العادلة على استثمارات الأسهم ضمن الدخل الشامل الآخر، فلا يعاد تصنيف أرباح وخسائر القيمة العادلة لاحقاً في الربح أو الخسارة بعد إلغاء الاعتراف بالاستثمار. يستمر الاعتراف بتوزيعات الأرباح من هذه الاستثمارات في بيان الدخل الشامل كإيرادات أخرى عندما يتقرر حق المجموعة في استلام الدفعات.

يتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في الدخل/ (الخسائر) الأخرى في بيان الدخل الشامل الموحد حسب الاقتضاء.

إن خسائر انخفاض القيمة (وعكس خسائر انخفاض القيمة) على استثمارات حقوق الملكية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر لا تدرج بشكل منفصل عن التغيرات الأخرى في القيمة العادلة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٥ الموجودات المالية (تابع)

(٤) انخفاض القيمة

تقوم المجموعة بالتقييم على أساس مستقبلي للخسائر الائتمانية المتوقعة المرتبطة بالموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة. تعتمد منهجية انخفاض القيمة المطبقة على ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان ويتم احتسابها بناءً على الخبرة التاريخية في الخسارة الائتمانية للمجموعة، المعدلة لتناسب العوامل الخاصة بالمدينين والظروف الاقتصادية العامة وتقييم الاتجاه الحالي وكذلك الاتجاه المتوقع للظروف في تاريخ التقرير، بما في ذلك القيمة الزمنية للنقود عند الاقتضاء.

نظرًا لأن الذمم المدينة التجارية المحتفظ بها لدى المجموعة لها فترة ائتمان قصيرة، (أي أقل من أو تساوي ١٢ شهرًا ولا تشتمل على عنصر تمويل كبير)، تقوم المجموعة بتطبيق النهج المبسط الذي يسمح به المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، والذي يتطلب الاعتراف بالخسائر المتوقعة على مدى العمر للذمم المدينة.

بالنسبة لجميع الذمم المدينة الأخرى، تقوم المجموعة في نهاية كل سنة بتطبيق نهج انخفاض القيمة المكون من ثلاث مراحل لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على جميع أدوات الدين المدرجة بالتكلفة المطفأة.

يعتمد نهج انخفاض القيمة المكون من ثلاث مراحل للخسائر الائتمانية المتوقعة على التغير في الجودة الائتمانية للموجودات المالية منذ الاعتراف المبدئي. في حالة عدم زيادة مخاطر الائتمان الخاصة بالأدوات المالية التي لم تتعرض لانخفاض القيمة في تاريخ التقرير بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي، يتم تصنيف هذه الأدوات المالية في المرحلة الأولى، ويتم تسجيل مخصص الخسائر الائتمانية الذي يتم قياسه في تاريخ كل تقرير بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرًا. عندما تكون هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي، يتم ترحيل هذه الأدوات المالية التي لم تتعرض لانخفاض القيمة إلى المرحلة الثانية، ويتم تسجيل مخصص الخسائر الائتمانية الذي يتم قياسه في تاريخ كل تقرير بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر. في فترات التقرير اللاحقة، إذا تحسنت مخاطر الائتمان للأداة المالية بحيث لم تعد هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي، فإن نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة يقتضي العودة إلى المرحلة الأولى، (أي الاعتراف بالخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً).

عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي، يعتبر الأصل المالي أنه تعرض لانخفاض في قيمته الائتمانية ويتم ترحيله إلى المستوى الثالث، ويستمر تسجيل مخصص خسائر الائتمان التي تساوي الخسائر المتوقعة مدى الحياة أو يتم حذف الأصل المالي. يتم حساب إيرادات الأرباح، إن وجدت، على أساس إجمالي القيمة الدفترية للموجودات المالية في المرحلة الأولى والثانية وعلى أساس صافي القيمة الدفترية للموجودات المالية في المرحلة الثالثة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٥ الموجودات المالية (تابع)

(٤) انخفاض القيمة (تابع)

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الأدوات المالية قد زادت بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي، فإن المجموعة تقارن احتمالية حدوث العجز على الأداة المالية كما في تاريخ التقرير مع احتمالية حدوث العجز على الأداة المالية كما في تاريخ الاعتراف المبدئي. وعند إجراء هذا التقييم، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار المعلومات الكمية والنوعية المعقولة والمثبتة، بما في ذلك الخبرة التاريخية والمعلومات المستقبلية المتوفرة بدون تكبد تكلفة أو جهد غير مبرر. تشمل المعلومات المستقبلية التي تؤخذ بعين الاعتبار التوقعات المستقبلية للقطاعات التي يعمل فيها مدينو المجموعة.

تعريف العجز عن السداد

يتوافق تعريف العجز عن السداد المستخدم من قبل المجموعة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة وتحويل الأدوات المالية بين المراحل مع تعريف العجز عن السداد المستخدم في أغراض إدارة مخاطر الائتمان الداخلية. تعتبر المجموعة أن الموجودات المالية قد انخفضت قيمتها الائتمانية إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لحدث واحد أو أكثر حصل بعد الاعتراف المبدئي بالأصل ("حدث خسارة") ويكون لذلك الحدث (أو تلك الأحداث) أثر على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية على نحو يمكن تقديره بشكل موثوق به. تعتبر المجموعة العميل في حالة عجز عن السداد إذا كان الرصيد القائم متأخر السداد لمدة ٩٠ يومًا.

سياسة الحذف

تقوم المجموعة بحذف أصل مالي عندما تتوفر معلومات تشير إلى أن الطرف المقابل يعاني من صعوبات مالية شديدة وليس هناك احتمال واقعي للتعافي، وتم استنفاد جميع الجهود لتحصيل الذمم المدينة. قد تظل الموجودات المالية المحذوفة خاضعة لأنشطة التقاضي بموجب إجراءات الاسترداد لدى المجموعة، مع مراعاة المشورة القانونية عند الاقتضاء. ويتم الاعتراف بأي مبالغ مستردة في الربح أو الخسارة.

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة والاعتراف بها

يعد قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة أحد عوامل احتمالية العجز عند السداد والخسارة الناتجة عن العجز عن السداد (أي حجم الخسارة إذا حدث العجز عن السداد) والتعرض الناتج عن العجز. يستند تقييم احتمالية العجز والخسارة الناتجة عن العجز على بيانات تاريخية معدلة بواسطة معلومات تنبؤية كما هو موضح أعلاه. أما فيما يتعلق بالتعرض الناتج عن العجز ، فبالنسبة للموجودات المالية يتمثل ذلك في القيمة الدفترية الإجمالية للموجودات في تاريخ التقرير.

يتم الاعتراف بالخسائر الائتمانية المتوقعة لجميع الأدوات المالية ضمن المصاريف الأخرى في بيان الدخل الشامل الموحد. في حالة أدوات الدين المقاسة بالتكلفة المطفأة، يتم عرضها بالصافي من المخصص المتعلق بخسارة الائتمان المتوقعة في بيان المركز المالي الموحد.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٥ الموجودات المالية (تابع)

(ه) إلغاء الاعتراف

يُلغى الاعتراف بالموجودات المالية (أو إن أمكن جزء من الأصل المالي) في أي من الحالات التالية:

- عندما تنقضي الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الأصل.
- أن تكون المجموعة قد قامت بتحويل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من الأصل أو أن تتحمل التزامات بسداد التدفقات النقدية المستلمة بالكامل إلى أي طرف آخر دون أي تأخير ملموس بناءً على ترتيبات "تمرير المدفوعات"، وإما:
- أن تكون المجموعة قد قامت بتحويل كافة المخاطر والمزايا المرتبطة بالأصل بشكلٍ كامل; أو
- لم تقم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بكافة المخاطر والمزايا المرتبطة بالأصل بشكلٍ كامل، ولكنها قامت بتحويل حق السيطرة على الأصل.

عندما تكون المجموعة قد قامت بتحويل حقوقها في قبض التدفقات النقدية من الموجودات أو أبرمت ترتيبات تمرير المدفوعات، ولم تكن قد قامت بتحويل جميع مخاطر ومزايا الموجودات أو احتفظت بها بشكلٍ كامل أو نقلت السيطرة عليها، فإنه يتم تسجيل الموجودات بقدر مشاركة المجموعة المستمرة في تلك الموجودات. وفي هذه الحالة، تقوم المجموعة أيضاً بتسجيل المطلوبات المرتبطة بذلك. ويتم قياس الموجودات المنقولة والمطلوبات المرتبطة بها على أساس يعكس الحقوق والالتزامات التي احتفظت بها المجموعة.

٢-٦ مخزون

يدرج المخزون بسعر التكلفة أو بصافي القيمة البيعية، أيّهما أقل. تحدَّد تكلفة المخزون باستخدام طريقة المتوسط المرجّح، وتشمل النفقات المتكبدة في الاستحواذ على المخزون وإحضاره إلى موقعه الحالي وحالته الراهنة. إن صافي القيمة البيعية تمثل سعر البيع التقديري في سياق العمل الاعتيادي ناقصاً مصاريف البيع المتغيرة المعمول بها.

٢-٧ ذمم مدينة تجارية وأخرى

الذمم المدينة التجارية هي المبالغ المستحقة من العملاء نظير البضائع المبيعة أو الخدمات المقدمة في سياق العمل الاعتيادي. فإذا كان من المتوقع تحصيل هذه الذمم في غضون سنة واحدة أو أقل (أو خلال دورة التشغيل العادية للمنشأة إذا كانت أطول)، يتم تصنيفها كموجودات متداولة. وإذا لم يكن كذلك، يتم عرضها كموجودات غير متداولة.

تُحتسب الذمم المدينة التجارية والأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٨ نقد وما في حكمه

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد، يتكون النقد وما في حكمه من النقد في الصندوق والحسابات الجارية لدى البنوك والودائع البنكية بفترة استحقاق أصلية تقل عن ثلاثة أشهر ناقصًا السحوبات البنكية على المكشوف.

٢-٩ قروض بنكية

تُحتسب القروض مبدئياً بالقيمة العادلة صافية من تكاليف المعاملة المتكبدة وتُدرج لاحقاً بالتكلفة المطفأة. يتم الاعتراف بأي فرق بين المتحصلات (صافية من تكاليف المعاملة) وقيمة الاسترداد في بيان الدخل الشامل الموحد على مدى فترة القروض باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. تصنّف القروض كمطلوبات متداولة ما لم يتوفر لدى المجموعة حق غير مشروط بتأجيل تسوية الالتزام لفترة لا تقل عن ١٢ شهراً من تاريخ بيان المركز المالي.

تتم رسملة تكاليف القروض المتكبدة مقابل إنشاء أي أصل مؤهل خلال الفترة الزمنية المطلوبة لاستكمال وتجهيز الأصل للاستخدام المقصود منه. وتدرج تكاليف القروض الأخرى ضمن المصاريف.

٢-١٠ منح حكومية

منحت حكومة دبي بعض قطع الأراضي للمؤسسة لاستخدامها في أنشطتها الرئيسية على النحو المبين في الإيضاح ١. يتم تسجيل الأراضي في الدفاتر، عند الحصول على المنحة، بالقيمة السوقية العادلة في تاريخ المنحة، وذلك من قبل أحد شركات الاستشارات العقارية المستقلة. يتم إدراج هذه المنح ضمن المنح الحكومية المؤجلة في بيان المركز المالي الموحد ويتم الاعتراف بها كإيرادات على مدى العمر الإنتاجي للمحطة المشيدة على الأرض. يتم تسوية عائد الأرض لحكومة دبي قبل البدء في بناء المحطة ضمن المنح الحكومية المؤجلة في بيان المركز المالي الموحد.

كما هو مبين في الإيضاح ١، أصبحت المؤسسة كيانًا تسيطر عليه هيئة كهرباء ومياه دبي اعتبارًا من ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٩. وتسجل جميع قطع الأراضي التي استلمتها المؤسسة من حكومة دبي بعد ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٩ كرأس مال مساهم في بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد، حيث إن هيئة كهرباء ومياه دبي مملوكة بالكامل لحكومة دبي.

٢-١١ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم قيد استحقاق عن الالتزام المقدر لمستحقات الموظفين من الإجازات السنوية وتذاكر السفر نتيجة للخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى تاريخ بيان المركز المالي. يتم كذلك رصد مخصص، باستخدام الأساليب الاكتوارية، لمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين وفقاً لقانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة عن فترات خدمتهم حتى تاريخ بيان المركز المالي. يتم بيان الاستحقاق المتعلق بالإجازات السنوية وتذاكر السفر ضمن المطلوبات المتداولة ويدرج ضمن ذمم دائنة تجارية وأخرى، بينما يتم بيان المخصص المتعلق بمكافآت نهاية الخدمة ضمن المطلوبات غير المتداولة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١١ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين (تابع)

انضمت المجموعة أيضًا في نظام المعاشات الذي تديره الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية. ولذلك، يتم سداد المساهمات المستحقة عن الموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة ويتم تحميلها على بيان الدخل الشامل الموحد وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم ٧ لسنة ١٩٩٩، في شأن قانون المعاشات والتأمينات الاجتماعية. لا يترتب على المجموعة التزامات بأداء دفعات أخرى بمجرد دفع هذه المساهمات.

٢-١٢ ذمم دائنة تجارية ومخصصات

الذمم الدائنة التجارية هي عبارة عن التزامات بسداد قيمة البضائع أو الخدمات التي يتم الحصول عليها من الموردين في سياق العمل الاعتيادي. ويتم تصنيف الذمم الدائنة كمطلوبات متداولة إذا كانت هذه الذمم مستحقة السداد خلال سنة واحدة أو أقل (أو خلال دورة التشغيل الاعتيادية للمنشأة إذا كانت أطول)، وإلا يتم عرضها كمطلوبات غير متداولة.

تُحتسب الذمم الدائنة التجارية مبدئياً بالقيمة العادلة، وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تُحتسب المخصصات عندما يترتب على المجموعة التزام قانوني أو ضمني حالي نتيجة لأحداثٍ سابقة، ويكون من المحتمل أن يستدعي الأمر إجراء تدفق خارجي لموارد تمثل منافع اقتصادية من أجل تسوية الالتزام، ويكون بالإمكان وضع تقدير موثوق به لمبلغ الالتزام. لا تحتسب مخصصات لخسائر العمليات المستقبلية.

ومتى كان هناك عدد من الالتزامات المماثلة، فإن احتمالية أن يستدعي الأمر إجراء تدفق خارجي للموارد لتسوية الالتزام يتم تحديدها بالنظر إلى درجة الالتزامات ككل. ويتم الاعتراف بالمخصص حتى وإن كان هناك احتمال ضئيل بإجراء تدفق خارجي فيما يتعلق بأي بند مدرج في نفس فئة الالتزامات.

تقاس المخصصات بالقيمة الحالية للنفقات المتوقع طلبها لتسوية الالتزام باستخدام معدل يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المصاحبة للالتزام. تحتسب الزيادة في المخصصات نتيجة لمرور الوقت كمصروف فائدة.

٢-١٣ عقود الإيجار

عند بدء العقد، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان العقد يعد، أو يتضمن، إيجاراً. إن العقد يعد، أو يتضمن، إيجاراً إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام أصل معين لفترة من الزمن مقابل تعويض ما. ولتقييم ما إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام أصل معين، تُقيّم المجموعة ما إذا كان:

- العقد ينطوي على استخدام أصل محدد - قد يتم تحديد ذلك صراحةً أو ضمنيًا، ويجب أن يكون متميزًا فعليًا أو يمثل بشكل كبير كامل قدرة الأصل المتميز فعليًا. إذا كان لدى المورد حق استبدال جوهري، فلا يُعتبر الأصل محدداً.

- لدى المجموعة الحق في الحصول على جميع المنافع الاقتصادية من استخدام الأصل بشكل كبير خلال فترة الاستخدام.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٣ عقود الإيجار (تابع)

- لدى المجموعة الحق في توجيه استخدام الأصل. ويكون للمجموعة هذا الحق عندما يكون لديها حقوق اتخاذ القرار الملائم لتغيير كيفية وغرض استخدام الأصل. في الحالات النادرة التي تكون فيها جميع القرارات المتعلقة بكيفية وغرض استخدام الأصل محددة مسبقًا، يحق للمجموعة توجيه استخدام الأصل إذا:
  - كان لدى المجموعة الحق في تشغيل الأصل، أو
  - قامت المجموعة بتصميم الأصل بطريقة تحدد مسبقًا الكيفية والغرض من استخدامه.

عند بدء أو إعادة تقييم العقد الذي يحتوي على عنصر إيجار، تخصص المجموعة الثمن المقابل في العقد لكل عنصر من عناصر الإيجار على أساس أسعارها المستقلة النسبية.

كمستأجر

تقوم المجموعة باحتساب أصل حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار عند بدء تاريخ عقد الإيجار. يتم قياس أصل حق الاستخدام مبدئياً بالتكلفة التي تشمل المبلغ المبدئي لمطلوبات الإيجار المعدلة بأي دفعات إيجار مسددة في أو قبل تاريخ بدء العقد، بالإضافة إلى أي تكاليف مبدئية مباشرة وتقدير تكاليف تفكيك وإزالة الأصل الأساسي أو إعادة الأصل الأساسي إلى حالته أو الموقع الذي يوجد عليه، ناقصاً أي حوافز إيجار مستلمة.

يتم استهلاك أصل حق الاستخدام لاحقاً باستخدام طريقة القسط الثابت من تاريخ البدء إلى نهاية العمر الإنتاجي لأصل حق الاستخدام أو نهاية مدة عقد الإيجار، أيهما أقل. يتم تحديد الأعمار الإنتاجية المقدرة لموجودات حق الاستخدام على نفس الأساس لتلك الخاصة بالممتلكات والمنشآت والمعدات. بالإضافة إلى ذلك، يتم تخفيض موجودات حق الاستخدام بشكل دوري بسبب خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت، وتعديلها بأي عمليات إعادة قياس معينة لمطلوبات الإيجار.

تقاس مطلوبات الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لدفعات الإيجار التي لم تُدفع في تاريخ بدء العقد، مخصومة باستخدام معدل الفائدة المدرج في عقد الإيجار أو إذا تعذر تحديد هذا المعدل بسهولة، معدل الاقتراض الإضافي للمجموعة. وبشكل عام، تستخدم المجموعة معدل الاقتراض الإضافي كمعدل الخصم، والذي يبلغ ٤,٠١٪ سنوياً.

تشمل دفعات الإيجار المتضمنة في قياس مطلوبات الإيجار ما يلي:

- الدفعات الثابتة، بما في ذلك الدفعات الثابتة من حيث الجوهر.
- دفعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على مؤشر أو معدل، تقاس مبدئياً باستخدام المؤشر أو المعدل كما في تاريخ البدء.
- المبالغ المتوقع دفعها بموجب ضمانات القيمة المتبقية.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٣ عقود الإيجار (تابع)

كمستأجر (تابع)

- سعر الممارسة بموجب خيار الشراء الذي من المؤكد بشكل معقول أن تمارسه المجموعة ودفعات الإيجار في فترة التجديد الاختيارية إذا كانت المجموعة متأكدة إلى حد معقول من ممارسة خيار التمديد، وغرامات فسخ عقد الإيجار مبكراً ما لم تكن المجموعة متأكدة إلى حد معقول من عدم الفسخ مبكراً.

يتم قياس مطلوبات الإيجار بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. ويتم إعادة قياسها عند وجود تغير في دفعات الإيجار المستقبلية نتيجة وجود تغير في المؤشر أو المعدل، إذا كان هناك تغير في تقدير المجموعة للمبلغ المتوقع سداده بموجب ضمان القيمة المتبقية أو إذا قامت المجموعة بتغيير تقييمها حول ما إذا كانت ستمارس خيار الشراء أو التمديد أو الفسخ.

تتم زيادة مطلوبات الإيجار لاحقاً بتكاليف التمويل على مطلوبات الإيجار وتخفّض بدفعات الإيجار المسددة.

يتم تخصيص جميع دفعات الإيجار بين الالتزام وتكلفة التمويل. ويتم تحميل تكلفة التمويل في بيان الدخل الشامل الموحد على مدى فترة الإيجار للحصول على معدل فائدة دوري ثابت على الرصيد المتبقي من الالتزام لكل فترة.

عندما يتم إعادة قياس مطلوبات الإيجار، يتم إجراء تعديل مقابل على القيمة الدفترية لأصل حق الاستخدام، أو يتم تسجيله في بيان الدخل الشامل الموحد إذا تم تخفيض القيمة الدفترية لأصل حق الاستخدام إلى صفر.

عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة

اختارت المجموعة عدم الاعتراف بموجودات حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار على عقود الإيجار قصيرة الأجل التي لها عقود إيجار مدتها ١٢ شهراً أو أقل وعقود الإيجار للموجودات منخفضة القيمة. تقوم المجموعة بالاعتراف بدفعات الإيجار المرتبطة بعقود الإيجار كمصروف على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

كمؤجر

عندما تعمل المجموعة كمؤجر، فإنها تحدد عند بدء الإيجار ما إذا كان كل عقد إيجار هو عقد إيجار تمويلي أم عقد إيجار تشغيلي. ولتصنيف كل عقد إيجار، تُجري المجموعة تقييمًا شاملاً حول ما إذا كان عقد الإيجار ينقل بشكل جوهري جميع المخاطر والمزايا العرضية لملكية الأصل الأساسي للمستأجر. إذا كان الأمر كذلك، فيُعد عقد الإيجار هنا عقد إيجار تمويلي؛ وإن لم يكن كذلك، فعندئذ يكون عقد إيجار تشغيلي. وفي إطار هذا التقييم، تنظر المجموعة في مؤشرات معينة مثل ما إذا كان عقد الإيجار يمثل الجزء الأكبر من العمر الاقتصادي للأصل.

عند تأجير الموجودات بموجب عقد إيجار تشغيلي، يتم إدراج الأصل في بيان المركز المالي الموحد بناءً على طبيعة الأصل. يتم الاعتراف بإيرادات الإيجار على مدى فترة عقد الإيجار على أساس القسط الثابت. تقوم المجموعة بالاعتراف بدفعات الإيجار المستلمة بموجب عقود الإيجار التشغيلي كإيرادات على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار كجزء من "الإيرادات".

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٤ تحويل العملات الأجنبية

(أ) العملة الوظيفية وعملة العرض

يتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية الموحدة لكل شركة من شركات المجموعة باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل هذه الشركة ضمنها ("العملة الوظيفية"). إن البيانات المالية الموحدة معروضة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي")، وهو العملة الوظيفية للمؤسسة وشركاتها التابعة وعملة العرض للمجموعة.

(ب) المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات الناشئة بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتواريخ المعاملات. كما يتم احتساب أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة عن تسوية هذه المعاملات وعن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المقوّمة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة في بيان الدخل الشامل الموحد.

٢-١٥ الاعتراف بالإيرادات

تعترف المجموعة بإيرادات العقود المبرمة مع العملاء بناءً على نموذج من خمس خطوات، كما هو محدد في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥:

الخطوة ١: تحديد العقد (أو العقود) المبرمة مع العميل: العقد هو اتفاق بين طرفين أو أكثر ينشئ حقوقاً والتزامات واجبة التنفيذ ويحدد المعايير التي يجب الوفاء بها لكل عقد.

الخطوة ٢: تحديد التزامات الأداء في العقد: التزام الأداء هو وعد في عقد مع عميل لنقل بضاعة أو خدمة إلى العميل.

الخطوة ٣: تحديد سعر المعاملة: سعر المعاملة هو الثمن الذي تتوقع المجموعة أن يكون مستحقًا لها مقابل تحويل البضائع أو الخدمات المتفق عليها إلى العميل، باستثناء المبالغ المحصّلة نيابة عن الغير.

الخطوة ٤: تخصيص سعر المعاملة لالتزامات الأداء في العقد: بالنسبة للعقد الذي يحتوي على أكثر من التزام أداء، ستقوم المجموعة بتخصيص سعر المعاملة لكل التزام أداء بمبلغ يمثل مقدار الثمن الذي تتوقع المجموعة أن يكون مستحقاً لها مقابل الوفاء بكل التزام أداء.

الخطوة ٥: الاعتراف بالإيرادات عندما تقوم المجموعة بالوفاء بالتزام الأداء.

تفي المجموعة بالتزام الأداء وتعترف بالإيرادات على مدى فترة من الزمن إذا تم استيفاء أحد المعايير التالية:

١- يتلقى العميل ويستفيد في نفس الوقت من المزايا التي يوفرها أداء المجموعة أثناء وفاء المجموعة بالأداء.

٢- ينشئ أداء المجموعة أصلاً يقع تحت سيطرة العميل أو يحسّنه عند إنشاء هذا الأصل أو تحسينه.

٣- لا ينشئ أداء المجموعة أصلاً مع استخدام بديل للمجموعة ويكون للمنشأة حق مُلزم بقبض دفعات عن الأداء المكتمل حتى تاريخه.

بالنسبة لالتزامات الأداء التي لم يتم استيفاء أحد شروطها المذكورة أعلاه، يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يتم تلبية التزام الأداء.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٥ الاعتراف بالإيرادات (تابع)

تتكون الإيرادات من القيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المدين من مبيعات البضائع والخدمات في سياق العمل الاعتيادي لأنشطة المجموعة ويتم إظهارها صافية من الخصومات والمخصصات.

تحتسب المجموعة إيراداتها عندما يكون بإمكانها قياس قيمة الإيرادات بشكلٍ موثوق به؛ ومن المرجّح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية، وعندما يتم الوفاء بمعايير محددة لكل نشاط من أنشطة المجموعة، كما هو مبين أدناه:

(أ) خدمات تبريد المناطق

تتألف إيرادات رسوم الطلب والاستهلاك من السعة المتاحة والمخرجات المتغيرة المقدمة للعملاء ويتم الاعتراف بها عند تقديم الخدمة.

تتعلق إيرادات رسوم دمج الشبكات بدمج نظام المجموعة مع نظام العميل ويتم الاعتراف بها عند الانتهاء من خدمات دمج الشبكات.

وتبنى المجموعة تقديراتها على أساس النتائج التاريخية أخذةً في الاعتبار نوعية العملاء ونوعية المعاملات والترتيبات الخاصة بكل منهما.

(ب) الأنابيب العازلة

يتم الاعتراف بإيرادات بيع الأنابيب العازلة عند بيع البضائع.

٢-١٦ إيرادات الفوائد

يتم تسجيل إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. عندما تتعرض القروض والذمم المدينة لانخفاض في قيمتها، تقوم المجموعة بتخفيض القيمة الدفترية إلى القيمة القابلة للاسترداد التي تمثل التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي للأداة، وتستمر في إطفاء الخصم كإيرادات فائدة. يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد على القروض والذمم المدينة التي تعرضت لانخفاض في قيمتها باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي.

٣ إدارة المخاطر المالية

٣-١ عوامل المخاطر المالية

تتعرض المجموعة من خلال أنشطتها لمخاطر مالية متنوعة هي: مخاطر السوق (تشمل مخاطر صرف العملات الأجنبية ومخاطر الأسعار ومخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. يركز برنامج إدارة المخاطر لدى المجموعة بصورة عامة على عدم إمكانية التنبؤ بأوضاع الأسواق المالية ويهدف إلى الحد من الآثار السلبية المحتملة لهذه المخاطر على الأداء المالي للمجموعة.

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(أ) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي المخاطر المتعلقة بالتغيرات في أسعار السوق مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار الأسهم التي يكون لها تأثير مستقبلي على إيرادات المجموعة أو قيمة ما تمتلكه من أدوات مالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة التعرضات لمخاطر السوق ومراقبتها من خلال مقاييس مقبولة مع تعظيم العائد على المخاطر. ينشأ تعرض المجموعة لمخاطر السوق مما يلي:

(١) مخاطر صرف العملات الأجنبية

تنشأ مخاطر صرف العملات الأجنبية عندما تكون المعاملات التجارية المستقبلية أو الموجودات أو المطلوبات المُحتسبة مقوّمة بعملة غير العملة الوظيفية للكيان. لا تواجه المجموعة أي تعرض هام لمخاطر صرف العملات الأجنبية حيث إن أغلبية معاملاتها مقوّمة بالدرهم الإماراتي أو بعملات مربوطة بالدرهم الإماراتي.

(٢) مخاطر الأسعار

تتمثل مخاطر الأسعار في تقلب قيمة الأداة المالية تبعاً للتغيرات في أسعار السوق، سواءً كانت تلك التغيرات بسبب عوامل مرتبطة بالأداة نفسها أو بالجهة المصدرة لها أو بعوامل أخرى لها تأثير على كافة الأدوات المتداولة في السوق. إن المجموعة لا تواجه تعرضاً كبيراً لمخاطر الأسعار.

(٣) مخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية والقيمة العادلة

تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها المحملة بالفائدة (القروض بسعر متغير). تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة على التدفقات النقدية بسبب القروض المحملة بأسعار فائدة متغيرة. تتعرض المجموعة لتأثير التغيرات في مستويات أسعار الفائدة السائدة في السوق على بيان المركز المالي الموحد والتدفقات النقدية. يمكن أن تزداد فروق الفائدة نتيجة لهذه التغيرات، ولكنها قد تعمل على تقليل الخسائر أو ظهورها في حال نشوء حركات غير متوقعة. تراقب الإدارة يوميًا وتضع حدودًا لمستوى عدم مطابقة إعادة تسعير أسعار الفائدة التي يمكن القيام بها. ولا تتحوط المجموعة ضد تعرضها لمخاطر أسعار الفائدة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، فيما لو كانت أسعار الفائدة على القروض قد ارتفعت / انخفضت بنسبة ١٪ مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، لكان ربح السنة قد انخفض / ارتفع بواقع ٤,٨٦١ ألف درهم (٢٠١٩: ٥,٠٩٧ ألف درهم)، وذلك كنتيجة رئيسية لارتفاع / انخفاض مصروف الفائدة على القروض ذات المعدلات المتغيرة.

بالإضافة إلى ذلك، في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، فيما لو كانت أسعار الفائدة على مطلوبات الإيجار قد ارتفعت / انخفضت بنسبة ١٪ مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، لكان ربح السنة قد انخفض بواقع ٢٣٣ ألف درهم (٢٠١٩: ٨٨٧ ألف درهم)، وذلك كنتيجة رئيسية لارتفاع مصروف الفائدة أو ارتفع بواقع ٢٥٢ ألف درهم (٢٠١٩: ٩٥١ ألف درهم) كنتيجة رئيسية لانخفاض مصروف الفائدة.

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان

ينشأ تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان من النقد وما في حكمه والذمم المدينة القائمة من عملاء الشركات والأفراد. يتم الحصول على الودائع لخدمات تبريد المناطق من العملاء قبل تقديم أي خدمات، حيث يتم الاحتفاظ بها كضمان للحد من مخاطر الائتمان في حالة التخلف عن السداد من قبل العملاء.

فيما يتعلق بالبنوك والمؤسسات المالية، لا تتعامل المجموعة إلا مع البنوك المحلية والدولية المرموقة، التي تتمتع بتصنيف ائتماني جيد.

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
نقد لدى البنك وودائع بنكية قصيرة الأجل		
A	٢٦	٢٦
A+	١٤	١٤
A1	٤,٥٥٦	٤,٨١٦
A3	٦٤٣,٠٦٢	٣١٧,٧١٨
AA3	٨,٣٢١	٣,٧٩٥
Baa1	٢٦,٥٠٠	٤,٨٥٥
BBB+	٣٠٤,٠٩٩	-
Caa1	١٠٠,١١٨	٢٣
	١,٠٨٦,٦٩٦	٣٣١,٢٤٧

(ج) مخاطر السيولة

تقتضي الإدارة الحكيمة لمخاطر السيولة الاحتفاظ بنقدٍ كافٍ وتوفر التمويل من خلال قدر ملائم من التسهيلات الائتمانية الملتزم بها. ونظراً للطبيعة الحيوية للأنشطة الأساسية للمجموعة، فإن المجموعة تحافظ على مرونة السيولة بتوفير قنوات ائتمانية ملتزم بها.

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السيولة (تابع)

يحلل الجدول الموضح أدناه المطلوبات المالية للمجموعة التي سيتم تسويتها في مجموعات استحقاق ذات صلة على أساس الفترة المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدي. إن المبالغ المبينة في الجدول تمثل التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة. كما أن الأرصدة المستحقة خلال ١٢ شهراً تعادل أرصدتها الدفترية حيث أن أثر الخصم لا يعتبر هاماً.

	المجموع	أقل من سنة واحدة	بين سنة واحدة إلى خمس سنوات	أكثر من ٥ سنوات
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
قروض بنكية (شاملة الفائدة)	١,٤٠٣,٥٩٥	١٩٠,١٦٢	١,٢١٣,٤٣٣	-
ذمم دائنة تجارية وأخرى (باستثناء الإيرادات المؤجلة)	١,١٧٧,٨٨٣	١,١٧٧,٨٨٣	-	-
مطلوبات الإيجار	٢٠,٧٤٤	٦,١٤٩	٦,٨٦٤	٧,٧٣١
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	١٩٩,٢٤٦	١٩٩,٢٤٦	-	-
	٢,٨٠١,٤٦٨	١,٥٧٣,٤٤٠	١,٢٢٠,٢٩٧	٧,٧٣١

	المجموع	أقل من سنة واحدة	بين سنة واحدة إلى خمس سنوات	أكثر من ٥ سنوات
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩				
قروض بنكية (شاملة الفائدة)	٤٧٧,٣٩٢	٨٣,٦١٢	٣١٠,٩٥٨	٨٢,٨٢٢
ذمم دائنة تجارية وأخرى (باستثناء الإيرادات المؤجلة)	١,٢٣٣,٠٨٣	١,٢٣٣,٠٨٣	-	-
مطلوبات الإيجار	٢٧,٠١٢	٧,١٥٢	١١,٥٢١	٨,٣٣٩
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	١٤٨,١٤١	١٤٨,١٤١	-	-
	١,٨٨٥,٦٢٨	١,٤٧١,٩٨٨	٣٢٢,٤٧٩	٩١,١٦١

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السيولة (تابع)

مقارنة بنهاية السنة السابقة، لم يكن هناك أي تغيير جوهري في التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة للمطلوبات المالية خلال الفترة. ولا يوجد تأثير جوهري لكوفيد-١٩ على أعمال المجموعة كما هو موضح بالتفصيل في الإيضاح ٢٨ من هذه البيانات المالية الموحدة. ارتفع صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية بواقع ٦,٩٥٧ ألف درهم، حيث ارتفع من ١,٠٢٣ مليون درهم لسنة ٢٠١٩ إلى ١,٠٣٠ مليون درهم لسنة ٢٠٢٠.

٣-٢ إدارة مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف المجموعة عند إدارة رأس المال في حماية قدرتها على الاستمرار كمنشأة عاملة بهدف توفير العوائد للمساهمين والمنافع لأصحاب المصلحة الآخرين والمحافظة على هيكل رأسمالي قوي لخفض تكلفة رأس المال.

وبالتوافق مع الآخرين في قطاع العمل، تراقب المجموعة رأس المال على أساس نسبة المديونية. يتم حساب هذه النسبة بقسمة صافي الدين على مجموع رأس المال. يُحتسب صافي الدين على أساس مجموع القروض (شاملة "القروض المتداولة وغير المتداولة" كما هو وارد في بيان المركز المالي الموحد) مخصوماً منها النقد وما في حكمه، بينما يتم حساب مجموع رأس المال على أساس "حقوق الملكية" كما هو وارد في بيان المركز المالي الموحد زائداً صافي الدين.

كانت نسب المديونية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و٣١ ديسمبر ٢٠١٩ على النحو التالي:

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
مجموع القروض	١,٣٢٢,٠٣٩	٤٢٠,٦٧٤
ناقصاً: النقد وما في حكمه	(١,٠٨٦,٦٩٦)	(٣٣١,٢٤٧)
صافي الدين	٢٣٥,٣٤٣	٨٩,٤٢٧
مجموع حقوق الملكية	٤,٧٧٥,١٣٥	٤,٢٧١,٩٠٤
مجموع رأس المال	٥,٠١٠,٤٧٨	٤,٣٦١,٣٣١
نسبة المديونية	٥٪	٢٪

٣-٣ تقدير القيمة العادلة

تتألف الأدوات المالية من الموجودات والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية من النقد وما في حكمه والذمم المدينة التجارية والأخرى والمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة. بينما تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة التجارية والأخرى والقروض البنكية والمبالغ المستحقة لأطراف ذات علاقة. تقارب القيم العادلة للأدوات المالية قيمتها الدفترية.

٤ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

يتم تقييم التقديرات والأحكام بصورةٍ منتظمة وتستند إلى الخبرة السابقة وعوامل أخرى، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف المتوفرة. مبين أدناه التقديرات والأحكام التي لها مخاطر كبيرة في التسبب بإحداث تعديل جوهري على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات في غضون السنة المالية القادمة.

(أ) الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية لموجودات المجموعة بتاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على تعرضها للانخفاض في القيمة. وفي حال وجود مثل هذا المؤشر، يتم تقدير قيمة الموجودات القابلة للاسترداد لتحديد حجم خسارة انخفاض القيمة، إن وجدت. ويتم تحميل خسائر الانخفاض في القيمة على بيان الدخل الشامل.

لقد تم تحديد مخصصات انخفاض القيمة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية لهذه الموجودات (قبل تكلفة انخفاض القيمة) والمبلغ القابل للاسترداد. وتم تحديد المبلغ القابل للاسترداد على أنه حسابات "القيمة قيد الاستخدام"، باستخدام توقعات التدفقات النقدية قبل الضريبة، كما هو معتمد من الإدارة، أو القيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع، أيهما أعلى.

لم يتم الاعتراف بأي مخصصات انخفاض في القيمة مقابل الموجودات غير المالية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩: لا شيء)، بعد مراجعة الإدارة للانخفاض في القيمة.

٥ ممتلكات ومنشآت ومعدات

	أراض ألف درهم	منشآت ومعدات وآلات ألف درهم	مبانٍ ألف درهم	أثاث وتجهيزات ألف درهم	تحسينات على عقار مستأجر ألف درهم	معدات حاسوب ألف درهم	مركبات ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة									
في ١ يناير ٢٠١٩	٤٧٦,٧٨٢	٦,٢١٦,٩٢٢	٧٠,٧٠٩	١٤,١٥٨	١٠,٧٠٢	٣٧,١٢٨	٥,٥٢٢	٤٨٦,٤٦٥	٧,٣١٨,٣٨٨
إضافات	-	٢٧	-	٧٩٥	٢٠٣	١,٢١٣	٥٧٣	٧١٤,٠٤٢	٧١٦,٨٥٣
تحويلات	-	٤٤٤,٤٥٤	-	-	-	-	-	(٤٤٤,٤٥٤)	-
عكس الانخفاض في القيمة*	-	-	-	-	-	-	-	٨٠,٢٩٤	٨٠,٢٩٤
استبعادات	-	-	-	(٦)	-	(٥٧٤)	-	-	(٥٨٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٤٧٦,٧٨٢	٦,٦٦١,٤٠٣	٧٠,٧٠٩	١٤,٩٤٧	١٠,٩٠٥	٣٧,٧٦٧	٦,٠٩٥	٨٣٦,٣٤٧	٨,١١٤,٩٥٥
إضافات**	١٧,٥٠٠	-	-	٨٦٢	٣١	١,٨٩٢	٣٨٣	٧٢٤,٩١٧	٧٤٥,٥٨٥
تحويلات	-	٩٨٨,٩٥٤	-	-	-	-	-	(٩٨٨,٩٥٤)	-
عكس الانخفاض في القيمة*	-	-	-	-	-	-	-	٥٣,٥٢٩	٥٣,٥٢٩
استبعادات	-	(١٧,٢٤٢)	-	(٦)	-	(٢١)	(١٤١)	-	(١٧,٤١٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٤٩٤,٢٨٢	٧,٦٣٣,١١٥	٧٠,٧٠٩	١٥,٨٠٣	١٠,٩٣٦	٣٩,٦٣٨	٦,٣٣٧	٦٢٥,٨٣٩	٨,٨٩٦,٦٥٩
الاستهلاك المتراكم والانخفاض في القيمة									
في ١ يناير ٢٠١٩	-	١,٥٥٥,٤١٩	٢٠,٥٦٥	١٢,٨٥٣	١٠,١٤٩	٢٨,٣٤٤	٤,٢٢٩	٢٩,٨٢١	١,٦٦١,٣٨٠
المحمّل للسنة	-	٢٤٧,٥٠٤	٢,٨٢٨	١,٠٥٣	٣٢٢	٢,٧٣٠	٦١٧	-	٢٥٥,٠٥٤
استبعادات	-	-	-	(٦)	-	(٥٧٤)	-	-	(٥٨٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	-	١,٨٠٢,٩٢٣	٢٣,٣٩٣	١٣,٩٠٠	١٠,٤٧١	٣٠,٥٠٠	٤,٨٤٦	٢٩,٨٢١	١,٩١٥,٨٥٤
المحمّل للسنة	-	٢٧٨,٦٥٢	٢,٨٢٨	٩٠٥	١٨٥	١,٨١٨	٥٧٢	-	٢٨٤,٩٦٠
استبعادات	-	(١٧,٢٤٢)	-	(٦)	-	(٢١)	(١٤١)	-	(١٧,٤١٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	-	٢,٠٦٤,٣٣٣	٢٦,٢٢١	١٤,٧٩٩	١٠,٦٥٦	٣٢,٢٩٧	٥,٢٧٧	٢٩,٨٢١	٢,١٨٣,٤٠٤
صافي القيمة الدفترية									
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٤٩٤,٢٨٢	٥,٥٦٨,٧٨٢	٤٤,٤٨٨	١,٠٠٤	٢٨٠	٧,٣٤١	١,٠٦٠	٥٩٦,٠١٨	٦,٧١٣,٢٥٥
٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٤٧٦,٧٨٢	٤,٨٥٨,٤٨٠	٤٧,٣١٦	١,٠٤٧	٤٣٤	٧,٢٦٧	١,٢٤٩	٨٠٦,٥٢٦	٦,١٩٩,١٠١

٥ ممتلكات ومنشآت ومعدات (تابع)

* قامت شركة تنمية الطاقة بتخفيض قيمة التكاليف المتعلقة بالمشاريع، التي لم تتطور على النحو المتوقع قبل استحواذ إمباور عليها. خلال ٢٠١٧، بدأت المجموعة في تقديم خدماتها إلى مشروع قرية جميرا. وقد أدى ذلك إلى الحد من انخفاض قيمة تكلفة شبكة الأنابيب. وفقًا لذلك، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، قامت إمباور بتقييم عكس انخفاض القيمة مقابل المباني المستقبلية بمشروع قرية جميرا وقامت بعكس ٥٣ مليون درهم خلال ٢٠٢٠ (٢٠١٩: ٨٠ مليون درهم).

** خلال السنة، حصلت المجموعة على قطعتين أرض من مؤسسة مدينة ميدان. تم بالفعل تشييد محطة لتبريد المناطق على واحدة من قطع الأراضي والتي تم الحصول عليها خلال السنة ولا تزال قطعة الأرض الأخرى شاغرة. تم تقدير تقييم المحطة مؤقتًا بمبلغ ١٧,٥٠٠,٠٠٠ درهم وبناءً عليه تم تسجيله ضمن بند الأراضي.

لقد تم تحميل مصروف استهلاك بقيمة ٢٧٨,٦٥٢ ألف درهم (٢٠١٩: ٢٤٧,٥٠٤ ألف درهم) إلى بند تكلفة المبيعات (إيضاح ٢٠) وبقيمة ٦,٣٠٨ ألف درهم (٢٠١٩: ٧,٥٤٩ ألف درهم) إلى بند مصاريف عمومية وإدارية (إيضاح ٢١).

تشمل أرصدة الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز تكاليف إنشاء محطات تبريد المناطق والشبكات في مختلف المشاريع.

٦ موجودات حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار

تقوم المجموعة بشكل أساسي باستئجار المعدات لمدة ١٥ سنة مع خيار التمديد واستئجار المكتب الرئيسي لمدة سنة واحدة (حيث إن المكتب الرئيسي الجديد قيد الإنشاء حاليًا ومن المتوقع الانتهاء منه بعد سنة واحدة).

	معدات ألف درهم	مبانٍ ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة			
في ١ يناير ٢٠١٩	٢٤,٢٥٩	٤,٩٢٤	٢٩,١٨٣
إضافات	١,٨٠٥	-	١,٨٠٥
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٢٦,٠٦٤	٤,٩٢٤	٣٠,٩٨٨
إضافات	١,١٧٨	-	١,١٧٨
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٢٧,٢٤٢	٤,٩٢٤	٣٢,١٦٦
استهلاك			
في ١ يناير ٢٠١٩	-	-	-
المحمّل للسنة	٤,٥٨٢	٢,٠٣٨	٦,٦٢٠
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٤,٥٨٢	٢,٠٣٨	٦,٦٢٠
المحمّل للسنة	٤,٩٧٩	٢,٠٣٨	٧,٠١٧
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٩,٥٦١	٤,٠٧٦	١٣,٦٣٧
صافي القيمة الدفترية			
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	١٧,٦٨١	٨٤٨	١٨,٥٢٩
٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٢١,٤٨٢	٢,٨٨٦	٢٤,٣٦٨

تمثل المعدات معدات المحطة شبه الدائمة المستأجرة من هيئة كهرباء ومياه دبي.

٦ موجودات حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار (تابع)

اعترفت المجموعة بمطلوبات الإيجار على النحو التالي:

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
في ١ يناير	٢٧,٠١٢	٣٢,٠٥٧
إضافات خلال السنة	١,١٧٨	١,٨٠٤
المحرّر خلال السنة	(٧,٤٤٦)	(٦,٨٤٩)
في ٣١ ديسمبر	٢٠,٧٤٤	٢٧,٠١٢
ناقصاً: الجزء المتداول	(٦,١٤٩)	(٧,١٥٢)
الجزء غير المتداول	١٤,٥٩٥	١٩,٨٦٠

بلغ مصروف الفائدة المدرج في تكاليف التمويل لسنة ٢٠٢٠ ما قيمته ١,١٤٦,٠٠٠ درهم (٢٠١٩: ١,٢١٤,٠٠٠ درهم) (إيضاح ٢٤).

لا توجد مصاريف تتعلق بدفعات الإيجار المتغيرة.

فيما يلي المصاريف المتعلقة بعقود الإيجار قصيرة الأجل المدرجة في المصاريف العمومية والإدارية والمتعلقة بعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة التي تظهر كعقود إيجار قصيرة الأجل والمدرجة في المصاريف العمومية والإدارية:

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
المصاريف المتعلقة بعقود الإيجار قصيرة الأجل	٧٣٨	٦٣٧

٧ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٥٧,٦٥٣	-

تتعلق الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر باستثمار في الشريحة الأولى من شهادات رأسمالية ("صكوك") صادرة بالقيمة الاسمية. وهذه الصكوك هي عبارة عن أدوات دائمة مدرجة، وتحمل فائدة غير تراكمية بنسبة ٦٪ سنويا، وتدفع كل ستة أشهر بقرار من مُصدر الصكوك.

وقامت المجموعة بتصنيفها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ حيث إن الصكوك غير محتفظ بها للمتاجرة.

خلال السنة، بلغت قيمة الأرباح المعترف بها في الدخل الشامل الآخر ٢,٢٨١,٠٠٠ درهم.

٨ مخزون

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
قطع غيار ومواد استهلاكية لخدمات تبريد المناطق	٢٦,٨٠٩	٢٥,٣٦١
أنابيب عازلة	٨,٢٧٢	١٦,٤٩١
	٣٥,٠٨١	٤١,٨٥٢

بلغت تكلفة المخزون المعترف بها كمصروف والمدرجة ضمن "تكلفة المبيعات" ٥,١٩١ ألف درهم (٢٠١٩: ٣,٦٧٤ ألف درهم).

بلغ مخصص المخزون للسنة لا شيء درهم (٢٠١٩: ٨٠٦ ألف درهم).

٩ ذمم مدينة تجارية وأخرى

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
ذمم مدينة تجارية	١٩٣,٢٧٥	١٣٥,٦١٠
ناقصاً: مخصص الخسارة	(٤٨,٢٦٤)	(٣٤,٤٤١)
	١٤٥,٠١١	١٠١,١٦٩
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة		
إيرادات مستحقة	١٩,٥٧٦	٢٠,٦٠٦
ذمم مدينة أخرى	١٠,٢٧٨	٨,١٢٢
	٢٩,٨٥٤	٢٨,٧٢٨
موجودات أخرى		
دفعات مقدمة للمقاولين / للموردين	١١٦,٦٩٩	١٢٩,٤٥٣
مبالغ مدفوعة مقدماً	١٥,٠٣٧	١١,٣٩٠
	١٣١,٧٣٦	١٤٠,٨٤٣
	٣٠٦,٦٠١	٢٧٠,٧٤٠

فيما يلي الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة الذمم المدينة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
في ١ يناير	٣٤,٤٤١	٣٤,٠٩٠
الزيادة في الخسائر الائتمانية المتوقعة المعترف بها بيان الدخل الشامل الموحد خلال السنة	١٣,٨٢٣	٣٥١
الرصيد في نهاية السنة	٤٨,٢٦٤	٣٤,٤٤١

٩ ذمم مدينة تجارية وأخرى (تابع)

كما في ٣١ ديسمبر، كان تحليل أعمار الذمم المدينة التجارية على النحو التالي:

	٢٠٢٠ (ألف درهم)		٢٠١٩ (ألف درهم)	
	ذمم مدينة تجارية	مخصص الخسارة	ذمم مدينة تجارية	مخصص الخسارة
حتى ٣ أشهر	٨٨,٠٨٨	٣,٢٦٧	٧٧,٥٧٨	٣,٦٩٠
٣ إلى ٦ أشهر	٣٨,٨٧٥	١٢,٥٨٠	١٥,٩٧٧	٦,٧٠٤
٦ إلى ١٢ أشهر	٢٤,١٣٧	١٢,١٥٨	٨,٠٤٧	٤,٩١٢
١٢ شهرًا وأكثر	٤٢,١٧٥	٢٠,٢٥٩	٣٤,٠٠٨	١٩,١٣٥
	١٩٣,٢٧٥	٤٨,٢٦٤	١٣٥,٦١٠	٣٤,٤٤١

إن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان في تاريخ التقرير يتمثل في القيمة العادلة لكل فئة من فئات الذمم المدينة المذكورة أعلاه. وتحتفظ المجموعة بودائع ضمان بمبلغ ٣٤٠,٨٧٥ ألف درهم (٢٠١٩: ٣٢٣,٢١٨ ألف درهم) (إيضاح ١٨) كضمان مقابل الذمم المدينة. لا تحتوي الفئات الأخرى من الذمم المدينة التجارية والأخرى على موجودات تعرضت للانخفاض في قيمتها.

١٠ معاملات وأرصدة مع أطراف ذات علاقة

تشمل الأطراف ذات العلاقة المساهمين وكبار موظفي الإدارة والشركات التابعة والمشروع المشترك وأعضاء مجلس الإدارة والشركات التي يسيطر عليها المساهمون أو أعضاء مجلس الإدارة بشكل مباشر أو غير مباشر أو التي يمارسون عليها نفوذاً إدارياً فعالاً.

معاملات مع أطراف ذات علاقة	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
الخدمات المقدمة للشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة من المساهمين		
مجموعة دبي للعقارات	١٣١,٨٣٥	١٢١,٠٠٤
مجموعة مِراس	٦٤,٣٤١	-
مجموعة جميرا	٣٩,٩٢٧	٦٢,٣٧٨
تيكوم للاستثمارات	٦٢,٣٨٩	٥٩,٩٢٩
القرية العالمية	٦٤٠	٧١٠
	٢٩٩,١٣٢	٢٤٤,٠٢١
خدمات مقدمة من مساهم		
هيئة كهرباء ومياه دبي (ديوا)	(٨٠٥,٥٨٥)	(٨٧٩,٤٩٥)
مكافآت موظفي الإدارة العليا		
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ٢١)	٦,٢٥٠	٦,٢٥٠
تتضمن مكافآت موظفي الإدارة العليا مكافآت نهاية الخدمة والتي تبلغ ٤٧٢,٥٠٠ درهم (٢٠١٩: ٤٧٢,٥٠٠ درهم)	١٢,١٩٨	١٢,١٦٦

١٠ معاملات وأرصدة مع أطراف ذات علاقة (تابع)

أرصدة مع أطراف ذات علاقة

	٢٠٢٠	٢٠١٩
	ألف درهم	ألف درهم
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة		
منشآت خاضعة لسيطرة المساهم المشترك		
أخرى	١٤,٤٧١	٢,٧٥٦
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة		
المساهمين		
هيئة كهرباء ومياه دبي (ديوا)	١٤٢,٨٧٩	٥٨,٩٨٥
تيكوم للاستثمارات	٤١,٦٣٦	٢٥,٣٩٥
	١٨٤,٥١٥	٨٤,٣٨٠
منشآت خاضعة لسيطرة المساهم المشترك		
مجموعة دبي للعقارات	٢,٠٦٤	٥٤,٩٧٥
شركة دبي القابضة ش.ذ.م.م	٣,٧٠٨	٣,٧٠٨
	٥,٧٧٢	٥٨,٦٨٣
أخرى		
أعضاء مجلس الإدارة	٥,٠٥٠	٥,٠٥٠
أخرى	٣,٩٠٩	٢٨
	١٩٩,٢٤٦	١٤٨,١٤١

١١ نقد وما في حكمه

	٢٠٢٠	٢٠١٩
	ألف درهم	ألف درهم
نقد لدى البنك	٢١٠,١٩٦	١٥٦,٢٤٧
ودائع بنكية قصيرة الأجل - أقل من ثلاثة أشهر	٨٥٩,٠٠٠	١٧٥,٠٠٠
ودائع بنكية قصيرة الأجل - أكثر من ثلاثة أشهر	١٧,٥٠٠	-
	١,٠٨٦,٦٩٦	٣٣١,٢٤٧

إن الأرصدة البنكية محتفظ بها لدى فروع لبنوك محلية ودولية. تحمل الودائع البنكية قصيرة الأجل معدل فائدة فعلي بنسبة ١,١٢٪ سنويًا (٢٠١٩: ٢,٥٢٪ سنويًا).

لأغراض بيان التدفقات النقدية الموحد، يتكون النقد وما في حكمه مما يلي:

	٢٠٢٠	٢٠١٩
	ألف درهم	ألف درهم
نقد وما في حكمه	١,٠٨٦,٦٩٦	٣٣١,٢٤٧
ناقصاً: ودائع قصيرة الأجل تزيد عن ثلاثة أشهر	(١٧,٥٠٠)	-
	١,٠٦٩,١٩٦	٣٣١,٢٤٧

١٢ رأس المال

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
رأس المال المصرح به	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠
رأس المال المدفوع	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، بلغ رأس مال المؤسسة المصرح به والمدفوع ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٩: ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم)، حيث يشمل مساهمة من هيئة كهرباء ومياه دبي بقيمة ٧٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٩: ٧٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم) ومساهمة من شركة تيكوم بقيمة ٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٩: ٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم). ويتكون رأس المال من ١,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١,٠٠٠ درهم للسهم الواحد.

١٣ احتياطي نظامي

وفقًا لمتطلبات مرسوم المؤسسة والنظام الأساسي للشركات التابعة، يجب تحويل ١٠٪ من أرباح السنة إلى الاحتياطي النظامي. ويحق للمؤسسة والشركات التابعة لها وقف هذه التحويلات حينما يبلغ رصيد الاحتياطي ما يعادل ٥٠٪ من رأس المال المصدر. خلال ٢٠١٩، تم تحويل مبلغ ٦٠ مليون درهم لتلبية تلك المتطلبات وصولًا إلى ٥٠٠ مليون درهم (٥٠٪ من رأس المال). إن الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٤ مساهمة رأس المال

في السنوات السابقة، حصلت المجموعة على بعض الأراضي من حكومة دبي، والتي تم تقييمها من قبل شركة مستقلة. كما هو موضح في الإيضاح ٢-١٠، تم التعامل مع قيمة هذه الأراضي باعتبارها مساهمة في رأس المال من المساهمين حيث تعتبر المؤسسة بمثابة كيان تسيطر عليه هيئة كهرباء ومياه دبي، وهي مملوكة بالكامل لحكومة دبي.

خلال السنة، حصلت المجموعة على قطعتين أرض من مؤسسة مدينة ميدان. تم بالفعل تشييد محطة لتبريد المناطق على واحدة من قطع الأراضي والتي تم الحصول عليها خلال السنة وما زالت قطعة الأرض الأخرى شاغرة. تم تقدير تقييم المحطة مؤقتًا بمبلغ ١٧,٥٠٠,٠٠٠ درهم وبناءً عليه يعتبر بمثابة مساهمة في رأس المال.

١٥ قروض بنكية

	٢٠٢٠	٢٠١٩
	ألف درهم	ألف درهم
قرض لأجل	١,٣٢٩,٥٨٢	٤٢٩,٧٢٦
تكلفة قرض غير مطفأة	(٧,٥٤٣)	(٩,٠٥٢)
المجموع	١,٣٢٢,٠٣٩	٤٢٠,٦٧٤
ناقصاً: الجزء المتداول	(١٦٧,١٧٩)	(٦٨,٢٧٧)
الجزء غير المتداول	١,١٥٤,٨٦٠	٣٥٢,٣٩٧

إن قروض المجموعة مقومة بالدولار الأمريكي. وتتراوح أسعار الفائدة على قروض المجموعة بين ١,٦٢٪ و٣,٣٪ (٢٠١٩: ٣,٢٪ و٤,٠١٪). تعتبر مدة السداد ٧ سنوات تبدأ من يونيو ٢٠١٩ مع عدم ضمان القروض.

فيما يلي تفاصيل استحقاق القروض:

	٢٠٢٠	٢٠١٩
	ألف درهم	ألف درهم
خلال سنة واحدة	١٦٧,١٧٩	٦٨,٢٧٧
أكثر من سنة واحدة حتى خمس سنوات	١,١٥٤,٨٦٠	٢٧٣,١٠٦
أكثر من خمس سنوات	-	٧٩,٢٩١
	١,٣٢٢,٠٣٩	٤٢٠,٦٧٤

في ١٣ ديسمبر ٢٠١٨، أبرمت المجموعة تسهيل قرض مشترك جديد مع بنك الإمارات دبي الوطني كوكيل تسهيلات بمبلغ ٤٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٤٧ مليار درهم) بمعدل فائدة ليبور + هامش ١٥٠ نقطة أساس مع تسهيل سداد لمدة ٧ سنوات تبدأ من يونيو ٢٠١٩ إلى ديسمبر ٢٠٢٠.

قامت المجموعة بسحب إجمالي التسهيلات بالكامل والتي تبلغ ٤٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٤٦٩ مليون درهم) اعتبارًا من ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (١٣٦ مليون دولار أمريكي في ٢٠١٩ و٢٦٤ مليون دولار أمريكي في ٢٠٢٠. وبذلك تم سداد مبلغ ٩,٥ مليون دولار أمريكي المقرر (٣٤,٩ مليون درهم) في يونيو ٢٠٢٠ وديسمبر ٢٠٢٠ حسب الأصول.

تبلغ قيمة القرض لأجل غير المسحوب والتسهيلات لا شيء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩: ٩٩٣,٧٢٨ ألف درهم) بسعر متغير مربوط بسعر الليبور زائداً الهامش. التزمت المجموعة بتعهداتها المالية الخاصة بتسهيلات القروض خلال فترتي التقارير للسنتين ٢٠٢٠ و٢٠١٩.

إن تعرض قروض المجموعة لتغيرات أسعار الفائدة وإعادة التسعير التعاقدي يتراوح بين شهر إلى ستة أشهر. إن القيمة العادلة للقروض الحالية تعادل قيمتها الدفترية، وذلك نظرًا لإلغاء تأثير الخصم بترتيب سعر الفائدة المتغير لهذه القروض.

١٦ منح حكومية

يتم الاعتراف بالمنح الحكومية التي تم الحصول عليها قبل ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٩ كإيرادات على مدى العمر الإنتاجي للمحطة المشيدة على الأرض الممنوحة. يمثل الجزء المتداول المبلغ المحرر المتوقع من المنحة الحكومية للمحطات قيد التشغيل حاليًا وتلك التي من المتوقع أن يتم الانتهاء منها خلال السنة المقبلة. قد يختلف المبلغ المحرر الفعلي بسبب التأخير في الانتهاء من / بدء تشغيل هذه المحطات.

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
في ١ يناير	٣٧٩,٢٣٠	٣٨٢,٠١٠
المحرّر خلال السنة	(٢,٧٨٠)	(٢,٧٨٠)
في ٣١ ديسمبر	٣٧٦,٤٥٠	٣٧٩,٢٣٠
ناقصاً: الجزء المتداول	(٢,٧٨٠)	(٢,٧٨٠)
الجزء غير المتداول	٣٧٣,٦٧٠	٣٧٦,٤٥٠

١٧ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

وفقاً لأحكام المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، فقد قامت الإدارة بتقدير القيمة الحالية لالتزاماتها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و٢٠١٩، باستخدام طريقة الوحدة الإضافية المقدرة، فيما يتعلق بمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين بموجب قانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة. وبموجب هذه الطريقة، فقد تم إجراء تقييم لفترة الخدمة المتوقعة للموظف لدى المجموعة وللراتب الأساسي المتوقع بتاريخ ترك الخدمة. تم تقدير الزيادات المستقبلية في الرواتب على أساس يتوافق مع التدرج الطبيعي لراتب الموظف بما يتماشى مع جداول رواتب المجموعة والخبرة السابقة وظروف السوق.

	٢٠٢٠	٢٠١٩
كانت الافتراضات الرئيسية المستخدمة كما يلي:		
معدل الخصم سنوياً	٢,٢١٪	٢,٢١٪
زيادة الراتب سنوياً	٥٪	٥٪

١٨ ذمم دائنة تجارية وأخرى

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
ودائع ضمان العملاء القابلة للاسترداد (إيضاح ٩)	٣٤٠,٨٧٥	٣٢٣,٢١٨
إيرادات مؤجلة	٢٩٦,٠٣١	٣٥١,٢٠٨
مستحقات تكلفة المشروع	٢٩٥,٠٩٩	٤١٠,٠١٨
ذمم دائنة متعلقة بالمشروع	١٤٨,٧٨٦	١٠٣,٠٢٨
محتجزات دائنة	١٠١,٩١٤	٩٢,٨٩٤
مطلوبات أخرى	٢٩١,٢٠٩	٣٠٣,٩٢٥
	١,٤٧٣,٩١٤	١,٥٨٤,٢٩١

١٩ إيرادات

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
خدمات تبريد المناطق	٢,٢٦٨,٦٤٩	٢,١٨٢,٧٧٠
ناقصًا: الخصومات (إيضاح ٢٨)	(٢١,٤٧٩)	-
بيع الأنابيب العازلة	٧,٩٤٥	٦,٥٧٠
	٢,٢٥٥,١١٥	٢,١٨٩,٣٤٠

٢٠ تكلفة المبيعات

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
تكاليف المرافق	٨٤٦,٦٠٩	٨٨٦,٠٠٧
استهلاك (إيضاح ٥)	٢٧٨,٦٥٢	٢٤٧,٥٠٤
استهلاك موجودات حق الاستخدام (إيضاح ٦)	٤,٩٧٩	٤,٥٨٢
مواد	٥,١٩١	٣,٦٧٤
تكاليف الموظفين (إيضاح ٢٢)	٣٨,٣٥٥	٣٥,٤٥٠
أخرى	٤٢,٢٩٨	٤٣,١١٠
	١,٢١٦,٠٨٤	١,٢٢٠,٣٢٧

٢١ مصاريف عمومية وإدارية

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
تكاليف الموظفين (إيضاح ٢٢)	١٣٦,٠٧٣	١٢٨,١١٥
رسوم انخفاض قيمة ذمم مدينة تجارية (إيضاح ٩)	١٣,٨٢٣	٣٥١
استهلاك (إيضاح ٥)	٦,٣٠٨	٧,٥٤٩
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ١٠)	٦,٢٥٠	٦,٢٥٠
مصاريف الاتصالات	٥,٢٦٠	٣,٧٨٥
استهلاك موجودات حق الاستخدام (إيضاح ٦)	٢,٠٣٨	٢,٠٣٨
مصاريف إعلان وتسويق	١,٥٨٠	٤,٠١٩
إيجار	٧٣٨	٦٣٧
أخرى	١٦,٩٦٦	١٧,٨٥٠
	١٨٩,٠٣٦	١٧٠,٥٩٤

٢٢ تكاليف الموظفين

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
رواتب	١٠٦,٥٩٠	١٠١,٢٢٠
مكافآت الموظفين	٥٩,٠١٥	٥٦,٥٩٧
مكافآت نهاية الخدمة (إيضاح ١٧)	٨,٨٢٣	٥,٧٤٨
	١٧٤,٤٢٨	١٦٣,٥٦٥
تم تحميل تكاليف الموظفين إلى:		
تكلفة المبيعات (إيضاح ٢٠)	٣٨,٣٥٥	٣٥,٤٥٠
مصاريف عمومية وإدارية (إيضاح ٢١)	١٣٦,٠٧٣	١٢٨,١١٥
	١٧٤,٤٢٨	١٦٣,٥٦٥

٢٣ إيرادات أخرى

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
منح حكومية	٢,٧٨٠	٢,٧٨٠
عكس انخفاض قيمة تكلفة المشروع	٥٣,٥٢٩	٨٠,٢٩٤
أخرى	٢,٢١٨	٢,٠٥٩
	٥٨,٥٢٧	٨٥,١٣٣

٢٤ تكاليف التمويل - بالصافي

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
إيرادات فائدة من ودائع بنكية قصيرة الأجل	٤,٦١٨	٧,٢٢٦
فوائد على مطلوبات الإيجار	(١,١٤٦)	(١,٢١٤)
مصاريف الفوائد على القروض البنكية	(١٠,٧٣٢)	(١٨,٥٥٣)
تكاليف التمويل، بالصافي	(٧,٢٦٠)	(١٢,٥٤١)

٢٥ الأدوات المالية بحسب الفئة

لقد تم تطبيق السياسات المحاسبية للأدوات المالية على البنود المدرجة أدناه:

التكلفة المطفأة	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
ذمم مدينة تجارية وأخرى، باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً (إيضاح ٩)	٢٩١,٥٦٤	٢٥٩,٣٥٠
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٠)	١٤,٤٧١	٢,٧٥٦
نقد وما في حكمه (إيضاح ١١)	١,٠٨٦,٦٩٦	٣٣١,٢٤٧
المجموع	١,٣٩٢,٧٣١	٥٩٣,٣٥٣

القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٥٧,٦٥٣	-

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
مطلوبات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة		
ذمم دائنة تجارية وأخرى باستثناء الإيرادات المؤجلة (إيضاح ١٨)	١,١٧٧,٨٨٣	١,٢٣٣,٠٨٣
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٠)	١٩٩,٢٤٦	١٤٨,١٤١
قروض بنكية (إيضاح ١٥)	١,٣٢٢,٠٣٩	٤٢٠,٦٧٤
المجموع	٢,٦٩٩,١٦٨	١,٨٠١,٨٩٨

٢٦ ضمانات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، كان لدى المجموعة ضمانات بنكية واعتمادات مستندية قائمة بقيمة ٦٢١,٠٠٧ درهم (٢٠١٩: ١٠,٤٧٢,٢٧٣ درهم)، والتي تم إصدارها من قبل البنوك التي تتعامل معها المجموعة في سياق العمل الاعتيادي.

٢٧ التزامات

الالتزامات الرأسمالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، كان لدى المجموعة التزامات مشروع بقيمة ٨٢١,٧٢٩ ألف درهم (٢٠١٩: ٧١٦,٢٣٨ ألف درهم) لمشاريع قيد الإنجاز. تمثل هذه الالتزامات قيمة العقود الصادرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و٣١ ديسمبر ٢٠١٩، بعد خصم الفواتير المسجلة والمستحقات المسددة كما في ذلك التاريخ.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٢٨ أثر كوفيد-١٩ على عمليات المجموعة

تطورت جائحة كوفيد- ١٩ بسرعة في سنة ٢٠٢٠، مع عدد كبير من الحالات. أثرت الإجراءات التي اتخذتها مختلف الحكومات لاحتواء الفيروس على النشاط الاقتصادي. لقد اتخذنا عددًا من الإجراءات لرصد آثار كوفيد- ١٩ والتخفيف منها، مثل تدابير السلامة والصحة لموظفينا (مثل التباعد الاجتماعي والعمل من المنزل) وتأمين توريد المواد اللازمة لتجنب تعطيل عملياتنا.

في هذه المرحلة، لم يكن الأثر على أعمالنا ونتائجنا جوهريًا، وبناءً على خبرتنا حتى الآن، نتوقع أن يبقى الحال كما هو. نظرًا لأننا نعمل في قطاع تبريد المناطق، وهي خدمة أساسية في الدولة، لم نجد تأثيرًا كبيرًا على الطلب على خدماتنا ونتوقع استمرار ذلك.

كانت جميع محطات المجموعة تعمل طوال الفترة، حتى أثناء فترة الإغلاق الذي فرضته الحكومة ولم يكن هناك انقطاع في الخدمات المقدمة.

فيما يلي بعض الإجراءات التي اتخذتها المجموعة لتوفير الدعم لعملائها:

١) خصم عام يصل إلى ١٠٪ على رسوم الاستهلاك ورسوم الوقود الإضافية لجميع العملاء خلال فترة الثلاثة أشهر (منتصف مارس ٢٠٢٠ إلى منتصف يونيو ٢٠٢٠) بقيمة ١٨,٢٩٢,٠٤٠ درهم، والذي يقابله خصم مماثل تم الحصول عليه بقيمة ١١,٩٦٥,٣٣٣ درهم على تكاليف الكهرباء والمياه لمدة ثلاثة أشهر.
٢) خطط دفع لعملاء محددين خلال فترة الإغلاق.
٣) خصومات محددة للفنادق المستخدمة كمرافق لدعم كوفيد-١٩ تبلغ ٣,١٨٧,١٦٢ درهم.

سنواصل اتباع السياسات والنصائح الحكومية المختلفة وسنبذل قصارى جهدنا في نفس الوقت لمواصلة عملياتنا بأفضل الطرق وأكثرها أمانًا دون تعريض صحة موظفينا للخطر.

لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى إيضاح ٣-١ (ج).

٢٩ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

يتم تقييم التقديرات والأحكام بصورةٍ منتظمة وتستند إلى الخبرة السابقة وعوامل أخرى، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف المتوفرة. مبين أدناه التقديرات والأحكام التي لها مخاطر كبيرة في التسبب بإحداث تعديل جوهري على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات في غضون السنة المالية القادمة.

(أ) الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية لموجودات المجموعة بتاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على تعرضها للانخفاض في القيمة. وفي حال وجود مثل هذا المؤشر، يتم تقدير قيمة الموجودات القابلة للاسترداد لتحديد حجم خسارة الانخفاض في القيمة، إن وجدت. ويتم تحميل خسائر الانخفاض في القيمة على بيان الدخل الشامل.

يتم تحديد مخصصات الانخفاض في القيمة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية لهذه الموجودات (قبل تكلفة الانخفاض في القيمة) والمبلغ القابل للاسترداد. ويتم تحديد المبلغ القابل للاسترداد على أنه حسابات "القيمة قيد الاستخدام"، باستخدام توقعات التدفقات النقدية قبل الضريبة، كما هو معتمد من الإدارة، أو القيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع، أيهما أعلى.

لم يتم الاعتراف بأي مخصصات انخفاض في القيمة مقابل الموجودات غير المالية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩: لا شيء)، بعد مراجعة الإدارة للانخفاض في القيمة.

٣٠ الأحداث اللاحقة

اعتمد مجلس الإدارة توزيعات الأرباح النهائية بقيمة ٣٠٠ مليون درهم (٢٠١٩: ٣٠٠ مليون درهم) بموجب قرار مؤرخ في ١٩ يناير ٢٠٢١. تبلغ توزيعات الأرباح لكل سهم ٣٠٠ درهم (٢٠١٩: ٣٠٠ درهم).

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

	الصفحات
تقرير مدقق الحسابات المستقل	١ - ٣
بيان المركز المالي الموحد	٤
بيان الدخل الشامل الموحد	٥
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد	٦
بيان التدفقات النقدية الموحد	٧ - ٨
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	٩ - ٥٧

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

رأينا

برأينا، تعبّر البيانات المالية الموحدة بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي الموحد لمؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي ("المؤسسة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

نطاق التدقيق

تتكون البيانات المالية الموحدة للمجموعة مما يلي:

- بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.
- بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة وتشمل السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التفسيرية الأخرى.

أساس الرأي

لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. ويتم إيضاح مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير بمزيد من التفصيل ضمن فقرة *مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة* المدرجة ضمن تقريرنا.

نعتقد أن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس لرأينا.

الاستقلالية

إننا مستقلون عن المجموعة وفقًا للقواعد الأخلاقية الدولية للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلالية الدولية) الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين والمتطلبات الأخلاقية التي تتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقًا لهذه المتطلبات والقواعد.

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة حول البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لكي تتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أي أخطاء جوهرية، سواءً كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

برايس ووترهاوس كوبرز (فرع دبي)، رخصة رقم ١٠٢٤٥١
إعمار سكوير، مبنى رقم ٥، ص. ب. ١١٩٨٧، دبي - الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٣١٠٠ ٣٠٤ ٤ (٠) ٩٧١+، فاكس: ٩١٥٠ ٣٤٦ ٤ (٠) ٩٧١+، www.pwc.com/me

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي (تابع)

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن الإدارة تعد مسؤولة عن تقييم مدى قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة والإفصاح - عند الضرورة - عن الأمور المتعلقة بهذه الاستمرارية، وكذا استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية المجموعة أو وقف أنشطتها أو لم يكن لديها أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

يتحمل القائمون على الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة ككل خاليةً من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يشمل رأينا. يمثل التأكيد المعقول مستوى عالياً من التأكيد، ولكنه ليس ضمانًا على أن عملية التدقيق المنفذة وفقًا لمعايير التدقيق الدولية ستكشف دائمًا عن أي خطأ جوهري إن وجد. يمكن أن تنشأ الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع إلى حد معقول أن تؤثر تلك الأخطاء، إفرادًا أو إجمالًا، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية الموحدة.

وفي إطار عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس الحكم المهني ونتبع مبدأ الشك المهني طوال أعمال التدقيق. كما أننا نلتزم بالتالي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تلائم تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم الكشف عن أي أخطاء جوهرية ناتجة عن الاحتيال يعد أكبر من الخطر الناجم عن الخطأ حيث قد ينطوي الاحتيال على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.

- تكوين فهم حول ضوابط الرقابة الداخلية المتعلقة بأعمال التدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.

- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية وما يتعلق بها من إفصاحات الإدارة.

- معرفة مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها تحديد ما إذا كان هناك عدم يقين مادي يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة. وإذا توصلنا إلى وجود عدم يقين مادي، فإننا مطالبون بلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية. إن الاستنتاجات التي نتوصل لها تتوقف على أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تدفع المجموعة إلى التوقف عن الاستمرار كمنشأة عاملة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي (تابع)

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحتواها، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للكيانات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. كما أننا مسؤولون عن توجيه أعمال التدقيق على المجموعة والإشراف عليها وأدائها، ونظل مسؤولين دون غيرنا عن رأينا حول التدقيق.

نتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطاق وتوقيت التدقيق المقررين ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة نحددها في الرقابة الداخلية أثناء تدقيقنا.

برايس ووتر هاوس كوبرز
الإمارات العربية المتحدة
٥ أبريل ٢٠٢٢

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

بيان المركز المالي الموحد

	إيضاحات	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
الموجودات			
موجودات غير متداولة			
ممتلكات ومنشآت ومعدات	٥	٧,٠٣٢,٩٩١	٦,٧١٣,٢٥٥
موجودات حق الاستخدام	٦	١٣,٤١٢	١٨,٥٢٩
موجودات غير ملموسة	٧	٣٦٤,٢٩٦	-
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٨	٣٠٥,١٦٤	-
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٩	٥٨,١١٣	٥٧,٦٥٣
استثمار في مشروع مشترك		٣٠٧	٣٠٧
		٧,٧٧٤,٢٨٣	٦,٧٨٩,٧٤٤
موجودات متداولة			
مخزون	١٠	٢٧,٠١٨	٣٥,٠٨١
ذمم مدينة تجارية وأخرى	١١	٢٧٤,٤٩٨	٣٠٦,٦٠١
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	١٢	٣,٦١٨	١٤,٤٧١
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٨	٣,٩١١	-
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	١٣	١٠٠,٠٠٠	-
ودائع لأجل	١٤	١١٤,٨٠٠	١٧,٥٠٠
نقد وما في حكمه	١٥	١,٢٤٥,٥٨٨	١,٠٦٩,١٩٦
		١,٧٦٩,٤٣٣	١,٤٤٢,٨٤٩
مجموع الموجودات		٩,٥٤٣,٧١٦	٨,٢٣٢,٥٩٣
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
حقوق الملكية العائدة إلى ملاك الشركة الأم			
رأس المال	١٦	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي نظامي	١٧	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠
احتياطيات أخرى		٢,٧٤١	٢,٢٨١
أرباح محتجزة		٣,٨٤٤,٠٢٤	٣,٢٠٨,١٦٤
مساهمة رأس المال	١٨	٨٢,١٩٠	٨٢,١٩٠
		٥,٤٢٨,٩٥٥	٤,٧٩٢,٦٣٥
حصص غير مسيطرة		١,٩٣٧	٢,١١٥
مجموع حقوق الملكية		٥,٤٣٠,٨٩٢	٤,٧٩٤,٧٥٠
المطلوبات			
مطلوبات غير متداولة			
قروض بنكية	١٩	٩٨٧,٦٦٦	١,١٥٤,٨٦٠
منح حكومية	٢٠	٣٧٠,٨٩٠	٣٧٣,٦٧٠
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٢١	٤٩,٧٠٣	٤٥,٤٥٠
محتجزات دائنة	٢٢	٣٥,٣١٨	٦٣,١٠٥
مطلوبات الإيجار	٦	١١,٩٣٩	١٤,٥٩٥
		١,٤٥٥,٥١٦	١,٦٥١,٦٨٠
مطلوبات متداولة			
ذمم دائنة تجارية وأخرى	٢٢	١,٤٨٥,٠٠٩	١,٤١٠,٨٠٩
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	١٢	١٦٦,٢٨٧	١٩٩,٢٤٦
قروض بنكية	١٩	١,٠٠٠,٢١٩	١٦٧,١٧٩
منح حكومية	٢٠	٢,٧٨٠	٢,٧٨٠
مطلوبات الإيجار	٦	٣,٠١٣	٦,١٤٩
		٢,٦٥٧,٣٠٨	١,٧٨٦,١٦٣
مجموع المطلوبات		٤,١١٢,٨٢٤	٣,٤٣٧,٨٤٣
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		٩,٥٤٣,٧١٦	٨,٢٣٢,٥٩٣

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٢ ووقعها بالنيابة عن المجلس:

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات المدرجة في الصفحات من ٩ إلى ٥٧ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

بيان الدخل الشامل الموحد

	إيضاحات	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
إيرادات	٢٣	٢,٤٦٣,٨٧٤	٢,٢٥٥,١١٥
تكلفة المبيعات	٢٥	(١,٣٩٤,٤٤٩)	(١,٢١٦,٠٨٤)
عكس انخفاض قيمة تكلفة المشروع	٢٨	٣٢,٣٢٨	٥٣,٥٢٩
إجمالي الربح		١,١٠١,٧٥٣	١,٠٩٢,٥٦٠
مصاريف عمومية وإدارية	٢٦	(١٧٥,٨٨١)	(١٧٥,٢١٣)
صافي خسائر الانخفاض في قيمة الموجودات المالية	١١	(٨,٥٦٨)	(١٣,٨٢٣)
إيرادات أخرى	٢٩	١٦,١٧٢	٤,٩٩٨
ربح التشغيل		٩٣٣,٤٧٦	٩٠٨,٥٢٢
إيرادات التمويل	٣٠	١١,٦٣٣	٤,٦١٨
تكاليف التمويل	٣٠	(٩,١٢٧)	(١١,٨٧٨)
إيرادات / (تكاليف) التمويل - بالصافي		٢,٥٠٦	(٧,٢٦٠)
صافي ربح السنة		٩٣٥,٩٨٢	٩٠١,٢٦٢
الربح العائد إلى:			
مالكي الشركة الأم		٩٣٥,٨٦٠	٩٠٠,٩٥٠
حصص غير مسيطرة		١٢٢	٣١٢
		٩٣٥,٩٨٢	٩٠١,٢٦٢
ربحية السهم الأساسية والمخفضة للربح العائد إلى مالكي الشركة الأم (درهم)	٣٦	٠,٩٣٥	٠,٩٠٠
ربح السنة		٩٣٥,٩٨٢	٩٠١,٢٦٢
الدخل الشامل الآخر للسنة	٩	٤٦٠	٢,٢٨١
مجموع الدخل الشامل للسنة		٩٣٦,٤٤٢	٩٠٣,٥٤٣
مجموع الدخل الشامل للسنة العائد إلى:			
مالكي الشركة الأم		٩٣٦,٣٢٠	٩٠٣,٢٣١
حصص غير مسيطرة		١٢٢	٣١٢
		٩٣٦,٤٤٢	٩٠٣,٥٤٣

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

	إيضاحات	رأس المال ألف درهم	احتياطي نظامي ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	مساهمة رأس المال ألف درهم	مجموع حقوق الملكية ألف درهم	حصص غير مسيطرة ألف درهم	المجموع ألف درهم
في ١ يناير ٢٠٢٠		١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	-	٢,٧٠٧,٢١٤	٦٤,٦٩٠	٤,٢٧١,٩٠٤	١,٨٠٣	٤,٢٧٣,٧٠٧
مساهمة بالأرض	١٨	-	-	-	-	١٧,٥٠٠	١٧,٥٠٠	-	١٧,٥٠٠
ربح السنة		-	-	-	٩٠٠,٩٥٠	-	٩٠٠,٩٥٠	٣١٢	٩٠١,٢٦٢
الدخل الشامل الآخر للسنة	٩	-	-	٢,٢٨١	-	-	٢,٢٨١	-	٢,٢٨١
مجموع الدخل الشامل للسنة		**-**	**-**	**٢,٢٨١**	**٩٠٠,٩٥٠**	**-**	**٩٠٣,٢٣١**	**٣١٢**	**٩٠٣,٥٤٣**
توزيعات أرباح مُعلنة	١٩-٢	-	-	-	(٤٠٠,٠٠٠)	-	(٤٠٠,٠٠٠)	-	(٤٠٠,٠٠٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢,٢٨١	٣,٢٠٨,١٦٤	٨٢,١٩٠	٤,٧٩٢,٦٣٥	٢,١١٥	٤,٧٩٤,٧٥٠
في ١ يناير ٢٠٢١		١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢,٢٨١	٣,٢٠٨,١٦٤	٨٢,١٩٠	٤,٧٩٢,٦٣٥	٢,١١٥	٤,٧٩٤,٧٥٠
ربح السنة		-	-	-	٩٣٥,٨٦٠	-	٩٣٥,٨٦٠	١٢٢	٩٣٥,٩٨٢
الدخل الشامل الآخر للسنة	٩	-	-	٤٦٠	-	-	٤٦٠	-	٤٦٠
مجموع الدخل الشامل للسنة		**-**	**-**	**٤٦٠**	**٩٣٥,٨٦٠**	**-**	**٩٣٦,٣٢٠**	**١٢٢**	**٩٣٦,٤٤٢**
توزيعات أرباح مُعلنة	١٩-٢	-	-	-	(٣٠٠,٠٠٠)	-	(٣٠٠,٠٠٠)	(٣٠٠)	(٣٠٠,٣٠٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١		١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢,٧٤١	٣,٨٤٤,٠٢٤	٨٢,١٩٠	٥,٤٢٨,٩٥٥	١,٩٣٧	٥,٤٣٠,٨٩٢

الإيضاحات المدرجة في الصفحات من ٩ إلى ٥٧ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

بيان التدفقات النقدية الموحد

	إيضاح	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية			
ربح السنة		٩٣٥,٩٨٢	٩٠١,٢٦٢
تعديلات لـ:			
استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات	٥	٣٠٤,٩٦٥	٢٨٤,٩٦٠
استهلاك موجودات حق الاستخدام	٦	٦,١٨٧	٧,٠١٧
إطفاء موجودات غير ملموسة	٧	٤٠٠	-
إطفاء موجودات مالية	٨	٧٣٩	-
عكس انخفاض قيمة تكلفة المشروع	٢٨	(٣٢,٣٢٨)	(٥٣,٥٢٩)
إطفاء رسوم تعاقد		١,٥٩٩	١,٥١٠
ربح من استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات		(٢٧)	-
صافي خسائر الانخفاض في قيمة الموجودات المالية	١١	٨,٥٦٨	١٣,٨٢٣
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٢١	٥,٥٢٣	٨,٨٢٣
فوائد على مطلوبات الإيجار	٣٠	٧١٢	١,١٤٦
إيرادات فوائد مكتسبة من موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٣٠	(٦١٠)	-
إيرادات التمويل		(١١,٠٢٣)	(٤,٦١٨)
تكاليف التمويل		٢٠,٠٦٣	١٣,٣٦٢
إيرادات منح حكومية	٢٠	(٢,٧٨٠)	(٢,٧٨٠)
التغيرات في رأس المال العامل:			
مخزون		٨,٠٦٣	٦,٧٧١
ذمم مدينة تجارية وأخرى، صافية من شطب الذمم المدينة لموردي النفقات الرأسمالية		٦,٠٢٢	(٦٢,٤٣٨)
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة		١٠,٨٥٣	(١١,٧١٥)
ذمم دائنة تجارية وأخرى، باستثناء الذمم الدائنة المتعلقة بالمشروع ومستحقات المشروع والمحتجزات الدائنة		٣٧,٥٢٧	(٥٠,٢٣٦)
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة، صافية من توزيعات الأرباح المعلنة		٦٧,٠٤١	(١٨,٨٩٥)
النقد الناتج من العمليات		١,٣٦٧,٤٧٦	١,٠٣٤,٤٦٣
مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين	٢١	(١,٢٧٠)	(٦٨٩)
صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية		١,٣٦٦,٢٠٦	١,٠٣٣,٧٧٤
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية			
استحواذ على شركة تابعة	٣٢	(٦٦٨,٢٩٤)	-
دفعات للممتلكات والمنشآت والمعدات، بالصافي من مستحقات المشروع والمحتجزات الدائنة إلى موردي النفقات الرأسمالية		(٥٧١,٥٨٠)	(٧٧٥,٤٧٣)
ودائع قصيرة الأجل (لأكثر من ٣ أشهر) مستثمرة		(٩٧,٣٠٠)	(١٧,٥٠٠)
استثمار في الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة		(١٠٠,٠٠٠)	
إيرادات تمويل مقبوضة	٣٠	١١,٠٢٣	٤,٦١٨
استثمار في الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	٩	-	(٥٥,٣٧٢)
متحصلات من استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات		٢٧	-
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		(١,٤٢٦,١٢٤)	(٨٤٣,٧٢٧)

بيان التدفقات النقدية الموحد (تابع)

	إيضاح	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية			
متحصلات من قروض بنكية، صافية من رسوم تعاقد	١٩	٩١٧,٢٩٤	٩٦٩,٦٤٥
سداد قروض بنكية	١٩	(٢٥٣,٠٤٧)	(٦٩,٧٨٩)
توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين		(٤٠٠,٣٠٠)	(٣٣٠,٠٠٠)
دفعات الإيجار - دفعات أصلية	٦	(٦,٨٦٢)	(٧,٤٤٦)
دفعات الإيجار - فائدة	٣٠	(٧١٢)	(١,١٤٦)
تكاليف تمويل مدفوعة	٣٠	(٢٠,٠٦٣)	(١٣,٣٦٢)
صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية		٢٣٦,٣١٠	٥٤٧,٩٠٢
صافي الزيادة في النقد وما في حكمه		١٧٦,٣٩٢	٧٣٧,٩٤٩
النقد وما في حكمه في بداية السنة		١,٠٦٩,١٩٦	٣٣١,٢٤٧
النقد وما في حكمه في نهاية السنة	١٥	١,٢٤٥,٥٨٨	١,٠٦٩,١٩٦

المعاملات غير النقدية مبينة في الإيضاح رقم ٣٧.

تسوية صافي الدين

يبين هذا القسم تحليل صافي الدين والحركات في صافي الدين لكل سنة من السنوات المعروضة.

	إيضاح	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
نقد وما في حكمه	١٥	١,٢٤٥,٥٨٨	١,٠٦٩,١٩٦
قروض - مستحقة السداد خلال سنة واحدة	١٩	(١,٠٠٠,٢١٩)	(١٦٧,١٧٩)
قروض - مستحقة السداد بعد سنة واحدة	١٩	(٩٨٧,٦٦٦)	(١,١٥٤,٨٦٠)
		(٧٤٢,٢٩٧)	(٢٥٢,٨٤٣)
مطلوبات الإيجار	٦	(١٤,٩٥٢)	(٢٠,٧٤٤)
صافي الدين		(٧٥٧,٢٤٩)	(٢٧٣,٥٨٧)
نقد وما في حكمه	١٥	١,٢٤٥,٥٨٨	١,٠٦٩,١٩٦
مطلوبات الإيجار	٦	(١٤,٩٥٢)	(٢٠,٧٤٤)
		١,٢٣٠,٦٣٦	١,٠٤٨,٤٥٢
إجمالي الدين - معدلات فائدة ثابتة			
إجمالي الدين - معدلات فائدة متغيرة	١٩	(١,٩٨٧,٨٨٥)	(١,٣٢٢,٠٣٩)
		(٧٥٧,٢٤٩)	(٢٧٣,٥٨٧)

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١ التأسيس والعمليات

تأسست مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي ("إمباور") ("المؤسسة") في ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٣ ككيان اعتباري وفقًا للمادة رقم ٣ من القانون رقم (١٠) "قانون تأسيس مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي لسنة ٢٠٠٣" ("المرسوم") وبدأت عملياتها التجارية في ١٥ فبراير ٢٠٠٤. تأسست المؤسسة كمشروع مشترك بين هيئة كهرباء ومياه دبي ("ديوا")، المملوكة لحكومة دبي بصورة مطلقة، وسلطة دبي للتطوير (المعروفة سابقاً باسم سلطة دبي للمجمعات الإبداعية) ("السلطة"). وعلى الرغم من ذلك، تم نقل حصة ملكية السلطة بالمؤسسة إلى شركة تيكوم للاستثمارات منطقة حرة - ذ.م.م ("تيكوم") اعتبارًا من تاريخ التأسيس. ويعتبر المساهم الرئيسي المطلق لشركة تيكوم هو صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم.

في ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٩، صدر خطاب من ديوان الحاكم يسمح لهيئة كهرباء ومياه دبي بزيادة حصتها في المؤسسة إلى ٧٠٪ وتخفيض نسبة حصة تيكوم إلى ٣٠٪. كما تم إضفاء الطابع الرسمي على هذا التغيير في هيكل المساهمة بموجب المرسوم رقم ٣ لسنة ٢٠١٠ الصادر عن ديوان الحاكم.

تتمثل الأنشطة الرئيسية للمؤسسة في تقديم خدمات تبريد المناطق وإدارة وتشغيل وصيانة محطات التبريد المركزية وشبكات التوزيع ذات الصلة. ويقع المقر الرئيسي للمؤسسة في ص. ب ٨٠٨١، بناية الحضيبة للجوائز، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تتعلق هذه البيانات المالية الموحدة بالمؤسسة وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين باسم "المجموعة").

فيما يلي الشركات التابعة للمؤسسة:

الشركة التابعة	الأنشطة الرئيسية	حصة الملكية	
		٢٠٢١	٢٠٢٠
إمباور لوجستور ش.ذ.م.م	تصنيع الأنابيب العازلة بشكل أساسي لتبريد المناطق	٩٧,٠٪	٩٧,٠٪
النخلة للتبريد المركزي ش.ذ.م.م	إنشاء وتشغيل مشاريع تبريد المناطق وتقديم خدمات التكييف والتهوية والتبريد	٩٩,٩٪	٩٩,٩٪
النخلة للخدمات ش.ذ.م.م	إنشاء وتشغيل مشاريع تبريد المناطق وتقديم خدمات التكييف والتهوية والتبريد	٩٩,٥٪	٩٩,٥٪
إمباور اف ام ش.ذ.م.م	تركيب أنظمة التكييف والتهوية وتنقية الهواء وصيانتها	١٠٠٪	١٠٠٪
إمباور إنجنيرينج اند كونسلتنسي ش.ذ.م.م	الجهة الاستشارية لتطوير المشروع	١٠٠٪	١٠٠٪
إمباور سنو ش.ذ.م.م	إنشاء وتشغيل مشاريع تبريد المناطق وتقديم خدمات التكييف والتهوية والتبريد	١٠٠٪	-

تأسست إمباور لوجستور ش.ذ.م.م خلال ٢٠٠٧، حيث تبلغ حصة ملكية المؤسسة بها ٥١٪ وتمتلك لوجستور هولدينج، الدنمارك ٤٩٪ من الأسهم. خلال سنة ٢٠١٢، قامت المؤسسة بزيادة حصتها في إمباور لوجستور ش.ذ.م.م إلى ٩٧٪ مع تخفيض حصة لوجستور هولدينج، الدنمارك إلى ٣٪.

خلال سنة ٢٠١٣، استحوذت إمباور على ٩٩,٥٪ من أسهم شركة النخلة للخدمات ش.ذ.م.م بالإضافة إلى ٩٩,٩٪ من أسهم شركتها التابعة، النخلة للتبريد المركزي ش.ذ.م.م.

خلال سنة ٢٠٢٠، أنشأت المؤسسة شركتين تابعتين، وهما إمباور اف ام ش.ذ.م.م وإمباور إنجنيرينج اند كونسلتنسي ش.ذ.م.م بنسبة ملكية ١٠٠٪ في كل منهما. وترد الأنشطة الرئيسية لشركة إمباور اف ام ش.ذ.م.م وإمباور إنجنيرينج اند كونسلتنسي ش.ذ.م.م في الجدول الموضح أعلاه.

١ التأسيس والعمليات (تابع)

خلال سنة ٢٠٢١، استحوذت المجموعة على حصة بنسبة ١٠٠٪ في شركة إمباور سنو ش.ذ.م.م، وهي شركة تقدم خدمات تبريد المناطق للعديد من المشاريع التي طورتها وتملكها المطور الرئيسي شركة نخيل ش.م.ع مقابل شراء ٦٧٣,٩٠٠,٠٠٠ درهم.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة مبينة أدناه. لقد تم تطبيق هذه السياسات بشكل ثابت على كافة السنوات المعروضة، ما لم يُذكر خلافاً لذلك.

٢-١ أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة على الشركات التي تقوم بإعداد تقاريرها المالية وفق المعايير الدولية للتقارير المالية. وتمتثل البيانات المالية للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. كما تم هذه إعداد البيانات المالية الموحدة بموجب مبدأ التكلفة التاريخية.

إن إعداد البيانات المالية بالتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية يقتضي استخدام تقديرات محاسبية أساسية محددة، كما يقتضي من الإدارة إبداء رأيها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم الإفصاح عن المجالات التي تنطوي على درجة عالية من إبداء الرأي أو التعقيد أو المجالات التي تعد فيها الافتراضات والتقديرات هامة للبيانات المالية الموحدة في الإيضاح رقم ٤.

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة خلال السنة الحالية

طُبقت المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، والتي أصبحت سارية المفعول على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١، ضمن هذه البيانات المالية الموحدة.

- إصلاح معدل الفائدة المعياري - المرحلة الثانية - تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦.

في أغسطس ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية إصلاح معدل الفائدة المعياري - المرحلة الثانية، والذي يعدل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦. وتكمّل التعديلات تلك التعديلات الصادرة في سبتمبر ٢٠١٩ (المعتمدة في يناير ٢٠٢٠) وتركز على الآثار على البيانات المالية عندما تستبدل الشركة معدل الفائدة المعياري السابق بمعدل معياري بديل كنتيجة لإصلاح سعر الفائدة المعروض بين البنوك (إيبور). تسري تعديلات المرحلة الثانية على السنة المالية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١، وتم تطبيقها اعتبارًا من ذلك التاريخ. تم إعادة بيان المبالغ المقارنة ولم يكن هناك أي تأثير على مبالغ الاحتياطيات الافتتاحية للفترة الحالية عند التطبيق.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم يتم استبدال أسعار الفائدة المعيارية المعمول بها في اتفاقيات المجموعة. نتيجة لذلك، لم يكن لتطبيق تعديلات المرحلة الثانية أي تأثير على البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. ستواصل الإدارة مراقبة التطورات ذات الصلة وستقوم بتقييم تأثير تعديلات المرحلة الثانية على البيانات المالية الموحدة مع تقدم إصلاح معدل إيبور.

لدى المجموعة علاقات محاسبة تحوط التدفقات النقدية التي تتعرض لمخاطر ليبور بالدولار الأمريكي. من المتوقع أن تنتقل العديد من القروض المربوطة بمعايير ليبور إلى معيار بديل بطرق مختلفة وفي أوقات مختلفة. تتم مراقبة التقدم الخارجي في التحول إلى معيار بديل، بهدف ضمان الانتقال السلس لاتفاقيات القروض الخاصة بالمجموعة. ستختلف المشكلات المحددة الناشئة باختلاف تفاصيل كل قروض مدرجة في التصنيف. قد تحتاج بعض القروض إلى إلغاء تصنيفها والدخول في اتفاقيات جديدة، في حين أن البعض الآخر قد ينجو من إصلاح المعايير المرجعية على مستوى السوق.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١ أساس الإعداد (تابع)

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة خلال السنة (تابع)

- إصلاح معدل الفائدة المعياري - المرحلة الثانية - تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ (تابع)

تمثل مبالغ القروض مدى التعرض للمخاطر الذي تديره المجموعة والذي من المتوقع أن يتأثر بشكل مباشر بإصلاح معدل إيبور على مستوى السوق وفي نطاق تعديلات المرحلة الأولى والمرحلة الثانية.

يحتوي الجدول التالي على تفاصيل جميع الأدوات المالية التي تحتفظ بها المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ والمربوطة بسعر ليبور بالدولار الأمريكي ولم تتحول بعد إلى سعر فائدة مرجعي بديل:

		منها
	القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	**لم تتحول بعد إلى معدل فائدة معياري بديل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:**
	المطلوبات	
	ألف درهم	ألف درهم
المطلوبات المعرضة لمعدل ليبور بالدولار الأمريكي		
مقاسة بالتكلفة المطفأة		
قروض بنكية	١,٩٨٧,٨٨٥	١,٩٨٧,٨٨٥

(ب) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة غير المطبقة حتى تاريخه من قبل المجموعة

لم تقم المجموعة بشكلٍ مبكر بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية التي قد تم إصدارها لكنها لم تدخل حيز التنفيذ حتى تاريخه.

- تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - (تسري اعتبارًا من ١ يناير ٢٠٢٢): توضح هذه التعديلات الطفيفة التي أجريت على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ "عرض البيانات المالية" أن المطلوبات تُصنف إما كمطلوبات متداولة أو غير متداولة، اعتماداً على الحقوق الموجودة في نهاية فترة التقرير. لا يتأثر التصنيف بتوقعات المنشأة أو الأحداث اللاحقة بعد تاريخ التقرير (على سبيل المثال، استلام تنازل أو خرق تعهد). كما توضح التعديلات ما يعنيه المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عند الإشارة إلى "تسوية" التزام.

- الإشارة إلى الإطار المفاهيمي - التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ (تسري اعتبارًا من ١ يناير ٢٠٢٢): تم إجراء تعديلات طفيفة على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ "اندماج الأعمال" لتحديث الإشارات إلى الإطار المفاهيمي للتقارير المالية وإضافة استثناء للاعتراف بالمطلوبات الطارئة ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ "المخصصات والمطلوبات الطارئة والموجودات الطارئة" والتفسير رقم ٢١ "الضرائب"، كما تؤكد التعديلات أنه لا يجب الاعتراف بالموجودات الطارئة بتاريخ الاستحواذ.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ب) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة غير المطبقة حتى تاريخه من قبل المجموعة (تابع)

- بيع الموجودات أو مشاركتها بين مستثمر ما وشركته الزميلة أو مشروعه المشترك - التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ - أجرى مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات ذات نطاق محدود على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠، البيانات المالية الموحدة، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨، الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة. توضح التعديلات المعالجة المحاسبية لبيع أو مشاركة الموجودات بين المستثمر وشركاته الزميلة أو مشاريعه المشتركة. تؤكد التعديلات أن المعالجة المحاسبية تعتمد على ما إذا كانت الموجودات غير النقدية المبيعة أو المساهَم بها في شركة زميلة أو مشروع مشترك تشكل "عملاً تجارياً" (على النحو المحدد في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ "اندماجات الأعمال").

- التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ (يسري اعتبارًا من ١ يناير ٢٠٢٢): يحظر التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ "الممتلكات والمنشآت والمعدات" على المنشأة أن تقتطع من تكلفة بند الممتلكات والمنشآت والمعدات أي متحصلات مستلمة من بيع الأصناف المنتجة أثناء إعداد الشركة للأصل لاستخدامه المقصود منه. كما يوضح أن المنشأة "تقوم باختبار ما إذا كان الأصل يعمل بشكل صحيح" عند تقييمها للأداء الفني والمادي للأصل. لا يتم اختبار الأداء المالي للأصل بموجب التقييم.

تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير هذه المعايير والتعديلات على البيانات المالية الموحدة المستقبلية للمجموعة وتعتزم تطبيقها، حيثما يكون ملائماً، عندما تصبح سارية المفعول.

٢-٢ التوحيد

(أ) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة المنشآت (بما في ذلك المنشآت ذات الأغراض الخاصة) الخاضعة لسيطرة المجموعة. تسيطر المجموعة على منشأة ما عندما يكون للمجموعة حقوق أو عوائد متغيرة نتيجة مشاركتها في المنشأة إضافة إلى قدرتها على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشأة. يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل اعتباراً من تاريخ تحوّل السيطرة إلى المجموعة ويتم إيقاف التوحيد اعتباراً من تاريخ انتفاء السيطرة.

تستخدم المجموعة طريقة الاستحواذ لاحتساب اندماج الأعمال المبرم من قبل المجموعة. إن المقابل المالي المحول نظير الاستحواذ على شركة تابعة يمثل القيم العادلة للموجودات المحولة والمطلوبات المتكبدة للملاك السابقين للشركة المستحوذ عليها وحصص حقوق الملكية الصادرة عن المجموعة.

يشمل المقابل المالي المحوّل القيمة العادلة لأي أصل أو التزام ناتج عن ترتيب لمقابل مشروط. ويتم مبدئياً قياس الموجودات المحددة المستحوذ عليها وكذلك المطلوبات والمطلوبات الطارئة المحمّلة عن اندماج الأعمال بقيمها العادلة بتاريخ الاستحواذ. تعترف المجموعة، على أساس كل عملية استحواذ على حدة، بأي حصة غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها إما بالقيمة العادلة أو بالحصة المتناسبة للحصة غير المسيطرة من المبالغ المسجلة لصافي الموجودات المحددة في الشركة المستحوذ عليها.
تحتسب التكاليف المتعلقة بعملية الاستحواذ كمصاريف عند تكبدها. في حال أجري اندماج الأعمال على مراحل، فإن القيمة الدفترية بتاريخ الاستحواذ للحصص المملوكة سابقاً للشركة المستحوذة في الشركة المستحوذ عليها يعاد قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. ويتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر ناتجة عن عملية إعادة القياس في الأرباح أو الخسائر.

يتم الاعتراف بأي مقابل مالي مشروط الذي سيتم تحويله من قبل المجموعة بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. ويتم احتساب التغيرات اللاحقة على القيمة العادلة للمقابل المالي المشروط المعتبر تصنيفه ضمن الموجودات أو المطلوبات وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ إما في حساب الأرباح والخسائر أو ضمن التغيرات في الدخل الشامل الآخر.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ التوحيد (تابع)

(أ) الشركات التابعة (تابع)

لا يعاد قياس المقابل المالي المشروط الذي يتم تصنيفه ضمن حقوق الملكية ويتم الاعتراف بتسويته اللاحقة ضمن حقوق الملكية. تُحذف المعاملات الداخلية والأرصدة والأرباح غير المحققة من المعاملات المبرمة بين شركات المجموعة. كما يتم حذف الخسائر غير المحققة. يتم تعديل المبالغ المدرجة من قبل الشركات التابعة، عند الضرورة، حتى تتوافق مع السياسات المحاسبية لدى المجموعة.

(ب) استبعاد الشركات التابعة

عندما تفقد المجموعة السيطرة على منشأة ما، فإن أي حقوق محتفظ بها في المنشأة يُعاد قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ فقدان السيطرة، مع الاعتراف بالتغير في القيمة الدفترية ضمن الربح أو الخسارة. إن القيمة العادلة هي القيمة الدفترية المبدئية لأغراض الاحتساب اللاحق للحقوق المحتفظ بها إما كشركة زميلة أو كمشروع مشترك أو كموجودات مالية. وبالإضافة إلى ذلك، يتم احتساب أي مبالغ سبق الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بتلك المنشأة كما لو كانت المجموعة قد قامت مباشرة باستبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة. وقد يعني هذا أن يُعاد تصنيف المبالغ المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى حساب الأرباح أو الخسائر.

(ج) الترتيبات المشتركة

لقد قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ على كافة ترتيباتها المشتركة. وبموجب هذا المعيار، يتم تصنيف الاستثمارات في الترتيبات المشتركة إما كعمليات مشتركة أو كمشاريع مشتركة على أساس الحقوق والالتزامات التعاقدية لكل مستثمر. كما قامت المجموعة بتقييم طبيعة ترتيباتها المشتركة وقررت أنها من نوع المشاريع المشتركة. تحتسب المشاريع المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية.

وفقاً لطريقة حقوق الملكية المحاسبية، يتم احتساب الحصص في المشاريع المشتركة مبدئياً بالتكلفة ثم يتم تعديلها بعد ذلك لاحتساب حصة المجموعة في الأرباح أو الخسائر الناتجة بعد الاستحواذ والحركات في الدخل الشامل الآخر. عندما تكون حصة المجموعة في خسائر مشروع مشترك مساوية أو زائدة عن حصصها في المشاريع المشتركة (التي تشمل حصصاً طويلة الأجل تشكّل، في جوهرها، جزءاً من صافي استثمارات المجموعة في المشاريع المشتركة)، لا تحتسب المجموعة خسائر إضافية إلا إذا تكبدت التزامات أو أجرت دفعات بالنيابة عن المشروع المشترك.

يتم استبعاد الأرباح غير المحققة من المعاملات بين المجموعة ومشاريعها المشتركة بقدر حصة المجموعة في المشروع المشترك. كما يتم حذف الخسائر غير المحققة ما لم توفر المعاملة دليلاً على وجود انخفاض في قيمة الأصل المحوّل. لقد تم تعديل السياسات المحاسبية للمشاريع المشتركة عند الضرورة بما يضمن تناسقها مع السياسات المطبقة من قبل المجموعة.

٢-٣ ممتلكات ومنشآت ومعدات

تظهر الممتلكات والمنشآت والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم. تشتمل تكلفة الممتلكات والمنشآت والمعدات على النفقات المنسوبة مباشرة لاقتناء البنود. لا يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو احتسابها كأصل منفصل، حسب ما يكون ملائماً، إلا عندما يكون من المرجّح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكلٍ موثوق به. يتم إلغاء تسجيل القيمة الدفترية للجزء المستبدل. ويتم تحميل كافة مصاريف أعمال التصليح والصيانة الأخرى على بيان الدخل الشامل الموحد خلال السنة المالية التي يتم تكبدها فيها.

الأرض لا تُستهلك. يُحتسب الاستهلاك على الموجودات الأخرى باستخدام طريقة القسط الثابت بمعدلات تُحتسب لخفض تكلفة الموجودات وصولاً إلى قيمها التقديرية المتبقية على مدى أعمارها الإنتاجية المتوقعة، وذلك على النحو التالي:

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣ ممتلكات ومنشآت ومعدات (تابع)

	السنوات
منشآت ومعدات وآلات	٢ إلى ٣٠
مبانٍ	٢٥
أثاث وتجهيزات	٣ إلى ٥
تحسينات على عقار مستأجر	٣ إلى ٤
معدات حاسوب	٣
مركبات	٣ إلى ٥

تتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات وأعمارها الإنتاجية، وتعديلها عند الضرورة، بتاريخ كل بيان مركز مالي.

عندما تكون القيمة الدفترية للأصل أعلى من قيمته التقديرية القابلة للاسترداد، يتم خفضها مباشرةً إلى قيمته القابلة للاسترداد. يتم تحديد الأرباح والخسائر من عمليات الاستبعاد بمقارنة المتحصلات مع القيمة الدفترية، ويتم الاعتراف بها ضمن الأرباح والخسائر في بيان الدخل الشامل الموحد.

يتم إظهار الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز بالتكلفة. ويتم تحويلها إلى فئة الممتلكات والمنشآت والمعدات عندما تكون جاهزة للاستخدام مع حساب الاستهلاك عليها وفقاً لسياسات المجموعة.

٢-٤ الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة، في تاريخ كل تقرير مالي، تقييم حول ما إذا كان هناك أي مؤشر على احتمال تعرّض الأصل للانخفاض في القيمة. وفي حالة وجود مثل هذا المؤشر، أو إذا كان من الضروري إجراء اختبار سنوي بخصوص الانخفاض في القيمة للأصل، تُقدر المجموعة القيمة القابلة للاسترداد للأصل. وتتمثل قيمة الأصل القابلة للاسترداد في القيمة العادلة للأصل أو وحدة توليد النقد ناقصا تكاليف الاستبعاد أو القيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى. وتحدد القيمة القابلة للاسترداد لكل أصل على حدة، إلا إذا كان الأصل لا يحقق تدفقات نقدية مستقلة إلى حد كبير عن التدفقات النقدية للموجودات الأخرى أو مجموعة من الموجودات. عندما تزيد القيمة الدفترية للأصل أو الوحدة المولدة للنقد على قيمتها القابلة للاسترداد، يكون الأصل قد تعرض لانخفاض في قيمته ويتم تخفيض قيمته إلى القيمة القابلة للاسترداد. وفي سبيل تقدير القيمة المستخدمة، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى صافي قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المصاحبة للأصل. وعند تحديد القيمة العادلة ناقصا تكاليف البيع، يتم أخذ معاملات السوق الحديثة في الاعتبار، إذا كانت متاحة، وإن لم تتوفر هذه المعاملات تُستخدم طريقة تقييم مناسبة. ويتم التحقق من هذه الحسابات باستخدام مضاعفات التقييم أو أسعار الأسهم المدرجة للشركات التابعة المدرجة للتداول العام أو غيرها من مؤشرات القيمة العادلة المتاحة. تقوم المجموعة باحتساب الانخفاض في القيمة على أساس الموازنات المفصلة والحسابات المتوقعة، التي يتم إعدادها بشكل منفصل لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد الخاصة بالمجموعة التي يتم تخصيص الموجودات الفردية مقابلها. وتغطي هذه الموازنات والحسابات المستقبلية المتوقعة الفترة إلى نهاية العمر الإنتاجي للموجودات. بخصوص الموجودات باستثناء الشهرة، يتم إجراء تقدير بتاريخ كل تقرير مالي لتحديد فيما إذا كان يوجد مؤشر بأن خسائر الانخفاض في القيمة المعترف بها سابقاً لم تعد موجودة أو أن قيمتها انخفضت. وفي حال وجود هذا المؤشر، تقوم المجموع بتقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات أو الوحدات المولدة للنقد. ولا يتم عكس خسارة انخفاض القيمة المسجلة سابقا إلا إذا كان هناك تغيير في الافتراضات المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد منذ تسجيل آخر خسارة انخفاض في القيمة. ويكون العكس محدودا بحيث لا تزيد القيمة الدفترية للأصل على القيمة القابلة للاسترداد، أو على القيمة الدفترية التي كان يمكن تحديدها، بعد خصم الاستهلاك، فيما لو لم تدرَج أي خسارة انخفاض في قيمة الأصل خلال السنوات السابقة. ويسجَّل هذا العكس في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٥ الموجودات المالية

(١) التصنيف

تصنف المجموعة موجوداتها المالية بالتكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يعتمد التصنيف على النموذج التجاري للمجموعة في إدارة الموجودات المالية والشروط التعاقدية للتدفقات النقدية، باستثناء الموجودات المالية التي تعتبر من أدوات حقوق الملكية.

نموذج الأعمال: يعكس نموذج الأعمال كيفية إدارة المجموعة للموجودات من أجل توليد التدفقات النقدية، أي ما إذا كان هدف المجموعة هو فقط تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية من الموجودات أو تحصيل كل من التدفقات النقدية التعاقدية والتدفقات النقدية الناشئة عن بيع الموجودات. إذا لم ينطبق أي منهما (أي يتم الاحتفاظ بالموجودات المالية لأغراض المتاجرة بها)، يتم تصنيف الموجودات المالية كجزء من نموذج الأعمال "الآخر" ويتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تتضمن العوامل التي تأخذها المجموعة بعين الاعتبار في تحديد نموذج الأعمال لمجموعة من الموجودات الخبرة السابقة حول كيفية تحصيل التدفقات النقدية لهذه الموجودات وكيفية تقييم أداء الموجودات وإبلاغه إلى كبار موظفي الإدارة وكيفية تقييم المخاطر وإدارتها وكيفية تعويض المديرين.

الدفعات الحصرية للمبالغ الأصلية والربح: إذا كان نموذج الأعمال هو الاحتفاظ بموجودات لجمع التدفقات النقدية التعاقدية أو لجمع التدفقات النقدية التعاقدية والبيع، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية للأدوات المالية تمثل دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والربح.

عند إجراء هذا التقييم، تأخذ المجموعة في الاعتبار ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل طبيعة تتفق مع ترتيب الإقراض الأساسي، (أي أن الربح لا يشمل سوى مقابل القيمة الزمنية للنقود ومخاطر الائتمان ومخاطر الإقراض الأساسية الأخرى وهامش الربح الذي يتوافق مع ترتيب الإقراض الأساسي).

تقوم المجموعة بإعادة تصنيف استثمارات الدين عندما، وفقط عندما، يتغير نموذج أعمالها لإدارة تلك التغيرات في الموجودات. تتم إعادة التصنيف من بداية فترة التقرير الأولى التي تلي التغيير. ويتوقع أن تكون هذه التغيرات نادرة الحدوث ولم يحدث أي منها خلال السنة.

تصنيف الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة

تصنف المجموعة موجوداتها المالية بالتكلفة المطفأة فقط إذا تم استيفاء المعيارين التاليين:

- أن يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج أعمال يكون الهدف منه جمع التدفقات النقدية التعاقدية.
- عندما تؤدي الأحكام التعاقدية إلى وجود تدفقات نقدية بحيث تمثل دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفائدة.

تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

تشتمل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر على سندات ملكية غير محتفظ بها للمتاجرة، واختارت المجموعة نهائياً عند الاعتراف المبدئي أن تسجلها في هذه الفئة. وهذه الاستثمارات تمثل استثمارات استراتيجية وترى المجموعة أن هذا التصنيف هو الأنسب.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٥ الموجودات المالية (تابع)

(١) التصنيف (تابع)

تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة

يتم قياس الأصل المالي بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ما لم يتم قياسه بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ومع ذلك، يجوز للمجموعة عند الاعتراف المبدئي أن تختار نهائيًا عند الاعتراف المبدئي لبعض الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية والتي بخلاف ذلك، يمكن قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لعرض التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر.

فيما يلي الموجودات المالية للمجموعة:

	القيمة الدفترية	
	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
ذمم مدينة تجارية وأخرى (إيضاح ١١)	٢٧٤,٤٩٨	٣٠٦,٦٠١
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة (إيضاح ١٣)	١٠٠,٠٠٠	-
ودائع لأجل (إيضاح ١٤)	١١٤,٨٠٠	١٧,٥٠٠
أرصدة نقدية وبنكية (إيضاح ١٥)	١,٢٤٥,٥٨٨	١,٠٦٩,١٩٦
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٢)	٣,٦١٨	١٤,٤٧١
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة (إيضاح ٨)	٣٠٩,٠٧٥	-
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٩)	٥٨,١١٣	٥٧,٦٥٣

(٢) الاعتراف المبدئي والقياس

يتم الاعتراف بالموجودات المالية والمطلوبات المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. ويتم الاعتراف بمشتريات ومبيعات الموجودات المالية الاعتيادية في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجودات.

تقوم المجموعة عند الاعتراف المبدئي بقياس الموجودات المالية بما في ذلك الذمم المدينة التجارية بالقيمة العادلة زائدا، في حالة الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملة التي يمكن أن تنسب مباشرة إلى اقتناء الموجودات المالية. يتم تسجيل تكاليف المعاملة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ضمن بيان الدخل الشامل الموحد. وفوراً بعد الاعتراف المبدئي، يتم الاعتراف بمخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة وبالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، والذي ينتج عنه تكبد خسارة حسابية يتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة عندما ينشأ أصل جديد. عندما تختلف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية عن سعر المعاملة عند الاعتراف المبدئي، تقوم المجموعة بالاعتراف بالفرق على النحو التالي:

أ) عندما يتوفر دليل على القيمة العادلة من خلال سعر معلن في سوق نشط لأصل أو التزام مماثل (أي معطيات المستوى الأول) أو استناداً إلى أي أسلوب من أساليب التقييم التي لا تستخدم إلا البيانات المستمدة من الأسواق الجديرة بالملاحظة، يتم الاعتراف بالفرق كربح أو خسارة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٥ الموجودات المالية (تابع)

(٢) الاعتراف المبدئي والقياس (تابع)

ب) في جميع الحالات الأخرى، يتم تأجيل الفرق ويتم تحديد وقت الاعتراف بالربح أو الخسارة المؤجلة ليوم واحد بشكل فردي، حيث يتم إطفاءها على مدى عمر الأداة، أو يتم تأجيلها حتى يتم تحديد القيمة العادلة للأداة باستخدام معطيات السوق الجديرة بالملاحظة أو يتم تحقيقها من خلال التسوية.

(٣) القياس اللاحق

أدوات الدين

يعتمد القياس اللاحق لأدوات الدين على النموذج التجاري المتبع من قبل المجموعة في إدارة الموجودات وخصائص تدفقاتها النقدية. وهناك ثلاث فئات قياس تصنف فيها المجموعة أدوات الدين وهي:

- *التكلفة المطفأة:* الموجودات المالية المحتفظ بها بغرض تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية عندما تمثل تلك التدفقات النقدية دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والربح التي تقاس بالتكلفة المطفأة. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استثمارات الديون التي تقاس بالتكلفة المطفأة، ولا تعد جزءا من علاقة التحوط في الربح أو الخسارة، ضمن حساب الربح أو الخسارة عندما يتم استبعاد الأصل أو تنخفض قيمته. تدرج إيرادات الأرباح من هذه الموجودات المالية، إن وجدت، ضمن إيرادات التمويل باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي.

- *القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:* يقاس بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر الموجودات المحتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ولبيع الموجودات المالية عندما تمثل التدفقات النقدية للموجودات فقط الدفعات الأصلية والربح. ويتم تحويل الحركات في القيمة الدفترية من خلال الدخل الشامل الآخر، باستثناء عند تسجيل أرباح أو خسائر الانخفاض في القيمة وإيرادات الأرباح، إن وجدت، وأرباح وخسائر الصرف الأجنبي التي يتم تسجيلها في الربح والخسارة.

عندما يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المسجلة سابقاً في الدخل الشامل الآخر يعاد تصنيفها من حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة ويتم تسجيلها في "أرباح/ (خسائر) أخرى. وتدرج إيرادات الأرباح، إن وجدت، من هذه الموجودات المالية ضمن إيرادات التمويل باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي.

- *القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:* تقاس الموجودات التي لا تستوفي معايير تسجيلها بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن استثمارات الديون التي تقاس لاحقًا بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي لا تعد جزءا من علاقة التحوط ضمن بيان الدخل الشامل وتعرض بالصافي في بيان الدخل الشامل ضمن الأرباح/ (الخسائر) الأخرى في السنة التي تنشأ فيها. وتدرج إيرادات الأرباح، إن وجدت، من هذه الموجودات المالية ضمن الربح أو الخسارة.

أدوات حقوق الملكية

تقيس المجموعة لاحقاً جميع استثمارات الأسهم بالقيمة العادلة. إذا ما قررت إدارة المجموعة عرض أرباح وخسائر القيمة العادلة على استثمارات الأسهم ضمن الدخل الشامل الآخر، فلا يعاد تصنيف أرباح وخسائر القيمة العادلة لاحقاً في الربح أو الخسارة بعد إلغاء الاعتراف بالاستثمار. يستمر الاعتراف بتوزيعات الأرباح من هذه الاستثمارات في بيان الدخل الشامل كإيرادات أخرى عندما يتقرر حق المجموعة في استلام الدفعات.

يتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في الدخل/ (الخسائر) الأخرى في بيان الدخل الشامل الموحد حسب الاقتضاء.

إن خسائر انخفاض القيمة (وعكس خسائر انخفاض القيمة) على استثمارات حقوق الملكية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر لا تدرج بشكل منفصل عن التغيرات الأخرى في القيمة العادلة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٥ الموجودات المالية (تابع)

(٣) القياس اللاحق (تابع)

انخفاض في القيمة

تقوم المجموعة بالتقييم على أساس مستقبلي للخسائر الائتمانية المتوقعة المرتبطة بالموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة. تعتمد منهجية انخفاض القيمة المطبقة على ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان ويتم احتسابها بناءً على الخبرة التاريخية في خسارة الائتمانية للمجموعة، المعدلة لتناسب العوامل الخاصة بالمدينين والظروف الاقتصادية العامة وتقييم الاتجاه الحالي وكذلك الاتجاه المتوقع للظروف في تاريخ التقرير، بما في ذلك القيمة الزمنية للنقود عند الاقتضاء.

نظرًا لأن الذمم المدينة التجارية المحتفظ بها لدى المجموعة لها فترة ائتمان قصيرة، (أي أقل من أو تساوي ١٢ شهرًا ولا تشتمل على عنصر تمويل كبير)، تقوم المجموعة بتطبيق النهج المبسط الذي يسمح به المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، والذي يتطلب الاعتراف بالخسائر المتوقعة على مدى العمر للذمم المدينة.

تقوم المجموعة برصد كافة الموجودات المالية وعقود الضمانات المالية التي تخضع لمتطلبات الانخفاض في القيمة وذلك بغرض تقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي. عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الأداة المالية قد ارتفعت بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي، تأخذ المجموعة بالاعتبار كلاً من المعلومات الكمية والنوعية التي تكون معقولة وقابلة للإثبات، بما في ذلك الخبرة التاريخية والمعلومات المستقبلية المتاحة دون تكلفة أو جهد لا مبرر له، بناءً على الخبرة التاريخية للمجموعة وتقييم الخبير الائتماني بما في ذلك المعلومات المستقبلية.

بالنسبة للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة، تقوم المجموعة في نهاية كل سنة بتطبيق نهج انخفاض القيمة المكون من ثلاث مراحل لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة.

يعتمد نهج انخفاض القيمة المكون من ثلاث مراحل للخسائر الائتمانية المتوقعة على التغير في الجودة الائتمانية للموجودات المالية منذ الاعتراف المبدئي. في حالة عدم زيادة مخاطر الائتمان الخاصة بالأدوات المالية التي لم تتعرض لانخفاض القيمة في تاريخ التقرير بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي، يتم تصنيف هذه الأدوات المالية في المرحلة الأولى، ويتم تسجيل مخصص الخسائر الائتمانية الذي يتم قياسه في تاريخ كل تقرير بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرًا. عندما تكون هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي، يتم ترحيل هذه الأدوات المالية التي لم تتعرض لانخفاض القيمة إلى المرحلة الثانية، ويتم تسجيل مخصص الخسائر الائتمانية الذي يتم قياسه في تاريخ كل تقرير بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر. في فترات التقرير اللاحقة، إذا تحسنت مخاطر الائتمان للأداة المالية بحيث لم تعد هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي، فإن نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة يقتضي العودة إلى المرحلة الأولى، (أي الاعتراف بالخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً).

عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي، يعتبر الأصل المالي أنه تعرض لانخفاض في قيمته الائتمانية ويتم ترحيله إلى المستوى الثالث، ويستمر تسجيل مخصص خسائر الائتمان التي تساوي الخسائر المتوقعة مدى الحياة أو يتم حذف الأصل المالي. يتم حساب إيرادات الأرباح، إن وجدت، على أساس إجمالي القيمة الدفترية للموجودات المالية في المرحلة الأولى والثانية وعلى أساس صافي القيمة الدفترية للموجودات المالية في المرحلة الثالثة.

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الأدوات المالية قد زادت بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي، فإن المجموعة تقارن احتمالية حدوث العجز على الأداة المالية كما في تاريخ التقرير مع احتمالية حدوث العجز على الأداة المالية كما في تاريخ الاعتراف المبدئي. وعند إجراء هذا التقييم، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار المعلومات الكمية والنوعية المعقولة والمثبتة، بما في ذلك الخبرة التاريخية والمعلومات المستقبلية المتوفرة بدون تكبد تكلفة أو جهد غير مبرر. تشمل المعلومات المستقبلية التي تؤخذ بعين الاعتبار التوقعات المستقبلية للقطاعات التي يعمل فيها مدينو المجموعة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٥ الموجودات المالية (تابع)

(٣) القياس اللاحق (تابع)

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان (تابع)

عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الأدوات المالية قد زادت بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي، فإن المجموعة تقارن احتمالية حدوث العجز على الأداة المالية كما في تاريخ التقرير مع احتمالية حدوث العجز على الأداة المالية كما في تاريخ الاعتراف المبدئي. وعند إجراء هذا التقييم، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار المعلومات الكمية والنوعية المعقولة والمثبتة، بما في ذلك الخبرة التاريخية والمعلومات المستقبلية المتوفرة بدون تكبد تكلفة أو جهد غير مبرر. تشمل المعلومات المستقبلية التي تؤخذ بعين الاعتبار التوقعات المستقبلية للقطاعات التي يعمل فيها مدينو المجموعة. لا يزال نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة حساسًا لمتغيرات الاقتصاد الكلي وتواصل المجموعة إعادة تقييم وضعها.

تعريف العجز عن السداد

يتوافق تعريف العجز عن السداد المستخدم من قبل المجموعة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة وتحويل الأدوات المالية بين المراحل مع تعريف العجز عن السداد المستخدم في أغراض إدارة مخاطر الائتمان الداخلية. تعتبر المجموعة أن الموجودات المالية قد انخفضت قيمتها الائتمانية إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لحدث واحد أو أكثر حصل بعد الاعتراف المبدئي بالأصل ("حدث خسارة") ويكون لذلك الحدث (أو تلك الأحداث) أثر على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية على نحو يمكن تقديره بشكل موثوق به. تعتبر المجموعة العميل في حالة عجز عن السداد إذا كان الرصيد القائم متأخر السداد لمدة ٩٠ يومًا.

سياسة الحذف

تقوم المجموعة بحذف أصل مالي عندما تتوفر معلومات تشير إلى أن الطرف المقابل يعاني من صعوبات مالية شديدة وليس هناك احتمال واقعي للتعافي، وتم استنفاد جميع الجهود لتحصيل الذمم المدينة. قد تظل الموجودات المالية المحذوفة خاضعة لأنشطة التقاضي بموجب إجراءات الاسترداد لدى المجموعة، مع مراعاة المشورة القانونية عند الاقتضاء. ويتم الاعتراف بأي مبالغ مستردة في الربح أو الخسارة.

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة والاعتراف بها

يعد قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة أحد عوامل احتمالية العجز عند السداد والخسارة الناتجة عن العجز عن السداد (أي حجم الخسارة إذا حدث العجز عن السداد) والتعرض الناتج عن العجز. يستند تقييم احتمالية العجز والخسارة الناتجة عن العجز على بيانات تاريخية معدلة بواسطة معلومات تنبؤية كما هو موضح أعلاه. أما فيما يتعلق بالتعرض الناتج عن العجز، فبالنسبة للموجودات المالية يتمثل ذلك في القيمة الدفترية الإجمالية للموجودات في تاريخ التقرير.

يتم الاعتراف بالخسائر الائتمانية المتوقعة لجميع الأدوات المالية في بيان الدخل الشامل الموحد كبند منفصل مستقل. في حالة أدوات الدين المقاسة بالتكلفة المطفأة، يتم عرضها بالصافي من المخصص المتعلق بخسارة الائتمان المتوقعة في بيان المركز المالي الموحد.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٥ الموجودات المالية (تابع)

(٤) إلغاء الاعتراف

يُلغى الاعتراف بالموجودات المالية (أو إن أمكن جزء من الأصل المالي) في أي من الحالات التالية:

- عندما تنقضي الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الأصل.
- أن تكون المجموعة قد قامت بتحويل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من الأصل أو أن تتحمل التزامات بسداد التدفقات النقدية المستلمة بالكامل إلى أي طرف آخر دون أي تأخير ملموس بناءً على ترتيبات "تمرير المدفوعات"، وإما:
- أن تكون المجموعة قد قامت بتحويل كافة المخاطر والمزايا المرتبطة بالأصل بشكلٍ كامل; أو
- لم تقم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بكافة المخاطر والمزايا المرتبطة بالأصل بشكلٍ كامل، ولكنها قامت بتحويل حق السيطرة على الأصل.

عندما تكون المجموعة قد قامت بتحويل حقوقها في قبض التدفقات النقدية من الموجودات أو أبرمت ترتيبات تمرير المدفوعات، ولم تكن قد قامت بتحويل جميع مخاطر ومزايا الموجودات أو احتفظت بها بشكلٍ كامل أو نقلت السيطرة عليها، فإنه يتم تسجيل الموجودات بقدر مشاركة المجموعة المستمرة في تلك الموجودات. وفي هذه الحالة، تقوم المجموعة أيضاً بتسجيل المطلوبات المرتبطة بذلك. ويتم قياس الموجودات المنقولة والمطلوبات المرتبطة بها على أساس يعكس الحقوق والالتزامات التي احتفظت بها المجموعة.

مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وبيان صافي القيم في بيان المركز المالي الموحد عند وجود حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة المبالغ المحتسبة ويكون هناك نية للتسوية على أساس الصافي أو بيع الأصل وتسوية الالتزام في نفس الوقت.

٢-٦ موجودات غير ملموسة

حقوق فرض رسوم على المستخدمين

يتم الاعتراف بالحقوق المكتسبة عن فرض رسوم على المستخدمين بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. يكون لها عمر إنتاجي محدد يبلغ ٣٠ سنة، ويتم تسجيلها لاحقاً بسعر التكلفة ناقصاً أي إطفاء متراكم وأي خسائر متراكمة عن الانخفاض في القيمة.

٢-٧ مخزون

يدرج المخزون بسعر التكلفة أو بصافي القيمة البيعية، أيّهما أقل. تحدَّد تكلفة المخزون باستخدام طريقة المتوسط المرجّح، وتشمل النفقات المتكبدة في الاستحواذ على المخزون وإحضاره إلى موقعه الحالي وحالته الراهنة. إن صافي القيمة البيعية تمثل سعر البيع التقديري في سياق العمل الاعتيادي ناقصاً مصاريف البيع المتغيرة المعمول بها.

٢-٨ ذمم مدينة تجارية وأخرى

الذمم المدينة التجارية هي المبالغ المستحقة من العملاء نظير البضائع المبيعة أو الخدمات المقدمة في سياق العمل الاعتيادي. فإذا كان من المتوقع تحصيل هذه الذمم في غضون سنة واحدة أو أقل (أو خلال دورة التشغيل العادية للمنشأة إذا كانت أطول)، يتم تصنيفها كموجودات متداولة. وإذا لم يكن كذلك، يتم عرضها كموجودات غير متداولة.

تُحتسب الذمم المدينة التجارية والأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٩ نقد وما في حكمه

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد، يتكون النقد وما في حكمه من النقد في الصندوق والحسابات الجارية لدى البنوك والودائع البنكية التي تبلغ فترات استحقاقها الأصلية ثلاثة أشهر أو أقل والتي تكون جاهزة للتحويل إلى مبالغ نقدية معلومة والتي لا تتأثر تأثراً كبيراً بمخاطر التغيرات في القيمة.

٢-١٠ قروض بنكية

تُحتسب القروض مبدئياً بالقيمة العادلة صافية من تكاليف المعاملة المتكبدة وتُدرج لاحقاً بالتكلفة المطفأة. يتم الاعتراف بأي فرق بين المتحصلات (صافية من تكاليف المعاملة) وقيمة الاسترداد في بيان الدخل الشامل الموحد على مدى فترة القرض باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. تصنّف القروض كمطلوبات متداولة ما لم يتوفر لدى المجموعة حق غير مشروط بتأجيل تسوية الالتزام لفترة لا تقل عن ١٢ شهراً من تاريخ بيان المركز المالي.

تتم رسملة تكاليف القروض العامة والخاصة العائدة مباشرة إلى اقتناء أو إنشاء أو إنتاج أصل مؤهل خلال الفترة الزمنية المطلوبة لإكمال وإعداد الأصل للاستخدام المقصود أو البيع. إن الموجودات المؤهلة هي الموجودات التي تتطلب فترة زمنية طويلة لتصبح جاهزة للاستخدام المقصود أو البيع. ويتم تسجيل تكاليف الاقتراض الأخرى ضمن المصاريف.

٢-١١ منح حكومية

منحت حكومة دبي بعض قطع الأراضي للمؤسسة لاستخدامها في أنشطتها الرئيسية على النحو المبين في الإيضاح ١. يتم تسجيل الأراضي في الدفاتر، عند الحصول على المنحة، بالقيمة السوقية العادلة في تاريخ المنحة، وذلك من قبل أحد شركات الاستشارات العقارية المستقلة. يتم إدراج هذه المنح ضمن المنح الحكومية المؤجلة في بيان المركز المالي الموحد ويتم الاعتراف بها كإيرادات على مدى العمر الإنتاجي للمحطة المشيدة على الأرض. يتم تسوية عائد الأرض لحكومة دبي قبل البدء في بناء المحطة ضمن المنح الحكومية المؤجلة في بيان المركز المالي الموحد.

كما هو مبين في الإيضاح ١، أصبحت المؤسسة كيانًا تسيطر عليه هيئة كهرباء ومياه دبي اعتبارًا من ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٩. وتسجل جميع قطع الأراضي التي استلمتها المؤسسة من حكومة دبي بعد ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٩ كرأس مال مساهم في بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد، حيث إن هيئة كهرباء ومياه دبي مملوكة بالكامل لحكومة دبي.

٢-١٢ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم قيد استحقاق عن الالتزام المقدر لمستحقات الموظفين من الإجازات السنوية وتذاكر السفر نتيجة للخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى تاريخ بيان المركز المالي. يتم كذلك رصد مخصص، باستخدام الأساليب الاكتوارية، لمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين وفقاً لقانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة عن فترات خدمتهم حتى تاريخ بيان المركز المالي. يتم بيان الاستحقاق المتعلق بالإجازات السنوية وتذاكر السفر ضمن المطلوبات المتداولة.

ويدرج ضمن الذمم الدائنة التجارية والأخرى، بينما يتم عرض المخصص المتعلق بمكافآت نهاية الخدمة كمطلوبٍ غير متداول.

انضمت المجموعة أيضًا في نظام المعاشات الذي تديره الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية. ولذلك، يتم سداد المساهمات المستحقة عن الموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة ويتم تحميلها على بيان الدخل الشامل الموحد وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم ٧ لسنة ١٩٩٩، في شأن قانون المعاشات والتأمينات الاجتماعية. لا يترتب على المجموعة التزامات بأداء دفعات أخرى بمجرد دفع هذه المساهمات.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٣ ذمم دائنة تجارية ومخصصات

الذمم الدائنة التجارية هي عبارة عن التزامات بسداد قيمة البضائع أو الخدمات التي يتم الحصول عليها من الموردين في سياق العمل الاعتيادي. ويتم تصنيف الذمم الدائنة كمطلوبات متداولة إذا كانت هذه الذمم مستحقة السداد خلال سنة واحدة أو أقل (أو خلال دورة التشغيل الاعتيادية للمنشأة إذا كانت أطول)، وإلا يتم عرضها كمطلوبات غير متداولة.

تُحتسب الذمم الدائنة التجارية مبدئياً بالقيمة العادلة، وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تُحتسب المخصصات عندما يترتب على المجموعة التزام قانوني أو ضمني حالي نتيجة لأحداث سابقة، ويكون من المحتمل أن يستدعي الأمر إجراء تدفق خارجي لموارد تمثل منافع اقتصادية من أجل تسوية الالتزام، ويكون بالإمكان وضع تقدير موثوق به لمبلغ الالتزام. لا تحتسب مخصصات لخسائر العمليات المستقبلية.

ومتى كان هناك عدد من الالتزامات المماثلة، فإن احتمالية أن يستدعي الأمر إجراء تدفق خارجي للموارد لتسوية الالتزام يتم تحديدها بالنظر إلى درجة الالتزامات ككل. ويتم الاعتراف بالمخصص حتى وإن كان هناك احتمال ضئيل بإجراء تدفق خارجي فيما يتعلق بأي بند مدرج في نفس فئة الالتزامات.

يتم قياس المخصصات بالقيمة الحالية للنفقات المتوقع طلبها لتسوية الالتزام باستخدام معدل يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المصاحبة للالتزام. تحتسب الزيادة في المخصصات نتيجة لمرور الوقت كمصروف فائدة.

يتم استلام ودائع الضمان من العملاء كضمان مقابل مستحقاتهم للرسوم المفروضة على خدمات تبريد المناطق المقدمة. يتم دفعها فور إنهاء الخدمات أو إغلاق حساب العميل عند التسوية النهائية. وبناءً عليه، فقد تم اعتباره كمطلوب متداول وجزء من الذمم التجارية الدائنة والذمم الدائنة الأخرى.

٢-١٤ عقود الإيجار

تشمل أنشطة التأجير للمجموعة تأجير المعدات وتأجير المباني لمدة ١٥ سنة و٣ سنوات على التوالي. عند بدء العقد، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان العقد يعد، أو يتضمن، إيجاراً. إن العقد يعد، أو يتضمن، إيجاراً إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام أصل معين لفترة من الزمن مقابل تعويض ما. ولتقييم ما إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام أصل معين، تُقيّم المجموعة ما إذا كان:

- العقد ينطوي على استخدام أصل محدد - قد يتم تحديد ذلك صراحةً أو ضمنيًا، ويجب أن يكون متميزًا فعليًا أو يمثل بشكل كبير كامل قدرة الأصل المتميز فعليًا. إذا كان لدى المورد حق استبدال جوهري، فلا يُعتبر الأصل محدداً.
- لدى المجموعة الحق في الحصول على جميع المنافع الاقتصادية من استخدام الأصل بشكل كبير خلال فترة الاستخدام.
- لدى المجموعة الحق في توجيه استخدام الأصل. ويكون للمجموعة هذا الحق عندما يكون لديها حقوق اتخاذ القرار الملائم لتغيير كيفية وغرض استخدام الأصل. في الحالات النادرة التي تكون فيها جميع القرارات المتعلقة بكيفية وغرض استخدام الأصل محددة مسبقًا، يحق للمجموعة توجيه استخدام الأصل إذا:
  - كان لدى المجموعة الحق في تشغيل الأصل، أو
  - قامت المجموعة بتصميم الأصل بطريقة تحدد مسبقًا الكيفية والغرض من استخدامه.

عند بدء أو إعادة تقييم العقد الذي يحتوي على عنصر إيجار، تخصص المجموعة الثمن المقابل في العقد لكل عنصر من عناصر الإيجار على أساس أسعارها المستقلة النسبية.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٤ عقود الإيجار (تابع)

كمستأجر

تقوم المجموعة باحتساب أصل حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار عند بدء تاريخ عقد الإيجار. يتم قياس أصل حق الاستخدام مبدئياً بالتكلفة التي تشمل المبلغ المبدئي لمطلوبات الإيجار المعدلة بأي دفعات إيجار مسددة في أو قبل تاريخ بدء العقد، بالإضافة إلى أي تكاليف مبدئية مباشرة وتقدير تكاليف تفكيك وإزالة الأصل الأساسي أو إعادة الأصل الأساسي إلى حالته أو الموقع الذي يوجد عليه، ناقصاً أي حوافز إيجار مستلمة.

يتم استهلاك أصل حق الاستخدام لاحقاً باستخدام طريقة القسط الثابت من تاريخ البدء إلى نهاية العمر الإنتاجي لأصل حق الاستخدام أو نهاية مدة عقد الإيجار، أيهما أقل. يتم تحديد الأعمار الإنتاجية المقدرة لموجودات حق الاستخدام على نفس الأساس لتلك الخاصة بالممتلكات والمنشآت والمعدات. بالإضافة إلى ذلك، يتم تخفيض موجودات حق الاستخدام بشكل دوري بسبب خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت، وتعديلها بأي عمليات إعادة قياس معينة لمطلوبات الإيجار.

تقاس مطلوبات الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لدفعات الإيجار التي لم تُدفع في تاريخ بدء العقد، مخصومة باستخدام معدل الفائدة المدرج في عقد الإيجار أو إذا تعذر تحديد هذا المعدل بسهولة، معدل الاقتراض الإضافي للمجموعة. وبشكل عام، تستخدم المجموعة معدل الاقتراض الإضافي كمعدل الخصم، والذي يبلغ ٤,٠١٪ سنوياً.

تشمل دفعات الإيجار المتضمنة في قياس مطلوبات الإيجار ما يلي:

- الدفعات الثابتة، بما في ذلك الدفعات الثابتة من حيث الجوهر.
- دفعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على مؤشر أو معدل، تقاس مبدئياً باستخدام المؤشر أو المعدل كما في تاريخ البدء.
- المبالغ المتوقع دفعها بموجب ضمانات القيمة المتبقية.

- سعر الممارسة بموجب خيار الشراء الذي من المؤكد بشكل معقول أن تمارسه المجموعة ودفعات الإيجار في فترة التجديد الاختيارية إذا كانت المجموعة متأكدة إلى حد معقول من ممارسة خيار التمديد، وغرامات فسخ عقد الإيجار مبكراً ما لم تكن المجموعة متأكدة إلى حد معقول من عدم الفسخ مبكراً.

يتم قياس مطلوبات الإيجار بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. ويتم إعادة قياسها عند وجود تغير في دفعات الإيجار المستقبلية نتيجة وجود تغير في المؤشر أو المعدل، إذا كان هناك تغير في تقدير المجموعة للمبلغ المتوقع سداده بموجب ضمان القيمة المتبقية أو إذا قامت المجموعة بتغيير تقييمها حول ما إذا كانت ستمارس خيار الشراء أو التمديد أو الفسخ.

تتم زيادة مطلوبات الإيجار لاحقاً بتكاليف التمويل على مطلوبات الإيجار وتخفّض بدفعات الإيجار المسددة.

يتم تخصيص جميع دفعات الإيجار بين الالتزام وتكلفة التمويل. ويتم تحميل تكلفة التمويل في بيان الدخل الشامل الموحد على مدى فترة الإيجار للحصول على معدل فائدة دوري ثابت على الرصيد المتبقي من الالتزام لكل فترة.

عندما يتم إعادة قياس مطلوبات الإيجار، يتم إجراء تعديل مقابل على القيمة الدفترية لأصل حق الاستخدام، أو يتم تسجيلها في بيان الدخل الشامل الموحد إذا تم تخفيض القيمة الدفترية لأصل حق الاستخدام إلى صفر.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٤ عقود الإيجار (تابع)

عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة

اختارت المجموعة عدم الاعتراف بموجودات حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار على عقود الإيجار قصيرة الأجل التي لها عقود إيجار مدتها ١٢ شهراً أو أقل وعقود الإيجار للموجودات منخفضة القيمة. تقوم المجموعة بالاعتراف بدفعات الإيجار المرتبطة بعقود الإيجار كمصروف على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

كمؤجر

عندما تعمل المجموعة كمؤجر، فإنها تحدد عند بدء الإيجار ما إذا كان كل عقد إيجار هو عقد إيجار تمويلي أم عقد إيجار تشغيلي. ولتصنيف كل عقد إيجار، تُجري المجموعة تقييمًا شاملاً حول ما إذا كان عقد الإيجار ينقل بشكل جوهري جميع المخاطر والمزايا العرضية لملكية الأصل الأساسي للمستأجر. إذا كان الأمر كذلك، فيُعد عقد الإيجار هنا عقد إيجار تمويلي؛ وإن لم يكن كذلك، فعندئذ يكون عقد إيجار تشغيلي. وفي إطار هذا التقييم، تنظر المجموعة في مؤشرات معينة مثل ما إذا كان عقد الإيجار يمثل الجزء الأكبر من العمر الاقتصادي للأصل.

عند تأجير الموجودات بموجب عقد إيجار تشغيلي، يتم إدراج الأصل في بيان المركز المالي الموحد بناءً على طبيعة الأصل. يتم الاعتراف بإيرادات الإيجار على مدى فترة عقد الإيجار على أساس القسط الثابت. تقوم المجموعة بالاعتراف بدفعات الإيجار المستلمة بموجب عقود الإيجار التشغيلي كإيرادات على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار كجزء من "الإيرادات".

٢-١٥ تحويل العملات الأجنبية

(أ) العملة الوظيفية وعملة العرض

يتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية الموحدة لكل شركة من شركات المجموعة باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل هذه الشركة ضمنها ("العملة الوظيفية"). إن البيانات المالية الموحدة معروضة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي")، وهو العملة الوظيفية للمؤسسة وشركاتها التابعة وعملة العرض للمجموعة.

(ب) المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات الناشئة بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتواريخ المعاملات. كما يتم احتساب أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة عن تسوية هذه المعاملات وعن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المقومة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة في بيان الدخل الشامل الموحد.

يتم تحويل البنود غير النقدية التي تمّ قياسها بالقيمة العادلة بعملة أجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ تحديد القيمة العادلة. يتم إدراج الفروقات الناشئة عن تحويل الموجودات والمطلوبات المدرجة بالقيمة العادلة كجزء من ربح أو خسارة القيمة العادلة. على سبيل المثال، يتم إدراج الفروقات الناتجة عن تحويل المطلوبات والموجودات المالية غير النقدية مثل حقوق الملكية المُحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ضمن الربح أو الخسارة كجزء من ربح أو خسارة القيمة العادلة، بينما يتم إدراج الفروقات من تحويل الموجودات غير النقدية، مثل الأسهم المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، في الدخل الشامل الآخر.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٦ الاعتراف بالإيرادات

تعترف المجموعة بإيرادات العقود المبرمة مع العملاء بناءً على نموذج من خمس خطوات، كما هو محدد في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥:

١. تحديد العقد (أو العقود) المبرمة مع العميل: العقد هو اتفاق بين طرفين أو أكثر ينشئ حقوقاً والتزامات واجبة التنفيذ ويحدد المعايير التي يجب الوفاء بها لكل عقد.
٢. تحديد التزامات الأداء في العقد: التزام الأداء هو وعد في عقد مع عميل لنقل بضاعة أو خدمة إلى العميل.
٣. تحديد سعر المعاملة: سعر المعاملة هو الثمن الذي تتوقع المجموعة أن يكون مستحقًا لها مقابل تحويل البضائع أو الخدمات المتفق عليها إلى العميل، باستثناء المبالغ المحصّلة نيابة عن الغير.
٤. تخصيص سعر المعاملة لالتزامات الأداء في العقد: بالنسبة للعقد الذي يحتوي على أكثر من التزام أداء، ستقوم المجموعة بتخصيص سعر المعاملة لكل التزام أداء بمبلغ يمثل مقدار الثمن الذي تتوقع المجموعة أن يكون مستحقاً لها مقابل الوفاء بكل التزام أداء.
٥. الاعتراف بالإيرادات عندما تقوم المجموعة بالوفاء بالتزام الأداء.

تفي المجموعة بالتزام الأداء وتعترف بالإيرادات على مدى فترة من الزمن إذا تم استيفاء أحد المعايير التالية:

١. يتلقى العميل ويستفيد في نفس الوقت من المزايا التي يوفرها أداء المجموعة أثناء وفاء المجموعة بالأداء.
٢. ينشئ أداء المجموعة أصلاً يقع تحت سيطرة العميل أو يحسّنه عند إنشاء هذا الأصل أو تحسينه.
٣. لا ينشئ أداء المجموعة أصلاً مع استخدام بديل للمجموعة ويكون للمنشأة حق مُلزم بقبض دفعات عن الأداء المكتمل حتى تاريخه.

بالنسبة لالتزامات الأداء التي لم يتم استيفاء أحد شروطها المذكورة أعلاه، يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يتم تلبية التزام الأداء.

تتكون الإيرادات من القيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المدين من مبيعات البضائع والخدمات في سياق العمل الاعتيادي لأنشطة المجموعة ويتم إظهارها صافية من الخصومات والمخصصات.

تحتسب المجموعة إيراداتها عندما يكون بإمكانها قياس قيمة الإيرادات بشكلٍ موثوق به؛ ومن المرجّح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية، وعندما يتم الوفاء بمعايير محددة لكل نشاط من أنشطة المجموعة، كما هو مبين أدناه:

(أ) خدمات تبريد المناطق

تتألف إيرادات رسوم الطلب والاستهلاك من السعة المتاحة والمخرجات المتغيرة المقدمة للعملاء ويتم الاعتراف بها عند تقديم الخدمة.

تتعلق رسوم خدمة محطة تحويل الطاقة بالخدمات المقدمة لمحطة تحويل الطاقة في مبنى العميل ويتم الاعتراف بها في وقت تقديم الخدمات.

تتعلق إيرادات رسوم التوصيل بربط وحدات العملاء الفردية ويتم الاعتراف بها على مدار فترة تقديم خدمات تبريد المناطق.

تشتمل الإيرادات الأخرى على الخدمات التي يتم الاعتراف بها عند تقديم الخدمات.

(ب) الأنابيب العازلة

يتم الاعتراف بإيرادات بيع الأنابيب العازلة عند بيع البضائع.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٧ إيرادات الفوائد

يتم احتساب دخل الفوائد على الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي على القيمة الدفترية الإجمالية للأصل المالي، باستثناء الموجودات المالية التي تعرضت فيما بعد لانخفاض في قيمتها الائتمانية. بالنسبة للموجودات المالية التي تعرضت للانخفاض في قيمتها الائتمانية يتم تطبيق معدل الفائدة الفعلي على صافي القيمة الدفترية للأصل المالي (بعد خصم مخصص الخسارة). يتم عرض إيرادات الفوائد كإيرادات تمويل حيث يتم اكتسابها من الموجودات المالية المحتفظ بها لأغراض إدارة النقد. يتم تضمين إيرادات الفوائد من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في صافي أرباح / (خسائر) القيمة العادلة على هذه الموجودات.

٢-١٨ رأس المال

تصنف الأسهم العادية كحقوق ملكية.

٢-١٩ توزيعات الأرباح

تسجل المجموعة التزاماً عن دفع توزيعات الأرباح النقدية لمُلّاك الشركة الأم عندما يتم التصريح بتوزيع الأرباح. ووفقاً للقوانين والتشريعات المطبقة في دولة الإمارات العربية المتحدة، يتم التصريح بتوزيع الأرباح عندما تتم الموافقة عليها من قبل المساهمين. ويتم تسجيل المبلغ المقابل مباشرةً في حقوق الملكية.

خلال السنة، تم الإعلان عن توزيع أرباح ختامية بقيمة ٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٠,٣ درهم للسهم الواحد) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، والموافقة عليها في ١٩ يناير ٢٠٢١ من قبل مجلس إدارة المجموعة. كما تم الإعلان عن توزيع أرباح ختامية (٢٠٢٠: توزيع أرباح ختامية بقيمة ٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٠,٣ درهم للسهم الواحد) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ والموافقة عليها في ٢ يناير ٢٠٢٠ من قبل مجلس إدارة المجموعة).

خلال السنة، تم الإعلان عن توزيع أرباح مرحلية بقيمة لا شيء درهم (٢٠٢٠: توزيع أرباح مرحلية بمبلغ ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٠,١ درهم لكل سهم)، فيما يتعلق بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، والموافقة عليها في ٢٠ ديسمبر ٢٠٢٠ من قبل مجلس إدارة المجموعة).

٢-٢٠ ربحية السهم

تقوم المجموعة بعرض بيانات ربحية السهم الأساسية لأسهمها العادية. تُحتسب ربحية السهم الأساسية بتقسيم الأرباح المنسوبة لحملة الأسهم العادية بالمجموعة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة. أما ربحية السهم المخفضة فتحتسب بتعديل المتوسط المرجّح لعدد أسهم حقوق الملكية القائمة لبيان آثار تحويل كافة الأسهم العادية المخفضة المحتملة. ليس لدى المجموعة أي أسهم عادية مخفضة محتملة.

٢-٢١ تقارير القطاعات

القطاع التشغيلي هو إحدى مكونات المجموعة ويشارك في أنشطة تجارية قد تجني منها المجموعة إيرادات وتتكبد نفقات، بما في ذلك إيرادات ومصاريف المعاملات التي تتم مع أحد المكونات الأخرى لدى المجموعة. تتم مراجعة النتائج التشغيلية لجميع القطاعات التشغيلية بشكلٍ منتظم من قبل المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات للمجموعة من أجل اتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها، والتي تتوفر عنها معلومات مالية منفصلة.

٣ إدارة المخاطر المالية

٣-١ عوامل المخاطر المالية

تتعرض المجموعة من خلال أنشطتها لمخاطر مالية متنوعة تتضمن آثار التغيرات في مخاطر السوق (بما في ذلك مخاطر صرف العملات الأجنبية ومخاطر الأسعار ومخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. يركز برنامج المجموعة لإدارة المخاطر بشكلٍ عام على عدم إمكانية التنبؤ بأوضاع الأسواق المالية ويسعى إلى الحد من الآثار السلبية المحتملة على الأداء المالي للمجموعة. تتم إدارة المخاطر من قبل الإدارة وفقًا لسياسات معتمدة من قبل مجلس الإدارة.

يستعرض هذا الإيضاح تفاصيل تعرّض المجموعة للمخاطر المبينة أعلاه وأهدافها وسياساتها وإجراءاتها لقياس وإدارة المخاطر بالإضافة إلى إدارة المجموعة لرأس المال. علاوة على ذلك، يتم إدراج الإفصاحات الكمية ضمن هذه البيانات المالية الموحدة.

يضطلع مجلس الإدارة بالمسؤولية الكاملة عن تصميم ومراقبة هيكل إدارة المخاطر لدى المجموعة. كما أن مجلس الإدارة مسؤول عن وضع سياسات إدارة المخاطر لدى المجموعة والرقابة عليها.

إن سياسات إدارة المخاطر لدى المجموعة مصممة لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها المجموعة ووضع سقوف وضوابط ملائمة لها ومراقبتها مع الالتزام بتلك السقوف. تتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بشكلٍ منتظم بما يعكس آثار التغيرات في ظروف السوق وأنشطة المجموعة. تهدف المجموعة، من خلال المعايير والإجراءات التدريبية والإدارية، إلى تطوير بيئة رقابية منضبطة وبنّاءة، يستطيع من خلالها كل موظف أن يدرك المهام والمسؤوليات الملقاة على عاتقه.

(أ) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تقلب القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية بسبب التغيرات في أسعار السوق. تشمل الأدوات المالية المتأثرة بمخاطر السوق القروض البنكية والودائع لأجل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والتزامات الإيجار.

إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة التعرضات لمخاطر السوق ومراقبتها من خلال مقاييس مقبولة مع تعظيم العائد على المخاطر. ينشأ تعرض المجموعة لمخاطر السوق مما يلي:

(١) مخاطر صرف العملات الأجنبية

تنشأ مخاطر صرف العملات الأجنبية عندما تكون المعاملات التجارية المستقبلية أو الموجودات أو المطلوبات المُحتسبة مقوّمة بعملة غير العملة الوظيفية للكيان. لا تواجه المجموعة أي تعرض هام لمخاطر صرف العملات الأجنبية حيث إن أغلبية معاملاتها مقوّمة بالدرهم الإماراتي أو بعملات مربوطة بالدرهم الإماراتي.

(٢) مخاطر الأسعار

مخاطر الأسعار هي المخاطر المتعلقة بتقلب قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق، سواءً كانت هذه التغيرات بسبب عوامل خاصة بالأداة نفسها أو بالجهة المصدرة لها أو بعوامل لها تأثير على كافة الأدوات المتداولة في السوق.

إن المجموعة معرّضة لمخاطر أسعار أسهم حقوق الملكية بسبب الاستثمارات التي تحتفظ بها المجموعة وتصنّفها في الميزانية العمومية إما بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. ولإدارة مخاطر الأسعار الناشئة عن الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية، قامت المجموعة بتنويع محفظتها.

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(أ) مخاطر السوق (تابع)

(٢) مخاطر الأسعار (تابع)

ويتم تنويع المحفظة مع الالتزام بالحدود المقررة من المجموعة.

إن استثمار المجموعة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مدرج بشكل عام في سوق دبي المالي. لا تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار جوهرية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لأنها تستند إلى مؤشر سعر ثابت.

تحليل الحساسية

يلخص الجدول التالي أثر الزيادة / النقص في المؤشرات على أرباح المجموعة بعد الضريبة للفترة. يستند التحليل على افتراض أن مؤشرات حقوق الملكية قد زادت بنسبة ١٪ أو نقصت بنسبة ١٪ مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة وأن جميع أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة قد تأثرت بما يتماشى مع المؤشرات.

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
مؤشر سوق دبي المالي - زيادة بنسبة ١٪	٥٧٨	٥٧٤
مؤشر سوق دبي المالي - نقص بنسبة ١٪	(٥٧٨)	(٥٧٤)

المبالغ المعترف بها في الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر

تم الاعتراف عن المبالغ المعترف بها في الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بالاستثمارات المختلفة التي تحتفظ بها المجموعة في الإيضاح.

(٣) مخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية والقيمة العادلة

تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها المحملة بالفائدة (القروض ومطلوبات إيجارات). تنشأ مخاطر أسعار الفائدة الرئيسية للمجموعة من القروض بمعدلات متغيرة حيث أن جميع قروض المجموعة متغيرة مما يعرض المجموعة لمخاطر معدل الفائدة للتدفقات النقدية. تتعرض المجموعة لتأثير التغيرات في مستويات أسعار الفائدة السائدة في السوق على بيان المركز المالي الموحد والتدفقات النقدية. يمكن أن تزداد فروق الفائدة نتيجة لهذه التغيرات ولكنها قد تعمل على تقليل الخسائر أو ظهورها في حال نشوء حركات غير متوقعة. تراقب الإدارة يوميًا وتضع حدودًا لمستوى عدم مطابقة إعادة تسعير أسعار الفائدة التي يمكن القيام بها. ولا تتحوط المجموعة ضد تعرضها لمخاطر أسعار الفائدة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، فيما لو كانت أسعار الفائدة على القروض قد ارتفعت / انخفضت بنسبة ١٪ مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، لكان ربح السنة قد انخفض / ارتفع بواقع ٤,٦٦٦ ألف درهم (٢٠٢٠: ٤,٨٦١ ألف درهم)، وذلك كنتيجة رئيسية لارتفاع / انخفاض مصروف الفائدة على القروض ذات المعدلات المتغيرة.

فيما يلي مدى تعرّض قروض المجموعة للتغيرات في أسعار الفائدة وتواريخ إعادة التسعير التعاقدية للقروض المحملة بأسعار فائدة بنهاية فترة التقرير:

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
سعر الفائدة - تواريخ إعادة التسعير:		
٣ أشهر أو أقل	١,٩٨٧,٨٨٥	١,٣٢٢,٠٣٩

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(أ) مخاطر السوق (تابع)

(٣) مخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية والقيمة العادلة (تابع)

بالإضافة إلى ذلك، في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، فيما لو كانت أسعار الفائدة على مطلوبات الإيجار قد ارتفعت / انخفضت بنسبة ١٪ مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى بأرباح ثابتة بعد الضريبة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لكان ربح السنة قد انخفض بواقع ١٤٤ ألف درهم (٢٠٢٠: ٢٣٣ ألف درهم)، وذلك كنتيجة رئيسية لارتفاع مصروف الفائدة أو ارتفع بواقع ١٥٦ ألف درهم (٢٠٢٠: ٢٥٢ ألف درهم) كنتيجة رئيسية لانخفاض مصروف الفائدة.

(ب) مخاطر الائتمان

لدى المجموعة سبعة أنواع من الموجودات المالية المعرضة لمخاطر الائتمان:

- نقد لدى البنك وودائع بنكية قصيرة الأجل
- ذمم مدينة تجارية
- مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
- موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.
- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
- جميع الموجودات المالية الأخرى

يتم الحصول على الودائع لخدمات تبريد المناطق من العملاء قبل تقديم أي خدمات، والتي يتم الاحتفاظ بها كضمان من أجل التخفيف من مخاطر الائتمان في حالة التخلف عن السداد من قبل العملاء.

إدارة المخاطر

تتم إدارة مخاطر الائتمان على مستوى المجموعة. بالنسبة للبنوك والمؤسسات المالية، يتم قبول الأطراف المصنفة بشكل مستقل ذات التصنيف الجيد فقط.

بالنسبة للذمم المدينة التجارية والمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة، إذا تم تصنيف العملاء بشكل مستقل، يتم استخدام هذه التصنيفات. وبخلاف ذلك، في حالة عدم وجود تصنيف مستقل، تقوم مراقبة المخاطر بتقييم الجودة الائتمانية للعميل مع مراعاة المركز المالي، والخبرات السابقة وعوامل أخرى. تم وضع حدود الخطر الفردية بناءً على تصنيفات داخلية أو خارجية وفقاً للحدود الموضوعة من قبل مجلس الإدارة. يتم مراقبة التزام العملاء بالسقوف الائتمانية بانتظام من قبل الإدارة القانونية.

تعتبر استثمارات المجموعة في أدوات حقوق الملكية استثمارات ذات مخاطر منخفضة. تتم مراقبة التصنيفات الائتمانية للاستثمارات لتتبع التدهور الائتماني.

الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

قامت المجموعة بالاعتراف بأصل مالي خلال السنة من خلال الاستحواذ على شركة إمباور سنو ش.ذ.م.م من شركة نخيل، وهي طرف ذو علاقة. نشأ الأصل المالي من التزام الحد الأدنى من حمل الطلب من قبل شركة نخيل في اتفاقية الامتياز الرئيسية الموقعة. يوضح الجدول التالي التغيرات في مخصص خسارة الائتمان وإجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي بين بداية ونهاية فترة التقرير:

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (تابع)

موجودات بالتكلفة المطفأة (تابع)

المبلغ بآلاف الدراهم

البند	مخصص الخسارة الائتمانية			إجمالي القيمة الدفترية		
	المرحلة الأولى (الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً)	المرحلة الثانية (الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان)	المرحلة الثالثة (الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر للانخفاض في قيمة الائتمان)	المرحلة الأولى (الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً)	المرحلة الثانية (الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان)	المرحلة الثالثة (الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر للانخفاض في قيمة الائتمان)
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة						
في ١ يناير ٢٠٢١	-	-	-	-	-	-
الحركة التي لها تأثير على مخصص الخسارة الائتمانية المحمّلة للسنة						
جديدة المنشأة أو مشتراة	-	-	-	٣٠٩,٢٠٤	-	-
إجمالي التأثير على تكلفة خسارة الائتمان خلال السنة	-	-	-	٣٠٩,٢٠٤	-	-
مبلغ مسدد خلال السنة	-	-	-	(٧٣٩)	-	-
إطفاء إيرادات الفائدة خلال السنة	-	-	-	٦١٠	-	-
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	-	-	-	٣٠٩,٠٧٥	-	-

تصنيفات مخاطر الائتمان

لقياس مخاطر الائتمان وتصنيف الأدوات المالية حسب مقدار مخاطر الائتمان، تطبق المجموعة نظام تصنيف داخلي قائم على المخاطر. يتم تعيين التصنيفات الائتمانية الداخلية على مقياس رئيسي محدد داخليًا مع نطاق محدد لمعدل الخسارة التاريخي كما هو موضح في الجدول أدناه:

الدرجة	تصنيف المخاطر	التعريف
الدرجة ١	١-١٢	مخاطر منخفضة
الدرجة ٢	١٣-١٧	مخاطر مقبولة
الدرجة ٣	١٨-٢٠	مخاطر عالية
الدرجة ٤	٢١-٢٥	قائمة المراقبة
الدرجة ٥	٥٠، ٦٠، ٧٠، ٨٠	تعرضت للانخفاض في القيمة

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان

الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (تابع)

موجودات بالتكلفة المطفأة (تابع)

تعتبر المجموعة الجودة الائتمانية للرصيد منخفضة المخاطر نظرًا لكون شركة نخيل منشأة حكومية. في حين أن الرصيد يخضع لمتطلبات انخفاض القيمة، فإن خسارة انخفاض القيمة المحددة غير جوهرية.

ذمم مدينة تجارية

تطبق المجموعة المنهج المبسط للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، الذي يستخدم مخصص الخسائر المتوقعة على مدى العمر لجميع الذمم المدينة التجارية.

لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، فقد تم تجميع الذمم المدينة التجارية والإيرادات غير المحققة على أساس خصائص المخاطر المشتركة وعدد أيام التأخر عن السداد. تستند معدلات الخسارة المتوقعة على آجال السداد الخاصة بالمبيعات على مدار فترة ٣٦ شهرًا قبل ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ وخسائر الائتمان التاريخية المقابلة المتكبدة خلال هذه الفترة. يتم تعديل معدلات الخسارة التاريخية لتعكس المعلومات الحالية والمستقبلية حول عوامل الاقتصاد الكلي التي تؤثر على قدرة العملاء على تسوية الذمم المدينة. تم الإفصاح عن خسارة الائتمان المتوقعة على الذمم المدينة التجارية في إيضاح ١١.

نقد لدى البنك وودائع بنكية قصيرة الأجل

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
A	٢٥	٢٦
A+	١٣	١٤
B3	٥٠,٦٦٥	-
Ba1	٦٠٧,٦٧٦	-
Ba2	٥٥٠,٢٨٨	-
Baa1	١٦,٨٦٧	-
Baa2	٥,٩١٢	-
Baa3	٦,٦٠٦	
A1	-	٤,٥٥٦
A3	-	٦٤٣,٠٦٢
AA3	-	٨,٣٢١
Baa1	-	٩,٠٠٠
BBB+	٧,٥٣٦	٣٠٤,٠٩٩
Caa1	-	١٠٠,١١٨
	١,٢٤٥,٥٨٨	١,٠٦٩,١٩٦

تسعى المجموعة للحد من مخاطر الائتمان على البنوك من خلال التعامل فقط مع بنوك ذات سمعة مرموقة، ويتم قبول الأطراف المصنفة بشكل مستقل بحد أدنى من التصنيف الاستثماري. لم يكن هناك حاجة لمخصص انخفاض في النقد وما في حكمه حيث أن مخاطر الائتمان كانت تعتبر ضئيلة للغاية.

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (تابع)

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

تعتبر الموجودات المالية بالتكلفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ذات مخاطر ائتمانية منخفضة، وبالتالي اقتصر مخصص الخسارة المعترف به خلال الفترة على الخسائر المتوقعة لمدة ١٢ شهرًا. تأخذ الإدارة في الاعتبار مخاطر الائتمان المنخفضة للاستثمارات التالية لأنها محتفظ بها لدى مؤسسات مرموقة.

جميع الموجودات المالية الأخرى

بالنسبة للموجودات المالية الأخرى، تعترف المجموعة بالخسائر الائتمانية المتوقعة عندما تحدث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي. ومن ناحية أخرى، إذا لم تحدث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان على الأدوات المالية منذ الاعتراف المبدئي، تقوم المجموعة بقياس مخصص الخسارة لهذه الأدوات المالية بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً. يستند تقييم ما إذا كان ينبغي تسجيل الخسائر الائتمانية المتوقعة إلى حدوث زيادات كبيرة في احتمالية التعثر أو مخاطر التعثر التي تظهر منذ الاعتراف المبدئي بدلاً من استناده إلى دليل على تعرض الأصل المالي لانخفاض في قيمته الائتمانية في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير أو إلى حدوث تعثر فعلي. لا يوجد حاجة لمخصص انخفاض القيمة حيث أن مخاطر الائتمان تعتبر ضئيلة. لا يوجد حاجة لمخصص انخفاض القيمة حيث أن مخاطر الائتمان تعتبر ضئيلة.

مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة

في حين تخضع المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة أيضاً لمتطلبات انخفاض القيمة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، لا تعتبر خسارة انخفاض القيمة المحددة ذات أهمية.

(ج) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر المتعلقة بعدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عندما تصبح مستحقة. يتمثل منهج المجموعة فيما يتعلق بإدارة السيولة في التأكد، بقدر الإمكان، من أن المجموعة سوف تتوفر لها السيولة النقدية الكافية للوفاء بمطلوباتها عند استحقاقها، في كل من الظروف العادية والاستثنائية، دون التعرض لخسائر غير مقبولة أو أضرار خطيرة تؤثر على سمعة المجموعة.

عادة، تضمن المجموعة أن لديها نقدًا كافيًا عند الطلب للوفاء بمصروفات التشغيل المتوقعة بما في ذلك خدمة الالتزامات المالية. تقوم الإدارة بإعداد توقعات التدفقات النقدية، كما تقوم بمراقبة التوقعات المتجددة لمتطلبات السيولة الخاصة بالمجموعة بما يضمن توفر النقد الكافي للوفاء باحتياجاتها التشغيلية مع الحفاظ على مساحة كافية بحيث لا تخرق المجموعة حدود الاقتراض أو التعهدات (عند الاقتضاء) في أي من تسهيلات القروض. تأخذ هذه توقعات في الاعتبار خطط تمويل الديون للمجموعة والامتثال للعهد والامتثال لأهداف النسبة الداخلية.

يلخص الجدول أدناه المطلوبات المالية للمجموعة في مجموعات الاستحقاق ذات الصلة بناءً على فترة الاستحقاق التعاقدي المتبقية في تاريخ التقرير. إن المبالغ المبينة في الجدول تمثل التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة. كما أن الأرصدة المستحقة خلال ١٢ شهراً تعادل قيمتها الدفترية، حيث إن المبالغ النهائية التي سيتم تحقيقها لا تختلف بشكل جوهري عن القيم الدفترية.

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السيولة (تابع)

	المجموع	أقل من سنة واحدة	بين ١ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١				
قروض مصرفية (شاملة الفائدة)	٢,٠٤٧,٩٦٧	١,٠٢٢,٨٠٨	١,٠٢٥,١٥٩	-
ذمم دائنة تجارية وأخرى (باستثناء الإيرادات المؤجلة)	١,١٨٤,٧٧١	١,١٨٤,٧٧١	-	-
مطلوبات الإيجار (إيضاح ٦)	١٤,٩٥٢	٣,٠١٣	٥,٣٨٣	٦,٥٥٦
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٢)	١٦٦,٢٨٧	١٦٦,٢٨٧	-	-
	٣,٤١٣,٩٧٧	٢,٣٧٦,٨٧٩	١,٠٣٠,٥٤٢	٦,٥٥٦

	المجموع	أقل من سنة واحدة	بين ١ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
قروض بنكية (شاملة الفائدة)	١,٤٠٣,٥٩٥	١٩٠,١٦٢	١,٢١٣,٤٣٣	-
ذمم دائنة تجارية وأخرى (باستثناء الإيرادات المؤجلة)	١,١٧٧,٨٨٣	١,١٧٧,٨٨٣	-	-
مطلوبات الإيجار (إيضاح ٦)	٢٠,٧٤٤	٦,١٤٩	٦,٨٦٤	٧,٧٣١
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٢)	١٩٩,٢٤٦	١٩٩,٢٤٦	-	-
	٢,٨٠١,٤٦٨	١,٥٧٣,٤٤٠	١,٢٢٠,٢٩٧	٧,٧٣١

مقارنة بنهاية السنة السابقة، لم يكن هناك أي تغيير جوهري في التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة للمطلوبات المالية خلال الفترة. ولا يوجد تأثير جوهري لكوفيد-١٩ على أعمال المجموعة كما هو موضح بالتفصيل في الإيضاح ٣٣ من هذه البيانات المالية الموحدة. ارتفع صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية بواقع ٣٣٢ ألف درهم، حيث ارتفع من ١,٠٣٤ مليون درهم لسنة ٢٠٢٠ إلى ١,٣٦٦ ألف درهم لسنة ٢٠٢١.

٣-٢ إدارة مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف المجموعة عند إدارة رأس المال في حماية قدرتها على الاستمرار كمنشأة عاملة بهدف توفير العوائد للمساهمين والمنافع لأصحاب المصلحة الآخرين والمحافظة على هيكل رأسمالي قوي لخفض تكلفة رأس المال.

وبالتوافق مع الآخرين في قطاع العمل، تراقب المجموعة رأس المال على أساس نسبة المديونية. يتم حساب هذه النسبة بقسمة صافي الدين على مجموع رأس المال. يُحتسب صافي الدين على أساس مجموع القروض (شاملة "القروض المتداولة وغير المتداولة" كما هو وارد في بيان المركز المالي الموحد) مخصوماً منها النقد وما في حكمه، بينما يتم حساب مجموع رأس المال على أساس "حقوق الملكية" كما هو وارد في بيان المركز المالي الموحد زائداً صافي الدين.

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٢ إدارة مخاطر رأس المال

كانت نسب المديونية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ على النحو التالي:

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
مجموع القروض (إيضاح ١٩)	١,٩٨٧,٨٨٥	١,٣٢٢,٠٣٩
ناقصاً: النقد وما في حكمه (إيضاح ١٥)	(١,٢٤٥,٥٨٨)	(١,٠٦٩,١٩٦)
صافي الدين	٧٤٢,٢٩٧	٢٥٢,٨٤٣
مجموع حقوق الملكية	٥,٤٢٨,٩٥٥	٤,٧٩٢,٦٣٥
مجموع رأس المال	٦,١٧١,٢٥٢	٥,٠٤٥,٤٧٨
نسبة المديونية	٪١٢,٠٣	٪٥,٠١

تدير المجموعة المخاطر من خلال مراقبة نسبة المديونية عن كثب وتقييد توزيعات الأرباح إذا لزم الأمر.

٣-٣ تقدير القيمة العادلة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠، تم تقدير القيم العادلة للأدوات المالية للمجموعة لتقريب قيمتها الدفترية لأن الأدوات المالية قصيرة الأجل بطبيعتها وتحمل معدلات فائدة تستند إلى معدلات الفائدة السائدة في السوق ومن المتوقع أن تتحقق بقيمها الدفترية الحالية خلال ١٢ شهرًا من تاريخ بيان المركز المالي الموحد. يتم تقدير القيم العادلة للمطلوبات المالية غير المتداولة لتقريب قيمتها الدفترية حيث تحمل هذه القيم معدلات فائدة تستند إلى أسعار الفائدة السائدة في السوق.

"القيمة العادلة" هي المبلغ الذي يمكن قبضه نظير بيع أصل أو دفعه نظير تحويل التزام في معاملة عادية بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسية أو، في حالة عدم توفر سوق رئيسية، في السوق الأكثر نفعاً للمجموعة في ذلك التاريخ. إن القيمة العادلة لأي التزام تعكس مخاطر عدم الوفاء بهذا الالتزام.

عند قياس القيمة العادلة للأصل أو الالتزام، تستعين المجموعة ببيانات السوق القابلة للملاحظة بأقصى قدر ممكن. يتم تصنيف القيم العادلة إلى مستويات مختلفة في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة على أساس المدخلات المستخدمة في أساليب التقييم على النحو التالي:

- المستوى الأول: الأسعار المُعلنة (غير المُعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.
- المستوى الثاني: المعطيات الأخرى بخلاف الأسعار المعلنة المدرجة ضمن المستوى الأول، القابلة للملاحظة بالنسبة للأصل أو الالتزام، سواءً كانت مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار).
- المستوى الثالث: المعطيات الخاصة بالأصل أو الالتزام التي لا تستند إلى بيانات سوق قابلة للملاحظة (ويطلق عليها المدخلات غير القابلة للملاحظة).

٤ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

يتم تقييم التقديرات والأحكام بصورة منتظمة وتستند إلى الخبرة السابقة وعوامل أخرى، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف المتوفرة. مبين أدناه التقديرات والأحكام التي لها مخاطر كبيرة في التسبب بإحداث تعديل جوهري على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات في غضون السنة المالية القادمة.

(أ) الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية لموجودات المجموعة بتاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على تعرضها للانخفاض في القيمة. وفي حال وجود مثل هذا المؤشر، يتم تقدير قيمة الموجودات القابلة للاسترداد لتحديد حجم خسارة انخفاض القيمة، إن وجدت. ويتم تحميل خسائر الانخفاض في القيمة على بيان الدخل الشامل.

لقد تم تحديد مخصصات انخفاض القيمة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية لهذه الموجودات (قبل تكلفة انخفاض القيمة) والمبلغ القابل للاسترداد. وتم تحديد المبلغ القابل للاسترداد على أنه حسابات "القيمة قيد الاستخدام"، باستخدام توقعات التدفقات النقدية قبل الضريبة، كما هو معتمد من الإدارة، أو القيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع، أيهما أعلى.

لم يتم الاعتراف بأي مخصصات انخفاض في القيمة مقابل الموجودات غير المالية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: لا شيء)، بعد مراجعة الإدارة للانخفاض في القيمة.

(ب) الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمنشآت والمعدات

تحدد المجموعة الأعمار الإنتاجية المقدرة لممتلكاتها ومنشآتها ومعداتها بهدف حساب الاستهلاك / الإطفاء. وتتحدد هذه التقديرات بعد مراعاة الاستخدام المتوقع للأصل والبلي والتلف المادي. وتقوم المجموعة بمراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية سنوياً، وقد يتم تعديل مخصص الاستهلاك في المستقبل حينما ترى المجموعة أن الأعمار الإنتاجية تختلف عن التقديرات السابقة.

٥ ممتلكات ومنشآت ومعدات

	أراض ألف درهم	منشآت ومعدات وآلات ألف درهم	مبانٍ ألف درهم	أثاث وتجهيزات ألف درهم	تحسينات على عقار مستأجر ألف درهم	معدات حاسوب ألف درهم	مركبات ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة									
في ١ يناير ٢٠٢٠	٤٧٦,٧٨٢	٦,٦٦١,٤٠٣	٧٠,٧٠٩	١٤,٩٤٧	١٠,٩٠٥	٣٧,٧٦٧	٦,٠٩٥	٩٢٢,٢٠٤	٨,٢٠٠,٨١٢
إضافات**	١٧,٥٠٠	-	-	٨٦٢	٣١	١,٨٩٢	٣٨٣	٧٢٤,٩١٧	٧٤٥,٥٨٥
تحويلات	-	٩٨٨,٩٥٤	-	-	-	-	-	(٩٨٨,٩٥٤)	-
استبعادات	-	(١٧,٢٤٢)	-	(٦)	-	(٢١)	(١٤١)	-	(١٧,٤١٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٤٩٤,٢٨٢	٧,٦٣٣,١١٥	٧٠,٧٠٩	١٥,٨٠٣	١٠,٩٣٦	٣٩,٦٣٨	٦,٣٣٧	٦٥٨,١٦٧	٨,٩٢٨,٩٨٧
إضافات**	-	-	(٦٧٢)	٩٧٥	٥٥٤	١,٢٦٥	٧٣٠	٥٨٩,٥٢١	٥٩٢,٣٧٣
تحويلات	-	٤٠٤,٩٤٧	-	-	-	-	-	(٤٠٤,٩٤٧)	-
استبعادات	-	(٥,٠٩٥)	-	(٢)	-	(١)	(١٥٣)	-	(٥,٢٥١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٤٩٤,٢٨٢	٨,٠٣٢,٩٦٧	٧٠,٠٣٧	١٦,٧٧٦	١١,٤٩٠	٤٠,٩٠٢	٦,٩١٤	٨٤٢,٧٤١	٩,٥١٦,١٠٩
الاستهلاك المتراكم والانخفاض في القيمة									
في ١ يناير ٢٠٢٠	-	١,٨٠٢,٩٢٣	٢٣,٣٩٣	١٣,٩٠٠	١٠,٤٧١	٣٠,٥٠٠	٤,٨٤٦	١١٥,٦٧٨	٢,٠٠١,٧١١
المحمّل للسنة	-	٢٧٨,٦٥٢	٢,٨٢٨	٩٠٥	١٨٥	١,٨١٨	٥٧٢	-	٢٨٤,٩٦٠
عكس الانخفاض في القيمة*	-	-	-	-	-	-	-	(٥٣,٥٢٩)	(٥٣,٥٢٩)
استبعادات	-	(١٧,٢٤٢)	-	(٦)	-	(٢١)	(١٤١)	-	(١٧,٤١٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	-	٢,٠٦٤,٣٣٣	٢٦,٢٢١	١٤,٧٩٩	١٠,٦٥٦	٣٢,٢٩٧	٥,٢٧٧	٦٢,١٤٩	٢,٢١٥,٧٣٢
المحمّل للسنة	-	٢٩٩,٠٢١	٢,٧٩١	٩٢٨	١٦٥	١,٥٣٥	٥٢٥	-	٣٠٤,٩٦٥
عكس الانخفاض في القيمة*	-	-	-	-	-	-	-	(٣٢,٣٢٨)	(٣٢,٣٢٨)
استبعادات	-	(٥,٠٩٥)	-	(٢)	-	(١)	(١٥٣)	-	(٥,٢٥١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	-	٢,٣٥٨,٢٥٩	٢٩,٠١٢	١٥,٧٢٥	١٠,٨٢١	٣٣,٨٣١	٥,٦٤٩	٢٩,٨٢١	٢,٤٨٣,١١٨
صافي القيمة الدفترية									
٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٤٩٤,٢٨٢	٥,٦٧٤,٧٠٨	٤١,٠٢٥	١,٠٥١	٦٦٩	٧,٠٧١	١,٢٦٥	٨١٢,٩٢٠	٧,٠٣٢,٩٩١
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٤٩٤,٢٨٢	٥,٥٦٨,٧٨٢	٤٤,٤٨٨	١,٠٠٤	٢٨٠	٧,٣٤١	١,٠٦٠	٥٩٦,٠١٨	٦,٧١٣,٢٥٥

٥ ممتلكات ومنشآت ومعدات (تابع)

* في السنوات السابقة، قامت الإدارة بالاعتراف بخسارة انخفاض في القيمة تتعلق بالتكلفة المتكبدة على أعمال الدعم والتمكين لمشروعين (مصنع مردف ومبنى المكتب الرئيسي) الذين لم يتم تطويرهما كما كان متوقعًا واعترفت بخسارة انخفاض في القيمة بقيمة ٤١ مليون درهم. استأنفت الإدارة إنشاء هذه المشاريع وأجرت تقييمًا لتحديد المبلغ القابل للاسترداد للموجودات التالية. تم إجراء التقييم من قبل القسم الهندسي بعد تحليل العمل الذي يمكن الاستفادة منه ولن يلزم إجراؤه مرة أخرى. وقد تم دعم ذلك من خلال حساب القيمة قيد الاستخدام الذي تطلب استخدام الافتراضات. تستخدم الحسابات توقعات التدفقات النقدية بناءً على الميزانيات المالية ومعدل الخصم بنسبة ٤٪. وبناءً على ذلك، قامت المجموعة بعكس انخفاض في القيمة بقيمة ٣٢ مليون درهم (٢٠٢٠: ٥٣ مليون درهم).

** خلال سنة ٢٠٢٠، حصلت المجموعة على قطعتين أرض من مؤسسة مدينة ميدان. تم بالفعل تشييد محطة لتبريد المناطق على واحدة من قطع الأراضي والتي تم الحصول عليها خلال السنة وما زالت قطعة الأرض الأخرى شاغرة (الإيضاح ١٨).

لقد تم تحميل مصروف استهلاك بقيمة ٢٩٩,٠٢١ ألف درهم (٢٠٢٠: ٢٧٨,٦٥٢ ألف درهم) إلى بند تكلفة المبيعات (إيضاح ٢٥) وبقيمة ٥,٩٤٤ ألف درهم (٢٠٢٠: ٦,٣٠٨ ألف درهم) إلى بند مصاريف عمومية وإدارية (إيضاح ٢٦).

تشمل أرصدة الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز تكاليف إنشاء محطات تبريد المناطق والشبكات في مختلف المشاريع.

٦ موجودات حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار

تقوم المجموعة بشكل أساسي باستئجار المعدات لمدة ١٥ سنة مع خيار التمديد واستئجار المكتب الرئيسي لمدة سنة واحدة (حيث إن المكتب الرئيسي الجديد قيد الإنشاء حاليًا ومن المتوقع الانتهاء منه بعد سنة واحدة).

	معدات ألف درهم	مبانٍ ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة			
في ١ يناير ٢٠٢٠	٢٦,٠٦٤	٤,٩٢٤	٣٠,٩٨٨
إضافات	١,١٧٨	-	١,١٧٨
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٢٧,٢٤٢	٤,٩٢٤	٣٢,١٦٦
إضافات	-	١,٠٧٠	١,٠٧٠
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٢٧,٢٤٢	٥,٩٩٤	٣٣,٢٣٦
الاستهلاك المتراكم			
في ١ يناير ٢٠٢٠	٤,٥٨٢	٢,٠٣٨	٦,٦٢٠
المحمّل للسنة	٤,٩٧٩	٢,٠٣٨	٧,٠١٧
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٩,٥٦١	٤,٠٧٦	١٣,٦٣٧
المحمّل للسنة	٤,٦٢٥	١,٥٦٢	٦,١٨٧
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	١٤,١٨٦	٥,٦٣٨	١٩,٨٢٤
صافي القيمة الدفترية			
٣١ ديسمبر ٢٠٢١	١٣,٠٥٦	٣٥٦	١٣,٤١٢
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	١٧,٦٨١	٨٤٨	١٨,٥٢٩

٦ موجودات حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار (تابع)

تمثل المعدات معدات المحطة شبه الدائمة المستأجرة من هيئة كهرباء ومياه دبي. اعترفت المجموعة بمطلوبات الإيجار على النحو التالي:

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
في ١ يناير	٢٠,٧٤٤	٢٧,٠١٢
إضافات خلال السنة	١,٠٧٠	١,١٧٨
المسدد خلال السنة	(٦,٨٦٢)	(٧,٤٤٦)
في ٣١ ديسمبر	١٤,٩٥٢	٢٠,٧٤٤
ناقصاً: الجزء المتداول	(٣,٠١٣)	(٦,١٤٩)
الجزء غير المتداول	١١,٩٣٩	١٤,٥٩٥

بلغ مصروف الفائدة المدرج في تكاليف التمويل لسنة ٢٠٢١ مبلغ ٧١٢,٠٠٠ درهم (٢٠٢٠: ١,١٤٦,٠٠٠ درهم) (إيضاح ٣٠). لا توجد مصاريف تتعلق بدفعات الإيجار المتغيرة. بلغ مجموع التدفقات النقدية الخارجة المدفوعة على عقود الإيجار بما في ذلك تكلفة التمويل خلال السنة مبلغ ٧,٥٧٤,٠٠٠ درهم (٢٠٢٠: ٨,٥٩٢,٠٠٠ درهم).

فيما يلي المصاريف المتعلقة بعقود الإيجار قصيرة الأجل المدرجة في المصاريف العمومية والإدارية والمتعلقة بعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة التي تظهر كعقود إيجار قصيرة الأجل والمدرجة في المصاريف العمومية والإدارية:

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
المصاريف المتعلقة بعقود الإيجار قصيرة الأجل (إيضاح ٢٦).	٤٩٨	٧٣٨

٧ موجودات غير ملموسة

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
في ١ يناير	-	-
إضافات خلال السنة (إيضاح ٣١)	٣٦٤,٦٩٦	-
الإطفاء خلال السنة	(٤٠٠)	-
في ٣١ ديسمبر	٣٦٤,٢٩٦	-

٨ موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
في ١ يناير	-	-
إضافات خلال السنة (إيضاح ٣٢)	٣٠٩,٢٠٤	-
فوائد مكتسبة خلال السنة	٦١٠	-
دفعات خلال السنة	(٧٣٩)	-
في ٣١ ديسمبر	٣٠٩,٠٧٥	-
ناقصاً: الجزء المتداول	(٣,٩١١)	-
الجزء غير المتداول	٣٠٥,١٦٤	-

٩ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٥٨,١١٣	٥٧,٦٥٣

خلال السنة، تم الاعتراف بالأرباح التالية في الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر:

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
الأرباح المسجلة في الدخل الشامل الآخر	٤٦٠	٢,٢٨١
يتم الاعتراف بإيرادات الفائدة من استثمارات حقوق الملكية المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في الربح أو الخسارة	٢,٦٤٤	٦٦١

تتعلق الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر باستثمار في الشريحة الأولى من شهادات رأسمالية ("صكوك") صادرة بالقيمة الاسمية. وهذه الصكوك هي عبارة عن أدوات دائمة مدرجة، وتحمل فائدة غير تراكمية بنسبة ٦٪ سنويا، وتدفع كل ستة أشهر بقرار من مُصدر الصكوك.

يتم تصنيف السندات التالية كحقوق ملكية، وعند الاعتراف المبدئي، اتخذت المجموعة قرارًا غير قابل للإلغاء لتصنيف السندات كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لأن السندات غير محتفظ بها للمتاجرة.

١٠ مخزون

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
قطع غيار ومواد استهلاكية لخدمات تبريد المناطق	١٩,٢٤٨	٢٦,٨٠٩
أنابيب عازلة	٧,٧٧٠	٨,٢٧٢
	٢٧,٠١٨	٣٥,٠٨١

بلغت تكلفة المخزون المعترف بها كمصروف والمدرجة ضمن "تكلفة المبيعات" ٤,٤٢١ ألف درهم (٢٠٢٠: ٥,١٩١ ألف درهم) (إيضاح ٢٥).

بلغ مخصص المخزون للسنة لا شيء (٢٠٢٠: لا شيء درهم).

١١ ذمم مدينة تجارية وأخرى

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
ذمم مدينة تجارية	١٨٠,٦٥٩	١٩٣,٢٧٥
إيرادات مستحقة	٢٧,٠٦٩	١٩,٥٧٦
	٢٠٧,٧٢٨	٢١٢,٨٥١
ناقصًا: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	(٥٦,٨٣٢)	(٤٨,٢٦٤)
	١٥٠,٨٩٦	١٦٤,٥٨٧
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة		
ذمم مدينة أخرى	١٠,٢١٦	١٠,٢٧٨
موجودات أخرى		
دفعات مقدمة للمقاولين / للموردين	٩٩,٢٨٥	١١٦,٦٩٩
مبالغ مدفوعة مقدماً	١٤,١٠١	١٥,٠٣٧
	١١٣,٣٨٦	١٣١,٧٣٦
	٢٧٤,٤٩٨	٣٠٦,٦٠١

تشمل الذمم المدينة الأخرى ٤,٤٩٠ ألف درهم (٢٠٢٠: ٤,٤٩٠ ألف درهم) ودائع مستحقة القبض من هيئة كهرباء ومياه دبي.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، واجهت المجموعة تركيزًا لمخاطر الائتمان مع ثلاثة عملاء (٢٠٢٠: ثلاثة عملاء) يمثلون ٢٩,٢٢٪ (٢٠٢٠: ٢٥,٠٦٪) من الذمم المدينة التجارية في ذلك التاريخ. يتم تحصيل المبالغ المستحقة من أحد هؤلاء العملاء بالكامل لاحقًا. ترى الإدارة أن اثنين من العملاء الآخرين يتمتعان بسمعة مرموقة ولديهما سجل حافل من الوفاء بالتزاماتهم المالية تجاه المجموعة. على الرغم من المكانة المرموقة للعملاء، فقد قامت المجموعة بتكوين مخصص بمبلغ ٢٥,٥٣٥ ألف درهم وهو ما يعادل ٥٥,٧٪ من الرصيد القائم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

فيما يلي الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة الذمم المدينة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
في ١ يناير	٤٨,٢٦٤	٣٤,٤٤١
المحمّل للسنة	٨,٥٦٨	١٣,٨٢٣
الرصيد في نهاية السنة	٥٦,٨٣٢	٤٨,٢٦٤

يوضح الجدول في الصفحة التالية تفاصيل مخاطر الذمم المدينة التجارية بناءً على مصفوفة مخصص المجموعة. ونظرًا لأن تجربة الخسارة الائتمانية التاريخية للمجموعة لا تظهر أنماطًا مختلفة بشكل جوهري للخسائر بالنسبة لقطاعات العملاء المختلفة، فإن تخصيص مخصص الخسارة استنادا إلى حالة التأخر عن السداد لا يتم تمييزه بين قاعدة عملاء المجموعة المختلفة لغالبية العملاء.

١١ ذمم مدينة تجارية وأخرى (تابع)

كما في ٣١ ديسمبر، كان تحليل أعمار الذمم المدينة التجارية على النحو التالي:

	المجموع	غير مستحقة بعد	٠ إلى ٣٠ يوماً	٣١ إلى ٩٠ يوماً	٩١ إلى ١٢٠ يوماً	١٢١ إلى ١٨٠ يوماً	١٨١ إلى ٣٦٥ يوماً	أكثر من ٣٦٥ يوماً
٢٠٢١								
ذمم مدينة تجارية وإيرادات مستحقة (ألف درهم)	٢٠٧,٧٢٨	٢٧,٠٦٩	٤٨,٧٢١	٤٣,٢٤٨	١٣,٢٥٩	٤,٩٠٠	١٦,٤٩٥	٥٤,٠٣٦
نسبة المخصص	-	٠٪	٣,٢٪	١٢,٢٪	٣١,٦٪	٥٣,٥٪	٥٧,٧٪	٦٢,٣٪
مخصص (ألف درهم)	٥٦,٨٣٢	-	١,٥٥٣	٥,٢٦٣	٤,١٨٤	٢,٦٢٣	٩,٥١٨	٣٣,٦٩١
صافي ذمم مدينة تجارية وإيرادات مستحقة (ألف درهم)	١٥٠,٨٩٦	٢٧,٠٦٩	٤٧,١٦٨	٣٧,٩٨٥	٩,٠٧٥	٢,٢٧٧	٦,٩٧٧	٢٠,٣٤٥
٢٠٢٠								
ذمم مدينة تجارية وإيرادات مستحقة (ألف درهم)	٢١٢,٨٥١	١٩,٥٧٦	٤٦,٣٤٤	٤١,٧٤٣	٢٧,٣٤٨	١١,٥٢٨	٢٤,١٣٧	٤٢,١٧٥
نسبة المخصص		٠٪	١,١٪	٦,٦٪	٢٧,٣٪	٤٤,٣٪	٤٨,٣٪	٤٩,٢٪
مخصص (ألف درهم)	٤٨,٢٦٤		٥١٩	٢,٧٤٧	٧,٤٧٦	٥,١٠٤	١١,٦٥٨	٢٠,٧٦٠
صافي ذمم مدينة تجارية وإيرادات مستحقة (ألف درهم)	١٦٤,٥٨٧	١٩,٥٧٦	٤٥,٨٢٥	٣٨,٩٩٦	١٩,٨٧٢	٦,٤٢٤	١٢,٤٧٩	٢١,٤١٥

إن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان في تاريخ التقرير يتمثل في القيمة العادلة لكل فئة من فئات الذمم المدينة المذكورة أعلاه. وتحتفظ المجموعة بودائع ضمان بمبلغ ٣٨١,٥٩٠ ألف درهم (٢٠٢٠: ٣٤٠,٨٧٥ ألف درهم) (إيضاح ٢٢) كضمان للذمم المدينة. لا تحتوي الفئات الأخرى من الذمم المدينة التجارية والأخرى على موجودات تعرضت للانخفاض في قيمتها.

١٢ معاملات وأرصدة مع أطراف ذات علاقة

تشمل الأطراف ذات العلاقة المساهمين وكبار موظفي الإدارة والشركات التابعة والمشروع المشترك وأعضاء مجلس الإدارة والشركات التي يسيطر عليها المساهمون أو أعضاء مجلس الإدارة بشكل مباشر أو غير مباشر أو التي يمارسون عليها نفوذاً إدارياً فعالاً. استفادت المجموعة من الإعفاء وفقًا للفقرة ٢٥ من معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة" واعتبرت المنشآت (بخلاف المفصح عنها أدناه) التي تسيطر عليها حكومة دبي على أنها غير مرتبطة.

معاملات مع أطراف ذات علاقة	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
الخدمات المقدمة للشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة من المساهمين		
مجموعة دبي للعقارات	١٦٠,٠٧٠	١٣١,٨٣٥
مجموعة مراس	٣٢,٢٨٥	٦٤,٣٤١
مجموعة جميرا	٤٦,٨٣٣	٣٩,٩٢٧
تيكوم للاستثمارات	٥٣,٦٩٧	٦٢,٣٨٩
القرية العالمية	٧٠٧	٦٤٠
	٢٩٣,٥٩٢	٢٩٩,١٣٢
خدمات مقدمة من مساهم		
هيئة كهرباء ومياه دبي (ديوا)	(٩٧٤,٨٧٩)	(٨٠٥,٥٨٥)
الخدمات المستلمة من الشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة من الشركة الأم المطلقة		
تكلفة التمويل من بنك الإمارات دبي الوطني	٦,٩٠٣	٣,٣٤١
تعويضات كبار موظفي الإدارة		
منافع قصيرة الأجل	١٢,٧١٩	١١,٧٢٥
مكافآت نهاية الخدمة	٤٧٣	٤٧٣
	١٣,١٩٢	١٢,١٩٨
عدد كبار موظفي الإدارة	١	١

١٢ معاملات وأرصدة مع أطراف ذات علاقة (تابع)

أرصدة مع أطراف ذات علاقة

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة		
منشآت خاضعة لسيطرة المساهم المشترك		
أخرى	٣,٦١٨	١٤,٤٧١
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة		
المساهمين		
هيئة كهرباء ومياه دبي (ديوا)	١٥٣,٥٩٩	١٤٢,٨٧٩
تيكوم للاستثمارات	٦٦٨	٤١,٦٣٦
	١٥٤,٢٦٧	١٨٤,٥١٥
منشآت خاضعة لسيطرة المساهم المشترك		
مجموعة دبي للعقارات	١,٦٠٥	٢,٠٦٤
شركة دبي القابضة ش.ذ.م.م	٣,٧٠٨	٣,٧٠٨
	٥,٣١٣	٥,٧٧٢
أخرى		
أعضاء مجلس الإدارة	٥,٠٥٠	٥,٠٥٠
أخرى	١,٦٥٧	٣,٩٠٩
	١٦٦,٢٨٧	١٩٩,٢٤٦

تشمل القروض البنكية القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ رصيدًا بقيمة ١,٠٠٢,٨٦٢ ألف درهم (٢٠٢٠: ٣٣٢,٣٩٥ ألف درهم) تم الحصول عليه من بنك الإمارات دبي الوطني، وهو منشأة تحت السيطرة الكاملة (إيضاح ١٩).

خلال السنة، دخلت المجموعة في صفقة مع شركة نخيل ش.م.ع، وهي منشأة تحت السيطرة الكاملة للاستحواذ على شركة إمباور سنو ش.ذ.م.م (إيضاح ٣٢).

تشمل الذمم المدينة الأخرى على رصيد بمبلغ ٤,٤٩٠ ألف درهم (٢٠٢٠: ٤,٤٩٠ ألف درهم) ودائع مستحقة القبض من هيئة كهرباء ومياه دبي (إيضاح ١١).

١٣ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
استثمار في الصكوك الوطنية	١٠٠,٠٠٠	-

خلال السنة، استثمرت المجموعة ١٠٠ مليون درهم (٢٠٢٠: لا شيء) في الصكوك الوطنية لمدة سنة واحدة. كما في ٣١ ديسمبر، تقارب القيمة العادلة للاستثمار في الصكوك الوطنية القيمة الدفترية.

١٤ ودائع لأجل

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
ودائع بنكية قصيرة الأجل - أكثر من ثلاثة أشهر	١١٤,٨٠٠	١٧,٥٠٠

الودائع لأجل المحتفظ بها لدى البنوك لفترة استحقاق تزيد عن ٣ أشهر. يعتمد القياس على المبلغ الأساسي للودائع ويتم استحقاق الفائدة على أساس معدل الفائدة المتفق عليه. لا يوجد انخفاض في قيمة الوديعة لأجل قبل تاريخ الاستحقاق.

١٥ نقد وما في حكمه

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
نقد لدى البنك	٢٤٤,٨٧٥	٢١٠,١٩٦
ودائع بنكية قصيرة الأجل - أقل من ثلاثة أشهر	١,٠٠٠,٧١٣	٨٥٩,٠٠٠
	١,٢٤٥,٥٨٨	١,٠٦٩,١٩٦

إن الأرصدة البنكية محتفظ بها لدى فروع لبنوك محلية ودولية. تحمل الودائع البنكية قصيرة الأجل معدل فائدة فعلي بنسبة ٠,٨٠٪ سنويًا (٢٠٢٠: ١,١٢٪ سنويًا).

١٦ رأس المال

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل		
١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة درهم واحد للسهم	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغ رأس مال المؤسسة المصرح به والمدفوع ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠٢٠: ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم)، حيث يشمل مساهمة من هيئة كهرباء ومياه دبي بقيمة ٧٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠٢٠: ٧٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم) ومساهمة من شركة تيكوم بقيمة ٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠٢٠: ٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم).

١٧ احتياطي نظامي

وفقًا لمتطلبات مرسوم المؤسسة والنظام الأساسي للشركات التابعة، يجب تحويل ١٠٪ من أرباح السنة إلى الاحتياطي النظامي. ويحق للمؤسسة والشركات التابعة لها وقف هذه التحويلات حينما يبلغ رصيد الاحتياطي ما يعادل ٥٠٪ من رأس المال المصدر. خلال ٢٠١٩، تم تحويل مبلغ ٦٠ مليون درهم لتلبية تلك المتطلبات وصولاً إلى ٥٠٠ مليون درهم (٥٠٪ من رأس المال). إن الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٨ مساهمة رأس المال

في السنوات السابقة، حصلت المجموعة على بعض الأراضي من حكومة دبي، والتي تم تقييمها من قبل شركة مستقلة. كما هو موضح في الإيضاح ٢-١١، تم التعامل مع قيمة هذه الأراضي بما يعادل ٦٤,٦٩٠ ألف درهم كمساهمة في رأس المال من المساهمين حيث تعتبر المؤسسة بمثابة كيان تسيطر عليه هيئة كهرباء ومياه دبي، وهي مملوكة بالكامل لحكومة دبي.

خلال سنة ٢٠٢٠، استلمت المجموعة قطعتين أرض من شركة مدينة ميدان بقيمة ١٧,٥٠٠ ألف درهم، مما نتج عنه إجمالي رأس المال المساهم به ٨٢,١٩٠ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

١٩ قروض بنكية

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
قرض لأجل	١,٩٩٤,٧٤٧	١,٣٢٩,٥٨٢
تكلفة قرض غير مطفأة	(٦,٨٦٢)	(٧,٥٤٣)
المجموع	١,٩٨٧,٨٨٥	١,٣٢٢,٠٣٩
ناقصاً: الجزء المتداول	(١,٠٠٠,٢١٩)	(١٦٧,١٧٩)
الجزء غير المتداول	٩٨٧,٦٦٦	١,١٥٤,٨٦٠

١٩ قروض بنكية (تابع)

إن قروض المجموعة مقومة بالدولار الأمريكي. أسعار الفائدة على قروض المجموعة متغيرة وتتراوح بين ١,٥٨٪ و١,٦٥٪ (٢٠٢٠: ١,٦٢٪ و٣,٣٪). تعتبر مدة السداد ٧ سنوات تبدأ من يونيو ٢٠١٩ مع عدم ضمان القروض.

فيما يلي تفاصيل استحقاق القروض:

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف درهم	ألف درهم
خلال سنة واحدة	١,٠٠٠,٢١٩	١٦٧,١٧٩
أكثر من سنة واحدة حتى خمس سنوات	٩٨٧,٦٦٦	١,١٥٤,٨٦٠
أكثر من خمس سنوات	-	-
	١,٩٨٧,٨٨٥	١,٣٢٢,٠٣٩

في ١٣ ديسمبر ٢٠١٨، أبرمت المجموعة تسهيل قرض مشترك جديد مع بنك الإمارات دبي الوطني كوكيل تسهيلات بمبلغ ٤٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٤٧ مليار درهم) بمعدل فائدة ليبور + هامش مع تسهيل سداد لمدة ٧ سنوات تبدأ من يونيو ٢٠١٩ إلى ديسمبر ٢٠٢٠.

قامت المجموعة بسحب إجمالي التسهيلات بالكامل والذي يبلغ ٤٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٤٦٩ مليون درهم) اعتبارًا من ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (١٣٦ مليون دولار أمريكي في ٢٠١٩ و٢٦٤ مليون دولار أمريكي في ٢٠٢٠). خلال سنة ٢٠٢١، قامت المجموعة بسداد دفعتين مجدولتين ودفعة واحدة اختيارية بقيمة ٢٢,٩٦٤ مليون دولار أمريكي (٨٤,٣٤٩ مليون درهم) لكل منهما في شهر يونيو ٢٠٢١ وديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: دفعات مجدولة بقيمة ٩,٥ مليون دولار أمريكي (٣٤,٩ مليون درهم) لكل منهما في يونيو ٢٠٢٠ وديسمبر ٢٠٢٠).

تبلغ قيمة القرض لأجل غير المسحوب والتسهيلات لا شيء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: لا شيء) بسعر متغير مربوط بسعر الليبور زائداً الهامش. التزمت المجموعة بتعهداتها المالية الخاصة بتسهيلات القروض خلال فترتي التقارير للسنتين ٢٠٢١ و٢٠٢٠.

في ١٤ أكتوبر ٢٠٢١، أبرمت المؤسسة تسهيل قرض تجسيري جديد مع بنك الإمارات دبي الوطني كوكيل تسهيلات بمبلغ ٢٥٠ مليون دولار أمريكي (٩١٨ مليون درهم) بمعدل فائدة ليبور + هامش مع تسهيل دفعة واحدة قبل يونيو ٢٠٢٢. تم سحب المبلغ بالكامل في ١٤ ديسمبر ٢٠٢١.

الحركة في القروض البنكية خلال السنة:

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير	١,٣٢٩,٥٨٢	٤٢٩,٧٢٦
مسحوبات خلال السنة	٩١٨,٢١٢	٩٦٩,٦٤٥
مبلغ مسدد خلال السنة	(٢٥٣,٠٤٧)	(٦٩,٧٨٩)
في ٣١ ديسمبر	١,٩٩٤,٧٤٧	١,٣٢٩,٥٨٢

١٩ قروض بنكية (تابع)

يتم الإفصاح أدناه عن تفاصيل أسعار الفائدة وشروط السداد والضمان على القروض لأجل:

القرض القائم	شروط السداد	أسعار الفائدة	الضمان
المبلغ ألف درهم			
١,٠٧٦,٥٣٥	يتم السداد على فترة ٧ سنوات اعتبارًا من يونيو ٢٠١٩	سعر الليبور زائد الهامش	غير مضمونة
٩١٨,٢١٢	دفعة واحدة في ٦ أشهر من تاريخ السحب	سعر الليبور زائد الهامش	غير مضمونة

القروض البنكية مقوّمة بالعملات التالية:

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
قروض بالدولار الأمريكي	١,٩٩٤,٧٤٧	١,٣٢٩,٥٨٢

كان لدى المجموعة رصيد قائم في خطابات ائتمان بمبلغ ٣٧٦,٦٩٧ درهم (٢٠٢٠: ٦٢١,٠٠٧ درهم) كان مستحق الدفع بالكامل لبنك الإمارات دبي الوطني، وهو طرف ذو علاقة بالمجموعة (إيضاح ٣٤).

تبلغ قيمة القرض لأجل غير المسحوب والتسهيلات لا شيء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: لا شيء) بسعر متغير مربوط بسعر الليبور زائد الهامش.

التزمت المؤسسة بتعهداتها المالية الخاصة بتسهيلات القروض خلال فترتي التقرير للسنتين ٢٠٢١ و٢٠٢٠.

إن تعرض قروض المجموعة لتغيرات أسعار الفائدة وإعادة التسعير التعاقدي يتراوح بين شهر إلى ستة أشهر. إن القيمة العادلة للقروض الحالية تعادل قيمتها الدفترية، وذلك نظرًا لإلغاء تأثير الخصم بترتيب سعر الفائدة المتغير لهذه القروض.

٢٠ منح حكومية

يتم الاعتراف بالمنح الحكومية التي تم الحصول عليها قبل ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٩ كإيرادات على مدى العمر الإنتاجي للمحطة المشيدة على الأرض الممنوحة. يمثل الجزء المتداول المبلغ المحرر المتوقع من المنحة الحكومية للمحطات قيد التشغيل حاليًا وتلك التي من المتوقع أن يتم الانتهاء منها خلال السنة المقبلة. قد يختلف المبلغ المحرر الفعلي بسبب التأخير في الانتهاء من / بدء تشغيل هذه المحطات.

٢٠ منح حكومية (تابع)

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
في ١ يناير	٣٧٦,٤٥٠	٣٧٩,٢٣٠
المحرّر خلال السنة (إيضاح ٢٩)	(٢,٧٨٠)	(٢,٧٨٠)
في ٣١ ديسمبر	٣٧٣,٦٧٠	٣٧٦,٤٥٠
ناقصاً: الجزء المتداول	(٢,٧٨٠)	(٢,٧٨٠)
الجزء غير المتداول	٣٧٠,٨٩٠	٣٧٣,٦٧٠

٢١ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
في ١ يناير	٤٥,٤٥٠	٣٧,٣١٦
المحمّل للسنة (إيضاح ٢٧)	٥,٥٢٣	٨,٨٢٣
دفعات مسددة خلال السنة	(١,٢٧٠)	(٦٨٩)
في ٣١ ديسمبر	٤٩,٧٠٣	٤٥,٤٥٠

وفقاً لأحكام المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، فقد قامت الإدارة بتقدير القيمة الحالية لالتزاماتها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠، باستخدام طريقة الوحدة الإضافية المقدرة، فيما يتعلق بمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين بموجب قانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة. وبموجب هذه الطريقة، فقد تم إجراء تقييم لفترة الخدمة المتوقعة للموظف لدى المجموعة وللراتب الأساسي المتوقع بتاريخ ترك الخدمة. تم تقدير الزيادات المستقبلية في الرواتب على أساس يتوافق مع التدرج الطبيعي لراتب الموظف بما يتماشى مع جداول رواتب المجموعة والخبرة السابقة وأحوال السوق.

	٢٠٢١	٢٠٢٠
كانت الافتراضات الرئيسية المستخدمة كما يلي:		
معدل الخصم سنوياً	٪١,٢١	٪٢,٢١
زيادة الراتب سنوياً	٪٥	٪٥

٢٢ ذمم دائنة تجارية وأخرى

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
ودائع ضمان العملاء القابلة للاسترداد (إيضاح ١١)	٣٨١,٥٩٠	٣٤٠,٨٧٥
إيرادات مؤجلة	٣٣٥,٥٥٦	٢٩٦,٠٣١
مستحقات تكلفة المشروع	٣٣٩,٠٨٨	٢٩٥,٠٩٩
ذمم دائنة متعلقة بالمشروع	١١٠,٥٣٦	١٤٨,٧٨٦
محتجزات دائنة	٩٩,٥٥٤	١٠١,٩١٤
مطلوبات أخرى	٢٥٤,٠٠٣	٢٩١,٢٠٩
المجموع	١,٥٢٠,٣٢٧	١,٤٧٣,٩١٤
ناقصاً: الجزء غير المتداول		
محتجزات دائنة	(٣٥,٣١٨)	(٦٣,١٠٥)
الجزء المتداول	١,٤٨٥,٠٠٩	١,٤١٠,٨٠٩

٢٢ ذمم دائنة تجارية وأخرى (تابع)

الحركة في الإيرادات المؤجلة كالتالي:

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
في ١ يناير	٢٩٦,٠٣١	٣٥١,٢٠٨
فواتير خلال السنة	١,٠٢٦,٣٠٦	٩٣٣,٨٢٨
ناقصاً: الإيرادات المسجلة خلال السنة	(٩٨٦,٧٨١)	(٩٨٩,٠٠٥)
في ٣١ ديسمبر	٣٣٥,٥٥٦	٢٩٦,٠٣١

فيما يلي أحكام وشروط المطلوبات المالية:

الذمم الدائنة التجارية والمطلوبات المالية الأخرى غير محملة بالفائدة وتسدد عادة على فترات تتراوح بين ٦٠ و٩٠ يومًا. أما المحتجزات الدائنة فهي غير محملة بالفائدة ويستحق سدادها عادة وفقًا لشروط جهات الاتصال.

الإيرادات المعترف بها فيما يتعلق بالإيرادات المؤجلة

يوضح الجدول التالي مقدار الإيرادات المعترف بها في فترة التقرير الحالية والتي تتعلق بمطلوبات العقود المرحلة ومدى ارتباطها بالتزامات الأداء التي تم الوفاء بها في سنة سابقة:

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
إيرادات معترف بها مدرجة في رصيد مطلوبات العقود كما في بداية الفترة	٦٢,٧٠١	٤٨,٠٣٣
إيرادات معترف بها من التزامات الأداء التي تم الوفاء بها في الفترات السابقة	-	-

يتم الاعتراف بالإيرادات في الوقت الذي يتم فيه الوفاء بالتزام الأداء.

٢٣ إيرادات

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
خدمات تبريد المناطق	٢,٤٥٦,٥٨٦	٢,٢٦٨,٦٤٩
ناقصاً: الخصومات	-	(٢١,٤٧٩)
بيع الأنابيب العازلة	٧,٢٨٨	٧,٩٤٥
	٢,٤٦٣,٨٧٤	٢,٢٥٥,١١٥

٢٤ القطاعات التشغيلية

حددت الإدارة القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير التي تتم مراجعتها من قبل الرئيس التنفيذي الذي يعتبر المسؤول عن اتخاذ القرارات الاستراتيجية.

تراقب الإدارة النتائج التشغيلية لوحدات أعمالها بشكل منفصل بغرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. ويتم تقييم أداء القطاعات بناء على الربح أو الخسارة من العمليات وتقاس بشكل متسق مع أرباح أو خسائر العمليات في البيانات المالية الموحدة.

كما يُقدم للمدير التنفيذي مستويات متعددة من المعلومات التي تتضمن الإيرادات وإجمالي الربح وصافي الربح، ويتم تجميعها وفقا لعناصر المستوى الأعلى وفقا للقطاع. ويتم وضع النظام المحاسبي المالي للمجموعة حاليا بهذه الطريقة وهذه المعلومات متاحة بسهولة. ومع ذلك، لأغراض اتخاذ القرارات، فإن المدير التنفيذي يعتمد بشكل رئيسي على المعلومات المتعلقة بالإيرادات وصافي الربح والتي تحتوي على عناصر المستوى الأدنى. وبالتالي، فإن المعلومات القطاعية المقدمة تتركز في المقام الأول على مستوى صافي الربح للمجموعة.

لأهداف إدارية، تنقسم المجموعة إلى قطاعي عمل استنادا إلى منتجاتها وخدماتها وهما كالآتي:

- قطاع "المياه المبردة" يعمل على بناء وامتلاك وتجميع وتركيب وتشغيل وصيانة أنظمة التبريد والتكييف، بالإضافة إلى توزيع وبيع المياه المبردة لاستخدامها في تقنيات تبريد المناطق.
- قطاع "أعمال الأنابيب العازلة" يشارك في أنشطة التصنيع والتجميع والبيع المتعلقة بتوسيع أعمال المياه المبردة للمجموعة.

٢٤ القطاعات التشغيلية (تابع)

	٢٠٢١				٢٠٢٠			
	المياه المبردة ألف درهم	الأنابيب العازلة ألف درهم	عمليات التصفية بين القطاعات ألف درهم	المجموع ألف درهم	المياه المبردة ألف درهم	الأنابيب العازلة ألف درهم	الحذف ألف درهم	المجموع ألف درهم
إيرادات								
إيرادات خارجية	٢,٤٥٦,٥٨٦	٧,٢٨٨	-	٢,٤٦٣,٨٧٤	٢,٢٤٧,١٧٠	٧,٩٤٥	-	٢,٢٥٥,١١٥
إيرادات بين القطاعات	-	٢٦,٠٠٣	(٢٦,٠٠٣)	-	-	٣٦,٤٦٧	(٣٦,٤٦٧)	-
مجموع الإيرادات	٢,٤٥٦,٥٨٦	٣٣,٢٩١	(٢٦,٠٠٣)	٢,٤٦٣,٨٧٤	٢,٢٤٧,١٧٠	٤٤,٤١٢	(٣٦,٤٦٧)	٢,٢٥٥,١١٥
تكلفة المبيعات	(١,٣٨٦,٥١٧)	(٢٥,١١٣)	١٧,١٨١	(١,٣٩٤,٤٤٩)	(١,٢٠٧,٣١٢)	(٢٩,١٠٨)	٢٠,٣٣٦	(١,٢١٦,٠٨٤)
عكس انخفاض قيمة تكلفة المشروع	٣٢,٣٢٨	-	-	٣٢,٣٢٨	٥٣,٥٢٩	-	-	٥٣,٥٢٩
إجمالي الربح	١,١٠٢,٣٩٧	٨,١٧٨	(٨,٨٢٢)	١,١٠١,٧٥٣	١,٠٩٣,٣٨٧	١٥,٣٠٤	(١٦,١٣١)	١,٠٩٢,٥٦٠
مصاريف عمومية وإدارية	(١٦٩,٨١٣)	(٦,٠٦٨)	-	(١٧٥,٨٨١)	(١٦٨,٩٨٤)	(٦,٢٢٩)	-	(١٧٥,٢١٣)
صافي خسائر الانخفاض في قيمة الموجودات المالية	(٨,٨٠٤)	٢٣٦	-	(٨,٥٦٨)	(١٣,٨٢٣)	-	-	(١٣,٨٢٣)
إيرادات أخرى	٢٥,١٧٧	٦٩٥	(٩,٧٠٠)	١٦,١٧٢	٣,٨٨٤	١,١١٤	-	٤,٩٩٨
ربح التشغيل	٩٤٨,٩٥٧	٣,٠٤١	(١٨,٥٢٢)	٩٣٣,٤٧٦	٩١٤,٤٦٤	١٠,١٨٩	(١٦,١٣١)	٩٠٨,٥٢٢
إيرادات التمويل	١٠,٦١٤	١,٠١٩	-	١١,٦٣٣	٤,٤٠٥	٢١٣	-	٤,٦١٨
تكاليف التمويل	(٩,١٢٧)	-	-	(٩,١٢٧)	(١١,٨٧٨)	-	-	(١١,٨٧٨)
صافي ربح السنة	٩٥٠,٤٤٤	٤,٠٦٠	(١٨,٥٢٢)	٩٣٥,٩٨٢	٩٠٦,٩٩١	١٠,٤٠٢	(١٦,١٣١)	٩٠١,٢٦٢

تُحذف المعاملات بين القطاعات عند التوحيد.

٢٤ القطاعات التشغيلية (تابع)

تشمل نتائج القطاعات قيم الاستهلاك والإطفاء المخصصة للقطاعات التشغيلية كالآتي:

	٢٠٢١			٢٠٢٠		
	المياه المبردة	الأنابيب العازلة	المجموع	المياه المبردة	الأنابيب العازلة	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات (إيضاح ٥)	٣٠٠,٨٦٦	٤,٠٩٩	٣٠٤,٩٦٥	٢٨٠,٥٦٧	٤,٣٩٣	٢٨٤,٩٦٠
استهلاك موجودات حق الاستخدام (إيضاح ٦)	٦,١٨٧	-	٦,١٨٧	٧,٠١٧	-	٧,٠١٧
مجموع الاستهلاك	٣٠٧,٠٥٣	٤,٠٩٩	٣١١,١٥٢	٢٨٧,٥٨٤	٤,٣٩٣	٢٩١,٩٧٧

فيما يلي موجودات ومطلوبات القطاع:

	٢٠٢١			٢٠٢٠		
	المياه المبردة	الأنابيب العازلة	المجموع	المياه المبردة	الأنابيب العازلة	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات القطاع	٩,٤٦٣,٠٩١	٨٠,٣١٨	٩,٥٤٣,٤٠٩	٨,١٤٣,١٣٩	٨٩,١٤٧	٨,٢٣٢,٢٨٦
استثمار في مشروع مشترك	٣٠٧	-	٣٠٧	٣٠٧	-	٣٠٧
مجموع الموجودات	٩,٤٦٣,٣٩٨	٨٠,٣١٨	٩,٥٤٣,٧١٦	٨,١٤٣,٤٤٦	٨٩,١٤٧	٨,٢٣٢,٥٩٣
مطلوبات القطاع	٤,١٠١,٠٧٥	١١,٧٤٩	٤,١١٢,٨٢٤	٣,٤٢٣,٢٠٤	١٤,٦٣٩	٣,٤٣٧,٨٤٣
مجموع المطلوبات	٤,١٠١,٠٧٥	١١,٧٤٩	٤,١١٢,٨٢٤	٣,٤٢٣,٢٠٤	١٤,٦٣٩	٣,٤٣٧,٨٤٣

٢٤ القطاعات التشغيلية (تابع)

يوضح الجدول أدناه النفقات الرأسمالية المضافة خلال السنة:

	٢٠٢١ المياه المبردة ألف درهم	الأنابيب العازلة ألف درهم	المجموع ألف درهم	٢٠٢٠ المياه المبردة ألف درهم	الأنابيب العازلة ألف درهم	المجموع ألف درهم
ممتلكات ومنشآت ومعدات	٥٧٣,٢٩١	(١,٧١١)	٥٧١,٥٨٠	٧٦٨,٦٢٦	٦,٨٤٧	٧٧٥,٤٧٣

المعلومات الجغرافية

يشير الجدول أدناه إلى بعض المعلومات عن الموجودات غير المتداولة والإيرادات المتعلقة بالمجموعة بناءً على المواقع الجغرافية للوحدات التشغيلية:

	إيرادات		موجودات غير متداولة	
	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
الإمارات العربية المتحدة	٢,٤٦٣,٨٧٤	٢,٢٥٥,١١٥	٧,٧٧٣,٩٧٦	٦,٧٨٩,٤٣٧
أخرى	-	-	-	-
المجموع	٢,٤٦٣,٨٧٤	٢,٢٥٥,١١٥	٧,٧٧٣,٩٧٦	٦,٧٨٩,٤٣٧

٢٥ تكلفة المبيعات

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
تكاليف المرافق	٩٨٣,٥٢٠	٨٤٦,٦٠٩
استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات (إيضاح ٥)	٢٩٩,٠٢١	٢٧٨,٦٥٢
تكاليف الموظفين (إيضاح ٢٧)	٣٧,٩٧٠	٣٨,٣٥٥
استهلاك موجودات حق الاستخدام (إيضاح ٦)	٤,٦٢٥	٤,٩٧٩
مواد	٤,٤٢١	٥,١٩١
إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح ٧)	٤٠٠	-
أخرى	٦٤,٤٩٢	٤٢,٢٩٨
	١,٣٩٤,٤٤٩	١,٢١٦,٠٨٤

٢٦ مصاريف عمومية وإدارية

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
تكاليف الموظفين (إيضاح ٢٧)	١٣٤,٣٧٧	١٣٦,٠٧٣
استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات (إيضاح ٥)	٥,٩٤٤	٦,٣٠٨
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	٦,٢٥٠	٦,٢٥٠
مصاريف الاتصالات	٤,٢٥٤	٥,٢٦٠
استهلاك موجودات حق الاستخدام (إيضاح ٦)	١,٥٦٢	٢,٠٣٨
مصاريف إعلان وتسويق	٤,٠٥٤	١,٥٨٠
إيجار	٤٩٨	٧٣٨
أخرى	١٨,٩٤٢	١٦,٩٦٦
	١٧٥,٨٨١	١٧٥,٢١٣

٢٧ تكاليف الموظفين

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
رواتب	١٠٦,٩٦٨	١٠٦,٥٩٠
مكافآت الموظفين	٥٩,٨٥٦	٥٩,٠١٥
مكافآت نهاية الخدمة (إيضاح ٢١)	٥,٥٢٣	٨,٨٢٣
	١٧٢,٣٤٧	١٧٤,٤٢٨
تم تحميل تكاليف الموظفين إلى:		
تكلفة المبيعات (إيضاح ٢٥)	٣٧,٩٧٠	٣٨,٣٥٥
مصاريف عمومية وإدارية (إيضاح ٢٦)	١٣٤,٣٧٧	١٣٦,٠٧٣
	١٧٢,٣٤٧	١٧٤,٤٢٨

٢٨ عكس الانخفاض في القيمة

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
عكس الانخفاض في قيمة تكلفة المشروع (إيضاح ٥)	٣٢,٣٢٨	٥٣,٥٢٩

٢٩ إيرادات أخرى

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
منح حكومية (إيضاح ٢٠)	٢,٧٨٠	٢,٧٨٠
أخرى	١٣,٣٩٢	٢,٢١٨
	١٦,١٧٢	٤,٩٩٨

٣٠ إيرادات / (تكاليف) التمويل

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
إيرادات فائدة من ودائع بنكية قصيرة الأجل	٧,٢٥٥	٣,٤١٨
إيرادات الفائدة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٩)	٢,٦٤٤	٦٦١
إيرادات الفائدة على حساب تحت الطلب لدى البنوك	٦٢٤	٥٣٩
إيرادات فوائد مكتسبة من موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٦١٠	-
إيرادات الفائدة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٥٠٠	-
مجموع إيرادات التمويل	١١,٦٣٣	٤,٦١٨
فوائد على مطلوبات الإيجار	(٧١٢)	(١,١٤٦)
مصاريف الفوائد على القروض البنكية	(٢١,٦٦٢)	(١٤,٨٧١)
	(٢٢,٣٧٤)	(١٦,٠١٧)
مصاريف الفائدة المرسملة	١٣,٢٤٧	٤,١٣٩
مجموع تكاليف التمويل	(٩,١٢٧)	(١١,٨٧٨)
إيرادات / (تكاليف) التمويل - بالصافي	٢,٥٠٦	(٧,٢٦٠)

تكاليف الاقتراض المرسملة

إن معدل الرسملة المستخدم لتحديد قيمة تكاليف الاقتراض هو متوسط سعر الفائدة المرجح المطبق على القروض العامة للمنشأة خلال السنة ١,٩٠٥٪ (٢٠٢٠ - ١,٦٠٤٪).

لقد تم تطبيق السياسات المحاسبية للأدوات المالية على البنود المدرجة أدناه:

التكلفة المطفأة	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
ذمم مدينة تجارية وأخرى باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً	٢٦٠,٣٩٧	٢٩١,٥٦٤
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٢)	٣,٦١٨	١٤,٤٧١
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة (إيضاح ٨)	٣٠٩,٠٧٥	-
ودائع لأجل (إيضاح ١٤)	١١٤,٨٠٠	١٧,٥٠٠
نقد وما في حكمه (إيضاح ١٥)	١,٢٤٥,٥٨٨	١,٠٦٩,١٩٦
المجموع	١,٩٣٣,٤٧٨	١,٣٩٢,٧٣١

٣١ الأدوات المالية بحسب الفئة (تابع)

القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٩)	٥٨,١١٣	٥٧,٦٥٣

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
استثمار في الصكوك الوطنية (الإيضاح ١٣)	١٠٠,٠٠٠	-

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
مطلوبات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة		
ذمم دائنة تجارية وأخرى باستثناء الإيرادات المؤجلة	١,١٨٤,٧٧١	١,١٧٧,٨٨٣
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٢)	١٦٦,٢٨٧	١٩٩,٢٤٦
مطلوبات الإيجار (إيضاح ٦)	١٤,٩٥٢	٢٠,٧٤٤
قروض بنكية (إيضاح ١٩)	١,٩٨٧,٨٨٥	١,٣٢٢,٠٣٩
المجموع	٣,٣٥٣,٨٩٥	٢,٧١٩,٩١٢

لا تختلف القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لدى المجموعة اختلافاً جوهرياً عن قيمها الدفترية بتاريخ التقرير.

٣٢ الاستحواذ على شركة إمباور سنو ش.ذ.م.م

في ١٨ أغسطس ٢٠٢١ المعدلة لاحقًا في ١٦ ديسمبر ٢٠٢١، أبرمت المجموعة اتفاقية بيع وشراء مع شركة نخيل ش.م.ع (نخيل) للاستحواذ على ١٠٠٪ من رأس مال شركة إمباور سنو ش.ذ.م.م، وهي شركة تابعة لشركة نخيل، لمدة ٣٠ سنة، مقابل ٦٧٣,٩ مليون درهم. تم الاحتفاظ بمبلغ ٥,٦ مليون درهم من هذا المقابل تجاه الدفعة المقدمة للعملاء ورصيد وديعة الضمان المحول من قبل شركة نخيل في تاريخ السريان (صافي الدفع: ٦٦٨,٣ درهم).

أمباور سنو ش.ذ.م.م (منشأة) هي شركة تأسست في دبي، الإمارات العربية المتحدة (رقم التسجيل ١٥٦٩٣١٨)، ومكتبها المسجل في إمارة دبي. الشركة هي منشأة ذات غرض خاص دخلت في اتفاقية امتياز رئيسية مع شركة نخيل، حيث منحت شركة نخيل الحقوق لشركة أمباور سنو ش.ذ.م.م لتشغيل وصيانة أنظمة التبريد وتقديم خدمات تبريد المناطق لمشاريعها، وفقًا للشروط والأحكام المحددة في الاتفاق.

علاوة على ذلك، في ١٦ ديسمبر ٢٠٢١، وقعت شركة نخيل اتفاقية نقل موجودات مع شركة إمباور سنو ش.م.م. لنقل الحقوق والملكية والفوائد في ١٦ من موجودات تبريد المناطق.

٣٢ الاستحواذ على شركة إمباور سنو ش.ذ.م.م (تابع)

أجرت الإدارة تحليلاً مفصلاً حول صفقة إمباور سنو مع شركة نخيل وخلصت إلى أن ذلك كان بمثابة صفقة بيع فاشلة واحتسبتها كترتيب تمويل بصافي القيمة الحالية للمقابل المدفوع والبالغ ٣٠٥,٢ مليون درهم (إيضاح ٨) (بالنظر إلى الحد الأدنى للمبلغ المضمون الذي يضمنه البائع بموجب العقد). يمثل المبلغ الزائد المدفوع بقيمة ٣٦٤,٣ مليون درهم غير ملموس للحق في فرض رسوم على مستخدمي خدمات تبريد المناطق بموجب المعاملة لمدة ٣٠ سنة (الإيضاح ٧).

لم يكن الاستحواذ على شركة إمباور سنو ش.ذ.م.م مؤهلًا كمعاملة يتم احتسابها بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ (اندماج الأعمال) نظرًا لنقص العمليات التجارية المتاحة في شركة أمباور سنو ش.ذ.م.م.

٣٣ أثر كوفيد-١٩ على عمليات المجموعة

استجابة لانتشار فيروس كورونا المستجد ("كوفيد-١٩")، قامت الإدارة بتقييم التأثيرات على عملياتها واتخذت سلسلة من التدابير الوقائية مثل تدابير السلامة والصحة للموظفين (مثل التباعد الاجتماعي والعمل من المنزل) وتأمين توريد المواد الضرورية لتجنب تعطيل عمليات المجموعة.

كانت جميع محطات المجموعة تعمل طوال السنة ولم يحدث أي انقطاع في الخدمات المقدمة.

بناءً على هذه العوامل، ترى الإدارة أن جائحة كوفيد-١٩ لم تكن لها أي آثار جوهرية على نتائج العمليات الرئيسية المولدة للإيرادات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. وتواصل الإدارة مراقبة الوضع عن كثب.

تخطيط استمرارية الأعمال

تراقب المجموعة وضع كوفيد-١٩ وتتخذ القرارات في الوقت المناسب لحل أي مشكلات.

إدارة السيولة وتقييم مبدأ الاستمرارية

تأثرت جميع دول العالم بالضغوط الاقتصادية التي حدثت في الأسواق بسبب أزمة فيروس كوفيد-١٩ من خلال نقص السيولة في الأسواق. نظرًا لأهمية السيولة في هذه البيئة، تراقب المجموعة وضع التدفقات النقدية عن كثب عند مستواها جنبًا إلى جنب مع التدابير الأخرى لحماية الأداء المستقبلي لشركاتها التابعة، وبالتالي تعتزم دعم عمليات المجموعة للاستمرار كمنشأة مستمرة في المستقبل المنظور، عند الضرورة.

٣٤ ضمانات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كان لدى المجموعة ضمانات بنكية واعتمادات مستندية قائمة بقيمة ٣٧٦,٦٩٧ درهم (٢٠٢٠: ٦٢١,٠٠٧ درهم)، والتي تم إصدارها من قبل البنوك التي تتعامل معها المجموعة في سياق العمل الاعتيادي.

٣٥ التزامات

الالتزامات الرأسمالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كان لدى المجموعة التزامات مشروع بقيمة ٦١٠,٦٨٥ ألف درهم (٢٠٢٠: ٨٢١,٧٢٩ ألف درهم) لمشاريع قيد الإنجاز. تمثل هذه الالتزامات قيمة العقود الصادرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، بعد خصم الفواتير المسجلة والمستحقات المسددة كما في ذلك التاريخ.

٣٦ ربح السهم

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
الربح العائد إلى ملاك الشركة الأم	٩٣٥,٨٦٠	٩٠٠,٩٥٠
عدد الأسهم العادية لغرض حساب ربحية السهم الأساسية	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠
ربحية السهم الأساسية والمخفّضة	٠,٩٣٥	٠,٩٠٠

٣٧ معاملات غير نقدية

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
إضافات موجودات حق الاستخدام (إيضاح ٦)	١,٠٧٠	١,١٧٨
المبالغ المدفوعة مقدماً للعميل وإيداع الضمان (الإيضاح ٣٢)	٥,٦٠٦	-

٣٨ أحداث لاحقة

ضريبة الشركات الاتحادية

أعلنت وزارة المالية أن دولة الإمارات العربية المتحدة ستفرض ضريبة اتحادية على أرباح الأعمال بمعدل ضريبة قانوني قياسي يبلغ ٩٪، وستكون سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠٢٣. ستخضع الأعمال لضريبة الشركات في الإمارات العربية المتحدة من بداية السنة المالية الأولى التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠٢٣.

سيتم تطبيق ضريبة الشركات على جميع الأعمال والأنشطة التجارية على حد سواء، باستثناء استخراج الموارد الطبيعية التي ستظل خاضعة للضرائب على الشركات على مستوى الإمارة.

مطار دبي - الاستحواذ على موجودات تبريد المناطق

وقعت إمباور على بنود رئيسية وهي في مفاوضات متقدمة مع مؤسسة مدينة دبي للطيران من أجل الاستحواذ المحتمل على موجودات تبريد المناطق. ستوفر عملية الاستحواذ لإمباور تشغيل البنية التحتية لتبريد المناطق في مطار دبي الدولي بما في ذلك جميع مرافق ومجمعات المحطة. سيكون طن التبريد المقدّر الذي سيتم تقديمه ١١٠,٠٠٠ طن. إن المعاملة ليس لها تأثير على السنة الحالية.

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة)

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة)

الصفحات

تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	١
بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد	٢
بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد	٣
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد	٤
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد	٥
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	٦ - ٢٦

تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة إلى مجلس إدارة مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق لمؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي ("المؤسسة") وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين باسم "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢، وبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد ذي الصلة لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ، والبيانات المرحلية الموجزة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن الإدارة تعتبر مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا تتمثل في إبداء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تنطوي عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه الاستفسارات في المقام الأول من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكّننا من الحصول على تأكيدٍ بأننا سوف نكون على درايةٍ بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً في هذا الشأن.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".

التأكيد على أمر

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل الإدارة فيما يتعلق بإدراج المؤسسة في سوق دبي المالي في دولة الإمارات العربية المتحدة. نتيجة لذلك، قد لا تكون البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مناسبة لأي غرض آخر. إن استنتاجنا لا يعتبر معدلاً في هذا الشأن.

أمر آخر

لم يتم تدقيق أو مراجعة معلومات المقارنة لبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، والبيانات المرحلية الموجزة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية، والإيضاحات التفسيرية الأخرى لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١. تستند معلومات المقارنة لبيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد إلى البيانات المالية المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

برايس ووترهاوس كوبرز
دبي، الإمارات العربية المتحدة
١٤ أكتوبر ٢٠٢٢

برايس ووترهاوس كوبرز (فرع دبي)، رخصة رقم ١٠٢٤٥١
إعمار سكوير، مبنى رقم ٥، ص. ب. ١١٩٨٧، دبي - الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٣١٠٠ ٣٠٤ ٤(٠) ٩٧١+، فاكس: ٩١٥٠ ٣٤٦ ٤(٠) ٩٧١+، www.pwc.com/me

جاك فاخوري ودوجلاس أومهوني ومراد النسور ورامي سرحان مسجلون في وزارة الاقتصاد في دولة الإمارات كمدققي حسابات مشتغلين

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد

	إيضاح	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
الموجودات			
موجودات غير متداولة			
ممتلكات ومنشآت ومعدات	٦	٦,٩٧٨,٨٣١	٧,٠٣٢,٩٩١
موجودات حق الاستخدام		١١,٧٦٤	١٣,٤١٢
استثمارات عقارية	١٠	٧٢,٨٥٩	-
موجودات غير ملموسة	٧	٣٥٥,١٧٩	٣٦٤,٢٩٦
استثمار في مشروع مشترك		٣٠٧	٣٠٧
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٨	٣٠٢,٠٥٥	٣٠٥,١٦٤
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٩	٥٣,٢٧٨	٥٨,١١٣
		٧,٧٧٤,٢٧٣	٧,٧٧٤,٢٨٣
موجودات متداولة			
مخزون		٣٩,٩٨٥	٢٧,٠١٨
ذمم مدينة تجارية وأخرى	١١	٤٤١,١٠٠	٢٧٤,٤٩٨
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	١٣	١٦,٥٧١	٣,٦١٨
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٨	٤,١٠٠	٣,٩١١
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	١٤	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
ودائع لأجل	١٥	١٢,١٠٠	١١٤,٨٠٠
نقد وما في حكمه	١٥	١,١٤٥,٢٧٥	١,٢٤٥,٥٨٨
		١,٧٥٩,١٣١	١,٧٦٩,٤٣٣
مجموع الموجودات		٩,٥٣٣,٤٠٤	٩,٥٤٣,٧١٦
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
حقوق الملكية العائدة إلى ملاك الشركة الأم			
رأس المال		١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي نظامي		٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠
احتياطيات أخرى		(٨١١)	٢,٧٤١
أرباح محتجزة		١,١٧٥,٩٨٤	٣,٨٤٤,٠٢٤
مساهمة رأس المال		٨٢,١٩٠	٨٢,١٩٠
		٢,٧٥٧,٣٦٣	٥,٤٢٨,٩٥٥
حصص غير مسيطرة		٢,٠١٩	١,٩٣٧
مجموع حقوق الملكية		٢,٧٥٩,٣٨٢	٥,٤٣٠,٨٩٢
المطلوبات			
مطلوبات غير متداولة			
قروض بنكية	١٦	٤,٤٨٨,٨٩١	٩٨٧,٦٦٦
مطلوبات الإيجار		١٠,٦٨٢	١١,٩٣٩
منح حكومية		٣٠٩,٠٣٣	٣٧٠,٨٩٠
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		٥١,٥٣٤	٤٩,٧٠٣
محتجزات دائنة	١٧	٢٤,٣٣٦	٣٥,٣١٨
		٤,٨٨٤,٤٧٦	١,٤٥٥,٥١٦
مطلوبات متداولة			
ذمم دائنة تجارية وأخرى	١٧	١,٦٧٦,٥٧٠	١,٤٨٥,٠٠٩
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	١٣	٢٠٧,٣٨١	١٦٦,٢٨٧
قروض بنكية	١٦	-	١,٠٠٠,٢١٩
منح حكومية		٣,١٧٠	٢,٧٨٠
مطلوبات الإيجار		٢,٤٢٥	٣,٠١٣
		١,٨٨٩,٥٤٦	٢,٦٥٧,٣٠٨
مجموع المطلوبات		٦,٧٧٤,٠٢٢	٤,١١٢,٨٢٤
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		٩,٥٣٣,٤٠٤	٩,٥٤٣,٧١٦

على حد علمنا ، تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، من جميع النواحي الجوهرية، وفقًا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤. تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٤ نوفمبر 2022 ووقعها بالنيابة عن المجلس:

..... الرئيس التنفيذي

..... رئيس مجلس الإدارة

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد

		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	إيضاح	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة
إيرادات	١٨	٩١٨,٨١٧	٨١٣,٦٦٨	٢,٠٧٣,٠٧٤	١,٨٠٦,٧٨٢
إيرادات فوائد من موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٨	٤,٦٧٦	-	١٣,٩٢٧	-
تكلفة المبيعات	٢٠	(٥٦٢,٥١٣)	(٤٩٩,٤٢٦)	(١,١٧٧,٦٨٨)	(١,٠١٩,٨٣٧)
إجمالي الربح		٣٦٠,٩٨٠	٣١٤,٢٤٢	٩٠٩,٣١٣	٧٨٦,٩٤٥
مصاريف عمومية وإدارية	٢١	(٤٩,٢٠٣)	(٤٤,٧٧٨)	(١٥٣,٦١١)	(١٣٦,٢٤٤)
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	١١	-	٢٣٦	(٧,٣٩٥)	٢٣٦
إيرادات أخرى		٢,١٠٤	١,٥٥٢	٤,٨١٢	٩,٣٧٣
ربح التشغيل		٣١٣,٨٨١	٢٧١,٢٥٢	٧٥٣,١١٩	٦٦٠,٣١٠
إيرادات التمويل		١٢,٣٣٦	١,٩٠٧	٢٤,١٧٢	٦,٥٧٢
تكاليف التمويل		(٢٥,٨٨٩)	(٢,٠٩٤)	(٤٥,٢٤٩)	(٦,٦٩٨)
تكاليف التمويل – بالصافي		(١٣,٥٥٣)	(١٨٧)	(٢١,٠٧٧)	(١٢٦)
صافي ربح الفترة		٣٠٠,٣٢٨	٢٧١,٠٦٥	٧٣٢,٠٤٢	٦٦٠,١٨٤
الربح العائد إلى:					
مُلّاك الشركة الأم		٣٠٠,٣١٤	٢٧١,٠٤٩	٧٣١,٩٦٠	٦٦٠,١٠٧
حصص غير مسيطرة		١٤	١٦	٨٢	٧٧
		٣٠٠,٣٢٨	٢٧١,٠٦٥	٧٣٢,٠٤٢	٦٦٠,١٨٤
ربحية السهم الأساسية والمخفضة للربح العائدة إلى مالكي الشركة الأم (بالدرهم)	٢٦	٠,٣٠٠	٠,٢٧١	٠,٧٣٢	٠,٦٦٠
ربح الفترة		٣٠٠,٣٢٨	٢٧١,٠٦٥	٧٣٢,٠٤٢	٦٦٠,١٨٤
بنود لن يُعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر					
الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة		٢,٣٢٤	(٢٨١)	(٣,٥٥٢)	١,١٢٥
مجموع الدخل الشامل للفترة		٣٠٢,٦٥٢	٢٧٠,٧٨٤	٧٢٨,٤٩٠	٦٦١,٣٠٩
مجموع الدخل الشامل العائد إلى:					
مُلّاك الشركة الأم		٣٠٢,٦٣٨	٢٧٠,٧٦٨	٧٢٨,٤٠٨	٦٦١,٢٣٢
حصص غير مسيطرة		١٤	١٦	٨٢	٧٧
		٣٠٢,٦٥٢	٢٧٠,٧٨٤	٧٢٨,٤٩٠	٦٦١,٣٠٩

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد

	إيضاح	رأس المال ألف درهم	احتياطي نظامي ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	العائد إلى مساهمي الشركة الأم: رأس المال المساهَم به ألف درهم	مجموع حقوق الملكية ألف درهم	حصص غير مسيطرة ألف درهم	المجموع ألف درهم
في ١ يناير ٢٠٢٢		١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢,٧٤١	٣,٨٤٤,٠٢٤	٨٢,١٩٠	٥,٤٢٨,٩٥٥	١,٩٣٧	٥,٤٣٠,٨٩٢
مجموع الدخل الشامل للفترة									
ربح الفترة		-	-	-	٧٣١,٩٦٠	-	٧٣١,٩٦٠	٨٢	٧٣٢,٠٤٢
الدخل الشامل الآخر									
الخسارة الشاملة الأخرى للفترة		-	-	(٣,٥٥٢)	-	-	(٣,٥٥٢)	-	(٣,٥٥٢)
مجموع الدخل الشامل للفترة		-	-	(٣,٥٥٢)	٧٣١,٩٦٠	-	٧٢٨,٤٠٨	٨٢	٧٢٨,٤٩٠
المعاملات مع الملاك بصفتهم ملاكاً:									
توزيعات الأرباح	١٢	-	-	-	(٣,٤٠٠,٠٠٠)	-	(٣,٤٠٠,٠٠٠)	-	(٣,٤٠٠,٠٠٠)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة)		١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	(٨١١)	١,١٧٥,٩٨٤	٨٢,١٩٠	٢,٧٥٧,٣٦٣	٢,٠١٩	٢,٧٥٩,٣٨٢
في ١ يناير ٢٠٢١		١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢,٢٨١	٣,٢٠٨,١٦٤	٨٢,١٩٠	٤,٧٩٢,٦٣٥	٢,١١٥	٤,٧٩٤,٧٥٠
مجموع الدخل الشامل للفترة									
ربح الفترة		-	-	-	٦٦٠,١٠٧	-	٦٦٠,١٠٧	٧٧	٦٦٠,١٨٤
الدخل الشامل الآخر									
الدخل الشامل الآخر للفترة		-	-	١,١٢٥	-	-	١,١٢٥	-	١,١٢٥
مجموع الدخل الشامل للفترة		-	-	١,١٢٥	٦٦٠,١٠٧	-	٦٦١,٢٣٢	٧٧	٦٦١,٣٠٩
المعاملات مع الملاك بصفتهم ملاكاً:									
توزيعات الأرباح	١٢	-	-	-	(٣٠٠,٠٠٠)	-	(٣٠٠,٠٠٠)	(٣٠٠)	(٣٠٠,٣٠٠)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة)		١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٣,٤٠٦	٣,٥٦٨,٢٧١	٨٢,١٩٠	٥,١٥٣,٨٦٧	١,٨٩٢	٥,١٥٥,٧٥٩

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد

	إيضاح	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية			
ربح الفترة		٧٣٢,٠٤٢	٦٦٠,١٨٤
تعديلات لـ:			
استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات	٦	٢٣٠,١٨٩	٢٢٣,٨٦٨
استهلاك موجودات حق الاستخدام		٣,٤٦٨	٤,٥٠٤
انخفاض في قيمة الذمم المدينة التجارية	١١	٧,٣٩٥	(٢٣٦)
تسوية موجودات مالية	٨	١٦,٨٤٧	-
إطفاء موجودات غير ملموسة	٧	٩,١١٧	-
خسارة من استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات		-	(٢٧)
إطفاء رسوم ترتيب القروض		٧,٧٨١	١,١٣١
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		٣,٦٨٢	٣,٤٥٥
فوائد على مطلوبات الإيجار		٤٢٥	٥٥٤
فائدة على موجودات مالية	٨	(١٣,٩٢٧)	-
إيرادات التمويل		(٢٤,١٧٢)	(٦,٥٧٢)
تكاليف التمويل بالصافي من رسوم الترتيب		٣٧,٠٤٣	٥,٠١٣
إيرادات منح حكومية		(٢,٠٨٥)	(٢,٠٨٥)
التدفقات النقدية للعمليات قبل التغيرات في رأس المال العامل ودفع مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		١,٠٠٧,٨٠٥	٨٨٩,٧٨٩
التغيرات في رأس المال العامل:			
مخزون		(١٢,٩٦٧)	(٧٣٥)
ذمم مدينة تجارية وأخرى		(١٩١,٦٥٣)	(١٠٥,٢٤٥)
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة		(١٢,٩٥٣)	(٢٣,١٣٦)
ذمم دائنة تجارية وأخرى		٢٥٥,٤٠٨	(٢,٢٥٤)
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة		٤١,٠٩٤	٢٤٨,٨٤٠
النقد الناتج من العمليات		١,٠٨٦,٧٣٤	١,٠٠٧,٢٥٩
مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين		(٥٦٨)	(١,١٤٤)
صافي التدفقات النقدية الواردة من الأنشطة التشغيلية		١,٠٨٦,١٦٦	١,٠٠٦,١١٥
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية			
شراء ممتلكات ومنشآت ومعدات، بالصافي من مستحقات تكلفة المشروع		(٣٦٥,٤٤٥)	(٤٣٥,٣٢٠)
ودائع قصيرة الأجل (لأكثر من ٣ أشهر) مستردة		١٠٢,٧٠٠	٦,٠٠٠
ربح من استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات		-	٢٧
فوائد مقبوضة		٢٤,١٧٢	٦,٥٧٢
صافي التدفقات النقدية الصادرة عن الأنشطة الاستثمارية		(٢٣٨,٥٧٣)	(٤٢٢,٧٢١)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية			
متحصلات من قروض بنكية، صافية من رسوم تعاقد		٥,٤٠٦,٢١١	-
سداد قروض		(٢,٩١٢,٩٨٤)	(٨٤,٣٤٩)
دفعات الإيجار		(٤,٠٩٠)	(٥,٥٥٧)
فوائد مدفوعة		(٣٧,٠٤٣)	(٥,٠١٣)
توزيعات أرباح مدفوعة	١٢	(٣,٤٠٠,٠٠٠)	(٤٠٠,٣٠٠)
صافي التدفقات النقدية الصادرة عن الأنشطة التمويلية		(٩٤٧,٩٠٦)	(٤٩٥,٢١٩)
صافي (النقص)/ الزيادة في النقد وما في حكمه		(١٠٠,٣١٣)	٨٨,١٧٥
النقد وما في حكمه في بداية الفترة		١,٢٤٥,٥٨٨	١,٠٦٩,١٩٦
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة	١٥	١,١٤٥,٢٧٥	١,١٥٧,٣٧١

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢

١ التأسيس والعمليات

تأسست مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي ("إمباور") ("المؤسسة") في ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٣ كمنشأة اعتبارية وفقًا للمادة رقم ٣ من القانون رقم (١٠) "قانون تأسيس مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي لسنة ٢٠٠٣ "("المرسوم") وبدأت عملياتها التجارية في ١٥ فبراير ٢٠٠٤. تأسست المؤسسة كمشروع مشترك بين هيئة كهرباء ومياه دبي ("ديوا")، المملوكة لحكومة دبي بصورة مطلقة، وسلطة دبي للتطوير (المعروفة سابقًا باسم سلطة دبي للمجمعات الإبداعية) ("السلطة")، ومع ذلك، تم نقل حصة ملكية السلطة إلى شركة تيكوم للاستثمارات منطقة حرة ذ.م.م اعتبارًا من تاريخ التأسيس.

في ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٩، أصدر حاكم دبي خطابًا يسمح لهيئة كهرباء ومياه دبي بزيادة حصتها إلى ٧٠٪ في المؤسسة وتخفيض حصة شركة تيكوم إلى ٣٠٪. كما تم إضفاء الطابع الرسمي على هذا التغيير في هيكل المساهمة بموجب المرسوم رقم ٣ لسنة ٢٠١٠ الصادر عن حاكم دبي. في ٩ مايو ٢٠٢٢، نقلت شركة تيكوم حصتها البالغة ٣٠٪ إلى شركة الإمارات باور انفستمنت ش.ذ.م.م، وهي بمثابة منشأة خاضعة لسيطرة مشتركة بموجب المرسوم رقم ١٩ لسنة ٢٠٢٢ الصادر عن حاكم دبي.

تتمثل الأنشطة الرئيسية للمؤسسة في تقديم خدمات تبريد المناطق، وإدارة وتشغيل وصيانة محطات التبريد المركزية وشبكات التوزيع ذات الصلة. ويقع المقر الرئيسي للمؤسسة في ص.ب ٨٠٨١، بناية الحضيبة للجوائز، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تتعلق هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بالمؤسسة وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين باسم "المجموعة"). تمتلك المؤسسة الشركات التابعة الرئيسية التالية:

شركة تابعة	النشاط الرئيسي	حصة الملكية	
		٢٠٢٢	٢٠٢١
إمباور لوجستور ش.ذ.م.م	تصنيع الأنابيب العازلة بشكل أساسي لتبريد المناطق	٪٩٧,٠	٪٩٧,٠
النخلة للتبريد المركزي ش.ذ.م.م	إنشاء وتشغيل مشاريع تبريد المناطق وتقديم خدمات التكييف والتهوية والتبريد.	٪٩٩,٩	٪٩٩,٩
النخلة للخدمات ش.ذ.م.م	إنشاء وتشغيل مشاريع تبريد المناطق وتقديم خدمات التكييف والتهوية والتبريد.	٪٩٩,٥	٪٩٩,٥
إمباور اف ام ش.ذ.م.م	تركيب المعدات والتركيبات والتجهيزات اللازمة لأنظمة التكييف والتهوية والتنقية والإصلاحات والصيانة.	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
إمباور إنجنيرينج اند كونسلتنسي ش.ذ.م.م	خدمات استشارية لتطوير المشاريع	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
إمباور سنو ش.ذ.م.م	إنشاء وتشغيل مشاريع تبريد المناطق وتقديم خدمات التكييف والتهوية والتبريد.	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠

تمت الموافقة على إصدار هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ بموجب قرار مجلس الإدارة المؤرخ في ١٤ أكتوبر ٢٠٢٢.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (تابع)

١ التأسيس والعمليات (تابع)

تمت مراجعة هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، ولم يتم تدقيقها. تستند معلومات المقارنة لبيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد إلى البيانات المالية المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. لم يتم تدقيق أو مراجعة معلومات المقارنة لبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، والبيانات المرحلية الموجزة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية، والإيضاحات التفسيرية الأخرى لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ نظرًا لأنها المرة الأولى التي تعد فيها المجموعة بيانات مالية مرحلية موجزة موحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ وفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢.

٢ أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ وفقًا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل الإدارة فيما يتعلق بإدراج المؤسسة في سوق دبي المالي في دولة الإمارات العربية المتحدة. نتيجة لذلك، قد لا تكون البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مناسبة لأي غرض آخر.

لا يتضمن التقرير المرحلي جميع الإيضاحات من النوع الذي يتم إدراجه عادةً ضمن التقرير المالي السنوي. وفقًا لذلك، يجب قراءة هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بالاقتران مع البيانات المالية السنوية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢، تجاوزت المطلوبات المتداولة للمجموعة موجوداتها المتداولة بمبلغ ١٣٠,٤١٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر: ٨٨٧,٨٧٥ ألف درهم). تتضمن المطلوبات المتداولة أيضًا إيرادات مؤجلة تبلغ ٣١١,٥٣٩ ألف درهم (إيضاح ١٧) والتي يتم إصدار فواتير بها للعميل عند التوصيل ومن المتوقع أن تتحقق كإيرادات خلال الاثني عشر شهرًا القادمة. تشمل المطلوبات المتداولة أيضًا ودائع ضمان العملاء القابلة للاسترداد (إيضاح ١٧) والتي تبلغ ٤١٢,٠٢٧ ألف درهمحيث يتم استحقاقها فقط عند انقطاع الخدمة من قبل العميل في سياق العمل الاعتيادي.

علاوة على ذلك، لدى المجموعة تسهيلات قروض طويلة الأجل غير مسحوبة (إيضاح ١٦) تبلغ ١,٠٠٠,٠٠٠ ألف درهم والتي تتوفر بسهولة لتلبية أي احتياجات رأسمالية إضافية قد تنشأ.

أعدت الإدارة توقعات التدفقات النقدية بما يشمل فترة اثني عشر شهرًا، والتي تأخذ في الاعتبار العوامل المذكورة أعلاه والتي تشير إلى أن المجموعة ستكون قادرة على الوفاء بمطلوباتها عند استحقاقها.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تتوافق مع تلك السياسات المتبعة من قبل المجموعة في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ باستثناء تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة كما هو مبين أدناه.

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة

دخل عدد من المعايير المعدلة حيز التطبيق على فترة التقرير الحالية، إلا أن المجموعة لم تكن ملزمة بتغيير سياساتها المحاسبية أو إجراء تعديلات رجعية نتيجة لتطبيق هذه المعايير المعدلة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ب) تأثير المعايير التي قد تم إصدارها ولكن لم تطبقها المجموعة بعد

مبين أدناه المعايير الجديدة والمعدلة الصادرة لكن غير السارية بعد، حتى تاريخ إصدار البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة:

	تاريخ السريان
تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١	١ يناير ٢٠٢٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ "عقود التأمين"	١ يناير ٢٠٢٣
الإفصاح عن السياسات المحاسبية - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ وبيان الممارسة رقم ٢ للمعايير الدولية للتقارير المالية	١ يناير ٢٠٢٣
تعريف التقديرات المحاسبية - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨	١ يناير ٢٠٢٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ "بيع الموجودات أو مشاركتها بين مستثمر ما وشركته الزميلة أو مشروعه المشترك	تاريخ السريان مؤجل إلى أجل غير مسمى
الضريبة المؤجلة ذات الصلة بالموجودات والمطلوبات الناشئة عن معاملة واحدة - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢	١ يناير ٢٠٢٣

لا تتوقع المجموعة أن يكون لتطبيق المعايير والتعديلات الجديدة المذكورة أعلاه تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة المستقبلية للمجموعة.

٤ استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يقتضي من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

إن الأحكام الهامة التي أبدتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة كانت هي نفس الأحكام والمصادر المطبقة في إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

٥ إدارة المخاطر المالية

٥-١ عوامل المخاطر المالية

تؤدي أنشطة المجموعة وقروضها إلى تعريضها لمجموعة من المخاطر المالية: مخاطر السوق (تشمل مخاطر صرف العملات الأجنبية ومخاطر الأسعار ومخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

لا تشتمل هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على كافة معلومات وإفصاحات إدارة المخاطر المالية اللازمة للبيانات المالية السنوية. وينبغي أن تُقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ في هذا الشأن. لم تطرأ أي تغييرات في أي من سياسات إدارة المخاطر المالية منذ نهاية السنة.

٥-٢ مخاطر السيولة

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢، حصلت المجموعة على قرض بنكي جديد كما هو مبين في الإيضاح رقم ١٦. ولم يكن هناك أي تغيير جوهري آخر في التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة للمطلوبات المالية خلال هذه الفترة.

٥-٣ تقدير القيمة العادلة

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية من الأرصدة النقدية والبنكية والذمم المدينة التجارية والأخرى (باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً) والمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة. تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة التجارية والأخرى (باستثناء الإيرادات المؤجلة) والقروض البنكية والمبالغ المستحقة إلى أطراف ذات علاقة. تقارب القيم العادلة للأدوات المالية قيمها الدفترية.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٦ ممتلكات ومنشآت ومعدات

	أراض ألف درهم	منشآت ومعدات وآلات ألف درهم	مبان ألف درهم	أثاث وتجهيزات ألف درهم	تحسينات على عقار مستأجر ألف درهم	معدات حاسوب ألف درهم	مركبات ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة									
في ١ يناير ٢٠٢٢	٤٩٤,٢٨٢	٨,٠٣٢,٩٦٧	٧٠,٠٣٧	١٦,٧٧٦	١١,٤٩٠	٤٠,٩٠٢	٦,٩١٤	٨٤٢,٧٤١	٩,٥١٦,١٠٩
إضافات	-	-	-	١,٠٥١	١٨٦	٤٨٢	١,٨٦٥	٣٠٤,٦٨٦	٣٠٨,٢٧٠
تحويلات	-	٥٣٢,٤٤٧	-	-	-	٨٦١	-	(٥٣٣,٣٠٨)	-
تحويل إلى استثمارات عقارية (إيضاح ١٠)	(٢,٥٣٦)	-	-	-	-	-	-	(٧٠,٣٢٣)	(٧٢,٨٥٩)
استبعادات*	(٥٩,٣٨٢)	-	-	-	-	-	(٢٢٥)	-	(٥٩,٦٠٧)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة)	٤٣٢,٣٦٤	٨,٥٦٥,٤١٤	٧٠,٠٣٧	١٧,٨٢٧	١١,٦٧٦	٤٢,٢٤٥	٨,٥٥٤	٥٤٣,٧٩٦	٩,٦٩١,٩١٣
الاستهلاك المتراكم									
في ١ يناير ٢٠٢٢	-	٢,٣٥٨,٢٥٩	٢٩,٠١٢	١٥,٧٢٥	١٠,٨٢١	٣٣,٨٣١	٥,٦٤٩	٢٩,٨٢١	٢,٤٨٣,١١٨
المحمّل للفترة	-	٢٢٤,٦٥١	٢,٠٤٨	٨١٨	١٨٢	٢,٠٣٨	٤٥٢	-	٢٣٠,١٨٩
استبعادات	-	-	-	-	-	-	(٢٢٥)	-	(٢٢٥)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة)	-	٢,٥٨٢,٩١٠	٣١,٠٦٠	١٦,٥٤٣	١١,٠٠٣	٣٥,٨٦٩	٥,٨٧٦	٢٩,٨٢١	٢,٧١٣,٠٨٢
صافي القيمة الدفترية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة)	٤٣٢,٣٦٤	٥,٩٨٢,٥٠٤	٣٨,٩٧٧	١,٢٨٤	٦٧٣	٦,٣٧٦	٢,٦٧٨	٥١٣,٩٧٥	٦,٩٧٨,٨٣١

تتضمن أرصدة الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز تكاليف إنشاء محطات تبريد المناطق والشبكات المتعلقة بمختلف المشاريع. خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢، يمثل التحويل إلى المنشآت والمعدات والآلات من الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إضافات تتعلق بشكل أساسي بأربعة مشاريع من مشاريع تبريد المناطق.

* خلال الفترة، أعادت المجموعة إحدى عشر قطعة أرض إلى أطراف ذات علاقة بقيمة ٥٩,٣٨٢ ألف درهم، والتي تم منحها للمجموعة في السنوات السابقة لغرض إنشاء محطات تبريد المناطق. وفقًا لذلك، قامت المجموعة بعكس القيمة الدفترية من الممتلكات والمنشآت والمعدات والمنح الحكومية المؤجلة المقابلة.

تم إنشاء بعض موجودات تبريد المناطق التي يبلغ صافي قيمتها الدفترية ٢٨٠,٢٤٣ ألف درهم (٢٠٢١: ٢٧٧,٣٢٤ ألف) على قطع أراضي مملوكة لأطراف ذات علاقة. تجري الإدارة حاليًا مناقشات مع هذه الأطراف ذات العلاقة لإبرام اتفاقيات إيجار متعلقة بهذه الأراضي.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٦ ممتلكات ومنشآت ومعدات (تابع)

	أراض	منشآت ومعدات وآلات	مبان	أثاث وتجهيزات	تحسينات على عقار مستأجر	معدات حاسوب	مركبات	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
التكلفة									
في ١ يناير ٢٠٢١	٤٩٤,٢٨٢	٧,٦٣٣,١١٥	٧٠,٧٠٩	١٥,٨٠٣	١٠,٩٣٦	٣٩,٦٣٨	٦,٣٣٧	٦٥٨,١٦٧	٨,٩٢٨,٩٨٧
إضافات	-	-	-	٩٧٥	٥٥٤	١,٢٦٥	٧٣٠	٥٨٨,٨٤٩	٥٩٢,٣٧٣
تحويلات	-	٤٠٤,٩٤٧	-	-	-	-	-	(٤٠٤,٩٤٧)	-
استبعادات	-	(٥,٠٩٥)	-	(٢)	-	(١)	(١٥٣)	-	(٥,٢٥١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة)	٤٩٤,٢٨٢	٨,٠٣٢,٩٦٧	٧٠,٧٠٩	١٦,٧٧٦	١١,٤٩٠	٤٠,٩٠٢	٦,٩١٤	٨٤٢,٠٦٩	٩,٥١٦,١٠٩
الاستهلاك المتراكم									
في ١ يناير ٢٠٢١	-	٢,٠٦٤,٣٣٣	٢٦,٢٢١	١٤,٧٩٩	١٠,٦٥٦	٣٢,٢٩٧	٥,٢٧٧	٦٢,١٤٩	٢,٢١٥,٧٣٢
المحمّل للسنة	-	٢٩٩,٠٢١	٢,٧٩١	٩٢٨	١٦٥	١,٥٣٥	٥٢٥	-	٣٠٤,٩٦٥
عكس الانخفاض في القيمة	-	-	-	-	-	-	-	(٣٢,٣٢٨)	(٣٢,٣٢٨)
استبعادات	-	(٥,٠٩٥)	-	(٢)	-	(١)	(١٥٣)	-	(٥,٢٥١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة)	-	٢,٣٥٨,٢٥٩	٢٩,٠١٢	١٥,٧٢٥	١٠,٨٢١	٣٣,٨٣١	٥,٦٤٩	٢٩,٨٢١	٢,٤٨٣,١١٨
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة)	٤٩٤,٢٨٢	٥,٦٧٤,٧٠٨	٤١,٦٩٧	١,٠٥١	٦٦٩	٧,٠٧١	١,٢٦٥	٨١٢,٢٤٨	٧,٠٣٢,٩٩١

٦ ممتلكات ومنشآت ومعدات (تابع)

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة
تم تحميل مصروف الاستهلاك على:				
تكلفة المبيعات (إيضاح ٢٠)	٧١,١١١	٧٣,٥٥٨	٢٢٤,٦٥١	٢١٩,٤٢٧
مصاريف عمومية وإدارية (إيضاح ٢١)	١,٩٨٧	١,٤٦٠	٥,٥٣٨	٤,٤٤١
	٧٣,٠٩٨	٧٥,٠١٨	٢٣٠,١٨٩	٢٢٣,٨٦٨

٧ موجودات غير ملموسة

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
في بداية الفترة / السنة	٣٦٤,٢٩٦	-
إضافات خلال الفترة / السنة	-	٣٦٤,٦٩٦
إطفاء خلال الفترة / السنة	(٩,١١٧)	(٤٠٠)
في نهاية الفترة / السنة	٣٥٥,١٧٩	٣٦٤,٢٩٦

تمثل الموجودات غير الملموسة حق تحميل المستخدمين المستحوذ عليهم الذين يتم الاعتراف بهم بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ بعمر إنتاجي يبلغ ٣٠ سنة.

٨ موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
في بداية الفترة / السنة	٣٠٩,٠٧٥	-
إضافات خلال الفترة / السنة	-	٣٠٩,٢٠٤
فوائد مكتسبة خلال الفترة / السنة	١٣,٩٢٧	٦١٠
تسوية خلال الفترة / السنة	(١٦,٨٤٧)	(٧٣٩)
في نهاية الفترة / السنة	٣٠٦,١٥٥	٣٠٩,٠٧٥
ناقصاً: الجزء المتداول	(٤,١٠٠)	(٣,٩١١)
الجزء غير المتداول	٣٠٢,٠٥٥	٣٠٥,١٦٤

تمثل الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة ذمم مدينة من شركة نخيل ش.م.ع (إيضاح ١٣) فيما يتعلق بالاستحواذ على شركة إمباور سنو ش.ذ.م.م (المعروفة سابقًا باسم سنو ش.ذ.م.م) خلال سنة ٢٠٢١.

٩ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
في بداية الفترة / السنة	٥٨,١١٣	٥٧,٦٥٣
(خسارة) / ربح خلال الفترة / السنة	(٤,٨٣٥)	٤٦٠
في نهاية الفترة / السنة	٥٣,٢٧٨	٥٨,١١٣

خلال الفترة، تم الاعتراف (بالخسارة) / الربح التالي في الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر للموجودات المالية المذكورة أعلاه:

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	ألف درهم غير مدققة	ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة	ألف درهم غير مدققة	ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة
(خسارة) / ربح معترف بها في الدخل الشامل الآخر	(٨٤٢)	(٢٨١)	(٤,٨٣٥)	١,١٢٥

تتعلق الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر باستثمار في الشريحة الأولى من شهادات رأسمالية ("صكوك") صادرة بالقيمة الاسمية. وهذه الصكوك هي عبارة عن أدوات دائمة مدرجة، وتحمل فائدة غير تراكمية بنسبة ٦٪ سنويا، وتدفع كل ستة أشهر بقرار من مُصدر الصكوك.

يتم تصنيف السندات كحقوق ملكية، وعند الاعتراف المبدئي، اتخذت المجموعة قرارًا غير قابل للإلغاء لتصنيف السندات كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لأن السندات غير محتفظ بها للمتاجرة.

١٠ استثمارات عقارية

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
	أرض ومبنى قيد الإنشاء	
في بداية الفترة	-	-
تحويل من الأرض (إيضاح ٦)	٢,٥٣٦	
تحويل من ممتلكات ومنشآت ومعدات (إيضاح ٦)	٧٠,٣٢٣	-
في نهاية الفترة / السنة	٧٢,٨٥٩	-

بدأت المجموعة في بناء مشروع مقرها الرئيسي في سنة ٢٠٢١. ويتكون المشروع من برجين بهما منطقة مشتركة ومنافذ بيع بالتجزئة ومن المتوقع الانتهاء منها خلال الربع الأخير من سنة ٢٠٢٢.

خلال الفترة، قامت الإدارة بإعادة النظر في خطة الإشغال الخاصة بها وخلصت إلى إشغال برج واحد فقط لاستخدامه مع المنطقة المشتركة المتعلقة به والتي كان من المقرر شغلها مبدئيًا لاستخدامها. ولذلك، تم تحويل القيمة الدفترية لبرج واحد والمناطق المتعلقة به من ممتلكات وآلات ومعدات إلى استثمارات عقارية (إيضاح ٦).

١٠ استثمارات عقارية (تابع)

تحمل المجموعة استثمارات عقارية بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض متراكم في القيمة. تنخفض قيمة الاستثمار العقاري بموجب نموذج التكلفة في حال تجاوزت قيمتها الدفترية قيمتها القابلة للاسترداد.

١١ ذمم مدينة تجارية وأخرى

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
ذمم مدينة تجارية*	٣١١,٥٧٧	١٨٠,٦٥٩
إيرادات مستحقة	٨٧,٥٨٦	٢٧,٠٦٩
	٣٩٩,١٦٣	٢٠٧,٧٢٨
ناقصًا: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	(٦٤,٢٢٧)	(٥٦,٨٣٢)
	٣٣٤,٩٣٦	١٥٠,٨٩٦
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة		
ذمم مدينة أخرى	١٥,٧٩٨	١٠,٢١٦
موجودات أخرى		
دفعات مقدمة للمقاولين والموردين	٨١,٦٢٩	٩٩,٢٨٥
مبالغ مدفوعة مقدماً	٨,٧٣٧	١٤,١٠١
	٩٠,٣٦٦	١١٣,٣٨٦
	٤٤١,١٠٠	٢٧٤,٤٩٨

فيما يلي الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة الذمم المدينة:

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
في بداية الفترة	٥٦,٨٣٢	٤٨,٢٦٤
مخصص / (عكس) الفترة	٧,٣٩٥	(٢٣٦)
في نهاية الفترة	٦٤,٢٢٧	٤٨,٠٢٨

١٢ توزيعات الأرباح

تم الإعلان عن توزيع أرباح ختامية بقيمة ٥٠٠,٠٠٠ ألف درهم (٠,٥ درهم للسهم الواحد) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وتمت الموافقة عليها في ١٠ فبراير ٢٠٢٢ من قبل مجلس إدارة المجموعة والتي تم سدادها في أبريل ٢٠٢٢ (٢٠٢١: توزيع أرباح ختامية بقيمة ٣٠٠,٠٠٠ ألف درهم (٠,٣ درهم للسهم الواحد) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ والموافقة عليها في ١٩ يناير ٢٠٢١ من قبل مجلس إدارة المجموعة).

تم الإعلان عن توزيعات أرباح مرحلية بقيمة ٢,٩٠٠,٠٠٠ ألف درهم (٢,٩ درهم للسهم الواحد) والموافقة عليها في ٢٦ سبتمبر ٢٠٢٢ من قبل مجلس إدارة المجموعة والتي تم دفعها في ٢٩ سبتمبر ٢٠٢٢.

١٣ معاملات وأرصدة مع أطراف ذات علاقة

تشمل الأطراف ذات العلاقة المساهمين وكبار موظفي الإدارة والشركات التابعة والمشروع المشترك وأعضاء مجلس الإدارة والشركات التي يسيطر عليها المساهمون أو أعضاء مجلس الإدارة بشكل مباشر أو غير مباشر أو التي يمارسون عليها نفوذاً إدارياً فعالاً. استفادت المجموعة من الإعفاء وفقًا للفقرة ٢٥ من معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة" واعتبرت المنشآت (بخلاف المفصح عنها أدناه) التي تسيطر عليها حكومة دبي على أنها غير مرتبطة.

١٣ معاملات وأرصدة مع أطراف ذات علاقة (تابع)

(أ) معاملات مع أطراف ذات علاقة

قامت المجموعة خلال الفترة بإبرام المعاملات الهامة التالية مع الأطراف ذات العلاقة:

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة
الخدمات المقدمة للشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة من المساهمين				
مجموعة دبي للعقارات ذ.م.م	٥١,٣٥٦	٥٦,٦٧٤	١١٦,٨١٩	١١٨,٢٥٤
تيكوم للاستثمارات منطقة حرة ذ.م.م	٢١,٣٦٩	١٩,٨٤٧	٤٨,٩٥٣	٤٦,١٩٤
مجموعة الجميرا ذ.م.م	١٦,٣٠١	١٥,٤٥٨	٣٦,٦٣٤	٣٥,٢٨٨
ميراس هولدينج (ذ.م.م)	١٣,٦٤٨	١٣,٦٦٧	٣١,٤٢٧	٢١,٨٩٥
القرية العالمية -دبي ش.ذ.م.م	٢٠١	٢١٠	٥١٨	٥٢٤
	١٠٢,٨٧٥	١٠٥,٨٥٦	٢٣٤,٣٥١	٢٢٢,١٥٥
توزيعات أرباح للمساهمين				
تيكوم للاستثمارات منطقة حرة ذ.م.م*	-	-	١٥٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠
شركة الإمارات باور انفستمنت ش.ذ.م.م	٨٧٠,٠٠٠	-	٨٧٠,٠٠٠	-
هيئة كهرباء ومياه دبي (ديوا)	٢,٠٣٠,٠٠٠	-	٢,٣٨٠,٠٠٠	٢١٠,٠٠٠
	٢,٩٠٠,٠٠٠	-	٣,٤٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠
خدمات مقدمة من مساهمين				
هيئة كهرباء ومياه دبي (ديوا)	٤٦٦,٠٠٥	٣٩٧,٩٢٢	٨٧٤,٧٢٤	٧٠٧,٦٧١
الخدمات المقدمة من الشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة من الشركة الأم المطلقة				
تكلفة التمويل من بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع	٨,١٩٦	١,٦٨٨	١٥,٩٣٦	٤,٣٥٩
مكافآت كبار موظفي الإدارة				
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ٢١)	١,٥٦٣	١,٥٦٣	٤,٦٨٨	٤,٦٨٨
تعويضات كبار موظفي الإدارة				
منافع قصيرة الأجل	١,٢٥٥	١,١٤٩	٣,٧٨١	٣,٤٦٢
مكافآت نهاية الخدمة	١٣٠	١١٨	٣٩٠	٣٥٤
	١,٣٨٥	١,٢٦٧	٤,١٧١	٣,٨١٦
عدد كبار موظفي الإدارة	١	١	١	١

* في ٩ مايو ٢٠٢٢، نقلت شركة تيكوم حصتها البالغة ٣٠٪ إلى شركة الإمارات باور انفستمنت ش.ذ.م.م، وهي بمثابة منشأة خاضعة لسيطرة مشتركة كما هو وارد بالتفصيل في الإيضاح رقم ١.

١٣ معاملات وأرصدة مع أطراف ذات علاقة (تابع)

(ب) أرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة		
منشآت خاضعة لسيطرة المساهمين المشتركة		
مجموعة الجميرا ذ.م.م	٩,٢٦٥	٢,٠٨٥
تيكوم للاستثمارات منطقة حرة ذ.م.م	٤,٠٨٦	-
ميراس هولدينج (ذ.م.م)	٣,١٢١	١,٤٩٤
أخرى	٩٩	٣٩
	١٦,٥٧١	٣,٦١٨
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة		
المساهم		
هيئة كهرباء ومياه دبي (ديوا)	١٨٤,٩٩٩	١٥٣,٥٩٩
منشآت خاضعة لسيطرة المساهمين المشتركة		
مجموعة دبي للعقارات ذ.م.م	١٣,٥٣٢	٢,٨٢٨
شركة دبي القابضة ش.ذ.م.م	٣,٧٢٧	٣,٧٠٨
تيكوم للاستثمارات منطقة حرة ذ.م.م	-	٦٦٨
	١٧,٢٥٩	٧,٢٠٤
أخرى		
أعضاء مجلس الإدارة	٤,٦٨٨	٥,٠٥٠
أخرى	٤٣٥	٤٣٤
	٢٠٧,٣٨١	١٦٦,٢٨٧

تشمل القروض البنكية القائمة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ رصيدًا بقيمة ٤,٤٨٨,٨٩١ ألف درهم (٢٠٢١: ١,٠٠٢,٨٦٢ ألف درهم) تم الحصول عليه من بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع، وهو منشأة تحت السيطرة الكاملة.

تشمل الذمم المدينة الأخرى رصيد بمبلغ ٤,٤٩٠ ألف درهم (٢٠٢١: ٤,٤٩٠ ألف درهم) وودائع مستحقة القبض من هيئة كهرباء ومياه دبي (إيضاح ١١).

تمثل الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة (إيضاح ٨) ذمم مدينة من شركة نخيل ش.م.ع، وهي منشأة خاضعة للسيطرة المشتركة، فيما يتعلق بالاستحواذ على شركة إمباور سنو ش.ذ.م.م (المعروفة سابقًا باسم سنو ش.ذ.م.م) خلال سنة ٢٠٢١.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢، يتضمن النقد وما في حكمه رصيد بمبلغ ١,٠٢٩,٣١٩ ألف درهم (٢٠٢١: ١,١٥٥,١٢٦ ألف درهم) وودائع لأجل بمبلغ لا شيء درهم (٢٠٢١: ١٠٠,٠٠٠ ألف درهم) محتفظ بها لدى البنوك التي تخضع لسيطرة المساهمين المشتركة.

١٤ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
استثمار في الصكوك الوطنية	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠

خلال سنة ٢٠٢١، استثمرت المجموعة ١٠٠ مليون درهم في الصكوك الوطنية لمدة سنة واحدة. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢، تقارب القيمة العادلة للاستثمار في الصكوك الوطنية القيمة الدفترية. تم الإفصاح عن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة في إيضاح ٢٧.

١٥ نقد وما في حكمه

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
نقد في الصندوق	٦٠٧	٥٨٩
نقد لدى البنك	٧٧٧,٥٩٣	٢٤٤,٢٨٦
ودائع بنكية قصيرة الأجل - ٣ أشهر أو أقل	٣٦٧,٠٧٥	١,٠٠٠,٧١٣
	١,١٤٥,٢٧٥	١,٢٤٥,٥٨٨

الأرصدة البنكية محتفظ بها لدى فروع البنوك المحلية والدولية. تحمل الودائع البنكية قصيرة الأجل معدل فائدة فعلي لسنة ٢٠٢٢: ١,٥٨٪ سنويًا (٢٠٢١: ٠,٨٠٪ سنويًا).

لا تُعرض الودائع لأجل ضمن النقد وما في حكمه إلا إذا كانت مستحقة خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الاستحقاق الأصلي أو كانت جاهزة للتحويل إلى مبالغ نقدية معلومة لا تنطوي على مخاطر جوهرية من التغيرات في قيمتها.

لأغراض بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد، يتكون النقد وما في حكمه مما يلي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
أرصدة نقدية وبنكية	١,١٥٧,٣٧٥	١,٣٦٠,٣٨٨
ناقصاً: ودائع قصيرة الأجل تزيد عن ثلاثة أشهر	(١٢,١٠٠)	(١١٤,٨٠٠)
	١,١٤٥,٢٧٥	١,٢٤٥,٥٨٨

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (تابع)

١٦ قروض بنكية

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
قرض لأجل	٤,٥٠٠,٠٠٠	١,٩٩٤,٧٤٧
تكلفة القرض غير المطفأة	(١١,١٠٩)	(٦,٨٦٢)
المجموع	٤,٤٨٨,٨٩١	١,٩٨٧,٨٨٥
ناقصاً: الجزء المتداول	-	(١,٠٠٠,٢١٩)
الجزء غير المتداول	٤,٤٨٨,٨٩١	٩٨٧,٦٦٦

في ٢٦ سبتمبر ٢٠٢٢، أبرمت المجموعة اتفاقيات تسهيلات لأجل معشركة الإمارات دبي الوطني ش.م.ع، وهي منشأة خاضعة لسيطرة مشتركة بمبلغ ٥,٥٠٠,٠٠٠ ألف درهم. إن التسهيلات مضمونة من قبل المؤسسة وشركة النخلة للخدمات ش.ذ.م.م.فيما يلي شروط كل اتفاقية تسهيلات:

التسهيل	لأجل	سعر الفائدة	المبلغ (بآلاف الدراهم)
1A - تقليدي	٣ سنوات	إيبور + هامش	١,٣٧٥,٠٠٠
2A - تقليدي	٥ سنوات	إيبور + هامش	١,٣٧٥,٠٠٠
1B - إسلامي	٣ سنوات	إيبور + هامش	١,٣٧٥,٠٠٠
2B - إسلامي	٥ سنوات	إيبور + هامش	١,٣٧٥,٠٠٠
المجموع			**٥,٥٠٠,٠٠٠**

إن تعرض قروض المجموعة لتغيرات أسعار الفائدة وإعادة التسعير التعاقدي يتراوح ما بين شهر إلى اثني عشر شهرًا.إن قروض المجموعة غير معرضة لمعدل العرض بين البنوك (إيبور).
فيما يلي تفاصيل استحقاق القروض:

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
خلال سنة واحدة	١٧٣,١٤٣	١,٠٢٠,٤٧٢
أكثر من سنة واحدة حتى ثلاث سنوات	٣,٠٩٦,٩٨٥	٥١٢,٤٦٧
أكثر من ٣ سنوات	١,٨٨٩,٥٦١	٥٠٨,١٦٥
	٥,١٥٩,٦٨٩	٢,٠٤١,١٠٤

الحركة في القروض البنكية خلال الفترة:

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
في بداية الفترة / السنة	١,٩٩٤,٧٤٧	١,٣٢٩,٥٨٢	١,٣٢٩,٥٨٢
سحوبات خلال الفترة / السنة*	٥,٤١٨,٢٣٨	-	٩١٨,٢١٢
مصاريف الفائدة خلال الفترة / السنة	٤٤,٨٢٤	٥,٠١٣	٢٠,٠٦٣
فوائد مدفوعة خلال الفترة / السنة	(٤٤,٨٢٤)	(٥,٠١٣)	(٢٠,٠٦٣)
دفعات سداد أصلية خلال الفترة / السنة	(٢,٩١٢,٩٨٤)	(٨٤,٣٤٩)	(٢٥٣,٠٤٧)
إطفاء	(١١,١١٠)	(٦,٤١١)	(٦,٨٦٢)

في نهاية الفترة / السنة	٤,٤٨٨,٨٩١	١,٢٣٨,٨٢٢	١,٩٨٧,٨٨٥

١٦ قروض بنكية (تابع)

*في ٢٩ مارس ٢٠٢٢، أبرمت المجموعة تسهيل قرض مرحلي جديد لتمويل الاستحواذ على موجودات تبريد المناطق في مطارات دبي مع بنك دبي الإسلامي ش.م.ع، وهو طرف ذو علاقة، بمبلغ ٢٥٠,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (٩١٨,١٢٥ ألف درهم) لمدة سنة واحدة من تاريخ الاستخدام، ويحمل التسهيل معدل ربح بسعر ليبور بالإضافة إلى الهامش. تم سحب المبلغ بالكامل في ٣١ مارس ٢٠٢٢. قامت المجموعة بإستخدام مبلغ ٤,٥٠٠,٠٠٠ ألف درهم من تسهيلات القرض طويل الأجل الجديد وسددت قروضها القائمة بمبلغ ٢,٩١٢,٩٨٤ ألف درهم.

إن القيمة العادلة للقروض الحالية تعادل قيمتها الدفترية، وذلك نظرًا لإلغاء تأثير الخصم بترتيب سعر الفائدة المتغير لهذه القروض.

١٧ ذمم دائنة تجارية وأخرى

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
ودائع ضمان العملاء القابلة للاسترداد	٤١٢,٠٢٧	٣٨١,٥٩٠
إيرادات مؤجلة	٣١١,٥٣٩	٣٣٥,٥٥٦
مستحقات تكلفة المشروع	٢٩١,٨٩٥	٣٣٩,٠٨٨
ذمم دائنة متعلقة بالمشروع	٨٠,٧٤١	١١٠,٥٣٦
محتجزات دائنة	١٠١,٧١٣	٩٩,٥٥٤
مطلوبات أخرى*	٥٠٢,٩٩١	٢٥٤,٠٠٣
	١,٧٠٠,٩٠٦	١,٥٢٠,٣٢٧
ناقصًا: الجزء غير المتداول - محتجزات دائنة	(٢٤,٣٣٦)	(٣٥,٣١٨)
الجزء المتداول	١,٦٧٦,٥٧٠	١,٤٨٥,٠٠٩

* تشمل المطلوبات الأخرى المصاريف المستحقة عن المياه والكهرباء ومطلوبات الموظفين وما إلى ذلك.

الحركة في الإيرادات المؤجلة كالتالي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة
في بداية الفترة	٣٣٥,٥٥٦	٢٩٦,٠٣١
فواتير خلال الفترة	٨٣٠,١٦٥	٨٥١,٨٤٨
ناقصاً: الإيرادات المعترف بها خلال الفترة	(٨٥٤,١٨٢)	(٨٢٠,٤٠٥)
في نهاية الفترة	٣١١,٥٣٩	٣٢٧,٤٧٤

فيما يلي أحكام وشروط المطلوبات المالية:

الذمم الدائنة التجارية والمطلوبات المالية الأخرى غير محملة بالفائدة وتسدد عادة على فترات تتراوح بين ٦٠ و٩٠ يومًا. أما المحتجزات الدائنة فهي غير محملة بالفائدة ويستحق سدادها عادة وفقًا لشروط جهات الاتصال.

الإيرادات المعترف بها فيما يتعلق بالإيرادات المؤجلة

يوضح الجدول أدناه الإيرادات المعترف بها في فترة التقرير الحالية والتي تتعلق بمطلوبات العقود المرحلة والإيرادات المتعلقة بالتزامات الأداء التي تم الوفاء بها في سنة سابقة:

١٧ ذمم دائنة تجارية وأخرى (تابع)

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة
إيرادات معترف بها مدرجة في رصيد مطلوبات العقود كما في بداية الفترة	٨٣,٧٧٠	٨٢,٥٢٥

١٨ إيرادات

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة
خدمات تبريد المناطق	٩١١,٧٠٣	٨١٠,١٠٣	٢,٠٦٤,٨٠١	١,٨٠١,٧٠٤
أنابيب عازلة	٧,١١٤	٣,٥٦٥	٨,٢٧٣	٥,٠٧٨
	٩١٨,٨١٧	٨١٣,٦٦٨	٢,٠٧٣,٠٧٤	١,٨٠٦,٧٨٢

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢، اعترفت المجموعة بإيرادات خدمات تبريد المناطق من شركة إمباور سنو ش.ذ.م.م (المعروفة سابقًا باسم سنو ش.ذ.م.م) والتي تم الاستحواذ عليها في ديسمبر ٢٠٢١، حيث تبلغ ٨٥,٤٢٠ ألف درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢١: لا شيء).

١٩ القطاعات التشغيلية

حددت الإدارة القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير التي تتم مراجعتها من قبل الرئيس التنفيذي الذي يعتبر المسؤول عن اتخاذ القرارات الاستراتيجية.

تراقب الإدارة النتائج التشغيلية لوحدات أعمالها بشكل منفصل بغرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. ويتم تقييم أداء القطاعات بناء على الربح أو الخسارة من العمليات وتقاس بشكل متسق مع أرباح أو خسائر العمليات في البيانات المالية الموحدة.

كما يُقدم للمدير التنفيذي مستويات متعددة من المعلومات التي تتضمن الإيرادات وإجمالي الربح وصافي الربح، ويتم تجميعها وفقا لعناصر المستوى الأعلى وفقا للقطاع. ويتم حالياً وضع النظام المحاسبي المالي للمجموعة بهذه الطريقة وهذه المعلومات متاحة بسهولة. ومع ذلك، لأغراض اتخاذ القرارات، فإن المدير التنفيذي يعتمد بشكل رئيسي على المعلومات المتعلقة بالإيرادات وصافي الربح والتي تحتوي على عناصر المستوى الأدنى. وبالتالي، فإن المعلومات القطاعية المقدمة تتركز في المقام الأول على مستوى صافي الربح للمجموعة.

لأهداف إدارية، تنقسم المجموعة إلى قطاعي عمل استنادا إلى منتجاتها وخدماتها وهما كالآتي:

- قطاع "المياه المبردة" الذي يعمل على بناء وامتلاك وتجميع وتركيب وتشغيل وصيانة أنظمة التبريد والتكييف، بالإضافة إلى توزيع وبيع المياه المبردة لاستخدامها في تقنيات تبريد المناطق.
- قطاع "أعمال الأنابيب العازلة" الذي يشارك في أنشطة التصنيع والتجميع والبيع المتعلقة بتوسيع أعمال المياه المبردة للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (تابع)

١٩ القطاعات التشغيلية (تابع)

	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة)				فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة وغير مراجعة)			
	المياه المبردة	الأنابيب العازلة	الحذف	المجموع	المياه المبردة	الأنابيب العازلة	الحذف	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات								
إيرادات خارجية	٢,٠٦٤,٨٠١	٨,٢٧٣		٢,٠٧٣,٠٧٤	١,٨٠١,٧٠٤	٥,٠٧٨		١,٨٠٦,٧٨٢
إيرادات بين القطاعات	-	١٣,٦٣٨	(١٣,٦٣٨)	-	-	١٨,٧٠٢	(١٨,٧٠٢)	-
مجموع الإيرادات	٢,٠٦٤,٨٠١	٢١,٩١١	(١٣,٦٣٨)	٢,٠٧٣,٠٧٤	١,٨٠١,٧٠٤	٢٣,٧٨٠	(١٨,٧٠٢)	١,٨٠٦,٧٨٢
فوائد مكتسبة من								
موجودات مالية	١٣,٩٢٧	-	-	١٣,٩٢٧	-	-	-	-
تكلفة المبيعات	(١,١٧٠,٢١٩)	(١٥,٠٧٥)	٧,٦٠٦	(١,١٧٧,٦٨٨)	(١,٠١٤,٢٦٧)	(١٧,٩٥٠)	١٢,٣٨٠	(١,٠١٩,٨٣٧)
إجمالي الربح	٩٠٨,٥٠٩	٦,٨٣٦	(٦,٠٣٢)	٩٠٩,٣١٣	٧٨٧,٤٣٧	٥,٨٣٠	(٦,٣٢٢)	٧٨٦,٩٤٥
مصاريف عمومية وإدارية	(١٤٨,١٣٨)	(٥,٤٧٣)	-	(١٥٣,٦١١)	(١٣١,٧٤٨)	(٤,٤٩٦)	-	(١٣٦,٢٤٤)
صافي خسارة الانخفاض في قيمة الموجودات المالية	(٧,٣٩٥)	-	-	(٧,٣٩٥)	-	٢٣٦	-	٢٣٦
إيرادات أخرى	٤,٠٥١	٧٦١	-	٤,٨١٢	٩,١٢٧	٢٤٦	-	٩,٣٧٣
ربح التشغيل	٧٥٧,٠٢٧	٢,١٢٤	(٦,٠٣٢)	٧٥٣,١١٩	٦٦٤,٨١٦	١,٨١٦	(٦,٣٢٢)	٦٦٠,٣١٠
إيرادات التمويل	٢٣,٥٥٦	٦١٦	-	٢٤,١٧٢	٥,٨٠٦	٧٦٦		٦,٥٧٢
تكاليف التمويل	(٤٥,٢٤٩)	-	-	(٤٥,٢٤٩)	(٦,٦٩٨)	-	-	(٦,٦٩٨)
صافي الربح للفترة	٧٣٥,٣٣٤	٢,٧٤٠	(٦,٠٣٢)	٧٣٢,٠٤٢	٦٦٣,٩٢٤	٢,٥٨٢	(٦,٣٢٢)	٦٦٠,١٨٤

تُحذف المعاملات بين القطاعات عند التوحيد.

١٩ القطاعات التشغيلية (تابع)

تشمل نتائج القطاعات قيم الاستهلاك والإطفاء المخصصة للقطاعات التشغيلية كالآتي:

	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة)			فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة وغير مراجعة)		
	المياه المبردة ألف درهم	الأنابيب العازلة ألف درهم	المجموع ألف درهم	المياه المبردة ألف درهم	الأنابيب العازلة ألف درهم	المجموع ألف درهم
استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات (إيضاح ٦)	٢٢٧,٥٧٢	٢,٦١٧	٢٣٠,١٨٩	٢٢٠,٧٩٨	٣,٠٧٠	٢٢٣,٨٦٨
استهلاك موجودات حق الاستخدام	٣,٤٦٨	-	٣,٤٦٨	٤,٥٠٤	-	٤,٥٠٤
إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح ٧)	٩,١١٧	-	٩,١١٧	-	-	-
مجموع الاستهلاك و الإطفاء	٢٤٠,١٥٧	٢,٦١٧	٢٤٢,٧٧٤	٢٢٥,٣٠٢	٣,٠٧٠	٢٢٨,٣٧٢

فيما يلي موجودات ومطلوبات القطاع:

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة)			٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة)		
	المياه المبردة ألف درهم	الأنابيب العازلة ألف درهم	المجموع ألف درهم	المياه المبردة ألف درهم	الأنابيب العازلة ألف درهم	المجموع ألف درهم
موجودات القطاع	٩,٤٤٦,٥٢٧	٨٦,٥٧٠	٩,٥٣٣,٠٩٧	٩,٤٦٣,٠٩١	٨٠,٣١٨	٩,٥٤٣,٤٠٩
استثمار في مشروع مشترك	٣٠٧	-	٣٠٧	٣٠٧	-	٣٠٧
مجموع الموجودات	٩,٤٤٦,٨٣٤	٨٦,٥٧٠	٩,٥٣٣,٤٠٤	٩,٤٦٣,٣٩٨	٨٠,٣١٨	٩,٥٤٣,٧١٦
مجموع المطلوبات	٦,٧٥٨,٧٦٠	١٥,٢٦٢	٦,٧٧٤,٠٢٢	٤,١٠١,٠٧٥	١١,٧٤٩	٤,١١٢,٨٢٤

١٩ القطاعات التشغيلية (تابع)

يوضح الجدول أدناه النفقات الرأسمالية المضافة خلال الفترة:

	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة)			فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة وغير مراجعة)		
	المياه المبردة ألف درهم	الأنابيب العازلة ألف درهم	المجموع ألف درهم	المياه المبردة ألف درهم	الأنابيب العازلة ألف درهم	المجموع ألف درهم
ممتلكات ومنشآت ومعدات	٣٦٦,٥٥٨	(١,١١٣)	٣٦٥,٤٤٥	٤٣٧,٢٠١	(١,٨٨١)	٤٣٥,٣٢٠

المعلومات الجغرافية

يشير الجدول أدناه إلى بعض المعلومات عن الموجودات غير المتداولة والإيرادات المتعلقة بالمجموعة بناءً على المواقع الجغرافية للوحدات التشغيلية:

	الإيرادات		موجودات غير متداولة	
	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة وغير مراجعة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة) ألف درهم
الإمارات العربية المتحدة	٢,٠٧٣,٠٧٤	١,٨٠٦,٧٨٢	٧,٧٧٤,٢٧٣	٧,٧٧٤,٢٨٣

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢٠ تكلفة المبيعات

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة
تكاليف المرافق	٤٦٨,٩٣٠	٤٠٠,٤٢٨	٨٨٠,٥٠٣	٧١١,٣٦٧
استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات (إيضاح ٦)	٧١,١١١	٧٣,٥٥٨	٢٢٤,٦٥١	٢١٩,٤٢٧
تكاليف الموظفين (إيضاح ٢٢)	٩,٠٢٧	١٠,٣٧٤	٢٧,٢٢٨	٢٨,٩٢٣
مواد	٤,٣٩٥	٢,٢٠١	٥,٠٩٥	٣,١٧٨
إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح ٧)	٣,٠٣٩	-	٩,١١٧	-
استهلاك موجودات حق الاستخدام	٦٠٢	١,٢٨٨	١,٨٣٨	٣,٦١٢
أخرى	٥,٤٠٩	١١,٥٧٧	٢٩,٢٥٦	٥٣,٣٣٠
	٥٦٢,٥١٣	٤٩٩,٤٢٦	١,١٧٧,٦٨٨	١,٠١٩,٨٣٧

٢١ مصاريف عمومية وإدارية

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة
تكاليف الموظفين (إيضاح ٢٢)	٣٦,٨٣٦	٣٦,٦٣٩	١١١,٧٩٦	١٠٢,٨٤٦
استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات (إيضاح ٦)	١,٩٨٧	١,٤٦٠	٥,٥٣٨	٤,٤٤١
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	١,٥٦٣	١,٥٦٣	٤,٦٨٨	٤,٦٨٨
مصاريف إعلان وتسويق	٩١٧	١,٨٥٦	٢,٢٧١	٢,٤٦٤
مصاريف الاتصالات	٧٦٧	١,٠٢٩	٦,٢٩٨	٨,٠٧٩
استهلاك موجودات حق الاستخدام	٥٤٦	٤٣	١,٦٣٠	٨٩٢
رحلات عمل	٤١١	١٨	٤٤٨	١٨
استشارات	٣٨١	٩١٨	٢,٧٩٣	٢,٨٢٤
إيجارات	١٢٣	١٢١	٣٨٦	٣٧٩
أخرى	٥,٦٧٢	١,١٣١	١٧,٧٦٣	٩,٦١٣
	٤٩,٢٠٣	٤٤,٧٧٨	١٥٣,٦١١	١٣٦,٢٤٤

٢٢ تكاليف الموظفين

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة
رواتب	٢٩,١٣٥	٢٧,٣٦٠	٨٨,٢٠٩	٨٠,٠٢٨
مكافآت الموظفين	١٥,٧٥٨	١٨,٧٩٣	٤٧,١٣٣	٤٨,٢٨٦
مكافآت نهاية الخدمة	٩٧٠	٨٦٠	٣,٦٨٢	٣,٤٥٥
	٤٥,٨٦٣	٤٧,٠١٣	١٣٩,٠٢٤	١٣١,٧٦٩
تم تحميل تكاليف الموظفين إلى:				
تكلفة المبيعات (إيضاح ٢٠)	٩,٠٢٧	١٠,٣٧٤	٢٧,٢٢٨	٢٨,٩٢٣
مصاريف عمومية وإدارية (إيضاح ٢١)	٣٦,٨٣٦	٣٦,٦٣٩	١١١,٧٩٦	١٠٢,٨٤٦
	٤٥,٨٦٣	٤٧,٠١٣	١٣٩,٠٢٤	١٣١,٧٦٩

٢٣ ضمانات

في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢، كان لدى المجموعة ضمانات بنكية واعتمادات مستندية قائمة بقيمة ٤,٨٨٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٣٧٧ ألف درهم)، والتي تم إصدارها من قبل البنوك التي تتعامل معها المجموعة في سياق العمل الاعتيادي.

٢٤ التزامات

(أ) التزامات رأسمالية

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢، كان لدى المجموعة التزامات مشروع بقيمة ٥٥١,٧١١ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٦١٠,٦٨٥ ألف درهم) للمشاريع قيد الإنجاز. تمثل هذه الالتزامات قيمة العقود الصادرة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢، بعد خصم الفواتير المسجلة والمستحقات المسددة في ذلك التاريخ.

٢٥ التزامات إيجار تشغيلي

استأجرت المجموعة مبنى مكاتب بموجب اتفاقية إيجار تشغيلي غير قابلة للإلغاء. إن الحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية بموجب عقد الإيجار هو على النحو التالي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
سنة واحدة فأقل	٢٦٥	٤٠٩
أكثر من سنة واحدة وأقل من خمس سنوات	٢٠	١١٨
	٢٨٥	٥٢٧

٢٦ ربح السهم

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٢٢		٢٠٢١	
	غير مدققة	غير مدققة وغير مراجعة	غير مدققة	غير مدققة وغير مراجعة
الربح العائد إلى ملاك الشركة الام (ألف درهم)	٣٠٠,٣١٤	٢٧١,٠٤٩	٧٣١,٩٦٠	٦٦٠,١٠٧
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لغرض حساب ربحية السهم الأساسية و المخفضة	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠
الربحية الأساسية والمخفّضة للسهم (درهم)	٠,٣٠٠	٠,٢٧١	٠,٧٣٢	٠,٦٦٠

٢٧ قياس القيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس القيم العادلة باستخدام تسلسل القيمة العادلة المبين أدناه الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في أساليب القياس:

المستوى الأول: المعطيات التي تمثل سعر السوق المعلن (غير المعدل) في سوق نشط لأدوات متطابقة.

المستوى الثاني: المعطيات بخلاف الأسعار المعلنة المدرجة ضمن المستوى الأول والجديرة بالملاحظة إما بطريقة مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار). تشمل هذه الفئة الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار السوق المعلنة في أسواق نشطة لأدواتٍ مماثلة أو أسعار السوق المعلنة للأدوات المطابقة أو المماثلة في الأسواق الأقل نشاطاً أو أساليب التقييم الأخرى بحيث تكون كافة المعطيات الهامة جديرة بالملاحظة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة من بيانات السوق.

المستوى الثالث: المعطيات غير الجديرة بالملاحظة. تشمل هذه الفئة كافة الأدوات التي تشمل أساليب تقييمها معطيات غير مستندة إلى بيانات جديرة بالملاحظة ويكون للمعطيات غير الجديرة بالملاحظة تأثير جوهري على عملية تقييم الأداة. تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها استناداً إلى الأسعار المعلنة للأدوات المماثلة حيث يقتضي الأمر القيام بتعديلات أو افتراضات جوهرية غير جديرة بالملاحظة لكي تعكس الفروق بين الأدوات.

يوضح الجدول المبين أدناه تحليلاً للأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب تصنيف مستويات قياس القيمة العادلة الذي يتم فيه تصنيف قياس القيمة العادلة:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المجموع ألف درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (إيضاح ١٤)	-	١٠٠,٠٠٠	-	١٠٠,٠٠٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٩)	٥٣,٢٧٨	-	-	٥٣,٢٧٨
	٥٣,٢٧٨	١٠٠,٠٠٠	-	١٥٣,٢٧٨

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢٧ قياس القيمة العادلة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المجموع ألف درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (إيضاح ١٤)	-	١٠٠,٠٠٠	-	١٠٠,٠٠٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٩)	٥٨,١١٣	-	-	٥٨,١١٣
	٥٨,١١٣	**١٠٠,٠٠٠**	**-**	**١٥٨,١١٣**

لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني والمستوى الثالث لقياسات القيمة العادلة.

تشمل أساليب التقييم المستخدمة في تقييم الأدوات المالية ما يلي:

- استخدام أسعار السوق المدرجة أو أسعار التجّار للأدوات المماثلة.
- للأدوات المالية الأخرى - تحليل التدفقات النقدية المخصومة. يتم إدراج كافة تقديرات القيمة العادلة الناتجة في المستوى الثاني.

٢٨ موسمية العمليات

إن النتائج المالية الخاصة بالمجموعة لأي فترة لا تعد بالضرورة مؤشراً على النتائج الكاملة المتوقعة للسنة حيث إن إيرادات وأرباح الفترة المرحلية ما هي إلا انعكاس طبيعي لظروف الطقس.

٢٩ فترات لاحقة

كما هو مذكور في الإيضاح رقم ٢ و كجزء من خطة المؤسسة لإدراج أسهمها في سوق دبي المالي ، صدر المرسوم رقم (٢٢) لسنة ٢٠٢٢ ("المرسوم") من قبل حاكم دبي في ١٤ أكتوبر ٢٠٢٢ بتعديل الحالة القانونية للمؤسسة إلى شركة مساهمة عامة وعليه فإن الاسم المعدل للشركة .هو شركة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي ش.م.ع.

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (غير مدققة)

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (غير مدققة)

الصفحات

تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	١
بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد	٢
بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد	٣
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد	٤
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد	٥
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	٦ - ٢٧

pwc

تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة إلى مجلس إدارة مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق لمؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي ("المؤسسة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، وبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد ذي الصلة لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ، والبيانات المرحلية الموجزة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن الإدارة تعتبر مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا تتمثل في إبداء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تنطوي عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه الاستفسارات في المقام الأول من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكّننا من الحصول على تأكيدٍ بأننا سوف نكون على درايةٍ بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً في هذا الشأن.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".

تأكيد على أمر

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل الإدارة فيما يتعلق بإدراج المؤسسة في سوق دبي المالي في دولة الإمارات العربية المتحدة. نتيجة لذلك، قد لا تكون البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مناسبة لأي غرض آخر. إن استنتاجنا لا يعتبر معدلاً في هذا الشأن.

أمر آخر

لم يتم تدقيق أو مراجعة المعلومات المقارنة لبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١. تستند المعلومات المقارنة لبيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد إلى البيانات المالية المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

PricewaterhouseCoopers

برايس ووترهاوس كوبرز
دبي، الإمارات العربية المتحدة
١٦ سبتمبر ٢٠٢٢

برايس ووترهاوس كوبرز (فرع دبي)، رخصة رقم ١٠٢٤٥١
إعمار سكوير، مبنى رقم ٥، ص.ب. ١١٩٨٧، دبي - الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٣١٠٠ ٣٠٤ ٤(٠) ٩٧١+، فاكس: ٩١٥٠ ٣٤٦ ٤(٠) ٩٧١+، www.pwc.com/me

جاك فاخوري ودوجلاس أومهوني ومراد النسور ورامي سرحان مسجلون في وزارة الاقتصاد في دولة الإمارات كمدققي حسابات مشتغلين

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد

		كما في	
		٣٠ يونيو	٣١ ديسمبر
		٢٠٢٢	٢٠٢١
		ألف درهم	ألف درهم
	ايضاح	غير مدققة	مدققة
الموجودات			
موجودات غير متداولة			
ممتلكات ومنشآت ومعدات	٦	٦,٩٩٦,٤٧٧	٧,٠٣٢,٩٩١
موجودات حق الاستخدام		١٢,٩١٢	١٣,٤١٢
استثمارات عقارية	١٠	٥٩,٠٤٧	-
موجودات غير ملموسة	٧	٣٥٨,٢١٨	٣٦٤,٢٩٦
استثمار في مشروع مشترك		٣٠٧	٣٠٧
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٨	٣٠٣,٠٦٦	٣٠٥,١٦٤
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	٩	٥٤,١٢٠	٥٨,١١٣
		٧,٧٨٤,١٤٧	٧,٧٧٤,٢٨٣
موجودات متداولة			
مخزون		٢٥,٤٦٢	٢٧,٠١٨
ذمم مدينة تجارية وأخرى	١١	٣٩٨,٥٥١	٢٧٤,٤٩٨
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	١٣	١٢,٩٧١	٣,٦١٨
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٨	٤,٠٢٨	٣,٩١١
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	١٤	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
ودائع لأجل	١٥	٣٢٣,٦٠٠	١١٤,٨٠٠
نقد وما في حكمه	١٥	١,٨٣٤,٧٨٣	١,٢٤٥,٥٨٨
		٢,٦٩٩,٣٩٥	١,٧٦٩,٤٣٣
مجموع الموجودات		١٠,٤٨٣,٥٤٢	٩,٥٤٣,٧١٦
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
حقوق الملكية العائدة إلى ملاك الشركة الأم			
رأس المال		١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي نظامي		٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠
احتياطيات أخرى		(٣,١٣٥)	٢,٧٤١
ارباح محتجزة		٣,٧٧٥,٦٧٠	٣,٨٤٤,٠٢٤
مساهمة رأس المال		٨٢,١٩٠	٨٢,١٩٠
		٥,٣٥٤,٧٢٥	٥,٤٢٨,٩٥٥
حصص غير مسيطرة		٢,٠٠٥	١,٩٣٧
مجموع حقوق الملكية		٥,٣٥٦,٧٣٠	٥,٤٣٠,٨٩٢
المطلوبات			
مطلوبات غير متداولة			
قروض بنكية	١٦	٨٨٣,٧١٦	٩٨٧,٦٦٦
مطلوبات الإيجار		١١,٠٦٦	١١,٩٣٩
منح حكومية		٣٦٩,١١٠	٣٧٠,٨٩٠
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		٥٤,٠٠١	٤٩,٧٠٣
محتجزات دائنة	١٧	٢٠,١١٤	٣٥,٣١٨
		١,٣٣٨,٠٠٧	١,٤٥٥,٥١٦
مطلوبات متداولة			
ذمم دائنة تجارية وأخرى	١٧	١,٦٢٥,٩٢٩	١,٤٨٥,٠٠٩
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	١٣	١٣٢,٩٢١	١٦٦,٢٨٧
قروض بنكية	١٦	٢,٠٢٣,٥٢٧	١,٠٠٠,٢١٩
منح حكومية		٣,١٧٠	٢,٧٨٠
مطلوبات الإيجار		٣,٢٥٨	٣,٠١٣
		٣,٧٨٨,٨٠٥	٢,٦٥٧,٣٠٨
مجموع المطلوبات		٥,١٢٦,٨١٢	٤,١١٢,٨٢٤
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		١٠,٤٨٢,٥٤٢	٩,٥٤٣,٧١٦

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٩ سبتمبر ٢٠٢٢ ووقعها بالنيابة عن المجلس:

....

الرئيس التنفيذي رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ٢٧ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد

		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	ايضاح	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة
إيرادات	١٨	٦٨٧,٩٨٦	٥٩٦,١٦٨	١,١٥٤,٢٥٧	٩٩٣,١١٤
إيرادات فوائد من موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٨	٤,٦٧٦	-	٩,٢٥١	-
تكلفة المبيعات	٢٠	(٣٧٩,٨٨٢)	(٣١٢,٨٣١)	(٦١٥,١٧٥)	(٥٢٠,٤١١)
إجمالي الربح		٣١٢,٧٨٠	٢٨٣,٣٣٧	٥٤٨,٣٣٣	٤٧٢,٧٠٣
مصاريف عمومية وإدارية	٢١	(٥٢,٤٦٦)	(٤٣,٠٠٨)	(١٠٤,٤٠٨)	(٩١,٤٦٦)
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	١١	(٧,٣٩٥)	(٢٣٦)	(٧,٣٩٥)	-
إيرادات أخرى		١,٢١٢	٥,٨٩١	٢,٧٠٨	٧,٨٢١
ربح التشغيل		٢٥٤,١٣١	٢٤٥,٩٨٤	٤٣٩,٢٣٨	٣٨٩,٠٥٨
إيرادات التمويل		٨,٩٧٢	٢,٦٨٣	١١,٨٣٦	٤,٦٦٥
تكاليف التمويل		(١٢,٦٧٤)	(٢,١٠٠)	(١٩,٣٦٠)	(٤,٦٠٤)
تكاليف التمويل – بالصافي		(٣,٧٠٢)	٥٨٣	(٧,٥٢٤)	٦١
صافي ربح الفترة		٢٥٠,٤٢٩	٢٤٦,٥٦٧	٤٣١,٧١٤	٣٨٩,١١٩
الربح العائد إلى:					
مُلّاك الشركة الأم		٢٥٠,٤٢٠	٢٤٦,٥٢١	٤٣١,٦٤٦	٣٨٩,٠٥٨
حصص غير مسيطرة		٩	٤٦	٦٨	٦١
		٢٥٠,٤٢٩	٢٤٦,٥٦٧	٤٣١,٧١٤	٣٨٩,١١٩
ربحية السهم الأساسية والمخفضة للربح العائدة إلى مالكي الشركة الأم (بالدرهم)	٢٥	٠,٢٥٠	٠,٢٤٦	٠,٤٣١	٠,٣٨٩
ربح الفترة		٢٥٠,٤٢٩	٢٤٦,٥٦٧	٤٣١,٧١٤	٣٨٩,١١٩
بنود لن يُعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر					
(الخسارة) / الدخل الشامل الآخر للفترة		(٣,٣٨٣)	١,٤٠٦	(٥,٨٧٦)	١,٤٠٦
مجموع الدخل الشامل للفترة		٢٤٧,٠٤٦	٢٤٧,٩٧٣	٤٢٥,٨٣٨	٣٩٠,٥٢٥
مجموع الدخل الشامل العائد إلى:					
مُلّاك الشركة الأم		٢٤٧,٠٣٧	٢٤٧,٩٢٧	٤٢٥,٧٧٠	٣٩٠,٤٦٤
حصص غير مسيطرة		٩	٤٦	٦٨	٦١
		٢٤٧,٠٤٦	٢٤٧,٩٧٣	٤٢٥,٨٣٨	٣٩٠,٥٢٥

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد

	إيضاح	رأس المال ألف درهم	العائد إلى مساهمي الشركة الأم					حصص غير مسيطرة ألف درهم	المجموع ألف درهم
			احتياطي نظامي ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	مساهمة رأس المال ألف درهم	مجموع حقوق الملكية ألف درهم		
في ١ يناير ٢٠٢٢		١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢,٧٤١	٣,٨٤٤,٠٢٤	٨٢,١٩٠	٥,٤٢٨,٩٥٥	١,٩٣٧	٥,٤٣٠,٨٩٢
مجموع الدخل الشامل للفترة									
ربح الفترة		-	-	-	٤٣١,٦٤٦	-	٤٣١,٦٤٦	٦٨	٤٣١,٧١٤
الدخل الشامل الآخر									
الخسارة الشاملة الأخرى للفترة		-	-	(٥,٨٧٦)	-	-	(٥,٨٧٦)	-	(٥,٨٧٦)
مجموع الدخل الشامل للفترة		-	-	(٥,٨٧٦)	٤٣١,٦٤٦	-	٤٢٥,٧٧٠	٦٨	٤٢٥,٨٣٨
المعاملات مع الملاك بصفتهم ملاكاً:									
توزيعات الأرباح	١٢	-	-	-	(٥٠٠,٠٠٠)		(٥٠٠,٠٠٠)		(٥٠٠,٠٠٠)
في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (غير مدققة)		١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	(٣,١٣٥)	٣,٧٧٥,٦٧٠	٨٢,١٩٠	٥,٣٥٤,٧٢٥	٢,٠٠٥	٥,٣٥٦,٧٣٠
في ١ يناير ٢٠٢١		١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢,٢٨١	٣,٢٠٨,١٦٤	٨٢,١٩٠	٤,٧٩٢,٦٣٥	٢,١١٥	٤,٧٩٤,٧٥٠
مجموع الدخل الشامل للفترة									
ربح الفترة		-	-	-	٣٨٩,٠٥٨	-	٣٨٩,٠٥٨	٦١	٣٨٩,١١٩
الدخل الشامل الآخر									
الدخل الشامل الآخر للفترة		-	-	١,٤٠٦	-	-	١,٤٠٦	-	١,٤٠٦
مجموع الدخل الشامل للفترة		-	-	١,٤٠٦	٣٨٩,٠٥٨	-	٣٩٠,٤٦٤	٦١	٣٩٠,٥٢٥
المعاملات مع الملاك بصفتهم ملاكاً:									
توزيعات الأرباح	١٢	-	-	-	(٣٠٠,٠٠٠)	-	(٣٠٠,٠٠٠)	(٣٠٠)	(٣٠٠,٣٠٠)
في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)		١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٣,٦٨٧	٣,٢٩٧,٢٢٢	٨٢,١٩٠	٤,٨٨٣,٠٩٩	١,٨٧٦	٤,٨٨٤,٩٧٥

الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ٢٧ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد

	إيضاح	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية			
ربح الفترة		٤٣١,٧١٤	٣٨٩,١١٩
تعديلات لـ:			
استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات	٦	١٥٧,٠٩١	١٤٨,٨٥٠
استهلاك موجودات حق الاستخدام		٢,٣٢٠	٣,١٧٢
الانخفاض في قيمة الذمم المدينة التجارية	١١	٧,٣٩٥	(٢٣٦)
تسوية موجودات مالية	٨	١١,٢٣٢	-
إطفاء موجودات غير ملموسة	٧	٦,٠٧٨	-
ربح من استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات		-	(١٤)
إطفاء رسوم ترتيب القروض		٢,٠٤١	٧٥٤
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		٢,٧١١	٢,٥٩٥
فوائد على مطلوبات الإيجار		٢٩١	٣٨٥
فائدة على موجودات مالية	٨	(٩,٢٥١)	-
إيرادات التمويل		(١١,٨٣٦)	(٤,٦٦٥)
تكاليف التمويل بالصافي من رسوم الترتيب		١٧,٠٢٨	١٠,١٢٥
إيرادات منح حكومية		(١,٣٩٠)	(١,٣٩٠)
التدفقات النقدية للعمليات قبل التغيرات في رأس المال العامل ودفع مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		٦١٥,٤٢٤	٥٤٨,٦٩٥
التغيرات في رأس المال العامل:			
مخزون		١,٥٥٦	(٣,٠١٥)
ذمم مدينة تجارية وأخرى		(١٢٩,٤٦٦)	(٥٧,٤٩٢)
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة		(٩,٣٥٣)	٤,٥٨٠
ذمم دائنة تجارية وأخرى		١٦٥,٠٠٣	(٥,٠٥٧)
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة		(٣٣,٣٦٦)	١٤٤,٣٣٧
النقد الناتج من العمليات		٦٠٩,٧٩٨	٦٣٢,٠٤٨
مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين		(٢٩٦)	(٧١٩)
صافي التدفقات النقدية الواردة من الأنشطة التشغيلية		٦٠٩,٥٠٢	٦٣١,٣٢٩
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية			
شراء ممتلكات ومنشآت ومعدات، بالصافي من مستحقات تكلفة المشروع		(٢٢٠,٨٩٥)	(٣١٥,٠٠٨)
ودائع قصيرة الأجل (لأكثر من ٣ أشهر) مستثمرة		(٢٠٨,٨٠٠)	(١,٥٠٠)
ربح من استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات		-	١٤
فوائد مقبوضة		١١,٨٣٦	٤,٦٦٥
صافي التدفقات النقدية الصادرة عن الأنشطة الاستثمارية		(٤١٧,٨٥٩)	(٣١١,٨٢٩)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية			
متحصلات من قروض بنكية، صافية من رسوم تعاقد		٩١٧,٣١٩	-
سداد قروض		-	(٨٤,٣٤٩)
دفعات الإيجار		(٢,٧٣٩)	(٣,٥١١)
فوائد مدفوعة		(١٧,٠٢٨)	(١٠,٥١٠)
توزيعات أرباح مدفوعة	١٢	(٥٠٠,٠٠٠)	(٤٠٠,٣٠٠)
صافي التدفقات النقدية الواردة من / (الصادرة عن) الأنشطة التمويلية		٣٩٧,٥٥٢	(٤٩٨,٦٧٠)
صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه		٥٨٩,١٩٥	(١٧٩,١٧٠)
النقد وما في حكمه في بداية الفترة		١,٢٤٥,٥٨٨	١,٠٦٩,١٩٦
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة	١٥	١,٨٣٤,٧٨٣	٨٩٠,٠٢٦

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢

١ التأسيس والعمليات

تأسست مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي ("إمباور") ("المؤسسة") في ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٣ ككيان اعتباري وفقًا للمادة رقم ٣ من القانون رقم (١٠) "قانون تأسيس مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي لسنة ٢٠٠٣" ("المرسوم") وبدأت عملياتها التجارية في ١٥ فبراير ٢٠٠٤. تأسست المؤسسة كمشروع مشترك بين هيئة كهرباء ومياه دبي ("ديوا")، المملوكة لحكومة دبي بصورة مطلقة، وسلطة دبي للتطوير (المعروفة سابقًا باسم سلطة دبي للمجمعات الإبداعية) ("السلطة"). وعلى الرغم من ذلك، تم نقل حصة ملكية السلطة بالمؤسسة إلى شركة تيكوم للاستثمارات منطقة حرة - ذ.م.م ("تيكوم") اعتبارًا من تاريخ التأسيس.

في ٢٣ نوفمبر ٢٠٠٩، أصدر حاكم دبي خطابًا يسمح لهيئة كهرباء ومياه دبي بزيادة حصتها إلى ٧٠٪ في المؤسسة وتخفيض حصة شركة تيكوم إلى ٣٠٪. كما تم إضفاء الطابع الرسمي على هذا التغيير في هيكل المساهمة بموجب المرسوم رقم ٣ لسنة ٢٠١٠ الصادر عن حاكم دبي. في ٩ مايو ٢٠٢٢، نقلت شركة تيكوم حصتها البالغة ٣٠٪ إلى شركة الإمارات باور انفستمنت ش.ذ.م.م، وهي بمثابة منشأة خاضعة لسيطرة مشتركة بموجب المرسوم رقم ١٩ لسنة ٢٠٢٢ الصادر عن حاكم دبي.

تتمثل الأنشطة الرئيسية للمؤسسة في تقديم خدمات تبريد المناطق، وإدارة وتشغيل وصيانة محطات التبريد المركزية وشبكات التوزيع ذات الصلة. ويقع المقر الرئيسي للمؤسسة في ص.ب ٨٠٨١، بناية الحضيبة للجوائز، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تتعلق هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بالمؤسسة وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين باسم "المجموعة"). تمتلك المؤسسة الشركات التابعة الرئيسية التالية:

الشركة التابعة	النشاط الرئيسي	حصة الملكية	
		٢٠٢٢	٢٠٢١
إمباور لوجستور ش.ذ.م.م	تصنيع الأنابيب العازلة بشكل أساسي لتبريد المناطق	٪٩٧,٠	٪٩٧,٠
النخلة للتبريد المركزي ش.ذ.م.م	إنشاء وتشغيل مشاريع تبريد المناطق وتقديم خدمات التكييف والتهوية والتبريد.	٪٩٩,٩	٪٩٩,٩
النخلة للخدمات ش.ذ.م.م	إنشاء وتشغيل مشاريع تبريد المناطق وتقديم خدمات التكييف والتهوية والتبريد.	٪٩٩,٥	٪٩٩,٥
إمباور اف أم ش.ذ.م.م	تركيب المعدات والتركيبات والتجهيزات اللازمة لأنظمة التكييف والتهوية والتنقية والإصلاحات والصيانة.	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
إمباور إنجنيرينج اند كونسلتنسي ش.ذ.م.م	خدمات استشارية لتطوير المشاريع	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
إمباور سنو ش.ذ.م.م	إنشاء وتشغيل مشاريع تبريد المناطق وتقديم خدمات التكييف والتهوية والتبريد.	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠

تمت الموافقة على إصدار هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ بموجب قرار مجلس الإدارة المؤرخ في ١٦سبتمبر ٢٠٢٢.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (تابع)

١ التأسيس والعمليات (تابع)

تمت مراجعة هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، ولم يتم تدقيقها. تستند المعلومات المقارنة لبيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد إلى البيانات المالية المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. لم يتم تدقيق أو مراجعة المعلومات المقارنة لبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ نظرًا لأنها المرة الأولى التي تعد فيها المجموعة بيانات مالية مرحلية موجزة موحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢.

٢ أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ وفقًا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل الإدارة فيما يتعلق بإدراج المؤسسة في سوق دبي المالي في دولة الإمارات العربية المتحدة. نتيجة لذلك، قد لا تكون البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مناسبة لأي غرض آخر.

لا يتضمن التقرير المرحلي جميع الإيضاحات من النوع الذي يتم إدراجه عادةً ضمن التقرير المالي السنوي. وفقًا لذلك، يجب قراءة هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بالاقتران مع البيانات المالية السنوية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، تجاوزت المطلوبات المتداولة للمجموعة الموجودات المتداولة بمبلغ ١,٠٨٩,٤١٠ ألف درهم. تتضمن المطلوبات المتداولة للمجموعة قروض بنكية بمبلغ ٢,٠٢٣,٥٢٧ ألف درهم.

أعدت الإدارة توقعات التدفقات النقدية بما يشمل فترة اثني عشر شهرًا، مما يشير إلى أن المجموعة ستكون قادرة على الوفاء بمطلوباتها عند استحقاقها. تتضمن توقعات التدفقات النقدية افتراضًا جوهريًا لإعادة الهيكلة الناجحة للتسهيلات البنكية وتوزيع الأرباح قبل الاكتتاب العام على المساهمين.

إن المجموعة بصدد إعادة هيكلة قروضها البنكية والحصول على تسهيلات قروض طويلة الأجل بمبلغ ٥,٥٠٠,٠٠٠ ألف درهم بمدد تتراوح من ٣ إلى ٥ سنوات وتخطط لسداد قروضها الحالية البالغة ٢,٩٠٧,٢٤٣ ألف درهم ودفع توزيعات الأرباح للمساهمين قبل الاكتتاب العام. تلقت الإدارة خطاباً مُلزماً من أحد البنوك بالالتزام بتسهيلات القروض المذكورة وهي واثقة من تقدم مرحلة إعادة هيكلة التمويل وسيتم الانتهاء منها بحلول نهاية سبتمبر ٢٠٢٢، مما سينعكس بشكل إيجابي على النسبة الحالية للمجموعة.

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، أعلنت المجموعة عن ربح بمبلغ ٤٣١,٧١٤ ألف درهم وتدفقات نقدية تشغيلية موجبة بمبلغ ٦٠٩,٥٠٢ ألف درهم وتحتفظ المجموعة بمبلغ ١,٨٣٤,٧٨٣ ألف درهم للنقد وما في حكمه كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢. بالإضافة إلى ذلك، تتضمن المطلوبات المتداولة أيضًا إيرادات مؤجلة تبلغ ٣٣٤,٦١٤ ألف درهم (إيضاح ١٧) والتي يتم إصدار فواتير بها للعميل عند تقديم الخدمة ومن المتوقع أن تتحقق ضمن الإيرادات خلال الاثني عشر شهرًا القادمة. تشمل المطلوبات المتداولة أيضًا ودائع ضمان العملاء القابلة للاسترداد (إيضاح ١٧) والتي تبلغ ٤٠٤,٧٩٠ ألف درهم حيث يتم استحقاقها عند انقطاع الخدمة من قبل العميل في سياق العمل الاعتيادي.

وعليه، فقد تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تتوافق مع تلك السياسات المتبعة من قبل المجموعة في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ باستثناء تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة كما هو مبين أدناه.

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة

دخل عدد من المعايير المعدلة حيز التطبيق على فترة التقرير الحالية، إلا أن المجموعة لم تكن ملزمة بتغيير سياساتها المحاسبية أو إجراء تعديلات رجعية نتيجة لتطبيق هذه المعايير المعدلة.

(ب) تأثير المعايير التي قد تم إصدارها، ولكن لم تطبقها المجموعة بعد

مبين أدناه المعايير الجديدة والمعدلة الصادرة لكن غير السارية بعد، حتى تاريخ إصدار البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة:

	تاريخ السريان
تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١	١ يناير ٢٠٢٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ "عقود التأمين"	١ يناير ٢٠٢٣
الإفصاح عن السياسات المحاسبية - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ وبيان الممارسة رقم ٢ للمعايير الدولية للتقارير المالية	١ يناير ٢٠٢٣
تعريف التقديرات المحاسبية - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨	١ يناير ٢٠٢٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ "بيع الموجودات أو مشاركتها بين مستثمر ما وشركته الزميلة أو مشروعه المشترك	تاريخ السريان مؤجل إلى أجل غير مسمى
الضريبة المؤجلة ذات الصلة بالموجودات والمطلوبات الناشئة عن معاملة واحدة - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢	١ يناير ٢٠٢٣

لا تتوقع المجموعة أن يكون لتطبيق المعايير والتعديلات الجديدة المذكورة أعلاه تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة المستقبلية للمجموعة.

(ج) إصلاح معدل الفائدة المعياري - المرحلة الثانية.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، لم يتم استبدال معيار معدل الفائدة المعمول به في اتفاقيات اقتراض المجموعة باستثناء تسهيل اقتراض واحد. ومع ذلك، فإن تطبيقه ليس له تأثير جوهري على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢. تراقب الإدارة حاليًا التقدم الخارجي لعملية الانتقال إلى معايير بديلة بهدف ضمان الانتقال السلس لاتفاقيات الاقتراض المتبقية للمجموعة.

يحتوي الجدول التالي على تفاصيل جميع الأدوات المالية التي تحتفظ بها المجموعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ والمربوطة بسعر ليبور بالدولار الأمريكي ولم تتحول بعد إلى معدل فائدة معياري بديل:

	القيمة الدفترية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢	منها لم تتحول بعد إلى معدل فائدة معياري بديل كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢:
	المطلوبات	
	ألف درهم	ألف درهم
المطلوبات المعرضة لمعدل ليبور بالدولار الأمريكي مقاسة بالتكلفة المطفأة		
قروض بنكية	١,٩٨٩,٠٣١	١,٩٨٩,٠٣١

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (تابع)

٤ استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يقتضي من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

إن الأحكام الهامة التي أبدتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة كانت هي نفس الأحكام والمصادر المطبقة في إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

٥ إدارة المخاطر المالية

٥-١ عوامل المخاطر المالية

تؤدي أنشطة المجموعة وقروضها إلى تعريضها لمجموعة من المخاطر المالية: مخاطر السوق (تشمل مخاطر صرف العملات الأجنبية ومخاطر الأسعار ومخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

لا تشتمل هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على كافة معلومات وإفصاحات إدارة المخاطر المالية اللازمة للبيانات المالية السنوية. وينبغي أن تُقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ في هذا الشأن. لم تطرأ أي تغييرات في أي من سياسات إدارة المخاطر المالية منذ نهاية السنة.

٥-٢ مخاطر السيولة

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، حصلت المجموعة على قرض بنكي جديد كما هو مبين في الإيضاح رقم ١٦. ولم يكن هناك أي تغيير جوهري آخر في التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة للمطلوبات المالية خلال هذه الفترة.

٥-٣ تقدير القيمة العادلة

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية من الأرصدة النقدية والبنكية والذمم المدينة التجارية والأخرى (باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً) والمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة. تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة التجارية والأخرى (باستثناء الإيرادات المؤجلة) والقروض البنكية والمبالغ المستحقة إلى أطراف ذات علاقة. تقارب القيم العادلة للأدوات المالية قيمها الدفترية.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (تابع)

٦ ممتلكات ومنشآت ومعدات

	أراض ألف درهم	منشآت ومعدات وآلات ألف درهم	مبان ألف درهم	أثاث وتجهيزات ألف درهم	تحسينات على عقار مستأجر ألف درهم	معدات حاسوب ألف درهم	مركبات ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة									
في ١ يناير ٢٠٢٢	٤٩٤,٢٨٢	٨,٠٣٢,٩٦٧	٧٠,٠٣٧	١٦,٧٧٦	١١,٤٩٠	٤٠,٩٠٢	٦,٩١٤	٨٤٢,٧٤١	٩,٥١٦,١٠٩
إضافات	-	-	(١٤٤)	٦٠٤	(١٣٤)	١,٠٩٣	١,٨٦١	١٧٦,٣٤٤	١٧٩,٦٢٤
تحويلات	-	٥٠٨,٦٤٠	-	-	-	-	-	(٥٠٨,٦٤٠)	-
تحويل إلى استثمارات عقارية (إيضاح ١٠)	(٢,٥٣٦)	(١,٥٩٧)	-	-	-	-	-	(٥٤,٩١٤)	(٥٩,٠٤٧)
في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (غير مدققة)	٤٩١,٧٤٦	٨,٥٤٠,٠١٠	٦٩,٨٩٣	١٧,٣٨٠	١١,٣٥٦	٤١,٩٩٥	٨,٧٧٥	٤٥٥,٥٣١	٩,٦٣٦,٦٨٦
الاستهلاك المتراكم									
في ١ يناير ٢٠٢٢	-	٢,٣٥٨,٢٥٩	٢٩,٠١٢	١٥,٧٢٥	١٠,٨٢١	٣٣,٨٣١	٥,٦٤٩	٢٩,٨٢١	٢,٤٨٣,١١٨
المحمّل للفترة	-	١٥٣,٥٤٠	١,٣٤٧	٤٨٨	(١١٣)	١,٥٤٥	٢٨٤	-	١٥٧,٠٩١
في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (غير مدققة)	-	٢,٥١١,٧٩٩	٣٠,٣٥٩	١٦,٢١٣	١٠,٧٠٨	٣٥,٣٧٦	٥,٩٣٣	٢٩,٨٢١	٢,٦٤٠,٢٠٩
صافي القيمة الدفترية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (غير مدققة)	٤٩١,٧٤٦	٦,٠٢٨,٢١١	٣٩,٥٣٤	١,١٦٧	٦٤٨	٦,٦١٩	٢,٨٤٢	٤٢٥,٧١٠	٦,٩٩٦,٤٧٧

تتضمن أرصدة الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز تكاليف إنشاء محطات تبريد المناطق والشبكات المتعلقة بمختلف المشاريع. خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، يمثل التحويل إلى المنشآت والمعدات والآلات من الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إضافات تتعلق بشكل أساسي بأربعة مشاريع من مشاريع تبريد المناطق.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (تابع)

٦ ممتلكات ومنشآت ومعدات (تابع)

	أراضٍ ألف درهم	منشآت ومعدات وآلات ألف درهم	أثاث وتجهيزات ألف درهم	ميان ألف درهم	تحسينات على عقار مستأجر ألف درهم	معدات حاسوب ألف درهم	مركبات ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة									
في ١ يناير ٢٠٢١	٤٩٤,٢٨٢	٧,٦٣٣,١١٥	١٥,٨٠٣	٧٠,٧٠٩	١٠,٩٣٦	٣٩,٦٣٨	٦,٣٣٧	٦٥٨,١٦٧	٨,٩٢٨,٩٨٧
إضافات	-	-	٩٧٥	-	٥٥٤	١,٢٦٥	٧٣٠	٥٨٨,٨٤٩	٥٩٢,٣٧٣
تحويلات	-	٤٠٤,٩٤٧	-	-	-	-	-	(٤٠٤,٩٤٧)	-
استبعادات	-	(٥,٠٩٥)	(٢)	-	-	(١)	(١٥٣)	-	(٥,٢٥١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة)	٤٩٤,٢٨٢	٨,٠٣٢,٩٦٧	١٦,٧٧٦	٧٠,٧٠٩	١١,٤٩٠	٤٠,٩٠٢	٦,٩١٤	٨٤٢,٠٦٩	٩,٥١٦,١٠٩
الاستهلاك المتراكم									
في ١ يناير ٢٠٢١	-	٢,٠٦٤,٣٣٣	١٤,٧٩٩	٢٦,٢٢١	١٠,٦٥٦	٣٢,٢٩٧	٥,٢٧٧	٦٢,١٤٩	٢,٢١٥,٧٣٢
المحمّل للسنة	-	٢٩٩,٠٢١	٩٢٨	٢,٧٩١	١٦٥	١,٥٣٥	٥٢٥	-	٣٠٤,٩٦٥
عكس الانخفاض في القيمة	-	-	-	-	-	-	-	(٣٢,٣٢٨)	(٣٢,٣٢٨)
استبعادات	-	(٥,٠٩٥)	(٢)	-	-	(١)	(١٥٣)	-	(٥,٢٥١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة)	-	٢,٣٥٨,٢٥٩	١٥,٧٢٥	٢٩,٠١٢	١٠,٨٢١	٣٣,٨٣١	٥,٦٤٩	٢٩,٨٢١	٢,٤٨٣,١١٨
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة)	٤٩٤,٢٨٢	٥,٦٧٤,٧٠٨	١,٠٥١	٤١,٦٩٧	٦٦٩	٧,٠٧١	١,٢٦٥	٨١٢,٢٤٨	٧,٠٣٢,٩٩١

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (تابع)

٦ ممتلكات ومنشآت ومعدات (تابع)

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة
تم تحميل مصروف الاستهلاك على:				
تكلفة المبيعات (إيضاح ٢٠)	٧٥,٣٩٠	٧٤,٦٠٨	١٥٣,٥٤٠	١٤٥,٨٦٩
مصاريف عمومية وإدارية (إيضاح ٢١)	٢,٠٧٦	١,٥٠٩	٣,٥٥١	٢,٩٨١
	٧٧,٤٦٦	٧٦,١١٧	١٥٧,٠٩١	١٤٨,٨٥٠

٧ موجودات غير ملموسة

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
في بداية الفترة / السنة	٣٦٤,٢٩٦	-
إضافات خلال الفترة / السنة	-	٣٦٤,٦٩٦
إطفاء خلال الفترة / السنة	(٦,٠٧٨)	(٤٠٠)
في نهاية الفترة / السنة	٣٥٨,٢١٨	٣٦٤,٢٩٦

تمثل الموجودات غير الملموسة حق تحميل المستخدمين المستحوذ عليهم الذين يتم الاعتراف بهم بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ بعمر إنتاجي يبلغ ٣٠ سنة.

٨ موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
في بداية الفترة / السنة	٣٠٩,٠٧٥	-
إضافات خلال الفترة / السنة	-	٣٠٩,٢٠٤
فوائد مكتسبة خلال الفترة / السنة	٩,٢٥١	٦١٠
تسوية خلال الفترة / السنة	(١١,٢٣٢)	(٧٣٩)
في نهاية الفترة / السنة	٣٠٧,٠٩٤	٣٠٩,٠٧٥
ناقصاً: الجزء المتداول	(٤,٠٢٨)	(٣,٩١١)
الجزء غير المتداول	٣٠٣,٠٦٦	٣٠٥,١٦٤

تمثل الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة ذمم مدينة من شركة نخيل ش.م.ع (إيضاح ١٣) فيما يتعلق بالاستحواذ على شركة إمباور سنو ش.ذ.م.م (المعروفة سابقًا باسم سنو ش.ذ.م.م) خلال سنة ٢٠٢١.

٩ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
في بداية الفترة / السنة	٥٨,١١٣	٥٧,٦٥٣
(خسارة) / ربح خلال الفترة/ السنة	(٣,٩٩٣)	٤٦٠
في نهاية الفترة / السنة	٥٤,١٢٠	٥٨,١١٣

خلال الفترة، تم الاعتراف بالأرباح التالية في الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر للموجودات المالية المذكورة أعلاه:

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة
(خسارة) / ربح معترف بها في الدخل الشامل الآخر	(٣,٩٩٣)	١,٤٠٦

تتعلق الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر باستثمار في الشريحة الأولى من شهادات رأسمالية ("صكوك") صادرة بالقيمة الاسمية. وهذه الصكوك هي عبارة عن أدوات دائمة مدرجة، وتحمل فائدة غير تراكمية بنسبة ٦٪ سنويا، وتدفع كل ستة أشهر بقرار من مُصدر الصكوك.

يتم تصنيف السندات كحقوق ملكية، وعند الاعتراف المبدئي، اتخذت المجموعة قرارًا غير قابل للإلغاء لتصنيف السندات كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لأن السندات غير محتفظ بها للمتاجرة.

١٠ استثمارات عقارية

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
	أرض ومبنى قيد الإنشاء	
تحويل من ممتلكات ومنشآت ومعدات (إيضاح ٦)	٥٩,٠٤٧	-
في نهاية الفترة / السنة	٥٩,٠٤٧	-

بدأت المجموعة في بناء مشروع مقرها الرئيسي في سنة ٢٠٢١. ويتكون المشروع من برجين بهما منطقة مشتركة ومنافذ بيع بالتجزئة ومن المتوقع الانتهاء منها خلال الربع الأخير من سنة ٢٠٢٢.

خلال الفترة، قامت الإدارة بإعادة النظر في خطة الإشغال الخاصة بها وخلصت إلى إشغال برج واحد فقط لاستخدامه مع المنطقة المشتركة المتعلقة به والتي كان من المقرر شغلها مبدئيًا لاستخدامها. ولذلك، تم تحويل القيمة الدفترية لبرج واحد والمناطق المتعلقة به من ممتلكات وآلات ومعدات إلى استثمارات عقارية (إيضاح ٦).

تحمل المجموعة استثمارات عقارية بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض متراكم في القيمة. تنخفض قيمة الاستثمار العقاري بموجب نموذج التكلفة في حال تجاوزت قيمتها الدفترية قيمتها القابلة للاسترداد.

١١ ذمم مدينة تجارية وأخرى

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
ذمم مدينة تجارية	٢٦٠,٨١٢	١٨٠,٦٥٩
إيرادات مستحقة	٧٦,٣٢٨	٢٧,٠٦٩
	٣٣٧,١٤٠	٢٠٧,٧٢٨
ناقصًا: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	(٦٤,٢٢٧)	(٥٦,٨٣٢)
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة		
ذمم مدينة أخرى	١٤,٦٥٩	١٠,٢١٦
موجودات أخرى		
دفعات مقدمة للمقاولين والموردين	١٠١,٢٦٧	٩٩,٢٨٥
مبالغ مدفوعة مقدماً	٩,٧١٢	١٤,١٠١
	١١٠,٩٧٩	١١٣,٣٨٦
	٣٩٨,٥٥١	٢٧٤,٤٩٨

فيما يلي الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة الذمم المدينة:

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
في بداية الفترة / السنة	٥٦,٨٣٢	٤٨,٢٦٤
المحمّل للفترة / للسنة	٧,٣٩٥	٨,٥٦٨
في نهاية الفترة / السنة	٦٤,٢٢٧	٥٦,٨٣٢

١٢ توزيعات الأرباح

تم الإعلان عن توزيع أرباح ختامية بقيمة ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٠,٥ درهم للسهم الواحد) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وتمت الموافقة عليها في ١٠ فبراير ٢٠٢٢ من قبل مجلس إدارة المجموعة والتي تم سدادها في أبريل ٢٠٢٢ (٢٠٢١: توزيع أرباح ختامية بقيمة ٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٠,٣ درهم للسهم الواحد) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ والموافقة عليها في ١٩ يناير ٢٠٢١ من قبل مجلس إدارة المجموعة).

١٣ معاملات وأرصدة مع أطراف ذات علاقة

تشمل الأطراف ذات العلاقة المساهمين وكبار موظفي الإدارة والشركات التابعة والمشروع المشترك وأعضاء مجلس الإدارة والشركات التي يسيطر عليها المساهمون أو أعضاء مجلس الإدارة بشكل مباشر أو غير مباشر أو التي يمارسون عليها نفوذاً إدارياً فعالاً. استفادت المجموعة من الإعفاء وفقًا للفقرة ٢٥ من معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة" واعتبرت المنشآت (بخلاف المفصح عنها أدناه) التي تسيطر عليها حكومة دبي على أنها غير مرتبطة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (تابع)

١٣ معاملات وأرصدة مع أطراف ذات علاقة (تابع)

(أ) *معاملات مع أطراف ذات علاقة*

قامت المجموعة خلال الفترة بإبرام المعاملات الهامة التالية مع الأطراف ذات العلاقة:

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة
الخدمات المقدمة / (الممتلمة) إلى الشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة من المساهمين				
مجموعة دبي للعقارات ذ.م.م	٣٧,٩٤٢	٣٩,١٠٠	٦٥,٤٦٤	٦١,٥٨١
تيكوم للاستثمارات منطقة حرة ذ.م.م	١٦,٢٨٥	١٦,٢٦١	٢٧,٥٨٤	٢٦,٣٤٧
مجموعة الجميرا ذ.م.م	١٢,٢٨٠	١٢,٢٧٣	٢٠,٣٣٣	١٩,٨٣٠
ميراس هولدينج (ذ.م.م)	١٠,٦٣٧	١١,٣٢١	١٧,٧٧٩	٨,٢٢٧
القرية العالمية دبي ش.ذ.م.م	١٨٢	١٨٧	٣١٧	٣١٣
	٧٧,٣٢٦	٧٩,١٤٢	١٣١,٤٧٧	١١٦,٢٩٨
توزيعات أرباح للمساهمين				
تيكوم للاستثمارات منطقة حرة ذ.م.م*	-	-	١٥٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠
هيئة كهرباء ومياه دبي (ديوا)	-	-	٣٥٠,٠٠٠	٢١٠,٠٠٠
	-	-	٥٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠
خدمات مقدمة من مساهمين				
هيئة كهرباء ومياه دبي (ديوا)	٢٩٧,٨٩١	٢١٠,٥٨٢	٤٠٨,٧١٩	٣٠٩,٧٤٩
الخدمات المقدمة من الشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة من الشركة الأم المطلقة				
تكلفة التمويل من بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع	٤,٦٦٥	١,٢٦١	٧,٧٤٠	٢,٦٧١
مكافآت الإدارة العليا				
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ٢١)	١,٥٦٢	١,٥٦٢	٣,١٢٥	٣,١٢٥
تعويضات كبار موظفي الإدارة				
منافع قصيرة الأجل	١,٢٤٥	١,٠٧١	٢,٥٢٦	٢,٣١٣
مكافآت نهاية الخدمة	١٤٢	١١٨	٢٦٠	٢٣٦
	١,٣٨٧	١,١٨٩	٢,٧٨٦	٢,٥٤٩
عدد كبار موظفي الإدارة	١	١	١	١

* في ٩ مايو ٢٠٢٢، نقلت شركة تيكوم حصتها البالغة ٣٠٪ إلى شركة الإمارات باور انفستمنت ش.ذ.م.م، وهي بمثابة منشأة خاضعة لسيطرة مشتركة كما هو وارد بالتفصيل في الإيضاح رقم ١.

١٣ معاملات وأرصدة مع أطراف ذات علاقة (تابع)

(ب) أرصدة مع أطراف ذات علاقة

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة		
منشآت خاضعة لسيطرة المساهمين المشتركة		
مجموعة الجميرا ذ.م.م	٥,٢٦٤	٢,٠٨٥
تيكوم للاستثمارات منطقة حرة ذ.م.م	٤,٧٢٦	-
ميراس هولدينج (ذ.م.م)	٢,٩٣١	١,٤٩٤
أخرى	٥٠	٣٩
	١٢,٩٧١	٣,٦١٨
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة		
المساهم		
هيئة كهرباء ومياه دبي (ديوا)	١١٨,١٣٤	١٥٣,٥٩٩
منشآت خاضعة لسيطرة المساهمين المشتركة		
مجموعة دبي للعقارات ذ.م.م	٧,٤٩٨	٢,٨٢٨
شركة دبي القابضة ش.ذ.م.م	٣,٧٢٧	٣,٧٠٨
تيكوم للاستثمارات منطقة حرة ذ.م.م	-	٦٦٨
	١١,٢٢٥	٧,٢٠٤
أخرى		
أعضاء مجلس الإدارة	٣,١٢٥	٥,٠٥٠
أخرى	٤٣٧	٤٣٤
	١٣٢,٩٢١	١٦٦,٢٨٧

تتضمن القروض البنكية القائمة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ رصيد بمبلغ ١,٠٠٢,٨٦٢ ألف درهم (٢٠٢١: ١,٠٠٢,٨٦٢ ألف درهم) من بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع، وهو بمثابة منشأة خاضعة للسيطرة المشتركة. تشمل القروض البنكية أيضًا رصيد بمبلغ ٩١٨,٢٣٨ ألف درهم (٢٠٢١: لا شيء درهم) من بنك دبي الإسلامي ش.م.ع، وهو منشأة خاضعة لنفوذ هام من المساهمين.

تشمل الذمم المدينة الأخرى رصيد بمبلغ ٤,٤٩٠ ألف درهم (٢٠٢١: ٤,٤٩٠ ألف درهم) وودائع مستحقة القبض من هيئة كهرباء ومياه دبي (إيضاح ١١).

تمثل الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة (إيضاح ٨) ذمم مدينة من شركة نخيل ش.م.ع، وهي منشأة خاضعة للسيطرة المشتركة، فيما يتعلق بالاستحواذ على شركة إمباور سنو ش.ذ.م.م (المعروفة سابقًا باسم سنو ش.ذ.م.م) خلال سنة ٢٠٢١.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، يتضمن النقد وما في حكمه رصيد بمبلغ ١,٤١٧,١٩٨ ألف درهم (٢٠٢١: ١,١٥٥,١٢٦ ألف درهم) وودائع لأجل بمبلغ لا شيء درهم (٢٠٢١: ١٠٠,٠٠٠ ألف درهم) محتفظ بها لدى البنوك التي تخضع لسيطرة المساهمين المشتركة.

١٤ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
استثمار في الصكوك الوطنية	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠

خلال سنة ٢٠٢١، استثمرت المجموعة ١٠٠ مليون درهم في الصكوك الوطنية لمدة سنة واحدة. كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، تقارب القيمة العادلة للاستثمار في الصكوك الوطنية القيمة الدفترية. تم الإفصاح عن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة في إيضاح ٢٦.

١٥ نقد وما في حكمه

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
نقد في الصندوق	٥٨٩	٥٨٩
نقد لدى البنك	٢٥٦,٥٩٤	٢٤٤,٢٨٦
ودائع بنكية قصيرة الأجل - ٣ أشهر أو أقل	١,٥٧٧,٦٠٠	١,٠٠٠,٧١٣
	١,٨٣٤,٧٨٣	١,٢٤٥,٥٨٨

الأرصدة البنكية محتفظ بها لدى فروع البنوك المحلية والدولية. تحمل الودائع البنكية قصيرة الأجل معدل فائدة فعلي لسنة ٢٠٢٢: ١,٠٣٪ سنويًا (٢٠٢١: ٠,٩٦٪ سنويًا).

لا تُعرض الودائع لأجل ضمن النقد وما في حكمه إلا إذا كانت مستحقة خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الاستحقاق الأصلي أو كانت جاهزة للتحويل إلى مبالغ نقدية معلومة لا تنطوي على مخاطر جوهرية من التغيرات في قيمتها.

لأغراض بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد، يتكون النقد وما في حكمه مما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
أرصدة نقدية وبنكية	٢,١٥٨,٣٨٣	١,٣٦٠,٣٨٨
ناقصاً: ودائع قصيرة الأجل تزيد عن ثلاثة أشهر	(٣٢٣,٦٠٠)	(١١٤,٨٠٠)
	١,٨٣٤,٧٨٣	١,٢٤٥,٥٨٨

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (تابع)

١٦ قروض بنكية

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
قرض لأجل	٢,٩١٢,٩٨٥	١,٩٩٤,٧٤٧
تكلفة القرض غير المطفأة	(٥,٧٤٢)	(٦,٨٦٢)
المجموع	٢,٩٠٧,٢٤٣	١,٩٨٧,٨٨٥
ناقصاً: الجزء المتداول	(٢,٠٢٣,٥٢٧)	(١,٠٠٠,٢١٩)
الجزء غير المتداول	٨٨٣,٧١٦	٩٨٧,٦٦٦

في ٢٩ مارس ٢٠٢٢، أبرمت المجموعة تسهيل قرض مرحلي جديد لتمويل الاستحواذ على موجودات تبريد المناطق في مطارات دبي مع بنك دبي الإسلامي ش.م.ع، وهو طرف ذو علاقة، بمبلغ ٢٥٠,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (٩١٨,١٢٥ ألف درهم) لمدة سنة واحدة من تاريخ الاستخدام، ويحمل التسهيل معدل ربح بسعر ليبور بالإضافة إلى الهامش. تم سحب المبلغ بالكامل في ٣١ مارس ٢٠٢٢.

فيما يلي تفاصيل استحقاق القروض:

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
خلال سنة واحدة	١,٩٧١,٢٢٩	١,٠٢٠,٤٧٢
أكثر من سنة واحدة حتى خمس سنوات	١,٠٤١,٥٨٣	١,٠٢٠,٦٣٢
	٣,٠١٢,٨١٢	٢,٠٤١,١٠٤

الحركة في القروض البنكية خلال الفترة:

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
في بداية الفترة / السنة	١,٩٩٤,٧٤٧	١,٣٢٩,٥٨٢
سحوبات خلال الفترة / السنة	٩١٨,٢٣٨	٩١٨,٢١٢
مصاريف الفائدة خلال الفترة / السنة	١٩,٣٦٠	٢٠,٠٦٣
فوائد مدفوعة خلال الفترة / السنة	(١٩,٣٦٠)	(٢٠,٠٦٣)
دفعات سداد أصلية خلال الفترة / السنة	-	(٢٥٣,٠٤٧)
إطفاء	(٥,٧٤٢)	(٦,٨٦٢)
في نهاية الفترة / السنة	٢,٩٠٧,٢٤٣	١,٩٨٧,٨٨٥

كان لدى المجموعة رصيد قائم في ضمانات السداد بمبلغ ٥,١٤٢,٣٩٦ درهم (٢٠٢١: ٣٧٦,٦٩٧ درهم) مستحق الدفع بالكامل لبنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع، وهو طرف ذو علاقة بالمجموعة.

إن تعرض قروض المجموعة لتغيرات أسعار الفائدة وإعادة التسعير التعاقدي يتراوح بين شهر إلى ستة أشهر. إن القيمة العادلة للقروض الحالية تعادل قيمتها الدفترية، وذلك نظرًا لإلغاء تأثير الخصم بترتيب سعر الفائدة المتغير لهذه القروض.

١٧ ذمم دائنة تجارية وأخرى

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
ودائع ضمان العملاء القابلة للاسترداد	٤٠٤,٧٩٠	٣٨١,٥٩٠
إيرادات مؤجلة	٣٣٤,٦١٤	٣٣٥,٥٥٦
مستحقات تكلفة المشروع	٢٨٩,٧٤٣	٣٣٩,٠٨٨
ذمم دائنة متعلقة بالمشروع	١٢٣,١٠٥	١١٠,٥٣٦
محتجزات دائنة	٩٧,٠٤٣	٩٩,٥٥٤
مطلوبات أخرى*	٣٩٦,٧٤٨	٢٥٤,٠٠٣
	١,٦٤٦,٠٤٣	١,٥٢٠,٣٢٧
ناقصًا: الجزء غير المتداول - محتجزات دائنة	(٢٠,١١٤)	(٣٥,٣١٨)
الجزء المتداول	١,٦٢٥,٩٢٩	١,٤٨٥,٠٠٩

* تشمل المطلوبات الأخرى المصاريف المستحقة عن المياه والكهرباء ومطلوبات الموظفين وما إلى ذلك.

الحركة في الإيرادات المؤجلة كالتالي:

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة
في بداية الفترة	٣٣٥,٥٥٦	٢٩٦,٠٣١
فواتير خلال الفترة	٥٤٩,٥٠٢	٦٠٨,٩٠٠
ناقصاً: الإيرادات المعترف بها خلال الفترة	(٥٥٠,٤٤٤)	(٥٢٥,٣٥٣)
في نهاية الفترة	٣٣٤,٦١٤	٣٧٩,٥٧٨

أحكام وشروط المطلوبات المالية:

الذمم الدائنة التجارية والمطلوبات المالية الأخرى غير محملة بالفائدة وتسدد عادة على فترات تتراوح بين ٦٠ و٩٠ يومًا. أما المحتجزات الدائنة فهي غير محملة بالفائدة ويستحق سدادها عادة وفقًا لشروط جهات الاتصال.

الإيرادات المعترف بها فيما يتعلق بالإيرادات المؤجلة

يوضح الجدول التالي مقدار الإيرادات المعترف بها في فترة التقرير الحالية والتي تتعلق بمطلوبات العقود المرحلة والإيرادات المتعلقة بالتزامات الأداء التي تم الوفاء بها في سنة سابقة:

١٧ ذمم دائنة تجارية وأخرى (تابع)

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة
إيرادات معترف بها مدرجة في رصيد مطلوبات العقود في بداية الفترة/السنة	٤٩,٤٧٨	١٨,٦١٢

١٨ إيرادات

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة
خدمات تبريد المناطق	٦٨٧,٢١١	٥٩٥,٥٤٥	١,١٥٣,٠٩٨	٩٩١,٦٠١
أنابيب عازلة	٧٧٥	٦٢٣	١,١٥٩	١,٥١٣
	٦٨٧,٩٨٦	٥٩٦,١٦٨	١,١٥٤,٢٥٧	٩٩٣,١١٤

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، اعترفت المجموعة بإيرادات من شركة إمباور سنو ش.ذ.م.م (المعروفة سابقًا باسم سنو ش.ذ.م.م) والتي تم الاستحواذ عليها في ديسمبر ٢٠٢١، حيث تبلغ ٤٩,١٣٥ ألف درهم (٣٠ يونيو ٢٠٢١: لا شيء).

١٩ القطاعات التشغيلية

حددت الإدارة القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير التي تتم مراجعتها من قبل الرئيس التنفيذي الذي يعتبر المسؤول عن اتخاذ القرارات الاستراتيجية.

تراقب الإدارة النتائج التشغيلية لوحدات أعمالها بشكل منفصل بغرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. ويتم تقييم أداء القطاعات بناء على الربح أو الخسارة من العمليات وتقاس بشكل متسق مع أرباح أو خسائر العمليات في البيانات المالية الموحدة.

كما يُقدم للمدير التنفيذي مستويات متعددة من المعلومات التي تتضمن الإيرادات وإجمالي الربح وصافي الربح، ويتم تجميعها وفقا لعناصر المستوى الأعلى وفقا للقطاع. ويتم حالياً وضع النظام المحاسبي المالي للمجموعة بهذه الطريقة وهذه المعلومات متاحة بسهولة. ومع ذلك، لأغراض اتخاذ القرارات، فإن المدير التنفيذي يعتمد بشكل رئيسي على المعلومات المتعلقة بالإيرادات وصافي الربح والتي تحتوي على عناصر المستوى الأدنى. وبالتالي، فإن المعلومات القطاعية المقدمة تتركز في المقام الأول على مستوى صافي الربح للمجموعة.
لأهداف إدارية، تنقسم المجموعة إلى قطاعي عمل استنادا إلى منتجاتها وخدماتها وهما كالآتي:

- قطاع "المياه المبردة" يعمل على بناء وامتلاك وتجميع وتركيب وتشغيل وصيانة أنظمة التبريد والتكييف، بالإضافة إلى توزيع وبيع المياه المبردة لاستخدامها في تقنيات تبريد المناطق.
- قطاع "أعمال الأنابيب العازلة" يشارك في أنشطة التصنيع والتجميع والبيع المتعلقة بتوسيع أعمال المياه المبردة للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (تابع)

١٩ القطاعات التشغيلية (تابع)

	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (غير مدققة)				فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)			
	المياه المبردة ألف درهم	الأنابيب العازلة ألف درهم	الحذف ألف درهم	المجموع ألف درهم	المياه المبردة ألف درهم	الأنابيب العازلة ألف درهم	الحذف ألف درهم	المجموع ألف درهم
إيرادات								
إيرادات خارجية	١,١٥٣,٠٩٩	١,١٥٨	-	١,١٥٤,٢٥٧	٩٩١,٦٠١	١,٥١٣	-	٩٩٣,١١٤
فوائد مكتسبة من موجودات مالية	٩,٢٥١	-	-	٩,٢٥١	-	-	-	-
إيرادات بين القطاعات	-	١٣,١٢٥	(١٣,١٢٥)	-	-	١٤,٧١٠	(١٤,٧١٠)	-
مجموع الإيرادات	**١,١٦٢,٣٥٠**	**١٤,٢٨٣**	**(١٣,١٢٥)**	**١,١٦٣,٥٠٨**	**٩٩١,٦٠١**	**١٦,٢٢٣**	**(١٤,٧١٠)**	**٩٩٣,١١٤**
تكلفة المبيعات	(٦١٣,٣٣٤)	(٩,١٨٤)	٧,٣٤٣	(٦١٥,١٧٥)	(٥١٧,٩٧٩)	(١٢,٠٣٣)	٩,٦٠١	(٥٢٠,٤١١)
إجمالي الربح	**٥٤٩,٠١٦**	**٥,٠٩٩**	**(٥,٧٨٢)**	**٥٤٨,٣٣٣**	**٤٧٣,٦٢٢**	**٤,١٩٠**	**(٥,١٠٩)**	**٤٧٢,٧٠٣**
مصاريف عمومية وإدارية	(١٠٠,٧٦٥)	(٣,٦٤٣)	-	(١٠٤,٤٠٨)	(٨٨,٥٥٩)	(٢,٩٠٧)	-	(٩١,٤٦٦)
صافي خسارة الانخفاض في قيمة الموجودات المالية	(٧,٣٩٥)	-	-	(٧,٣٩٥)	-	-	-	-
إيرادات أخرى	٢,٢٧٩	٤٢٩	-	٢,٧٠٨	٧,٥٨٥	٢٣٦	-	٧,٨٢١
ربح التشغيل	**٤٤٣,١٣٥**	**١,٨٨٥**	**(٥,٧٨٢)**	**٤٣٩,٢٣٨**	**٣٩٢,٦٤٨**	**١,٥١٩**	**(٥,١٠٩)**	**٣٨٩,٠٥٨**
إيرادات التمويل	١١,٤٥٧	٣٧٩	-	١١,٨٣٦	٤,١٦٦	٤٩٩	-	٤,٦٦٥
تكاليف التمويل	(١٩,٣٦٠)	-	-	(١٩,٣٦٠)	(٤,٦٠٤)	-	-	(٤,٦٠٤)
صافي ربح الفترة	**٤٣٥,٢٣٢**	**٢,٢٦٤**	**(٥,٧٨٢)**	**٤٣١,٧١٤**	**٣٩٢,٢١٠**	**٢,٠١٨**	**(٥,١٠٩)**	**٣٨٩,١١٩**

تُحذف المعاملات بين القطاعات عند التوحيد.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (تابع)

١٩ القطاعات التشغيلية (تابع)

تشمل نتائج القطاعات قيم الاستهلاك والإطفاء المخصصة للقطاعات التشغيلية كالآتي:

	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (غير مدققة)			فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)		
	المياه المبردة	الأنابيب العازلة	المجموع	المياه المبردة	الأنابيب العازلة	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات (إيضاح ٦)	١٥٥,٢٤٣	١,٨٤٨	١٥٧,٠٩١	١٤٧,٨١٧	١,٠٣٣	١٤٨,٨٥٠
استهلاك موجودات حق الاستخدام	٢,٣٢١	-	٢,٣٢١	٣,١٧٣	-	٣,١٧٣
استهلاك موجودات غير ملموسة (إيضاح ٧)	٦,٠٧٨	-	٦,٠٧٨	-	-	-
مجموع الاستهلاك	**١٦٣,٦٤٢**	**١,٨٤٨**	**١٦٥,٤٩٠**	**١٥٠,٩٩٠**	**١,٠٣٣**	**١٥٢,٠٢٣**

فيما يلي موجودات ومطلوبات القطاع:

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (غير مدققة)			٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة)		
	المياه المبردة	الأنابيب العازلة	المجموع	المياه المبردة	الأنابيب العازلة	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات القطاع	١٠,٣٩٩,٨٤٢	٨٣,٣٩٣	١٠,٤٨٣,٢٣٥	٩,٤٦٣,٠٩١	٨٠,٣١٨	٩,٥٤٣,٤٠٩
استثمار في مشروع مشترك	٣٠٧	-	٣٠٧	٣٠٧	-	٣٠٧
مجموع الموجودات	**١٠,٤٠٠,١٤٩**	**٨٣,٣٩٣**	**١٠,٤٨٣,٥٤٢**	**٩,٤٦٣,٣٩٨**	**٨٠,٣١٨**	**٩,٥٤٣,٧١٦**
مجموع المطلوبات	**٥,١٢٥,٧٤٢**	**١,٠٧٠**	**٥,١٢٦,٨١٢**	**٤,١١١,٧٦١**	**١,٠٦٣**	**٤,١١٢,٨٢٤**

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (تابع)

١٩ القطاعات التشغيلية (تابع)

يوضح الجدول أدناه النفقات الرأسمالية المضافة خلال الفترة:

	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (غير مدققة)			فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)		
	المياه المبردة ألف درهم	الأنابيب العازلة ألف درهم	المجموع ألف درهم	المياه المبردة ألف درهم	الأنابيب العازلة ألف درهم	المجموع ألف درهم
ممتلكات ومنشآت ومعدات	١٧٩,٦٢٤	-	١٧٩,٦٢٤	٣١٧,٠٤١	(٢,٠٣٣)	٣١٥,٠٠٨

المعلومات الجغرافية

يشير الجدول أدناه إلى بعض المعلومات عن الموجودات غير المتداولة والإيرادات المتعلقة بالمجموعة بناءً على المواقع الجغرافية للوحدات التشغيلية:

	الإيرادات		موجودات غير متداولة	
	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة) ألف درهم
الإمارات العربية المتحدة	١,١٥٤,٢٥٧	٩٩٣,١١٤	٧,٧٨٤,١٤٧	٧,٧٧٤,٢٨٣

٢٠ تكلفة المبيعات

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
	غير مدققة	غير مدققة وغير مراجعة	غير مدققة	غير مدققة
تكاليف المرافق	٢٨٩,٤٦٧	٢١١,٦٩٩	٤١١,٥٧٣	٣١٠,٩٣٩
استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات (إيضاح ٦)	٧٥,٣٩٠	٧٤,٦٠٨	١٥٣,٥٤٠	١٤٥,٨٦٩
تكاليف الموظفين (إيضاح ٢٢)	٨,٢٠٩	٩,٠٨٠	١٨,٢٠١	١٨,٥٤٩
إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح ٧)	٣,٠٣٩	-	٦,٠٧٨	-
استهلاك موجودات حق الاستخدام	٦١٨	١,١٥١	١,٢٣٦	٢,٣٢٤
مواد	٤٩٠	٦٤٤	٧٠٠	٩٧٧
أخرى	٢,٦٦٩	١٥,٦٤٩	٢٣,٨٤٧	٤١,٧٥٣
	٣٧٩,٨٨٢	٣١٢,٨٣١	٦١٥,١٧٥	٥٢٠,٤١١

٢١ مصاريف عمومية وإدارية

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
	غير مدققة	غير مدققة وغير مراجعة	غير مدققة	غير مدققة
تكاليف الموظفين (إيضاح ٢٢)	٣٨,٧٨٤	٣٢,٤٤٦	٧٤,٩٦٠	٦٦,٢٠٧
استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات (إيضاح ٦)	٢,٠٧٦	١,٥٠٩	٣,٥٥١	٢,٩٨١
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	١,٥٦٢	١,٥٦٢	٣,١٢٥	٣,١٢٥
استشارات	١,٥٣٢	١,٢٢٥	٢,٤١٢	١,٩٠٦
مصاريف الاتصالات	١,٤٦٢	٢,٤٢٧	٥,٥٣١	٧,٠٥٠
مصاريف إعلان وتسويق	٨٥٢	١٧١	١,٣٥٤	٦٠٨
استهلاك موجودات حق الاستخدام	٥٤٥	٣٤٠	١,٠٨٤	٨٤٩
إيجارات	١٢٥	١٢١	٢٦٣	٢٥٨
رحلات عمل	-	-	٣٧	-
أخرى	٥,٥٢٨	٣,٢٠٧	١٢,٠٩١	٨,٤٨٢
	٥٢,٤٦٦	٤٣,٠٠٨	١٠٤,٤٠٨	٩١,٤٦٦

٢٢ تكاليف الموظفين

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة	٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٢٠٢١ ألف درهم غير مدققة
رواتب	٢٩,٨٠٢	٢٥,١٧٤	٥٩,٠٧٤	٥٢,٦٦٨
مكافآت الموظفين	١٥,٧٦٤	١٥,٠٤٠	٣١,٣٧٦	٢٩,٤٩٣
مكافآت نهاية الخدمة	١,٤٢٧	١,٣١٢	٢,٧١١	٢,٥٩٥
	٤٦,٩٩٣	٤١,٥٢٦	٩٣,١٦١	٨٤,٧٥٦
تم تحميل تكاليف الموظفين إلى:				
تكلفة المبيعات (إيضاح ٢٠)	٨,٢٠٩	٩,٠٨٠	١٨,٢٠١	١٨,٥٤٩
مصاريف عمومية وإدارية (إيضاح ٢١)	٣٨,٧٨٤	٣٢,٤٤٦	٧٤,٩٦٠	٦٦,٢٠٧
	٤٦,٩٩٣	٤١,٥٢٦	٩٣,١٦١	٨٤,٧٥٦

٢٣ ضمانات

في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، كان لدى المجموعة ضمانات بنكية واعتمادات مستندية قائمة بقيمة ٥,١٤٢,٣٩٦ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٣٧٦,٦٩٧ درهم)، والتي تم إصدارها من قبل البنوك التي تتعامل معها المجموعة في سياق العمل الاعتيادي.

٢٤ التزامات

(أ) التزامات رأسمالية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، كان لدى المجموعة التزامات مشروع بقيمة ٥٨٣,٢١٢ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٦١٠,٦٨٥ ألف درهم) للمشاريع قيد الإنجاز. تمثل هذه الالتزامات قيمة العقود الصادرة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، بعد خصم الفواتير المسجلة والمستحقات المسددة كما في ذلك التاريخ.

(ب) التزامات إيجار تشغيلي

استأجرت المجموعة مبنى مكاتب بموجب اتفاقية إيجار تشغيلي غير قابلة للإلغاء. إن الحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية بموجب عقد الإيجار هو على النحو التالي:

	٣٠ يونيو ٢٠٢٢ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم مدققة
سنة واحدة فأقل	٣٥٤	٤٠٩
أكثر من سنة واحدة حتى خمس سنوات	٥٢	١١٨
	٤٠٦	٥٢٧

٢٥ ربح السهم

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٢٢	٢٠٢١		
	ألف درهم غير مدققة	ألف درهم غير مدققة وغير مراجعة	ألف درهم غير مدققة	ألف درهم غير مدققة
الربح العائد إلى ملاك الشركة الأم	٢٥٠,٤٢٠	٢٤٦,٥٢١	٤٣١,٦٤٦	٣٨٩,٠٥٨
عدد الأسهم العادية لغرض حساب ربحية السهم الأساسية	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠
ربحية السهم الأساسية والمخفضة	٠,٢٥٠	٠,٢٤٦	٠,٤٣١	٠,٣٨٩

٢٦ قياس القيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس القيم العادلة باستخدام تسلسل القيمة العادلة المبين أدناه الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في أساليب القياس:

المستوى الأول: المعطيات التي تمثل سعر السوق المعلن (غير المعدل) في سوق نشط لأدوات متطابقة.

المستوى الثاني: المعطيات بخلاف الأسعار المعلنة المدرجة ضمن المستوى الأول والجديرة بالملاحظة إما بطريقة مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار). تشمل هذه الفئة الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار السوق المعلنة في أسواق نشطة لأدواتٍ مماثلة أو أسعار السوق المعلنة للأدوات المطابقة أو المماثلة في الأسواق الأقل نشاطاً أو أساليب التقييم الأخرى بحيث تكون كافة المعطيات الهامة جديرة بالملاحظة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة من بيانات السوق.

المستوى الثالث: المعطيات غير الجديرة بالملاحظة. تشمل هذه الفئة كافة الأدوات التي تشمل أساليب تقييمها معطيات غير مستندة إلى بيانات جديرة بالملاحظة ويكون للمعطيات غير الجديرة بالملاحظة تأثير جوهري على عملية تقييم الأداة. تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها استناداً إلى الأسعار المعلنة للأدوات المماثلة حيث يقتضي الأمر القيام بتعديلات أو افتراضات جوهرية غير جديرة بالملاحظة لكي تعكس الفروق بين الأدوات.

يوضح الجدول المبين أدناه تحليلاً للأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب تصنيف مستويات قياس القيمة العادلة الذي يتم فيه تصنيف قياس القيمة العادلة:

٣٠ يونيو ٢٠٢٢	المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المجموع ألف درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (إيضاح ١٤)	-	١٠٠,٠٠٠	-	١٠٠,٠٠٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٩)	٥٤,١٢٠	-	-	٥٤,١٢٠
	٥٤,١٢٠	١٠٠,٠٠٠	-	١٥٤,١٢٠

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ (تابع)

٢٦ قياس القيمة العادلة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المجموع ألف درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (إيضاح ١٤)	-	١٠٠,٠٠٠	-	١٠٠,٠٠٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٩)	٥٨,١١٣	-	-	٥٨,١١٣
	٥٨,١١٣	١٠٠,٠٠٠	-	١٥٨,١١٣

لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني والمستوى الثالث لقياسات القيمة العادلة.

تشمل أساليب التقييم المستخدمة في تقييم الأدوات المالية ما يلي:

- استخدام أسعار السوق المدرجة أو أسعار التجّار للأدوات المماثلة.
- للأدوات المالية الأخرى - تحليل التدفقات النقدية المخصومة. يتم إدراج كافة تقديرات القيمة العادلة الناتجة في المستوى الثاني.

٢٧ أحداث لاحقة

قرض مرحلي - تمديد تاريخ الإنهاء بقيمة ٢٥٠ مليون دولار أمريكي (٩١٨ مليون درهم)

في ٧ يوليو ٢٠٢٢، وقعت المؤسسة خطاب تعديل فيما يتعلق باتفاقية تسهيل القرض المرحلي المبرمة مع بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع لتمديد تاريخ إنهاء التسهيل حتى ١٤ أكتوبر ٢٠٢٢. كان تاريخ الاستحقاق الأصلي لتسهيل القرض المرحلي ١٤ يوليو ٢٠٢٢.

٢٨ موسمية العمليات

إن النتائج المالية الخاصة بالمجموعة لأي فترة لا تعد بالضرورة مؤشراً على النتائج الكاملة المتوقعة للسنة حيث إن إيرادات وأرباح الفترة المرحلية ما هي إلا انعكاس طبيعي لأحوال الطقس.

ملحق رقم ٢

النظام الأساسي

النّظام الأساسي لمؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي (ش.م.ع) ("الشركة")

المُقدِّمة:

بتاريخ 23 نوفمبر 2003، صدر القانون رقم (10) لسنة 2003 الصادر عن حاكم دبي بشأن إنشاء مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي، والمعدل بالقانون رقم (3) لسنة 2010 الصادر عن حاكم دبي بتاريخ 10 يناير 2010 بشأن انشاء مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي.

بتاريخ 9 مايو 2022، صدر مرسوم رقم (19) لسنة 2022 الصادر عن حاكم دبي بشأن نقل ملكية حصص سلطة دبي للتطوير في مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي الي الإمارات باور انفستمنت (ذ.م.م).

كما أنه بتاريخ 14 أكتوبر 2022صدر القانون رقم (22) لسنة 2022 الصادر عن حاكم دبي بشأن مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي، باعتبارها شركة مُساهِمة عامّة تتمتّع بالشخصيّة الاعتباريّة، والاستقلال المالي والإداري، والأهليّة القانونيّة الكاملة لمُمارسة أنشِطتها وتحقيق أغراضها ("**قانون تأسيس الشركة**").

بموجب قرار مؤسسي الشركة تمت الموافقة من قبل مؤسسي الشركة (كما هي معرفة أدناه) على طرح نسبة من رأسمال الشركة للاكتتاب العام عن طريق الطرح العام الأولي.

Articles of Association of Emirates Central Cooling Systems Corporation P.J.S.C (the "Company")

Introduction:

On 23 November 2003, Law No. (10) of 2003 Concerning Establishing the Emirates Central Cooling Systems Corporation has been issued by the Ruler of Dubai, as amended by Law No. (3) of 2010 issued by the Ruler of Dubai on Establishing the Emirates Central Cooling Systems Corporation;

On 9 May 2022, Decree No. (19) of 2022 Concerning Transferring the Ownership of the Shares of the Dubai Development Authority in the Emirates Corporation for Central Cooling Systems to Emirates Power Investment LLC has been issued by the Ruler of Dubai.

On 14 October 2022 Law No. (22) of 2022 Concerning Emirates Central Cooling Systems Corporation, a public joint-stock company (PJSC) and having legal personality, financial and administrative autonomy, and the full legal capacity to conduct its activities and achieve its objectives has been issued by the Ruler of Dubai ("**Company Establishment Law**").

Pursuant to the written resolutions of the Founders of the Company the Company's Founders (as defined below) have agreed to launch an initial

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation 5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

public offering to offer to the public a part of the share capital of the Company.

وفقاً للمادة (8)من قانون تأسيس الشركة، تمت الموافقة من قبل مؤسسي الشركة على اعتماد النّظام الأساسي للشركة بناء على توصية مجلس إدارة الشركة.

Pursuant to Article (8) of the Company Establishment Law, the Company's Founders approved the adoption of these present articles of association for the Company, based on a proposal by the Company's board of directors.

The Articles of Association of Emirates Central Cooling Systems Corporation PJSC (the **"Articles"**) are hereby issued as follows:

قد تم الاتفاق على النّظام الأساسي لمؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي (ش.م.ع) (**"النظام"**)، وذلك على النّحو التالي:

Definitions

التعريفات

The following terms and expressions, wherever mentioned in these Articles, shall have the following meanings unless the context indicates otherwise:

يُقصد بالكلمات والعبارات التالية، حيثُما وردت في هذا النّظام، المعاني المُبيّنة إزاء كُلٍّ منها، ما لم يدل سياق النّص على غير ذلك:

UAE: The United Arab Emirates.

الدّولة: دولة الإمارات العربيّة المُتّحِدَة.

Emirate: The Emirate of Dubai.

الإمارة: إمارة دبي.

Government: Government of Dubai.

الحُكومة: حُكومة دبي.

SCA: The Securities and Commodities Authority of the UAE.

الهيئة: هيئة الأوراق الماليّة والسّلع.

Competent Authority: An authority responsible for licensing economic activities in the Emirate.

السُّلطة المُختصّة: السُّلطة المعنيّة بترخيص الأنشِطة الاقتصاديّة في الإمارة.

Founders: DEWA and Emirates Power Investment LLC

المُؤسّسيين: ديوا والإمارات باور انفستمنت ذ.م.م

Financial Market(s): Any financial market(s) on which the Company's shares are listed.

السّوق المالي: أي من الأسواق الماليّة التي يتم إدراج أسهُم الشركة فيها.

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation 5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

Shareholder: A natural or legal person who holds shares in the Company.

المُســاهِم: الشّــخص الطبيعي أو الاعتباري المالك لأي من أسهُم الشّركة.

Company: Emirates Central Cooling Systems Corporation P.J.S.C.

الشّركة: مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي (ش.م.ع).

Affiliate: Any company to which the definition of "Affiliate" under the Governance Rules is applicable.

الشّركة الحليفة: أي شركة ينطبق عليها وصف الحليف، وفقاً للمعنى المنصوص عليه في قواعد الحوْكمة.

Subsidiary: Any company or corporation whose majority shares are owned directly or indirectly by the Company.

الشّركة التّابعة: أي مُؤسّسة أو شركة تمتلِك الشّركة أغلبيّة أسهُمِها بشكل مُباشِر أو غير مُباشِر.

General Assembly: A meeting of Shareholders, held in accordance with the provisions of Part Five of these Articles. The venue, time, and method of convocation of the General Assembly shall be determined in accordance with these Articles, and the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof.

الجمعيّة العُموميّة: اجتماع يعقده المُســاهِمون في الشّــركة وفقاً لنصوص الباب الخامس من هذا النظام، يتم تحديد مكانه وموعده وكيفيّة الدّعوة إليه وفقاً لما هو منصوص عليه في هذا النّظام وقانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه.

Special Resolution: A resolution passed by the majority of votes of the Shareholders holding at least three quarters (75%) of the shares represented in the General Assembly.

القرار الخاص: القرار الصّادر بأغلبيّة أصوات المُساهِمين الذين يملِكون (75%) من الأســهُم المُمَثّلة في الجمعيّة العُموميّة على الأقل.

Board or Board of Directors: The board of directors of the Company.

المجلس أو مجلس الإدارة: مجلس إدارة الشّركة.

Chairperson: The chairperson of the Board of Directors, who will be appointed from amongst the Board of Directors by the majority vote of the Board.

الرّئيس: رئيس مجلس الإدارة الذي ســيتم تعيينه من بين أعضاء مجلس الإدارة بموافقة أغلبية أعضاء المجلس.

Director: A member of the Board of Directors.

العُضو: عُضو مجلس الإدارة.

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling
Systems Corporation 5

DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL

IS 615710

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

CEO: The chief executive officer of the Company who will be appointed by the majority vote of the Board.

الرّئيس التنفيذي: الرّئيس التنفيذي للشّركة، الذي سيتم تعيينه بموافقة أغلبية أعضاء المجلس.

Management: The executive management of the Company, comprising the general manager, CEO delegated by the Board to manage the Company and their deputies, or any other persons authorized by the Board of Directors and their deputies to manage the Company.

الإدارة: الإدارة التنفيذيّة للشّركة، التي تتكوّن من المدير العام والرّئيس التنفيذي المخولين من قبل أعضاء مجلس الإدارة بإدارة الشركة ونوابهم / أو أشخاص أخرى مخولين من قبل أعضاء مجلس الإدارة ونوابهم لإدارة الشركة.

Cumulative Voting: A voting process pursuant to which each Shareholder has a number of votes equal to the number of shares held by such Shareholder, and whereby, when voting in favour of Director appointments, such votes may be cast in favour of a single nominated Director or distributed in favour of more than one (1) nominated Director, provided that the number of votes cast by a Shareholder does not exceed the number of the shares held by such a Shareholder.

التصويت التّراكُمي: عمليّة التصويت التي يكون فيها لِكُل مُساهِم عدد من الأصوات يُساوي عدد الأسهُم التي يملكها، بحيث يقوم بالتصويت بها لمُرشّح واحد لعُضويّة مجلس الإدارة أو توزيعها بين من يختارُهم من المُرشّحين، على ألا يتجاوز عدد الأصوات التي يمنحها للمُرشّحين الذين اختارهُم عدد الأصوات التي بحوزته.

Related Party: Any person, entity, or body designated as Related Party by the Company's Related Party Policy and SCA pursuant to the relevant resolutions it issues.

الطّرف ذي العلاقة: أي شخص أو جهة أو كيان يتم تحديدُه من قبل سياسة الشركة الخاصة بتعريف الطرف ذي العلاقة أو الهيئة كطرف ذو علاقة، وفقاً للقرارات الصادرة عنها في هذا الشأن.

Secretary: The secretary of the Board of Directors and/or any of its committees.

المُقرِّر: مُقرِّر مجلس الإدارة و/أو أي من اللجان التّابعة له.

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation 5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

DEWA: Dubai Electricity and Water Authority P.J.S.C, is government public joint stock company owned 82% by the Government of Dubai.

ديوا: هيئة كهرباء ومياه دبي (ش.م.ع)، وهي شركة مساهمة عامة حكومية مملوكة لحكومة دبي بنسبة 82%.

Auditor: The auditor of the Company as appointed by the General Assembly from time to time.

مُدقّق الحِسابات: مُدقّق حِسابات الشّركة المُعيّن من الجمعيّة العُموميّة من وقت لآخر.

Companies Law: Federal Law by Decree No. (32) of 2021 Concerning Commercial Companies, as amended from time to time.

قانون الشّركات: المرسوم بقانون اتحادي رقم (32) لسنة 2021 بشأن الشّركات التجاريّة واية تعديلات قد تطرأ عليه من وقت لأخر.

Governance Rules: A set of regulations and procedures issued by the SCA, which ensure achievement of corporate discipline in all the Company affairs, including the responsibilities and duties of, the Directors, the CEO and the Management, as well as the rights of Shareholders.

قواعد الحوْكمة: مجموعة الضّوابط والإجراءات الصّادرة عن الهيئة، التي تُحقّق الانضباط المُؤسّسي في جميع شُؤون الشّركة، بما في ذلك مسؤوليّات وواجبات أعضاء مجلس الإدارة، والرئيس التنفيذي والإدارة وحُقوق المُساهِمين.

Listing Rules: The rules and requirements of listing set forth in the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof, the resolutions issued by the SCA, and the regulations of the Financial Market(s) on which the Company's shares are listed.

قواعد الإدراج: قواعد ومُتطلّبات الإدراج الواردة في قانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه، وكذلك القرارات الصّادرة عن الهيئة وما هو معمول به لدى السّوق المالي والمدرجة عليه أسهم الشركة.

PART ONE

Establishment of the Company

Company Name

Article (1)

The name of the Company shall be Emirates Central Cooling Systems Corporation PJSC referred to herein as ("**the Company**").

الباب الأوّل

تأسيس الشّركة

اسم الشركة

المادة (1)

يكون اسم الشّركة هو "مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي (ش.م.ع)" ويشار إليها فيما يلي ب ("**الشركة**").

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation
5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

Company Head Office

Article (2)

a. The head office of the Company shall be in the Emirate. The Board of Directors may approve the establishment by the Company of branches and/or offices of the Company within and outside of the UAE.

b. The Board of Directors may approve the entry by the Company into commercial transactions with any entity; and/or the establishment of Subsidiaries or Affiliates of the Company within or outside of the Emirate.

Term of the Company

Article (3)

The term of the Company is ninety-nine (99) Gregorian years from the date the Company is registered in the commercial register, automatically renewable for similar successive terms unless a Special Resolution is issued by the General Assembly modifying the term of the Company or dissolving the Company before the end of the term.

Objectives and Functions of the Company

Article (4)

a. The Company shall have the following objectives and goals:

مقر الشّركة

المادة (2)

أ. يكون مقر الشّـــركة في الإمارة، ويجوز لمجلس الإدارة أن يوافق على قيام الشركة بإنشاء فُروعاً ومكاتب لها داخل الدولة وخارجها.

ب. يجوز لمجلس الإدارة اعتماد أية تعاقدات تجاريّة يتم عقدها مع أي كيان بواسطة الشركة، وكذلك تأسيس الشّـــركات التّابعة أو الشّـــركات الحليفة للشـــركة داخل الإمارة وخارجها.

مُدّة الشّركة

المادة (3)

مُدّة الشّـــركة (99) تِسـعٌ وتِسـعون سـنة ميلاديّة من تاريخ قيدها في السـجل التجاري للشـركة، قابلة للتمديد تلقائيّاً لمُدَد مُماثِلة متتالية، ما لم تُقرِّر الجمعيّة العُموميّة بمُوجب القرار الخاص حلّ الشّركة قبل انتهاء تلك المُدّة أو تعديلها.

أغراض الشّركة واختصاصاتها

المادة (4)

أ. تكون أهداف وأغراض الشركة على النحو التالي:

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling
Systems Corporation 5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL

IS 615710

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

1. to produce chilled water for air conditioning and any other derivatives related thereto to supply commercial, residential and industrial establishments and any other facilities in consideration of a fee;

1. انتاج المياه المبردة لتكييف الهواء والقيام بأي أعمال أخرى متصلة بذلك لتزويد المنشآت التجارية والسكنية والصناعية وأي مرافق أخرى بمقابل مادي؛

2. to own, manage, operate, maintain and lease of central and/or standalone cooling systems and related transmission and distribution networks and other equipment;

2. امتلاك وإدارة وتشغيل وصيانة وتأجير معدات أنظمة التبريد المركزي و/ أو المستقلة وشبكات النقل والتوزيع الخاصة بذلك، وغيرها من المعدات؛

3. to establish joint ventures with any third parties for the objectives stipulated in the above two clauses (1) and (2) of paragraph A of this article; and

3. تفيذ مشروعات مشتركة مع أي أطراف أخرى للأغراض المنصوص عليها في البندين (1) و(2) من الفقرة (أ) من هذه المادة؛ و

4. investing in projects that contribute to the preservation of natural resources, the protection of the environment, and to achieve an added value for the development and improvements in the Emirate, and

4. الاستثمار في مشروعات تساهم في المحافظة على المصادر الطبيعية وحماية البيئة وتحقيق قيمة مضافة لجهود التنمية والتطوير في الامارة ؛ و

5. any other objectives that may be determined in these Articles.

5. أي أغراض أخرى يحددها هذا النظام.

b. For the purposes of achieving the objectives set forth in paragraph 4(A) of this Article, the Company may:

ب. لغايات تحقيق الأغراض المُشار إليها في الفقرة (أ) من هذه المادة، يكون للشّركة القيام بما يلي:

1. contract third parties to establish plants, networks and equipment for producing chilled water in and outside of the Emirate;

1. التعاقد مع الغير لإنشاء المحطات والشبكات والمعدات لإنتاج المياه المبردة داخل الإمارة وخارجها؛

2. establish wholly and/or partially owned companies and contribute, directly or indirectly, in companies associated with its objectives both inside and outside the UAE;

2. تأسيس شركات مملوكة لها بالكامل أو تساهم فيها بشكل جزئي، ، بشكل مباشر أو غير مباشر، في الشركات المرتبطة بأغراضها داخل الدولة أو خارجها؛

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling
Systems Corporation 5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL

IS 615710

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

3. Own, possess, sell, lease and rent, real estates, lands, assets, equipment and facilities as may be necessary or conducive to the attainment of its principal objectives and any other dispositions of any legal form including mortgage;

-1 امتلاك، وحيازة، وبيع، وتأجير، وإستئجارالعقارات والأراضي والأصول والمعدات والتجهيزات التي تكون ضرورية أو تسهم في تحقيق أغراضها.، ,والتصرف بها بأي شكل من أشكال التصرفات القانونية، بما فيها الرهن.

4. invest and employ its funds in any commercial, financial, service or industrial fields;

4. استثمار وتوظيف أموالها في أي مجالات تجارية، أو مالية، أو خدمية، أو صناعية؛

5. borrow funds and issue bonds or sukuk either secured or unsecured in accordance with the provisions of these Articles; and

5. اقتراض الأموال وإصدار السندات والصكوك بضمان أو بدون ضمان طبقاً لأحكام هذا النظام؛ و

6. any other businesses or activities, related to achieving its objectives whether directly or indirectly, as stipulated in this Articles of Association.

6. أي أعمال أو أنشطة أخرى تتعلق بتحقيق أغراضها سواء بصورة مباشرة أو غير مباشرة يتم تحديدها في هذا النظام الأساسي .

PART TWO

CAPITAL OF THE COMPANY

Capital and Shares

Article (5)

الباب الثاني

رأسمال الشركة

تحديد رأس المال والأسهُم

المادة (5)

a. The issued capital of the Company is one billion Dirhams (AED 1,000,000,000), divided into 10,000,000,000 (ten billion) shares. The nominal value of each share is 0.10 dirhams (10 fils).

أ. يتحدّد رأسمال الشّركة المُصدر والمدفوع بمبلغ (1,000,000,000) مليار درهم، مُقسّم إلى 10,000,000,000 (عشرة مليار) سهم، وتكون القيمة الإسميّة لِكُل سهم 0.10 درهم (10 فلوس).

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling
Systems Corporation 5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL

IS 615710

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

b. All the shares of the Company shall be nominal and equal in rank and rights with one another in all aspects.

ب. تكون جميع أسهُم الشّركة إسميّة ومُتساوية في الفئة والحُقوق التي تمنحها من كافّة الجوانب.

Initial Public Offering

Article (6)

The shares of the Company shall be offered for public subscription by way of an initial public offering in accordance with the relevant percentages prescribed by the Founders.

الاكتتاب العام الأولي

المادة (6)

يتم طرح أسهُم الشّركة للاكتتاب العام، وفق النِّسب التي يُحدِّدها المؤسسين في هذا الشأن.

Payment of Share Nominal Value

Article (7)

One hundred percent (100%) of the total nominal value of the shares shall be paid up in full on subscription.

دفع القيمة الإسميّة للأسهُم

المادة (7)

تُدفع ما نِسبتُه (100%) مائة بالمائة من كامل القيمة الإسميّة للأسهُم عند الاكتتاب.

Assuming and Increasing Liabilities

Article (8)

The Shareholders shall be responsible for the Company's liabilities and losses only to the extent of any amount unpaid in respect of the shares held by them. Such liabilities of the Shareholders may be increased only with their unanimous consent.

تحمُّل أو زيادة الالتزامات

المادة (8)

لا يتحمّل المُساهِمون أي التزامات تُطلَب من الشّركة أو أي خسائر تلحق بها، إلا في حدود المبلغ غير المدفوع عمّا يملِكونه من أسهُم، ولا يجوز زيادة التزامات المُساهِمين في الشّركة عن هذا القدر إلا بمُوافقتِهم الجماعيّة.

Effect of Ownership of Company Shares

Article (9)

آثار تملُّك أسهُم الشّركة

المادة (9)

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling
Systems Corporation 5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL

IS 615710

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

The ownership of any share in the Company shall be deemed an acceptance by the Shareholder to be bound by these Articles and the resolutions of the General Assembly. A Shareholder may not request a refund of the amounts paid to the Company in consideration of his/ her shareholding in the capital.

يترتّب على ملكيّة السّهم، قبول المُساهِم بالنّظام الأساسي للشّركة وقرارات الجمعيّة العُموميّة، ولا يجوز للمُساهِم أن يطلُب استرداد ما دفعه للشّركة كحِصّة في رأس المال.

Share Ownership

Article (10)

ملكيّة السّهم

المادة (10)

The shares are not divisible, which means that a share may not be divided among more than one (1) person.

لا يجوز تجزِئة ملكيّة السّهم، ويترتّب على ذلك عدم جواز أن يملك السّهم الواحد أكثر من شخص واحد (1).

Shareholder Rights

Article (11)

حُقوق المُساهِم

المادة (11)

Each share shall entitle its holder to a proportion equal to that of the other shares without distinction. A Shareholder is entitled to:

كُل سهم يُخوِّل مالكه الحق في حِصّة مُعادِلة لحصّة غيره، دون تمييز، ويكون للمُساهِم الحق فيما يلي:

1. ownership of the assets of the Company, upon dissolution, in proportion to the value of the shares he/she holds;
1. ملكيّة موجودات الشّركة عند تصفِيتها، بما يُعادِل قيمة الأسهُم التي يملكها؛
2. the profits of the Company, in proportion to the value of the shares he/she holds;
2. أرباح الشّركة، بما يُعادِل قيمة الأسهُم التي يملكها؛
3. the right to attend General Assembly meetings; and
3. حُضور الجمعيّة العُموميّة؛ و
4. the right to vote on the resolutions of the General Assembly.
4. التصويت على قرارات الجمعيّة العُموميّة.

Listing and Disposition of Shares

إدراج الأسهُم والتصرُّف فيها

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation 5
هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

Article (12)

a. The Company shall list its shares on any Financial Market(s) licensed in the Emirate. The Board of Directors may list the Company's shares on Financial Markets or outside of the Emirate or the UAE. In issuing, registering, trading in, transferring, and creating rights in the Company's shares, the Company shall comply with the rules provided for in these Articles, the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof, the SCA resolutions, the listing rules, the regulations adopted by the relevant Financial Market(s), and the legislation in force in the Emirate, as applicable.

b. The Company's shares may be sold, transferred, pledged, or otherwise legally disposed of, in accordance with the provisions of these Articles, and all such dispositions shall be registered in a special register referred to as the "Share Register" to be maintained by the Company. Upon listing the Company's shares on a Financial Market(s), all dispositions related to these shares, including any set-off or settlement, shall be registered in accordance with the regulations applicable in the Financial Market(s).

المادة (12)

أ. تقوم الشّركة بإدراج أسهُمِها في أي من الأسواق الماليّة المُرخّصة في الإمارة، ويجوز لمجلس الإدارة إدراج أسهُم الشّركة في الأسواق الماليّة الموجودة خارج الإمارة أو الدّولة، على أن يتم الالتزام في كُل ما يتعلّق بإصدار وتسجيل أسهُم الشّركة وتداولها ونقل ملكيّتها وترتيب الحُقوق عليها، بالقواعد المنصوص عليها في هذا النّظام وقانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه، وكذلك القرارات الصّادرة عن الهيئة وقواعد الإدراج، وما هو معمول به لدى السّوق المالي المعني والتشريعات السّارية في الإمارة.

ب. يجوز التصرُّف بأسهُم الشّركة، سواءً ببيعِها أو التنازُل عنها أو رهنها أو غير ذلك من التصرُّفات القانونيّة الأخرى، وذلك بما يتّفق مع أحكام هذا النّظام، على أن يتم تسجيل تلك التصرُّفات في سجل خاص يتم إنشاؤه لدى الشّركة، يُسمّى "سجل الأسهُم"، وعند إدراج أسهُم الشّركة في السّوق المالي، يتم تسجيل كافّة التصرُّفات التي تَتِم على هذه الأسهُم، بما في ذلك المقاصّة والتسوِيات، وفقاً للقواعد المعمول بها لدى السّوق المالي.

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation 5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

ج. في حال وفاة المُســاهِم، يكون وريثه أو الموصــي له هو الشّــخص الوحيد الذي له الحق في أســهُم المُتوفّى، وفي الأرباح والامتيازات الأخرى التي كان للمُتوفّى حقٌّ فيها، كما يكون له بعد تسـجيله في الشّـركة وفقاً لأحكام هذا النّظام، حُقوق المُســاهِم، التي كان يتمتّع بها المُتوفّى فيما يخُص تلك الأســهُم، ولا تُعفى تركة المُســاهِم المُتوفّى من أيّ التزام تجاه الشّـركة أو غيرها يتعلّق بأي سـهم كان يملكه وقت الوفاة.

c. In the event of the death of a Shareholder, his/ her heir(s) or devisee(s) shall be the only person(s) having rights or interests in the shares of the deceased Shareholder. Such heir(s) or devisee(s) shall be entitled to such dividends and other privileges as the deceased Shareholder would have been entitled in relation to such shares. Such heir(s) or devisee(s), after being registered as a Shareholder in accordance with these Articles, shall have the same rights in his/ her capacity as a Shareholder in the Company as the deceased Shareholder had in relation to such shares. The estate of the deceased Shareholder shall not be exempted from any obligation to the Company or others regarding any share held by him/her at the time of death.

د. يجب على أي شــخص يُصــبِح له الحق في أي أســهُم في الشّـركة نتيجة وفاة، أو تصـفِية، أو إفلاس أي مُسـاهِم، أو صُـدور حجز قضـائي لصـالِحه عن المحكمة المُختصّـة، أن يقوم خلال (30) ثلاثين يوماً بما يلي:

d. Any person who becomes entitled to rights to a share or shares in the Company as a result of the death, dissolution, or bankruptcy of any Shareholder, or pursuant to an attachment order issued in favor of that person by any competent court of law, must within thirty (30) days:

1- تقديم بيّنة خطّية على حقّه في الأسهُم إلى الشّركة.

1. produce written evidence of such right to the Company; and

2- أن يختار التسجيل كمُساهِم، أو أن يُسمّي شخصاً آخر ليتم تسجيله كمُساهِم فيما يتعلّق بالسّهم الذي آل

2. decide, in accordance with the Companies Law and the resolutions issued in pursuance

EMPOWER ENERGY SOLUTIONS Emirates Central Cooling Systems Corporation 5
هيئة كهرباء ومياه دبي DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

إليه بالإرث، أو التصفِية، أو الإفلاس، أو الحجز القضائي، وذلك وفقاً لأحكام قانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه.

thereof, either to be registered as a Shareholder or to nominate another person to be registered as a Shareholder of the share(s) devolved unto him/her by way of inheritance, dissolution, bankruptcy, or judicial attachment.

النّظام الإلكتروني للأسهُم

المادة (13)

تستبدل الشّركة، عند إتمام إدراج أسهُمِها في السّوق المالي، سجل الأسهُم ونظام نقل ملكيّة الأسهُم المعمول بهما لديها، بنظام إلكتروني لتسجيل الأسهُم ونقل ملكيّتها، بما يتوافق مع النّظام المعمول به في السّوق المالي، وتُعتبر البيانات الواردة في النّظام الإلكتروني نهائيّة ومُلزِمة، لا يجوز الطّعن فيها أو طلب نقلها أو تغييرها إلا بمُقتضى القوانين والأنظِمة والإجراءات المعمول بها لدى السّوق المالي.

Shares Electronic System

Article (13)

When the Company completes the listing of its shares on a Financial Market(s), it shall replace its Share Register and ownership transfer system with an electronic system for the registration of the shares and transfer thereof, which is compatible with the system adopted by the Financial Market(s). The data recorded in that electronic system shall be final and binding, and may not be challenged, transferred, or altered except in accordance with the laws, regulations, and procedures applicable in the Financial Market(s).

الحجز على مُمتلكات الشّركة

المادة (14)

لا يجوز لورثة المُساهِم أو لغيرِهم من خلفه أو دائِنيه بأي حال من الأحوال، أن يطلُبوا الحجز على مُمتلكات الشّركة أو قِسمتها أو بيعِها، أو أن يتدخّلوا بأي طريقةٍ كانت في إدارتها، ويجب عليهم للاستفادة من حُقوقهم الاستناد إلى قوائم جرْد الشّركة

Attachment of Company Property

Article (14)

A Shareholder's heirs, successors, or creditors may not, for whatsoever reason, request the attachment of the Company's assets. They also may not request to subdivide these assets or sell them, nor to interfere in any way whatsoever in the management of the Company. Those heirs, successors, and

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation 5
هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

creditors must, when exercising their rights, rely on the Company's inventories and financial statements, and the resolutions of the General Assembly.

وحســاباتها الختاميّة، وعلى القرارات الصّــادرة عن الجمعيّة العُموميّة.

Dividends

Article (15)

The Company shall pay dividends on each share to the last holder of such share whose name is registered in the Share Register on the date specified by the General Assembly for payment of such dividends. Such holder shall have the sole right to the profits due on those shares whether these profits represent dividends or entitlements to a part of the Company's assets in the event of its liquidation.

الأرباح المُستحقّة عن السّهم

المادة (15)

تقوم الشّــركة بدفع حِصَــص الأرباح المُســتحقّة عن كُل ســهم للمالك الأخير الذي قُيِّد اســمُه في ســجل الأســهُم بالشّــركة، وذلك في التّاريخ الذي تُحدِّدُه الجمعيّة العُموميّة لدفع الأرباح، ويكون لهذا المالك وحده الحق في اســتلام المبالغ المُســتحقّة عن ذلك السّــهم، ســواءً كانت حِصَــصاً في الأرباح، أو نصــيباً في موجودات الشّركة في حال تصفِيتها.

Increase and Reduction of the Company Capital

Article (16)

a. Subject to the provisions of the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof, the share capital of the Company may, after obtaining the SCA's approval, be increased by issuing new shares of the same nominal value as the original shares or of the same nominal value plus a premium in case the market value of the shares exceeds their nominal value, or with granting a discount on the nominal value of the shares in case the market value of the shares is

زيادة وتخفيض رأسمال الشّركة

المادة (16)

أ. مع مُراعاة أحكام قانون الشّــركات والقرارات الصّــادرة بمُوجبه، وبعد الحُصــول على مُوافقة الهيئة، يجوز زيادة رأســمال الشّــركة، بإصــدار أســهُم جديدة بذات القيمة الإســميّة للأســهُم الأصــليّة، أو بإضــافة علاوة إصــدار إلى القيمة الإسميّة في حالة زيادة القيمة السوقية عن القيمة الاســمية للســهم ، أو منح خصــم إصــدار على القيمة الإســميّة للسّــهم في حالة انخفاض القيمة الســوقية عن القيمة الاســمية للســهم، كما يجوز تخفيض رأســمال الشّــركة بعد الحُصــول على مُوافقة الهيئة، ووفقاً لما هو

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation 5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

lower than their nominal value. Subject to obtaining the SCA's approval, the share capital of the Company may also be reduced in accordance with the provisions of the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof.

منصوص عليه في قانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه.

b. An increase or a reduction of the share capital shall require a Special Resolution of the General Assembly issued pursuant to a proposal of the Board of Directors after reviewing the Auditor's report. In the case of increase of the share capital, the resolution must state the amount of the increase and the value of the shares to be issued. In the case of reduction of the share capital, the resolution must state the amount to be reduced and the method of reduction.

ب. يجب أن تتم أي زيادة في رأسمال الشّركة أو تخفيضِه بقرار خاص من الجمعيّة العُموميّة، بناءً على اقتراح مجلس الإدارة، وذلك بعد الاطلاع على تقرير مُدقِّق الحِسابات، على أن يتم في حالة زيادة رأس المال، تحديد مقدار الزِّيادة وسعر إصدار الأسهُم الجديدة، وأن يتم في حالة تخفيض رأس المال تحديد مقدار التخفيض وكيفيّة تنفيذه.

c. Subject to the provisions of Articles (225), (226), (227), and (231) of the Companies Law, the Company may, after obtaining the SCA approval and issuance of the relevant General Assembly resolution, increase its capital without applying the pre-emption rights of the existing Shareholders:

ج. مع مُراعاة أحكام المواد (225)، (226)، (227) و(231) من قانون الشّركات، وبعد الحُصول على مُوافقة الهيئة وصُدور قرار عن الجمعيّة العُموميّة، يجوز زيادة رأسمال الشّركة دون تطبيق حُقوق الأولويّة للمُساهِمين القائِمين فيها، في أي من الأحوال التّالية:

1. for the purpose of entry of a strategic partner;

1. إدخال مُساهِم استراتيجي في الشّركة؛

2. for the purpose of capitalising the Company's debts;

2. تحويل ديون الشّركة إلى رأسمال؛

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling
Systems Corporation 5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL

IS 615710

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

3. for the purpose of converting bonds or sukuk issued by the Company into shares; or

3. تحويل السّندات أو الصُّكوك الصّادرة عن الشّركة إلى أسهُم؛ أو

4. for acquiring an existing company and issuing new shares of the Company to the partners or shareholders of that acquired company.

4. الاستحواذ على شركة قائمة وإصدار أسهُم جديدة في الشّركة لصالح الشُّركاء أو المُساهِمين في الشّركة المُستحوَذ عليها.

PART THREE

BONDS AND SUKUK

الباب الثّالث

السّندات والصُّكوك

Issuing Bonds and Sukuk

إصدار السّندات والصُّكوك

Article (17)

المادة (17)

a. Subject to the provisions of the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof, the General Assembly may, pursuant to a Special Resolution and upon the recommendation of the Board of Directors, resolve to issue tradable or non-tradable bonds, sukuk, or other securities of any nature of equal value per issue whether they are convertible to shares or otherwise. The resolution issued by the General Assembly shall determine the value of the bonds, securities or sukuk, the terms of issuance and their tradability and convertibility into shares. The General Assembly may also delegate to the Board of Directors the power to determine the date of issuance of such bonds

أ. مع مُراعاة أحكام قانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه، يجوز للجمعيّة العُموميّة بمُوجب قرار خاص، بناءً على توصِية مجلس الإدارة، أن تُقرِّر إصدار أي نوع من سندات القرض، أو الصُّكوك الإسلاميّة، أو أي سندات ماليّة أخرى بقِيَم متساوية لِكُل إصدار، سواءً كانت قابلة للتداول أو التحويل إلى أسهُم في الشّركة من عدمه، على أن يُبيِّن القرار الصّادر عن الجمعيّة العُموميّة قيمة هذه السّندات والصُّكوك والسّندات الماليّة الأخرى، وشُروط إصدارها، ومدى قابليّتها للتداول أو التحويل إلى أسهُم، ويجوز للجمعيّة العُموميّة أن تُفوِّض مجلس الإدارة صلاحيّة تحديد موعد إصدار تلك السّندات والصُّكوك، وفقاً لما هو مُعتمد لدى الهيئة في هذا الشأن.

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation 5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

and sukuks, pursuant to the rules adopted by the Authority.

b. Any bond or sukuk issued by the Company shall remain nominal until fully paid up. The Company may not issue "bearer" bonds or sukuks. Bonds or sukuks issued in connection with a single loan shall give equal rights to the holders of such bonds or sukuks. Any condition to the contrary shall be invalid.

ب. أي سند أو صك تُصدِرُه الشّركة يبقى إسميّاً، وذلك إلى حين اكتمال سداد قيمته، ولا يجوز إصدار السّندات أو الصُّكوك لحامِلها، ويُمنَح أصحاب السّندات أو الصُّكوك التي تَصدُر بمُناسبة قرض واحد حُقوقاً مُتساوية، ويقع باطِلاً كُل شرط يُخالِف ذلك.

PART FOUR

BOARD OF DIRECTORS

الباب الرّابع

مجلس الإدارة

Appointment and Election of Directors

Article (18)

تعيين وانتخاب أعضاء مجلس الإدارة

المادة (18)

a. Subject to the provisions of Article (10) of the Company Establishment Law, the Company shall be managed by a Board of Directors consisting of the Chairperson, the vice chairperson, and other experienced and specialised members. The number of the Board of Directors members, including the Chairperson and the vice chairperson, may not be less than seven (7).

أ. مع مُراعاة أحكام المادة (10) من قانون تأسيس الشركة، يتولّى إدارة الشّركة مجلس إدارة، يتألف من الرئيس ونائب الرئيس وعدد من الأعضاء من ذوي الخبرة والاختصاص، لا يقل عددُهم عن (7) سبعة أعضاء، بمن فيهم الرّئيس ونائب الرّئيس.

b. The first Board of Directors shall be appointed, as follows:

ب. يتم تعيين أول مجلس إدارة على النّحو التالي:

Three (3) members of the Board will be appointed by DEWA including the Chairperson, and one (1) member of the Board will be appointed by Emirates

ثلاثة (3) من أعضاء مجلس الإدارة من قبل ديوا متضمنا الرئيس، وعضو مجلس إدارة واحد (1) سيتم تعيينه من قبل الإمارات باور انفستمنت ذ.م.م، وأعضاء مجلس الإدارة الثلاثة

Government of Dubai EMPOWER ENERGY SOLUTIONS Emirates Central Cooling Systems Corporation

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
هيئة كهرباء ومياه دبي DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

(3) المتبقين سيكونوا مستقلين وغير تنفيذيين على أن تكون أحدهم امرأة.

Power Investment LLC, and the remaining three (3) members of the Board (one of whom shall be female) will be independent non-executive members of the Board.

ج. يتم انتخاب الأعضاء، عن طريق التصويت السِّري التّراكُمي، وفقاً لقانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه.

c. Subsequent Boards of Directors shall be elected by the Shareholders in General Assembly, via secret Cumulative Voting in accordance with the provisions of the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof.

د. يلزم أن يكون الأعضاء من ذوي الخِبرة من غير المُساهِمين.

d. A Director must be an experienced person who is not Shareholder.

ه. تلتزم الشّركة بقواعد الحوْكمة بشأن الترشُّح لعُضويّة مجلس الإدارة.

e. The Company shall abide by the Governance Rules with respect to nomination for the Board of Directors membership.

العُضويّة في مجلس الإدارة

المادة (19)

Membership in the Board of Directors

Article (19)

أ. تكون مُدّة العُضويّة في مجلس الإدارة (بما في ذلك أول مجلس إدارة) (3) ثلاث سنوات، على أن يتم إعادة تشكيل مجلس الإدارة عند انتهاء هذه المُدّة، بانتخاب أعضاء جُدُد، أو بإعادة انتخاب الأعضاء الذين انتهت مُدّة عُضويّتهم.

a. Membership of the Board of Directors (including the first Board of Directors) shall be for a term of three (3) years. At the end of each such term, the Board of Directors shall be reconstituted by electing new members or re-electing one or more former members.

ب. في حال شُغور منصب أي من الأعضاء، فيجوز لمجلس الإدارة تعيين عُضو جديد خلال (30) ثلاثين يوماً من تاريخ شُغور العُضويّة، على أن يُعرض هذا التعيين على الجمعيّة العُموميّة في أول اجتماعٍ لها لاعتماد القرار أو

b. Where the position of a Director falls vacant, the Board of Directors may appoint a new Director to fill that position within thirty (30) days from the date of such vacancy. Such appointment must be presented to the General

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation 5
هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

تعيين عُضـــو بديل، على أن يُكمِل العُضـــو الجديد مُدّة عُضويّة سلفه، وفي حال عدم تعيين العُضو الجديد خلال تلك المُدّة، فإنّه يجب على مجلس الإدارة فتح باب الترشُّح لانتخاب عُضو للمنصب الشّاغر في مجلس الإدارة في أوّل اجتماع للجمعيّة العُموميّة.

Assembly in its first subsequent meeting to ratify the appointment decision or appoint another Director. The new Director shall complete the term of his/ her predecessor. Where no new Director is appointed within the aforementioned period, the Board of Directors shall, at the first subsequent General Assembly meeting, solicit candidates for election to fill the vacancy in the Board of Directors.

ج. إذا بلغت أو تعدّدت العُضويّة الشّاغرة ما نسبته (25%) خمسٍ وعشرين بالمائة أو أكثر من عدد الأعضاء، فإنّه يجب على مجلس الإدارة دعوة الجمعيّة العُموميّة للاجتماع خلال (30) ثلاثين يوماً من تاريخ تحقُّق تلك النِّسبة لانتخاب أعضاء جُدُد، وفي جميع الأحوال يُكمِل العُضو الجديد مُدّة سلفه.

c. If the vacant positions during the year reach or exceed twenty-five percent (25%) of the number of Directors, the Board of Directors must call for a General Assembly to convene within thirty (30) days from the date of reaching this percentage in order to elect new Directors. In all cases, a new Director shall complete the term of his/ her predecessor.

انتخاب الرّئيس ونائب الرئيس

المادة (20)

أ. عند انتهاء مُدّة ولاية أول مجلس إدارة الشّركة المعيين، ينتخب مجلس الإدارة الجديد وبالتصويت السّري التراكمي من بين أعضائِه الرّئيس، وكذلك يتم انتخاب نائب الرّئيس الذي يقوم مقام الرّئيس في حال غيابه ويصدر قرار الموافقة على انتخاب الرئيس بأغلبية أصوات أعضاء مجلس الإدارة.

Chairperson and Vice Chairperson Election

Article (20)

a. Upon expiry of the tenure of the first Board of Directors, the new Board of Directors shall elect by secret cumulative ballot, from amongst its members, a Chairperson and a vice chairperson, who shall act in the capacity of the Chairperson in case of his/her absence. The resolution approving the election of the Chairperson and vice Chairperson shall be passed by the majority vote of the Board of Directors.

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation 5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

b. The Chairperson is responsible for the performance of his / her functions under the Company Establishment Law, these Articles, and the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof.

ب. يتولّى الرّئيس ممارسة الاختصاصات المُقرّرة له بمُوجب قانون تأسيس الشركة وهذا النّظام وقانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه.

c. The Board of Directors shall appoint a Secretary to the Board of Directors in accordance with the relevant rules adopted by the SCA. The Secretary shall be responsible for preparing the agendas of the Board of Directors; sending invitations to Directors to attend its meetings; recording, following up the implementation of, maintaining, and archiving its minutes of meetings, resolutions, and recommendations; and performing any other duties assigned to him by the Chairperson or the Board of Directors.

ج. يُعيّن مجلس الإدارة من، وفقاً للضوابط المُعتمدة لدى الهيئة في هذا الشأن، تُناط به مُهمّة إعداد جدول أعمال مجلس الإدارة، وتوجيه الدّعوة للأعضاء لحُضور اجتماعاته، وتدوين محاضر جلساته، وقراراته وتوصِياته، ومُتابعة تنفيذها، وحفظها وأرشفتها، وأي مهام أخرى يتم تكليفُه بها من الرّئيس أو مجلس الإدارة.

d. The Secretary must satisfy the conditions and requirements stipulated in the Governance Rules. The Secretary shall report directly to the Board of Directors and may only be dismissed by resolution of the Board of Directors.

د. يجب أن تتوفّر في المُقرّر الشُّروط والمُتطلّبات المُبيّنة في قواعد الحوْكمة، ويجب أن يكون المُقرّر تابعاً لمجلس الإدارة بشكل مُباشِر، ولا يجوز عزله إلا بقرار من مجلس الإدارة.

e. The Board of Directors may, in line with the Company Establishment Law and the Governance Rules, form one or more committees from amongst its members, and delegate to such committees any of the duties and powers assigned to the Board of Directors.

ه. يجوز لمجلس الإدارة أن يُشكّل من بين أعضائِه لجنة أو أكثر، يُعهد إليها بعدد من المهام والصلاحيّات المنُوطة به، وذلك بما يتّفق مع أحكام قانون تأسيس الشركة وقواعد الحوْكمة.

EMPOWER ENERGY SOLUTIONS Emirates Central Cooling Systems Corporation 5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

Board of Directors Functions

Article (21)

a. The Board of Directors shall undertake the general management of the Company and its performance of all the functions and activities required to achieve its objectives. The Board of Directors shall also act on behalf of the Company within the scope of the functions assigned to it under the Company Establishment Law, the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof, these Articles, and the General Assembly resolutions. In particular, the Board of Directors shall have the duties and powers to:

1. approve, and follow up the implementation of, the strategic plans and policies of the Company;
2. supervise the Company's achievement of its objectives;
3. approving the financial allowances and tariffs for the provided services and raise it to the competent department for approval.
4. Issue the regulatory and the financial, administrative, technical and procurement regulations of the Company and manage its assets;

اختصاصات مجلس الإدارة

المادة (21)

أ. يتولّى مجلس الإدارة مُهِمّة الإشـراف العام على الشّـركة، وعلى قيامِها بكافّة الأعمال والأنشِـطة الكفيلة بتحقيق أغراضـها والتصـرُّف بـالنِّيابـة عنهـا، وذلـك في حـدود الاختصاصات المنوطة به بمُوجب قانون تأسيس الشركة وقانون الشّـركات والقرارات الصّـادرة بمُوجبه وهذا النِّظام وقرارات الجمعيّة العُموميّة، ويكون لمجلس الإدارة على وجه الخُصوص القيام بالمهام والصلاحيّات التالية:

1. اعتماد الخطط الاسـتراتيجيّة والسّـياسـات الخاصّـة بالشّركة؛
2. الإشراف على قيام الشركة بتحقيق أغراضها؛
3. إقرار البـدلات والتعرفـات المـاليـة للخـدمـات التي تقدمها، ورفعها للجهة المختصة في الإمارة لاعتمادها؛
4. إصـــدار اللوائح التنظيمية والأنظمة المالية والإدارية والفنية والشرائية للشركة وإدارة أصولها؛

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

5. approve the organizational structure of the Company;

5. اعتماد الهيكل التنظيمي للشركة؛

6. divide, transfer, merge, consolidate, sell and mortgage any of the Company's funds or assets, or any of its owned companies or its affiliates or subsidiaries' funds or assets; assign and dispose any of them by any legal dispositions;

6. تقسيم ونقل وتحويل ودمج وتوحيد وبيع ورهن أي من أموال الشركة أو أصولها أو موجوداتها أو أصول أو موجودات أو أموال أي من الشركات المملوكة لها أو التابعة لها أو المنبثقة عنها، أو التنازل عن أي منها والتصرف بأي منها بكافة أشكال التصرفات القانونية؛

7. allow the Company and its owned companies, affiliates or subsidiaries' to initiate in any investment, borrowing and lending or issuing of warranties, guarantees, bonds, sukuk or any other debentures, in accordance with the legislations in force in the Emirate

7. الموافقة للشركة والشركات المملوكة لها أو التابعة لها أو المنبثقة عنها بمباشرة أي عملية استثمار أو اقتراض أو إقراض أو إصدار ضمانات أو كفالات أو سندات أو صكوك أو أي أدوات دين أخرى، وفقاً للتشريعات السارية في الإمارة؛

8. acquire and merge the companies and establishments and determine the value of the acquisition;

8. استحواذ أو دمج الشركات والمنشآت وتحديد قيمة الاستحواذ؛

9. formation of permanent and temporary and work team committees and defining their tasks and powers;

9. تشكيل اللجان وفرق العمل الدائمة والمؤقتة، وتحديد مهامها وصلاحياتها؛

10. conclude loan agreements for periods in excess of three (3) years; and sell or mortgage the Company's real property, assets, or movable and immovable property. In this regard, the Board of Directors shall draft the rules and regulations related to concluding loan

10. عقد القُروض لآجال تزيد على (٣) ثلاث سنوات، وبيع أو رهن عقارات وأصول الشّركة وأموالها المنقولة وغير المنقولة، على أن يتولّى مجلس الإدارة إعداد الضّوابط والقواعد المُرتبِطة بعقد القُروض وبيع ورهن عقارات وأصول وأموال الشّركة وعرضها على الجمعيّة العُموميّة لاعتمادها في أول اجتماع لها؛

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling
Systems Corporation

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL

IS 615710

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

agreements and selling or mortgaging the Company's real property, assets, or other property; and present the same to the General Assembly for approval in its first meeting;

11. agree to releasing the Company's debtors from liabilities; engage in conciliation and arbitration; agree to the application of foreign laws to any of its agreements; and establish, invest in, sell, dissolve, and liquidate fully or partially owned companies and Subsidiaries;

11. المُوافقة على إبراء ذمّة مديني الشّركة من التزاماتِهم، وإجراء الصُّلح والاتفاق على التحكيم، وتطبيق القوانين الأجنبيّة على أي من اتفاقيّاتها، وتأسيس الشّركات والشّركات التابعة بشكل كُلّي أو جُزئي، أو الاستثمار فيها وبيعها وحلّها وتصفِيتها؛

12. approve the terms of reference of the Board of Directors and all other relevant matters, including the allocation of functions and delegation of responsibilities to Directors; and

12. اعتماد النِّظام الدّاخلي لمجلس الإدارة وكافّة الأمور المُتعلِّقة به، بما في ذلك توزيع الاختصاصات وتفويض المسؤوليّات بين أعضائه؛ و

13. any other responsibilities as may be determined by the Articles of Association as necessary to achieve its objectives. .

13. أي اختصاصات أخرى يحددها النظام الأساسي، تكون لازمة لتحقيق الشركة لأغراضها.

b. With the exception of the responsibilities granted to the Board of Directors under Clauses 4, 6, 7 and 8 of Paragraph (a) of this Article, the Board of Directors may delegate any of its powers stipulated in Paragraph (A) of this article or the Articles of Association to its chairman or any of its Directors or committees

ب. باستثناء الاختصاصات المقررة للم بموجب البنود (4)، (6)، و(7) و(8) من الفقرة (أ) من هذه المادة يجوز لمجلس الإدارة أي من صلاحياته المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة أو النظام الأساسي لرئيسه أو لأي من أعضائه أو اللجان المشكلة من قبله أو للرئيس التنفيذي، على أن يكون هذا التفويض خطياً ومحدداً.

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation 5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

formed by it or to the CEO, provided that such delegation is made in writing and is specific.

CEO Functions

Article (22)

a. Subject to the provisions of paragraph (C) of Article (10) of the Company Establishment Law, the CEO shall have the powers and undertake the duties set out below:

1. implement all resolutions issued by the General Assembly and the Board of Directors;
2. manage the day-to-day work of the Management and operations of the Company, and ensure the performance of the duties assigned to it under the Company Establishment Law, the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof, these Articles, the legislation in force in the Emirate, and regulations applicable to the Company;
3. conclude contracts, agreements, and memoranda of understanding, and sign documents of whatever nature and type, within the powers vested in him/ her under these Articles and the delegation of authority matrix;

اختصاصات الرّئيس التنفيذي

المادة (22)

أ. مع مُراعاة أحكام الفقرة (ج) من المادة (10) من قانون تأسيس الشركة، يتولّى الرئيس التنفيذي المهام والصلاحيّات التالية:

1. تنفيذ كافّة القرارات الصّادرة عن الجمعيّة العُموميّة ومجلس الإدارة؛
2. تسيير الشُّؤون اليوميّة للإدارة، وإدارة عمليّات الشّركة، والتحقُّق من قيامها بالمهام المنوطة بها بمُوجب قانون تأسيس الشركة وقانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه وهذا النّظام والتشريعات السّارية في الإمارة واللوائح المعمول بها في الشّركة؛
3. إبرام العُقود والاتفاقيّات ومُذكّرات التفاهُم، والتوقيع على المُستندات، مهما كانت طبيعتها ونوعها، في حدود الصلاحيّات المنُوطة به بمُوجب هذا النّظام ومنظومة تفويض الصلاحيّات؛

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation 5
هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

4. issue policies, decisions, and internal regulations in connection with the affairs of the Company and the Subsidiaries, except for the regulations which the Board of Directors is exclusively authorised to approve pursuant to sub-paragraph (a)(4) of Article (21) of these Articles;

4. إصدار السّياسات والقرارات واللوائح الداخليّة المُتعلّقة بشُؤون الشّركة والشّركات التّابعة، باستثناء اللوائح التي يختص مجلس الإدارة باعتمادها وفقاً للبند (4) من ال فقرة (أ) من المادة (21) من هذا النّظام؛

5. undertake all financial and banking functions, and make the decisions related thereto, in accordance with the powers assigned to him/ her under the regulations adopted by the Company;

5. القيام بكافّة الأعمال الماليّة والمصرفيّة، واتخاذ القرارات المُتعلّقة بأيٍّ منها، وفقاً للصلاحيّات المنُوطة به بمُوجب اللوائح المُعتمدة لدى الشركة في هذا الشأن؛

6. perform all functions assigned to him/ her under the legislation applicable to the Company, its internal regulations, and other legislation in force in the Emirate;

6. القيام بجميع الاختصاصات المنُوطة به بمُوجب التشريعات المعمول بها لدى الشّركة ولوائحها الداخليّة والتشريعات السّارية في الإمارة؛

7. supervise the executive body of the Company and all matters related to its human resources, including approval of the appointment of employees, determination of their salaries and remuneration, their transfer and dismissal, and all other relevant matters, in accordance with the powers stipulated in the human resources regulations adopted by the Company;

7. الإشراف على الجهاز التنفيذي للشّركة، وكافّة الأمور المُتعلّقة بالموارد البشريّة، بما في ذلك المُوافقة على تعيين المُوظّفين، وتحديد رواتبهم ومُكافآتهم ونقلِهم وعزلِهم وكافّة الأمور المُتعلّقة بهم، وفقاً للصلاحيّات المنصوص عليها في لائحة الموارد البشريّة المُعتمدة لدى الشركة؛

8. recommend to the Board of Directors the nomination of the Company representatives on the boards of directors

8. التوصية إلى مجلس الإدارة بتسمِية مُمثّلي الشّركة في مجالس إدارة الشّركات التّابعة، على أن يصدُر

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling
Systems Corporation

DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
DUBAI CHAMBER
CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

of the Subsidiaries. The appointment of these representatives to the boards of directors of Subsidiaries shall be approved pursuant to a resolution of the Board of Directors;

باعتماد تعيينهم في مجالس إدارة هذه الشّركات قرار من مجلس الإدارة؛

9. appoint persons to represent the Company in respect of any matter related to serving its interests and protecting its rights;

9. توكيل الغير في تمثيل الشّركة في أي مسألة تتعلّق بتحقيق مصالِحها والدِّفاع عن حُقوقها؛

10. conclude conciliation on behalf of the Company, agree to the application of foreign laws to any of the contracts and agreements concluded by the Company and the Subsidiaries, file lawsuits and appoint attorneys, and conclude judicial and legal settlements in accordance with the Board of Directors resolutions and with a view to serving the Company's interests; and

10. إتمام إجراءات عقد المُصالحة بالنّيابة عن الشّركة، وتطبيق القوانين الأجنبيّة على أي من العُقود أو الاتفاقيّات التي تُبرمها الشّركة والشّركات التابعة، ورفع الدّعاوى القضائيّة، وتوكيل المُحامين، وإجراء التسويات والمُخالصات القضائيّة والقانونيّة، بما يتوافق مع قرارات مجلس الإدارة ويُحقّق مصالح الشّركة؛ و

11. carry out any other duties or powers delegated or assigned to him/ her by the General Assembly, the Chairperson, or the Board of Directors.

11. أي مهام أو صلاحيّات أخرى يتم تفويضُه أو تكليفُه بها من الجمعيّة العُموميّة أو الرّئيس أو مجلس الإدارة.

b. The CEO shall exercise the duties and powers assigned to him under paragraph (a) of this Article in accordance with the relevant delegation of authority matrix approved by the Board of Directors.

ب. يُمارس الرّئيس التنفيذي المهام والصلاحيّات المنُوطة به بمُوجب الفقرة (أ) من هذه المادة وفقاً لمنظومة تفويض الصلاحيّات التي يعتمِدها مجلس الإدارة في هذا الشأن.

c. In accordance with work requirements, the CEO may delegate any of his/ her powers under

ج. يجوز للرّئيس التنفيذي تفويض أي من الصلاحيّات المنوطة به بمُوجب الفقرة (أ) من هذه المادة إلى أي من

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation 5

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
هيئة كهرباء ومياه دبي DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

paragraph (a) of this Article to any of the Company employees with a view to serving the interests of the Company and the Subsidiaries, provided that such delegation is specific, in writing, and in accordance with the delegation of authority matrix approved by the Board of Directors.

مُوظّفي الشّـركة، وفقاً لمُتطلّبات العمل، وبما يخدم مصلحة الشّركة والشّركات التابعة، على أن يكون ذلك التفويض خطّياً ومُحدّداً ومُتوافِقاً مع منظومة تفويض الصلاحيّات التي يعتمِدها مجلس الإدارة.

Board of Directors Meetings

Article (23)

The Board of Directors shall be convened, at least four (4) times a year and where necessary, at the invitation of its Chairperson, or vice chairperson in case of absence of the Chairperson, at the time and place he/she determines. The meetings of the Board of Directors may be held through audio or videoconferencing facilities. The invitation shall be sent, together with the approved agenda, at least seven (7) UAE business days before and excluding the date scheduled for the meeting. Any Director may request the addition of any items to the agenda to be discussed at the meeting subject to approval of the request by the chair of the meeting.

اجتماعات مجلس الإدارة

المادة (23)

يجتمع مجلس الإدارة بدعوة من الرّئيس، أو نائب الرّئيس في حال غيابه، (4) أربعة اجتماعات في السّنة على الأقل، أو كُلّما دعت الحاجة إلى ذلك، في المكان والزّمان اللذيْن يُحدِّدهُما، ويجوز أن تُعقد اجتماعات مجلس الإدارة عن طريق وسائل الاتّصال المسموعة أو المرئيّة، ويتم توجيه الدّعوة قبل أسبوع على الأقل من الموعد المُحدّد لعقد الاجتماع، مُرفقاً بها جدول الأعمال المُعتمد، ويجوز للعُضو طلب إضافة أي موضوع لمُناقشته خلال الاجتماع، وذلك بعد الحُصول على مُوافقة رئيس الاجتماع على الطّلب.

Validity of Meetings and Resolutions of the Board of Directors

Article (24)

a. A meeting of the Board of Directors or any of its committees shall be valid if attended by the

صِحّة اجتماعات وقرارات مجلس الإدارة

المادة (24)

أ. يكون اجتماع مجلس الإدارة أو أي من اللجان التّابعة له صحيحاً بحُضور أغلبيّة الأعضاء وبحضور رئيس مجلس

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

الادارة، ويكون الحُضـور شـخصـيّاً بالتّواجد الفعلي أو من خلال التقنيّة الصـوتيّة أو تقنيّة الصّـوت والفيديو أو أي وسـيلة تواصُـل مرئيّة أخرى يعتمِدها مجلس الإدارة أو اللجنة التّابعة له، ويجوز للعُضـو أن يُنيب عنه بشـكل خطّي عُضواً آخر لحُضور اجتماع مجلس الإدارة والتصويت على قراراتـه، وفي هـذه الحـالـة يُحسـب لهـذا العُضـو صـوتين(2) من مجموع أصـوات الأعضـاء الحاضِـرين، ولا يجوز أن يحمِل العُضـو الواحد أكثر من إنابة واحدة في أي اجتماع، كما لا يجوز له التصويت بالمُراسلة.

majority of its members and the attendance of the Chairperson. Attendance shall be in person, by being physically present or through videoconferencing or any other audio-visual media as may be approved by the Board of Directors or its committees. A Director may give a written proxy to another Director to attend a meeting of the Board of Directors or its committee and vote on his/ her behalf. In such a case, such Director shall have two (2) votes out of the votes of attending members. A Director may not hold more than one proxy at any meeting, and no Director shall vote by way of correspondence.

ب. تصـدُر قرارات مجلس الإدارة بأغلبيّة أصـوات الأعضـاء أو المُمثّلين عنهُم، وفي حال تسـاوي الأصـوات يُرجّح الجانب الذي صوّت منه رئيس الاجتماع.

b. The resolutions of the Board of Directors shall be passed by majority vote of its members or their representatives. In case of a tie, the chair of the meeting shall have a casting vote.

محاضر اجتماعات مجلس الإدارة

المادة (25)

أ. تُـدوّن جميع المواضـيع والمسـائـل التي تم بحثهـا ومُناقشـتها، والقرارات التي تم اتخاذها، في محاضـر اجتماعات مجلس الإدارة أو اللجنة التّابعة له، على أن تُـدوّن أي تحفُّظات يُبـديهـا أي من الأعضـاء أو الآراء المُخالِفة في تلك المحاضر.

Minutes of Meetings of the Board of Directors

Article (25)

a. All topics and issues considered and discussed, and decisions made, shall be recorded in the minutes of meetings of the Board of Directors or its committees. Any reservations made by any Director or any dissenting opinions shall also be recorded in these minutes.

ب. يقوم الأعضـاء الحاضـرين والمُقرّر، بالتوقيع على محاضـر اجتماعات مجلس الإدارة أو اللجنة التّابعة له، سـواءً كان

b. Attending Directors and the Secretary shall sign the minutes of meetings of the Board of

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation
هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

Directors or its committee whether with their own hands or electronically. Once approved, copies of these minutes shall be distributed to the Directors for their record.

التوقيع خطّياً أو إلكترونيّاً، على أن يتم توزيع نُسَـخ من هذه المحاضر على الأعضاء بعد اعتمادها للاحتفاظ بها.

c. The minutes of meetings of the Board of Directors and its committees shall be maintained by the Secretary. Where a Director refuses to sign any minutes of meeting, this shall be recorded in the minutes together with any reasons provided for the refusal.

ج. تُحفظ محاضـر اجتماعات مجلس الإدارة واللجنة التّابعة له لدى المُقرّر، وفي حال امتناع أي من الأعضـاء عن التوقيع على محضـر الاجتماع، فإنّه يُثبت اعتراضـه في المحضر وتُذكر أسباب الاعتراض في حال إبدائها.

Adoption of Resolutions by Circulation

Article (26)

الموافقة على القرارات بالتمرير

المادة (26)

Without prejudice to the quorum required for convening the Board of Directors, the Board of Directors may approve certain resolutions or recommendations by circulation, subject to the following:

دون الإخلال بالنِّصاب القانوني المطلوب لاجتماع مجلس الإدارة أو اللجنـة التّـابعـة لـه، يجوز المُوافقـة على بعض القرارات والتوصِيات بالتمرير، على أن يُراعى في ذلك ما يلي:

1. The majority of the Directors acknowledge the existence of an emergency requiring issuing resolutions or recommendations by circulation.

1. مُوافقة أعضاء مجلس الإدارة أو اللجنة التّابعة له بالأغلبيّة على وجود حالة عاجلة تستدعي إصدار القرار أو التوصِية بالتمرير.

2. The resolutions and recommendations required for circulation amongst Directors must be in writing and accompanied by all related documents.

2. أن تكون القرارات والتوصِيات المطلوب تمريرها على أعضاء مجلس الإدارة أو اللجنة التّابعة له مكتوبة، ومُرفقاً بها كافّة المُستندات والوثائق ذات الصِّلة.

Certified Copies of Minutes of Meetings

Article (27)

النُّسخ المُصدّقة من محاضر الاجتماعات

المادة (27)

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

The Chairperson, the CEO, the Secretary, and the Company's legal advisor are hereby authorised, jointly or severally, to provide certified copies of the minutes of meetings of the Board of Directors, to sign these copies, to confirm that they are certified true copies of the original minutes, and to date these certified copies. Any party dealing with the Company may rely on any of the certified copies as a true copy of the original document.

يُخَوَّل كُلاً من الرّئيس والرّئيس التنفيذي والمُقرِّر والمُستشار القانوني للشّركة، مُنفرِدين أو مُجتمِعين، بتقديم نُسَخ مُصدّق عليها لمحاضر اجتماعات مجلس الإدارة، والتوقيع على هذه النُّسخ، والإشارة إلى أنّها نُسخة طبق الأصل من محضر الاجتماع الأصلي، مع تاريخ التصديق عليها، ويجوز لأيّ طرف يتعامل مع الشّركة الاحتجاج بأي من النُّسخ المُصدّق عليها أمام الغير، باعتبارها نُسخة طبق الأصل عن المُستند الأصلي.

Conflict of Interests

Article (28)

تضارُب المصالح

المادة (28)

The Chairperson and Directors must avoid any conflict of interest that may arise as a result of their membership in the Board of Directors or any of its committees, avoid any act that may raise any suspicions of conflict of interest, and disclose any conflicts of interest or any suspicion thereof. In particular, they must refrain from the following:

على الرّئيس والأعضاء تجنُّب أي تضارُب في المصالح قد يقع بسبب عُضويّتهم في مجلس الإدارة أو أي من اللجان التّابعة له، وأن يتجنّبوا أي عمل قد يُثار بشأنِه أي شكوك بتضارُب المصالح، والإفصاح عن وجود أي من حالات تضارُب المصالح أو وجود أي شُبهة بشأنِها، وعليهِم الامتناع بشكل خاص عمّا يلي:

1. participating in any discussion or vote on, or impacting in any way whatsoever, any decision, recommendation, or procedure in which they or their spouses or relatives up to the fourth degree have any direct or indirect interest;

1. الاشتراك في أي نقاش أو التصويت أو التأثير بأي صُورة من الصُّور على أي قرار أو توصِية أو إجراء قد يكون له أو لزوجه أو لأي من أقاربه حتى الدّرجة الرّابعة مصلحة مُباشِرة أو غير مُباشِرة فيه؛

2. exploiting their membership in the Board of Directors or its committee, disclosing any information they obtain as a result of that membership in order to achieve specific

2. استغلال عُضويّته في مجلس الإدارة أو اللجنة التّابعة له أو نشر أي معلومات حصل عليها بحُكم هذه العُضويّة، لتحقيق أهداف مُعيّنة أو الحُصول على خدمة أو مُعاملة خاصّة؛

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling
Systems Corporation 5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL

IS 615710

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

objectives or receive a special service or treatment;

3. participating in any process, procedure, or decision that may affect their objectivity, impartiality, or independence in performing their duties; and

3. الاشـــتراك في أي عمليّة أو إجراء أو قرار من شـــأنه التأثير على تأدية مهامّه بموضوعيّة واستقلاليّة وحِياديّة؛ و

4. being involved in any of the conflicts of interest stipulated in the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof, and in other legislation in force in the Emirate.

4. أي من حالات تضـــارُب المصـــالح المنصـــوص عليها في قانون الشّـركات والقرارات الصّـادرة بمُوجبه والتشـريعات السّارية في الإمارة.

Any resolutions issued in violation of this Article shall be deemed null and void.

وتُعتبر القرارات الصّادرة بالمُخالفة لأحكام هذه المادة باطلة.

Disclosure of Conflicts of Interest

Article (29)

الإفصاح عن تضارُب المصالح

المادة (29)

a. Conflicts of interest must be disclosed by the concerned Director in the minutes of meeting of the Board of Directors or its committee. The Secretary must record that disclosure in a register maintained for this purpose, update this register on a regular basis, and present it to the Chairperson and Directors for perusal.

أ. يتم الإفصاح عن تضارُب المصالح من العُضو المعني في محضـــر اجتماع مجلس الإدارة أو اللجنة التّابعة له، وعلى المُقرّر تسجيل هذا الإفصاح في سِجل خاص، يتم تحديثُه من قِبله بشكلٍ دوري، وإطلاع الرّئيس والأعضاء عليه.

b. The Board of Directors shall have the right to consider any conflict of interest a Director may be involved in and make the relevant decision by majority vote of attending Directors. The Director involved in the conflict of interest may not vote on the relevant decision.

ب. يحق لمجلس الإدارة البحث في أي تضارُب للمصالح قد يتحقّق لدى العُضـــو، على أن يُتّخذ هذا القرار بأغلبيّة أصـوات الأعضـاء الحاضِـرين، ولا يجوز للعُضـو المعني بتضـارُب المصـالح الاشـتراك في التصـويت على هذا القرار.

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation
هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

ج. في حال تخلُّف العُضو أو امتناعه عن الإفصاح لمجلس الإدارة عن تضارُب المصالح لديه في صفقة أو تعامُل تكون الشّركة أحد أطرافها، فإنّه يحق للشّركة أو لأيّ من مُساهِميها التقدُّم لمجلس الإدارة أو السُّلطة المُختصّة أو المحكمة المُختصّة لإبطال تلك الصّفقة أو التعامُل وإلزام العُضو المُخالِف بأداء أي ربح أو فائدة أو منفعة كانت قد تحقّقت له نتيجة هذه الصّفقة أو التعامُل، وردّها إلى الشّركة.

انتهاء العُضويّة في مجلس الإدارة

المادة (30)

تنتهي العُضويّة في مجلس الإدارة، في حال تحقُّق أي من الأسباب التالية:

1. الوفاة، أو الإصابة بأي من عوارض الأهليّة، أو العجز عن أداء المهام؛
2. الإدانة بأي جريمة مُخِلّة بالشّرف أو الأمانة؛
3. الاستقالة، بمُوجب إشعار خطّي يُوجّه إلى الرّئيس؛
4. صُدور قرار من الجمعيّة العُموميّة بالعزل؛ أو
5. الغِياب عن حُضور اجتماعات مجلس الإدارة (3) ثلاث جلسات مُتّصِلة، أو (5) خمس جلسات مُتقطّعة، خلال مُدّة ولاية مجلس الإدارة، دون عُذر يقبله الرّئيس.

c. Where a Director fails or refuses to disclose to the Board of Directors a conflict of interest related to a dealing or transaction to which the Company is a party, the Company or any of its Shareholders may request the Board of Directors, the Competent Authority, or the competent court to rescind such dealing or transaction and require the violating Director to return to the Company any profit or benefit derived from the relevant dealing or transaction.

Termination of Membership in the Board of Directors

Article (30)

Membership in the Board of Directors will terminate in any of the following cases:

1. death, legal incapacity, or inability to carry on duties;
2. conviction of any felony or other crime affecting honour or trustworthiness;
3. resignation pursuant to a written notice served on the Chairperson;
4. dismissal by a resolution of the General Assembly; or
5. absence, during the tenure of the Board of Directors, for three (3) successive or five (5) non-successive meetings of the Board of

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
هيئة كهرباء ومياه دبي DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

Directors, without an excuse acceptable to the Chairperson.

Personal Liability of Directors

Article (31)

Subject to the provisions of Article (32) of these Articles, a Director may not be personally liable for any obligations of the Company as a result of performing his/ her duties as Director, to the extent that he/ she does not exceed his/ her authority.

المسؤوليّة الشخصيّة للعُضو

المادة (31)

مع مُراعاة أحكام المادة (32) من هذا النّظام، لا يكون العُضو مسؤولاً بشكل شخصي عن أي من التزامات الشّركة النّاتجة عن قيامِه بواجِباته كعُضو، وذلك بالقدر الذي لا يتجاوز فيه حدود اختصاصه.

Liability of the Board of Directors and the Company

Article (32)

a. The Board of Directors and/or the Management shall be held liable towards the Company, Shareholders, and third parties for all acts of fraud or abuse of powers, resulting from resolutions issued by it, in the manner set out in paragraph (b) of this Article and for any breach of the legislation in force or these Articles. Any provision to the contrary shall be invalid.

b. The liability of Directors referred to in paragraph (a) of this Article will be joint liability if it arises from a unanimous resolution of the Board of Directors. However, where the relevant resolution is adopted by majority vote, the Directors who have objected to the resolution or made reservations thereon shall

مسؤوليّة مجلس الإدارة والشّركة

المادة (32)

أ. يكون كُل من مجلس الإدارة و/ أو الإدارة مسؤولين تجاه الشّركة والمُساهِمين والغير عن جميع أعمال الغش وإساءة استعمال السُّلطة الناتجة عن القرارات الصادرة عنهم على النحو المبين في الفقرة (ب) من هذه المادة، وأي مُخالفة لأحكام التشريعات السّارية وهذا النّظام، ويقع باطِلاً كُل شرط يقضي بخلاف ذلك.

ب. تكون مسؤوليّة الأعضاء في مجلس الإدارة المُشار إليها في الفقرة (أ) من هذه المادة تضامُنيّة، إذا كانت ناتجة عن أي قرار صدر عن مجلس الإدارة بالإجماع، أما إذا كان هذا القرار صادِراً بالأغلبيّة، فلا يُسأل عنه الأعضاء الذين عارضوا القرار أو تحفّظوا عليه، متى كانوا قد أثبتوا اعتراضهم أو تحفُّظهم كتابيّاً في محضر الاجتماع، وإذا

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation
هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

not be held liable for the same, provided that they have recorded their objection or reservation in writing in the minutes of the meeting in which the resolution was adopted. A Director who was absent from the meeting in which the resolution was adopted shall not be relieved from liability unless it is proven that he had no knowledge of the resolution or that he knew about the resolution but had not been able to object to it.

تغيّب أحد الأعضاء عن الاجتماع الذي صدر فيه القرار، فلا تنتفي مسؤوليّته إلا إذا ثَبُت عدم عِلمه بالقرار أو عِلمه به مع عدم استطاعته الاعتراض عليه،

c. The Management shall bear the liability specified in paragraph (a) of this Article if the breach arises from a decision issued by it.

ج. وتقع المسؤوليّة المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة على الإدارة إذا كانت المُخالفة بسبب قرار صادر عنها.

d. The Company shall, to the extent of the value of its assets, indemnify the Directors and the members of the Management of the Company against any liability, with the exception of criminal liability, incurred by them as a result of or in connection with the performance of their duties in the Company, provided that these Directors or members have been acting in good faith and in a manner they reasonably believed to be in the best interests of the Company. Nonetheless, no indemnification shall be made in respect of any claim or matter as to which that Director or member has been finally adjudged by a competent court to be liable towards the Company. In all events, the

د. تكون الشّركة مسؤولة، في حدود موجوداتها، عن تعويض العُضو أو أي من أعضاء الإدارة، عن أي مسؤوليّة يتحمّلها، باستثناء المسؤوليّة الجنائيّة، نتيجة القيام بواجبات عُضويّته أو بسببِها، شريطة أن يكون العُضو قد قام بهذا الفعل بحُسن نيّة، واعتقاده أن ما قام به لا يتعارض مع مصالح الشّركة، شريطة مُراعاة عدم صرف أي تعويض لهذا العُضو نتيجة أي مُطالبة أو مسألة تَثبُت مسؤوليّته عنها تجاه الشّركة بمُقتضى حُكم نِهائي صادر عن المحكمة المُختصّة، وفي جميع الأحوال، يجب على الشّركة توفير التغطية التأمينيّة اللازمة عن أي مسؤوليّة لمجلس الإدارة والإدارة.

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation
هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

Company shall maintain the necessary insurance coverage in respect of the Board of Directors and Management liability.

Provision of Loans

Article (33)

a. The Company may not provide any loans to any Director or execute guarantees or provide any securities in connection with any loans granted to him/her. A loan shall be deemed as granted to a Director if granted to his/ her spouse, children, or relatives up to the second degree.

b. No loan may be granted to a company in which a Director or his/ her spouse, children, or relatives up to the second degree hold more than twenty percent (20%) of the share capital.

Transactions and Dealings of Related Parties

Article (34)

a. The Related Parties shall not use any information to which they have access by reason of their membership in the Board of Directors or employment with the Company to achieve any interest whatsoever for themselves or for third parties through dealing in the securities of the Company or any other transactions. The Related Parties may not have a direct or indirect interest with any party entering into transactions intended to influence

تقديم القُروض

المادة (33)

أ. لا يجوز للشّـركة تقديم قُروض لأي من الأعضـاء، أو عقد كفالات أو تقديم أي ضـمانات تتعلّق بقُروض ممنوحة لأيٍّ منهُم، ويُعتبر قرضـاً مُقدّماً للعُضـو كُل قرض مُقدّم إلى زوجه أو أبنائه أو أي قريب له حتى الدّرجة الثّانية.

ب. لا يجوز تقديم قرض إلى شـركة يملك فيها العُضـو، أو زوجه أو أبنائه أو أي من أقاربه حتى الدّرجة الثّانية أكثر من (20%) عشرين بالمائة من رأسمالها.

صفقات وتعامُلات الأطراف ذوي العلاقة

المادة (34)

أ. يُحظر على الأطراف ذوي العلاقة أن يسـتغل أيّاً مِنهُم ما اتصـل به من معلومات بحُكم عُضـويّته في مجلس الإدارة أو وظيفته في الشّـركة لتحقيق مصـلحة له أو للغير، سـواءً كانت نتيجة التعامُل في الأوراق الماليّة للشّـركة أو غيرها من المُعـاملات، كمـا لا يجوز للأطراف ذوي العلاقـة أن يكون لهُم مصـلحة مُباشِـرة أو غير مُباشِـرة مع أي طرف يقوم بعمليّات يُراد بها إحداث تـأثير في أسـعـار الأوراق الماليّة الخاصّة بالشّركة أو التي أصدرتها.

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation

DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

the price of the securities of the Company or those issued by it.

b. Transactions with Related Parties shall be governed by an internal policy approved by the Board of Directors. The Auditor shall state in his/ her annual report any conflicts of interest or financial dealings that have taken place between the Company and any Related Parties, and the action taken in this respect.

ب. تخضع الصّفقات مع الأطراف ذوي العلاقة للسّياسة الدّاخلية التي يعتمِدها مجلس الإدارة، ويتعيّن على مُدقّق الحِسابات أن يشمل في تقريره السّنوي على بيان بكافّة حالات تضارُب المصالح والتعامُلات الماليّة التي تمّت بين الشركة وأي من الأطراف ذوي العلاقة، والإجراءات التي اتُّخِذَت بشأنها.

Remuneration of Directors

Article (35)

مُكافأة أعضاء مجلس الإدارة

المادة (35)

a. The remuneration of Directors shall be calculated as a percentage of the net profits of the Company and may not exceed two percent (2%) of the net profits for the relevant financial year after deducting the depreciation allowance and reserves.

أ. تتكوّن مُكافأة الأعضاء من نِسبة مِئويّة من الرِّبح الصّافي، على ألا تتجاوز هذه المُكافأة (2%) اثنين بالمائة من الأرباح الصّافية للسّنة الماليّة المعنيّة بعد خصم الاستهلاك والاحتياطيّات.

b. Subject to obtaining the approval of the General Assembly, the Board of Directors may pay a Director his/ her remuneration as a lump sum not exceeding two hundred thousand dirhams (AED 200,000) at the end of the financial year in the following cases:

ب. يجوز لمجلس الإدارة، بعد الحُصول على مُوافقة الجمعيّة العُموميّة، أن يصرف للعُضو مبلغ مقطوع لا يتجاوز (200,000) مِئتي ألف درهم في نِهاية السّنة الماليّة، وذلك في أي من الحالتيْن التّاليتيْن:

1. if the Company is not making a profit; and

1. عدم تحقيق الشّركة للأرباح؛ و

2. if the Company makes profits but the Director's remuneration calculated as a

2. إذا حقّقت الشّركة أرباحاً، وكان نصيب العُضو من هذه الأرباح أقل من (200,000) مِئتي ألف درهم.

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling
Systems Corporation

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL

IS 615710

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

percentage of these profits is less than two hundred thousand dirhams (AED 200,000).

Dismissal of Directors

Article (36)

Without prejudice to the provisions of the Company Establishment Law, and the provisions of Article (18) of these Articles, the General Assembly may dismiss all or any of the elected Directors and solicit candidates for the election of new Directors in their places in accordance with the Governance Rules. A dismissed Director may not stand for election or be re-elected as a Director for at least three (3) years from the date of dismissal.

عزل أعضاء مجلس الإدارة

المادة (36)

دون الإخلال بأحكام قانون تأسيس الشركة وأحكام المادة (18) من هذا النِّظام، يكون للجمعيّة العُموميّة الحق في عزل كُل أو بعض أعضـاء مجلس الإدارة المُنتخبين، وفتح باب الترشُّـح وانتخاب أعضـاء جُدُد بدلاً منهم وفقاً لقواعد الحوْكمة، ولا يجوز تَرشُّـح أو إعادة ترشُّـح الأعضـاء الذين تم عزلُهم، إلا بعد مُضِـيّ (3) ثلاث سنوات من تاريخ العزل.

PART FIVE

General Assembly

Convening the General Assembly

Article (37)

A General Assembly shall be duly convened in the Emirate, where the Shareholders owning more than fifty percent (50%) of the share capital of the Company are in attendance. If the quorum is not present in the first General Assembly meeting, an invitation for a second meeting shall be sent, and that meeting shall be convened no earlier than five (5) days and no later than fifteen (15) days from the scheduled date of the first meeting. The second General Assembly meeting shall be deemed duly

الباب الخامس

الجمعيّة العُموميّة

انعقاد الجمعيّة العُموميّة

المادة (37)

تنعقد الجمعيّة العُموميّة أصـولاً في الإمارة، بحُضـور مُسـاهِمين يُمثِّلون ما يزيد على (50%) خمسـين بالمائة من رأسـمال الشّـركة، فإذا لم يتحقّق هذا النِّصـاب في الاجتماع الأوّل، وجب دعوة الجمعيّة العُموميّة إلى اجتماع ثانٍ يُعقد بعد مُضِـيّ مُدّة لا تقل عن (5) خمسـة أيّام ولا تُجاوز (15) خمسـة عشـر يوماً من التّاريخ المُحدّد لعقد الاجتماع الأوّل، ويُعتبر الاجتماع الثّاني صحيحاً أيّاً كان عدد المُساهِمين الحاضِرين.

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation
هيئة كهرباء ومياء دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

convened regardless of the number of Shareholders in attendance.

Attending the General Assembly

Article (38)

a. Each Shareholder shall have the right to attend a General Assembly, and each Shareholder shall have a number of votes equal to the number of his/ her shares. A Shareholder may authorise any person to attend the General Assembly on his/ her behalf, provided that such person is not a Board Director, an employee of the Company, or a brokerage company or any of such brokerage company's employees. Such authorisation shall be valid only if it is documented in a written proxy in accordance with the relevant conditions stipulated by the Board of Directors. The number of shares represented by a proxy for multiple Shareholders may not exceed five percent (5%) of the Company's share capital. Shareholders lacking legal capacity and legally incapacitated Shareholders shall be represented by their legal representatives.

b. A legal person may, pursuant to a resolution of its board of directors or its assignee, delegate a representative, a person in charge of its management, or any of its employees to represent it in the General Assembly. The

حُضور الجمعيّة العُموميّة

المادة (38)

أ. لِكُل مُساهِم الحق في حُضور الجمعيّة العُموميّة، ويكون له عدد من الأصوات يُعادِل عدد أسهُمِه، ولِكُل مُساهِم أن يُنيب عنه غيرُه في حُضور الجمعيّة العُموميّة من غير أعضاء مجلس الإدارة أو مُوظّفي الشّركة أو شركات الوساطة في الأوراق الماليّة أو أي من موظفي تلك الشركات، ويُشترط لصِحّة النّيابة أن تكون ثابتة بتوكيل كِتابي خاص وفق الشُّروط التي يُحدِّدها مجلس الإدارة، على ألا يكون الوكيل لعدد من المُساهِمين حائِزاً بهذه الصِّفة على أكثر من (5%) خمسة بالمائة من رأسمال الشّركة، ويُمثِّل ناقِصي الأهليّة وفاقِديها من يُمثِّلُهم قانوناً.

ب. يحق للشّخص الاعتباري أن يُفوِّض أحد مُمثِّليه أو القائِمين على إدارته أو مُوظّفيه بمُوجب قرار من مجلس إدارته، أو من يقوم مقامُه، ليُمثِّلُه في حُضور الجمعيّة

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation 5

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

delegated person shall have the powers determined in the delegating resolution.

العُموميّة، ويكون للشّخص المُفوَّض الصلاحيّات المُقرّرة بمُوجب هذا التفويض.

Invitations to General Assembly

الدّعوة لحُضور الجمعيّة العُموميّة

Article (39)

المادة (39)

a. An invitation to attend a General Assembly shall be served on Shareholders, after obtaining the approval from the SCA, through announcement in two (2) daily local newspapers, one issued in Arabic and the other in English, and by email, short message service (SMS), or registered mail, at least twenty-one (21) days prior to the date scheduled for the meeting. The invitation must contain the agenda of the General Assembly meeting. A copy of the invitation shall be sent to the SCA and the Competent Authority.

أ. تُوجّه الدّعوة إلى المُساهِمين لحُضور الجمعيّة العُموميّة بالإعلان في صحيفتيْن يوميّتيْن محليّتيْن، تصدُران باللغة العربيّة والإنجليزيّة، وبرسالة عبر البريد الإلكتروني أو رسالة نصّية قصيرة عبر الهاتف أو بالبريد المُسجّل، قبل الموعد المُحدّد للاجتماع بـ (21) واحد وعشرين يوماً على الأقل، وذلك بعد الحُصول على مُوافقة الهيئة، ويجب أن تتضمّن الدّعوة جدول أعمال ذلك الاجتماع، وتُرسل صُورة من أوراق الدّعوة إلى كُل من الهيئة والسُّلطة المُختصّة.

b. General Assembly meetings and Shareholders' participation in its deliberations and voting on its resolutions may be conducted using modern electronic means for distance participation, in accordance with the relevant rules and procedures adopted by the SCA.

ب. يجوز عقد الجمعيّة العُموميّة واشتراك المُساهِم في مُداولاتِها والتصويت على قراراتِها بواسِطة وسائل التقنيّة الحديثة للحُضور عن بُعد، وفقاً للضّوابط والإجراءات التي تعتمِدها الهيئة في هذا الشأن.

Convocation of the General Assembly

دعوة الجمعيّة العُموميّة للانعقاد

Article (40)

المادة (40)

A General Assembly shall be convened by:

تنعقد الجمعيّة العُموميّة بدعوة من:

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

1. the Board of Directors, at least once a year within the four (4) months following the end of each financial year;

1. مجلس الإدارة، مرّة واحدة على الأقل في السّنة، وخلال الأشهُر الأربعة التّالية لنِهاية السّنة الماليّة؛

2. the Board of Directors, where necessary, upon a request of the Auditor, or of one or more Shareholders holding not less than ten percent (10%) of the share capital request a meeting. In case of request for meeting, the Board of Directors shall convene a General Assembly meeting within five (5) days from the date of submitting the request. The meeting shall be held within thirty (30) days from the date of its invitation;

2. مجلس الإدارة، كُلّما دعت الحاجة إلى ذلك، أو بناءً على طلب مُدقّق الحسابات، أو إذا طلب مُساهِم أو أكثر مِمّن يملِكون (10%) عشرة بالمائة كحد أدنى من رأسمال الشّركة، وفي هذه الحالة يجب على مجلس الإدارة دعوة الجمعيّة العُموميّة للانعقاد خلال (5) خمسة أيّام من تاريخ تقديم الطّلب إليها، على أن يُعقد الاجتماع خلال مُدّة لا تتجاوز (30) ثلاثين يوماً من تاريخ الدّعوة للاجتماع؛

3. the Auditor directly, if the Board of Directors fails to send an invitation to convene the General Assembly while this is required under the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof, or within five (5) days from the date of submission of a request for meeting by the Auditor to the Board of Directors; or

3. مُدقّق الحِسابات بشكل مُباشِر، إذا أغفل مجلس الإدارة توجيه الدّعوة للجمعيّة العُموميّة للانعقاد في الأحوال التي يُوجب قانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه دعوتها فيها، أو خلال (5) خمسة أيّام من تاريخ تقديم مُدقّق الحِسابات طلب توجيه الدّعوة لمجلس الإدارة ولم يقُم بذلك؛ أو

4. the SCA, within five (5) days from the date of its request to the Board of Directors to convene the General Assembly in the following cases:

4. للهيئة وبعد (5) خمسة أيّام من تاريخ طلبها من مجلس الإدارة، أن تدعو الجمعية العمومية للانعقاد في أي من الحالات التالية:

   a. the lapse of thirty (30) days after the date prescribed for the General Assembly meeting, or lapse of four (4) months after the end of the financial year, without the

   أ. إذا مضى (30) ثلاثين يوماً على الموعد المُحدّد لانعقادها، أو بمُضيّ (4) أربعة أشهُر على انتهاء السّنة الماليّة، دون أن يقوم مجلس الإدارة بدعوة الجمعيّة العُموميّة للانعقاد؛

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL

DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

IS 615710

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

Board of Directors sending an invitation to the meeting;

b. if the number of Directors no longer constitutes a quorum;

ب. إذا نقص عدد الأعضاء عن الحد الأدنى لصِحّة انعقاد مجلس الإدارة؛

c. where it is established to the Company's satisfaction, at any time, that violations of the Companies Law or the resolutions issued in pursuance thereof, or of these Articles, have been committed, or substantial errors in managing the Company have been made; or

ج. إذا تبيّن لها في أي وقت وقوع مُخالفة لقانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه أو لهذا النّظام أو وقوع أخطاء جوهريّة في إدارتها؛ أو

d. if the Board of Directors fails to convene a meeting of the General Assembly requested by one or more Shareholders representing ten percent (10%) or more of the share capital of the Company.

د. إذا تقاعس مجلس الإدارة عن دعوة الجمعيّة العُموميّة للانعقاد، رغم طلب مُساهِم أو أكثر يُمثّلون (10%) عشرة بالمائة من رأسمال الشّركة.

Matters to be Presented to the General Assembly

المواضيع المعروضة على الجمعيّة العُموميّة

Article (41)

المادة (41)

The following items shall, as applicable, be considered and included on the agenda of the annual General Assembly for action:

يُعرض على الجمعيّة العُموميّة في اجتماعها السّنوي، المواضيع التّالية للبت فيها وحسبما يقتضي الأمر:

1. the report of the Board of Directors on the activities of the Company and its financial position throughout the year; and the report of the Auditor, for approval;

1. تقرير مجلس الإدارة عن نشاط الشّركة ومركزها المالي خلال السّنة، وتقرير مُدقّق الحِسابات والتصديق عليهما؛

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling
Systems Corporation

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL

IS 615710

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي
Emirates Central Cooling Systems Corporation
P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

2. the balance sheet and profit and loss account, for discussion and approval;

2. مُناقشة ميزانيّة الشّركة وحساب الأرباح والخسائر والتصديق عليهما؛

3. election of Directors, where necessary;

3. انتخاب الأعضاء عند الاقتضاء؛

4. appointment of Auditors and determining their remuneration;

4. تعيين مُدقّقي الحِسابات وتحديد أتعابِهم؛

5. the proposals of the Board of Directors concerning the distribution of profits, whether as cash dividends or bonus shares, for consideration;

5. النّظر في مُقترحات مجلس الإدارة بشأن توزيع الأرباح، سواءً كانت أرباح نقديّة أو أسهُم مِنحة؛

6. the proposals of the Board of Directors concerning the remuneration of Directors and determination of the same in accordance with the provisions of these Articles, for consideration;

6. النّظر في مُقترحات مجلس الإدارة بشأن مُكافآت الأعضاء وتحديدها وفقاً لأحكام هذا النّظام؛

7. discharge the Board Directors from liability or not and to dismiss them and sue them for liability, as the case may be; and

7. النّظر في ابراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة أو عدم ابراء ذمتهم وعزلهم ورفع دعوى المسؤولية عليهم حسب الأحوال؛ و

8. discharge the Auditors from liability or not and to dismiss them and sue them for liability, as the case may be.

8. النّظر في ابراء ذمة مُدقّقي الحِسابات أو عدم إبراء ذمتهم وعزلهم ورفع دعوى المسؤولية عليهم حسب الأحوال

Registration for Attending the General Assembly

التسجيل لحُضور الجمعيّة العُموميّة

Article (42)

المادة (42)

a. The Shareholders wishing to attend a General Assembly meeting must, within sufficient time prior to the meeting, register their names in the electronic register maintained by the

أ. على المُساهِمين الذين يرغبون في حُضور الجمعيّة العُموميّة، تسجيل أسمائهم في السّجل الإلكتروني الذي تُعِدُّه الإدارة لهذا الغرض، قبل الوقت المُحدّد لانعقاد الجمعيّة العُموميّة بوقتٍ كاف، ويجب أن يتضمّن هذا

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

Management for this purpose. This register must include the name of the Shareholder or his/ her proxy; the number of shares owned by the Shareholder, or the number of the shares represented by the proxy and the names of their owners. The Shareholder or the proxy shall be given a pass to attend the meeting, which shall state the number of votes held or represented by him/ her. An extract from the register, indicating the number of shares represented at the meeting and the percentage of attendance, shall be printed and attached to the minutes of the General Assembly after being signed by the chair of the meeting, the General Assembly Secretary, and the Auditor.

السِّجل اسم المُساهِم أو من ينوب عنه، وعدد الأسهُم التي يملكها أو عدد الأسهُم التي يُمثِّلها وأسماء مالِكيها مع تقديم سند الوكالة، ويُعطى المُساهِم أو من ينوب عنه بطاقة لحُضور الاجتماع، يُحدّد فيها عدد الأصوات التي يُمثِّلها أصالةً أو وكالة، ويصدُر من ذلك السِّجل خُلاصة مطبوعة بعدد الأسهُم التي مُثِّلَت في الاجتماع ونسبة الحُضور، ويتم إرفاقها بمحضر اجتماع الجمعيّة العُموميّة بعد توقيعها من رئيس الاجتماع ومُقرِّر الجمعيّة العُموميّة ومُدقِّق الحِسابات.

b. Registration for attending General Assembly meetings shall close when the chair of the meeting announces whether or not the quorum of such meeting is reached. No registration of any Shareholder or proxy may be accepted thereafter, and the votes of such late Shareholders or proxies shall not count and their views on the matters raised in that meeting shall not be taken into account. If any of the attending Shareholders, or their representatives, withdraws from a quorate General Assembly meeting, such withdrawal shall not affect the validity of the meeting. In that case, resolutions will be passed by the

ب. يُقفل باب التسجيل لحُضور الجمعيّة العُموميّة عند إعلان رئيس الاجتماع الوصول إلى النِّصاب القانوني لعقد الاجتماع، أو عدم اكتماله، ولا يجوز بعد ذلك قبول تسجيل أي مُساهِم أو من ينوب عنه لحُضور الاجتماع، كما لا يجوز الاعتداد بصوته أو برأيه في المسائل التي تُطرح في ذلك الاجتماع، وفي حال انسحاب أي من المُساهِمين أو مُمثِّليهم من اجتماع الجمعيّة العُموميّة بعد اكتمال نصاب انعقادها، فإن ذلك الانسحاب لا يُؤثِّر على صِحّة انعقاد الجمعيّة العُموميّة، على أن تصدُر القرارات بالأغلبيّة المُقرّرة في قانون الشّركات للأسهُم المُتبقّية والتي تم تمثيلها في الاجتماع.

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

majority prescribed in the Companies Law based on the remaining shares represented at the meeting.

Closure of Shareholders' Register

Article (43)

The register of Shareholders shall be closed in accordance with the regulations on trading, set-off, settlement, transfer of ownership, and custody of securities and the relevant rules prevailing in the Financial Market(s).

إغلاق سجل المُساهِمين

المادة (43)

يُغلَق سِجل المُساهِمين وفقاً للنِّظام الخاص بالتداول والمقاصّة والتسويات ونقل الملكيّة وحفظ الأوراق الماليّة والقواعد المعنيّة السائدة في السّوق المالي.

General Assembly Quorum

Article (44)

The provisions of the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof shall apply to the quorum required for the validity of General Assembly meetings and to the majority required to adopt resolutions.

النِّصاب القانوني للجمعيّة العُموميّة

المادة (44)

تسري أحكام قانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه على النِّصاب القانوني الواجب توفُّره لصِحّة انعقاد الجمعيّة العُموميّة، وعلى الأغلبيّة اللازمة لاتخاذ القرارات.

Chairpersonship of the General Assembly

Article (45)

a. A General Assembly meeting shall be chaired by the Chairperson, or by the vice chairperson in case of absence of the Chairperson. If both the Chairperson and vice chairperson are absent, the General Assembly meeting shall be chaired by the CEO or by any Director appointed by the Board of Directors for this purpose.

رئاسة الجمعيّة العُموميّة

المادة (45)

أ. يترأس الرّئيس اجتماع الجمعيّة العُموميّة، وعند غيابه يرأس الاجتماع نائب الرّئيس، وفي حال غيابِهما معاً، يرأس الاجتماع الرّئيس التنفيذي أو العُضو الذي يُعيّنُه مجلس الإدارة لهذه الغاية.

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling
Systems Corporation

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL

DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

IS 615710

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

ب. في حال غياب أي من الأشخاص المُشار إليهم في الفقرة (أ) من هذه المادة عن حُضور الاجتماع، تُعيِّن الجمعيّة العُموميّة من بين المُساهِمين رئيساً للاجتماع ومُقرِّراً له.

ج. تُعيِّن الجمعيّة العُموميّة جامِعاً للأصوات.

د. تُدوّن محاضر اجتماعات الجمعيّة العُموميّة وإثبات الحُضور في دفاتر تُحفظ لهذا الغرض، على أن يتم توقيعها من رئيس الاجتماع ومُقرِّر الجمعيّة العُموميّة وجامِع الأصوات ومُدقِّق الحِسابات، ويكون كُل منهُم مسؤولاً عن صِحّة البيانات الواردة في محضر الاجتماع.

b. If the persons referred to in paragraph (a) of this Article are not present in the meeting, the General Assembly shall appoint a Shareholder to chair the meeting and shall appoint a secretary for the meeting.

c. The General Assembly shall appoint a teller to count votes in any of its meetings.

d. The minutes of meetings of the General Assembly and the details of the attendees shall be recorded in special books maintained for this purpose. These minutes must be signed by the chair of the relevant meeting, the General Assembly Secretary, the tellers, and the Auditor. The signatories of the minutes of meeting shall be held liable for the accuracy of the information contained therein.

التصويت في الجمعيّة العُموميّة

المادة (46)

يكون التصويت في الجمعيّة العُموميّة بالطّريقة التي يُحدِّدها رئيس الاجتماع، ما لم تُقرِّر الجمعيّة العُموميّة طريقة أخرى للتصويت، وفي حال تعلّق الأمر بعزل أو مُساءلة الأعضاء، فإن التصويت يكون سِرّياً.

Voting in General Assembly Meetings

Article (46)

Voting at a General Assembly shall be in such manner as specified by the chair of the General Assembly meeting, unless the General Assembly prescribes a different manner of voting. Voting must be by secret ballot if it relates to the dismissal or impeachment of Directors.

الاشتراك في التصويت

المادة (47)

Participation in Voting

Article (47)

Government of Dubai EMPOWER ENERGY SOLUTIONS Emirates Central Cooling Systems Corporation
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

a. Directors may not participate in voting on any General Assembly decisions relating to discharging them from liability for management or conferring a private benefit upon them or which relates to a conflict of interest or dispute between them and the Company.

b. A person having the right to attend General Assembly meetings may not participate in voting in his/ her personal capacity or by proxy on matters related to a personal benefit or an existing dispute between him and the Company.

أ. لا يجوز للأعضاء الاشتراك في التصويت على قرارات الجمعيّة العُموميّة الخاصّة بإبراء ذِمّتِهم من المسؤوليّة عن إدارتِهم، أو التي تتعلّق بمنفعة خاصّة لهُم، أو المُتعلّقة بتضارُب المصالح أو بخلاف قائم بينهُم وبين الشّركة.

ب. لا يجوز لمن له الحق في حُضور الجمعيّة العُموميّة أن يشترك في التصويت، سواءً بصِفته الشخصيّة أو عمّن يُمثّله في المسائل التي تتعلّق بمنفعة خاصّة أو بخلاف قائم بينه وبين الشّركة.

General Assembly Powers

Article (48)

Subject to the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof, the General Assembly may, pursuant to a Special Resolution:

1. increase or reduce the share capital of the Company in any way;
2. Subject to Article (62) hereof:
   a. sell or dispose of, in any legal manner, all or any part of the business, projects, or assets of the Company that exceeds 51% of the Company's assets;
   b. extend or terminate the term of the Company;
3. subject to obtaining the approval of the SCA, decide to allocate a percentage of the Company's annual profits or accumulated

صلاحيّات الجمعيّة العُموميّة

المادة (48)

مع مُراعاة أحكام قانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه، للجمعيّة العُموميّة بمُوجب القرار الخاص القيام بما يلي:

1. زيادة أو تخفيض رأسمال الشّركة بأي طريقة؛
2. مع مراعاة نص المادة (62) من هذا النظام:
   أ. البيع أو التصرُّف بِكُل أو جُزء من أعمال الشّركة أو مشاريعها أو أصولها، بأي وجهٍ من أوجُه التصرُّفات القانونيّة وذلك فيما زاد عن 51% من إجمالي أصول الشركة؛
   ب. تعديل مُدّة الشّركة أو إنهاؤها؛
3. تخصيص نِسبة من أرباح الشّركة السنويّة أو الأرباح المُتراكِمة للمسؤوليّة المُجتمعيّة، بعد الحُصول على

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS Emirates Central Cooling Systems Corporation
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

مُوافقة الهيئة، على أن تلتزم الشّركة في هذه الحالة بالإفصاح على موقعها الإلكتروني بعد انتهاء السّنة الماليّة عن قيامها بمسؤوليّتها المُجتمعيّة، وعلى مُدقّق الحسابات أن يُضمّن في تقريره والبيانات الماليّة السنويّة للشّركة الجهات المُستفيدة من المُساهمات المُجتمعيّة للشّركة؛ و

profits for social responsibility purposes – in which case, the Company must disclose its social responsibility contribution on its website upon the end of the financial year and the Auditor must include in his/ her report and in the Company's annual financial statements the names of the beneficiary(ies) of the social responsibility contribution of the Company; and

4. تعديل النّظام الأساسي، على أن يُراعى في هذا التعديل ما يلي:

4. amend these Articles, subject to the following restrictions:

أ. ألا تُؤدّي التعديلات إلى زيادة أعباء المُساهِمين؛ و

a. amendments may not increase the Shareholders' obligations; and

ب. ألا تُؤدّي التعديلات إلى نقل مركز الشّركة الرئيس إلى خارج الإمارة.

b. amendments may not lead to the transfer of the head office of the Company to outside of the Emirate.

الحق في التصويت

المادة (49)

مع مُراعاة التشريعات النّافِذة لدى الهيئة والسّوق المالي، يكون مالك السّهم المُسجّل في يوم العمل السّابق لانعقاد الجمعيّة العُموميّة هو صاحب الحق في التصويت في الجمعيّة العُموميّة.

Right to Vote

Article (49)

Subject to the legislation applicable to the SCA and the Financial Market(s), the owners of registered shares as of the working day preceding a General Assembly meeting shall be deemed the holders of the right to vote in that meeting.

جدول أعمال الجمعيّة العُموميّة

المادة (50)

أ. مع مُراعاة أحكام قانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه وقانون تأسيس الشركة والقرارات الصّادرة بمُوجبه وهذا النّظام، تختص الجمعيّة العُموميّة بالنّظر في

General Assembly Agenda

Article (50)

a. Subject to the provisions of the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof, the Company Establishment Law and the

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

IS 615710

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

resolutions issued in pursuance thereof, and these Articles, the General Assembly shall have the authority to consider any matters related to the Company and listed in the agenda.

جميع المسائل المُتعلّقة بالشّركة المُدرجة بجدول الأعمال.

b. Notwithstanding the provisions of paragraph (a) of this Article, the General Assembly may deliberate over any crucial matters revealed during the meeting, or any matters requested by the SCA, or by a Shareholder(s) representing at least five percent (5%) of the share capital of the Company, to be included in the agenda of the General Assembly before that agenda is discussed. The chair of the meeting shall grant the request, in accordance with terms determined by the SCA.

ب. استثناءً من أحكام الفقرة (أ) من هذه المادة، يجوز للجمعيّة العُموميّة المُداولة في الوقائع الخطيرة التي تُكتَشف أثناء الاجتماع، وإذا طلبت الهيئة أو المُساهِم أو عدد من المُساهِمين الذين يُمثّلون ما نسبته (5%) خمسة بالمائة على الأقل من رأسمال الشّركة، وقبل البدء في مُناقشة جدول أعمال الجمعيّة العُموميّة، إدراج مسائل مُعيّنة في جدول الأعمال، فإنّه يجب على رئيس الاجتماع إجابة ذلك الطّلب وفقاً للشُّروط التي تُحدِّدها الهيئة في هذا الشأن.

PART SIX

AUDITORS

Appointment of Auditors

Article (51)

الباب السّادس

مُدقِّق الحِسابات

تعيين مُدقِّق الحِسابات

المادة (51)

a. The Company shall have one or more Auditor(s) appointed by the General Assembly for a renewable term of one (1) year upon nomination by the Board of Directors. The fees and remuneration of the Auditor shall be determined by the General Assembly.

أ. يكون للشّركة مُدقِّق حسابات أو أكثر، تُعيِّنُه الجمعيّة العُموميّة، بناءً على ترشيح من مجلس الإدارة، لمُدّة سنة قابلة للتجديد، وتُحدِّد الجمعيّة العُموميّة أتعابُه ومُكافآته.

b. The Auditor shall audit the accounts of the Company for the relevant financial year,

ب. يتوجّب على مُدقِّق الحِسابات مُراقبة حسابات السّنة الماليّة للشّركة، على أن يكون مُسجّلاً لدى الهيئة،

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

ومُرخصـاً له بمُزاولة مهنة مُدقّقي الحِسـابات في الدّولة وفقاً للتشريعات السّارية.

provided that he/ she is registered with the SCA and licensed to practice the audit profession in the UAE in accordance with the legislation in force.

ج. يتولى مُدقّق الحِسابات مهامّه من نهاية اجتماع الجمعيّة العُموميّة التي يتم تعيينُه فيها، إلى نهاية اجتماع الجمعيّة العُموميّة للسّنة التّالية.

c. The Auditor shall assume his/ her duties upon the conclusion of the General Assembly meeting during which he/ she is appointed and until the subsequent annual General Assembly meeting is concluded.

د. لا يجوز أن تزيد مُدّة تعيين مُدقّق الحِسابات عن المُدّة المُحدّدة في قانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه.

d. The period of appointment of an Auditor shall not exceed the term specified in the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof.

استقلاليّة مُدقّق الحِسابات

المادة (52)

Independence of Auditors

Article (52)

أ. يجب أن يكون مُدقّق الحِسابات مُستقِلاً عن الشّركة ومجلس الإدارة، ولا يجوز له أن يكون شريكاً أو وكيلاً للمُؤسّس أو لأي من الأعضاء أو قريباً له حتى الدّرجة الرّابعة، كما لا يجوز لمُدقّق الحِسابات أن يكون مُساهِماً أو شاغِلاً لعُضويّة مجلس الإدارة أو أن يشغل أي منصب فنّي أو إداري أو تشغيلي أو تنفيذي في الشّركة.

a. The Auditor shall be independent from the Company and the Board of Directors and may not be a business partner, agent, or relative up to the fourth degree of the Founder or any of the Directors. The Auditor may not be a Shareholder or a member of the Board of Directors or occupy any technical, administrative, operational, or executive position at the Company.

ب. على الشّركة أن تتّخِذ خطوات عمليّة للتحقُّق من استقلاليّة مُدقّق الحِسابات، وألا يكون لديه أي من حالات تضارُب المصالح.

b. The Company must take practical steps to ensure the independence of the Auditor and that the Auditor has no Conflict of Interest.

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation

DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

Functions of Auditors

Article (53)

a. The Auditor shall have the duties and powers provided for in the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof and in these Articles. In particular, the Auditor shall, at all times, have the right to access all the books, records, and documents of the Company and to request clarifications as he deems necessary for the performance of his/ her duties. The Auditor shall have the right to verify the assets and liabilities of the Company. If the Auditor is unable to exercise these powers, he/ she must document this in a written report submitted to the Board of Directors. If the Board of Directors fails to enable the Auditor to perform his/ her duties, the Auditor must send a copy of the report to the SCA and the Competent Authority and present the same to the General Assembly.

b. The Auditor shall audit the accounts of the Company, examine the balance sheet and the profit and loss account, review the Company's transactions and dealings with Related Parties, and ensure the implementation of the provisions of the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof as well as these Articles. The Auditor must submit a

اختصاصات مُدقِّق الحِسابات

المادة (53)

أ. يتولّى مُدقِّق الحِسابات كافّة المهام والصلاحيّات المنصوص عليها في قانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه وهذا النِّظام، ويكون له على وجه الخُصوص الحق بالاطلاع، وفي كافّة الأوقات، على جميع سِجلات ومُستندات ودفاتر ووثائق الشّركة، وأن يطلُب الإيضاحات التي يراها لازمة لأداء مهامّه، كما له أن يتحقّق من موجودات الشّركة والتزاماتها، وفي حال لم يتمكّن مُدقِّق الحِسابات من مُمارسة هذه الصلاحيّات، فعليه أن يُثبِت ذلك كتابةً في تقرير يُقدّم إلى مجلس الإدارة، وفي حال عدم تمكين مجلس الإدارة لمُدقِّق الحِسابات من أداء مُهِمّته، وجب على مُدقِّق الحِسابات أن يُرسِل صُورة من ذلك التقرير إلى الهيئة والسُّلطة المُختصّة، وأن يعرضه على الجمعيّة العُموميّة.

ب. يتولّى مُدقِّق الحِسابات تدقيق حِسابات الشّركة وفحص الميزانيّة، وحساب الأرباح والخسائِر، ومُراجعة صفقات وتعامُلات الشّركة مع الأطراف ذات العلاقة، والتأكُّد من تطبيق أحكام قانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه وهذا النِّظام، وعليه تقديم تقرير بنتائج هذا الفحص والتدقيق إلى الجمعيّة العُموميّة، وإرسال صُورة منه إلى

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation
هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

الهيئة والسُّلطة المُختصّة، كما يجب عليه عند إعداد تقريره التأكُّد مِمّا يلي:

report on the results of such examination and audit to the General Assembly and forward a copy thereof to the SCA and the Competent Authority. In preparing his/ her report, the Auditor shall verify the following:

1. مدى صِحّة السِّجلات المُحاسبيّة التي تحتفظ بها الشّركة.
1. the accuracy of the accounting records kept by the Company; and

2. مدى تطابُق حسابات الشّركة مع السِّجلات المُحاسبيّة.
2. the extent of conformity of the Company accounts with the accounting records.

ج. تلتزم الشّركات التّابعة ومُدقّقي حِساباتها بتقديم أي معلومات أو توضيحات يطلُبها مُدقّق الحِسابات لأغراض التدقيق.
c. The Subsidiaries and their auditors shall provide any information or clarifications requested by the Auditor for the purposes of audit.

تقرير مُدقّق الحِسابات

المادة (54)

Auditor's Report

Article (54)

أ. يُقدِّم مُدقّق الحِسابات إلى الجمعيّة العُموميّة تقريراً يشتمِل على البيانات المنصوص عليها في المادة (252) من قانون الشّركات، وعليه أن يحضُر الجمعيّة العُموميّة لتلاوة تقريره على المُساهِمين، مُوضّحاً فيه أي مُعيقات أو تدخُّلات من مجلس الإدارة تكون قد واجهته أثناء تأدية أعماله.
a. The Auditor must submit to the General Assembly a report containing all the information prescribed in Article (252) of the Companies Law. The Auditor must attend the General Assembly meeting to present his/ her report to the Shareholders, clarifying any difficulties or interference by the Board of Directors encountered during the performance of his/ her duties.

ب. يجب أن يتّسِم تقرير مُدقّق الحِسابات بالاستقلاليّة والحياديّة، وأن يُدلي برأيه في كُل ما يتعلّق بعمله، وخاصّةً
b. The report of the Auditor shall be independent and unbiased and shall include the opinion of the Auditor concerning all matters related to

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

في ميزانيّة الشّـركة، ومُلاحظاته على حسـاباتِها ومركزها المالي، وأي مُخالفات تتعلّق بها.

his/ her duties, particularly the Company's balance sheet and accounts, its financial position, and any relevant violations.

ج. على مُدقِّق الحِسـابات أن يُشـير في تقريره، وفي الميزانيّة العُموميّة للشّركة، المُساهمات الخيريّة والمُجتمعيّة التي قامت بها الشّـركة خلال السّـنة الماليّة، إن وجِدَت، وأن يُحدِّد الجهات المُستفيدة من هذه المُساهمات.

c. The Auditor shall note in his/ her report and in the balance sheet any charitable and community contributions made by the Company during the relevant financial year. The report and the balance sheet shall name the beneficiaries of such contributions.

د. يكون مُدقِّق الحِسابات مسؤولاً عن صِحة البيانات الواردة في تقريره بوصـفِـه وكيلاً عن مجموع المُسـاهِمين، وللمُسـاهِم أثناء انعقاد الجمعيّة العُموميّة أن يُناقِش تقرير مُدقِّق الحِسـابات وأن يطلُب أي إيضـاحات عمّا ورد فيه.

d. In the capacity of an agent of the Shareholders, the Auditor shall be liable for the accuracy of the information stated in his/ her report. Each Shareholder may discuss the report of the Auditor and request clarifications on the matters included therein during a General Assembly meeting.

الباب السّابع

ماليّة الشركة

دفاتر الشّركة وسنتها الماليّة

المادة (55)

أ. على مجلس الإدارة أن يحتفظ بدفاتر حسـابات مُنتظِمة حسـب الأصـول، لإعطاء صُـورة صـحيحة وعادِلة عن وضـع أعمال الشّـركة، ولتفسـير تعامُلاتِها، على أن تُحفظ هذه الدّفاتر طبقاً للمبادئ المُحاسـبيّة المُتعارف عليها دوليّاً، ولا يحق للمُسـاهِم فحص هذه الدّفاتر إلا بمُوجب تفويض صادر عن مجلس الإدارة في هذا الشأن.

PART SEVEN

FINANCES OF THE COMPANY

Company's Books and Financial Year

Article (55)

a. The Board of Directors shall maintain duly organised accounting books which reflect the accurate and fair representation of the Company's business and dealings in accordance with internationally recognised accounting standards. No Shareholder shall have the right

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

to inspect those books without the relevant authorisation from the Board of Directors.

b. The financial year of the Company shall start on the first day of January and shall end on the thirty first day of December of every year.

ب. تبدأ السّنة الماليّة للشّركة في اليوم الأوّل من شهر يناير، وتنتهي في اليوم الحادي والثّلاثين من شهر ديسمبر من كُل سنة.

Annual Financial Statements

Article (56)

البيانات الماليّة السنويّة

المادة (56)

a. The balance sheet for a financial year must be audited at least one (1) month before the annual General Assembly meeting. The Board of Directors must prepare a report on the Company's activities and financial position at the end of the financial year, and that report must state its recommendations on the distribution of net profits. Copies of the annual financial statements, the profit and loss account, the Auditor's report, the Board of Directors' report, and the governance report must be sent to the SCA along with a draft of the annual General Assembly meeting invitation to the shareholders of the Company for approval of the publication of that invitation in the daily newspapers twenty-one (21) days before the date scheduled for the General Assembly meeting.

أ. يجب أن يتم تدقيق الميزانيّة العُموميّة عن السّنة الماليّة قبل الاجتماع السّنوي للجمعيّة العُموميّة بشهر على الأقل، وعلى مجلس الإدارة إعداد تقرير عن نشاط الشّركة ومركزها المالي في ختام السّنة الماليّة، والطريقة التي يقترحها لتوزيع الأرباح الصّافية، وتُرسل نُسخة من البيانات الماليّة السنويّة وحساب الأرباح والخسائِر، مع نُسخة من تقرير مُدقّق الحِسابات وتقرير مجلس الإدارة وتقرير الحوْكمة إلى الهيئة، مع إرفاق مُسوّدة من دعوة الجمعيّة العُموميّة للانعقاد للمُوافقة على نشرها في الصُّحف اليوميّة، قبل موعد انعقاد الجمعيّة العُموميّة بِ (21) واحد وعشرين يوماً.

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling
Systems Corporation

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL

IS 615710

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

b. The annual financial statements of the Company shall be published pursuant to the relevant rules prescribed by the SCA, and a copy of these statements shall be lodged with the SCA and the Competent Authority.

ب. يتم نشر البيانات الماليّة السنويّة للشّركة وفقاً للضّوابط التي تُحدِّدها الهيئة في هذا الشأن، ويتم إيداع نُسخة منها لدى كُل من الهيئة والسُّلطة المُختصّة.

Deduction from Annual Profits

Article (57)

The Board of Directors may deduct a percentage of the annual gross profits as depreciation allowance or impairment allowance in respect of the Company's assets. These amounts shall only be utilised for their intended purposes in accordance with the relevant resolutions of the Board of Directors and shall not be distributed to the Shareholders.

الاقتطاع من الأرباح السنويّة

المادة (57)

يجوز لمجلس الإدارة أن يقتطِع من الأرباح السنويّة غير الصّافية، النِّسبة التي يراها مُناسِبة، كبدل لاستهلاك موجودات الشّركة أو التعويض عن انخفاض قيمتها، ويتم التصرُّف بهذه الأموال للغرض المُخصّص لها فقط بناءً على قرار يصدُر عن مجلس الإدارة في هذا الشأن، دون أن يكون له الحق في توزيعها على المُساهِمين.

Distribution of Annual Profits

Article (58)

The annual net profits of the Company shall be after deducting all general expenses and other costs as follows:

توزيع الأرباح السنويّة

المادة (58)

يتم توزيع الأرباح السنويّة الصّافية للشّركة بعد خصم جميع المصروفات العُموميّة والتّكاليف الأخرى، وفقاً لما يلي:

1. ten percent (10%) of the net profits shall be deducted and set aside as a legal reserve. This deduction shall cease when the total amount of the reserve is equal to at least fifty percent (50%) of the share capital of the Company. If the reserve falls below this threshold, the deduction shall resume;

1. يتم اقتطاع ما نِسبتُه (10%) عشرة بالمائة من صافي الأرباح، تُخصّص لحساب الاحتياطي القانوني، ويُوقف هذا الاقتطاع متى بلغ مجموع الاحتياطي قدراً يُوازي (50%) خمسين بالمائة على الأقل من رأسمال الشّركة، وفي حال نقص الاحتياطي عن ذلك، فإنّه يتعيّن العودة إلى ذلك الاقتطاع؛

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling
Systems Corporation
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

2. a percentage not exceeding two percent (2%) of the net profits for the financial year then ended shall be allocated as remuneration for the Directors, after deducting depreciation allowances and reserves. Any penalties imposed by the SCA or the Competent Authority on the Company as a result of violation by the Board of Directors of the Company Establishment Law, the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof, these Articles, or any legislation in force in the Emirate, during the financial year then ended shall be deducted from the remuneration of the Board of Directors. The General Assembly may resolve not to deduct all or any of these penalties if it finds that these penalties have not arisen as a result of any negligence or error on the part of the Board of Directors; and

2. تخصيص نِسبة لا تزيد على (2%) اثنين بالمائة من الرّبح الصّافي للسّنة الماليّة المُنتهِية كمُكافأة للأعضاء، وذلك بعد خصم كافّة الاستهلاكات والاحتياطيّات، وتُخصم من هذه المُكافأة الغرامات التي تكون قد وُقِّعَت على الشّركة من الهيئة أو السُّلطة المُختصّة بسبب مُخالفة مجلس الإدارة لقانون تأسيس الشركة أو قانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه أو هذا النِّظام أو أي من التشريعات السّارية في الإمارة خلال السّنة الماليّة المُنتهِية، وللجمعيّة العُموميّة عدم خصم تلك الغرامات أو بعضها إذا تبيّن لها أن تلك الغرامات ليست ناتِجة عن تقصير أو خطأ من مجلس الإدارة؛ و

3. the balance of the net profits shall be distributed to the Shareholders; carried forward to the subsequent financial year upon the recommendation of the Board of Directors; or set aside as an extraordinary reserve, as may be decided by the General Assembly in this regard.

3. توزيع الباقي من صافي الأرباح على المُساهِمين أو أن يتم ترحيلُه إلى السّنة الماليّة المُقبِلة، بناءً على اقتراح من مجلس الإدارة، أو أن يُخصّص لإنشاء احتياطي غير عادي، وفقاً لما تُقرِّرُه الجمعيّة العُموميّة في هذا الشأن.

Utilisation of the Legal Reserve

Article (59)

The legal reserve shall be utilised pursuant to a resolution of the Board of Directors in the best interests of the Company. The legal reserve may not

التصرُّف من الحساب الاحتياطي

المادة (59)

يتم التصرُّف من الحساب الاحتياطي بقرار من مجلس الإدارة في الأوجُه التي تُحقِّق مصالح الشّركة، ولا يجوز توزيع

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation
هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

be distributed to Shareholders. However, any amount of the legal reserve in excess of fifty percent (50%) of the paid-up capital may be utilised to make distributions to the Shareholders.

الاحتياطي القانوني على المُساهِمين، ومع ذلك يجوز استعمال ما زاد منه على نصف رأس المال المدفوع لتأمين توزيع أرباح على المُساهِمين.

Dividend Distribution Policy

Article (60)

سِياسة توزيع الأرباح

المادة (60)

a. Dividends shall be paid to the Shareholders in accordance with the regulations on trading, set-off, settlement, transfer of ownership, and custody of securities, and other applicable rules, of the Financial Market(s) on which the Company's shares are listed.

أ. يتم دفع حصص الأرباح إلى المُساهِمين وفقاً لنظام التداول والمقاصّة والتسويات في نقل ملكيّة وحفظ الأوراق الماليّة، وكذلك القواعد واجبة التطبيق في السّوق المالي الذي تم فيه إدراج أسهُم الشّركة.

b. The Company may distribute quarterly or semi-annual dividends to the Shareholders out of its operating profits or accumulated profits. The Board of Directors shall be authorised to adopt and implement the resolutions related to the distribution of dividends in accordance with the dividend distribution policy approved by the General Assembly.

ب. يجوز للشّركة توزيع أرباح رُبع سنويّة أو نِصف سنويّة على المُساهِمين من الأرباح التشغيليّة أو الأرباح المُتراكِمة للشّركة، ويكون مجلس الإدارة مُفوّضاً باعتماد واتخاذ وتنفيذ القرارات المُتعلّقة بتوزيع الأرباح، وفقاً لسِياسة توزيع الأرباح المُعتمدة من الجمعيّة العُموميّة.

PART EIGHT

LIABILITY

الباب الثامن

المسؤوليّة

Civil Liability Claims

Article (61)

دعوى المسؤوليّة

المادة (61)

Civil liability claims against the Directors may not be barred by reason of any resolution issued by the General Assembly. If the act giving rise to the

لا يترتّب على أي قرار يصدُر عن الجمعيّة العُموميّة سُقوط دعوى المسؤوليّة المدنيّة ضد الأعضاء، وإذا كان الفعل المُوجب للمسؤوليّة قد عُرِض على الجمعيّة العُموميّة بتقرير

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

liability is presented to the General Assembly in a Board of Directors' report or Auditor's report and is ratified by the General Assembly, any civil claims in respect of that act shall be barred upon the expiry of one (1) year from the date of the General Assembly meeting. However, where the act attributed to the Directors constitutes a criminal offence, the civil liability claim shall be barred only if the criminal proceedings are barred.

من مجلس الإدارة أو مُدقِّق الحِسابات وصادقت عليه، فإن دعوى المسؤوليّة تسقُط بمُضيّ سنة من تاريخ انعقاد الجمعيّة العُموميّة، ومع ذلك، إذا كان الفعل المنسوب إلى الأعضاء يُشكِّل جريمة جزائيّة، فلا تسقُط دعوى المسؤوليّة إلا بسُقوط الدّعوى الجزائيّة.

PART NINE

DISSOLUTION OF THE COMPANY

Company Dissolution Cases

Article (62)

الباب التّاسع

حل الشّركة وتصفِيتها

حالات حل الشّركة

المادة (62)

The Company shall be dissolved for any of the following reasons:

1. expiry of the Company's term as prescribed in these Articles;
2. fulfilment of the objectives for which the Company is established;
3. termination of the term of the Company pursuant to a Special Resolution issued by the General Assembly;
4. merger of the Company into another company;
5. issuance of a court judgement dissolving the Company; or

تُحَل الشّركة لأحد الأسباب التّالية:

1. انتهاء المُدّة المُحدّدة للشّركة، وفقاً لما هو منصوص عليه في هذا النّظام؛
2. انتهاء الغرض الذي أسّسَت الشّركة لأجله؛
3. صُدور القرار الخاص من الجمعيّة العُموميّة بإنهاء مُدّة الشّركة؛
4. اندماج الشّركة في شركة أخرى؛
5. صُدور حُكم قضائي بِحَل الشّركة؛ أو

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation
هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

6. destruction of all or most of the Company's assets, making it unfeasible to invest the remainder thereof.

Accumulated Losses

Article (63)

If the Company's accumulated losses reach fifty percent (50%) of its issued share capital, the Board of Directors must, within thirty (30) days of the date of disclosure of the Company's periodic or annual financial statements to the SCA, invite the General Assembly to convene to take the necessary action to dissolve the Company before the expiry of its term or to ensure that it continues its business activities.

Company Liquidation

Article (64)

Subject to Article 62 of these Articles, at the end of the term of the Company or in the event of its dissolution before the expiry of that term, the General Assembly shall, upon the request of the Board of Directors, determine the method of liquidation of the Company and appoint one or more liquidator(s) and determine their duties. As of the date of appointment of the liquidator(s), the Board of Directors shall cease to perform its duties. The General Assembly shall continue to exercise its

6. هلاك جميع أموال الشّركة أو مُعظمها بحيث يتعذّر استثمار الباقي استثماراً مُجدِياً.

الخسائر المُتراكِمة

المادة (63)

إذا بلغت الخسائر المُتراكِمة للشّركة ما يُساوي قيمة نِصف رأسمالها المُصدر، وجب على مجلس الإدارة خلال (30) ثلاثين يوماً من تاريخ الإفصاح للهيئة عن القوائم الماليّة الدوريّة أو السنويّة، دعوة الجمعيّة العُموميّة للانعقاد، لاتخاذ ما يلزم بشأن حل الشّركة قبل الأجل المُحدّد لها أو استمرارها في مُباشرة نشاطها.

تصفِية الشّركة

المادة (64)

مع مراعاة نص المادة 62 من هذا النظام، عند انتهاء مُدّة الشّركة أو حلّها قبل الأجل المُسمّى، تُحدِّد الجمعيّة العُموميّة، بناءً على طلب مجلس الإدارة، طريقة التصفِية، وتُعيِّن مُصفِّياً أو أكثر، وتُحدِّد مهامّهم، وعلى مجلس الإدارة من تاريخ تعيين المُصفّي التوقُّف عن أداء أي مهام منوطة به، في حين تستمِر الجمعيّة العُموميّة في مُزاولة المهام والصلاحيّات المنوطة بها طيلة مُدّة التصفية وإلى حين انتهاء إجراءات التصفِية.

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation 5
هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
DUBAI CHAMBER CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

duties and powers throughout and until the end of the liquidation process.

PART TEN

FINAL PROVISIONS

Application of the Company Establishment Law

Article (65)

The provisions of the Company Establishment Law and the Companies Law and the resolutions issued in pursuance thereof, excluding the provisions of Articles (118) and (121) of the Companies Law, shall apply to any matter specifically provided for in these Articles in respect of the articles that will be exempted.

Corporate Governance

Article (66)

Without prejudice to the provisions of the Company Establishment Law, the Company shall adopt all the relevant resolutions regulating Governance Rules issued by SCA. These resolutions shall form an integral and complementary part of these Articles. Notwithstanding the foregoing, the Company shall not be governed by the provisions of the above-mentioned SCA Board of Directors Resolution No. (11/R.M) of 2016 and the Governance Rules, as being non-applicable to the Company as per SCA's approval to any matter specifically provided for in

الباب العاشر

الأحكام الختاميّة

تطبيق أحكام قانون تأسيس الشركة

المادة (65)

تُطبّق أحكام قانون تأسيس الشركة، وكذلك أحكام قانون الشّركات والقرارات الصّادرة بمُوجبه، على أن تُستثنى الشّركة من الأحكام المنصوص عليها في المواد (118)، و (121)، من قانون الشّركات وذلك فيما ورد به نص خاص في هذا النّظام بشأن تلك المواد محل الاستثناء.

حوْكمة الشّركات

المادة (66)

دون المساس بأحكام قانون تأسيس الشركة، تُطبّق الشّركة جميع القرارات ذات العلاقة المُنظّمة لحوْكمة الشركات المُعتمدة لدى الهيئة، وتُعتبر هذه القرارات جُزءاً لا يتجزّأ من هذا النّظام ومُكمّلة له، وذلك فيما عدا الأحكام التي وافق مجلس إدارة الهيئة على استثناء الشّركة من الخُضوع لها، والمنصوص عليها في قرار مجلس إدارة الهيئة رقم (11/ر.م) لسنة 2016 وكذلك أحكام قرار الحوكمة، فيما ورد به نص خاص في هذا النّظام بشأن تلك المواد محل الاستثناء.

Government of Dubai
EMPOWER ENERGY SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation

DUBAI CHAMBER CSR LABEL
هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
IS 615710
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

these Articles in respect of the articles that will be exempted.

Article (67)

In case there is any contradiction between the provisions of these Articles in the Arabic and English texts, the Arabic text shall prevail.

Lodging the Articles of Association

Article (68)

These Articles shall be lodged and published in accordance with the Companies Law.

المادة (67)

في حالة وجود تعارض بين أحكام هذه المواد في النصين العربي والإنجليزي، يرجح النص العربي.

إيداع النّظام الأساسي

المادة (68)

يودع هذا النّظام ويُنشر طبقاً لقانون الشّركات.

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling
Systems Corporation 5

DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY
DUBAI CHAMBER
CSR LABEL
IS 615710
ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي
Emirates Central Cooling Systems Corporation

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

The Articles of Association have been approved by the Founders:

تمت الموافقة علي النظام الاساسى من قبل المؤسسين:

For and on behalf of Dubai Electricity and Water Authority PJSC

لصالح وبالنيابة عن هيئة كهرباء ومياه دبي (ش.م.ع):

Name: H.E Saeed Mohammed Al Tayer

Title: Managing Director and Chief Executive Officer

الأسم: معالي/سعيد محمد أحمد الطاير

الصفة: العضو المنتدب و الرئيس التنفيذي

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling Systems Corporation

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL

IS 615710

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS

مؤسسة الإمارات لأنظمة التبريد المركزي
Emirates Central Cooling Systems Corporation

P. O. Box 8081
Dubai, United Arab Emirates
Tel : +971 4 375 5555
Fax : +971 4 375 5500
Web: www.empower.ae

For and on behalf of:

Emirates Power Investment LLC

Name: Mr. Khalid Abdulkarim Hussain Almalik

Title: General Manager

لصالح وبالنيابة عن:

الامارات باور انفستمنت ذ.م.م

الاسم: السيد/ خالد عبدالكريم حسين المالك

الصفة: المدير العام

Government of Dubai
EMPOWER
ENERGY
SOLUTIONS
Emirates Central Cooling
Systems Corporation 5

هيئة كهرباء ومياه دبي
DUBAI ELECTRICITY & WATER AUTHORITY

DUBAI CHAMBER
CSR LABEL

IS 615710

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification

ملحق رقم ٣

الفروع المشاركة لبنوك تلقي الاكتتاب

بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع – الفروع المشاركة

م	موقع الفرع – المنطقة	الفرع	عنوان الفرع	أوقات عمل الفرع	أوقات استقبال طلبات الاكتتاب	اتصل على
1	دبي	فرع المكتب الرئيسي للمجموعة	الطابق الأرضي، المبنى الرئيسي لبنك الإمارات دبي الوطني، شارع بني ياس، ديرة، دبي	الاثنين إلى الخميس	الاثنين إلى الخميس	800 4767 (800 IPOS)
				(٨ ص – ٣ م)	(٨ ص – ٢ م)	
				الجمعة	الجمعة	
				(٧:٣٠ ص – ١٢:١٥ م)	(٧:٣٠ ص – ١١:١٥ م)	
2	دبي	فرع جميرا	مبنى بنك الإمارات دبي الوطني، تقاطع طريق الوصل، أم سقيم ٣ ، جميرا ، دبي	الاثنين إلى الخميس	الاثنين إلى الخميس	800 4767 (800 IPOS)
				(٨ ص – ٢ م)	(٨ ص – ١ م)	
				الجمعة	الجمعة	
				(٧:٣٠ ص – ١٢:١٥ م)	(٧:٣٠ ص – ١١:١٥ م)	
				السبت	السبت	
				(٨ ص – ٢ م)	(٨ ص – ١ م)	
3	دبي	فرع القصيص	الطابق الأرضي، فندق حياة الريجنسي، شارع الكورنيش، القصيص ، دبي	الاثنين إلى الخميس	الاثنين إلى الخميس	800 4767 (800 IPOS)
				(٨ ص – ٢ م)	(٨ ص – ١ م)	
				الجمعة	الجمعة	
				(٧:٣٠ ص – ١٢:١٥ م)	(٧:٣٠ ص – ١١:١٥ م)	
				السبت	السبت	
				(٨ ص – ٢ م)	(٨ ص – ١ م)	
4	أبو ظبي	فرع أبو ظبي الرئيسي	الطابق الأرضي، بناية النيم، شارع الشيخ خليفة، أبو ظبي	الاثنين إلى الخميس	الاثنين إلى الخميس	800 4767 (800 IPOS)
				(٨ ص – ٣ م)	(٨ ص – ٢ م)	
				الجمعة	الجمعة	
				(٧:٣٠ ص – ١٢:١٥ م)	(٧:٣٠ ص – ١١:١٥ م)	
5	أبو ظبي	فرع شارع الكترا	شارع زايد الثاني، مقابل مستشفى لايف لاين، أبو ظبي	الاثنين إلى الخميس	الاثنين إلى الخميس	800 4767 (800 IPOS)
				(٨ ص – ٨ م)	(٨ ص – ١ م)	

				الجمعة	(٧:٣٠ ص – ١٢:١٥ م)	800 4767 (800 IPOS)
				(٧:٣٠ ص – ١١:١٥ م)	الجمعة	
				السبت	(٨ ص – ٨ م)	
				(٨ ص – ١ م)	السبت	
				السبت	(٨ ص – ٢ م)	
				(٨ ص – ١ م)	الاثنين إلى الخميس	
6	**العين**	فرع العين الرئيسي	شارع الشيخ خليفة بن زايد، (مقابل مستشفى براجيل)، العين	الاثنين إلى الخميس	(٨ ص – ٢ م)	800 4767 (800 IPOS)
				(٨ ص – ١ م)	الجمعة	
				الجمعة	(٧:٣٠ ص – ١٢:١٥ م)	
				(٧:٣٠ ص – ١١:١٥ م)	السبت	
				السبت	(٨ ص – ٢ م)	
				(٨ ص – ١ م)	الاثنين إلى الخميس	
7	**الشارقة**	فرع الشارقة الرئيسي	الطابق الأرضي، بناية بنك الإمارات دبي الوطني، طريق الهجرة، منطقة القاسمية، الشارقة	الاثنين إلى الخميس	(٨ ص – ٢ م)	800 4767 (800 IPOS)
				(٨ ص – ١ م)	الجمعة	
				الجمعة	(٧:٣٠ ص – ١١:٣٠ م)	
				(٧:٣٠ ص – ١١:١٥ م)	السبت	
				السبت	(٨ ص – ٢ م)	
				(٨ ص – ١ م)	الاثنين إلى الخميس	
8	**عجمان**	فرع عجمان	مبنى بنك الإمارات دبي الوطني، شارع الشيخ راشد بن حميد، الصوان، عجمان	الاثنين إلى الخميس	(٨ ص – ٢ م)	800 4767 (800 IPOS)
				(٨ ص – ١ م)	الجمعة	
				الجمعة	(٧:٣٠ ص – ١٢:١٥ م)	
				(٧:٣٠ ص – ١١:١٥ م)	السبت	
				السبت	(٨ ص – ٢ م)	
				(٨ ص – ١ م)	الاثنين إلى الخميس	
9	**أم القوين**	فرع أم القوين	طريق الملك فيصل، الراس ب، أم القيوين، بالقرب من مستشفى، أم القيوين، أم القيوين	الاثنين إلى الخميس	(٨ ص – ٢ م)	800 4767 (800 IPOS)
				(٨ ص – ١ م)	الجمعة	

				(٧:٣٠ ص – ١٢:١٥ م)	(٧:٣٠ ص – ١١:١٥ م)	
				السبت	السبت	
				(٨ ص – ٢ م)	(٨ ص – ١ م)	
10	**الفجيرة**	فرع الفجيرة الرئيسي	شارع الشيخ حمد بن عبدالله، تاون سنتر ٣، الفجيرة، مقابل فندق الديار سيجي، الفجيرة	الاثنين إلى الخميس	الاثنين إلى الخميس	800 4767 (800 IPOS)
				(٨ ص – ٢ م)	(٨ ص – ١ م)	
				الجمعة	الجمعة	
				(٧:٣٠ ص – ١٢:١٥ م)	(٧:٣٠ ص – ١١:١٥ م)	
				السبت	السبت	
				(٨ ص – ٢ م)	(٨ ص – ١ م)	
11	**رأس الخيمة**	فرع رأس الخيمة الرئيسي	طريق المنتصر، تقاطع شارع المعمورة، رأس الخيمة	الاثنين إلى الخميس	الاثنين إلى الخميس	800 4767 (800 IPOS)
				(٨ ص – ٢ م)	(٨ ص – ١ م)	
				الجمعة	الجمعة	
				(٧:٣٠ ص – ١٢:١٥ م)	(٧:٣٠ ص – ١١:١٥ م)	
				السبت	السبت	
				(٨ ص – ٢ م)	(٨ ص – ١ م)	

بنك الإمارات الإسلامي – الفروع المشاركة

م	أسم الفرع	الإمارة	أوقات عمل الفرع	أوقات استقبال طلبات الاكتتاب	عنوان الفرع	ارقام التواصل
1	فرع الضيافة	دبي	الإثنين إلى السبت (8am - 2pm) الجمعة (8am - 12.30pm)	الإثنين إلى السبت (8am - 1pm) الجمعة (8am - 11.30am)	بردبي – شارع الضيافة. مقابل مركز ديون	800 4767 (800 IPOS)
2	فرع مدينة دبي الطبية	دبي	الإثنين إلى الخميس (8am - 4pm) الجمعة (8 - 12.30pm & 2pm - 4pm)	الإثنين إلى الخميس (8am - 1pm) الجمعة (8am - 11.30am)	مدينة دبي الطبية، مبنى ١٦	800 4767 (800 IPOS)
3	فرع شارع الوصل	دبي	الإثنين إلى السبت (am - 8pm٨) الجمعة (8am - 12.30pm)	الإثنين إلى السبت (am - 1pm٨) الجمعة (8am - 11.30am)	مجمع الفردوس، مبنى ٤، مدخل G، الطابق الأول	800 4767 (800 IPOS)
4	فرع ابن بطوطة مول	دبي	الإثنين إلى السبت (10am - 10pm) الجمعة (3pm - 10pm)	الإثنين إلى السبت (10am - 2pm) الجمعة (مغلق)	متجر رقم ١٤٣ A – ردهة الصين، ردهة ابن بطوطة	800 4767 (800 IPOS)
5	فرع جبل علي	دبي	الإثنين إلى الخميس (8am - 3pm) الجمعة 8am-12.30pm & 2pm-3pm)	الإثنين إلى الخميس (8am - 1pm) الجمعة (8am - 11.30am)	مجمع البنوك، البوابة الرئيسية للمنطقة الحرة بجبل علي	800 4767 (800 IPOS)
6	فرع ند الحمر	ديرة	الإثنين إلى السبت (am - 2pm٨) الجمعة (am - 12.30pm٨)	الإثنين إلى السبت (am - 1pm٨) الجمعة (8am - 11.30am)	مبنى نادي بالرميثة، معرض رقم S-8 و9-S، منطقة ند الحمر، شارع الرباط	800 4767 (800 IPOS)
7	فرع الطوار	ديرة	الإثنين إلى السبت (am - 2pm٨) الجمعة (8am - 12.30pm)	الإثنين إلى السبت (am - 1pm٨) الجمعة (8am - 11.30am)	شارع النهدة، بجانب مركز الطوار	800 4767 (800 IPOS)
8	فرع الورقاء مول	ديرة	الإثنين إلى السبت (am - 9pm٩) الجمعة (3pm - 10pm)	الإثنين إلى السبت (9am - 1pm) الجمعة (مغلق)	الورقاء مول، الورقاء ٤، طريق شارع طرابلس، بجانب حديقة مشرف	800 4767 (800 IPOS)
9	فرع حلوان	الشارقة	الإثنين إلى السبت (8am - 8pm) الجمعة 8am - 11.30am)	الإثنين إلى السبت (am - 1pm٨) الجمعة (٨am - 10.30am)	شارع واسط، مبنى الشيخ عصام، الطابق الأرضي، حلوان	800 4767 (800 IPOS)
10	فرع الرحمانية مول	الشارقة	الإثنين إلى السبت (9am - 9pm) الجمعة (3pm- 9pm)	الإثنين إلى السبت (٩am - 1pm) الجمعة (مغلق)	الرحمانية مول، الطابق الأرضي، بجانب محل الأطفال (بيبي شوب)	800 4767 (800 IPOS)

11	فرع عجمان خليفة بن زايد	عجمان	الإثنين إلى السبت (٨am - 2pm) الجمعة (٨am - 12.30pm)	الإثنين إلى السبت (٨am - 1pm) الجمعة (٨am - 11.30am)	شارع الشيخ خليفة بن زايد، أقرب المعالم: بجانب مخبز ربيع لبنان	800 4767 (800 IPOS)
12	فرع رأس الخيمة	رأس الخيمة	الإثنين إلى السبت (٨am - 8pm) الجمعة (٨am - 12.30pm)	الإثنين إلى السبت (٨am - 1pm) الجمعة (٨am - 11.30am)	برج الإمارات الإسلامي، الطابق الأرضي، شارع المنتصر - منطقة النخيل	800 4767 (800 IPOS)
13	فرع الفجيرة	الفجيرة	الإثنين إلى السبت (٨am - 2pm) الجمعة (٨am - 12.30pm)	الإثنين إلى السبت (8am - 1pm) الجمعة (٨am - 11.30am)	بجوار شويترام، شارع الشيخ حمد بن عبدالله	800 4767 (800 IPOS)
14	فرع مدينة خليفة	أبو ظبي	الإثنين إلى السبت ٨am - 8pm الجمعة ٨am - 12.30pm	الإثنين إلى السبت (8am - 1pm) الجمعة (8am - 11.30am)	فيلا رقم ١٠٤، قطعة SE-02، مدينة خليفة (أ)	800 4767 (800 IPOS)
15	فرع أبو ظبي الرئيسي	أبو ظبي	الإثنين إلى السبت ٨am - 2pm الجمعة ٨am - 12.30pm	الإثنين إلى السبت (٨am - 1pm) الجمعة (٨am - 11.30am)	منطقة كورنيش الخالدية، وايف تاور	800 4767 (800 IPOS)
16	فرع العين الرئيسي	العين	الإثنين إلى السبت ٨am - 2pm الجمعة ٨am - 12.30pm	الإثنين إلى السبت (٨am - 1pm) الجمعة (٨am - 11.30am)	شارع الجوازات، بالقرب من مسجد الشيخة سلامة	800 4767 (800 IPOS)

بنك أبو ظبي الأول – الفروع المشاركة

م	اسم الفرع	الإمارة	أوقات استقبال طلبات الاكتتاب	أوقات عمل الفرع	عنوان الفرع
1	العين الجديد	العين - أبو ظبي	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الواحدة بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الثانية بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	العين
			يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة ظهرا	يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا	
			يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الواحدة بعد الظهر	يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية بعد الظهر	
2	فرع الجميرة	دبي	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الواحدة بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الثانية بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	شارع شاطئ جميرا - ام سقيم- بناية لينك انترناشيونال
			يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة ظهرا	يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا	
			يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الواحدة بعد الظهر	يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية بعد الظهر	
3	فرع ديرة	دبي	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الواحدة بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الثانية بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	شارع أبوبكر الصديق- ديرة
			يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة ظهرا	يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا	
			يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الواحدة بعد الظهر	يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية بعد الظهر	
4	فرع رأس الخيمة (بنك أبو ظبي الوطني سابقا)	رأس الخيمة	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الواحدة بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الثانية بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	شارع كورنيش القواسم- قرب مستشفى ان ام سي رويال , رأس الخيمة
			يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة ظهرا	يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا	
			يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الواحدة بعد الظهر	يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية بعد الظهر	
5	الفجيرة	الفجيرة	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الواحدة بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الثانية بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	مقابل مسرح بلازا، شارع حمدان بن عبدالله
			يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة ظهرا	يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا	
			يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الواحدة بعد الظهر	يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية بعد الظهر	
6	الشارقة	الشارقة	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الواحدة بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الثانية بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	الريم بلازا، الطابق الأرضي، كورنيش البحيرة، الشارقة
			يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة ظهرا	يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا	
			يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الواحدة بعد الظهر	يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية بعد الظهر	
7	أم القيوين	أم القيوين	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الواحدة بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الثانية بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	مبنى رقم ٢١١، شارع الملك فيصل، منطقة الميدان، أم القيوين
			يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة ظهرا	يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا	

			يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الواحدة بعد الظهر	يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية بعد الظهر	
8	الكونيش	أبو ظبي	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الواحدة بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الثانية بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	شارع الكورنيش - أبو ظبي
			يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة ظهرا	يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا	
			يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الواحدة بعد الظهر	يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية بعد الظهر	
9	فرع الاتحاد	أبو ظبي	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الواحدة بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الثانية بعد الظهر (من يوم الإثنين إلى الخميس)	شارع المرور - أبو ظبي
			يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة ظهرا	يوم الجمعة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا	
			يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الواحدة بعد الظهر	يوم السبت من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثانية بعد الظهر	

مصرف أبو ظبي الإسلامي – الفروع المشاركة

#	اسم الفرع	نوع الفرع	كود الفرع	الإمارة	رقم المنطقة	أوقات العمل للمتعاملين (من الاثنين إلى السبت)	وقات عمل للمتعاملين (الجمعة)	ساعات العمل خلال فترة الإكتتاب من الاثنين إلى (السبت	ساعات العمل خلال فترة الإكتتاب (الجمعة)	عنوان الفرع
1	فرع البطين	فرع	33	أبو ظبي	1	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	أبو ظبي - البطين شارع الملك عبدالله بن عبدالعزيز أل سعود - بجانب البنك المركزي
2	فرع النجدة	فرع	398	أبو ظبي	1	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	بجانب الماريه مول (تقاطع شارع النجدة وشارع حمدان)
3	فرع القيادة العامة لشرطة ابوظبي	فرع	92	أبو ظبي	1	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	فرع القيادة العامة لشرطة ابوظبي (الفرع الرئيسي) - شارع السعادة مقابل جامعة الشيخ خليفة
4	فرع الشيخ زايد الرئيسي	فرع	403	أبو ظبي	1	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	شارع الشيخ راشد بن سعيد (شارع المطار قديماً) - مقابل فندق جراند هيلتون كابيتل
5	فرع دائرة القضاء أبوظبي	فرع	394	أبو ظبي	1	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	شارع الخليج العربي - مبنى دائرة القضاء - الطابق الأرضي (GR-A-051)
6	فرع مجمع الشيخ خليفة للطاقة	فرع	23	أبو ظبي	1	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثالثة ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	مبنى مجمع الشيخ خليفة للطاقة - شارع الكورنيش
7	فرع المارينا مول	مول	57	أبو ظبي	1	من الساعة العاشرة صباحا إلى الساعة العاشرة مساءً	من الساعة الرابعة مساءا إلى العاشرة مساءا	من الساعة العاشرة صباحا إلى الثانية ظهرا من الساعة الرابعة عصراً وحتى الساعة التاسعة مساءً	من الساعة الرابعة مساءا إلى التاسعة مساءا	شارع الكورنيش - مارينا مول - الطابق الأول بجانب باس للعطور
8	فرع النايشن تاورز	مول	71	أبو ظبي	1	من الساعة العاشرة صباحا إلى الساعة العاشرة مساءً	من الساعة الرابعة مساءا إلى العاشرة مساءا	من الساعة العاشرة صباحا إلى الثانية ظهرا من الساعة الرابعة عصراً وحتى	من الساعة الرابعة مساءا إلى التاسعة مساءا	شارع الكورنيش - نايشن تاورز مول - الدور الأول

									الساعة التاسعة مساءً	
9	فرع بني ياس	فرع	13	أبو ظبي	1	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	شارع المفرق - دبي، مقابل مستشفى المفرق - بني ياس
10	فرع مصفح	فرع	19	أبو ظبي	1	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	منطقة مصفح الصناعية - منطقة ٩
11	فرع خليفة أ	فرع	94	أبو ظبي	1	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	منطقة مدينة خليفة أ - شارع رقم ١٦/ ٢١ الجنوب الشرقي
12	فرع الشهامة	فرع	40	أبو ظبي	1	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	منطقة الشهامة القديمة بجانب مركز الشرطة
13	فرع السلع	فرع	39	أبو ظبي المنقطة الغربية	5	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	منطقة السلع، مقابل مدرسة الأريج
14	فرع مدينة زايد	فرع	7	أبو ظبي المنقطة الغربية	5	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	مدينة زايد، المنطقة الغربية
15	فرع غياثي	فرع	50	أبو ظبي المنقطة الغربية	5	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	منطقة غياثي، المنقطة الغربية
16	فرع المرفأ	فرع	21	أبو ظبي المنقطة الغربية	5	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	منطقة المرفأ، المنطقة الغربية
17	فرع الرويس مول	مول	302	أبو ظبي المنقطة الغربية	5	من الساعة العاشرة صباحا إلى العاشرة مساءً	من الساعة الرابعة مساءا إلى العاشرة مساءا	من الساعة العاشرة صباحا إلى الثانية ظهرا من الساعة الرابعة عصراً وحتى الساعة التاسعة مساءً	من الساعة الرابعة مساءا إلى التاسعة مساءا	مركز الرويس التجاري - الدور الأول، منطقة الرويس
18	فرع البوادي مول	مول	83	العين	2	من الساعة العاشرة صباحا إلى الثالثة	من الساعة الرابعة مساءا إلى العاشرة مساءا	من الساعة العاشرة صباحا إلى الثانية ظهرا من الساعة الرابعة	من الساعة الرابعة مساءا إلى التاسعة مساءا	مدينة العين، منطقة مزيد - مركز البوادي التجاري، الدور الأرضي

				والنصف ظهرا من الساعة الرابعة عصراً وحتى الساعة التاسعة مساءً				عصراً وحتى الساعة التاسعة مساءً		
19	فرع العين الرئيسي	فرع	2	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	2	العين	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	مدينة العين، المنطقة الوسطى - شارع الشيخ زايد بن سلطان بجانب برج الساعة
20	فرع اليحر	فرع	25	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	2	العين	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	مدينة العين - شارع اليحر الرئيسي
21	فرع القصيص	فرع	51	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	3	دبي	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	منطقة القصيص - بنايه الوصل
22	فرع الثاني من ديسمبر	فرع	86	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	3	دبي	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	منطقة الجميرا - شارع شاطئ الجميرا
23	فرع ند الشبا	فرع	15	من الساعة العاشرة صباحاً إلى الخامسة مساءا	3	دبي	من الساعة الرابعة مساءا إلى العاشرة مساءا	من الساعة الحادية عشر صباحاً إلى الرابعة مساءا	من الساعة الثالثة مساءا إلى التاسعة مساءا	ند الشبا مول -أفنيوز مول - دبي
24	فرع شارع الشيخ زايد	فرع	14	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	3	دبي	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	شارع الشيخ زايد - مبنى الإمارات أيتيريوم
25	فرع مدينة دبي للإنترنت - أرنكو	فرع	53	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	3	دبي	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	مدينة دبي للإنترنت - مبنى أرنكو
26	فرع الفجيرة	فرع	6	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	6	الساحل الشرقي	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	شارع الشيخ حمد بن عبد الله
27	فرع راس الخيمة الرئيسي	فرع	11	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	6	الساحل الشرقي	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	مقابل مركز المنار التجاري، شارع المنتصر

28	فرع دبا	فرع	17	الساحل الشرقي	6	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	شارع الشيخ زايد مقابل شرطة دبا - الفجيرة
29	فرع كلباء	فرع	49	الساحل الشرقي	6	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	شارع الوحدة - بناية خميس خلفان الزحمي , بلوك ١٩
30	فرع الذيد	فرع	38	الساحل الشرقي	6	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	الذيد أكسبو سنتر
31	فرع خورفكان	فرع	22	الساحل الشرقي	6	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	شارع الكورنيش، منطقة البنوك
32	فرع أم القيوين الرئيسي	فرع	29	الشارقة والإمارات الشمالية	4	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	شارع الملك فيصل - مقابل مركز أم القيوين التجاري
33	فرع الشارقة الرئيسي	فرع	5	الشارقة والإمارات الشمالية	4	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية ظهرا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الواحدة ظهراً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	منطقة المصلى - مقابل مبنى الاتصالات
34	فرع الرحمانية مول	مول	47	الشارقة والإمارات الشمالية	4	من الساعة العاشرة صباحا إلى العاشرة مساءً	من الساعة الرابعة مساءا إلى العاشرة مساءا	من الساعة العاشرة صباحا إلى الثانية ظهرا من الساعة الرابعة عصراً وحتى الساعة التاسعة مساءً	من الساعة الرابعة مساءا إلى التاسعة مساءا	مركز الرحمانية التجاري - الطابق الأول
35	فرع زوايا ووك	فرع	28	الشارقة والإمارات الشمالية	4	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثامنة مساءا	من الساعة الثامنة صباحا إلى الثانية عشر ظهرا	من الساعة التاسعة صباحا إلى الثانية ظهرا من الساعة الثالثة عصراً وحتى الساعة السابعة مساءً	من الساعة الثامنة صباحا إلى الحاديه عشر صباحا	منطقه زوايا ووك

بنك دبي الإسلامي – الفروع المشاركة

مسلسل	اسم الفرع	الإمارة	ساعات العمل للمتعاملين	ساعات العمل خلال فترة الإكتتاب	عنوان الفرع	رقم الهاتف
1	فرع السلام	أبو ظبي	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	شارع الفلاح- مبني وزارة الطاقة بجوار وزارة المالية والتنمية الاقتصادية	04-6092222
2	فرع أبو ظبي الرئيسي	أبو ظبي	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	شارع المطار - امام مبني اتصالات	04-6092222
3	فرع العين الرئيسي	العين	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	منطقة عود التوبه - دوار الكرة الارضيه- تقاطع شارع صلاح الدين الايوبي مع شارع علي بن ابي طالب	04-6092222
4	فرع المكتوم	دبي	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	بور سعيد - شارع المكتوم- دوار الساعه- المكتب الرئيسي بنك دبي الاسلامي	04-6092222
5	فرع دبي الرئيسي	دبي	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	منطقة بور سعيد - شارع الاتحاد - بناية الشعله ملك سعيد ومحمد النبوده	04-6092222
6	فرع شارع الشيخ زايد	دبي	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	برج جروفينور هاوس التجاري، شارع الشيخ زايد، بالقرب من فندق فيرمونت ، دبي	04-6092222
7	فرع الجميرا للسيدات	دبي	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	جميرا شارع جميرا امام حديقة حيوانات دبي القديمة	04-6092222
8	فرع أم سقيم	دبي	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	ام سقيم شارع الجميرا فيلا عبد الله احمد بن فهد	04-6092222
9	فرع الإتحاد مول - المحيصنه	دبي	الإثنين إلى الخميس ١٠:٠٠ صباحاً - ١٠:٠٠ مساءً الجمعة ٠٣:٣٠ مساءً - ٠٩:٠٠ مساءً	الإثنين إلى الخميس ١٠:٠٠ صباحاً - ١٠:٠٠ مساءً الجمعة ٠٣:٣٠ مساءً - ٠٩:٠٠ مساءً	الاتحاد مول - شارع الخوانيج - دبي	04-6092222

10	فرع عجمان الرئيسي	عجمان	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	شارع الشيخ خليفة - بناية بنك دبي الاسلامي	04-6092222
11	فرع الفجيرة الرئيسي	الفجيرة	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	الفجيره - منطقة المحطة- شارع حماد بن عبدالله- مقابل وزارة الموارد البشريه والتوطين	04-6092222
12	فرع رأس الخيمة الرئيسي	رأس الخيمة	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	منطقة النخيل- شارع المنتصر - بناية بنك دبي الاسلامي	04-6092222
13	فرع الشارقة الرئيسي	الشارقة	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	الشارقة منطقة الند / القاسميه - شارع الملك عبد العزيز مقابل حديقة الاتحاد	04-6092222
14	فرع واسط	الشارقة	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	الإثنين إلى الخميس ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ مساءً الجمعة ٧:١٥ صباحاً - ١٢:١٥ مساءً	الشارقه - الصناعية ٦ - شارع الجامعة	04-6092222
15	فرع أم القيوين	أم القيوين	الإثنين إلى الخميس ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٩:٠٠ مساءً الجمعة ٠٣:٣٠ مساءً - ٠٩:٠٠ مساءً	الإثنين إلى الخميس ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٩:٠٠ مساءً الجمعة ٠٣:٣٠ مساءً - ٠٩:٠٠ مساءً	شارع الملك فيصل، أم القيوين مول، أم القيوين	04-6092222

بنك عجمان – الفروع المشاركة

م	اسم الفرع	الإمارة	أوقات عمل الفرع	أوقات استقبال طلبات الاكتتاب	عنوان الفرع	رقم التوصل
1	فرع الخليفة	عجمان	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة ٠٧:٠٠ صباحاً - ١٢:٠٠ ظهراً	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة ٠٧:٠٠ صباحاً - ١٢:٠٠ ظهراً	مبني F&A ، شارع الشيخ خاليقة بن زايد ، عجمان	06 701 8685
2	فرع المكتب الرئيسي	عجمان	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة ٠٧:٠٠ صباحاً - ١٢:٠٠ ظهراً	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة ٠٧:٠٠ صباحاً - ١٢:٠٠ ظهراً	، شارع الاتحاد، بجانب مبني اتصالات مشرف، عجمان	06 701 8880
3	فرع العين	ابوظبي	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة ٠٧:٠٠ صباحاً - ١٢:٠٠ ظهراً	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة ٠٧:٠٠ صباحاً - ١٢:٠٠ ظهراً	مبني عجمان بنك بجانب شارع شيخ خليفة بن زايد ، شارع الشيخ خاليقة بن زايد ، ابوظبي	03 701 3566
4	فرع بوحيرة	الشارقة	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة ٠٧:٠٠ صباحاً - ١٢:٠٠ ظهراً	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة ٠٧:٠٠ صباحاً - ١٢:٠٠ ظهراً	الطابق الارضي، مبنى زهرة المداءن . شارع الكورنيش بجانب ستار بوكس، الشارقة	06 701 8177
5	فرع دلما مول	ابوظبي	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة الجمعة ٠٣:٠٠ مساءً - ٠٨:٠٠ مساءً	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة الجمعة ٠٣:٠٠ مساءً - ٠٨:٠٠ مساءً	داخل دلما مول الطابق الاول شارع الوزن - ابوظبي	02 654 7720
6	فرع الخاليدية	ابوظبي	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة ٠٧:٠٠ صباحاً - ١٢:٠٠ ظهراً	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة ٠٧:٠٠ صباحاً - ١٢:٠٠ ظهراً	شارع الرود رقم ٢٣- الخاليدية - W9- ابوظبي	02 654 7763

7	فرع راس الخيمة	راس الخيمة	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة ٠٧:٠٠ صباحاً - ١٢:٠٠ ظهراً	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة ٠٧:٠٠ صباحاً - ١٢:٠٠ ظهراً	بجانب صيدلية Health first - E11- النادية - راس الخيمة	07 2042913
8	فرع الجميرة	دبي	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة ٠٧:٠٠ صباحاً - ١٢:٠٠ ظهراً	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة ٠٧:٠٠ صباحاً - ١٢:٠٠ ظهراً	مبني زيا الطبي - جميرا - دبي	04 707 6885
9	فرع الشيخ زايد	دبي	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة ٠٧:٠٠ صباحاً - ١٢:٠٠ ظهراً	من الاثنين الى الخميس والسبت ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً الجمعة ٠٧:٠٠ صباحاً - ١٢:٠٠ ظهراً	الطابق الأرضي، مبنى إيفل بوليفارد ليمتد (إيفل - ٢ - شارع الشيخ زايد - دبي	04 707 6808

بنك الماريا المحلي – الفروع المشاركة

م	اسم الفرع	الإمارة	أوقات عمل الفرع	أوقات استقبال طلبات الاكتتاب	عنوان الفرع	رقم التواصل
1	بنك المارية المحلي - الفرع الرئيسي	أبو ظبي	يوم الاثنين الى يوم السبت من الساعة الثامنة صباحا لغاية الساعة العاشرة مساء	من يوم الاثنين الى يوم السبت من الساعة الثامنة صباحا لغاية الساعة العاشرة مساء	بنك المارية المحلي - الفرع الرئيسي - شارع شخبوط بن سلطان ٤٥٤ - أبو ظبي - الإمارات العربية المحتدة	600571111
2	بنك المارية المحلي - فرع مول الإمارات	دبي	يوم الاثنين الى يوم السبت من الساعة العاشرة صباحا لغاية الساعة العاشرة مساء	من يوم الاثنين الى يوم السبت من الساعة العاشرة صباحا لغاية الساعة العاشرة مساء	بنك المارية المحلي - فرع مول الإمارات - مول الإمارات - مدخل سكاي دبي - الطابق ١ - دبي - الإمارات العربية المتحدة	600571111

بنك دبي التجاري – الفروع المشاركة

م	الإمارة	الفرع	الموقع	أوقات عمل الفرع	أوقات استقبال طلبات الاكتتاب	رقم التواصل
1	دبي	الفرع الرئيسي	شارع الاتحاد، بر سعيد، دبي	الاثنين والثلاثاء والاربعاء والخميس والسبت من ٨:٠٠ صباحاً - ٣:٣٠ ظهرا / الجمعة من ٧:٣٠ صباحا - ١٢:٣٠ ظهرا	الاثنين والثلاثاء والاربعاء والخميس والسبت من ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهرا / الجمعة من ٨:٠٠ صباحا - ١١:٠٠ ظهرا	
2	دبي	فرع الجميره	شارع جميره، دبي	الاثنين والثلاثاء والاربعاء والخميس والسبت من ٨:٠٠ صباحاً - ٣:٣٠ ظهرا / الجمعة من ٧:٣٠ صباحا - ١٢:٣٠ ظهرا	اثنين والثلاثاء والاربعاء والخميس والسبت من ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهرا / الجمعة من ٨:٠٠ صباحا - ١١:٠٠ ظهرا	
3	دبي	فرع الشيخ زايد	شارع الشيخ زايد، دبي	الاثنين والثلاثاء والاربعاء والخميس والسبت من ٨:٠٠ صباحاً - ٣:٣٠ ظهرا / الجمعة من ٧:٣٠ صباحا - ١٢:٣٠ ظهرا	الاثنين والثلاثاء والاربعاء والخميس والسبت من ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهرا / الجمعة من ٨:٠٠ صباحا - ١١:٠٠ ظهرا	
4	دبي	فرع بر دبي	شارع المنخول، دبي	الاثنين والثلاثاء والاربعاء والخميس والسبت من ٨:٠٠ صباحاً - ٣:٣٠ ظهرا / الجمعة من ٧:٣٠ صباحا - ١٢:٣٠ ظهرا	الاثنين والثلاثاء والاربعاء والخميس والسبت من ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهرا / الجمعة من ٨:٠٠ صباحا - ١١:٠٠ ظهرا	
5	أبو ظبي	فرع أبو ظبي زايد الأول	شارع زايد الأول، دبي	الاثنين والثلاثاء والاربعاء والخميس والسبت من ٨:٠٠ صباحاً - ٣:٣٠ ظهرا / الجمعة من ٧:٣٠ صباحا - ١٢:٣٠ ظهرا	الاثنين والثلاثاء والاربعاء والخميس والسبت من ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهرا / الجمعة من ٨:٠٠ صباحا - ١١:٠٠ ظهرا	
6	الشارقه	فرع الشارقه	طريق الملك عبد العزيز، الشارقه	الاثنين والثلاثاء والاربعاء والخميس والسبت من ٨:٠٠ صباحاً - ٣:٣٠ ظهرا / الجمعة من ٧:٣٠ صباحا - ١٢:٣٠ ظهرا	الاثنين والثلاثاء والاربعاء والخميس والسبت من ٨:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهرا / الجمعة من ٨:٠٠ صباحا - ١١:٠٠ ظهرا	

بنك الشارقة الإسلامي – الفروع المشاركة

م	اسم الفرع	الإمارة	أوقات عمل الفرع	أوقات استقبال طلبات الاكتتاب	عنوان الفرع
1	فرع مول الإمارات	دبي	من السبت إلى الخميس ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٩:٠٠ مساءً. الجمعة ٠٣:٠٠ مساءً - ٠٩:٠٠ مساءً	من السبت الى الخميس ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٣:٠٠ مساءً. الجمعة مغلق	مول الإمارات، الطابق الأول، المدخل A
2	فرع بورسعيد	دبي	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٨:٠٠ مساءً. الجمعة من ٠٨:٠٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً و ٠٣:٠٠ مساءً - ٠٨:٠٠ مساءً	من الاثنين الى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٠٠ مساءً. الجمعة من ٠٨:٠٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً	منطقة بورسعيد، بالقرب من ديرة ستي سنتر
3	فرع شارع الشيخ زايد	دبي	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:٣٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:٣٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً	شارع الشيخ زايد، برج نسيمة بجانب فندق فوكو
4	فرع الطوار	دبي	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:٣٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:٣٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً	شارع النهدة، بالقرب من محطة مترو القصيص والطوار سنتر
5	فرع مردف سيتي سنتر	دبي	من السبت إلى الخميس ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٩:٠٠ مساءً. الجمعة ٠٣:٠٠ مساءً - ٠٩:٠٠ مساءً	من السبت إلى الخميس ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٣:٠٠ مساءً. الجمعة مغلق	مردف سيتي سنتر، الطابق الأول، المدخل A
6	فرع الذيد مول	الذيد	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٨:٣٠ مساءً. الجمعة من ٣:٠٠ مساءً - ٠٨:٣٠ مساءً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة مغلق	مدينة الذيد، مبنى جمعية الشارقة التعاونية
7	فرع خورفكان	الشارقة - خورفكان	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	شارع الرغيلات، مقابل شاطئ خورفكان

8	فرع دبا الحصن	الشارقة - دبا	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	شارع العقد الفريد، بالقرب من المباني الحكومية
9	فرع كلباء	الشارقة - كلباء	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	شارع الشيخ سعيد، مقابل حديقة السدرة
10	فرع الفجيرة	الفجيرة	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:٣٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:٣٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً	شارع حمد بن عبد الله
11	فرع العين الرئيسي	العين	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:٣٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:٣٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً	منطقة عود التوبة، شارع علي بن أبي طالب، بناية خليفة السالمين
12	فرع إستاد هزاع بن زايد	العين	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٨:٠٠ مساءً. الجمعة من ٠٨:٠٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً و ٠٣:٠٠ مساءً - ٠٨:٠٠ مساءً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٠٠ مساءً. الجمعة من ٠٨:٠٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً	شارع حمدان بن محمد، بجانب إستاد هزاع بن زايد
13	فرع أبو ظبي مول	أبو ظبي	من الإثنين إلى السبت ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٩:٠٠ مساءً. الجمعة من ٠٣:٠٠ مساءً - ٠٩:٠٠ مساءً	من الإثنين إلى السبت ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٣:٠٠ مساءً. الجمعة مغلق	أبو ظبي مول، الطابق الأول، بالقرب من المدخل الرئيسي
14	فرع المصفح	أبو ظبي	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:٣٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:٣٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً	منطقة مصفح الصناعية، بناية مجموعة الفهيم
15	فرع الخالدية	أبو ظبي	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:٣٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:٣٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً	شارع مبارك بن محمد، برج الساطع

16	فرع رأس الخيمة	رأس الخيمة	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:٣٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:٣٠ صباحاً - ١٢:٣٠ مساءً	منطقة النخيل، شارع المنتصر
17	الفرع الرئيسي بالشارقة	الشارقة	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	منطقة التعاون، بالقرب من قناة القصباء، برج مصرف الشارقة الإسلامي
18	فرع البحيرة	الشارقة	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	شارع كورنيش البحيرة، برج الدانة
19	شارع الملك فيصل	الشارقة	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	شارع الملك فيصل برج الحصن
20	فرع مركز صحارى	الشارقة	من الإثنين إلى السبت ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٩:٠٠ مساءً. الجمعة من ٠٣:٠٠ مساءً - ٠٩:٠٠ مساءً	من الإثنين إلى السبت ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٣:٠٠ مساءً. الجمعة مغلق	مركز صحارى، الطابق السفلي، منطقة البنوك والخدمات
21	فرع مويلح	الشارقة	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	منطقة مويلح، شارع المدينة الجامعية
22	فرع واسط	الشارقة	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٨:٠٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً و ٠٣:٠٠ مساءً - ٠٨:٠٠ مساءً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٠٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	منطقة الخزامية، شارع واسط بالقرب من مستشفى القاسمي

23	فرع المنطقة الحرة لمطار الشارقة	الشارقة	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	شارع المطار، المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي، بجانب مكتب بريد الإمارات
24	فرع دائرة التنمية الاقتصادية	الشارقة	من الإثنين إلى الخميس ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	من الإثنين إلى الخميس ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	منطقة اللية، مبنى دائرة التنمية الاقتصادية
25	فرع متاجر المرقاب	الشارقة	من الإثنين إلى السبت ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٩:٠٠ مساءً. الجمعة من ٠٣:٠٠ مساءً - ٠٩:٠٠ مساءً	من الإثنين إلى السبت ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٣:٠٠ مساءً. الجمعة مغلق	متاجر المرقاب، منطقة المرقاب، شارع الشرق بالاتجاه إلى عجمان
26	فرع متاجر الجرينة	الشارقة	من الإثنين إلى السبت ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٩:٠٠ مساءً. الجمعة من ٠٣:٠٠ مساءً - ٠٩:٠٠ مساءً	من الإثنين إلى السبت ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٣:٠٠ مساءً. الجمعة مغلق	متاجر الجرينة، منطقة الجرينة، بالقرب من المدينة الجامعية
27	فرع محكمة الشارقة	الشارقة	من الإثنين إلى الخميس ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	من الإثنين إلى الخميس ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	منطقة الخان، شارع الميناء، بالقرب من ميناء خالد، مبنى محكمة الشارقة
28	جامعة الشارقة - فرع السيدات	الشارقة	من الإثنين إلى الخميس ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	من الإثنين إلى الخميس ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	المدينة الجامعية، جامعة الشارقة - كلية البنات، مبنى W21
29	جامعة الشارقة - فرع الرجال	الشارقة	من الإثنين إلى الخميس ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	من الإثنين إلى الخميس ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	المدينة الجامعية، جامعة الشارقة - كلية البنين، مبنى الخدمات الطلابية

30	فرع الجامعة الأمريكية بالشارقة	الشارقة	من الإثنين إلى الخميس ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	من الإثنين إلى الخميس ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	المدينة الجامعية، الجامعة الأمريكية بالشارقة، المبنى الرئيسي
31	فرع المنطقة الحرة بالحمرية	الشارقة	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	شارع الاتحاد، في المنطقة الحرة بالحمرية
32	فرع ميغا مول	الشارقة	من السبت إلى الخميس ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٩:٠٠ مساءً. الجمعة ٠٣:٠٠ مساءً - ٠٩:٠٠ مساءً	من السبت إلى الخميس ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٣:٠٠ مساءً. الجمعة مغلق	ميغا مول، الطابق الأرضي
33	فرع طريق مليحة	الشارقة	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	من الإثنين إلى السبت ٠٨:٠٠ صباحاً - ٠٢:٣٠ مساءً. الجمعة من ٧:١٥ صباحاً - ١١:٤٥ صباحاً	منطقة الصناعية ١٨، طريق مليحة
34	فرع الرحمانية مول	الشارقة	من الإثنين إلى السبت ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٩:٠٠ مساءً. الجمعة من ٠٣:٠٠ مساءً - ٠٩:٠٠ مساءً	من الإثنين إلى السبت ٠٩:٠٠ صباحاً - ٠٣:٠٠ مساءً. الجمعة مغلق	الرحمانية مول، المدخل A

ملحق رقم 4

الهيكل التنظيمي لمؤسسة الامارات لأنظمة التبريد المركزي

